

1567.

Poproszę - pros. i pros. Hłosechów.
Ażycie. w jakis listek z godi. 3 ja poludnia
mieszkała banda. Włoc. Włocian z mójwym
i kochet, mójwym z koching, mójwym
i wie i mójwym z 300 osób mójwym.
kobiet i dzieci. Włoc. Włocian z mójwym
podstrelili w mójwym i mójwym kochet
mójwym gardło; a tel. ja. mójwym matka
w Włoc. nie swoim jst, ale z obawy o życie
mi mogła jej przynieść i obnieć jst
ktoś nie mójwym ja przynieść.
Zemate 19. I 1944.
+++ Młina Włocian.

Zabici

Wielkanoc - r. 1943

Zarnodowcu około 600 rodzin
Włocian doskonałi Zarnodowcy, jak mójwym
i kochet i mójwym w jstanie
Włocian

ДОКУМЕНТИ

ВОЛИНСЬКОГО ЗЛОЧИНУ

ТОМ 1



Parafianie Winnik - czynie
i pamięć byłego księdza kate-
chety TADEUSZA DOLTY
STRONSKIEGO, zmarłego nagłe
dnia 12. października 1943 roku
w Skomorochach Starych, wzru-
żeni niebodem żalem i posta-
żeni żaloba, zawiadamiają, że
w dniu 3. listopada 1943 roku,
o godz. 9.30 rano w kościele pa-
ralianym w Winnikach odbędzie

[Faint background text in green ink, likely bleed-through from the reverse side of the page]

ДОКУМЕНТИ
ВОЛИНСЬКОГО
ЗЛОЧИНУ

ІНСТИТУТ НАЦІОНАЛЬНОЇ ПАМ'ЯТІ
КОМІСІЯ З ПЕРЕСЛІДУВАННЯ ЗЛОЧИНІВ ПРОТИ ПОЛЬСЬКОГО НАРОДУ

МУЗЕЙ-ЗАМОК ТАРНОВСЬКИХ У ТАРНОБЖЕЗІ

ДОКУМЕНТИ ВОЛИНСЬКОГО ЗЛОЧИНУ

ТОМ 1

Підготували

Едвард Гігілевич, Леон Попек, Павел Соколовський, Тадеуш Зих



ВАРШАВА–ЛЮБЛИН–ТАРНОБЖЕГ 2025

Рецензенти
о. проф. д-р габ. Юзеф Марецький
д-р габ. Марія Дембовська

Дизайн обкладинки та титульних сторінок
Ельжбета Вага-Краєвська

Переклад, редагування та коректування
ТОВ «Тирса»

Показчики осіб та географічних назв
ТОВ «Тирса»

Комп'ютерна верстка
ТОВ «Тирса»

Ілюстрації на обкладинці
Фрагменти документів із *Книги А* (зошит 1) (Музей-Замок Тарновських у Тарнобжезі);
Уршуля Шумська, 1947 р. (АІНП)

© Усі права застережені. Інститут національної пам'яті Комісія з переслідування злочинів
проти польського народу та Музей-Замок Тарновських у Тарнобжезі, 2025

ISBN 978-83-8376-474-0 (ІНП)
ISBN 978-83-68396-03-4 (Музей-Замок Тарновських у Тарнобжезі)

Запрошуємо:
www.ipn.gov.pl
www.ksiegarniaipn.pl



Wydawnictwo
Instytutu Pamięci
Narodowej

ЗМІСТ

Вступ (<i>Едвард Гігілевич, Леон Попек, Павел Соколовський, Тадеуш Зих</i>)	7
Від редакторів.....	28
Список скорочень.....	39
Книга А (зошит 1).....	41
Бібліографія	273
Показчик осіб	281
Показчик географічних назв	333

ВСТУП

У 1939–1947 роках на південно-східних Кресах* Другої Речі Посполитої від рук українських націоналістів загинуло, на основі приблизних даних, 120–134 тис. поляків¹. До сьогодні дослідникам удалося задокументувати лише близько 60 тис. жертв. Пам'ять про вбитих та гідне вшанування місць їхнього поховання є моральним обов'язком, який диктує продовжувати наукову діяльність із виявлення та публікації вцілілих волинських документів.

Таким джерелом є «тарнобжезькі книги», тобто три зошити, які містять розповіді очевидців волинської трагедії, записані секретарями. Ці документи, що зберігаються в Музеї-Замку Тарновських у Тарнобжезі, можна вважати одними з найважливіших із усіх відомих на сьогодні письмових доказів волинського злочину². Ця збірка має особливу цінність, оскільки була створена активістами Комітету східних земель (КСЗ) одразу після хвилі вбивств на Волині. Вона має форму свідчень, отже є офіційним джерелом. Кожній розповіді було присвоєно порядковий номер, і, крім того, більшість із них були засвідчені власноручним підписом свідка або коментарем про джерело інформації.

Книга А (зошит 1), опублікована в цьому томі *Документів волинського злочину*, містить 1620 свідчень очевидців. До другого тому увійдуть свідчення з двох інших зошитів, а саме з *Книги З* (зеленого кольору) та *Книги Б* (коричневого кольору). Оприлюднення цих джерел для дослідників може сприяти як кращому вивченню перебігу самого волинського злочину, так і встановленню точнішої кількості жертв. Крім того, може бути дуже корисним у волинському розслідуванні, яке проводить Галузева комісія з переслідування злочинів проти польського народу Інституту національної пам'яті в Люблині, метою якого є «з'ясування генезису цього геноциду,

* Креси – це термін, що використовувався для позначення прикордонних територій колишньої Речі Посполитої. Для українського читача це поняття має особливе значення, оскільки ці землі охоплювали значну частину території сучасної України, зокрема Волинь, Галичину, Поділля та Полісся. Назва «Креси» походить від польського слова «kres», що означає «край» або «межа». У польській історіографії та культурі ці території вважалися східним «форпостом» польської держави (прим. перекладача).

¹ У літературі на цю тему можна знайти різні приблизні дані. Найновішою і найдостовірнішою є інформація, надана Евою Семашко – 133 800 жертв (L. Kulińska, Cz. Partacz, *Zbrodnie nacjonalistów ukraińskich na Polakach w latach 1939–1945. Ludobójstwo niepotępione*, Warszawa 2015, s. 118 i n.; G. Hryciuk, *Przemiany narodowościowe i ludnościowe w Galicji Wschodniej i na Wołyniu w latach 1931–1948*, Toruń 2005, s. 271–282).

² Вислів «волинський злочин» стосується злочину геноциду проти поляків не лише з території Волинського воєводства (Волині), а й Львівського, Станіславського, Тернопільського, частини Поліського, Люблинського та Краківського воєводств. Сам термін плуначиться також як «застосовувана система і спосіб убивства».

всіх суттєвих обставин його вчинення, визначення особистих і матеріальних втрат, яких зазнало польське населення»³.

Волинське воєводство, одне з найбільших у Другій Речі Посполитій, площею 35 754 кв. км, характеризувалося великим національним, соціальним, релігійним і культурним розмаїттям. У 1931 році там проживало 2 млн 85 тис. осіб. Переважну більшість населення становили русини (українці) – 68,4% (1 млн 427 тис. осіб), другою за чисельністю національною групою були поляки – 16,6% (347 тис.), а далі євреї – 10% (205 тис.), німці – 2,3% (47 тис.), чехи – 1,5% (31 тис.), росіяни – 1,1% (23 тис.), а також білоруси, литовці, караїми, цигани, нащадки голландців та інших поселенців із Західної Європи (відомі як олендри)⁴. Після відновлення Польщею незалежності відносний спокій на Волині запанував лише у 1921 році, хоча ще протягом кількох років деякі повіти, особливо ті, які межували з Радянським Союзом, систематично зазнавали терористично-грабіжницьких нападів з боку банд чисельністю від кількох десятків до кількох сотень осіб. Край цим нападам поклато створення Корпусу охорони пограниччя у 1924 році.

Волинське воєводство характеризувалося величезним безробіттям і високим рівнем неписьменності (у північних повітах навіть до 70% населення). Серйозною проблемою була також відсутність доріг. Мережа римо-католицьких парафій була недостатньо розвиненою, особливо на територіях Волинського Полісся, де відстань до парафіяльного костелу сягала до 70 км. Повсюдна бідність торкнулася як міських, так і сільських жителів – незалежно від їхньої національності.

Усе це створило сприятливий ґрунт для розвитку сепаратистських рухів. Уже влітку 1920 року була створена таємна Українська військова організація на чолі з полковником Євгеном Коновальцем. Незабаром за його наказом на східних територіях Речі Посполитої сталися численні замахы, саботажі, підпали та інші терористичні акції⁵.

У 1929 році у Відні була заснована Організація українських націоналістів (ОУН), яка поставила собі за мету створення незалежної української держави, однорідної за національним складом. Засобом досягнення цілей мало стати «повне усунення всіх окупантів з українських земель». Такими вважалися, зокрема, поляки та москалі (які проживали в Українській Радянській Соціалістичній Республіці)⁶.

У 1940 році внаслідок внутрішнього розколу в ОУН утворилися дві організації, які очолили Степан Бандера (ОУН-Б) і полковник Андрій Мельник (ОУН-М). За прізвиськами лідерів, членів цих груп називали відповідно «бандерівцями» або «мельниківцями». Третю націоналістичну формацію, створену в той час, очолив

³ P. Zając, *Wołyń 1943 – apogeuem zagłady* [w:] *Nazwać zbrodnie po imieniu. Ustalenia Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu w sprawie zbrodni z okresu II wojny światowej*, red. S.A. Karowicz-Bienias, R. Leśkiewicz, A. Pozorski, Warszawa 2021, s. 223.

⁴ *Drugi powszechny spis ludności z dn. 9 XII 1931 r. Województwo wołyńskie*, Warszawa 1938; *Mały rocznik statystyczny 1939*, Warszawa 1939.

⁵ G. Motyka, *Od rzezi wołyńskiej do akcji „Wisła”*. *Konflikt polsko-ukraiński 1943–1947*, Kraków 2011, s. 15 i n.

⁶ W. Poliszczuk, *Integralny nacjonalizm ukraiński jako odmiana faszyzmu*, t. 1: *Zasady ideologiczne nacjonalizmu ukraińskiego. Ukraiński ruch nacjonalistyczny – struktura organizacyjna i założenia programowe*, Toronto 1998, s. 120.

Тарас Боровець «Тарас Бульба». Від псевдоніму лідера прихильників цієї організації називали «бульбівцями»⁷.

У результаті діяльності вищезгаданих організацій під час Другої світової війни Волинь стала ареною найбільшого геноциду в історії Польської Республіки. Незважаючи на те, що він уже досить добре описаний і задокументований істориками⁸, знання більшості поляків про волинський злочин усе ще є мінімальним і формується переважно на основі публіцистики та популярних думок, які поширюють сучасні ЗМІ. Значний внесок у популяризацію цього питання в польському суспільстві в останні роки зробив фільм *Волинь* режисера Войцеха Смажовського (2016). Завдяки цьому тема опинилася в колі інтересів молодого покоління, знання якого про волинський злочин постійно зростають⁹.

Останні дослідження з окресленого питання, ведені в різних наукових середовищах, показують, що на Волині поляки гинули від рук українських націоналістів і комуністичних банд уже з 1 вересня 1939 року. В історіографії період з 1 по 17 вересня 1939 року все ще залишається дуже мало вивченим. Відомо однак, що вже в той час на Волині відбувалися масові згвалтування, пограбування та напади, від яких страждали переважно біженці з північної та західної Польщі. Палили та грабували двори, палаци, будинки лісників, лісничівки, господарства військових та цивільних поселенців. Нападали на відступаючих солдатів Війська польського, поліціантів та державних службовців, які часто ставали жертвами вбивств¹⁰.

Советська окупація, яка розпочалася 17 вересня 1939 року, була позначена численними репресіями, спрямованими, насамперед, проти польського населення Волині. З різною інтенсивністю і в різних формах вони тривали до 22 червня 1941 року, тобто до початку німецько-советської війни. У цей період десятки тисяч польських політичних і громадських активістів, офіцерів запасу, священників, землевласників, поліціантів, лісничих та лісників, військових і цивільних поселенців із сім'ями, промисловців, торговців і біженців із Помор'я, приєднаного до Третього Рейху, були заарештовані, ув'язнені або заслані вглиб СРСР. Останні дослідження показують, що від цих репресій могли постраждати до 50 тис. осіб¹¹.

Слід підкреслити, що створена з великими труднощами польська конспіративна мережа на Волині, зосереджена переважно навколо Союзу збройної боротьби (СЗБ), незабаром після свого формування практично припинила існування внаслідок дій

⁷ E. Siemaszko, W. Siemaszko, *Ludobójstwo dokonane przez nacjonalistów ukraińskich na ludności polskiej Wołynia 1939–1945*, t. 2, Warszawa 2000, s. 107 i n.; *Przed akcją „Wisła” był Wołyń*, red. W. Filar, wyd. 2, Warszawa 2000, s. 14–34.

⁸ Роботи, м. ін., Еви та Владислава Семашків, Владислава Філяра, Леона Карловича, Вінцета Романовського, Чеслава Пйотровського, Марії Домбровської, Люцини Кулінської, Гжегожа Грицюка, Гжегожа Мотики, Леона Попека, Міхала Фіялки, Галіни Стахири, Юзефа Туровського; див.: *Бібліографія*.

⁹ Це підтверджують подальші дослідження, які велися перед наступними волинськими роковинами.

¹⁰ За оцінками тоді загинуло 2–3 тис. поляків (L. Popek, *17 września 1939 r. na Wołyniu w świetle relacji i wspomnień* [w:] *Agresja sowiecka 17 września 1939 roku na Kresach Wschodnich i Lubelszczyźnie*, red. T. Rodziewicz, Lublin 2011, s. 115–121; R. Pomarańska, *Golgota Polaków na Kresach. Realia i literatura piękna*, Warszawa–Radzymin 2016, s. 72 i n.).

¹¹ W. Filar, „Burza” na Wołyniu. *Z dziejów 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej. Studium historyczno-wojskowe*, Warszawa 1997, s. 18; R. Pomarańska, *Golgota...*, цит. вид., с. 77–80; W. Romanowski, *ZWZ-AK na Wołyniu 1939–1944*, Lublin 1993, s. 57 i n.; M. Dębowska, *Kościół katolicki na Wołyniu w warunkach okupacji 1939–1945*, Rzeszów 2008, s. 33–54.

НКВС. Масові арешти близько 2 тис. конспіраторів на чолі з комендантом округу СЗБ полк. Тадеушем Маєвським призвели до того, що до кінця советської окупації Волинь була фактично позбавлена підпільних конспіративних структур¹².

Після нападів Німеччини на СРСР 22 червня 1941 року НКВС здійснив масакру майже всіх в'язнів (переважно поляків), які утримувалися у в'язницях в Луцьку, Дубні, Кременці, Острозі, Рівному, Ковелі, Сарнах та Володимирі-Волинському. Лише в Луцьку могло загинути від 2 до 4,5 тис. в'язнів, у Дубні – близько 500, а в Ковелі – 19 413. Слід також зазначити, що в багатьох місцевостях німецькі війська, які вступали на польські східні Креси, українське населення зустрічало з ентузіазмом – будувалися вітальні ворота, вивішувалися синьо-жовті прапори. Спочатку окуповані території перейшли під безпосереднє управління німецької поліції, а потім колишнє Волинське воєводство разом із частинами Львівського та Поліського воєводств – як Генеральний округ Волинь і Поділля (General Bezirk Wolhynien und Podolien) – включено до складу Райхскомісаріату Україна з центром у Рівному. У межах цього округу були створені¹³ окружні комісаріати, які відповідали колишнім повітам. Поряд із німецькими установами були організовані українські управи, до завдань яких входило забезпечення виконання контингентів, вербування робітників для роботи в Третьюму Рейху, а також будівництво та ремонт доріг¹⁴.

По всій Волині німецький окупант, з допомогою українських націоналістів з ОУН, запровадив нещадний терор. Крім того, німці створили українську допоміжну поліцію, до якої було прийнято близько 5 тис. добровольців. Уже на початку окупації за списками, складеними ОУН, гітлерівці розстріляли кілька сотень представників польської та єврейської інтелігенції у Кременці, Костополі та Рівному¹⁵. Заарештованих поляків розстрілювали у в'язницях і під час публічних страт. Тисячі були ув'язнені в концтаборах. Незабаром масові розстріли, організовані переважно українською поліцією на службі у німців та айнцацкоманди, торкнулися євреїв, зібраних у гетто. Волинських євреїв не вивозили до таборів смерті, а вбивали на місці. До жовтня 1942 року майже 245 тис. із них було вбито (близько 95% тих, хто до війни проживав на Волині)¹⁶. Розшукуючи втікачів із гетто, українська поліція вбила багато польських сімей за те, що вони переховували євреїв та надавали їм іншу допомогу¹⁷. На Волині також вбивали євреїв, привезених з інших окупованих німцями територій (у тому числі з Угорщини і Словаччини).

Після того, як у 1940 році радянська влада розгромила польську підпільну мережу СЗБ, лише в лютому 1942 року головнокомандувач СЗБ вирішив її відновити.

¹² M. Fijałka, *27 Wołyńska Dywizja Piechoty AK*, Warszawa 1986, s. 30–35; W. Filar, *Wołyń 1939–1944. Eksterminacja czy walki polsko-ukraińskie*, Toruń 2003, s. 118 i n.

¹³ M. Kuczera, W. Wisin, *Wołyń 1939–1941 r.*, Łuck 2005, s. 416–420; S. Abramowicz, *Więzienia NKWD w Dubnie i Łucku w czerwcu 1941 r.* [w:] *Zbrodnicza ewakuacja więźniów i aresztów NKWD na Kresach Wschodnich II Rzeczypospolitej w czerwcu–lipcu 1941 r.*, red. A. Skrzypek, I. Borowicz, A. Galiński, Warszawa 1997, s. 111–121.

¹⁴ E. Siemaszko, W. Siemaszko, *Ludobójstwo...*, цит. вид., с. 49–50; M. Dębowska, *Kościół...*, цит. вид., с. 54–71; G. Hryciuk, *Przemiany...*, цит. вид., с. 261 і наст.

¹⁵ E. Siemaszko, W. Siemaszko, *Ludobójstwo...*, цит. вид., с. 1036 і наст.

¹⁶ Детальніше пише про це: S. Spektor, *Holokaust wołyńskich Żydów*, Jeruzolima 1990; G. Hryciuk, *Przemiany...*, цит. вид., с. 264 і наст.

¹⁷ На цю тему див.: *Relacje o pomocy udzielanej Żydom przez Polaków w latach 1939–1945*, t. 5: *Dystrykt Galicja Generalnego Gubernatorstwa i Wołyń*, oprac. S. Piątkowski, Lublin–Warszawa 2021.

Це було досягнуто шляхом відокремлення з регіону (обшару) Львів округу Волинь та підпорядкування його безпосередньо Головному командуванню Армії крайової. Командувачем округу призначено підполковника Казимежа Бомбінського «Любоня». Паралельно з діяльністю Головного командування АК на Волині з кінця 1941 року активізувалась Селянська партія, яка в липні 1942 року створила Волинську окружну делегатуру уряду на чолі з Казимежом Банахом. Ця ситуація незабаром призвела до гострого особистого конфлікту між Бомбінським і Банахом. Зрештою, АК взяла під контроль структури Хлопських батальйонів (БХ). У ході суперечок і сварок повністю занедбано питання безпеки польського цивільного населення, яке проживало на Волині. У результаті, коли відділи Української повстанської армії (УПА) та ОУН почали організовані вбивства, поляки були беззахисними і залишилися без будь-якого захисту з боку польської підпільної влади як вітчизняної, так і лондонської¹⁸. Деякі дослідники навіть вважають, що Волинь зрадили¹⁹. До грудня 1942 року вбивали окремих польських осіб і польські родини, а об'єктами нападів були переважно поляки, що працювали в німецькій адміністрації, вчителі, священники, лісники та громадські діячі.

Перше масове вбивство польського населення відбулося 9 лютого 1943 року в колонії Паросля (гміна Антонівка Сарненського повіту). У цій першій різанині, вчиненій з особливою жорстокістю, загинуло від 155-ти до 170-ти поляків, а також шестеро росіян. Упродовж багатьох років українські історики заперечували, що цей злочин скоїла 1-а сотня УПА, і намагалися покласти провину на НКВС. Ця теза була спростована лише завдяки дослідженням, проведеним проф. Гжегожем Мотиною та його виданням архівних документів про бандерівських виконавців цього вбивства²⁰.

Випадки вбивств поляків на Волині почали зростати невдовзі після того, як у середині березня 1943 року близько 5 тис. українських поліціантів на німецькій службі (зі зброєю та набутим раніше досвідом убивства волинських євреїв) втекли до лісових відділів УПА. Там багато з них зайняли командні посади і почали підготовку кадрів²¹.

У 1943 році, після масових депортацій і арештів НКВС²² та репресій з боку німців (примусове вивезення на роботи до Рейху, арешти, табори і масові розстріли), поляки в деяких повітах Волині становили менше 12% населення²³. Це була національна група вже позбавлена верстви інтелігенції, а також громадських і військових діячів. Вони не створювали конфліктних ситуацій, навпаки, намагалися за будь-яку ціну

¹⁸ Періодом найбільш інтенсивної організаційної роботи АК на Волині була весна й літо 1943 року, коли вже відбувалися вбивства (M. Fijałka, *27 Wołyńska Dywizja...*, цит. вид., с. 36 і наст.; W. Filar, *Wołyń...*, цит. вид., с. 120 і наст.; W. Romanowski, *ZWZ-AK...*, с. 142; *Konflikt polsko-ukraiński 1943–1947*, Kraków 2022, s. 85 і n.; J. Turowski, *Pożoga. Konflikt polsko-ukraiński 1943–1947*, Kraków 1990, s. 29 і n.

¹⁹ Див.: P. Zychowicz, *Wołyń zdradzony, czyli jak dowództwo AK porzuciło Polaków na pastwę UPA*, Poznań 2019; M.A. Koprowski, *Obrońcy...*, цит. вид., с. 149–211.

²⁰ G. Motyka, *Od rzezi...*, цит. вид., с. 88–96.

²¹ Там само, с. 102.

²² Слід також взяти до уваги три призови (1940 і 1941 років) молодих поляків з Волині до Червоної армії. Переважна більшість із них так і не повернулася на Волинь.

²³ Кременець – 7,7%; Дубно – 9,9%; Любомль – 10,1%; Ковель – 10,7%; Здолбунів – 11,4% (E. Siemaszko, W. Siemaszko, *Ludobójstwo dokonane przez nacjonalistów ukraińskich na ludności polskiej Wołynia 1939–1945*, t. 1, Warszawa 2000, s. 48).

їх уникати²⁴. Попри це, вони стали об'єктом масованих атак. Уже в другій половині березня 1943 року було зафіксовано кілька десятків нападів, під час яких загинуло близько 1,8 тисячі поляків. У наступні місяці кількість убитих зростала загрозливими темпами, а територія, на яку здійснювалися напади, розширювалася²⁵.

У травні 1943 року ген. Стефан Ровецький «Грот», командувач АК, записав: «На території Волині українські військові організації, очолювані колишніми офіцерами армії Петлюри („Тарас Бульба” і ОУН), як мельниківці, так і бандерівці, розпочали масові вбивства польського населення... Кількість жертв уже перевищила дві тисячі осіб»²⁶. Улітку і восени 1943 року терор, який вели ОУН і УПА, набув характеру геноциду²⁷. Вбивства польського населення, які почалися у Сарненському, Костопільському, Рівненському та Здолбунівському повітах, у червні 1943 року поширилися на Дубенський і Луцький повіти, в липні – на Ковельський, Володимирський і Горохівський, а також у серпні – на Любомльський повіті²⁸. Особливо кривавим був липень 1943 року, коли загони УПА, часто за активної підтримки місцевого українського населення (іноді примусово залученого до нападів), посилили антипольські виступи в Ковельському, Володимирському, Горохівському і частково Луцькому повітах. Кульмінаційним моментом цих подій була неділя 11 липня 1943 року, коли на світанку українські відділи одночасно атакували майже 100 польських сіл. Тоді відбувалися нелюдська різанина та масові руйнування. Історики підраховали, що того дня могли загинути до 8 тис. поляків – переважно жінки, діти та люди похилого віку²⁹. Вони гинули від куль, сокир, вил, ножів та інших знарядь, часто в костелах під час недільної служби. Села спалювали, майно грабували.

Напади на храми також не були випадковими, адже метою бандерівців було вбити якомога більше поляків. У результаті кривавої неділі 11 липня³⁰ в костелі у Порицьку загинуло близько 200 парафіян включно з парохом о. Болеславом Шавловським. У каплиці в Хринові, разом з групою близько 150 учасників літургії, загинув о. Ян Котвицький. За схожих обставин, у парафії Заболотці, було вбито 74-річного о. Юзефа Александровича, зате в каплиці в Кримні загинуло близько 40 вірян. У Кисилині загинуло 80 парафіян³¹ – переважно ті, хто вийшов із костелу, оскільки раніше

²⁴ Володимир В'ятрович вважає, що початком конфлікту стали події, які відбулися навесні 1942 року на Холмщині, де «припало загострення антиукраїнських дій з боку польських партизанських загонів» (W. Wiatrowycz, *Druga wojna polsko-ukraińska 1942–1947*, Warszawa 2013, s. 86 i n.).

²⁵ 23 квітня 1943 року улітві здійснили одне з найкривавіших убивств у Яновій Долині, гміна Костопіль, Костопільський повіт, де загинуло 600 поляків (E. Siemaszko, W. Siemaszko, *Ludobójstwo...*, цит. вид., т. 2, с. 1045; *Przed akcją...*, цит. вид., с. 35–36).

²⁶ W. Filar, *Eksterminacja ludności polskiej na Wołyniu w drugiej wojnie światowej*, Warszawa 1999, s. 34.

²⁷ У літературі також згадується як: «різанина», «червоні ночі», «жорстокі вбивства», «волинські злочини», «етнічні чистки» (P. Zajac, *Prześladowania ludności narodowości polskiej na terenie Wołynia w latach 1939–1945 – ocena karno-prawna zdarzeń w oparciu o ustalenia śledztwa OKŚZPNP w Lublinie* [w:] *Zbrodnie przeszłości. Opracowania i materiały prokuratorów IPN*, t. 2: *Ludobójstwo*, Warszawa 2008, s. 34–49).

²⁸ E. Siemaszko, W. Siemaszko, *Ludobójstwo...*, цит. вид., с. 1038 і наст.

²⁹ Там само, с. 1045; G. Motyka, *Od rzezi...*, цит. вид., с. 137 і наст.

³⁰ В українських джерелах ці події називаються «акцією на Петра і Павла» за юліанським календарем (E. Siemaszko, *Przeciw sacrum. Specyficzne okoliczności ludobójczych akcji organizacji ukraińskich nacjonalistów – Ukraińskiej Powstańczej Armii* [w:] *Nie zabijaj. Nacjonalizm i ludobójstwo na Kresach wobec Kościoła, etyki chrześcijańskiej i zasad humanizmu*, red. W. Osadczy, A. Kulczycki, Warszawa–Lublin 2019, s. 157 i n.).

³¹ Детально пишуть про це: M. Dębowska, L. Popek, *Duchowieństwo diecezji łuckiej. Ofiary wojny i represji okupantów 1939–1945*, Lublin 2010, s. 34 i n.

бандерівці запевняли їх, що «полякам нічого не станеться». Зате віряни, які залишилися з парохом о. Вітольдом Ковальським і Владзимежем Дембським (обидва були важко поранені), відбили атаку бандерівців цеглою і кахлями з розібраних печей. У Любомльському повіті 29–30 серпня 1943 року вбито близько 2,5 тис. осіб³². Бандерівці майже одночасно атакували тоді понад 30 населених пунктів, де жили поляки, і вбили всіх, хто не встиг сховатися чи втекти. Припинили свої існування такі села і колонії, як Острівки (470 вбитих), Воля Островецька (570), Янківці (80), Кути (210), Чмикос (154), Терейки (10), Савоші (10), Замостичі (50 поляків і голландців), Бірки (55; на сучасних картах України вони не позначені). Варто при цьому підкреслити, що наведені вище дані, а також приблизні підрахунки з інших повітів Волинського воєводства, здійснені Евою та Владиславом Семашками або включені до Бази жертв волинського злочину³³, суттєво відрізняються від даних, що містяться у дослідженнях українських істориків³⁴.

Організовано проведена акція ОУН і УПА на Волині мала геноцидний характер – її метою було винищення польського населення, а не його вигнання. Точний список жертв українських убивств на Волині не встановлений і вже ніколи не буде встановлений. Бракує документів, оскільки практично не склалися списки вбитих у реальному часі³⁵. У багатьох населених пунктах ніхто не вижив, тому не було кому описати злочини і назвати імена жертв. Тих, хто міг би це зробити, здебільшого вже нема в живих або вони не можуть дати свідчення (через вік, хворобу, труднощі з доступом до цих людей). На сьогоднішній день вдалося задокументувати близько 60 тис. жертв³⁶.

Слід також підкреслити, що, незважаючи на небезпеку, багато поляків вижили завдяки допомозі праведних українців. Багато з них заплатили за надану допомогу своїм життям та життям своїх родин³⁷.

Перед величезною загрозою поляки були змушені покинути свої будинки, рятуватися втечею до міст і містечок, де знаходилися пости угорських та німецьких військ. Парадоксально, але поляки, яким загрожувала УПА, були змушені шукати притулку в німцях та їхніх союзників, а у 1944–1945 роках навіть у советів. Німці вивозили їх на примусові роботи вглиб Рейху. Деякі з тих, хто вижив, проривалися до Генеральної Губернії, переважно до Люблинського дистрикту, і там шукали притулку. Без одягу, їжі, позбавлені домівок, виснажені тифом і голодом, травмовані втратою дому та близьких, часто фізично покалічені, вони роками блукали вулицями міст у пошуках допомоги від добрих людей³⁸. Їм намагалися допомагати представники

³² Див.: L. Popek, *Ostrówki. Wołyńskie ludobójstwo*, Warszawa 2011.

³³ База жертв волинського злочину (Baza Ofiar Zbrodni Wołyńskiej; BOZW) була створена у 2019 році з ініціативи працівників архівного відділу ІНП з Гданська, Люблина та Варшави за мериторичної підтримки д-ра Леона Попека. Вона користується величезним інтересом, а щомісяця її відвідують від кількох сотень тисяч до 1,5 млн осіб (<https://zbrodniawolynska.pl/zw1/form/247,Baza-Ofiar-zbrodni-wolynskiej.html>).

³⁴ Див.: О. Калішук, *Українсько-польське протистояння на Волині та в Галичині у роки Другої світової війни*, Львів 2013, с. 477–509; І. Ольховський, *Кривава Волинь*, т. 1–2, Київ 2008–2011.

³⁵ За винятком нечисленних установ Центральної ради опіки та деяких парохів римо-католицьких парафій.

³⁶ E. Siemaszko, W. Siemaszko, *Ludobójstwo...*, цит. вид., т. 2, с. 1045.

³⁷ Див.: *Kresowa księga sprawiedliwych 1939–1945. O Ukraińcach ratujących Polaków poddanych eksterminacji przez OUN-UPA*, oprac. R. Niedzielko, Warszawa 2007; L. Karłowicz, *Ludobójcy i ludzie*, Lublin 2000.

³⁸ Це ще одна дуже важлива і досі малодосліджена тема для польських істориків, соціологів, психологів.

Польського комітету допомоги або Центральної ради опіки (ЦРО). Німецька влада не дозволяла оточити цих поляків повноцінною опікою. Також не вистачало фінансування. Проте десятки тисяч утікачів отримали харчову та матеріальну допомогу (одяг, паливо) і навіть грошові виплати. Хворих і поранених направляли до шпиталів. Дітей, які втратили батьків або загубилися під час утечі, відправляли в дитячі будинки, створені спеціально для них³⁹.

Лише деякі намагалися створювати самооборону. Найвідоміші з них були організовані в населених пунктах: Пшебраже (тут знайшли притулок приблизно 20–25 тис. поляків), Гута Степанська (близько 10 тис.), Засмики, Білин, Дедеркали та Острог. Створено близько 150 таких центрів. Через брак зброї, амуніції та командного складу віділіло менше 10-х⁴⁰. Кращі умови для організації ефективної оборони були в місцевостях, де були муровані будівлі, школи, костели, монастирі та земляні укриття. У деяких випадках поляки оборонялися як у середньовіччі, відбиваючи атаки цеглою, кахлями (плебанія у Киселині), атакуючи вилами та сокирами (захисники Пшебража та Гути Степанської). У результаті відплатних акцій польського підпілля на Волині загинуло близько 2–3 тис. українців⁴¹. Деякі українські історики та регіоналісти намагаються показати, що в Ковельському чи Луцькому повітах загинуло більше українців, ніж поляків, і що загальні втрати майже порівнянні⁴².

Трагічні події 1943 року на Волині мали значний вплив на розвиток польського партизанського руху, зокрема на формування 27-ї Волинської піхотної дивізії Армії крайової – найбільшої партизанської одиниці під час окупації. Це формування, створене в рамках операції «Буря» (січень–лютий 1944 року), у період найбільшого розквіту налічувало близько 7 тис. солдатів⁴³. Спочатку (до середини березня 1944 року) воювала проти УПА та німецьких військ за захист уцілілого польського населення, а потім, співпрацюючи з частинами Червоної армії, вела фронтві бої проти німецьких та угорських частин. Для молодих партизанів, що склали присягу, і які виводилися з мешканців Волині, це був трагічний вибір. Виконати наказ командування АК про переїзд до Білина або Засмиків означало залишити в рідному селі близьких, приречених на неминучу смерть від рук УПА.

³⁹ Пишуть про це: K. Piskała, L. Popek, T. Potkaj, *Kres. Wołyń. Historie dzieci ocalonych z pogromu*, Warszawa 2016; L. Kulińska, *Dzieje Komitetu Ziem Wschodnich na tle losów ludności polskich Kresów w latach 1943–1947*, t. 1–2, Kraków 2001–2002; *Antypolska akcja nacjonalistów ukraińskich w Malopolsce Wschodniej w świetle dokumentów Rady Głównej Opiekuńczej 1943–1944*, oprac. L. Kulińska, A. Roliński, Kraków 2003; J. Kłapeć, *Rada Główna Opiekuńcza w dystrykcie lubelskim w latach 1940–1944*, Lublin 2011, s. 205 i n.; J. Kielboń, *Migracje ludności w dystrykcie lubelskim w latach 1939–1944*, Lublin 1995, s. 74–85.

⁴⁰ Див.: A. Peretiatkiewicz, *Polska samoobrona w okolicach Łucka*, Katowice 1995; tenże, *Wołyńska samoobrona w dorzeczu Horynia*, Katowice 1997; G. Motyka, *Ukraińska partyzantka 1942–1960. Działalność Organizacji Ukraińskich Nacjonalistów i Ukraińskiej Powstańczej Armii*, Warszawa 2006, s. 347–352.

⁴¹ Див.: G. Hryciuk, *Przemiany...*, цит. вид., с. 238–242, 266–271; G. Motyka, *Od rzezi...*, цит. вид., с. 151–165; E. Siemaszko, W. Siemaszko, *Ludobójstwo...*, цит. вид., т. 2, с. 1069–1074.

⁴² О. Калішук, *Українсько-польське протистояння...*, цит. вид., с. 477–509; І. Ольховський, *Кривава Волинь...*, цит. вид., т. 1, с. 238–240, т. 2, с. 332–334.

⁴³ Пишуть про це: J. Turowski, *Pożoga...*, цит. вид.; W. Romanowski, *ZWZ-AK...*, цит. вид.; M. Fijałka, *27 Wołyńska Dywizja...*, цит. вид.; W. Filar, „*Burza*”..., цит. вид.; H. Stachyra, *27 Wołyńska Dywizja Piechoty Armii Krajowej. Żołnierze i kadra dowódcza i ich losy*, Lublin 2003; L. Karłowicz, *Za dywizję wołyńską*, Lublin 1993; Cz. Piotrowski, *Wojskowe i historyczne tradycje 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej*, Warszawa 1993.

Слід також зазначити, що 2–3 тис. поляків (переважно на Волинському Поліссі) воювали в лавах советських партизанів (у тому в загонах «Ще Польща не загинула» або ім. Ванди Василевської) не тому, що почувалися комуністами – просто в цьому регіоні не було загонів АК чи БХ. Побоюючись УПА, саме у комуністичних партизанах вони шукали прихистку та допомоги для своїх сімей. Багато з них за бажання врятувати співвітчизників, яким загрожувала небезпека, заплатили життям в обставинах, які досі залишаються невідомими⁴⁴. У цьому контексті іноді аналізується проблема співпраці або відмови від співпраці АК з советськими партизанськими загонами⁴⁵.

У 1944 році терор ОУН і УПА перемістився з Волині в південні воєводства. У Львівському воєводстві загинули близько 25 тис. поляків, у Станіславському – близько 18 тис., у Тернопільському – близько 28 тис., у Люблинському – 3 тис. Загалом на південно-східних кресах Другої РП у 1939–1947 роках від рук ОУН і УПА загинуло, на основі приблизних даних, від 120 до 134 тис. поляків. Серед них було майже 160 римо-католицьких священників та осіб чернецого стану (священників, ченців і черниць), з яких у Люблинському воєводстві було вбито 12 духовних осіб, у Львівському – 23, Поліському – п'ять, Станіславському – 31, Тернопільському – 44, Волинському – 20, а в інших – 26⁴⁶. Людські втрати Греко-Католицької церкви склали 28 духівників, Православної церкви – близько 20-ти (лише на Волині)⁴⁷. У самій Луцькій дієцезії (Волинське воєводство) українськими націоналістами було спалено, зруйновано і знищено 68 парафіяльних костелів, вісім настоятельних каплиць, 32 філіальні каплиці і один монастир (усього 109 сакральних об'єктів). З-поміж 166-ти парафій Луцької дієцезії близько 65% припинили своє існування, у тому були знищені майже всі сільські парафії (костели, каплиці, плебанії)⁴⁸.

Внаслідок терору УПА, а також дій німців і советів з приблизно 370 тис. поляків, які проживали у 1939 році на Волині, у 1946 році залишилося несповна 2,5 тис. Проте з приблизно 2,5 тис. населених пунктів, у яких до Другої світової війни поляки проживали, майже 1,5 тис. (сіл, колоній, хуторів, присілків) перестали існувати – вони були повністю спалені або знищені⁴⁹. Вбивства були скоєні в близько 2,1 тис. населених пунктах, і в них загинуло приблизно 60 тис. поляків, що становить майже половину всіх жертв убивств, скоєних українськими націоналістами. Жертвами

⁴⁴ Це стосується, серед іншого: Героніма Конверського – першого командира самооборони в Гуті Степанській та Василя Сидора «Шелеста» (W. Filar, „Burza”..., цит. вид., с. 59 і наст.).

⁴⁵ Історія пор. Яна Рерутка «Джазги», зрадницьки вбитого загonom НКВС Миколи Прокопока, або кап. Владислава Коханського «Бомби», «Вуйка» – підступно заарештованого разом зі штабом ген. Міхаїла Наумова (M. Korpowski, *Obrońcy...*, цит. вид., с. 257–273).

⁴⁶ J. Marecki, *Misterium iniquitatis. Osoby duchowne i zakonne obrzadku lacińskiego zamordowane przez ukraińskich nacjonalistów w latach 1939–1945*, Kraków 2020, s. 27 і n.

⁴⁷ Згідно з останніми дослідженнями: E. Siemaszko, *Straty ludności polskiej na Wołyniu w wyniku ludobójczych akcji OUN-UPA (1942–1944). Ustalenia aktualne*; J. Marecki, *Losy duchowieństwa rzymskokatolickiego w trakcie konfliktu polsko-ukraińskiego – wyniki badań*; I. Hałagida, *Losy duchowieństwa greckokatolickiego i prawosławnego w trakcie konfliktu polsko-ukraińskiego – wyniki badań* (доповіді, виголошені на міжнародній науковій конференції *Друга світова війна в польсько-українських відносинах. Стан досліджень, перспективи дослідження*, Варшава, 5–6 липня 2018 року).

⁴⁸ L. Popek, *Świątynie Wołynia*, Lublin 1997, s. 203; E. Siemaszko, *Przeciw sacrum...*, цит. вид., с. 160; див.: *Polacy i Kościół rzymskokatolicki na Wołyniu w latach 1918–1997*, oprac. L. Popek, Lublin 1997; M. Dębowska, *Wołyń 1943. Dezorganizacja i zagłada parafii katolickich. W 80. rocznicę męczeństwa Polaków*, Kraków 2023, s. 221 і n.

⁴⁹ Див.: E. Siemaszko, W. Siemaszko, *Ludobójstwo...*, цит. вид., т. 2, с. 1056–1083.

геноциду вчиненого українцями були також жителі Поліського, Львівського, Тернопільського, Станіславського воєводств, а в нинішніх кордонах Польщі – частини тодішніх Люблинського, Ряшівського та Краківського воєводств. Загалом антипольські етнічні чистки були проведені у близько 4,3 тис. населених пунктах⁵⁰.

Відкриття правди про ці події все ще вимагає пошуку та публікації історичних джерел, які можуть пролити світло на багато подій і фактів, прихованих у темряві не такої вже й далекої історії. Видання досі невідомих колекцій документів і свідчень сьогодні стає одним із основних завдань Інституту національної пам'яті. Завдяки цьому сучасні дослідники постійно отримують новий матеріал для поглиблення попередніх аналізів, а часто навіть спонукає їх до переоцінки багатьох попередніх суджень. Лише розвиток досліджень, що ґрунтуються на солідних джерельних основах, може сприяти розвою політико-соціального дискурсу про волинський злочин (зокрема, проблеми моральної відповідальності за його перебіг і наслідки та необхідності гідного вшанування пам'яті жертв), що базується на історичній правді, вільного від ідеології та невинуватих інтерпретацій.

У створенні такої джерельної бази неоціненними виявляються документи ЦРО, особливо існуючого в його рамках КСЗ. Без сумніву, одними з найцінніших джерел такого роду є списки жертв, показання та свідчення очевидців, записані активістами цього Комітету.

Документи волинського злочину, які є предметом цього видання, походять із колекції, збереженої Уршулею Шумською. Вони були виготовлені в рамках діяльності, яку проводив у Львові вищезгаданий КСЗ. Упродовж багатьох років ця колекція була прихована, а дослідникам був відомий лише невеликий її фрагмент у вигляді машинопису, який зберігається в бібліотеці Оссолінеума у Вроцлаві, що становив копію рукописних записів свідчень⁵¹.

Уршуля Шумська народилася 21 лютого 1907 року в Станіславові як дочка Людвіка та Вінцентини (дівоче Мазепа), які мешкали у Тустановичах. Вона була однією з семи дітей. Її батько працював на будівництві нафтових свердловин поблизу Борислава. Після закінчення початкової школи в Бориславі, Уршуля відвідувала Реальну гімназію сестер назареток у Стрию, де 30 травня 1925 року отримала атестат зрілості. Роком раніше вона пережила свою першу велику сімейну трагедію – смерть батька. Ситуація змусила її давати приватні уроки, щоб поповнити бюджет великої родини. Після отримання атестату зрілості переїхала з матір'ю та братами й сестрами до Львова, де розпочала навчання на історико-філософському факультеті Університету Яна Казимира. Тут вона познайомилася з багатьма видатними професорами, серед яких: Францишек Буяк, Ян Птаснік та Казимеж Твардовський. Найбільший вплив на неї, безсумнівно, мав Станіслав Лемпільський – керівник її магістерської роботи.

⁵⁰ Див. прим. 47. Згідно з останніми дослідженнями: E. Siemaszko, *Straty...*, цит. вид.

⁵¹ BZNO, Rkps 16274/II, Archiwum Rady Głównej Opiekuńczej m. Lwowa. Materiały dotyczące akcji nacjonalistów ukraińskich na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej w latach 1943–1944. Część 2, k. 3–20 (машинопис записаний з обох боків; первісна нумерація на сторінках 1–36 була замінена на архівну пагінацію за аркушами). Так само як у відредагованій *Книзі А*, у ньому відсутні позиції 431–484. Крім того, копії 12-ти свідчень з колекції, які є предметом цього видання (тобто *Книга А*), включено до колекції машинописів зі свідченнями з *Книги З* під назвою *Протоколи Зеленої книги* (BZNO, Rkps 16273/II, Archiwum Rady Głównej Opiekuńczej m. Lwowa. Materiały dotyczące akcji nacjonalistów ukraińskich na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej w latach 1943–1944. Część 1, mps, s. 228–230).

Закінчення університету в березні 1930 року лише зміцнило її переконання, що її покликання – працювати в школі. Через кілька місяців, 1 вересня 1930 року, вона стала контрактною вчителькою польської та латинської мов у гімназії в Ланцуті. Через два роки, у 1932/1933 навчальному році, її перевели на посаду вчительки польської мови та фізкультури в Державній коєдукаційній гімназії ім. Стефана Чарнецького в Ніську, звідки через рік направили її до Державної чоловічої гімназії ім. гетьмана Яна Тарновського в Тарнобжезі, де викладала польську мову та історію⁵². Її учениці так згадували свою вчительку через роки: «Д[октор] Шумська викладала польську мову, історію та питання сучасного життя. Вона була надзвичайно обдарованим педагогом, але водночас дуже вимогливою. Її лекції з історії, які вона читала чудовою польською мовою, були сенсаційними у ті роки. Турботу про прекрасну польську мову вона прививала своїм учням із залізною послідовністю протягом усіх уроків»⁵³. Шумська також була гарцеркою, членкинею місцевого Кола друзів гарцерства. Вона опікувалася гімназійною 2-ю Жіночою гарцерською командою ім. Емілії Плятер. У 1935 році вона зі своєю командою взяла участь у загальнопольському зльоті гарцерів у Спалі. Охоче брала участь у таборах і екскурсіях, була «добрим духом» і опорою для підопічних. «Багато фотографій з того періоду увічнили професорку Шумську з молоддю на екскурсіях і бівачах, з гарцерками та гарцерами – гарно усміхнену. Вона приходила на екскурсії – так само, як і ми, одягнена в сіру гарцерську форму, і з великою поблажливістю ставилася до тих, хто невміло готував суп на власноруч збудованій польовій кухні»⁵⁴. У травні 1934 року вона склала педагогічний іспит у львівському університеті, що дозволило їй отримати постійну посаду в школі в Тарнобжезі. Свою роботу там поєднувала з науковою діяльністю та дослідженнями. У результаті цього в 1936 році вона здобула докторський ступінь у львівському Університеті Яна Казимира на основі своєї дисертації *Англія а Польща в епоху Гуманізму та Реформації. Культурні зв'язки*, написаної під керівництвом вищезгаданого проф. Лемпіцького.

У 1939 році закінчилося майже шестирічне перебування Шумської в Тарнобжезі. Це був найдовший період її роботи в довоєнній школі. Вона залишила по собі молодь, для якої була авторитетом і взірцем для наслідування. Багато з цих людей, у тому кільканадцять партизанів славнозвісного загону «Єндрусе», відмінно склали під час війни іспит на патріотизм, який прищепила їм улюблена вчителька історії⁵⁵.

15 липня 1939 року Шумська була направлена на роботу в XI Державну чоловічу гімназію ім. Яна та Єнджея Снядецьких у Львові, що на вулиці Шимоновичів. У той же час вона була призначена ад'юнктом в Університеті Яна Казимира. Вона також планувала поїхати на наукове стажування до Великої Британії, щоб продовжити дослідження, розпочаті в рамках її докторської дисертації. Ці наміри зруйнував вибух війни. Коли Львів – згідно з пактом Ріббентропа–Молотова – опинився в советських руках, у новій окупаційній дійсності Шумська продовжувала викладати в XI гімназії, яка незабаром була перетворена на десятирічку. 15 серпня

⁵² Archiwum Liceum Ogólnokształcącego w Tarnobrzegu, Wykaz stanu służby nr ew. 1833.

⁵³ I. Flis, W. Zielińska, *Przed i po II wojnie światowej...* [w:] *Szkola w rysie historycznym i wspomnieniach*, oprac. J. Trojanowski, Tarnobrzeg 1987, s. 99.

⁵⁴ Там само.

⁵⁵ T. Zych, *Szumaska Urszula* [w:] *tenże, Tarnobrzeczski słownik biograficzny*, t. 1, Tarnobrzeg 1998, s. 103.

1940 року її перевели в школу № 72. Від початку советської окупації міста брала участь в акції допомоги сім'ям, депортованим у глиб СРСР, організовуючи для них одяг і їжу. Паралельно долучилася до конспіративної діяльності – вступила до лав СЗБ. Після захоплення Львова німецькою армією, спираючись на свій попередній досвід підпільної діяльності, з липня 1941 року вона проводила таємне навчання та брала активну участь у двох (толерованих німцями) організаціях допомоги: ЦРО та Польському Червоному Хресті (ПЧХ). У травні 1943 року була заарештована у своїй квартирі (разом з матір'ю та кількома учнями) українською поліцією, яка 25 травня передала її гестапо. Вона була ув'язнена в тюрмі на вулиці Лонцького. Завдяки зусиллям друзів, її звільнили через кілька тижнів. Після звільнення вона не припинила підпільної діяльності з таємного навчання та надавання допомоги нужденним у рамках ЦРО – Польського комітету опіки Львів-Місто⁵⁶, який був створений на базі народних кухонь, що діяли при парафіях з літа 1941 року. 1 вересня 1941 року за згодою німецької влади було створено Польський комітет допомоги (ПКД), який мав вести діяльність, подібну до діяльності ЦРО, але в дещо ширших масштабах, займаючись, зокрема, влаштуванням на роботу. У грудні 1941 року ПКД було перетворено на Польський комітет опіки, який мав не тільки допомагати нужденним і найбільш необхідним, але й представляти польське суспільство перед німецькою владою⁵⁷.

У липні⁵⁸ 1943 року Шумська розпочала свою діяльність у КСЗ у Львові – стала членом його Волинської управи (Земельний комітет для Волині), очолюваної Станіславом Новотинським «Лясотою»⁵⁹. Комітет був заснований у 1943 році у Варшаві при Національній партії за ініціативою діячів, які походили з кресових середовищ. Завданням цієї організації було займатися східними питаннями, зокрема, документальною діяльністю, тобто збиранням матеріалів, що стосувалися східних земель Другої Речі Посполитої. Як писала авторка монографії Комітету: «Це був незалежний орган Головної управи Національної партії. Однак слід зазначити, що він об'єднував також людей, які представляли не національні політичні погляди, а навіть належали до інших угруповань»⁶⁰. На чолі КСЗ стояв Головний комітет, який керував земельними комітетами, а ті наглядали за роботою польових комітетів. До основних завдань Комітету входило ініціювання заходів, що сприяли формуванню усвідомлення значення, ролі та ситуації Кресів у польському суспільстві. Тому його члени займалися інвентаризацією культурних цінностей, які знаходилися на Кресах, а також збирали матеріали про геноцид польського населення, здійснений українськими націоналістами. Завданням КСЗ була також опіка над вигнаними зі східних воєводств. Комітет був організований у двох відділах – львівському та краківському.

Під псевдонімом «Жмуда» Шумська брала участь в акції допомоги польському населенню, постраждалому від переслідувань з боку українців⁶¹. Одним із ужитих

⁵⁶ Szumska Urszula [w:] *Polski słownik biograficzny*, t. 49/3, z. 202, Warszawa–Kraków 2014, s. 375.

⁵⁷ G. Hryciuk, *Polacy we Lwowie 1939–1944. Życie codzienne*, Warszawa 2000, s. 225–226.

⁵⁸ Згідно з листом Повітового управління громадської безпеки в Битомі до Воєводського управління громадської безпеки в Катовицях від 19 квітня 1947 року, Шумська вступила до організації в грудні 1943 року (AIPN Ka, 02/1614, Raport specjalny w związku z ujawniającymi się, 19 IV 1947 r., s. 18).

⁵⁹ L. Kulińska, *Dzieje...*, цит. вид., т. 1, с. 34.

⁶⁰ Там само, с. 17.

⁶¹ AIPN Ka, 02/1614, Raport specjalny w związku z ujawniającymi się, 19 IV 1947 r., s. 18.

заходів було фінансування підпільних організацій, згрупованих у Польській підпільній державі, через інституції, які були толеровані німцями, насамперед ПЧХ і ЦРО⁶². Уршулі Шумській було доручено управляти цими скромними, порівняно з величезними потребами, коштами. Це було нелегко, оскільки вимагало точного їх розподілу. Потрібно було також захищати ці кошти від німців, які постійно контролювали витрати ЦРО. «Тим більша заслуга д-р Шумської та її персоналу, які виконували цю акцію, ризикуючи життям і здоров'ям»⁶³. За це Шумська заплатила хворобою серця. Вона також документувала напади та злочини проти польського населення, здійснені українцями на Поліссі, Поділлі та Волині. Вона збирала і записувала свідчення втікачів із тих районів, а потім на їх основі готувала списки жертв.

Тут варто додати, що з липня 1943 по квітень 1944 року лише через евакуаційну акцію, організовану у Львові ЦРО, пройшло близько 50 тис. волинських біженців. У самому Львові оселилося на постійне проживання близько 3 тис. сімей, ще стільки ж опинилися в різних населених пунктах Східної Малопольщі. Їхнє становище часто було драматичним. Вони були взяті під опіку КСЗ і отримали одноразову допомогу та можливість на деякий час залишитися в притулку. На жаль, швидко виявилось, що кількість людей, які потребують допомоги, почала стрімко зростати. Цього разу це були біженці зі східних повітів Малопольщі, яких потрібно було розселити в польських населених пунктах, розташованих на захід від Львова. Там намагалися знайти їм роботу або, через делегатури Польського комітету опіки та ПЧХ, надати постійну матеріальну допомогу в розмірі, що забезпечує мінімальний прожитковий мінімум для сімей, які частково або повністю позбавлені можливості заробляти гроші, особливо для хворих. Надзвичайно важливим було взяти під опіку дітей-сиріт і забезпечити їхнє виховання у дитячих будинках, а також поширити релігійну опіку на молодь шкільного віку, включивши її до освітніх гуртків у місцях розселення та оплачуючи їхнє навчання.

Уршуля Шумська разом зі своїми співробітниками з ЦРО допомагала біженцям також у пошуку рідних. Тому записували дані про біженців, їхні сім'ї (в тому числі зниклих родичів), плановані місця тимчасового перебування та майбутні наміри. Особливою групою отримувачів цієї допомоги були біженці, відправлені до Німеччини, часто непрацездатні, хворі чи з малими дітьми або вже на примусових роботах – нерідко вони жили в крайній бідності. Багато з них писали листи до львівської ЦРО з проханням про допомогу, і всі вони проходили через руки Шумської⁶⁴. Як зазначила авторка монографії про КСЗ: «Вся ця кропітка робота призводила до того, що лише небагатьом нещасливцям доводилося залишати установу без інформації про долю своєї сім'ї, знайомих, сусідів»⁶⁵. Записували також подробиці про вбитих. Зібрана документація, листування та матеріали ЦРО становлять важливе джерело знань про польські Східні Креси⁶⁶.

⁶² L. Kulińska, *Dzieje...*, цит. вид., т. 2, с. 9.

⁶³ Там само, с. 35.

⁶⁴ Там само, с. 158.

⁶⁵ Там само, с. 114.

⁶⁶ L. Kulińska, *Wypędzenie Polaków ze wschodnich województw Rzeczypospolitej. Zapomniana i niepotępiona zbrodnia na polskim narodzie dokonana podczas II wojny światowej* [w:] *Kręsy, należna pamięć – nie zemsta. Materiały z konferencji zorganizowanej 8 lipca 2017 roku*, red. K. Bąkała, W. Listowski, T. Skoczek, Warszawa 2017, s. 61–62.

Після повторного захоплення Львова советами в липні 1944 року Шумська кілька місяців працювала медсестрою в туберкульозному диспансері на вулиці Ліндего, 7. Цей будинок був контактним пунктом та схованкою для солдатів АК. 14 лютого 1945 року Шумська була заарештована НКВС і ув'язнена в тюрмі у «Бригідках»⁶⁷. Її піддавали тривалим допитам і ув'язнювали в дуже важких умовах (камера була залита водою та фекаліями). Спогади звідти постійно поверталися наприкінці її життя⁶⁸. 29 березня 1945 року вона була звільнена, але жодних документів не отримала. Це загрожувало повторним арештом. Отже, вона кілька тижнів переховувалася у знайомих, після чого, у травні того ж року, разом із сім'єю виїхала зі Львова одним із перших переселенських транспортів, забравши з собою матеріали про українські злочини, протоколи випускних іспитів з таємного навчання та інші документи. З усього свого майна вона взяла лише кілька книг і картин. Недовго проживала у Кракові, звідки переїхала до Битома, де отримала посаду вчительки у Державній жіночій гімназії та ліцеї ім. Л. Радзеевської. Крім того, вона викладала в місцевому технікумі та вечірньому ліцеї в Хожові. У Битомі вона проживала з сестрою та племінницею в кам'яниці на вулиці Пекарській. Саме в цій квартирі з 1945 року містилася підпільна організаційна одиниця Південного округу КСЗ та архів, що документував польськість східних земель незалежної Республіки Польща. Одразу після приїзду до Битома, Шумська знову вступила до цієї організації за наполяганням Станіслава Новотинського, якого вона добре знала ще зі львівських часів. Крім неї, до польової одиниці КСЗ входили д-р Мар'ян Губринович і Конрад Сура «Ясінський»⁶⁹. Діяльність у Комітеті, яка в основному полягала у надаванні допомоги, зокрема фінансової підтримки сім'ям кресов'яків, які перебували в по-требі, тривала до його розпуску в 1947 році.

У 1945 році КСЗ переніс свій центр до Кракова і зосередився на організаційній діяльності серед поляків, які походили з Кресів. З того часу Комітет був поділений на два округи: Північно-Східний (також відомий як вільнюський) із центром у Торуні, який об'єднував людей, що раніше проживали на північ від Берестя, і Львівський із центром у м. Забже, який об'єднував людей з Кресів, розташованих на південь від Берестя. Пізніше його перейменовано в Південний округ КСЗ. Його головою (генеральним секретарем) був Станіслав Новотинський «Лясота», а після нього Леон Мжиглодзький «Ніва». Комітет видавав «Кресовий бюлетень» та створив власну організаційну мережу. Новотинський доклав зусиль для легалізації організації у Сілезькому воеводстві під назвою Самопоміч репатріантів, яка пізніше отримала назву Спуйня. Вона мала співпрацювати з Державним управлінням у справах репатріації та допомагати переселенцям адаптуватися до нових умов. Комітет розпочав це питання з віцевоєводою Аркою Божеком, який, однак, зайняв негативну позицію щодо можливої співпраці⁷⁰.

Як особа, запідозрена у ворожому ставленні до нової системи, Уршуля Шумська перебувала під наглядом Управління громадської безпеки та неодноразово

⁶⁷ *Szumka Urszula...*, цит. вид.

⁶⁸ Усне свідчення Малгожати Каганець від 20 серпня 2022 року.

⁶⁹ L. Kulińska, *Dzieje...*, цит. вид., т. 2, с. 43.

⁷⁰ Там само, с. 42.

L. p. 605/47/WSO.



OŚWIADCZENIE

Ja niżej podpisany

1. Nazwisko, imię i imię ojca *Šumська Уршула córka Šedivicka*
2. Korzystałem z nazwisk *nie korzystała*
3. Urodziłem się *21 IV 1907 r. w Stanisławowie*
podać miejsce i datę
4. Posiadam wykształcenie *uniwersytet.*
5. Posiadam zawód *nauczycielka*
6. Posiadam rodzinę złożoną z *samej matki Wincentyna*
wymienić dokładnie
7. Mieszkam *Bytom ul. Piekarska № 61 m 5*
dokładny adres
8. Udaję się na stały pobyt *Bytom ul. Piekarska № 65*
dokładny adres lub miejscowość
9. Pracuję *Gansterowe Gimnazjum Zamojskie*
wymienić dokładnie gdzie i w jakim charakterze
10. Zarejestrowany w R. K. U. *nie*
gdzie, stosunek do służby wojskowej
stopień wojskowy
11. Należę do partii (stronnictwa) *nie*
jakiej i gdzie
12. Należałem do nielegalnych organizacji *Koło Żeńców Wollkondit*
wymienić jakie, kryptonim
członek, obwód, placówka
13. Pełniłem funkcje *opiekła nad matkami i morderców ukraińskich.*
wymienić jakie funkcje
14. Używałem pseudonimów *„Zmuda”*
wymienić jakie
15. Posiadałem broń, radioaparat nadawczy i t. p. *nie posiada*
wymienić rodzaj,
kaliber, numer

Заява про амністію Уршулі Шумської, подана 19 квітня 1947 року до Повітового управління громадської безпеки в Битомі (АІНП)

16. O mojej działalności podaję co następuje:

W styczniu w grudniu 1943 r. do K. Z. W. zostałam uwolniona
przez Nowotworskich Stanisław, który obecnie zam. w Rytoniu
i pełnił funkcję akcja, pomocy dla ludności polskiej przed
ukraińcami i występowałam pod pseudonimem "Zmuda".
Na terenie swego kontaktowałam się do lipca lub sierpnia
1944 r. Do Rytonia przyjechałam w maju 1945 r. i nawiązałam
kontakt w grudniu 1945 r. z Nowotworskimi Stanisławem i ukraiński
kontakt do wiosny 1946 r.

14
~~5/10~~

~~5/10~~

Oświadczam, że dobrowolnie zaniechałem swej dotychczasowej przestępnej działalności.

Jednocześnie składam

mi Jorjada

wymienić do mnie złożoną broń, aparat radionadawczy,

nielegalną literaturę i inne.

i oświadczam, że więcej przedmiotów zakazanych a wymienionych w art. 2 § 1 pkt. 2 Ustawy z dnia 22 lutego 1947 r. o amnestii nie posiadam. Znana mi jest treść art. 19 wspomnianej wyżej Ustawy, który brzmi: W wypadku, gdy osoba, która skorzystała z amnestii stosownie do przepisów art. 2 w ciągu 2 lat od dnia wejścia w życie niniejszej Ustawy, popełni nowe przestępstwo tego samego rodzaju, co przewidziane w wyżej wymienionych przepisach – Sąd wymierzając karę za nowe przestępstwo nie może orzec kary niższej od podwójnego najniższego ustawowego wymiaru kary przewidzianego za dane przestępstwo, nie przekraczając jednak ustawowej granicy danego rodzaju kary.

Byłan, dnia 19 kwietnia 1947 r.

Opamska Ursula
podpis.

15

- 4 -

Niniejsze oświadczenie złożone zostało dnia 19. IV 1947 r.

przed Komisją w Gow. Urzędzie Bezpieczeństwa

Publicznego w Bytomiu

Przedstawiciel Urzędu Bezpieczeństwa
Publicznego



podpis

Otrzymałem Zaświadczenie Nr. 39733



podpis

Przedstawiciel Rady Narodowej



podpis

Wymagane jest udzielenie pomocy (wymienić ją)	Udzielono pomocy (wymienić ją)

Остання сторінка заяви про амністію Уршулі Шумської

допитувалася. В одному з рапортів Служби безпеки читаємо: «До Битома вона приїхала в травні 1945 року та встановила контакт, знову в грудні 1945 року зі Станіславом Новотинським, який зараз живе в Битомі на вул. Катовицькій, буд. № 29 і підтримувала зв'язок до вересня 1946 року. Нині працює в Державній жіночій гімназії в Битомі»⁷¹.

«Під час обшуку, проведеного у квітні 1947 року, у Шумської вилучили один із зошитів, що містив перелік поляків, убитих українцями на Волині в 1942–1943 роках»⁷². Після оголошення амністії в 1947 році Шумська вирішила розкрити свою діяльність. У заяві від квітня 1947 року вона написала, що під час окупації належала до Гуртка східних земель, а також, що до її обов'язків входив догляд за матеріалами, які містили свідчення про українські вбивства. Вона також заявила, що не належала до жодних політичних угруповань⁷³. Проте, весь час вона перебувала під наглядом безпеки. Голова УГБ у Битомі у спеціальному розвідувальному висновку повідомляв: «Після проведеного інтерв'ю було встановлено, що Шумська Уршуля [...] до війни проживала у Львові, де працювала у вищій школі, і продовжувала цю діяльність також під час німецької окупації. У 1945 році вона приїхала до Битома і розпочала роботу в Державному жіночому ліцеї на вулиці Пекарській на посаді професора, де працює донині. Згадана особа під час окупації вступила до КСЗ і не розкрила себе після визволення. У 1947 році вищезгадана не розкрила себе. Зараз Уршуля Шумська не належить до жодної політичної партії, але належить до Спілки польських учителів (СПУ). Вона не займається політикою і об'єктивно ставиться до нинішнього устрою»⁷⁴.

Натомість у листі до III Департаменту у Варшаві катовицьке УГБ писало: «У відповідь на лист від 26 серпня 1950 року повідомляємо, що розслідування справи щодо Уршулі Шумської з Битома обмежується виключно розслідуванням по лінії II Відділу. Натомість, що стосується справи під криптонімом „Кроти“, учасники якої належали до організації КСЗ, у цій справі на зв'язку були аг[енти] „Ренський“ та „Львів'янка“, які намагалися нас дезорієнтувати, в результаті чого співпраця з ними була припинена, і на даний момент ми не маємо агента у цій справі»⁷⁵.

Спостереження битомської Служби безпеки за Уршулею Шумською тривало до 1955 року. У 1948 році Шумська почала працювати на Вищих учительських курсах та вступному курсі в Медичній академії в Битомі. У 1951 році її переведено до 1-ї Державної чоловічої гімназії та ліцею ім. Яна Смолєня. Упродовж кількох років вона також була членом битомського гуртка Польського туристично-краєзнавчого товариства і була активною в Битомському літературному клубі. У 1960–1962 роках працювала інструктором Методичного центру для вчителів історії в Битомі. У 1961 році вона стала доцентом Інституту історії Педагогічного університету в м. Ополе.

⁷¹ AIPN Ka, 02/1614, Sprawa operacyjna dot. Szumska Urszula, imię ojca: Ludwik, ur. 21 II 1907 r. Kontrola operacyjna członka organizacji o nazwie Komitet Ziemi Wschodnich, działającej w latach 1943–1945 we Lwowie, a następnie w latach 1945–1947 w Bytomiu, który ujawnił się przed Komisją Likwidacyjną PUBP w Bytomiu w 1947 r.

⁷² *Szumska Urszula...*, цит. вид.

⁷³ AIPN Ka, 02/1614, Oświadczenie Urszuli Szumskiej złożone przed Komisją Ujawnieniową PUBP w Bytomiu, 19 IV 1947 r., s. 11–15.

⁷⁴ AIPN Ka, 02/1614, Opinia wywiadowcza dotycząca Szumskiej Urszuli, 16 VIII 1948 r., s. 19.

⁷⁵ AIPN Ka, 02/1614, Pismo WUBP w Katowicach do Ministerstwa Bezpieczeństwa Publicznego, Departamentu III, Wydziału IV w Warszawie, 22 IX 1950 r., s. 50.

У важкі часи, особливо в плані викладання справжньої історії, вона проявляла незалежність. Один з її студентів, пізніший ректор Опольського університету, проф. Станіслав Ніцея так згадував про неї: «Д[окто]р Шумська завжди плекала культ фактів, у чудовій формі лекцій вона вчила нас пишати власною історією. Вона не піддавалася кон'юнктурному ідеологічному тиску. Повагу до неї відчували не тільки ми, студенти. Нас, її студентів, сьогодні в Сілезії кілька сотень. Я думаю, що всі ми несемо в собі її послання про те, що знання справжньої історії нашої нації є громадянським обов'язком»⁷⁶. Шумська була також членом Опольського товариства друзів науки, деякий час виконувала обов'язки його секретаря. Вона впорядкувала дві книги: *Англія а Польща в епоху Гуманізму та Реформації. Культурні зв'язки* (Львів 1938) та *Допоміжні матеріали до вивчення історії Сілезії* (Катовиці 1960). Вона також була співавторкою, разом з проф. Генриком Бореком, дослідження *Прізвища мешканців Битома з кінця 16 століття до 1740 року. Дослідження іменування та соціально-національної приналежності* (Варшава–Вроцлав 1976). Публікувалася у «Наукових зошитах Вищої педагогічної школи в Ополі». У 1976 році вийшла на пенсію. Померла 27 січня 1994 року і похована на кладовищі Mater Dolorosa (Матер Долороса) в Битомі⁷⁷.

Безперечно, найважливішим досягненням у житті Уршулі Шумської була її документальна праця зі збереження пам'яті про становище поляків на Східних Кресах під час окупації, з особливим наголосом на свідчення про волинську трагедію. Шумська від імені КСЗ збирала й записувала ці показання. Вона зробила також не менш важливе – зберегла цей своєрідний архів, часто ризикуючи власним життям. Вона перевезла його разом із невеликим майном до Битома, де завбачливо розділила документи. Частину залишила у своїй квартирі, а частину перенесла до знайомої та сховала в підвалі під купою вугілля. На жаль, під час одного з обшуків у квартирі Шумської у квітні 1947 року Служба безпеки знайшла і забрала один із зошитів, на щастя, решта залишилася в криївці. У 1958 році, після жовтневої відлиги, Шумська вирішила передати більшість збережених волинських документів до Бібліотеки Оссолінеума у Вроцлаві⁷⁸. Крім неї, ніхто тоді не знав, що це лише частина Волинського архіву. Ця найважливіша з них, з трьома зошитами, що містять записані свідчення очевидців, була знайдена в середині 2021 року в Тарнобжезі. Під час знесення старого будинку на вул. Ясінського, новий власник, Анджей Пшибиць, знайшов на горищі пакунок, загорнутий у старі газети початку 50-их років ХХ століття. Всередині були три товсті зошити, заповнені свідченнями та нотатками, а також пакет окремих машинописних і рукописних документів. Про свою знахідку він повідомив директора Музею-Замку Тарновських у Тарнобжезі д-ра габ. Тадеуша

⁷⁶ S. Nicieja, *Między Stanisławowem a Opolem. Urszula Szumska (1907–1994)*, «Indeks. Pismo Uniwersytetu Opolskiego» 2003, nr 3, s. 61–63.

⁷⁷ *Nekrolog Urszuli Szumskiej*, «Tygodnik Powszechny» 1994, № 10.

⁷⁸ Серед переданих на збереження матеріалів знаходяться, зокрема: Archiwum Rady Głównej Opiekuńczej m. Lwowa. Materiały dotyczące akcji nacjonalistów ukraińskich na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej 1943–1944, w tym maszynopisy z fragmentami kopii z trzech ksiąg: A, Z (zielonej) i B (brunatnej) zawierającymi wykazy osób pomordowanych oraz zeznania (relacje) świadków, ponadto księgi rejestracyjne uchodźców z Wołynia i Małopolski Wschodniej za lata 1943–1944, Karty opiekuńcze uchodźców, Karty osób poszukiwanych przez PCK, materiały Komitetu Opiekuńczego we Lwowie, a także sprawozdania miesięczne z działalności. Частина цих матеріалів була опублікована Люциною Кулінською у праці *Dzieje...*, цит. вид., т. 1–2.

Зиха, який, оглянувши їх, зрозумів, що було зроблено відкриття великої історичної ваги. Директор Зих також зміг переконати знахідника, щоб передати ці документи до тарнобжезького музею. Подальший, більш детальний огляд, дозволив здійснити перше систематизування документів і встановити, що найбільшу цінність мають згадані три зошити, які містять свідчення очевидців волинської трагедії разом з їхніми власноручними підписами.

Ця незвичайна знахідка підняла питання, як ці документи опинилися в Тарнобжезі. Першою підказкою стало ім'я Уршулі Шумської, яке було на одній зі сторінок. Знаючи її довоєнні зв'язки з Тарнобжегом, можна було здогадатися, що саме вона сховала найважливішу частину архіву. Будинок, у якому їх знайшли, до війни спочатку належав дуже заслуженій для Тарнобжега родині, а після одруження Марії Ягошевської з Болеславом Зибурою став родинним домом молодят. Наступне покоління родини Зибурів було його співвласником до 1992 року, коли дерев'яний будинок разом із господарськими будівлями було продано сім'ї Пшибисів⁷⁹. Найстарший із синів Болеслава та Марії Зибурів, також Болеслав, до війни був учителем і директором школи в Дубі, а під час німецької окупації вів радіомоніторинг і співпрацював з Владиславом Ясінським у виданні та розповсюдженні журналу «Odwet» (укр. «Реванш»). Він заплатив за це найвищу ціну – був заарештований гестапо та вивезений до концтабору Аушвіц, де загинув. Один з його синів, також Болеслав, жив з матір'ю у дерев'яному будинку на тодішній вулиці Огородовій, будинок № 26, яка зараз називається вулицею Ясінського. Той самий Болеслав, довоєнний учень Шумської та шкільний товариш її брата Здзислава (вчилися в одному класі), під час окупації був солдатом АК Тарнобжезького округу, учасником партизанського загону пор. Казимежа Богача «Блавата». Після вступу советської армії у серпні 1944 року, побоюючись арешту, він виїхав у 1945 році до Гливиць, де спочатку працював над будівництвом інфраструктури для щойно створюваної там Сілезької політехніки, а згодом вступив до неї на навчання⁸⁰. Імовірно, саме в той час відбулися контакти між ним і Уршулею Шумською. За словами її племінниці, під час одного з візитів, Зибура забрав зі собою більшу частину волинського архіву та перевіз його до Тарнобжега⁸¹. Там він сховав його на горищі родинного будинку, переконаний, що це буде безпечніше, ніж у битомській кам'яниці під наглядом Служби безпеки. Сьогодні ми не знаємо, чому після перелому 1989 року Шумська не намагалася знайти безцінний архів, який зберігся неушкодженим до наших часів. Одне можна сказати напевно: його знайдення має подвійне значення. По-перше, це надзвичайний документ драматичних подій, які відбулися на польських Кресах під час советської та німецької окупацій, зокрема волинської трагедії. По-друге, історія цього архіву – це також розповідь про надзвичайну самовідданість тих, хто ризикуючи здоров'ям і життям намагався не лише задокументувати ці події, а й зберегти їхній опис. Оприлюднений через роки, він є не лише поверненням до колективної свідомості – поіменно – «кресових мучеників», але й даниною поваги захисникам їхньої пам'яті.

⁷⁹ Свідчення Адама Зибури від 12 серпня 2022 року.

⁸⁰ Родинний архів Адама Зибури. Біографія Болеслава Зибури.

⁸¹ Усне свідчення Малгожати Каганець, Битом, 20 серпня 2022 року.

Від редакторів

Предметом джерельного видання, яке знаходиться у цьому томі є *Книга А* (зошит 1) із архіву Шумської, що містить свідчення з № 1 по № 1620. Рукопис був створений у зошиті розміром 30 × 21 см, що містить 200 пронумерованих сторінок, записаних з обох боків синім, чорним і зеленим чорнилами. Зошит містить готову горизонтальну лінійку (32 лінії синьо-фіолетового кольору та одна товста лінія рожевого кольору зверху сторінки) і вертикальну лінійку (9 чітко помітних ліній рожевого кольору і кільканадцять менш помітних ліній синьо-фіолетового кольору), що створює своєрідну таблицю з рубриками різної ширини. Найширшою є четверта колонка, в якій найчастіше записували дані жертв, а іноді обставини їхньої смерті. Особи, які записували свідчення свідків, не завжди (попри початковий намір) вписували свідчення так, щоб вони вміщалися в одній рубриці; іноді текст переходив у наступні рубрики (див. скани сторінок 2, 15, 85 *Книги А*). З цієї причини у відредагованому збірнику документів ширина рубрик на окремих сторінках неоднакова і залежить від обсягу показань та підпису свідка.

У зошиті бракує останніх сторінок, первісно на них могли знаходитися позиції 1621–1628). До позиції 1497 (с. 140) дані наводяться у вигляді таблиць. Записи в цій частині книги не мають хронологічного порядку і охоплюють події з березня по грудень 1943 року. У таблицях перша колонка була призначена для порядкового номера жертви або групи жертв, друга використовувалася для записання віку вбитих, третя – для зазначення кількості жертв, описаних у даному показанні, у четвертій записували прізвища та імена вбитих, а також, за можливості, інформацію про ступінь споріднення в сім'ях, у п'ятій найчастіше описували місце вчинення вбивства та його обставини, зокрема, дату (іноді прізвища виконавців), зате шоста колонка призначена для запису даних про свідків та збору їхніх власноручних підписів. Дані, розміщені на наступних сторінках, змінюють свою форму та набувають дедалі більш нарагивного стилю, а інформація, внесена до *Книги А* на наступних сторінках, поступово втрачає свій початковий, досить упорядкований, табличний характер (див. нижче відсканована сторінка 1 *Книги А*). Порядок уведення даних, описаний вище, найдовше зберігався лише для перших трьох колонок. У першій частині книги особливо ретельно заповнюється третя колонка, що містить числові дані про жертв. Ці дані підсумовуються в кінці кожної сторінки, а результат (сума жертв на сторінці) додається до поточної загальної суми і переноситься на наступну сторінку. Ці дії виконуються іншим письмовим інструментом (кольоровим олівцем, олівцем або іншим пером), ніж це, яке використовувалося для введення текстових даних, що дає підстави вважати, що це був окремий процес, який здійснювався лише після того, як було зібрано більше даних. Діючи таким чином, автори джерела до 25-ї сторінки нарахували 2127 жертв. Починаючи з наступної сторінки, від підрахунку відмовилися, проте все ще біля окремих позицій (не всіх) зазначали кількість жертв. Реалізуючи початковий задум авторів джерела, редактори завершили цей процес (принаймні в межах табличних даних) і підсумували числа, зазначені в третій колонці таблиці, а також перевірили обчислення в межах усієї *Книги А*. Однак вони усвідомлюють, що частина жертв не була врахована авторами

Zabici

obit dnie			Zabijaka por. Korczak	
1	1	Makymowicz Franciszek		
2	1	żona		
3	1	dziecko "		
4	1	opiek "		
5	1	pratkiewicz "	żołnierz	
6	1	żona		
7	1	chłopi		
8	1	"		
9	1	"		
10	1	Chmiel Stanisława	"	
11	1	dziecko		
12	1	"		
13	1	Chmiel Stanisława	"	
14	1	" Wolery	"	
15	1	" Komyk	"	
16	1	Włodarczyk		
17	1	mołdżan		
18	1	" Kownisław		
19	1	" Stefan		
20	1	dziecko		
21				
22				
23	1	chłopi Jadwiga		
24	1	" Lisa		
25	1	" Kamila		
26	1	matka		
27	1	Lopian	żołnierz	
28	8	Kiełta	"	
29	12	Tabor (2 oddziały)	Sydera	
30	3	Dobrowa Władysława, Janina i syn	"	
		43 mit		

samobójstwa
 samobój
 samobój
 samobój
 samobój
 samobój

samobójstwa - 20 maja
 naroceny niemieckie żołnierze
 a żołnierze
 nr 465

samobójstwa
 samobójstwa
 naroceny niemieckie

Сторінка 1 Книги А (зошит 1) з архіву Уршулі Шумської (Музей-Замок Тарновських у Тарнобжезі)

2

№	roczn.	43 1903	roczn.	№	opis	inne uwagi
51		6			Mylic - cała rodzina	Łydowa
52		3			Krowczyk, Amieła, Tadeusz, Stanisław	Łydowa
53		4			Jaworski Stanisław, Helena, Eugeniusz, Eugenia	"
54		4			Białosza Józef, Zofia, Józef, Franciszek	"
55		3			Pelicki Stanisław, Franciszka, Półki zamordowani i popaleni; Świątek, Krowczyk	"
56		1			Łańkowska Józef - leśniczy	Sadowie
57	60	1			Pradolomany Wojciech	Łydowa
58	64	1			Ponirski Józef	"
59	40	1			Breński Leon	"
60	50	6			Skrypcze Wojciech, żona Maria, syn Bronisław, Józef, Janina, mianem pomordowani dnia 11/II r. 1903 (nieciska) miedzi Janek i Stanisław.	"
61	58, 59, 60	3			Bielecka Franciszka, Maria, Jan	zamordowani 11/II r. 1903
62	61, 62	3			Drozd Józef i Wiktorja	"
63	63	1			Sempirzka Wiktorja	"
64		5			Proch Józef, Emil, Wanda, Regina, Michał i dwójka małych synów.	"
65		1			Wojasowski p. now. z Łowic i Myślenic	"
66	29	1			Bernat - rydek hr. Cieskiego zamor. w Łachowie	"
67		1			Bobman Jan - Łowicz i Łasak hr. Cieskiego	"
68		1			Rybi Adam zamordowany w <u>Pawłowku</u>	"
69		1			Wojasowski Władysław zamordowany w <u>Łachowie</u>	"
70		1			Madzia Maksymian w Łach. <u>Łachowie</u>	"
71		1			Łepiła Maria - fotograf w <u>Łachowie</u> zamordowany	"
72		2			Ballał mąż i żona	"
73		2			Ferguson - mąż i żona	"
74		3			Żemkiewicz i dwójka synów	"
75		2			Charmucki matka i syn	"
76		1			Charmucki - przegwał w <u>Łachowie</u>	"
77		1			Jachowski	"
78		1			Augustyn robotnik z <u>Łachowa</u>	"
		<u>67</u>				
		<u>103</u>				

Сторінка 2 Книги А (зошит 1) з архіву Уршулі Шумської (Музей-Замок Тарновських у Тарнобжезі)

Notulár z roku 1895

354	4	Horobko Haničiar z rodiny - samostatný v júni 1943 - <u>Kopovce</u> pov. Horochov pov. Horochov - niekoľko i námi samostatne -	15
355	6	Larogy - (bratna samostatný): Chlebnice, Komuška, Polegie, Antonina z dieťaťmi Jozef, a balci stáruky - 60 - <u>Marceling</u> v <u>Kopovcech</u> pov. Horochov v júni 60 náb na <u>Kopovcech</u> 1 lipca 1943	
356	8	Lavicy	
357	6	Hilencica	samostat. 15 lipca 1943
358	5	Hojčicy	
359	45	1 Lukovci (voj. alanaficy) <u>Haničiar</u> samostat. 15 VII - priez. <u>Haničiar</u> . - niekoľko mrdovani <u>Brunečka</u> <u>Franciška</u>	
360	48	1 Kucyniaci <u>Vadkun</u> samostat. v <u>Jozefovce</u> 21 VII 1943 r. - samostat. mrdovani ináčto imiari	
361	37	1 <u>Fürst</u> <u>Leopold</u> samostatný v <u>Kučer</u>	
362	1907	1 <u>Pirecki</u> <u>Leopold</u> v <u>Košovce</u> v r. 1943 z <u>Ukrainca</u> - <u>Stachovka</u> byla slovenská; <u>Dobry</u> i <u>dieťa</u> <u>epistol</u> <u>up</u> keho <u>kolonii</u> <u>Karolmki</u> , <u>Čajkova</u> , <u>Mreš</u> , <u>Bnering</u> <u>Bricev</u> , keka <u>mrdin</u> z <u>piove</u> z <u>Honnie</u> <u>zpinie</u> v <u>casie</u> <u>napadu</u> 23 v <u>valce</u> 13 <u>mdja</u> 1943; <u>Epistol</u> 23 <u>odt</u> ; <u>Ukraincy</u> <u>vydali</u> <u>brni</u> - <u>Buldomov</u> <u>prvato</u> 60 <u>apryle</u>	
363	32	1 <u>Rudnicki</u> <u>Bronislav</u>	} <u>Zgynli v boju</u>
364	37	1 <u>Loš</u> <u>Haničiar</u>	
365	1	1 <u>Hilayiaci</u> <u>Hyman</u> z <u>Andrugi</u>	
366	19	1 <u>mpicajna</u> z <u>Čajkova</u>	
367	20	1 <u>Bugajevski</u> <u>Harain</u>	
368	5	1 <u>Chakareica</u> <u>Lustar</u>	+
369	1	1 <u>Bugajevski</u> <u>Haničiar</u>	
370	1915	1 <u>Dycaakovska</u> <u>Haničiar</u> samostat. 26 VII <u>priez.</u> <u>Ukr.</u> v <u>čísle</u> <u>odt</u> <u>odt</u> <u>odt</u> mrdovany; <u>Ukraincy</u> <u>Dymytr</u> <u>Kraim</u> .	
371	1934	1 <u>Dycaakovska</u> <u>Feroc</u>	
372	1892	1 <u>Henryka</u>	<u>Haničiar</u> <u>čtdan</u>
373	59	1 <u>Brownovata</u> <u>Franciška</u>	
374	22	1 <u>Marja</u>	
375	1	1 <u>Haničiar</u>	

Сторінка 15 Книги А (зошит 1) з архіву Уршулі Шумської (Музей-Замок Тарновських у Тарнобжезі)

Konec

6 Seipel Roman - voj zemanjcego zastrelony v lipcu 1943 r.
 matka rodiny zginela v sa dachu
 matka romana
 sestra Helena Seipel

4 Horka Stela otizna por Zdobovcov
 58 dnu zemanjcej Karol Gicijcki (let 58) zomr jak
 1949 piersze konicayny konici v lipcu 1943 r. - vysecl na
 pole konic konicayny na grunt Ukrajinca - pryrodo
 dvoch zabrali go do lasu i jin stamtyd nie vrabcl
 tyj zemanjcej Macgora Kocach (let 1919) - zomr.
 pmscl 6 tygo dnami - v oktobri 8 sierpnia 1943.

Pierwe mordy 2 lutego 1943 r. - potem byly jin
 oras. Pierwas v grmine Tyrynskej (15th - 15 samor.)
 dvoch mpycayny zomor. v same zniwa - jedn
 vojakony drugi Karimien Lep v vrasce
 Khabrta zomordovane v zniwa - p Amrozakova
 pravyto dvoch, zabralo v leay i zomordovati
 Provodyny byi Ukrajincomi 2 Galiji - do nich
 Grcyji ip mpycayny. Provodyny zpdali Ukrajinu -
 - ukrajincka kobieta movala, ze provodyny
 obrecyvali duzo hektarov ziemi za mordy

6 Zamordovane 2 kobiety: matka i cotka -
 - pozly na pole abierab stois - chlapak videlal
 jak v lasu vpslo dvoch ludci - cotka zlapal
 jeden i zabcl j. matka moickala, to nie
 mojt jej zampoyt - to zastrelcl

10 matka 2 trojicm dajci zoprla moriami, 10-letniogo
 2 min sthoyca tak samo zomordovane; diecko 8-letniogo
 postavcl na kilka ravy na karabine zginelo

Сторінка 85 Книги А (зошит 1) з архіву Уршулі Шумської (Музей-Замок Тарновських у Тарнобжезі)

джерела в третій колонці (напр., позиції 756–758, 760, 762). Проміжні результати подано у квадратних дужках в останньому рядку таблиці в кінці кожної сторінки джерела. Таким чином, загальна кількість жертв волинської трагедії склала 12 837 переважно поіменованих жертв. Цей результат подано включно з позицією 1497, яка знаходиться в кінці 141-ї сторінки джерела, але він значно вищий. Однак слід зазначити, що це не є повна кількість жертв, зафіксованих у відредагованій книзі. Як зазначено вище, підсумовувалися лише пункти 1–1497, перелічені у третій колонці таблиці. У багатьох місцях з невстановлених причин працівники КСЗ не вважали за доцільне заповнити вказану рубрику в третій колонці числовими даними, що впливають з описів, наведених у четвертій колонці. Отже, наведену вище кількість жертв – 12 837 – слід доповнити іншими даними, які можна отримати після ретельного підрахунку осіб, убитих унаслідок волинського злочину, зазначених у всіх позиціях. Редактори джерела завершили процес підрахунку жертв на позиції 1497.

Починаючи з позиції 1498 (с. 141 джерела), наступні свідчення були записані у текстових блоках, присвячених подіям у конкретних населених пунктах, а кількість жертв більше не виділяється графічно та не підсумовується. У цій частині *Книги А* свідчення свідків датовані з 2 січня 1944 року (позиція 1514) по 29 січня 1944 року (позиція 1615).

Документальна цінність відредагованого джерела полягає також у тому, що воно часто містить інформацію про походження окремих записів, показань чи свідчень. Ця унікальна система підтвердження достовірності записів у *Книзі А* включає персональні дані свідків (записані особою, яка занотувала показання), власноручні підписи свідків (розбірливі та нерозбірливі), а також знаки +, проставлені неписьменними особами. Крім того, автори джерела описували окремі показання такими позначеннями: «з газети», «з надірваного аркуша», «на підставі актів, надісланих...», «на основі усних свідчень». За масштабом, тобто кількістю підтвердження достовірності окремих показань, відредаговане джерело можна вважати абсолютно безпрецедентним у всій відомій архівній спадщині, що фіксує діяльність КСЗ чи навіть ЦРО. Книги, збережені Уршулею Шумською, стали основою для створення інших реєстрів жертв волинського злочину. Один із таких списків, у вигляді машинопису, який згідний з відредагованим джерелом у частині позицій 1–809, був включений до колекції матеріалів, переданих, як уже згадувалося, Шумською до колекції Бібліотеки Оссолінеума у Вроцлаві. У 2002 році його опублікувала Люцина Кулінська⁸².

⁸² L. Kulińska, *Dzieje...*, цит. вид., т. 2, с. 351–383. Однак при публікації цього джерела не було зроблено спроби перевірити орфографічні помилки та неточності, що зустрічаються в машинописі з Оссолінеума, тому помилкові записи багатьох прізвищ були повторені, напр., Вазьяк замість Васнік (поз. 16), Кравчи – Кравчик (поз. 32), Шридель – Шнидель (поз. 61), Панінська – Понінська (поз. 78), Піалек – Пйонтек (поз. 102), Кочоровська – Качоровська (поз. 173), Бернадзик – Бердадзик (поз. 233), Мондалок – Мендалок (поз. 340), Томачевський – Томашевський (поз. 344), Цемінський – Цимінський (поз. 568), Паслук – Пастук (поз. 636а). Те саме стосується деяких населених пунктів, напр., Янки замість Ямки (поз. 31), Будареш – Будараж (поз. 257), Печихвасти – Печихвости (поз. 282), Деманка – Дем'янка (поз. 316), Ясвінки – Язвінки (поз. 324), Коповаки – Куповальці (поз. 355), Білочурка – Білозірка (поз. 402), Малуїце – Малужці (поз. 413), Циринівка – Цеценівка (поз. 487), Ясевичі – Яневичі (поз. 717), Віторівка – Вітасівка (поз. 734), Дидиркалі – Дедеркалі (поз. 799). Крім того, через неправильне тлумачення виправлення, зробленого в машинописі, чотири рази повторено помилковий запис Зуловка замість Люлівка (поз. 1–4), а також повторено існуючий в машинописі термін «Бульдомів» (поз. 362, безсумнівно, йдеться про бульбівців). Під час переписування документа не вдалося уникнути додаткових помилок, напр., залишено незаповненою поз. 36, а внаслідок цього була здійснена зміна

Машинопис з Оссолінеума, який є неточною копією *Книги А*, не враховує ін-терполяцій, часто коригувального характеру, записаних темно-синім чорнилом. Отже, можна зробити висновок, що він був створений ще під час ведення зошита. Внаслідок цього в ньому не враховано, зокрема, посилання, що зустрічаються в *Книзі А*, вставлені до первісного тексту з позначенням «v.p.», тобто «див. номер». Як удалося з'ясувати, вони посилаються на збережений у колекціях Оссолінеума документ «Дані щодо села Гурів, Володимирський пов.»⁸³. Крім того, бракує, напр., дуже важливої приписки: «живий» щодо припущеної смерті Чеслава Щенсневського (позиція 708) чи виправлення запису прізвища Альтрацька, зміненого на Утрацька (позиції 140–143).

Завдяки цьому виданню як згаданий перелік, так і інші матеріали з колекцій Оссолінеума можуть стати об'єктом детальних джерелознавчих досліджень. У результаті надання дослідникам доступу до тарнобжезьких архівів з'явиться абсолютно нове й водночас широке дослідницьке поле, яке дозволить проводити нові аналізи, зокрема в контексті інших джерел, що стосуються волинського злочину. Особливо важливими для розвитку досліджень з цієї теми можуть стати роботи, що відносяться до порівняння даних із відредагрованої тарнобжезької книги з опублікованими в фототипічній формі поіменними списками поляків, убитих українськими націоналістами в 1943–1944 роках⁸⁴. Уже попередній порівняльний аналіз обох джерел свідчить про те, що в *Книзі А* записано багато жертв, не врахованих у *Зведеннях жертв (Zestawieniach ofiar)*. Питання взаємозв'язку між цими підрахунками, ймовірно, має стати у майбутньому предметом окремих детальних досліджень.

Видання другого тому свідчень із колекції Музею-Замку Тарновських у Тарнобжезі, безумовно, ще більше розширить дослідницьке поле, і предметом порівняльних аналізів можна буде зробити не лише згадані зведення, а й різні дрібніші свідчення, чи то вже опубліковані друком, чи ті, що досі зберігаються в архівних і музейних фондах.

Під час редагування *Книги А* – з огляду на її велике значення для дослідження волинського злочину – ми намагалися за допомогою редакторської символіки якомога повніше передати всі риси автографа. Розробляючи детальні правила редагування джерела, керувалися, в основному, видавничою інструкцією Інституту національної пам'яті – Комісії з розслідування злочинів проти польського народу⁸⁵. Тому в редагованому тексті зафіксовані всі вставки та викреслення, причому всі дописані

нумерації всіх записів у діапазоні поз. 36–59, що не відповідає оригіналу. Трапляються також інші пропуски, напр., окремих імен, а також усієї поз. 578 (відсутня у виданому списку Міхала Кочальського – у машинописі це поз. 577), крім того, бракує нумерації поз. 645 і 646. Помічені недоліки лише виправдовують необхідність введення в науковий обіг джерела, представленого в цьому томі.

⁸³ Ці посилання (в межах від № 1 до № 27) введено при поз.: 526–528, 698–699, 707–715; пор.: BZNO, Rkps 16274/II, Archiwum Rady Głównej Opiekuńczej m. Lwowa. Materiały dotyczące akcji nacjonalistów ukraińskich na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej w latach 1943–1944, cz. 2: Dane dotyczące wsi Gurów, pow. Włodzimierz, k. 38–43.

⁸⁴ *Zestawienie ofiar [w:] Antypolska akcja... nacjonalistów ukraińskich w Małopolsce Wschodniej w świetle dokumentów Rady Głównej Opiekuńczej 1943–1944*, oprac. L. Kulińska, A. Roliński, Kraków 2012 («Dokumenty do Dziejów Stosunków Polsko-Ukraińskich 1939–1945», t. 3).

⁸⁵ Instrukcja wydawnicza. Procedura opracowania publikacji Instytutu Pamięci Narodowej – Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu, Załącznik nr 1 do zarządzenia nr 28/20 Prezesa IPN-KŚZpNP z dnia 8 VI 2020 r. (Видавничі інструкції. Порядок розробки видання Інституту національної пам'яті – Комісії з розслідування

слова (для даного фрагмента, сторінки, фрази) чужою (іншою) рукою були внесені безпосередньо до основного тексту редагування і позначені текстовими примітками (позначеними літерами). Подібно зроблено з викресленнями – кожен такий випадок позначено текстовими примітками. Посилання на такого роду примітки зазвичай розміщено в місці, де було здійснено викреслення, тому іноді вони не пов'язані з жодним словом, а навіть з'являються поруч зі словом, на початку виразу чи речення, а також у порожньому полі таблиці. Завдяки цьому методу викреслені в зошиті 1 слова чи навіть цілі фрази не ускладнюють читання основного тексту, а водночас можна показати процес творення окремих записів, які містяться у відредагованій *Книзі А*. Аналіз такого роду місць указує на те, що особа, яка записувала показання та свідок, часто разом намагалися визначити найбільш відповідні форми запису конкретної особистої чи географічної назви. Це має ключове значення для детального аналізу окремих записів, що зустрічаються у джерелі, з урахуванням форм, наявних в інших джерельних матеріалах (зокрема, поіменних списків чи записів у Базі жертв волинського злочину – BOZW). У результаті застосування цього методу прізвище свідка, записане рукою особи, що приймала свідчення (секретаря), у редакції вважається елементом основного тексту, тоді як власноручний (також нерозбірливий) підпис чи знак свідка, зазвичай у вигляді одного або трьох хрестиків, розглядалися як вставка і позначалися текстовою приміткою.

У текстових примітках також згадано тексти з окремих аркушів, збережених у тарнобжезькій колекції. Їх можна вважати концептами пізніших записів, додатковою інформацією або навіть залишками від роботи над алфавітним каталогом (упорядкованим за населеними пунктами), що охоплює свідчення, внесені до самої книги. Перед кожним посиланням на ці витяги стоїть слово «Нотатка» разом з номером відповідної позиції (напр., Нотатка 276). У випадку *Книги А* збереглися 24 такі нотатки, що походять із колекції Уршулі Шумської.

У текстових примітках зазначено також кожен зміню характеру почерку і письмового знаряддя, місце розташування доповнень нотаток, а за необхідності, пояснено причину використання певного знака із символіки, що використовувалися при редагуванні джерел, натомість сумнівні варіанти пояснено в текстових примітках, а особливість запису, наявного в джерелі, або очевидну помилку підтверджено знаком [sic!].

З точки зору пунктуації та орфографії, текст було модернізовано, обмежуючи це лише необхідним мінімумом, що впливає з потреби застосування сучасних орфографічних правил або надання тексту форми, більш зрозумілої для сучасного читача. Реалізуючи цю вимогу, ми намагалися однак повністю зберегти текст джерела. Очевидні орфографічні та флексійні помилки виправлено без позначок. Згідно з правилами редагування першоджерел першої половини ХХ століття, було модернізовано написання закінчень: -uji/-ij; -em/-um, а також пунктуацію. У кількох випадках у текстових примітках вказано форми, що зустрічаються у джерелі, які були виправлені в редакції з міркувань змістовності або орфографії. Уніфіковано також написання дат, годин, числівників, а також скорочень і аббревіатур, що зустрічаються

злочинів проти польського народу, Додаток № 1 до Розпорядження № 28/20 Голови ІНП-КРЗпПН від 8 червня 2020 року).

в автографі. Скорочення слів, не включені до списку скорочень, кожного разу розшифровувалися за допомогою квадратних дужок. Часто використовуваний у джерелі, особливо в даних, поданих у табличній формі, стенографічний знак, що вказує на повторення слова (назви, дати), яке зустрічається у попередньому рядку (у вигляді: ,, або – ,, –), через потребу індексування такої інформації замінювався повним виразом або словом, до якого він відноситься, взятим у квадратні дужки.

Відповідно до цього правила щоразу була реконструйована повна дата. Найчастіше це полягало у дописуванні у квадратних дужках відповідного року (рідше місяця й року). У разі наявності у джерелі форми, напр. «30 квітня ц. р.» (цього року), реконструйовано правильний рік, напр., 30 квітня [1944 р.]. Перевірці підлягали сумнівні записи щодо дати – подано правильний запис, а неправильний поміщено у текстовій примітці. Уніфіковано позначення всіх дат, повні слова «рік» і «роки» скорочено до форми «р». і дописано (без позначення в квадратних дужках) навіть тоді, коли таке скорочення було відсутнє у джерельному тексті.

Для надання збірнику більшої чіткості уніфіковано позначення наступних номерів показань до форми «поз.» (позиція), доповнено місця, де їх не було, а також замінено поодинокі записи «№» на «поз.». Зазначалися також усі помилки чи неточності, що траплялися у редагованому джерелі в системі позначення наступних позицій. Усі підкреслення, що зустрічаються в джерелі, збережені і виділені жирним шрифтом.

Редакція була оснащена широким критичним апаратом. У предметних примітках указано досить детальну локалізацію (що включає гміну, повіт і воєводство) 451 населеного пункту, згаданого в джерельному тексті, що становить 95,15% від усіх зафіксованих населених пунктів. У випадку 23 географічних назв, зафіксованих у джерельному тексті, не вдалося повністю ідентифікувати, тобто підтвердити правильність запису та визначити їхнє місцезнаходження в адміністративній структурі, що становить 4,85% усіх виявлених місцевих назв. Встановлення правильної форми назв населених пунктів, згаданих у редагованому джерелі, а також їхньої локалізації та адміністративної належності було здійснено переважно на основі публікації *Другий загальний перепис населення від 9 грудня 1931 р.*⁸⁶ Збережено наведений у цьому переліку спосіб опису їхньої локалізації (у називному відмінку повіту, напр., Ковельський пов., Сарненський пов.), а також терміни, що стосуються характеру (та частин) населених пунктів. Це важливо, оскільки свідки у своїх свідченнях зазвичай не вказували, чи описувана ними подія відбулася в колонії, хуторі, селі чи маєтці із такою назвою. У предметних примітках наведено також правильну адміністративну приналежність населених пунктів, згаданих у джерелі, і неодноразово перевірено помилкову інформацію, подану свідками, особливо щодо повітової приналежності окремих населених пунктів. Те саме стосується подаваної ними парафіяльної приналежності. Ці останні записи були перевірені на основі офіційного переліку *Список населених пунктів Луцької дієцезії за костельно-адміністративним поділом 1938 р.*⁸⁷ У багатьох випадках дуже корисними виявилися також вебсайти <https://wolynskie.pl/> та <http://www.kresowemiejscowosci.pl>. Для ідентифікації католицького духовенства,

⁸⁶ *Drugi powszechny spis ludności z dn. 9 XII 1931 r. Województwo wołyńskie*, Warszawa 1938.

⁸⁷ S. Tylus, *Spis miejscowości diecezji łuckiej według kościelnego podziału administracyjnego z 1938 r.*, «Archiwa, Biblioteki i Muzea Kościelne» 1999, t. 72.

згаданого в джерелі, окрім шематизму Луцької дієцезії 1938 р.⁸⁸ використано також новітні дослідження, присвячені кресовому духовенству⁸⁹.

У предметних примітках кожного разу пояснено також усі види архаїзмів, діалектних виразів, іноземних зворотів чи висловів (німецьких, російських, українських).

Важливим нововведенням у редагування джерела, є кореляція записів про жертв з інтернет-базою База жертв волинського злочину⁹⁰. Результати цього процесу представлено у предметних примітках, при цьому зазначено всі розбіжності між базою даних і джерелом (це стосується, зокрема, форми запису прізвища, дати смерті чи місяця злочину). При цьому від фіксації факту відсутності жертви у BOZW ми відмовилися. Крім того, у примітках не враховувалися інші бібліографічні позиції (переліки жертв), оскільки дані, що містяться у BOZW, синтезують попередні напрацювання дослідників, а також кожен запис містить розширений бібліографічний апарат. Висновки, наведені у предметних примітках, відображають стан бази на 31 січня 2023 року.

Редакцію підготовлено у Відділовому бюро історичних досліджень ІНП в Любліні, а у процесі підготовки цього видання особливу допомогу надала д-р Рената Лесяковська. У редакційній роботі брали участь також студенти з Університету Марії Кюрі-Склодовської та Люблінського католицького університету (стажисти, підрядники, волонтери), серед яких особливу подяку (зокрема за перевірку даних у BOZW) заслужили Павел Дзівіш, Кінга Кабала, Кароліна Копінська, Магдалена Овчарчик, Патриція Рембіш та Наталія Врублевська.

Едвард Гігілевич, Леон Попек, Павел Соколовський, Тадеуш Зих

⁸⁸ *Elenchus ecclesiarum et cleri saecularis et regularis dioecesis Luceoriensis pro anno Domini 1938*, Luceoriae 1938.

⁸⁹ Зокрема: L. Popек, *Świątynie...*, цит. вид.; M. Dębowska, L. Popек, *Duchowieństwo...*, цит. вид.; M. Leszczyński, *Księga diecezjalni ekspatrianci archidiecezji lwowskiej obrządku łacińskiego. Słownik biograficzny*, Warszawa 2020; J. Marecki, *Misterium iniquitatis...*, цит. вид.; M. Dębowska, *Wołyń 1943...*, цит. вид.

⁹⁰ Baza Ofiar Zbrodni Wołyńskiej, <https://zbrodniawolynska.pl/zw1/form/247,Baza-Жертв-zbrodni-wolynskiej.html>.

СПИСОК СКОРОЧЕНЬ

арк.	– аркуш
восв.	– восводство
греко-кат.	– греко-католицький
гм.	– гміна
дек.	– деканат
зал. ст.	– залізнична станція
кол.	– колонія
нар.	– народжений
о.	– ксьондз
ориг.	– оригінал
ОУН	– Організація українських націоналістів
пар.	– парафія, парафіяльний
пов.	– повіт, повітовий
поз.	– позиція
пос.	– поселення
римо-кат.	– римо-католицький
РП	– Республіка Польща
СРСР	– Союз Радянських Соціалістичних Республік
УПА	– Українська повстанська армія
фільв.	– фільварок
хут.	– хутір
BOZW	– База жертв волинського злочину
BZNO	– Бібліотека Національного закладу ім. Оссолінських
m.p.	– <i>manu propria</i> (лат. власною рукою)
N.N.	– <i>nomen nescio</i> (лат. невідоме ім'я)
OFMConv	– Ordo Fratrum Minorum Conventualium (лат. Орден братів менших конвентуальних францисканців)
v.n.	– <i>vide</i> (лат.) дивись номер

Книга А (зошит 1)

Убиті

[с. 1]

Поз.	Роки [вік]	Кількість ^а осіб	[Прізвище й ім'я вбитого та його сім'ї]	[Населений пункт]	[Свідки]
1. 2. 3. 4.		1 1 1 1	Максимович Францишек ¹ дружина дитина батько	Люлівка ² , Горохівський пов.	^б убиті; свідчить: Снопкевич Алойзи – очевидець ^б ^в № 1 кол. ^в
5. 6. 7. 8. 9.		1 1 1 1 1	Яськевич ³ дружина діти [діти] [діти]	Єжин ^г	
10. 11. 12.		1 1 1	Хмель Ганка ⁴ дитина [дитина]	[Єжин]	
13.		1	Хмель Станіслава ⁵	[Єжин]	
14.		1	Хмель Валенти	[Єжин]	
15.		1	Хмель Генрик	[Єжин]	
16. 17. 18. 19. 20. 21. 22.		1 1 1 1 1	Васняк мати Васняка Васняк Станіслав Васняк Стефан дитина		^г убиті – свідчить очевидець Свйонтек Юзеф з Єжина ^г ^в Кл 465 ^в
23. 24. 25. 26.		1 1 1 1	Мазяж Ядвіга ⁶ Мазяж Аська Мазяж Каміла мати		

^а У документі Число.

^{б-б} Записано перпендикулярно на висоті поз. 1–3.

^{в-в} Записано перпендикулярно.

^г У документі з помилкою. Єжин, кол., гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

^{г-г} Записано перпендикулярно. У документі Єжини.

¹ Пор.: BOZW. База містить іншу інформацію про людей, які загинули разом із Францишеком Максимовичем: «Загинув разом із батьками, дружиною та сестрою Станіславою», дата смерті: 16 липня 1943 р.

² Люлівка (Люлівка-Венгерщина), кол., гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воєв.

³ У BOZW є запис: Яськевич Леон; «син Матеуша і Марії, 1881 р. н., чоловік Катажини, дівоче Томчик. Убитий разом із дружиною і дітьми (Станіславою або Станіславом, Яном, Адамом, Броніславом і Казимирою)», дата смерті: 11 липня 1943 р. У BOZW не фігурує Ян Яськевич.

⁴ У BOZW є лише Анна Хмель, застрелена з чоловіком Євгеном та дочкою Альбіною/Бальбіною; згідність місця злочину. Поруч із прізвищем Хмель Юзефа у BOZW є інформація: «Вбита з батьком, братом Євгеном та його сім'єю».

⁵ У BOZW фігурує як Станіслава (прізвище відсутнє, вбита в Єжині).

⁶ У BOZW записано, що було вбито дев'ять осіб із сім'ї Казимежа Мазяжа, проте не вказано жодних імен.

27.		1	Лопіон ⁷	[Єжин]	
28.		8	Келба ⁸	[Єжин]	^a свідчить очеви-дець ^a Свійонтек Юзеф
29.		12	Табор (2 сім'ї) ⁹	Судова ¹⁰	
30.		3	Домбровська Владислава, Яніна і син	[Судова]	
	[усього]	43 ⁶ особи			

[с. 2]

31.		6	Купець – уся сім'я ¹¹	Судова	^a убиті та спалені, свідчить про це Кравчик Ян ^a
32.		3	Кравчик Анеля, Тадеуш, Станіслав ¹²	Ямки ¹³ Білосток ^b	
33.		4	Яворський Станіслав, Гелена, Євген і Євгенія ¹⁴		
34.		4	Бяловонс Юзеф, Зофія, Францишек ¹⁵		[убиті та спалені, свідчить про це Кравчик Ян]
35.		3	Фелікс, Станіслав, Францишек, Павел		убиті та спалені – свідчить Кравчик [Ян]
36.		1	Фіалковський [Біалковський] Юзеф – лісничий ¹⁶	Судовські ліси ¹⁷	

^{a-a} Записано перпендикулярно.

⁶ Помилка у підсумку сторінки, повинно бути 48.

⁷ Ідеться, ймовірно, про село Білосток, гм. Торчин, Луцький пов., Волинське воєв.

⁸ У BOZW існують записи: Лопіон/Лоп'ян/Лапйон Мечислав та Лопіон/Лоп'ян/Лапйон Владислав; убиті в Єжині 11 липня 1943 р.

⁸ У BOZW існує запис: Келп, ім'я відсутнє; «вітчим Владислава і Мечислава Лопіонів/Лоп'янів».

⁹ У BOZW є спільний запис про одну сім'ю: Табор (сім'я); місце злочину: Судова; у Кисиліні вбиті три сестри Табор (Вероніка, Ядвіга, Зофія Урбанчик).

¹⁰ Судова, кол., гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹¹ У BOZW є два записи: «Двоє невідомих на ім'я осіб із сім'ї Яна Купця», місце злочину: Судова; «П'ятеро невідомих на ім'я осіб із сім'ї Францишека Купця», місце злочину: Судова. Ян Купець та Францишек Купець також були вбиті в той самий час. Імовірно, йдеться про сім'ю Францишека Купця.

¹² У BOZW є, щоправда, Станіслав Кравчик, але нема згідності щодо місяця смерті.

¹³ Ямки, кол., гм. Торчин, Луцький пов., Волинське воєв.

¹⁴ У BOZW існує кілька записів про осіб із таким прізвищем, але кожна з них була вбита в іншому населеному пункті.

¹⁵ У BOZW не фігурують Бяловонс Зофія і Бяловонс Юзеф, зате є дві особи з прізвищем та ім'ям Біловонс Францишек – обидві вбиті в Тернопільському воєв. У BOZW існує також запис: Бяловонс (сім'я); в описі обставин смерті з'являється така інформація: «Сім'я з чотирьох осіб, убита бандерівською бойовою УПА».

¹⁶ У BOZW існують записи: Біалковський Юзеф, убитий у Павликівці; Фіалковський Юзеф, поручник, солдат 35-го полку піхоти 7-ї дивізії піхоти, загинув у районі села Дібча. Жоден із них не був однак лісничим.

¹⁷ Ідеться, безперечно, про населений пункт Судова, кол., гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воєв.

37.	60	1	Подоборозний Войцех	Жджари ¹⁸ , Володимирський пов. ¹⁹	
38.	64	1	Понінський Юзеф	[Жджари, Володимирський пов.]	
39.	40	1	Бжезицький Леон ²⁰	[Жджари, Володимирський пов.]	
40.	50	6	Скшипач Войцех, дружина Марія, син Броніслав, Юзеф, Яніна, Мар'ян ²¹		убиті 11 липня [1943 р.] зранку (неділя); свідок Янечко Станіслав
41.	58, 59, 60	3	Белецька Францишка, Марія, [Белецький] Ян ²²		убиті, свідок – Ян Очко
42.	61, 62	3	Юзеф і Вікторія		
43.	63 ^a	1	Серафінська Вікторія		
44.		5	Дрозд ^b Еміль, Ванда, Регіна, Мечислав, і мала дитина три міс[яці] ²³		
45.		1	Водарський – поручник запасу зі Львова	у Мизовому ²⁴	
46.	29	1	Бернат – управитель графа Чацького ²⁵	убитий у Ляхові ²⁶	
47.		1	Долман Єжі – лісничий у лісах графа Чацького ²⁷		
48.		1	Рись Адам ²⁸	убитий у Павлівці ²⁹	^b свідчать свідки ^в

^a *Виправлено з 60 на 63.*

^b *Написано темнішим чорнилом над викресленим словом Двід.*

^{в-в} *Записано по діагоналі в межах поз. 48–50.*

¹⁸ Жджари Малі (Жджари Великі), кол., село, гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹⁹ Володимир-Волинський, місто, пов., Волинське воєв.

²⁰ У BOZW є Леон Бжезицький, місце злочину: Жджари Великі, дата смерті 21 липня 1943 р. (згідно з іншою розповіддю: 11 липня 1943 р.), «побитий прикладами гвинтівков, помер на місці». Пор. поз. 1513.

²¹ У BOZW існує запис: Скшипач (сім'я): «Сім'я з восьми осіб, убита УПА та українськими селянами-гуцулами під час нападу на колонію Жджари Великі 11 липня 1943 р. Одне з джерел подає ймовірні імена деяких членів сім'ї: Анна, Броніслав, Юзеф, Яніна, Казимеж, Яцек».

²² У BOZW існує запис: Белецький Ян; убитий із сім'єю 11 липня 1943 р., місце злочину: Жджари Великі. Пор. поз. 1513.

²⁴ Мизове, село, гм. Селище, Ковельський пов., Волинське воєв.

²⁵ У BOZW існує запис: Бернат/Бернат/Бернат Пйотр; «управитель мастку Ляхів. Застрелений українськими поліціантами 20 березня 1943 р.».

²⁶ Ляхів, масток, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

²⁷ У BOZW існує запис: Долмат Єжі; поручник, лісничий Надлісництва Ляхів, місце злочину: Ляхів, дата смерті: 20 березня 1943 р.

²⁸ У BOZW існує лише запис: Рись Адам/Стефан; убитий у Порицьку. Пор. поз. 1420.

²⁹ Павлівка, фільв., село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

49.		1	Воєвудка Владислав ³⁰	убитий у Павлівці	
50.		1	Галка Казимеж ³¹	убитий у селі Кол[о- нія] Долинка	
51.		1	Шпиля Мар'ян – фотограф у Боремелі ³²	убитий ^{a-} у Дубні ^a	
52.		2	Балі ⁶ – чоловік і дружина		
53.		2	Таргуси – чоловік і дружина		
54.		3	Земкевич і двоє внуків		
55.		2	Мармуцька ^b – мати і син ³³		
56.		1	Масловський працював у тартаку ³⁴		
57.		1	Яблонський працював у млині ³⁵		
58.		1	Аугустин робітник з тартака ³⁶		
	[усього]	61 103 ^r			

[с. 3]

59.		6	Бурловські (4 дітей)	Торпашин ³⁷	убиті, згідно зі свідченнями п. Гелени Шут- ковської
-----	--	---	----------------------	------------------------	---

^{a-} ^a Надписано над убитий.

⁶ Подальша частина прізвища нерозбірлива.

^b Прізвище важко розшифрувати, інша можлива версія Мармацька.

^r Помилка у підсумку сторінок 1 та 2, повинно бути 109.

³⁰ У BOZW записано, що Владислава Воєвудка була вбита у Порицьку.

³¹ У BOZW є Казимеж Галка, але місця злочину не встановлено; дата смерті: липень 1943 р. Пор. поз. 1362.

³² У BOZW існує запис: Шпіля Мар'ян; місце злочину: Боремель (Дубенський пов.), дата смерті: 9 квітня 1943 р. В описі обставин смерті з'являється інформація: «листоноша, к[ап]іт[ан] запасу». Боремель, містечко, село, гм. Боремель, Дубенський пов., Волинське воєв.

³³ У BOZW існують два записи про вбивство Мармуцьку разом із сином: Мармуцька Йоанна/Анеля з сином Станіславом, дата смерті: 9 квітня 1943 р., місце злочину: Боремель; Мармуцька, ім'я відсутнє, дружина Юзефа, вбита з сином Станіславом, дата смерті: червень 1943 р., місце злочину: Озеряни-Шляхетські (нині Озеряни).

³⁴ У BOZW існує запис: Масловський Миколай; 55 років, керівник тартака, дата смерті: 28 лютого 1943 р., місце злочину: Боремель. Пор. поз. 1607.

³⁵ У BOZW існує запис: Яблонський Ян Мечислав/Станіслав; 43 роки, керівник млина в Боремелі, дата смерті: 28 лютого 1943 р., місце злочину: Боремель.

³⁶ У BOZW існує запис: Аугустин Броніслав; вік: 20 років, робітник тартака, дата смерті: 26 лютого 1943 р., місце злочину: Боремель. Пор. поз. 1607.

³⁷ Торпашин – населеного пункту не встановлено; так само записано в машинописі Оссолінеума (BZNO, Rkps 16274/II, Archiwum Rady Głównej Opiekuńczej m. Lwowa. Materiały dotyczące akcji nacjonalistów ukraińskich na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej w latach 1943–1944, k. 4r), зате в рукописному географічному покажчику назва ця передана як Тонпашин та позначена припущенням, яке пізніше було вставлене у текст: «можливо, Толпижин» (BZNO, Rkps 16273/II, k. 75); Товпижин, село, гм. Демидівка, Дубенський пов., Волинське воєв.

60.		2	Косовські (чоловік і дружина)	[Торпашин]	[убиті, згідно зі свідченнями п. Гелени Шутковської]
61.		7	Франковські (п'ятеро дітей) ³⁸	[Торпашин]	свідчить П. Шнидель, Юзеф Шмидт
62.	27	1	Шнидель ^a Яніна ³⁹		
63.	[⁶]	1	Шмидель Альфред Антоні	убиті в Порицьку ⁴⁰	свідчить Яніна Шнидель
64.		1	Стажинська Анеля	Старий Порицьк ⁴¹	в ^a свідчить Шмидель і Янінський ^b
65.	60	1	Стажинський Едвард		
66.	22	1	[Стажинський] Болеслав		
67.	19	1	[Стажинська] Теодосія ⁴²	убиті	
68.		1	[Стажинська] Гелена		
69.		4	Скужинський Ян (трос дітей)	Старий Порицьк	
70.		6	Іненські (мати, дружина, син із дружиною і двома дітьми)	убиті у Старому Порицьку	свідчить Шмидель Юзеф
71.		4	Станські (чоловік, дружина, дочка з сином убиті біля вівгара, син Болеслав)	убиті в Олендерні ⁴³	свідчить Шмидель Юзеф
72.		4	Слонінські ⁴⁴	в ^a убиті в Олендерні ^b	в ^a свідчить Шмидель ^b
73.		4	Пендлевські		
74.		1	Бус		

^a У прізвищі Шмидель літеру м перекреслено, а над нею надписано літеру н. У документі зустрічаються й інші форми запису цього прізвища: Шмидель, Шнидель.

⁶ У документі перекреслено число 27.

^b - ^b Записано перпендикулярно.

³⁸ У BOZW уміщено лише інформацію про вбиту сім'ю Франковських у населеному пункті Каменюха, кількість жертв відсутня.

³⁹ У BOZW існує запис: Шнидель Яніна; вбита українськими націоналістами, дата смерті: 12 липня 1943 р., місце злочину: Порицьк (нині Павлівка).

⁴⁰ Порицьк, містечко, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воев.

⁴¹ Старий Порицьк, масток, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воев.

⁴² Пор. поз. 1414. У BOZW існує запис: Стажинська Теодосія Анеля; «її вбили разом із батьками, тіткою, братом Болеславом».

⁴³ Олендерня, правильно Голендерня, селище, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воев.

⁴⁴ Можливо, неправильно записане прізвище. У BOZW існує запис: Слотвінські (сім'я); сім'я з шести осіб убита 12 липня 1943 р. в Голендерні.

75.		3	Стипек Броніслав (дружина, мати, сестра)	убиті в Олендерні	
76.		6	Гугала Ян (четверо дітей) ⁴⁵	[убиті в Олендерні]	свідчить Шмидель
77.		1	Комода Мар'ян – бухгалтер у надлісництві	убит[ий] у Порицьку 12 липня 1943 р.	
78.		4	Понінська Гелена, Сабіна, Ванда ⁴⁶ , Ірена	[убиті] в Гурові ⁴⁷ [12 серпня 1943 р.]	
79.		1	Долмат Єжі – лісничий	[убитий] у Гурові 15 серпня [1943 р.]	
80.		1	Бернат – управитель у Ляхові ⁴⁸	[убитий] у Гурові 15 липня [1943 р.]	
81.		1	Бохенська	[убита в Гурові] 10 липня [1943 р.]	
82.		1	Захар ^а чу ^а кова Валерія (зникла)	[убита в Гурові 10 липня 1943 р.]	
83.		1	Захарчук Єжі	[убитий у Гурові 10 липня 1943 р.]	
84.		1	[Захарчук] Антоні	[убитий у Гурові 10 липня 1943 р.]	
85.		2	Курашкевичева Марія і Валерія	[убиті в Гурові 10 липня 1943 р.]	
86.		4	Лятошинська з трьома дітьми	[убиті в Гурові 10 липня 1943 р.]	
87.		1	Рачинський Казимеж ⁴⁹	убитий у Колодні ⁵⁰ , Кременецький пов.	
	[усього]	175 ⁶			

^{а-а} Над прізвищем надписано літери чу.

⁶ У документі під викресленим числом 72 записано 175. Повинно бути 181.

⁴⁵ У BOZW існує запис: Гугала (сім'я); «11 або 12 липня 1943 р. партизани УПА вчинили вбивство сім'ї з шести осіб»; місце злочину: Лиса Гора. Пор. поз. 1391.

⁴⁶ У BOZW виступають: Гелена, Сабіна і Ванда, але є розбіжність у даті смерті, в базі даних вказано 10 липня 1943 р.

⁴⁷ Гурів, кол., гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воєв.

⁴⁸ Пор. поз. 46.

⁴⁹ У BOZW існує запис: Рачинський, ім'я відсутнє; «органіст; перед 1943 р. українці викрали його з хати, він уже більше не повернувся», дата смерті: невідновлена, місце злочину: Колодне (Кременецький пов.).

⁵⁰ Колодне, село, гм. Колодне, Кременецький пов., Волинське воєв.

88.		1	дружина Рачинська Марія	Колодне, Кременецький пов.	очевидцем убитих є вчитель дівчинки в Квасові ⁵¹ , Гор[охівський] пов.
89.	10	1	дочка [Рачинська] Ірена	убита 28 серпня [1943 р.]	
90.		1	Подзьодло (дружина)	убита 11 липня [1943 р.]	
91.	62	6	Барщевський Болеслав ⁵²	[убитий 11 липня 1943 р.]	у Гурові
92.	60	1	дружина Барщевська Станіслава ⁵³	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
93.		1	син Барщевський Зигмунд ⁵⁴	[убитий 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
94.		1	невістка Барщевська Вінцентина ⁵⁵	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
95.		2	діти Барщевські Лешек ⁵⁶ і Вацек ⁵⁷	[убиті 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
96.		2	Гублова ⁵⁸	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
97.		1	дитина Гублової – Гіза ⁵⁹	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
98.	29	2	Станкевич Регіна ⁶⁰ з дитиною Ягусею (1,5 [року]) ⁶¹	[убиті 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
99.	48, 48, 17, 11	4	Віташик Пйотр ⁶² , Юзефа ⁶³ , Аделя ⁶⁴ , Болеслав ⁶⁵	[убиті 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]

⁵¹ Квасів, масток, село, гм. Підбереззя, Горохівський пов., Волинське воєв.

⁵² У BOZW існує запис: Барщ Болеслав; «чоловік Станіслави, батько Зигмунда і Регіни Станкевич, 65 років. Убитий із сім'єю (дружиною, сином Зигмундом та його родиною з чотирьох осіб) і двома єврейськими жінками, яких вони переховували [...]». Зг[ідно] з документами Центральної ради опіки він фігурує під прізвиськом Барщевський Болеслав», дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁵³ У BOZW фігурує як Станіслава Барщ; пор. інформацію, що стосується Болеслава Барщевського (поз. 91).

⁵⁴ У BOZW фігурує як Зигмунд Барщ.

⁵⁵ У BOZW існує запис: Барщ Вікторія; згідно з вміщеною там інформацією впливає, що «згідно з документами Центральної ради опіки фігурує під прізвиськом Барщевська Вінцентина».

⁵⁶ У BOZW фігурує як Лех Барщ.

⁵⁷ У BOZW фігурує як Вацлав Барщ.

⁵⁸ У BOZW існує запис: Губель, ім'я відсутнє; переховувалася з дочкою у сім'ї Барщів, дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁵⁹ У BOZW фігурує як Губель Гіза.

⁶⁰ Пор.: BOZW.

⁶¹ У BOZW фігурує як Ядвіга Станкевич, дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁶² У BOZW існує запис: Віташик, ім'я відсутнє; згідно з вміщеною в базі інформацією виникає, що «згідно з документами Центральної ради опіки фігурує під іменем Пйотр», дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁶³ У BOZW існує запис: Віташик, ім'я відсутнє; згідно з вміщеною в базі інформацією виникає, що «згідно з документами Центральної ради опіки фігурує під іменем Юзефа», дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁶⁴ Пор.: BOZW; в базі зазначено інший вік жертви: 15 років.

⁶⁵ Пор.: BOZW; в базі зазначено інший вік жертви: 8 років.

100.		6	Маліновський Ян із сім'єю ⁶⁶	[убиті 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
101.		6	[Маліновський] Леон [із сім'єю] ⁶⁷	[убиті 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
102.		1	Пйонтек Юзеф ⁶⁸	[убитий 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
103.	67	1	Понінський Францишек ⁶⁹	[убитий 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
104.	32	1	[Понінський] Теодор ⁷⁰	[убитий 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
105.	32	1	дружина Понінська Анеля ⁷¹	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
106.	4	1	дитина Понінський ⁷²	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
107.	48	1	Серафинська Валерія ⁷³	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
108.	52	5	Радзиковський Ян ⁷⁴	[убитий 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
109.	52		Радзиковська Марія ⁷⁵	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
110.	30		[Радзиковська] Анеля	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
111.	12		[Радзиковська] Данута ⁷⁶	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
112.	14		Радзиковський Флоріан	[убитий 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]

⁶⁶ У BOZW існує запис: Маліновський Ян (сім'я); «убитий у Гурові 11 липня 1943 р. разом із сім'єю з п'яти осіб бандою упівців».

⁶⁷ Пор.: BOZW.

⁶⁸ Як вище.

⁶⁹ Як вище.

⁷⁰ Як вище.

⁷¹ Як вище.

⁷² У BOZW існує запис: Понінський, ім'я відсутнє.

⁷³ У BOZW існує запис: Серафинська Валерія; у базі зазначено інший вік жертви: 70 років.

⁷⁴ Пор.: BOZW. У базі даних існують наступні записи про жертв із цієї сім'ї: Радзиковський Ян; Радзиковський Флоріан; Радзиковський, ім'я відсутнє (з сім'єю).

⁷⁵ Пор.: BOZW.

⁷⁶ Як вище.

113.	48	3	Матвійчук Павел ⁷⁷	[убитий 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
114.	48		дружина [Матвійчук] Антоніна ⁷⁸	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
115.	25		дочка [Матвійчук] Доміцела ⁷⁹	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
116.	11	1	Щесневський Збігнев ⁸⁰	[убитий 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
117.	15	1	[Щесневська] Данута ⁸¹	[убита 11 липня 1943 р.]	[у Гурові]
	[усього]	224			

118.	33	1	Щесневський Станіслав ⁸²	убитий	у Гурові
119.	17	1	Теніхевич Веслава ⁸³	[убита]	[у Гурові]
120.	32	2	Яруга Юзеф ⁸⁴	[убитий]	[у Гурові]
121.	32		дружина [Яруга] Марія ⁸⁵	[убита]	[у Гурові]
122.	30	6	[Яруга] Вінценти ⁸⁶	[убитий]	[у Гурові]
123.	22		[Яруга] Міхаліна	[убита]	[у Гурові]
124.	1,5		[Яруга] Данута	[убита]	[у Гурові]
125.	70		[Яруга] Станіслав	[убитий]	[у Гурові]
126.	48		[Яруга] Францишка з дитиною ⁸⁷	[убиті]	[у Гурові]

[с. 5]

⁷⁷ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Імовірно, йдеться про Павла Матвейчука. В описі обставин його смерті з'являється інформація: «48 років, син Юзефа та Александри/Анастазії, дівоче Серафінська. Вбитий разом з дружиною Антоніною та дочкою Доміцелою під час нападу на колонію Великий Гурів».

⁷⁸ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Імовірно, йдеться про Антоніну Матвейчук. У базі вказано інший вік жертви: 50 років.

⁷⁹ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Імовірно, йдеться про Доміцелу Матвейчук.

⁸⁰ У BOZW фігурує як Збігнев Щесневський, вік: 10 років.

⁸¹ У BOZW фігурує як Данута Щесневська, вік: 12 років.

⁸² У BOZW фігурує як Станіслав Щесневський, вік: 35 років, дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁸³ У BOZW існує запис: Теніхевич Веслава; дата смерті: 11 липня 1943 р., «за іншим джерелом прізвище: Теніхевич».

⁸⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁸⁵ У BOZW існує запис: Яруга Зофія; дата смерті: 11 липня 1943 р., «за іншим джерелом ім'я: Марія».

⁸⁶ Пор.: BOZW. У базі існують записи про всіх членів сім'ї Яругів, згаданих у документі, дата смерті жертв: 11 липня 1943 р.

⁸⁷ Пор.: BOZW; інформація про дитину відсутня.

127.	67	3	Садовський Францишек ⁸⁸	[убитий]	[у Гурові]
128.	36		дочка Садовська Казимира ⁸⁹	[убита]	[у Гурові]
129.	34		[дочка] [Садовська] Марія ⁹⁰	[убита]	[у Гурові]
130.	67	7	Щавинський Ян ⁹¹	[убитий]	[у Гурові]
131.	32		син [Щавинський] Александер	[убитий]	[у Гурові]
132.	20		невістка [Щавинська] Гелена	[убита]	[у Гурові]
133.	1		дитина [Щавинський]	[убита]	[у Гурові]
134.	35		[Щавинський] Павел	[убитий]	[у Гурові]
135.	30		[Щавинська] Гелена ⁹²	[убита]	[у Гурові]
136.	4		дитина [Щавинська] ⁹³	[убита]	[у Гурові]
137.	60	1	Янас Ева	[убита]	[у Гурові]
134.[a] ^a	11	1	Ґжеляк Стефан ⁹⁴	[убитий]	[у Гурові]
135.[a]	25	1	Володька	[убитий]	[у Гурові]
136.[a]	70	1	Беднарек Юзефа	[убита]	[у Гурові]
137.[a]	33	3	Шелепайло Теодор ⁹⁵	[убитий]	[у Гурові]
138.	22		[Шелепайло] Францишка ⁹⁶	[убита]	[у Гурові]
139.	60		[Шелепайло] Гертруда ⁹⁷	[убита]	[у Гурові]
140.	60	4	Утрацька ⁶ Міхаліна ⁹⁸	[убита]	[у Гурові]
141.	36		дочка [Утрацька] Юзефа	[убита]	[у Гурові]
142.	13		син [Утрацький] Станіслав ⁹⁹	[убитий]	[у Гурові]
143.	17		[Утрацький] Мечислав ¹⁰⁰	[убитий]	[у Гурові]

^a Помилка в нумерації, поз. 134–137 повторюються. До кожної повторюваної позиції у квадратних дужках додано літеру «а», щоб відрізнити її від правильно пронумерованих позицій.

⁶ У прізвищі Альтрацька літери Аль перекреслено, а над ними надписано літеру У.

⁸⁸ У BOZW існує запис: Садовський Францишек/Садовський Станіслав; дата смерті: 11 липня 1943 р.; у базі існує також інший запис: Садовський (ім'я відсутнє); тут замість сина Юзефа вказана дочка.

⁸⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁹⁰ Як вище.

⁹¹ Пор.: BOZW. У базі існують записи про всіх членів сім'ї Щавинських, згаданих у документі; дата смерті жертв: 11 липня 1943 р.

⁹² Пор.: BOZW; є розбіжність у віці жертви, в базі вказано рік нар.: 1915, дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁹³ У BOZW існує запис: Щавинська, ім'я відсутнє; дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁹⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁹⁵ У BOZW існує запис: Шеліпайло Теодор; є розбіжність у віці жертви, в базі вказано рік нар.: 1914, дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁹⁶ У BOZW фігурує як Францишка Шеліпайло, дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁹⁷ У BOZW існує запис: Шеліпайло Гертруда; дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁹⁸ Пор.: BOZW. У базі даних існують записи про всіх членів сім'ї Утрацьких, згаданих у документі; дата смерті жертв: 11 липня 1943 р.

	[усього]	255			
--	----------	-----	--	--	--

[с. 6]

144.	41	2	Свійонтек Владислав ¹⁰¹	убитий	у Гурові
145.	50		дружина [Свійонтек] Анна	[убита]	[у Гурові]
146.	40	3	Понінський Ігнаци ¹⁰²	[убитий]	[у Гурові]
147.	30		[Понінська] Барвіна ¹⁰³	[убита]	[у Гурові]
148.	14		[Понінський] Юліан	[убитий]	[у Гурові]
149.	30	5	Цеповський ¹⁰⁴ Станіслав	[убитий]	[у Гурові]
150.	30	[^a]	Цеповська Розалія	[убита]	[у Гурові]
151.	8		дочка [Цеповська]	[убита]	[у Гурові]
152.	6		син [Цеповський]	[убитий]	[у Гурові]
153.	5		син [Цеповський]	[убитий]	[у Гурові]
154.	59	4	Копер Антоні ¹⁰⁵	[убитий]	[у Гурові]
155.	56		дружина [Копер] ¹⁰⁶	[убита]	[у Гурові]
156.	80		бабуся [Копер] ¹⁰⁷	[убита]	[у Гурові]
157.	23		невістка [Копер] Станіслава ¹⁰⁸	[убита]	[у Гурові]
158.	60	3 ⁶	Камецька Юзефа ¹⁰⁹	[убита]	[у Гурові]
159.	27		Вітащик Юзефа ¹¹⁰	[убита]	[у Гурові]
160.	3		Камецька – дочка ¹¹¹	[убита]	[у Гурові]

⁹⁹ Пор.: BOZW; у базі вказано інший вік жертви: 12/13 років, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹⁰⁰ Пор.: BOZW; у базі вказано інший вік жертви: 16/17 років, дата смерті: 11 липня 1943 р.

^a У документі перекреслено число 1.

⁶ У документі перекреслено число 3.

¹⁰¹ Пор.: BOZW. У базі існують наступні записи, що стосуються жертв із цієї сім'ї: Свійонтек Владислав; Свійонтек Анна; дата смерті жертв: 11 липня 1943 р.

¹⁰² Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹⁰³ У BOZW фігурує як Бальбіна Понінська, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹⁰⁴ Пор.: BOZW. У базі вказано різні дати смерті окремих членів сім'ї Цеповських, іноді 10 липня 1943, іншим разом 11 липня 1943 р.

¹⁰⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 або 10 липня 1943 р.

¹⁰⁶ У BOZW існує запис: Копер, ім'я відсутнє; «56 років, убита з чоловіком Антонієм, тещою і невісткою», дата смерті: 11 або 10 липня 1943 р.

¹⁰⁷ У BOZW існує запис: Копер, ім'я відсутнє; «80 років, мати Антонія Копера, вбита з сином і невісткою та невісткою Антонія», дата смерті: 10 липня 1943 р.

¹⁰⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 10 липня 1943 р.

¹⁰⁹ У BOZW фігурує як Юзефа Канецька; «вбита з тещами, чоловіком, сином Яном, невісткою Юзефою і внучкою Марією», дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹¹⁰ Імовірно, йдеться про Юзефу Канецьку (дівоче Вітащик).

¹¹¹ У BOZW існує запис: Канецька Марія; дата смерті: 11 липня 1943 р.

161.	41	5	Попель Мар'ян ¹¹² – аГімн[азійний] ^а проф.	[убитий]	[у Гурові] [6]
162.	41		дружина [Попель] Зофія	[убита]	[у Гурові]
163.	11		син [Попель] Януш	[убитий]	[у Гурові]
164.	9		дочка [Попель] Зофія	[убита]	[у Гурові]
165.	1,5		син [Попель]	[убитий]	[у Гурові]
166.	47	5	Ярош Войцех ¹¹³	[убитий]	[у Гурові]
167.	47		[Ярош] Вікторія	[убита]	[у Гурові]
168.	17		дочка [Ярош] Владислава	[убита]	[у Гурові]
169.	12		[дочка] [Ярош]	[убита]	[у Гурові]
170.	11		син [Ярош]	[убитий]	[у Гурові]
171.	60	3	Гжеляк Адам ¹¹⁴	[убитий]	[у Гурові]
172.	60		дружина [Гжеляк] Марія ¹¹⁵	[убита]	[у Гурові]
173.	32		дочка Качоровська Станіс- лава ¹¹⁶	[убита]	[у Гурові]
	[усього]	285			

[с. 7]

174.	32	3	дочка Качоровська Станіс- лава ^б	убита	у Гурові	
175.	7		[Качоровська] Катажина ¹¹⁷	[убита]	[у Гурові]	
176.	5		[Качоровська] ¹¹⁸	[убита]	[у Гурові]	
177.	80	3	Мільчаркова Юзефа ¹¹⁹	[убита]	[у Гурові]	

^{а-а} *Приписка темно-синім олівцем та іншим почерком.*

^б *На полях незакінчена приписка синім чорнилом зі стрийо-.*

¹¹² У BOZW існує запис: Попель де Хошак/Хосцяк Мар'ян; «1902 р. н., чоловік Зофії, учитель гімназії зі Стрия. Убитий з дружиною і трьома дітьми [...] 11 липня 1943 р.».

¹¹³ Пор.: BOZW. У базі існують наступні записи, що стосуються жертв із цієї сім'ї: Ярош Вікторія; Ярош Войцех; «47 років, хлібороб, убитий з дружиною Вікторією, дочками: Владиславою, і і[м'я] н[евідоме] та сином і[м'я] н[евідоме] [...] 10 липня 1943 р.».

¹¹⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹¹⁵ У BOZW існує запис: Гжеляк Францишка; «дівоче Пйонтек, 1886 р. н. у м. Озерськ. Убита з чоловіком Адамом, дочкою Станіславою (після шлюбу Качоровська), її двома дочками Веславою і Вандою та онуком Тадеушем Гжеляком [...] (за іншим джерелом [...] ім'я: Марія)», дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹¹⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹¹⁷ У BOZW існує запис: Качоровська Катажина; «дочка Міхала і Розалії, дівоче Віташик». Однак, імовірно, йдеться про іншу особу, яка фігурує в базі як Ванда Качоровська (з інших джерел: Катажина), дочка Станіслава і Станіслави, вік жертви: 9 років, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹¹⁸ Імовірно, йдеться про вказану у BOZW Веславу Качоровську, дочку Станіслава і Станіслави, 5 років, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹¹⁹ У BOZW існує запис: Мільчарек Юзефа (з сім'єю); «мати з дитиною. Вбиті під час нападу на колонію Малий Гурів 11 липня 1943 р. [...]». За іншими свідченнями, було вбито літню жінку на прізвище Мільчарек та її дочку».

178.	43		Ґрачик Ян ¹²⁰	[убитий]	[у Гурові]	
179.	70		[Ґрачик] Юзефа	[убита]	[у Гурові]	
180.	70	4	Качоровський Міхал ¹²¹	[убитий]	[у Гурові]	
181.	^{a-} 58, ²⁵⁻ 60	3	Крисяк Ян ¹²² з дружиною Вікторією ¹²³ і Марією ¹²⁴	[убиті]	[у Гурові]	
182.	70	1	Сас Войцех ¹²⁵	[убитий]	[у Гурові]	
183.	40	4	Яруга Фелікс ¹²⁶	[убитий]	[у Гурові]	
184.	43	5	Свйонтек Юзеф ¹²⁷	[убитий]	[у Гурові]	
185.			[Свйонтек] Розалія і троє дітей	[убиті]	[у Гурові]	
186.	48	1	Віташик Анастасія ¹²⁸	[убита]	[у Гурові]	
187.	36	5 ⁶	Ґурський Юзеф ¹²⁹	[убитий]	[у Гурові]	
188.	36		Ґурська Юзефа і троє дітей	[убиті]	[у Гурові]	
189.	25	3	Понінська Анеля і двоє дітей ¹³⁰	[убиті]	[у Гурові]	
190.	60	1	Новак – мати ¹³¹	[убита]	[у Гурові]	
191.	60, 58	5	Войцешек Юзеф, дружина і троє дітей ¹³²	[убиті]	[у Гурові]	
192.		3	Понінська Фелікса і троє дітей ¹³³	[убиті]	[у Гурові]	

^{a-^a} Надписано над числом 60.

⁶ У документі перекреслено число 2 та поруч записано 5.

¹²⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 11/13 липня 1943 р.

¹²¹ У BOZW існує запис: Качоровський Міхал; «чоловік Розалії. Вбитий з дітьми: Катажиною і Янушем», за іншим джерелом «сім'я з чотирьох осіб», дата смерті: 11 липня 1943 р. Є розбіжність у віці жертви – в базі вказано 1879 рік нар.

¹²² У BOZW фігурує як Ян Кшисяк/Крисяк, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²³ У BOZW фігурує як Вікторія Кшисяк, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁴ У BOZW фігурує як Марія Кшисяк/Крисяк, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁵ У BOZW існує запис: Сас Юзеф/Войцех; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁶ У BOZW існує запис: Яруга Фелікса (з сім'єю); «40 років, убита з сім'єю (всього чотири особи)», дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁷ Пор.: BOZW; сім'я Свйонтек була вбита 11 липня 1943 р.

¹²⁸ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Зате є запис: Віташик, ім'я відсутнє; вік: 48 років. Пор. поз. 159.

¹²⁹ У BOZW існує запис: Ґурський Юзеф; «убитий разом із дружиною Юзефою та трійкою дітей (син 11 років і дві дочки: 8 і 6 років)», дата смерті 11 квітня 1943 р.

¹³⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹³¹ У BOZW фігурує як Новак, ім'я відсутнє; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹³² У BOZW існує запис: Войцешек Юзеф (із сім'єю); дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹³³ У BOZW існує запис: Понінська Феліція (з сім'єю); в описі обставин смерті з'являється інформація, що вона була «вбита разом із трьома дітьми; за іншим джерелом: [...] убита з двома дітьми»; дата смерті: 11 липня 1943 р.

193.	70	1	Войцешек Анна ¹³⁴	[убита]	[у Гурові]	
194.	33	2	Ковальський Міхал ¹³⁵	[убитий]	[у Гурові]	
195.	33		дружина Ковальська Фе- лікса	[убита]	[у Гурові]	
196.	33	1	Ковальська Станіслава ¹³⁶	[убита]	[у Гурові]	
197.	40	5	Мати Бальбіна, ^a -дівоче ^a Ковальська (четверо ді- тей) ¹³⁷	[убиті]	[у Гурові]	
198.		3	Марія і двоє дітей ¹³⁸	[убиті]	[у Гурові]	
199.	35	3	Маліновська Юзефа і двоє дітей ¹³⁹	[убиті]	[у Гурові]	свідчення Щесневсько- го Чеслава
200.	35	4	Янковська Стефанія з трьома дітьми ¹⁴⁰	[убиті]	убит[і] у Ви- гнанці ¹⁴¹	
201.	25	1	Ярош Анеля ¹⁴²	[убита]	[у Вигнанці]	
202.	25	3	Ковальський Францишек [і] двоє дітей ¹⁴³	[убиті]	[у Вигнанці]	
203.	60	4	Яруга Томаш ¹⁴⁴	[убитий]	[у Вигнанці]	
	[усього]	353				

^{a-a} Надписано над прізвищем Ковальська.

¹³⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹³⁵ Пор.: BOZW; подружжя Ковальських було вбито 11 липня 1943 р.

¹³⁶ У BOZW фігурують дві особи з таким прізвищем: Ковальська Станіслава (з сім'єю); «33 роки, вбита з матір'ю та четверкою дітей», дата смерті: 11 липня 1943 р.; Ковальська Станіслава, «невістка Бальбіни Ковальської». Також записано, що Леокадія Ковальська була «вбита з матір'ю, бабусею Бальбіною і двоюрідним братом Станіславом», дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹³⁷ У BOZW існує запис: Ковальська Бальбіна, «65 років, дівоче Коляса [...]». Убита з невісткою Станіславою, її дочкою Леокадією і другим онуком Станіславом», дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹³⁸ У BOZW фігурує Марія Кравчик, 40 років, дівоче Ковальська, вбита з двома дітьми в Гурові, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹³⁹ У BOZW фігурують дві особи з таким прізвищем: Юзефа Маліновська, 37 років, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Гурів; Юзефа Маліновська, дата смерті: 12 серпня 1943 р., місце злочину: Будки біля Ловища.

¹⁴⁰ У BOZW існує запис: Янковська, ім'я відсутнє (з сім'єю); «вбита з двома дітьми», дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Є також інший запис: Янковська Стефанія (з сім'єю); «разом із трьома дітьми, вбита [...] на території гм. Пориць»; дата смерті: липень 1943 р., місце злочину: невстановлене; гм. Пориць та гм. Вигнанки знаходилися в одному пов. (Володимирському). Пор. поз. 510 і 1510.

¹⁴¹ Вигнанка, кол., гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воев.

¹⁴² У BOZW існує запис: Ярош Анеля; «вбита під час нападу на колонію Великий Гурів дн[я] 11 липня 1943 р.». Існує можливість помилки, оскільки Гурів і Вигнанка розташовані поруч одне з одним. Пор. поз. 1510.

¹⁴³ У BOZW указаний Францишек Ковальський, 45 років, убитий із сином Станіславом, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. У записі про сина Францишека – Станіслава – записано: «вбитий з бабусею, тіткою Станіславою і сестрою Леокадією», дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Пор. поз. 196 і 197.

¹⁴⁴ У BOZW існує запис: Яруга Томаш; однак є розбіжність у кількості жертв, у базі вказана наступна інформація: «вбитий разом із дружиною Юзефою та сином Мечиславом», дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Пор. поз. 511, 695, 1510.

204.	45	4	Мільчарек Юзеф ¹⁴⁵			а ^с свідчення Щесневського ^а
205.	60	3	Канецький Анджей ¹⁴⁶			
206.	60		[Канецька] Юзефа ¹⁴⁷			
207.			дочка [Канецька] Альфреда			
208.	32	3	Шидловська Гелена ¹⁴⁸			б ^с свідчення Франчака Тадеуша ^б
			[Шидловська] Яніна ¹⁴⁹			
			[Шидловська] Марія ¹⁵⁰			
209.	70	3	Богуславський Павел із дружиною і дочкою ¹⁵¹			б ^с свідчення Франчака Тадеуша ^б
210.		5	Скібицькі ¹⁵²			
211.		4	Суровець ¹⁵³			
212.		3	Копер Юзеф ¹⁵⁴			

^{а-с}а *Дописано перпендикулярно на висоті поз. 204–207 іншим почерком.*

^{б-с}б *Дописано перпендикулярно.*

¹⁴⁵ У BOZW існує запис: Мільчарек Юзеф (з сім'єю); однак є розбіжність у віці жертви – у базі вказано 1899 р. нар., убитий із дружиною і двома дочками, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки.

¹⁴⁶ У BOZW існують два схожі записи: Канецький Єнджей/Анджей, «віком близько 50 років, чоловік Юзефи, батько Гелени Шидловської. Убитий з дружиною», дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Гурів; Канецький/Каневський Анджей, «чоловік Юзефи, дівоче Шимашик. Убитий з дружиною і дочкою», дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Імовірно, це одна й та ж людина. Пор. поз. 158–160, 512, 689, 1510.

¹⁴⁷ Пор. поз. 689 і 1510.

¹⁴⁸ У BOZW існують два записи, присвячені, ймовірно, одній особі: Шидловська Гелена, «близько 25 років, дівоче Канецька, дочка Єнджея і Юзефи. Вбита разом із батьками і двома дітьми (сином Яном і дочкою Марією)», дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Гурів; Шидловська Чеслава/Гелена (з сім'єю), «дружина Яна Шидловського, дівоче Канецька/Каневська, дочка Анджея і Юзефи, дівоче Шимашик. Убита разом із неповнолітніми сином і дочкою (обом до 6 років)», дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Пор. поз. 512, 513, 689, 1510.

¹⁴⁹ Імовірно, йдеться про Яна Шидловського, сина Гелени. У BOZW існує запис: Шидловський Ян; «2 роки, син Гелени, дівоче Канецька. Вбитий разом із матір'ю та сестрою Марією», дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Гурів.

¹⁵⁰ Пор.: BOZW; згідно з вміщеною в базі інформацією виникає, що дочці Гелени було 4 роки.

¹⁵¹ У BOZW існує запис: Богуславські (сім'я); подружжя з дочкою, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Пор. поз. 514, 690, 1510.

¹⁵² У BOZW нема окремого запису про всю сім'ю Скібицьких, але є записи про окремих осіб, напр., про Аделю Скібицьку, про яку написано: «Вбита з батьками та трьома чи чотирма братами й сестрами», дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Багато інших людей з таким прізвищем було вбито 28 лютого 1944 р. в Гуті Пеняцькій.

¹⁵³ Пор. поз. 1510.

¹⁵⁴ У BOZW є три записи, які можуть стосуватися жертв, указаних у цій позиції: Копер Юзеф (із сім'єю), убитий разом з дружиною і трьома дітьми, дата смерті: 7/8 травня 1943 р., місце злочину: Катеринівка; Копер/Копровський (сім'я), вбито двох членів сім'ї, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки; Копер Юзефа, вбита з чоловіком і дочкою, дата смерті: 7/8 травня 1943 р., місце злочину: Катеринівка.

213.		4	Беднарек Юзеф ¹⁵⁵	убитий	у Вигнанці	
214.		2	Мільчарек Анджей ¹⁵⁶	[убитий]	[у Вигнанці]	
215.	45	3	Розебайгер Міхаліна	убита	у Полюхні ¹⁵⁷	
[^a]	16		[Розебайгер] Гелена		[у Полюхні]	
[^б]	10		[Розебайгер] Броніслав			
216.	45	6	Мідашевська Розалія	[убита]	у Кучкові ¹⁵⁸	
			[Мідашевський] Пйотр	[убитий]	[у Кучкові]	
			[Мідашевська] Марія	[убита]	[у Кучкові]	
			[Мідашевський] Людвик	[убитий]	[у Кучкові]	
			[Мідашевський] Тадеуш	[убитий]	[у Кучкові]	
			[Мідашевський] Міхал	[убитий]	[у Кучкові]	
217.	42	3	Ногець Антоні	убиті у Звинячому ¹⁵⁹ 13 липня [1943 р.]		
	15		[Ногець] Мечислав			
	13		[Ногець] Броніслав			
218.		5	Осіпик Владислав ¹⁶⁰	убиті в Милятині, Володимирський пов.		^в свідчить дружина Ногця Антонія, Вікторія ^в
			[Осіпик] Юзефа			
			[Осіпик] Міхал			
			[Осіпик] Кристина			
			[Осіпик] Тереса			
	[усього]	401				

^a У документі перекреслено число 216.

^б У документі перекреслено число 217.

^{в-в} Дописано перпендикулярно іншим почерком.

¹⁵⁵ У BOZW існує запис: Беднарек Юзеф; убитий з дружиною, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Пор. поз. 515, 1510.

¹⁵⁶ Пор. поз. 1510.

¹⁵⁷ Полюхне, село, гм. Підбереззя, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁵⁸ Кучків, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹⁵⁹ Звиняче, село, гм. Скобелка, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁶⁰ Пор.: BOZW. У базі існують записи про всіх членів сім'ї Осіпиків, згаданих у документі. Також було зазначено, що сім'я була вбита 11 липня 1943 р. в Милятині.

219.	33	5	Шуберт Зофія ¹⁶¹		убиті в Загаях ¹⁶²
	13		[Шуберт] Ян ¹⁶³		^{a*} батько Шуберт Казимеж ^a
	12		[Шуберт] Аугустин ¹⁶⁴		
	10		[Шуберт] Марія ¹⁶⁵		
	6		[Шуберт] Юзеф ¹⁶⁶		
220.	40	3	Веніцький Юзеф		
	33		дружина Веніцька Марія		
			син Веніцький Болеслав		
		2	сестра з сином		
[^б]			^{b*} Лось Юзеф – робітник ^b		
221.	63	6	батько Півковський Ксавєри ¹⁶⁷	уби[ті] в Новицах ¹⁶⁸	^г свідчить син Півковський Юзеф ^г
	52		мати Півковська Катажина ¹⁶⁹		
	30		дружина [Півковська] Ядвіга ¹⁷⁰		
	7		[Півковська] Клара ¹⁷¹		
	1		[Півковська] Марія ¹⁷²		
222.	73		дочка Сашинська Пелагія		
223.	55	2	Ляковська Броніслава	убиг[і] у Степані під Костоподем ¹⁷³	свідчить зять
	17		[Ляковська] Яніна		

^{a-a} *Дописано перпендикулярно іншим почерком.*

^б *У документі перекреслено число 221.*

^{b-a} *У документі фрагмент перекреслений.*

^{г-г} *Дописано перпендикулярно тим самим почерком.*

¹⁶¹ Пор.: BOZW; вік: 37 років, дата смерті: 12 липня 1943 р.

¹⁶² Загаї, село, гм. Підбереззя, Горохівський пов., Волинське воев.

¹⁶³ У BOZW існує запис: Шуберт Ян; 17 років, дата смерті: 12 липня 1943 р.

¹⁶⁴ У BOZW нема жодного запису про жертву з таким прізвищем, але в інформації, наведеній у записах про інших членів цієї сім'ї з'являється Густав Шуберт, 15 років, дата смерті: 12 липня 1943 р.

¹⁶⁵ Пор.: BOZW; вік: 8 років, дата смерті: 12 липня 1943 р.

¹⁶⁶ Пор.: BOZW; вік: 11 років, дата смерті: 12 липня 1943 р.

¹⁶⁷ Пор.: BOZW; вік: 65 років (або 50/60/70 років), дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 646, 1410.

¹⁶⁸ Новини, кол., гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воев.

¹⁶⁹ Пор.: BOZW; вік: 60 років (або 45 років), дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹⁷⁰ У BOZW існує запис: Півковська Ядвіга/Марія/Гелена; вік: 35 років, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹⁷¹ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹⁷² У BOZW існує запис: Півковська Яніна/Марія; вік: 1,5 року (за іншим джерелом – 12 років), дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹⁷³ Костопіль, місто, пов., Волинське воев.

224.	45	4	Унольд Юліан ¹⁷⁴	убит[ий] 20 березня [1943 р.] в Ходаках ¹⁷⁵ , гм. Шумськ ¹⁷⁶	
	43		[Унольд] Ян	убиті в Гушині ¹⁷⁷ , Ковельський пов.	свідчить дружина Унольда Юліана
			[Унольд] Флоріан ¹⁷⁸		
			[Унольд] Стефанія ¹⁷⁹		
225.	9	2	Жмурко Роман	убиті у Великому Житині ¹⁸⁰ , Рівненський пов. ¹⁸¹	свідчить мати Жмурки
	6		[Жмурко] Анна		
226.	24	1	Островська Розалія	убит[а] в Загаях	свідчить мати Розенбайгер
	28	4	Матящук Станіслав		
	20		[Матящук] Міхаліна		
	6		[Матящук] Ян		
	3		[Матящук] Гелена		
227.		1	Вітвицький Ян ¹⁸²	у червні [1943 р.] вбитий у Білозірці ¹⁸³	свідчить Ергарт
	[усього]	431			

[с. 10]

228.		9	Поцеховський		
229.		3	Козубський ¹⁸⁴		
230.		2	Шерефети		
231.	47	1	Сосновський Едвард	убит[ий] 9 липня [1943 р.]	у Бужанах ¹⁸⁵

¹⁷⁴ Пор. поз. 1157, 1597.

¹⁷⁵ Ходаки, село, гм. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

¹⁷⁶ Шумськ, містечко, гм. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

¹⁷⁷ Гушин, село, гм. Несухойжі, Ковельський пов., Волинське воєв.

¹⁷⁸ У BOZW існує запис: Унольд Флоріан; вік: 37 років, дата смерті: 28 квітня 1943 р., місце злочину: Гушин. Пор. поз. 1599.

¹⁷⁹ У BOZW існує запис: Унольд Стефанія; вік: 36 років, дата смерті: 28 квітня 1943 р., місце злочину: Гушин. Пор. поз. 1599.

¹⁸⁰ Великий Житин, маєток, село, гм. Олександрія, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹⁸¹ Рівне, місто, пов., зал. ст., Волинське воєв.

¹⁸² Пор.: BOZW; дата смерті: 9 грудня 1944 р.

¹⁸³ Білозірка, містечко, гм. Білозірка, Кременецький пов., Волинське воєв.

¹⁸⁴ У BOZW існує запис: Козубський Нарциз; вік: 48 років, застрелений з дружиною і дочкою, дата смерті: 1 серпня 1943 р., місце злочину: Білозірка.

¹⁸⁵ Бужани, маєток, село, гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воєв.

232.	18	1	Шабельський Фелікс	[убитий] 16 липня [1943 р.]	[у] Гуті Степанській ¹⁸⁶	свідчить Сосновська
233.	14	1	Бердазик Єжі	[убитий] у березні [1943 р.]	на залізничному вокзалі ^a у Костополі ^a	
234.	18	1	Роман Яніна ¹⁸⁷	[убита] 16 липня [1943 р.]	у Гуті Степанській	свідчить чоловік Роман
235.	33	1	Подгурський Станіслав ¹⁸⁸	убит[ий] у Гектарх ¹⁸⁹ , загинув		
236.	68	2	Станкевич Броніслав			
237.	36		[Станкевич] Марія ¹⁹⁰			
238.	50	1	Салецька Францишка	убит[а] у Вилосівці, Дубенський пов. ¹⁹¹		свідчить сусідка
239.		1	[Салецька] Антоніна ¹⁹²	[убита] перед Зеленими святами		
240.		1	Там Міхал	убит[ий] в Адамівці ¹⁹³		свідчить сусідка з Вітосівки
[⁶]		1	[Там] Анна	[убита в Адамівці]		
	17		[Там] Євгенія	[убита в Адамівці]		
241.		2	Кулик	[убитий в Адамівці]		
242.			[Кулик] дружина	[убита в Адамівці]		
243.		1	Кавка Владислава	[убита в Адамівці]		

^{a-a} Надписано над вокзалі.

⁶ У документі перекреслено число 241.

¹⁸⁶ Гута Степанська, село, гм. Степань, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁸⁷ У BOZW фігурують дві особи з таким іменем, але, ймовірно, обидва записи стосуються однієї особи, оскільки однакові прізвища, дати і місце скоєння злочину: Роман Яніна (Нюня), 19 років, дата смерті: 30/31 липня 1943 р., місце злочину: Гута Степанська; Романівна/Роман Яніна, 19 років, Нюня.

¹⁸⁸ Пор. поз. 1605.

¹⁸⁹ Гектари, село, гм. Берестечко, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁹⁰ У BOZW фігурують три особи з таким іменем, але, ймовірно, це не жодна з них.

¹⁹¹ Дубно, місто, пов., Волинське воєв.

¹⁹² Пор. поз. 1605.

¹⁹³ Адамівка, кол., гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.

244.		1	Кіпер, учитель із Хорупаня ^a	[убитий в Адамівці]		
		1	[Кіпер] дружина вона померла в лікарні			
245.	36	1	Древальська Катажина	убит[а] в Риковичах ¹⁹⁴		свідчить чоловік убит[ої]
246.		1	Баск Вероніка	[убита] в Устилузі ¹⁹⁵ , Володимирський пов.		
247.	32	4	Дашинський Казимеж	[убитий]	у Линові ¹⁹⁶ , Горохівський пов. ¹⁹⁷	
	29		Дашинська Євгенія	[убита]	[в Линові, Горохівський пов.]	
	7		Дашинський Збігнев	[убитий]	[у Линові, Горохівський пов.]	
	5		Дашинська Леонкадія	[убита]	[в Линові, Горохівський пов.]	
248.	55	2	Одзга Станіслав ¹⁹⁸	[убитий]	[у Линові, Горохівський пов.]	
	40		[Одзга] Ірена ¹⁹⁹	[убита]	[в Линові, Горохівський пов.]	
249.	28	1	Жуковський Едмунд	убит[ий]	[у Линові, Горохівський пов.]	
	[усього]	471 ^б				

[с. 11]

250.		1	Жуковська Пелагія	в Кошові ²⁰⁰ , Луцький пов.	свідчить Чеслав Дашинський
------	--	---	-------------------	--	----------------------------

^a У документі Горупаня. *Ідеться, ймовірно, про село Хорупань, гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.*

^б Помилка у підсумку сторінки, повинно бути 483.

¹⁹⁴ Риковичі, маєток, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹⁹⁵ Устилуґ, містечко, гм. Устилуґ, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹⁹⁶ Лино́в, село, гм. Свино́хи, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁹⁷ Горохів, місто, гм. Горохів, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁹⁸ У BOZW нема жодного запису про жертву з цим прізвищем, існує лише запис: Одзга/Оджга (сім'я); обставини смерті були наступними: «1 або 2 червня 1943 р., вночі, упівці напали на село і вбили всю родину Одзгів. Кількість жертв не була встановлена»; місце злочину відповідає джерелу.

¹⁹⁹ Пор. поз. 248.

²⁰⁰ Коші́в, село, гм. Торчин, Луцький пов., Волинське воєв.

251.		3	Клещинський	убит[ий] у Підзамові біля Миколаєва ²⁰¹	
252.	16		Клещинська – дочка	а-убиті в Луцьку ^a	свідчить син
253.	10		Клещинський – син		
254.	45	3	Жезницький Теофіл		
255.	8		[Жезницький] Ян		
256.	6		[Жезницький] Станіслав		
257.	27	1	Зарембіна Ґеновефа	убита в Будеражі ^b , Дубенський пов.	
258.	63	1	Карбович Юзеф		
259.	42	1	Попек Едвард – учитель ²⁰²	убит[ий] у Лобачівці ²⁰³ , Горохівський пов.	
260.	42	4	Імйолек Едмунд ²⁰⁴	[убитий у Лобачівці, Горохівський пов.]	
261.	32		[Імйолек] Отилія – дружина ²⁰⁵	[убита в Лобачівці, Горохівський пов.]	
262.	3		[Імйолек] Януш	[убитий у Лобачівці, Горохівський пов.]	
263.	2		[Імйолек] Цецилія	[убита в Лобачівці, Горохівський пов.]	
264.	60	4	Задній Едмунд – управитель фільв[арку]	[убитий у Лобачівці, Горохівський пов.]	
265.	60		[Задній] дружина	[убита в Лобачівці, Горохівський пов.]	
266.	30		[Задній] Броніслав	[убитий у Лобачівці, Горохівський пов.]	
267.	32		[Задній] Теодосія	[убита в Лобачівці, Горохівський пов.]	

^{a-c} Записано по діагоналі в межах поз. 252–256.

^b У документі Бедережі. *Ідеться, ймовірно, про село Будераж, гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.*

²⁰¹ Миколаїв (Миколаївка) – населений пункт, який важко ідентифікувати, оскільки у Волинському воєв. було кільканадцять населених пунктів із такою або схожою назвою; Підзамів – це, ймовірно, місцевий термін.

²⁰² У ВОZW існує запис: Попек Едвард; «керівник школи, родом із Люблинщини; навесні 1943 р. був викрадений упівцями і розстріляний у сусідньому лісі разом з учителем на прізвище Шлесер», дата смерті: 1943 р. Пор. поз. 620.

²⁰³ Лобачівка, село, гм. Берестечко, Горохівський пов., Волинське воєв.

²⁰⁴ У ВОZW існує запис: Імйолек, ім'я відсутнє (з сім'єю); «загинув з дружиною і двома дітьми при втечі», дата смерті: липень 1943 р.

²⁰⁵ Пор. інформацію про Едмунда Імйолека (поз. 260).

268.	29	1	Шлессер Францишек – учитель ²⁰⁶	[убитий у Лобачівці, Горохівський пов.]	
269.		1	Бурдзонг Станіслав	[убитий у Лобачівці, Горохівський пов.]	
270.	60	1	Млотковський Кароль – хлібороб ²⁰⁷		
271.		4	Павлик (фільваркова служба)		свідчить дружина одного з убитих і вчителька в цьому селі
272.			[Павлик] дружина		
273.			[Павлик] дитина		
274.			[Павлик] дитина		
275.		2	Ковальська з сином – фільваркова служба ²⁰⁸	убит[і] в Лобачівці, Горохівський пов.]	
[^a]	село Янова Долина ²⁰⁹ , Костопільський пов., пар. Янова Долина (нині Базальтове)				
276.	[^б]	3	Некштейн з дружиною і служницею – на Великдень 1943 р. вбиті – нічний напад – вбито [sic!].		
		500	Уночі вбивали і палили – вбито близько 600 [^в]. г-г Убивство скоїли бандерівці, як це видно з оголошених комюніке Укр[аїнської] Повст[анської] Армії ^г		
	[усього]	1001			

[с. 12]

277.		7	Максимович із дружиною та п'ятьма дітьми ²¹⁰	убит[і] в Лобачівці ²¹¹	
278.		5	Матусевич із сім'єю ²¹²	[убиті в Лобачівці]	

^a У документі перекреслено число 276.

^б *Нотатка 276:* Янова Долина (нині Базальтове). Великдень – 1943 р. Було вбито близько 600 сімей. Згідно з опублікованими в пресі УПА заявами, вбивство скоїли бандерівці.

^в *Нерозбірливий підпис свідка.*

^{г-г} *Фрагмент дописаний іншими чорнилом (темно-синім) та почерком.*

²⁰⁶ У BOZW фігурує як Шлесер, ім'я відсутнє; пор. інформацію, яка стосується Едварда Попека (поз. 259 і 622).

²⁰⁷ У BOZW існує запис: Млотковський Кароль; убитий з дружиною і двома дочками, дата смерті: липень 1943 р.

²⁰⁸ У BOZW указаний тільки запис: Ковальська, ім'я відсутнє; вбита бандою ОУН, дата смерті: літо 1943 р.

²⁰⁹ Янова Долина, селище, гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воев.

²¹⁰ У BOZW існують чотири записи, що стосуються членів сім'ї Максимовичів, убитих у Лобачівці: Максимович Броніслава; Максимович Меланія; Максимович Зофія; Максимович, ім'я відсутнє; кожен запис містить однаковий опис: убитий/-а разом із трьома членами сім'ї, дата смерті: липень 1943 р.

²¹¹ Лобачівка, масток, село, гм. Берестечко, Горохівський пов., Волинське воев.

²¹² У BOZW нема жодного запису, присвяченого цій сім'ї, існує лише запис: Матусевич (сім'я); вбиті в Любешеві, кількість жертв: п'ять.

279.		3	Вась Кароль [із сім'єю]	[убиті в Лобачівці]		
280.		3	Козловські [з сім'єю] ²¹³			
281.	40	1	Мацьонг Анна ²¹⁴	убит[а] 11 липня [1943 р.]	у Порицьку в костелі	свідчить чоловік і батько
282.	36	1	[Мацьонг] Аделя, дочка ²¹⁵	убит[а]	у Печихвостах ²¹⁶ , Горохівський пов.	
283.	36	11	Гавлик Станіслав	убит[і] у Старостав[і] ²¹⁷ , Горохівський пов., Фусів ²¹⁸		
284.	33		[Гавлик] Антоні			
285.	38		[Гавлик] Марія			
286.	15		[Гавлик] Юзеф			
287.	13		[Гавлик] Яніна			
288.	11		[Гавлик] Зофія			
289.	8		[Гавлик] Едвард			
290.	7		[Гавлик] Мечислав			
291.	3		[Гавлик] Владислав			
292.	2		[Гавлик] Гелена			
293.	6		[Гавлик] Тереса			
294.	24	3	Постуднеровська Барбара	убиті у Фусові, Горохівський пов.		
295.	5		Постуднеровський Владислав	убивці: Омдлянчук Федір із Фусова, другий із Князя – укр[аїнський] міліціонер, ім'я Адам		
296.	1		[Постуднеровський] Казимеж			

²¹³ У BOZW існують чотири записи, які можуть стосуватися жертв, перелічених у цій позиції: Козловські (сім'я), невизначена кількість осіб, дата смерті: 13 липня 1943 р., місце злочину: Селець; Козловські (сім'я), кількість осіб: три, дата смерті: травень 1945 р., місце злочину: Вівся; Козловський А., ім'я відсутнє (з сім'єю), невстановлена кількість осіб, дата смерті: 1943 р., місце злочину: Руснів; Козловський, ім'я відсутнє (з сім'єю), невстановлена кількість осіб, дата смерті: липень 1943 р., місце смерті: Лобачівка.

²¹⁴ У BOZW зазначено: застрелена з дочкою, дата смерті: 11 липня 1943 р.

²¹⁵ У BOZW зазначено: застрелена з матір'ю в костелі у Порицьку, дата смерті: 11 липня 1943 р.; помилка у віці дочки або матері.

²¹⁶ Печихвости, маєток, село, гм. Підбереззя, Горохівський пов., Волинське воев.

²¹⁷ Старостав, село, гм. Скобелка, Горохівський пов., Волинське воев.

²¹⁸ Фусів, маєток, село, гм. Підбереззя, Горохівський пов., Волинське воев.

297.	35	4	Шумський Адольф – хлібороб	убит[ий] у селі Загайці ²¹⁹	
298.			Шумська – дружина		
299.			Шумський – син		
300.			[Шумський] – дитина		
301.	70	5	Подкоменський	убит[ий]	у Загоріві ²²⁰ , Горохівський пов.
302.	60		Подкоменська – дружина		
303.	28		Подкоменський Станіслав		
304.	25		Подкоменська Станіслава		
305.			дитина [Подкоменський]		
	[усього]	1044			

[с. 13]

306.	75	6	Кмецик Францишек	уби[ті] в Колонній ²²¹ , Володимирський пов., у костелі в Порицьку	
307.			[Кмецик] дружина		
308.			[Кмецик] дочка Марія		
309.			зять Лесь		
310.	3		внучка Аліція	убитий українцями з Колонної : Француз Олекс	
311.	1		внучка Ружа		
312.	18	1	Марковський Станіслав	убит[ий] Дзурою Фаноськом із Колонної	
313.		1	Скібинський Едвард ²²²		
314.	14	2	Марковська Яніна	убиті в Колонній, Володимирський пов., у[бив] Лещук Денис Малюк	
315.	50		Марковська – мати		
[^a]			Тимош вистежував візників, щоб їх убити		

^a У документі перекреслено число 316.

²¹⁹ Великі Загайці, село, гм. Дедеркали, Кременецький пов., Волинське воєв.

²²⁰ Новий Загорів (Загорів), село, гм. Хорів, Горохівський пов., Волинське воєв.

²²¹ Колонна, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

²²² У BOZW існує лише запис: Скібинський Едвард; вік: 7 років, убитий разом з батьками та братами і сестрами.

316.	31	3	Кубіс Марія	вбита в Деманці ²²³	свідчить чоловік
317.	5		[Кубіс] Данута		
318.	3 тижні		[Кубіс] Зофія		
319.	56	2	Грейнер Владислав ²²⁴	убитий у Стахівці ²²⁵ 12 травня [1943 р.]	
320.	21		[Грейнер] Францишек	[убитий у Стахівці] перед Зеленими святами	
321.	16	2	Бояновська Галина ²²⁶	убиті в Янівці ²²⁷	свідчить дружина [sic!]
322.	13		[Бояновська] Зофія ²²⁸		
323.	65	1	Максимович Антоні ²²⁹	[убитий] в Янівці	
324.	35	1	Вонсовичева Юзефа ²³⁰	убит[а] у кол. Язвинки ²³¹ , гм. Немовичі ²³² Убивці: Бора (він був у тій зграї зі Знасичів), Зеноровський Олександр, Цюсь Максим, Абрамчук Сирко	
325.		1	Саронський Домінік		
326.	72	2	Лібера Ян ²³³	убит[і] у Вирці ²³⁴ 16 липня [1943 р.]	свідчить син і брат
327.	43		Лібера Антоні ²³⁵		
328.		1	Медзинський Юзеф ²³⁶	робітник цукрового заводу в Бабині – Житин ²³⁷	
329.	53	1	Єльонек	убитий під час жнив у своєї сестри (Медзинської)	свідчить Островський Вацлав

²²³ Імовірно, йдеться про Деменку Підністриянську, село, гм. Жидачів, Жидачівський пов., Станіславське воєв.

²²⁴ У BOZW існує запис: Грайнер/Грейнер Владислав; дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Стахівка.

²²⁵ Стахівка, село, гм. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

²²⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 16 липня 1943 р.

²²⁷ Янівка, кол., гм. Берестечко, Горохівський пов., Волинське воєв.

²²⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 16 липня 1943 р.

²²⁹ Як вище.

²³⁰ У BOZW існує запис: Вонсович, ім'я відсутнє; дата смерті: 12 травня 1943 р. (або липень 1943 р.), місце злочину: кол. Язвинки (гм. Немовичі).

²³¹ Язвинки, кол., гм. Немовичі, Сарненський пов., Волинське воєв.

²³² Немовичі, масток, село, гм. Немовичі, Сарненський пов., Волинське воєв.

²³³ Пор. поз. 1518.

²³⁴ Вирка, село, гм. Степань, Костопільський пов., Волинське воєв.

²³⁵ Пор.: BOZW; вік: 38 років, дата смерті: 16/17 липня 1943 р. Пор. поз. 1518.

²³⁶ У BOZW існує запис: Медзинський Станіслав; працівник цукрового заводу в Бабині.

²³⁷ Житин (Малий Житин, Великий Житин), село, гм. Олександрія, Рівненський пов., Волинське воєв.

330.	27	1	Багінський Стефан	убит[ий] у Кудранці ²³⁸	
331.	36	1	Хоїнський Мар'ян	[убитий] у Річках ²³⁹ 3 серпня [1943 р.]	
	[усього]	1070			

[с. 14]

332.	60	6	Войцеховський Адам ²⁴⁰	убит[ий] у Кудранці	свідчить Яніна Багінська
333.	60		Войцеховська Мар'янна	[убита в Кудранці]	
334.	30		Войцеховський Людовик	[убитий у Кудранці]	
335.	30		Войцеховська Анна	[убита в Кудранці]	
336.			Войцеховський – хлопець	[убитий у Кудранці]	
337.			Войцеховська – дівчинка	[убита в Кудранці]	
338.	32	4	Бондарчук Юлія	[убита в Кудранці]	
339.			[Бондарчук] – три дівчинки	[убиті в Кудранці]	
340.	32	4	Мендалюк Адольф ²⁴¹	[убитий у Кудранці]	
341.	2		[Мендалюк] Францишка ²⁴²	[убита в Кудранці]	
342.			[Мендалюк] – двох хлопців ²⁴³	[убиті в Кудранці]	
343.	55	1	Пясецька Марія ²⁴⁴	[убита в Кудранці]	
344.	55	1	Томашевський ²⁴⁵	убитий у Мізочу ²⁴⁶	

²³⁸ Кудранка, село, gm. Людвипіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

²³⁹ Річки, маєток, село, gm. Корець, Рівненський пов., Волинське воєв.

²⁴⁰ У BOZW нема запису про цю жертву, проте є запис: Войцеховський Адам; убитий партизанами УПА в 1943 р., місце злочину не встановлено.

²⁴¹ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Ймовірно, було вказано неправильну назву місця злочину, пор. запис: Мендалюк Францишка.

²⁴² У BOZW існує запис: Мендалюк Францишка; «дочка Адольфа і Анни, 3 роки. Вбита разом з братами Броніславом і Зигмундом українцями», дата смерті: 30 червня 1943 р., місце злочину: село Річки/Речки.

²⁴³ У BOZW існують два записи, які можуть стосуватися жертв, указаних у цій позиції: Мендалюк Броніслав, син Адольфа й Анни, 5 років, убитий з братами і сестрами, дата смерті: 30 травня 1943 р., місце злочину: Річки/Речки; Мендалюк Зигмунд, син Адольфа й Анни, 4 роки, брат убитих 30 травня 1943 р., дата смерті: 13 липня 1943 р., місце злочину: Річки/Речки.

²⁴⁴ Пор.: BOZW; вік: 59 років, убита 30 травня 1943 р. в населеному пункті Річки/Речки.

²⁴⁵ У BOZW існує запис: Томашевський Марцин; вік: 58 років, дата смерті: 12 серпня 1943 р.

²⁴⁶ Мізоч, маєток, містечко, залізнична станція, gm. Мізоч, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

345.		1	Амброзякова ²⁴⁷	[убита] під час жнив	
346.		1	Гіжицька	[убита під час жнив]	
347.		1	Станкевич – син костельного служителя ²⁴⁸	[убитий під час жнив]	
348.	40	1	Кучинський Філіп ²⁴⁹	убит[ий] 21 квітня [1943 р.] в Йосипівці ²⁵⁰	свідчить п. Саркади
349.	60	1	Поляк Анджей ²⁵¹	убит[ий] 25 березня [1943 р.] в Буші ²⁵² , Здолбунівський пов. ²⁵³ – мучений, потім застрелений українцями цього села (40) – Самчук Стефан, Самчук, Кондрасюк Роман, Кондрасюк Дмитро, Гураль Нестор, Гураль Роман, Кондрасюк Роман ²⁵⁴ , Якуб	
350.	45	1	Шустка Ян ²⁵⁵	убит[ий] 4 березня 1943 р. в Буші	
351.	35	1	Рачинський Марек ²⁵⁶	[убитий] 30 березня 1943 р. [в Буші]	
352.	21	1	[*] Шустка Александер ²⁵⁷	убит[ий] 6 березня 1943 р. в Буші	^б Мадей Францишек ^б
353.	37	1	Маршалкова Антоніна (чоловік в Англії)	убит[а] біля Ядвіполя ²⁵⁸ , Рівненський пов. (15 км від Рівного) в середині серпня 1943 р. – українською бандою з навколишніх сіл	^в Дашкевич ^в
	[усього]	1095			

^a У документі перед прізвищем викреслені літери схо.

^{б-б} Власноручний підпис свідка синім олівцем.

^{в-в} Власноручний підпис свідка синім олівцем.

²⁴⁷ У ВОЗВ існує запис: Амброзяк Юзефа; вік: 50 років, дата смерті: 25 липня 1943 р., місце злочину: Мізоч.

²⁴⁸ У ВОЗВ існує запис: Станкевич Кшиштоф; вік: 20 років, син костельного служителя, дата смерті: 12 серпня 1943 р., місце злочину: Мізоч. Пор. поз. 1241.

²⁴⁹ Пор.: ВОЗВ; вік: 39 років, дата смерті: 22 квітня 1943 р. Пор. поз. 1350, 1602.

²⁵⁰ Йосипівка, кол., гм. Корець, Рівненський пов., Волинське воєв.

²⁵¹ Пор. поз. 1194.

²⁵² Буша, село, гм. Будераж, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

²⁵³ Здолбунів, місто, гм. Здолбунів, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

²⁵⁴ Двічі згаданий у цьому списку; пор. поз. 349.

²⁵⁵ У ВОЗВ існує запис: Шустка Ян; вік: 47 років, дата смерті: 5 березня 1943 р. Пор. поз. 1195.

²⁵⁶ Пор.: ВОЗВ; вік: 32 роки, дата смерті: 24 березня 1943 р.

²⁵⁷ Пор. поз. 1195.

²⁵⁸ Ядвіпіль, кол., гм. Рівне, Рівненський пов., Волинське воєв.

[с. 15]

354.		4	Конопко Станіслав із сім'єю ²⁵⁹	убиті в липні 1943 р., Куповальці ²⁶⁰ , Горохівський пов., пар. Горохів – убиті сокирами та ножами	
355.		6	Лазовські (родичі свідка): Александер ²⁶¹ , Ромуальда, Пелагія, Антоніна з дитиною Ельвірою, зі старенькою бабусею – 60 [років] – Марцеліною	у Куповальцях, Горохівський пов., у середині липня 1943 р.	
		60	[60] осіб	у Куповальцях	
356.		8	Савицькі	убит[і] 15 липня 1943 р. [у Куповальцях]	
357.		6	Гілевич		
358.		5	Вуйцицькі ²⁶²		
359.	45	1	Жуковський (дядько свідка) Станіслав ²⁶³	убит[ий] 15 липня [1943 р.] – убивані українцями сокирами	^a Грушецька Францишка ^a
360.	18	1	Кучинський Тадеуш ²⁶⁴	убит[ий] в Йосипівці 21 березня 1943 р.	свідчить очевидець смерті Мацевський
361.	37	1	Пірута Леопольд	убитий у Луцьку	
362.	[нар.] [^б] 1907	1	Піжецький Едвард ²⁶⁵	[убитий] у Стахівці ²⁶⁶ , у боротьбі проти українців	

^a-^a Власноручний підпис свідка зеленим олівцем.

^б *Нотатка 362*: Стахівка. Стахівка була оточена, прибули жінки та діти з Карчемки, Чайкова, Мостів, Березини, Орлова, кілька сімей з Озера, з Канонич. Під час нападу 12 травня 1943 р. загинули 23 особи. Село захищалося. Німці видали зброю. Це був напад бульбівців, [в] якому загинуло 60 осіб.

²⁵⁹ У BOZW існують два записи, які можуть стосуватися жертв, указаних у цій позиції: Конопко (сім'я), кількість жертв: шість, дата смерті: 16/17 липня 1943 р., місце злочину: Куповальці; Новіна-Конопка/Конопко Станіслав, кількість жертв: три, 16/17 липня 1943 р., місце злочину: Куповальці.

²⁶⁰ Куповальці, село, гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воєв.

²⁶¹ У BOZW існує запис: Лазовський Александер; вік: 49 років, «загинув з дружиною Ромуальдою, дочкою Пелагією, невісткою Антонією, дівоче Богульська, та 4-річною онукою Ельвірою», дата смерті: 16 або 17 липня 1943 р.

²⁶² У BOZW існує запис: Вуйцик (сім'я); «діти Станіслава і Марії [...] у віці від одного до 6 років. Убиті з батьками», кількість жертв: троє, дата смерті: 16 або 17 липня 1943 р.

²⁶³ У BOZW існує запис: Жуковський Станіслав; «загинув разом з матір'ю наступного дня після нападу УПА на село Куповальці. [...] Був заколотий багнетом, а потім застрелений», вік: 43 роки, дата смерті: 16/17 липня 1943 р., місце злочину: Куповальці.

²⁶⁴ Пор.: BOZW; вік: 16 років, дата смерті: 22 квітня 1943 р. Пор. поз. 1350, 1602.

²⁶⁵ У BOZW існує запис: Пінецький Едвард; вік: 36 років, «загинув у бою з упівцями», дата смерті: 12 травня 1943 р.

²⁶⁶ Стахівка, кол., гм. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

		23	Стахівка була оточена; жінки і діти зібралися навколо колонії Корчимки ²⁶⁷ , Чайкова ²⁶⁸ , Мостів ²⁶⁹ , Березини ²⁷⁰ , Орлова ²⁷¹ – кілька сімей з Озера ²⁷² , з Каноничного ²⁷³ ; загинув ^a під час нападу в бою 12 травня 1943 р. Загинули 23 особи. Німці видали зброю бульбівцям ^b – понад 60 загинуло.	
		[^в]		
363.	32	1	Рудницький Броніслав ²⁷⁴	загинули в бою
364.	37	1	Лось Станіслав ²⁷⁵	
365.		1	Вільчинський Зигмунд з Андруги ²⁷⁶	
366.	19	1	чоловік із Чайкова ²⁷⁷	
367.	20	1	Бугаєвський Марцин ²⁷⁸	
368.	5		Макаревич Густав ²⁷⁹	
369.			Бугаєвський Станіслав ²⁸⁰	
370.	[нар.] 1915	1	Дишаковська Станіслава	

^a Так у тексті.

^b У документі Бульдомів [sic!].

^в У документі перекреслено число 60.

²⁶⁷ Корчимка, кол., gm. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

²⁶⁸ Чайків, кол., gm. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

²⁶⁹ Мости, село, gm. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

²⁷⁰ Березина, кол., gm. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

²⁷¹ Орлово, лісничівка, gm. Коритниця, Володимирський пов., Волинське воєв.

²⁷² Озеро, село, gm. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

²⁷³ Каноничне, село, gm. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

²⁷⁴ У BOZW існує запис: Бродницький Станіслав; вік: 32 роки, дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Стахівка. Пор. поз. 1304.

²⁷⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Стахівка.

²⁷⁶ У BOZW існує запис: Вільчинський Зигмунд; вік: 30 років, дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Стахівка. Пор. поз. 1304.

²⁷⁷ У BOZW існує запис: прізвище відсутнє, ім'я відсутнє; вік: 19 років, родом із Чайкова, дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Стахівка.

²⁷⁸ У BOZW існує запис: Булгаєвський Марцин; дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Стахівка.

²⁷⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Стахівка. Пор. поз. 1297.

²⁸⁰ У BOZW існує запис: Булгаєвський Станіслав; вік: 20 років, дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Стахівка.

²⁸¹ Шимківці, село, gm. Колодне, Кременецький пов., Волинське воєв.

371.	[нар.] 1934	1	Дищаківська Тереса	[26 липня 1943 р. українцями в Шимківцях, Горохівський пов.]	
372.	[нар.] 1942	1	[Дищаківська] Генрика	[26 липня 1943 р. українцями в Шимківцях, Горохівський пов.]	
373.	59	1	Древновська Францишка	[26 липня 1943 р. українцями в Шимківцях, Горохівський пов.]	
374.	22	1	[Древновська] Марія ²⁸²	[26 липня 1943 р. українцями в Шимківцях, Горохівський пов.]	
375.		1	Гурецький Збігнев	[26 липня 1943 р. українцями в Шимківцях, Горохівський пов.]	
	[усього]	1215 ^a			

[с. 16]

376.		1	Собчевський (поліціант)	убит[ий] у Бережцях ²⁸³	
377.		1	[Собчевський] ²⁸⁴	із Кременця убит[ий]	
378.		1	Варфалківна (працівниця лікарні)		свідчить Санковський
379.	58	1	Рутковська Марія	убита в Мартишківцях ²⁸⁵ на початку серпня 1943 р. українцями (їхній командир – Стефан Корисник і Петро Корисник)	
380.	96	1	Кантелюк Францисек	убитий у серпні 1943 р. в Мартишківцях	

^a Помилка у підсумку сторінки, повинно бути 1239.

²⁸² У BOZW існує запис: Древновська Марія; загинула під час перевезення поляків до Львова, дата смерті: 16 липня 1943 р., місце злочину: невідоме (Горохівський пов.).

²⁸³ Бережці, масток, містечко, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

²⁸⁴ У BOZW існує запис: Собчевський Валери; місце проживання: Кременець, дата смерті: 5 травня 1943 р., місце злочину: Кременець.

²⁸⁵ Мартишківці, село, гм. Вишгородок, Кременецький пов., Волинське воєв.

381.	60	4	Рутковський Ян	[убитий у серпні 1943 р. в Мартишківцях]	
382.	48		Рутковська Марія	[убита в серпні 1943 р. в Мартишківцях]	
383.	74		Рутковський Шимон	[убитий у серпні 1943 р. в Мартишківцях]	
384.	65		Рутковська Розалія	[убита в серпні 1943 р. в Мартишківцях]	
385.	48	2	Мельничук Миколай ²⁸⁶	[убитий у серпні 1943 р. в Мартишківцях]	
386.	42		[Мельничук] Александр	[убита в серпні 1943 р. в Мартишківцях]	
387. [a]	52	40	Каштелюк Марія	убит[о] близько 40 осіб	
388.	77	2	Янишевський Вінценти ²⁸⁷	убитий у Богушівці ²⁸⁸ , Дубенський пов.	
389.	78		Янишевська Наталія ²⁸⁹		
390.	65, 27	2	2 Краєвські	убиті в червні 1943 р.	
391.	37	1	Янишевський Станіслав	убитий у серпні 1943 р.	
392. [б]		1	Вінцковська Анеля	[убита в серпні 1943 р.]	
		17	[17] осіб убитих		згідно зі свідченнями: Янишевський
393.		1	Камінський Пйотр	загинув у Дубні в бою з українцями як командир польської поліції	
394.		1	Нігрін Луціан ²⁹⁰	убитий у Кременці укр[аїнцями]	
395.		1	інженер Горецький ²⁹¹	[убитий у Кременці українцями]	

^a *Нотатка 387:* Мартишківці. Напад стався у серпні 1943 р. Було вбито близько 40 осіб.

^б *Нотатка 392:* Богушівка. Напад у серпні 1943 р. Було вбито близько 17 осіб.

²⁸⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 серпня 1943 р.

²⁸⁷ Пор.: BOZW; рік смерті: 1943 р.

²⁸⁸ Богушівка (Богуші), кол., гм. Малин, Дубенський пов., Волинське воєв.

²⁸⁹ Пор.: BOZW; рік смерті: 1943 р.

²⁹⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 серпня 1943 р., місце злочину: нестановлене.

²⁹¹ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Ймовірно, помилка в написанні прізвища. У базі є запис: Гурецький, ім'я відсутнє; інженер, дата смерті: 5 травня 1943 р.

396. [a]		60	Кудранка Кудранку залишили, оскільки навколишні села горіли безперервно два дні – банда зайняла Кудранку. Банди створили шпиталі, канцелярії, які є їхньою опорою. Самі біженці виїжджали до Тучина ²⁹² під опікою німецької армії (7 возів) – по дорозі вбито [людей з] 5-ти возів, наступного дня вбито [людей з] 9-ти возів – один уцілів.	
	[усього]	1352		

[с. 17]

			Ренчинський Вацлав ²⁹³		
397.	56	2	Багінський Францисек ²⁹⁴	убиті на возі	
	49		Багінська Марцеліна ²⁹⁵		
			Ренчинський Фабіан ²⁹⁶		
398.		6	убиті на возі		
			Ренчинська Броніслава з двома дітьми ²⁹⁷		
399.			Ренчинський Міхал ²⁹⁸	убитий, син помер у лікарні в Костополі	
400. [6]	60	4	Ренчинський Роман ²⁹⁹		

^a *Нотатка 396:* Коли вже два дні безперервно горіли навколишні села, населення самотужки залишило село. Тоді банда зайняла Кудранку і розбила свій табір. Там були шпиталі, канцелярії. Самі біженці виїжджали до Тучина під опіку німецької армії, тобто сім возів. По дорозі вбито п'ять возів, наступного дня дев'ять. Усього загинуло 60 осіб.

⁶ *Нотатка 400:* У лісі залишилося ще 11 возів, не могли проїхати до Тучина. Керівником акції проти поляків, хоч сам не вчиняв убивств, був Олександр, єдиний українець у суто польському селі. Штаб банди стояв неподалік. Спочатку було спокійно. Згодом почалися грабежі, крали різні речі, особливо коней. Поляків заспокоювали: «Не треба тікати» – врешті-решт вони пішли в атаку 10 серпня [19]43 р. Пропало безвісти 50 родин – усього близько 100 осіб.

²⁹² Тучин, містечко, село, гм. Тучин, Рівненський пов., Волинське воєв.

²⁹³ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі, можливо, йдеться про Вацлава Жещинського.

²⁹⁴ Пор.: BOZW; вік: 60 років, дата смерті: 2 або 3 серпня 1943 р., місце злочину: Леонівка.

²⁹⁵ Пор.: BOZW; вік: 59 років, дата смерті: 2 або 3 серпня 1943 р., місце злочину: Леонівка.

²⁹⁶ У BOZW існує запис: Рещинський Фабіан; дата смерті: 2 або 3 серпня 1943 р., місце злочину: Леонівка.

²⁹⁷ У BOZW існує запис: Рещинська Броніслава; інформація про дітей відсутня, дата смерті: 2 або 3 серпня 1943 р., місце злочину: Леонівка.

²⁹⁸ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Можливо, йдеться про Міхала Рещинського.

²⁹⁹ У BOZW існує запис: Рещинський Роман; дата смерті: 2 або 3 серпня 1943 р., місце злочину: Леонівка.

		1	дружина Александра ³⁰⁰ , син Граціан, невістка Ганна, Томаш ³⁰¹	
		2	Ренчинський Анджей з сім'єю (2 особи) ³⁰²	
			11 возів залишилися у Пустаницькому лісі – до Тучина не змогли пробитися. Керівником акції, хоч сам не вбивав, був українець Олександр	
		100	50 сімей вважаються зниклими – про них немає жодної інформації. Суто польське село – один українець, який був інформатором української банди (саме Олександр). Штаб банди стояв неподалік – «не треба тікати» – спочатку грабували, крали різні речі – коней, і нарешті 10 серпня 1943 р. здійснили напад.	свідчить Багінський Гиполит
Верхів³⁰³, Острівський пов., пар. Острів				
401. [a]	[нар.] 1902	1	Ляковський Болеслав у квітні 1943 р. – їхав на возі, його стягнули з воза і вбивали, поки не замучили. Свідок був мучений разом із Ляковським, покинули його, бо думали, що він уже мертвий.	
		50	у Верхові вбито, а потім спалено близько 50 осіб	⁶ Венцлавик ⁶
402.		4	Кант Мечислав убит[ий] у Білозірці, Кременецький пов., наприкінці травня 1943 р., українцями – вони підпалили будинок – трьох застрелили, які втікали через вікно, чоловік свідка отримав опіки, але помер у лікарні	⁶ Кант Зофія ⁶
	[усього]	1422 ^b		

^a *Нотатка 401:* Верхів–Острог. Близько 50 людей було вбито, а їхні тіла потім спалено. Напад був у квітні? 1943 р.

⁶⁻⁶ *Власноручний підпис свідка синім олівцем.*

^b *Помилка у підсумку сторінки, повинно бути 1546.*

³⁰⁰ У BOZW існує запис: Рецинська Александра; дата смерті: 2 або 3 серпня 1943 р., місце злочину: Леонівка.

³⁰¹ У BOZW існує запис: Рецинський Томаш; дата смерті: 2 або 3 серпня 1943 р., місце злочину: Леонівка.

³⁰² У BOZW існує запис: Рецинський Анджей; інформація про сім'ю відсутня, дата смерті: 2 або 3 серпня 1943 р., місце злочину: Леонівка.

³⁰³ Населений пункт важко встановити, можливо, йдеться про Верхів, фільв., село, гм. Хорів, Здолбунівський пов., Волинське воев., що, однак, суперечить місцезнаходженню, наведеному в джерелі: «Острівський пов., пар. Острів». Можливо, переписувач свідчень зробив помилку, і насправді йдеться про Острозький пов., який був осідком парафії, на території якої знаходилося також село Верхів.

403.		1	Ян Квасняк	убит[ий] 15 серпня 1943 р. у Митниці ³⁰⁴ , Дубенський пов.	перетинали кордон і перевозили солому, українці вбили
404.		1	Олексак Пелагія	19 серпня 1943 р. убит[а] – її застрілили	
405. [а]		1	Польчик Юзеф з усією сім'єю	на початку серпня в Янівці , Горохівський пов. – спалений укр[аїнськими] бандами	
		42	у Янівці вбито 42 особи		⁶⁻ Р.[К.] Вуйцик ⁶⁻
406.		5 ^а	дівер/шури́н свідка Бурдзонг Станіслав, з дружиною Геленою та трьома дітьми	убит[і] у червні 1943 р. в Янівці біля Берестечка ³⁰⁵	
407.		1	син свідка – Блонд Веслав	у Скобелці ³⁰⁶ , пар. Горохів, у той же час – безслідно зникли	^{г-} Ян Блонд ^г
408.		1	чоловік свідки, Зелинський Владислав	убит[ий] 5 травня 1943 р. в Тучині , Рівненський пов., пар. Тучин – застрелений українською бандою – загинув як водій, що їхав проти банди – убит[ий] убив 20-ох, але йому не вистачило куль і він загинув	
409.		3	Кадошин Станіслав	убитий і спалений разом з двома дочками, Зузею і Галинкою (20 і 18 [років]), одну спалили з батьком, друга дожила до наступного дня	
410.	20	1	Шиманський Владислав	убитий та спалений 1 травня ^г [1943 р.]	

^а *Нотатка 405:* Янівка–Горохів. Загалом були вбиті 42 особи. Напад у серпні 1943 р.

⁶⁻⁶ *Власноручний підпис свідка синім олівцем.*

^в *Виправлено з 1 на 5.*

^{г-г} *Власноручний підпис свідка олівцем.*

^г *Надписано над числом 1.*

³⁰⁴ Митниця, кол., село, гм. Теслугів, Дубенський пов., Волинське воєв.

³⁰⁵ Берестечко, село, гм. Берестечко, Горохівський пов., Волинське воєв.

³⁰⁶ Скобелка, село, гм. Скобелка, Горохівський пов., Волинське воєв.

411.	60, 70	2	Зоммерфельд Антоніна і Юзеф	убиті та спалені	^a Аполонія Зелинська ^a
Пікло ³⁰⁷ , Костопільський пов.					
412.		1	Рахвалина Курятівна	25 травня 1943 р. вночі в хаті вбивали	
413.		2	Войцеховський Станіслав ³⁰⁸ (19 поранень), Кухарський ³⁰⁹	його вбив[али] і душили мотузкою в Малужцях біля Малинська, він пас худобу – Кухарський пас разом з ним, і його вбили	
	[усього]	1483			

			⁶ Богацький Владислав 1910 р. н.	Млинів ³¹⁰ , Дубенський пов.	
			Богацька Регіна [нар.] 1 квітня 1923 р.	[Млинів, Дубенський пов.]	
			Богацький Вальдемар 5 березня 1943 р. ⁶	[Млинів, Дубенський пов.]	
414.		1	Грембовський Францишек	хворий, спалений у хаті – батько свідка в колонії Лядо ³¹¹ , Сарненський пов., пар. Сарни – 12 травня 1943 р., опівдні о 12:00 год.	
415.		1	брат чоловіка – Бжозовський Марцель	у кол. Вільшаниці ³¹² – у травні 1943 р. у хаті вбитий, вирвали підлогу і поховали там же	^a Бжозовська Анна ^a

[с. 19]

^{a-a} *Власноручний підпис свідка олівцем.*

⁶⁻⁶ *Фрагмент записаний олівцем.*

³⁰⁷ Пікло – населений пункт невідновлений. Можливо, йдеться про селище Пипло, гм. Людвипіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

³⁰⁸ У BOZW існує запис: Войцеховський Станіслав; вік: 13 років, дата смерті: 23 або 24 травня 1943 р., місце злочину: Малушка/Малишка.

³⁰⁹ У BOZW існує запис: Кухарський Мечислав; вік: 15 років, дата смерті: 23 або 24 травня 1943 р., місце злочину: Малушка/Малишка.

³¹⁰ Млинів, містечко, гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.

³¹¹ Лядо, хут., гм. Немовичі (або село, гм. Клесів), Сарненський пов., Волинське воєв.

³¹² Вільшаниця, хут., гм. Немовичі, Сарненський пов., Волинське воєв.

416.		3	Пастернак Юзеф ³¹³	убит[ий] у Новаках ³¹⁴ , Сарненський пов., пар. Володимир, з дружиною Зосяю та сином Юльком – після жнив, якраз у цьому місяці, коли збирали жито	
417.		2	Видрів – двоє – старий чоловік і дружина	забрали з хати, відвезли за пів кілометра і розстріляли	
418.		1	старенька Юзефа Видрова (90 років)	застрелили у [а] серпні напад на ^б костел у Володимирці	
419.		2	Яніна ³¹⁵ і Ганна ³¹⁶ Красицькі	вони були заміновані, 4 людини отримали поранення (Юзеф Кухарський)	неграмотні: Анеля Савинська та Юзефа Карабан
420.		1	[в] Кучинський Владислав – дядько свідка	був спалений у червні 1943 р.	
421. [г]		25	разом убито 25 осіб	у Дерманці ³¹⁷ , Костопільський пов.	г-Юзефа Бжозовсь[ка]г
422.		8	8 осіб	3 лютого 1943 р. о 10:00 год. в колонії Янівка вбиті сокирами	
	[усього]	1527			

д-1527 українцями^д

[с. 20]

423.		3	Броніслав Тудорович ³¹⁸		
			дружина Леонтини [Тудорович] ³¹⁹		
			син Антоні [Тудорович] ³²⁰		

^а У документі перекреслені літери жовт.

^б Надписано над напад.

^в У документі перекреслене прізвище Бронувицький.

^г Нотатка без нумерації: Дерманка–Костопіль. Напад у червні 1943 р. Вбито 25 осіб.

^{г-г} Власноручний підпис свідка синім олівцем.

^{д-д} Дописано вгорі сторінки, повторено число 1527.

³¹³ Пор.: поз. 1533.

³¹⁴ Новаки, маєток, село, гм. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

³¹⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: серпень 1943 р.

³¹⁶ У BOZW існує запис: Анна Красицька; дата смерті: серпень 1943 р.

³¹⁷ Дерманка, кол., село, гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

³¹⁸ У BOZW існує запис: Теодорович Броніслав; дата смерті: 2 або 3 лютого 1943 р., місце злочину: кол. Янівка (Сарненський пов., гм. Немовичі).

³¹⁹ У BOZW існує запис: Теодорович Леонтини; дата смерті: 2 або 3 лютого 1943 р., місце злочину: кол. Янівка (Сарненський пов., гм. Немовичі).

		2	заміжня дочка Владислава Купер ³²¹ з чоловіком Феліксом ³²²		
		1	Тадеуш Солярчик ³²³		
		2	Хоронжечеський ^a і Гнатецький		
		1	Ожеховський Фелікс ³²⁴	у травні порубаний сокирами	
			Броніслав Савицький ³²⁵	був порубаний і через тиждень помер	
424.		2	подружжя в Сарнах – Гановські ³²⁶	вони пішли в село, щоб щось обміняти, і їх порубали	
425.		1	Мокшицький у Сарнах	поколений ножами в полі	неграмотна Бонк Ольга
Угли ³²⁷ , Степанський ³²⁸ пов., пар. Степань					
426.		2	Цидас Владислав з дружиною Розалією	убит[і] в травні 1943 р.; пішли в село і їх убили	
427.		1	Токарська Теофіла	пішла в село	
428.		2	Рожевич Конstantи ³²⁹	загинув під час нападу від кулі	
			[Рожевич] Людвик ³³⁰	[загинув під час нападу від кулі]	

³²⁰ У BOZW існує запис: Теодорович Антоні; дата смерті: 2 або 3 лютого 1943 р., місце злочину: кол. Янівка (Сарненський пов., гм. Немовичі).

^a Так в оригіналі. Можливо, тут ідеться про прізвище Хоронжичевський, зафіксоване у BOZW.

³²¹ У BOZW зазначено: Копера Владислава, дата смерті: 3 лютого 1943 р., місце злочину: кол. Янівка (Сарненський пов., гм. Немовичі).

³²² У BOZW існує запис: Копера Фелікс; дата смерті: 3 лютого 1943 р., місце злочину: кол. Янівка (Сарненський пов., гм. Немовичі).

³²³ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 або 3 лютого 1943 р., місце злочину: кол. Янівка (Сарненський пов., гм. Немовичі).

³²⁴ У BOZW в описі обставин смерті зазначено: «Упівці під час нападу на колонію розбили йому голову палицями»; дата смерті: 12 або 13 травня 1943 р., місце злочину: Фільварок.

³²⁵ У BOZW вказані дві особи з таким прізвищем: Броніслав Савицький, вік: 15 років, «нападники наказали жертвам лягти на підлогу, і зв'язавши їх, убили сокирами», дата смерті: 9 лютого 1943 р., місце злочину: Паросля І (Паросля Перша); Броніслав Савицький, дата смерті: 3 травня 1943 р. або 11 листопада 1943 р., місце злочину: кол. Янівка (Сарненський пов., гм. Немовичі).

³²⁶ У BOZW існує запис: Гановський (сім'я); рік смерті: 1943, місце злочину: Клесів, Сарненський пов.

³²⁷ Угли, кол., гм. Степань, Костопільський пов., Волинське воев.

³²⁸ Степань, містечко, гм. Степань, Костопільський пов., Волинське воев.

³²⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 або 12, або 13 травня 1943 р., місце злочину: Угли.

³³⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Угли.

429.			Ожеховська Марія ³³¹	її вбивали багнетами під час нападу	^a Савицька Й. ^{-a}
Березина, пар. Володимир					
430. [6]		бл. 50	напали вранці перед Великоднем, почали вбивати сокирами, тільки 30 залишилися без рук і ніг		
	[усього]	1596 ^b			

[с. 21]

484. ^г		4	Клехнович з дружиною і двома дітьми	убиті українцями в Затишші ³³² біля Почаєва 10 липня 1943 р., а потім спалені	
485.		2	Мадей і син (чотирирічна дитина)	убиті 10 липня 1943 р. в Затишші	
486.		1	Жмуда ³³³	спалений 10 липня 1943 р. українцями із сусідніх сіл Комарівці ³³⁴ , Кременецький пов.	
487.		1	Боярський Болеслав ³³⁵	винокур ³³⁶ у Цеценівці ³³⁷ , Кременецький пов., у першій половині квітня 1943 р.	
488.	48, 19	2	Томалья Францишек ³³⁸ , дочка Генрика ³³⁹ , 19 років	убитий сокирами в лісі 23 червня 1943 р., вбита у Застав'ю ³⁴⁰ , Горохівський пов.	
489.	36	1	Струтинський Амброжи	убит[ий] у лісі в Застав'ю , Горохівський пов.	
490.	45	1	Гогол Вінценти ³⁴¹	забрали вночі з хати укр[аїнці] в червні 1943 р. в Застав'ю	

^a-^a *Власноручний підпис свідка олівцем.*

^б *Нотатка 430: Березина–Володимир. Напад перед Великоднем 1943 р. Було вбито близько 30 осіб.*

^в *Помилка у підсумку сторінки, повинно бути 1718.*

^г *У документі відсутні поз. 431–483.*

^г *Так у тексті.*

³³¹ У BOZW існує запис, який може стосуватися цієї жертви: Ожеховська, ім'я відсутнє; з опису обставин смерті виникає що: «її понівечене тіло було привезене до Мізоча. Була поколото ножом по всьому тілу», дата смерті: літо 1943 р., місце злочину: Мізоч.

³³² Затишся, селище, гм. Варковичі, Дубенський пов., Волинське воєв.

³³³ У BOZW існує запис: Жмуда Станіслав; дата смерті: 27 липня 1943 р.

³³⁴ Комарівка, село, гм. Почаїв, Кременецький пов., Волинське воєв.

³³⁵ У BOZW зазначено: керівник винокурні в маєтку Цеценівка, дата смерті: березень 1943 р., місце злочину: Цеценівка.

³³⁶ Винокури – кваліфіковані працівники винокурні.

³³⁷ Цеценівка, маєток, село, гм. Катербург, Кременецький пов., Волинське воєв.

³³⁸ У BOZW існує запис: Томаль, ім'я відсутнє; «його вбито через три дні після смерті дочки, розпилюючи його пилкою», дата смерті: між квітнем і липнем 1943 р.

³³⁹ У BOZW існує запис: Томаль Генрика, вік: приблизно 22 роки, дата смерті: між квітнем і липнем 1943 р.

³⁴⁰ Застав'я, село, гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воєв.

³⁴¹ У BOZW фігурує як Гоголь/Тогул Вінценти.

491.		2	двоє сиріт, які живуть у Щерепа в Застав'ю	убиті в чер[вні] [1943 р.]	
492.	45	1	Тисевич Францишек	викрадений уночі з хати в Застав'ю, вбитий у лісі	
493.		1	Марек	невідомий чоловік, який перейняв господарство після поляка в Застав'ю, викрадений уночі і вбитий українцями в лісі – сокирами	
494.		2	подружжя	невідоме з прізвища, яке перейшло з Бран ³⁴² до Застав'я, вбите вночі в червні 1943 р. українцями	
496.		3	Восвудка ³⁴³	мати з двома дітьми, убит[а] в Бранах , Горохівський район ^a	
497.	53, 46, 12	3	Скавинський Станіслав, Скавинська Анна – дружина, і Марія – дочка	застрелені укр[аїнцями] в Баторівці ³⁴⁴ , Горохівський пов., у червні 1943 р.	
498.		4	Скавинські ³⁴⁵	убит[і] укр[аїнцями] в Баторівці, Горохівський пов., у ⁶ червні 1943 р. ⁶	
499.		4	Вежанські	[убиті українцями в Баторівці, Горохівський пов., у червні 1943 р.]	
500.	22	3	Матусевич Анна, її батько й мати	убиті сокирами в Лобачівці на подвір'ї	
501.	6, 2, 23	5	Кендзьор Яніна, брат Тадеуш, мати Марія, діди – Матусевичі	убиті сокирами на подвір'ї на початку серпня 1943 р. в Лобачівці , Горохівський пов.	
	[усього]	1638			

502.	45, 18, 11, 10, 8, 6, 1	7. [в]	Толбай Броніслава, Юзеф, Геновефа, Марія, Станіслава, Ян ³⁴⁶	Люлівка , Горохівський пов., 16 липня 1943 р. зарубані сокирами на подвір'ї, перед хатою сусідами: Вуйтовичем, Гелем, Боколюком	[с. 22]
------	-------------------------	--------	---	--	---------

^a Надписано над пов.

⁶⁻⁶ Надписано над Горохів.

^в У документі перекреслені літери Толб.

³⁴² Брани, масток, село, гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воев.

³⁴³ У BOZW існує запис: Воевудко Станіслава; інформація про дітей відсутня, дата смерті: літо 1943 р.

³⁴⁴ Баторівка, військове поселення, гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воев.

³⁴⁵ У BOZW існує запис: Скавинський Фелікс (з сім'єю); кількість жертв: п'ять, дата смерті: осінь 1943 р.

³⁴⁶ У BOZW існує лише запис: Толвай (сім'я); кількість жертв: шість.

			Толбай Владислав	застрелений у лісі	свідчить мати і дружина, яка єдина вижила
503.	48	1	Домбровський Зенон	убитий у лісі в Рибчі ³⁴⁷ , Кременецький пов., 9 серп- ня 1943 р.	
504.	56	1	Пйотровський Пйотр ³⁴⁸	вивезений до лісу в Рибчі , де загинув, убитий україн- цями 9 серпня [1943 р.]	
505.	38	1	Стефанський Владислав – хлібороб	убитий у Рибчі 9 серпня [1943 р.]	
506.	25	1	Косинський Зигмунд	[убитий у Рибчі 9 серпня 1943 р.]	
507.	42	1	Стасяк Владислав	застрелений укр[аїнцями] в Пелагині ³⁴⁹ , гм. Івановичі, 12 липня 1943 р.	свідчить дружина
508. [а]		бл. [с] 300	ксьондз ³⁵⁰	закололи біля вітара в Порицьку , багато людей у костелі закололи багне- тами, костел підпалили 11 липня 1943 р., в неділю	
509. [в]		10	10 осіб із Бужан, Горохів- ський пов., Сосновський – садівник, Котило Казимеж, Фігурський, Кус, Козлов- ський Даніель, Садовський Казимеж ³⁵¹	вивезених укр[аїнцями] та вбитих у лісі в червні 1943 р., вбиті сусідами укр- аїнцями	свідчить Леонтович

^a *Нотатка 508*: Порицьк–Володимир. Напад на костел 11 липня 1943 р., під час якого загинуло близько 300 осіб. Інша розповідь: «Вся колонія вбита українськими сусідами – 100 осіб». «Близько 150 убитих – лише 15 вижили. Перед вітварем поклали соломку, а під нею гранати, які вибухнули. Люди ховалися по підвалах – якась укр[аїнка] їх викликала після всього – всі вийшли – весь костел був залитий кров'ю».

^b У документі перекреслено число 500.

^в *Нотатка 509*: Бужани–Горохів. У червні 1943 р. в лісі вбито 10 осіб.

³⁴⁷ Рибча, село, гм. Бірки, Кременецький пов., Волинське воев. Пор. поз. 1230.

³⁴⁸ У BOZW існує запис: Пйоровський Пйотр; вік: 70 років, убитий після тортур, дата смерті: 5 серпня 1943 р. Пор. поз. 1230.

³⁴⁹ Пелагин, кол., гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воев.

³⁵⁰ Ксьондз Болеслав Шавловський (1900–1943), римо-кат. священник, висвячений у 1923 р.; до початку Другої світової війни був катехитом у Луцьку, а також працював в Єпархіяльній курії; з осені 1939 р. – парох парафії Пресвятої Трійці та Святого Архістратига Михаїла в Порицьку (після того, як її покинув о. Фелікс Буяльський); важко поранений 11 липня 1943 р. під час нападу УПА на костел у Порицьку під час богослужіння, через кілька днів він був знайдений бандерівцями і вбитий (М. Dębowska, *Kościół katolicki na Wołyniu w warunkach okupacji 1939–1945*, Rzeszów 2008, s. 447; М. Dębowska, L. Popiek, *Duchowieństwo diecezji łuckiej. Ofiary wojny i represji okupantów 1939–1945*, Lublin 2010, s. 142–143).

³⁵¹ У BOZW в описі обставин його смерті з'являється інформація: «16 квітня 1943 р. був викрадений з Бужан бандерівцями і, ймовірно, вбитий».

510.		5	Янковська Стефанія з усією сім'єю ³⁵²	вбита у Вигнанці в ніч 10 липня 1943 р.	
511.	66, 18, 16	4	Яруга Томаш, дружина, 2 дітей ³⁵³	убиті 10 липня 1943 р. у Вигнанці	
512.	60	2	Канецький Анджей з дочкою ³⁵⁴	[убиті 10 липня 1943 р. у Вигнанці]	
513.	7, 5	3	Шидловська з двома дітьми ³⁵⁵	[убиті 10 липня 1943 р. у Вигнанці]	
514.	70	3	Богуславський із сім'єю ³⁵⁶	[убиті 10 липня 1943 р. у Вигнанці]	
515.	35	2	Беднарек Юзеф із дружиною ³⁵⁷	[убиті 10 липня 1943 р. у Вигнанці]	
516.	60	2	Блащик Лукаш із дружиною ³⁵⁸	[убиті 10 липня 1943 р. у Вигнанці]	
517.	65	2 ^a	Капровський Юзеф ³⁵⁹	[убитий 10 липня 1943 р. у Вигнанці]	
518.	65	1	Бжозовський Адам ³⁶⁰	[убитий 10 липня 1943 р. у Вигнанці]	
519.	40	1	Шарафинська Анастасія	[убита 10 липня 1943 р. у Вигнанці]	
520.	75	1	Старенька Млечаркова	убита у своїй хаті в той самий час у Вигнанці	
521.		5	Попель Януш – учитель	убитий з усією сім'єю (2 дітей – 12 і 10 років, третє – 3 місяці) у Вигнанці 10 липня 1943 р.	
	[усього]	1981 ⁶			

^a Записано число 2, хоча згадується одна жертва.

⁶ Помилка у підсумку сторінки, повинно бути 2113.

³⁵² У BOZW існують два записи, які можуть стосуватися цієї жертви: Янковська Стефанія (з сім'єю), кількість жертв: чотири, дата смерті: липень 1943 р., місце злочину: невстановлене; Янковська, ім'я відсутнє (з сім'єю), кількість жертв: три, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Пор. поз. 200, 1510.

³⁵³ У BOZW записано: вбитий з дружиною Юзефою і сином Мечиславом, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Пор. поз. 203, 695, 1510.

³⁵⁴ Пор. інформацію, що стосується Анджея Канецького. Пор. поз. 205, 689, 1510.

³⁵⁵ Пор. інформацію, що стосується Гелени Шидловської. Пор. поз. 208, 512, 689, 1510.

³⁵⁶ У BOZW існує запис: Богуславські (сім'я); подружжя з дочкою, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Пор. поз. 209, 690, 1510.

³⁵⁷ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки. Пор. поз. 213, 1510.

³⁵⁸ Як вище. Пор. поз. 693, 1510.

³⁵⁹ Пор. поз. 1510.

³⁶⁰ Пор.: BOZW; вік: 49 років, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки.

522.	60	2	Мечарек Анджей з дружиною	убиті українцями у Вигнанці	
523.	60	4	Беднарек Людвик з усією сім'єю (діти 18 і 20 років) ³⁶¹	убит[і] українцями у Вигнанці]	
524.		6	Скилицький Ян [з усією сім'єю] ³⁶²	[убиті українцями у Вигнанці]	
Гурів					
525.		1	Ковальська ³⁶³		
526.		3	Понінський Ігнаци ³⁶⁴	убитий з усією сім'єю 10 липня 1943 р.	^{a-} (v.n. 27 ³⁶⁵) ^a
527.		3	Свійонтек Владислав з усією сім'єю ³⁶⁶	[убитий 10 липня 1943 р.]	^{a-} (v.n. 26 ³⁶⁷) ^a
528.		3	Шалапайова, син і невістка ³⁶⁸	[убиті 10 липня 1943 р.]	^{a-} (v.n. 24 ³⁶⁹) ^a
Орішин ³⁷⁰					
529.		1	Моняк Антоні ³⁷¹	застрелений в Орішині, Володимирський пов.	
530.		8 ^b	Проскура Александер убитий з дітьми ³⁷² ^{b-} (семеро дітей) ^b		
531.	31	2	Чаплицька Яніна вбита з дочкою (8 років)	10 липня 1943 р.	
532.	45	^{b-2-b}	[Мйонч Ян] ³⁷³ [убитий] ^{b-} з дружиною ^b	[10 липня 1943 р.]	

^{a-} ^a Дотисано на полях.

⁶ У документі перекреслено число 6 та поруч червоним олівцем записано 8.

^{b-} ^b Записано червоним олівцем.

³⁶¹ У BOZW існує запис: Беднарек (сім'я); подружжя з трьома дітьми, дата смерті: 12 липня 1943 р., місце злочину: Марія-Воля. Населений пункт був розташований неподалік від Вигнанок. Пор. поз. 1510.

³⁶² У BOZW існує запис: Скібицький Ян; убитий з дружиною і чотирма чи п'ятьма дітьми, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Вигнанка/Вигнанки.

³⁶³ У BOZW існує сім записів, що містять це прізвище. Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретною особою.

³⁶⁴ У BOZW записано: вбитий з дружиною, дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 646, 698.

³⁶⁵ Пор.: Rkps 16274/II, Archiwum Rady Głównej Opiekuńczej miasta Lwowa. Materiały dotyczące akcji nacjonalistów ukraińskich na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej w latach 1943–1944, cz. 2: Dane dotyczące wsi Gurów, pow. Włodzimierz, k. 41r, nr 27 (далі: BZNO, Дані про село Гурів...).

³⁶⁶ У BOZW записано: вбитий з дружиною, дата смерті: 11 липня 1943 р.; пор. поз. 699.

³⁶⁷ Пор.: BZNO, Дані про село Гурів..., арк. 40, № 26 – Свійонтек Владислав, дружина Анна.

³⁶⁸ У BOZW існує запис: Шеліпайло Гертруда; вбита з сином і невісткою (Теодор і Францишка), дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 137а, 138, 701.

³⁶⁹ Пор.: BZNO, Дані про село Гурів..., арк. 40в, № 24 – Шеліпайло Теодор, Францишка, Гертруда (мати).

³⁷⁰ Орішин (Орішина), кол., гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

³⁷¹ Пор. поз. 1618.

³⁷² Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

³⁷³ Пор.: BOZW, де інформація про дружину відсутня; дата смерті: 11 липня 1943 р.

533.	40	5 ^a	Янковська з чоловіком і двома дітьми ³⁷⁴		
534.	60	5 ^b	Розвада Станіслав убитий з двома дочками і дружиною	[10 липня 1943 р.]	
535.	50	2	Олящик Антоні з дружиною ³⁷⁵	убиті 10 липня 1943 р.	
536.	35	2	Олящик Владислав ³⁷⁶ з сестрою Станіславою ³⁷⁷	[10 липня 1943 р.]	
537.	32	1	Воронін Константи вбитий у Дубні як польський взводний		свідчить дружина
свідчення П. Нігіна з Кременця					
538.		8	Заслумовські вбиті в Березині ³⁷⁸ біля Кременця близько 10 липня 1943 р.		
539.		2	Ясикевич [убитий] з дружиною в Кременці	[близько 10 липня 1943 р.]	
540.		1	Ґославський убитий укр[аїнцями]	[близько 10 липня 1943 р.]	
541.		10	Беньчицький з дружиною і вісьмома дітьми в Борках [близько 10 липня 1943 р.] ³⁷⁹		
542.		1	Дроговницький у Кременці вбит[ий] близько 10 липня 1943 р.		
543.		3	Сливинський убитий з сім'єю у Веселівці ³⁸⁰ , Кременецький пов.		
544.		1	Висневський ³⁸¹ убитий близько 10 липня 1943 р.		
545.		1	Куликовська вбита у Веселівці		
546.		1	Сливинський убитий у Веселках		свідчить П. Котецький, брат Савицької

^a *Виправлено з 4 на 5 червоним олівцем.*

^b *У документі перекреслено число 4 та поруч червоним олівцем записано 5.*

³⁷⁴ У BOZW існує запис: Янковська Стефанія (з сім'єю); вбита з трьома дітьми, дата смерті: липень 1943 р., місце злочину: невстановлене (гм. Поричьк).

³⁷⁵ Пор.: BOZW; вік: 48 років, «убитий з дружиною та братом і сестрою (Владиславом і Станіславою)», дата смерті: 11 липня 1943 р.; пор. поз. 1618.

³⁷⁶ Пор.: BOZW; вік: 30 років, дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 1618.

³⁷⁷ Пор.: BOZW; вік: 26 років, дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 1618.

³⁷⁸ Березина, село, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воев.

³⁷⁹ У BOZW існує запис: Беньчицький Александер; вік: 45 років, дата смерті: 1943 р. Відомостей про дітей чи дружину не зафіксовано, але в базі фігурують Беньчицькі: Фридерик, Граціан, Владислав, Ядвіга, Броніслава (брати і сестри) та Беньчицька Фелікса, 47 років, інформація про чоловіка і дітей відсутня.

³⁸⁰ Веселівка, село, гм. Білокриниця, Кременецький пов., Волинське воев.

³⁸¹ Пор. поз. 1531.

547.	25		Савицька Марцеліна вбита по дорозі з Гути Степанської ³⁸¹ в липні 1943 р.	
	[усього]	2059		

[с. 24]

548.	40	2	Тумала Антоні вбитий у Застав'ю, Горохівський пов.	15 липня 1943 р. з дочкою
549.	42	1	Гогол Вінценти ³⁸² вбитий 15 липня 1943 р. в Застав'ю	
550.	45	1	Тисевич/Тупевич ³⁸³ – бухгалтер [убитий 15 липня 1943 р. в Застав'ю]	свідчення п. Рієчка
Володимирець ³⁸⁴ , Сарненський пов.				
551.	80	1	Красицька Анна ³⁸⁵ вбита близько 15 липня 1943 р.	
552.	50	1	Прондзинська Яніна ³⁸⁶ загинула [близько 15 липня 1943 р.] в замінованому костелі	
553.	32	1	Рудницький Броніслав захищався – вбитий 12 червня 1943 р.	
554.	85	1	Катажина Собчинська ³⁸⁷ зарубана сокирою в Борочичах ³⁸⁸ , Горохівський пов., на початку серпня 1943 р.	
555.		5	сестри Лазовські ³⁸⁹ вбиті в Люлівці, Горохівський пов.	
556.	60	1	Войцеховська ³⁹⁰ [убита в Люлівці, Горохівський пов.]	
557.	90	1	Жуковський Станіслав убитий сокирами в серпні 1943 р.	
558.	72	2	Маліновський Станіслав ³⁹¹ убиті в Борочичах із дружиною Емілією	
559.	19	1	Вжос Роман ³⁹² застрелений на початку серпня [1943 р.] українцями з навколишніх сіл у Борочичах	
560.	55, 22	3	Конопко Пйотр ³⁹³ з дружиною Луцією та сином убиті сокирами в Борочичах на початку серпня 1943 р.	

³⁸¹ У документі Гути Стефанської.

³⁸² Пор.: BOZW.

³⁸³ Як вище.

³⁸⁴ Володимирець, містечко, гм. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

³⁸⁵ У BOZW указані дві особи з таким прізвищем та іменем. Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретною особою.

³⁸⁶ Пор. поз. 1531.

³⁸⁷ Пор. поз. 854, 1031, 1566.

³⁸⁸ Борочиче, село, гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воєв.

³⁸⁹ Пор.: BOZW; імена сестер: Марія, Ромуальда, інше місце злочину: Куповальці, той самий пов.

³⁹⁰ Пор.: BOZW; ім'я: Анна.

³⁹¹ Пор. поз. 1027, 1566.

³⁹² Пор. поз. 1028, 1566.

³⁹³ Пор. поз. 1030, 1186, 1566.

561.	35	1	Марцинкевич ³⁹⁴ у Борочичах зарубаний сокирами в середині серпня [1943 р.]	
562.	75	3	Конопко Ян ³⁹⁵ із дружиною і сином Стан[іславом] (40 років)	[зарубані сокирами в середині серпня 1943 р.]
563.	25	2	Маліновська Ванда – сестра Станіслава – зарубані сокирами в Борочичах	
564.	40	1	Дуткевич Станіслав ³⁹⁶ застрелений у Полянівці, Дубенський пов., на початку травня 1943 р. і спалений вдома	
565.	21	1	Сковрон Мечислав ³⁹⁷ убитий у Полянівці укр[аїнцями] близько середини травня 1943 р.	
566.		1	Мусевич Францишек ³⁹⁸ убитий у травні 1943 р. – ножами в Брикові ³⁹⁹ , Кременецький пов.	
	[усього]	2089		

567.	23	2	Стасяк Марта в Лисині ⁴⁰⁰ , Дубенський пов., убита українцями багнетами (10) на початку серпня 1943 р.	брат Влодзимеж
568.	32	1	о. Цимінський Єжі ⁴⁰¹ в Лисині убит[ий] багнетами в той самий час	[^a]
569.	35	1	Казимира Таргос ⁴⁰² та її чоловік Станіслав убит[і] у квітні 1943 р. в Боремелі, Дубенський пов. – Казимира застрелена, Ст[аніслав] зарубаний сокирами	
570.		3	Сенкевичі – дідусь і двоє онуків (2,5 і 1,5 року), вбиті ножами, виколоті очі, у квітні того ж дня в Боремелі	
571.	40	1	Броніслав Кшеський убит[ий] у березні 1943 р., убитий у [^b] Повчі ⁴⁰³ , Дубенський пов.	

[с. 25]

^a Власноручний нерозбірливий підпис свідка олівцем.

^b У документі перекреслені літери Бор.

³⁹⁴ У BOZW існує запис: Марцинкевич (сім'я). Пор. поз. 1193, 1566.

³⁹⁵ У BOZW існує запис: Новіна-Конопка/Конопко Ян; «загинув із дружиною Геленою та 27-річним сином Станіславом».

³⁹⁶ Пор. поз. 903, 1587.

³⁹⁷ Пор. поз. 902, 1587.

³⁹⁸ У BOZW існує запис: Мусевич, ім'я відсутнє; інше місце злочину: Биківці, але той же пов.

³⁹⁹ Бриків, село, гм. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁴⁰⁰ Лисин, кол., село, гм. Боремель, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁴⁰¹ О. Ян Єжі Цимінський (1915–1943), римо-кат. священник, висвячений у 1939 р. в Луцьку, потім виконував обов'язки пароха парафії Ворончин; після вбивства 1 липня 1941 р. о. Станіслава Галецького став парохом парафії Софіївка, а 19 серпня 1942 р. був призначений парохом парафії Лисин; у 1942–1943 рр. був парохом парафії Преображення Господнього в Лисині; у травні 1943 р. був убитий УПА (разом з о. Геронімом Щербичським) на дорозі між Волковиями і Демидівкою; тіла обох священників були вкинуті в колодязь, де вони поховані донині (М. Dębowska, L. Popiek, *Duchowieństwo...*, цит. вид., с. 51–52).

⁴⁰² У BOZW існує запис: Таргош (подружжя); дата смерті: літо 1943 р.; місце смерті: околиці Дубна.

⁴⁰³ Повча, село, гм. Верба, Дубенський пов., Волинське воєв.

572.		4	Зволінський Юзеф ⁴⁰⁴ із дружиною Марією і двома дітьми в Микитичах ^a , Дубенський пов., у травні 1943 р. – вбиті ножами, знято шкіру	
573.		3	Тама [6] Міхал застрелений, дружина Анна і дочка Євгенія – в лісі вбиті з жорстокістю, повішені на деревах	
574.		1	Томашевський Вл[одзимеж] – застрелений помилково під час нападу німців на українців у Млинові, Дубенський пов., серпень 19[43 р].	
575.	60	3	Буткевський Пйотр – убит[ий] – зарізаний разом із дружиною і дочкою в Садках ⁴⁰⁵ , Крем[енецький] пов.	
576.		4	Біллевич Ян ⁴⁰⁶ з дружиною, сестрою дружини і малою дитиною в Садках 22 квітня [1943 р.] – зарізані ножами укр[аїнцями]: Войцокком Антоном, Шаповалом Йоахимом, Войцокком Василем, Лесничуком Йосифом, Корселюком Дмитром, Матерчуком Олексою, Ящуком Дмитром	
577.		3	Кочальський Міхал із дружиною і дитиною (6 [років]) застрелені, дитина зарізана 22 квітня [1943 р.] в Садках	
578.		1	Вілінський Владислав застрелений 22 квітня 1943 р. в Садках, Крем[енецький] пов.	
579.		1	Новосельський Антоні ⁴⁰⁷	
580.		6	Гаєвські – мати, дружина, аж трое онуків – 22 квітня 1943 р. застрелені та спалені у хаті	^b Клюсевич ^b
581.		2	Нічицький Вільгельм – лісничий з Тайкур ⁴⁰⁸ , Здолбунівський пов., [убитий] з дружиною українцями, озброєними ножами, в червні 1943 р.	
582.		1	Хамець із Тайкур ⁴⁰⁹ убитий – застрелений у хаті в той самий час	
	[усього]	2127		

^a У документі перекреслено першу літеру назви Н і надписано на нею зеленим чорнилом літеру М. Ідеться, ймовірно, про село Микитичі, гм. Коритниця, Володимирський пов., Волинське воєв.

⁶ У документі перекреслені літери Анто.

^{b-a} Власноручний підпис свідка чорним чорнилом.

⁴⁰⁴ Пор.: BOZW.

⁴⁰⁵ Садки, село, гм. Дедеркали, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁴⁰⁶ У BOZW існує запис: Біллевич (сім'я); імена відсутні, те саме місце злочину.

⁴⁰⁷ Пор. поз. 828.

⁴⁰⁸ Тайкури, село, гм. Здовбиця, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

⁴⁰⁹ У BOZW існує запис: Хамець (ім'я відсутнє); «член поміщицької родини, що володіла мастками у Сарненському пов. Убитий українцями в грудні 1942 р.», місце смерті: Тайкури.

583.		4	Кікіндер Юзеф ⁴¹⁰ , Анна – дружина й діти: Людмила і Юзеф зарубані сокирами в червні 1943 р. в Тайкурах	
584.		1	Сокул Зофія – на неї напали на дорозі до Тайкур, убита	
585.		1	Павельський Станіслав убитий у Корці в поштовому агентстві під час роботи в той самий час	
586. ^a				
587.		2	Качоровський і Павловський їхали як перекладачі до Закревщини ⁴¹¹ і були вбиті гранатами в червні 1943 р.	
588.		3 ^b	Маркевичі – дружина і двоє дітей, заколоті ножами і зарубані сокирами в червні 1943 р.	
589.		2	На Яницьку та Шижинську напали на дорозі до Уїздців ⁴¹² , Здолбунівський пов., і вбили	
590.		2	Войцеховський і дружина, вбиті сокирами. Свідчення п. Щигела	Щигел ^b
Мізоч				
591.		2	Фредманська Марія і дочка Здзислава ^г -12 років ^г у Мізочу, Здолбунівський пов., у середині серпня 1943 р. вбиті ножами	
592.		1	Зелинська ⁴¹³ прив'язана до стовпа мотузками та заколота ножами на початку серпня 1943 р.	
593.		2	Бродовський ⁴¹⁴ і [г] тітка його – кинуті у вогонь наприкінці серпня 1943 р. укр[аїнцями] – українськими жінками в Мізочу	
594.		300^d	Бродовська Геновефа вбита багнетами і мати поранена на початку серпня 1943 р.	
595. [е]		3	Зайончковська ⁴¹⁵ – розпорений ножами живіт, обпалені ноги, із двома дітьми (3 роки, 2 [роки]) – розпорений живіт, проколоті серця, другу дитину порубали сокирами. Близько 150 осіб спалених. 300 осіб убито вночі наприкінці серпня 1943 р.	Врубель ^е

^a *Позиція не була заповнена даними.*

^b *Виправлено з 4 на 3.*

^b *Власноручний підпис свідка.*

^{г-г} *Надписано над літерою в.*

^г *У документі перекреслені літери жі.*

^d *Так в оригіналі. Число стосується жертв, перелічених нижче в поз. 595.*

^e *Нотатка 595: Мізоч – серпень 1943 р. Згоріло близько 150 людей. Близько 300 осіб убито наприкінці серпня 1943 р.*

^e *Власноручний підпис свідка чорним чорнилом.*

⁴¹⁰ У BOZW записана інша дата смерті цієї сім'ї: 1 травня 1943 р. Пор. поз. 1454.

⁴¹¹ Закревщина, кол., гм. Здовбниця, Здолбунівський пов., Волинське воев.

⁴¹² Уїздці, село, гм. Мізоч, Здолбунівський пов., Волинське воев.

⁴¹³ У BOZW існує запис: Зелинська Марія; вік: 35 років, дата смерті: 12 серпня 1943 р.

⁴¹⁴ У BOZW є запис, який стосується особи з тим самим прізвищем, що проживала в тому ж населеному пункті, але обставини злочину не є схожими: «вбитий разом із сестрою Євгенією».

⁴¹⁵ У BOZW існує запис: Зайончковська; обставини злочину схожі на описані в базі.

596.		1	Гурецький ⁴¹⁶ у Кременці вбитий 15 серпня 1943 р. – застрелений укр[аїнцями] на дорозі	
597.		4	Чотири особи вбиті на дорозі, коли їхали машиною – дівчині розпорили живіт	
598.		3	Троє польських поліціантів убиті в лісі в Кременці	Свинко ^a
	[усього 2589]			

[с. 27]

колонія Липська ⁴¹⁷ , 22 червня 1943 р.				
599. [^б]		2	Хрусцицький Міхал ⁴¹⁸ – дівер/шурин свідка убит[ий] 11 травня 1943 р. в Смиківі ⁴¹⁹ , Дубенський пов. – застрелений; дружину Зофію – 22 червня [1943 р.] в колонії Липській – померла від того, що з неї живцем здерли шкіру, кинули у вогонь – мордували: Молитвенник Леонтин Григiр ^a зі Смикова	
		2	бабуся – Офярова (кинута у вогонь) і син Зофії Хрусцицької (3 роки) та Казимежа Хрусцицького – кинутий живцем у вогонь	
600.		2	Галка Казимеж – застрелений у колонії Липській під час копання картоплі з дружиною – застреленою в житі	
601.	15	1 [^г]	Шуринський Станіслав ⁴²⁰ з колонії Липської – скручували частини тіла, робили порізи на тілі, живцем здирали смуги шкіри, прокололи ножом серце	
602. [^г]		1	Гембусь – вбили через виколення очей, вибиття зубів, відірвання носа – постріл у голову	
603.		3	Шадурський – три особи спалені в хаті 22 червня [1943 р.] в колонії Липській	
604.		1	Стерна Фелікс убитий в житі 22 червня 1943 р.	
605.		3	три особи – Стернів – спалені в хаті	
606.		3	Мадура Вероніка – вбита: розпоротий живіт, спалена живцем разом із двома дітьми	

^a Власноручний підпис свідка чорним чорнилом.

^б Нотатка без нумерації: Липська колонія–Горохів. Напад 22 червня 1943 р. Загинуло близько 20 осіб.

^в Надписано над зі.

^г У документі перекреслено число 15.

^г Нотатка 602: Гембусь – Липська колонія.

⁴¹⁶ У BOZW є три записи з одним і тим же прізвищем. Усі ці особи проживали в одному пов. Розбіжності є в даті злочину, але його обставини схожі.

⁴¹⁷ Липська, кол., гм. Берестечко, Горохівський пов., Волинське воев.

⁴¹⁸ У BOZW існує запис: Хрусцицький Міхал; погоджується пов., але інші обставини смерті та місце злочину.

⁴¹⁹ Смиків, село, гм. Боремель, Дубенський пов., Волинське воев.

⁴²⁰ У BOZW існує запис: Шуринський, ім'я відсутнє; місце злочину: Липська (гм. Берестечко). Пор. поз. 1580.

607.		1	Гут Фелікс – застрелений під час втечі на коні Лудзяк – [застрелений під час утечі на коні]	
608.		20 осіб	Охман – [застрелений] у житі, сусід свідка	^а -Михалишин Пйотр, керівник школи [в] Липській кол. ^а
609.		3	Петрашкевич Ян у Жолобах ^б біля Кременця – прийшли вночі і вбили сім'ю	
610.	30		Гурецький Збишек ^в у Кременці на вулиці – застрелений у середині серпня 1943 р.	
611.		4	Калиновський Ян ^г під Кременцем убитий разом із сім'єю у варварський спосіб у середині серпня 1943 р.	[г]
612.		4	Імйолек ^д з дружиною та двома дітьми убит[ий] наприкінці липня 1943 р. в Лобачівці, Горохівський пов. – вивезені і постріяні	
613.		3	Рутковський Кароль з дружиною і дитиною в Лобачівці в той самий час – викрадені вночі, застрелені, дружина зарубана сокирами	
	[усього]	2642		

614.		4	Матусевич з дружиною, дочкою ^а -19 років ^а і сином на той час у Лобачівці – дочка заколота ножами, інші розстріляні	
615.		3	Кендзьорова Марія з двома дітьми (5 [років], 2 [роки]) – зарубані сокирами	
616.		1	Анна Млотковська застрелена в Лобачівці	
617.		2	Ковальська Юзефа ^д [застрелена] з синами [в Лобачівці] 15 липня [1943 р.]	
618.		5	Банашкова з дітьми заколота ножами в Лобачівці	
619.		1	Вась Станіслав ^д – застрелений на початку серпня 1943 р.	

[с. 28]

^{а-а} Власноручний підпис свідка чорним чорнилом.

^б У документі Жлобах. Йдеться, ймовірно, про село Жолоби, тм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

^в Надписано над літерою у.

^г Надписано над під.

^г Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

^{д-д} Надписано над дочкою.

⁴¹⁸ У BOZW існує запис: Хрусцицький Міхал; пов. погоджується, але обставини смерті та місце злочину різні.

⁴²¹ Пор.: BOZW.

⁴²² У BOZW існує запис: Ковальська Юзефа; є розбіжність у місці злочину та пов. (у базі Лобачівський пов.).

⁴²³ У BOZW існує запис: Вась Станіслав (з сім'єю); «убитий влітку 1943 р. разом із трьома членами своєї сім'ї», є розбіжність у місці злочину (у базі Лобачівка).

620.		1	Попек Едвард ⁴²⁴ – [застрелений] у лісі [на початку серпня 1943 р.]	
621.		1	Свірковська Броніслава – убит[а] в дорозі до Лобачівки на поч[атку] серпня 1943 р.	
622.		1	Шлесер ⁴²⁵ – професор, убитий – вивезений до лісу і застрелений. Потім забрали дружину – і застрелили в лісі, вбивали сусіди українці	^a Марія Свек ^a
Смиків, Дубенський пов.				
		4	11 травня 1943 р. спалені:	
623.	75		Савицький Анастасій – був убитий – кинутий у вогонь	
624.	30	2	Стельмахович [був] застрелений	
625.	30		[Стельмахович] Станісл[ава] – дружина застрелена	^a Михалишин Пйотр, кер[івник] школи [у] Липській кол. ^a
626.	29	1	Окошко Міхал ⁴²⁶ у червні 1943 р. в Дубині ⁴²⁷ , Кременецький пов. – застрелений укр[аїнцями]	
627.	17	1	Зелинський Вацлав ⁴²⁸ у червні 1943 р. в Дубині, Кременецький пов. – застрелений	
628.	21	1	Войцеховський Юзеф у червні 1943 р. в Мочанівці ⁴²⁹ , Кременецький пов. – застрелений укр[аїнцями]	
629.		1	Войцеховський Казимеж – брат – у червні 1943 р. в Мочанівці, Кременецький пов. – застрелений	
	[усього 2671]			

^a - ^a Власноручний підпис свідка олівцем.

⁴²⁴ У BOZW існує запис: Попек Едвард; є розбіжність у даті смерті та місці злочину (в базі Лобачівка): «керівник школи родом із Люблинщини; навесні 1943 р. був викрадений упівцями і застрелений у сусідньому лісі разом з учителем на прізвище Шлесер». Пор. поз. 259.

⁴²⁵ Імовірно, йдеться про вказаного у BOZW Шлесера (ім'я відсутнє); «Поморянин, працював учителем. Навесні 1943 р. був викрадений упівцями і вбитий у сусідньому лісі разом з Едвардом Попеком», місце злочину: Лобачівка. Пор. поз. 268.

⁴²⁶ Пор.: BOZW.

⁴²⁷ Дубина, хут., гм. Бережці (або гм. Вишнівцець), Кременецький пов., Волинське воев.

⁴²⁸ У BOZW записано, що особи, вказані в поз. 627–629, були вбиті в Борках (Кременецький пов., Волинське воев.). Пор. поз. 1310.

⁴²⁹ Мовчанівка (Мочинівка), хут., гм. Угорськ, Кременецький пов., Волинське воев.

630.	35	1	Чапельовський Леон у травні [а] 1943 р. вбитий у селі Тетильківці ⁴³⁰ , Кременецький пов.	
631.		1	[Чапельовський] Тадеуш [у травні 1943 р. застрелений у селі Тетильківці, Кременецький пов.]	
632.		1	Панек Станіслав ⁴³¹ [у травні 1943 р. застрелений в селі Тетильківці, Кременецький пов.]	⁶ Недзвєцький Александр ⁶
633.		3	Ґурецькі ⁴³² – убит[і] 12 квітня 1943 р. в Білогородках ⁴³³ , Дубенський пов. – застрелені укр[аїнцями]	
634.		3	Лесневська ⁴³⁴ і двоє синів у Білог[ородках] застрелені	
635.		3	Рихлинський ⁴³⁵ – дружина і дитина в Стовпці ⁴³⁶ , Дубенський пов. – зарубані сокирами – оборонялися в жовт[ні] 1942 р.	
636.		1	Мошинський Вітольд у Дубенському пов. – в селі Ритків у березні 1943 р. – його мучили від 2:00 год. ночі до 12:00 год. – пізніше застрелений	
634.[а] ^в		6	Савицький Францишек у Дублянах ⁴³⁷ , Дубенський пов. – у травні 1943 р. спалений у хаті	^Г Г. Данил-кевич ^Г
635.[а]		1	Загородзький Антоні у Шимківцях, Кременецький пов. – між 15 і 20 травня 1943 р. заколотий ножами, йому вирвали язик, підпалено ноги	
636.[а]		1	Пастир Пйотр ⁴³⁸ у Шимківцях 3 травня 1943 р., так само мучений українськими партизанами	
637.[Г]		2 20	Ґожковська Юзефа в Шимківцях у середині липня 1943 р. з дочкою – вбита і спалена убитих близько 20 осіб	

^а У документі перекреслені літери чер.

^{в-6} Власноручний підпис свідка чорним чорнилом.

^в Помилка в нумерації, поз. 634–636 повторюються. До кожної повторюваної позиції в квадратних дужках додано літеру «а», щоб відрізнити її від правильно пронумерованих позицій.

^{Г-Г} Власноручний підпис свідка синім олівцем та чорним чорнилом.

^Г Нотатка 637: Шимківці–Кременець. Убито близько 20 осіб.

⁴³⁰ Тетильківці, маєток, село, гм. Катербург, Кременецький пов., Волинське воев.

⁴³¹ У BOZW виступає лише Панек (ім'я відсутнє): «Довоєнний повітовий агроном, мешканець села Новий Став/Новостав [гм. Дедеркали]. Застрелений українцями розривними кулями після тортур у селі Великі Дедеркали 18 липня 1943 р.».

⁴³² У BOZW існує запис: Ґурецький Казимеж; «48 років, лісничий. Убитий з дружиною Анною, дочкою Іреною/Геленою та тещою упівцями в ніч з 15 на 16 квітня 1943 р. в м. Буди; за іншим джерелом, у Великий четвер 22 квітня 1943 р. під час нападу на надлісництво та польські господарства в селі Білогородка».

⁴³³ Білогородка, село, гм. Верба, Дубенський пов., Волинське воев.

⁴³⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: 22 квітня 1943 р.

⁴³⁵ У BOZW існує запис: Рихлинські (сім'я); «подружжя вчителів із дочкою. Вбиті упівцями наприкінці 1942 р. або на початку 1943 р.».

⁴³⁶ Стовпець, військове поселення, село, гм. Верба, Дубенський пов., Волинське воев.

⁴³⁷ Дубляни, село, гм. Княгинине, Дубенський пов., Волинське воев.

⁴³⁸ У BOZW записано, що він був убитий у Решнівці, село, гм. Колодне, Кременецький пов., Волинське воев.). Пор. поз. 1485.

638.	35	2	Персівна Зофія у Золочівці ⁴³⁹ , Дубенський пов., у травні 1943 р. з матір'ю укр[аїнцями] з того ж села	
639.		1	учитель Кітер у [а] Хорупані ⁶ , Дубенський пов., у той самий час застрелений (дружина поранена, жива)	
640.		1	Лихота – учитель повішений у селі Млинів, Дубенський пов.	^в Пшездзецька Ядвіга ^в
	[усього 2718]			

[с. 30]

641.	23	1	Портас Гелена ⁴⁴⁰ – дружина свідка 11 липня 1943 р. у Новинах , Володимирський пов. – застрелена разом із дочкою Агнешкою (23 міс[яці])	
642.		1	Портас Антоні ⁴⁴¹ – батько свідка, застрелений у Новинах 11 липня [1943 р.]	
		2	сестра Барбара з сином Єжим (3 роки) ⁴⁴² застрелений у Новинах	
643.		4	Дуль Антоні ⁴⁴³ – сусід у Новинах 11 липня 1943 р. разом із дружиною та двома дітьми застрелені та биті	
644.		2	Дуль Ян – брат Антонія з дружиною [11 липня 1943 р.]	
645.			Петрона Александра ⁴⁴⁴ застрелена [11 липня 1943 р.]	
646.		6	Півковський Ксавери ⁴⁴⁵ з дружиною, сестрою, сином (?), невісткою та їхніми дітьми застрелені у Новинах	
647.		3	Книш Владислав ⁴⁴⁶ із дружиною та дочкою застрелені	

^а У документі перекреслене слово Золочівці.

^б У документі Горупані. Йдеться, ймовірно, про село Хорупань, гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.

^{в-в} Власноручний підпис свідка чорним чорнилом.

^г Записано над сином.

⁴³⁹ Золочівка, фільв., село, кол., гм. Боремель, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁴⁴⁰ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1410.

⁴⁴¹ Як вище.

⁴⁴² У BOZW нема запису, присвяченого тим особам. Ймовірно, що вони родичі Антонія Портаса, про якого йдеться у графі вище. Пор. поз. 1410.

⁴⁴³ У BOZW фігурують дві особи з тими самими іменем та прізвищем, убиті в той самий день і в тому самому населеному пункті (Новини, Володимирський пов.). Пор. поз. 986, 1410.

⁴⁴⁴ У BOZW існує запис: Петрона Александра; «дівоче Протас, дочка Антонія і Юлії, дружина Яна», дата смерті: 11 липня 1943 р.; убита в Новинах.

⁴⁴⁵ У BOZW існує запис: Півковський Ксавери; «65 років (за іншим джерелом 50/60/70), чоловік Катажини, тесть Ядвіги. Вбитий [...] 11 липня 1943 р.». В описі обставин його смерті з'являється інформація: «свідком вбивства був син – Юзеф Півковський, за словами якого упівці вбили його батька ударом заступом», а отже не збігається кількість жертв, подана в записі щодо невістки Ксаверія (Півковська Ядвіга/Марія/Гелена) як п'ять осіб. Пор. поз. 221, 1410.

⁴⁴⁶ У BOZW є дві людини з однаковими іменами та прізвищами: Книш Владислав, загинув у Новинах 11 (або 15) липня 1943 р. (разом з ним загинула мати і дружина); Книш Владислав загинув 9 листопада 1943 р. в Любешеві, Камінь-Каширський пов. Пор. поз. 1410.

648.		3	Баран ⁴⁴⁷ 28 березня 1943 р. застрелений з двома синами	
		5 ^a	11 липня 1943 р. застрелена дружина Барана та двоє слуг	
649.		1	Ян Паул ⁴⁴⁸ застрелений 11 липня 1943 р.	
650.		1	Мілешко Константи [застрелений] 15 квітня [1943 р.].	
651.		2	Портас Стефанія ⁴⁴⁹ – двоюрідна сестра свідка з дочкою застрелені 11 квітня 1943 р.	
		41	Загальна кількість застрелених у Новинах місцевими українцями ^б	^в Портас Якуб ^в
652.		3	Маліновська Юзефа ⁴⁵⁰ – дружина свідка вбита – зарубана сокирою 11 липня 1943 р. разом з двома дітьми в Гурові, Володимирський пов. – місцевими, ^г крім того двома невідомими, які прийшли ночувати ^г . Укр[аїнські] вбивці: Шакула, Микета, Пилип'юк, Коприян, Гнат	
653. []		7	Ковальські – діти розірвані живцем, голова дружини відрізана	
		150	Близько 150 осіб убитих – ксьондз убитий під час Святої літургії ⁴⁵¹ – люди вбиті в костелі	^в Пйотр Маліновський ^в
	[усього 2950]			

[с. 31]

654.		1	Гурецький Збігнев наприкінці серпня 1943 р. в Кременці застрелений	
655.		1	Панек Станіслав ⁴⁵² у травні 1943 р. в Дедекалах біля Кременця	
656.		5	Сім'я Куцевичів ⁴⁵³ – застрелені в липні 1943 р.	
657.		3	Загорецькі – заколени ножами в Шумську біля Кременця	
658.		3	Жулкевські – дружина, чоловік і двоє дітей – заколени	
659.		3	Набуйські – біля Кременця	[^д]

^a Так у документі.

^б Дописано чорним чорнилом.

^{в-в} Власноручний підпис свідка чорним чорнилом.

^{г-г} Надписано над Шакула, Микета, Пилип'юк, Коприян, Гнат.

^г Нотатка 653: Гурів–Володимир. Убито близько 150 осіб.

^д Власноручний нерозбірливий підпис свідка чорним чорнилом.

⁴⁴⁷ Пор. поз. 1410.

⁴⁴⁸ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1411.

⁴⁴⁹ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1410.

⁴⁵⁰ Пор.: BOZW.

⁴⁵¹ О. Болеслав Шавловський, парох у Порицьку. Пор. поз. 508.

⁴⁵² У BOZW існує запис: Панек, ім'я відсутнє; місце злочину і пов. збігаються; дата смерті: 18 липня 1943 р.

⁴⁵³ У BOZW існує запис: Куцевич (сім'я); «убитий разом з дружиною в ніч з 15 на 16 липня 1943 р. під час нападу на село Пулгани».

660.		3	Бас Владислав ⁴⁵⁴ із дружиною і дитиною 16 серпня 1943 р. заколени ножами у Порицьку , Володимирський пов.	
661.		3	Броніслав Стипко з дружиною і дитиною 16 серпня 1943 р. заколени ножами у Порицьку	
662.		2	Хмелевська Юзефа з сином (син убитий у костелі) застрелена 16 серпня 1943 р.	
663.		1	Мати дружини свідка 16 серпня [1943 р.] заколена ножами у Порицьку	
664.		8	Сім'я Палек із Порицька [16 серпня 1943 р.] – розстріляні	
665.			Рудек Адам ⁴⁵⁵ – брат свідка застрелений 9 серпня 1943 р. в лісі у Порицьку	
666.		1	Собчак ⁴⁵⁶ – був вивезений до лісу і застрелений близько 15 серпня [1943 р.]	
667.		7	Сім'я Возниць ⁴⁵⁷ – задушені, розірвані кінцівки, побиті прикладами 27 серпня 1943 р. у Порицьку	
668.			Бернат Пйотр ⁴⁵⁸ – 19 березня 1943 р. у Порицьку , застрелений (управитель мастку)	
669.			Долмат ⁴⁵⁹ – лісничий застрелений 19 березня 1943 р.	
670.		7	Белаш з усією сім'єю 14 серпня 1943 р. застрелені у Порицьку	
671. [^a]	27	4	Ратусинська Євгенія ⁴⁶⁰ з дітьми (трьома) застрелена 13 серпня 1943 р. у Порицьку	
		100	Уся колонія вбита українськими сусідами: Оранський Спиридон, Амброник Корчак, Гринь Іван (дружину і дитину вбив свідок), Гринь Михайло, Кислий, Юхимко, Талд Володька, Гринь Григорій, Матвійчук Клим, Архип, [⁶] Сянько Грицюк , Борейко Петро , Борейко Микола, Лазарук – начальник, Пивоварчук (батько і син), Прокопчук Тиміш	^b Ян Рудек ^b ^b Шнидель Й. ^b
	[усього 3102]			

^a *Нотатка 671*: Вся колонія вбита українськими сусідами – 100 осіб.

⁶ У документі перекреслене слово Богун.

^{b-a} *Власноручний підпис свідків.*

⁴⁵⁴ У BOZW існує запис: Бас (сім'я); наближена дата смерті, пов. збігається.

⁴⁵⁵ Пор.: BOZW.

⁴⁵⁶ Пор. поз. 1386.

⁴⁵⁷ У BOZW існує запис: Возниця (сім'я); місце злочину та дата смерті збігаються. Пор. поз. 1389.

⁴⁵⁸ У BOZW існує запис: Бернадт/Бернат/Бернат Пйотр; місце злочину збігається.

⁴⁵⁹ У BOZW існує запис: Долмат Єжі; наближена дата смерті, місце злочину збігається.

⁴⁶⁰ У BOZW існує запис: Ратусинські (сім'я); місце злочину збігається, дата смерті неповна. Пор. поз. 1384.

672.		3	у Старому Порицьку, Володимирський пов. – Липковський з сім'єю ^а ножами та сокирами вбиті ^а	
673.		5	Фігурський 12 серпня 1943 р. з сім'єю в Старому Порицьку шаблями і ножами заколені	
674.		4	Анкотович з сім'єю 12 серпня 1943 р. в Старому Порицьку ножами заколені	
675.	60	5	Бохенський Роман ⁴⁶¹ з сім'єю 12 серпня 1943 р. в Голлендерні і Старому Порицьку застрелені	^б Ян Рудек ^б
676.	55		Худзицька Філіпіна спалена (господарство) у Корці біля Рівного в середині серпня 1943 р.	[^в] Юзеф
677.	50		Маліновська Александра ⁴⁶² – чотири рази багнетом і прикладом по голові на початку серпня 1943 р. в Рудні-Почаївській ⁴⁶³ , Дубно ^г	
678.		4	Чепельовські – управитель кількох маєтків – у липні 1943 р. застрелені	[^г]
679.	58		Рутковська Броніслава – убит[а] 19 серпня 1943 р. в селі Гуцка ^а біля Луцька – вночі увірвалася банда, після вбивства будинок спалили	^с Е. Похвелецький ^с
680.			Гурецький Збігнев ⁴⁶⁴ у Кременці в середині серпня 1943 р., застрелений українськими бандитами	
681.		5	Гасвська Анна з сім'єю в Михайлівці ⁴⁶⁵ біля Кременця – вбиті у середині [...] ^с липня 1943 р.	^с Грохольський ^с
682.		1	Валисевич Діонісій убит[ий] 24 серпня 1943 р. в Тудорковичах ⁴⁶⁶ , gm. Варяж ⁴⁶⁷ – застрелений або заколений (за свідченням дружини) українцями, які прийшли з-за Бугу	

^{а-а} Надписано над сім'єю.

^{б-б} Власноручний підпис свідка синім олівцем.

^в Власноручний підпис свідка, прізвище нерозбірливе.

^г Надписано над Почаївській.

^г Власноручний нерозбірливий підпис свідка синім олівцем.

^а У документі Гуцка. *Ідеться, ймовірно, про село Гуцка, gm. Ківерці, Луцький пов., Волинське воєв.*

^{с-с} Власноручний підпис свідка.

^с У документі в середині серпня 1943 р.

⁴⁶¹ У BOZW існує запис: Бохенський (сім'я); пов. і місце злочину збігаються. Пор. поз. 1379.

⁴⁶² У BOZW існує запис: Маліновська, ім'я відсутнє; «вбита упівцями між січнем і серединою серпня 1943 р.», пов. збігається, інше місце злочину: Плашова.

⁴⁶³ Рудня-Почаївська, залізнична станція, gm. Крупець, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁴⁶⁴ У BOZW існує запис: Гурецький, ім'я відсутнє; пов. збігається, інша дата смерті: 5 червня 1943 р.

⁴⁶⁵ Михайлівка, хут., маєток, село, gm. Дедеркали, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁴⁶⁶ Тудорковичі, двір, село, gm. Тудорковичі, Сокальський пов., Львівське воєв.

⁴⁶⁷ Варяж, село, gm. Варяж, Червоноградський пов., Львівське воєв.

683.	20	1	Марія Жимик – сирота – 24 серпня [1943 р.], зґвалтована, потім жажливо вбита у Тудорковичах	
684.		2	2 особи, імен яких не пам'ятає – повішені	^a Валисевич Тереса ^a
	[усього 3132]			

[с. 33]

685.			зниклий безвісти Станкевич Юзеф – імовірно, вбитий у селі Пірванче ⁴⁶⁸ , Горохівський пов.	^a Станкевич ^a
686.		10	Боровець Юзеф у Людвиківці ⁴⁶⁹ , Дубенський пов., на початку серпня 1943 р. вбитий разом із дружиною та кількома іншими людьми	
687.			Беднарські Юзеф і Стефанія 11 липня 1943 р. у Вигранці, Володимирський пов. – увірвалися о 1:00 год. ночі до хати і вбили – українські партизани і сусіди	
688.		6	Скібицький Ян ⁴⁷⁰ з дружиною, дочкою та її дочкою і сином – 11 липня [1943 р.] у Вигранці вбиті – вбігали, стріляли і вбивали	
689.		6	Канецький Єнджей ⁴⁷¹ з сім'єю – вбиті 11 липня [1943 р.]	
690.		3	Богуславський ⁴⁷² із [сім'єю] (дружина і дочка) – [убиті 11 липня 1943 р.] – свідки втекли – за ними стріляли	
691.		2	Копровський Юзеф ⁴⁷³ із сім'єю [убиті 11 липня 1943 р.]	
692.		4	Янковський [з сім'єю] ⁴⁷⁴ – [убиті 11 липня 1943 р.]	
693.		3	Блащик Лукаш ⁴⁷⁵ – [убитий 11 липня 1943 р.]	
694.		3	Ковальський Францишек ⁴⁷⁶ із сім'єю (син) – [убиті 11 липня 1943 р.]	
695.		4	Яруга Томаш ⁴⁷⁷ [із сім'єю] – [убиті 11 липня 1943 р.]	
696.		4	Пешта ^b – вся сім'я [убиті 11 липня 1943 р.]	

^a-^a Власноручний підпис свідка.

^b Надписано над із сім'єю.

^a Прізвище важко розшифрувати, інша можлива версія Бешта.

⁴⁶⁸ Пірванче, село, гм. Підбереззя, Горохівський пов., Волинське воєв.

⁴⁶⁹ Людвиківка, кол., гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁴⁷⁰ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1510.

⁴⁷¹ У BOZW існує запис: Канецький Єнджей/Анджей; дата смерті збігається. Пор. поз. 205, 206, 512, 513.

⁴⁷² У BOZW існує запис: Богуславські (сім'я). Пор. поз. 209, 510, 514.

⁴⁷³ У BOZW існує запис: Копер/Копровський (сім'я); дата смерті збігається. Пор. поз. 1510.

⁴⁷⁴ У BOZW існує запис: Янковський (сім'я); дата смерті збігається, місце злочину: Орішин (гм. Порицьк).

⁴⁷⁵ Пор.: BOZW; місце злочину: Вигнанка (Грибовицький пов.), дата смерті збігається. Пор. поз. 510, 516.

⁴⁷⁶ Пор.: BOZW; місце злочину: Вигнанка (Грибовицький пов.), дата смерті збігається.

⁴⁷⁷ Пор.: BOZW; місце злочину: Вигнанка (Грибовицький пов.), дата смерті збігається. Пор. поз. 203, 510, 511.

[^a]	Гурів		
697.	3	Копровський ⁴⁷⁸ 11 липня [1943 р.] вбитий уві сні в Гурові	
698.	3	Понинський [^б] Ігнаци ⁴⁷⁹ [вбитий уві сні в Гурові]	^{в-в} п.п. 27 ^{-в}
699.	2	Свйонтек Владислав ⁴⁸⁰ [убитий уві сні в Гурові]	^{в-в} п.п. 26 ^{-в}
700.	4	Утрацький Францишек [убитий уві сні в Гурові]	
701.	3	Шелепайло [^г] Теодор ⁴⁸¹ [убитий уві сні в Гурові]	
702.	3	Желяк Стефан ⁴⁸² [убитий уві сні в Гурові]	
703.	4	Шовінський Ян ⁴⁸³ [убитий уві сні в Гурові]	
704.	3	Шовінський Павел – син [убитий уві сні в Гурові]	
705.	4	Шадовський Францишек ⁴⁸⁴ [убитий уві сні в Гурові]	
706.	5	Яруга Станіслав ⁴⁸⁵ [убитий уві сні в Гурові]	
707.	2	[Яруга] Юзеф [убитий уві сні в Гурові]	^{г-г} п.п. 17- ^г 486
	[усього 3213]		

708.	4	Щенсневський Чеслав ⁴⁸⁷ убит[ий] 11 липня [1943 р.] в Гурові	живий^д
709.	3	^{е-е} п.п. 13- ^е 488 Матвійчук Павел ⁴⁸⁹ [убитий 11 липня 1943 р. в Гурові]	

[с. 34]

^а У документі перекреслено число 697.

^б У документі перекреслене слово Поленськ.

^{в-в} Дописано на полях.

^г У документі перекреслене прізвище Глипайло.

^{г-г} У документі записано у третій колонці чорним чорнилом.

^д Дописано на полях синім чорнилом.

^{е-е} Дописано чорним чорнилом.

⁴⁷⁸ У BOZW існує запис: Копер/Копровський (сім'я); місце злочину: Вигнанка (Грибовицький пов.), дата смерті збігається.

⁴⁷⁹ Пор. поз. 526.

⁴⁸⁰ Пор. поз. 527.

⁴⁸¹ У BOZW існує запис: Шеліпайло Теодор; місце злочину збігається. Пор. поз. 137.[а]

⁴⁸² Пор.: BOZW.

⁴⁸³ У BOZW нема жодного запису, присвяченого цій особі, зате фігурує Ян Щавинський; місце злочину збігається.

⁴⁸⁴ У BOZW нема жодного запису, присвяченого цій людині, зате існує запис: Садовський Станіслав/Садовський Францишек; місце злочину збігається.

⁴⁸⁵ Пор.: BOZW.

⁴⁸⁶ Пор.: BZNO, Дані про село Гурів..., арк. 40, № 17 – Яруга Владислав, дружина Марія.

⁴⁸⁷ У BOZW існує запис: Щесневський Збігнев, син Чеслава.

⁴⁸⁸ Пор.: BZNO, Дані про село Гурів..., арк. 40, № 13 – Матвійчук Павел, Антоніна, Доміцела. Пор. поз. 113–115.

⁴⁸⁹ У BOZW існує запис: Матвейчук Павел. Пор. поз. 113.

710.		4	^{a-v.n. 12} - ^{a490} Радзиковський ⁴⁹¹ з сім'єю [убитий 11 липня 1943 р. в Гурові]	
711.		5	^{a-v.n. 10} - ^{a492} Понінський Францишек ⁴⁹³ [убитий 11 липня 1943 р. в Гурові]	
712.		3	^{a-v.n. 11} - ^{a494} Понінський Владислав ⁴⁹⁵ [убитий 11 липня 1943 р. в Гурові]	
713.		5	^{a-v.n. 7} - ^{a496} Маліновський Ян ⁴⁹⁷ [убитий 11 липня 1943 р. в Гурові]	
714.		4	^{a-v.n. 6} - ^{a498} Віташик Пйотр ⁴⁹⁹ [убитий 11 липня 1943 р. в Гурові]	
715.		8	^{a-v.n. 1} - ^{a500} Барщевський Болеслав ⁵⁰¹ [убитий 11 липня 1943 р. в Гурові]	⁺⁺⁺ ⁶ ^b свідчення дає Утрацький Францишек із Гурова ^b
[]				
			свідка – поранена в костелі, у Порицьку в костелі під час піднесення стріляли з гвинтівок і кулеметів, вона втекла, отримала кулю в спину – тітка свідка вбита	жінка-свідка
[]		150	близько 150 убитих – лише 15 вижили. Під вівтар дали солому – під соломою гранати, які вибухнули, люди ховалися в могилах, якась українка кликала їх після того, як усе закінчилося. Всі вийшли. Весь костел був залитий кров'ю	

^{a-в} *Дописано чорним чорнилом.*

⁶ *Власноручний знак свідка.*

^{в-в} *Дописано перпендикулярно.*

^г *У документі перекреслено число 716.*

^г *У документі перекреслено число 71.*

⁴⁹⁰ Пор.: BZNO, Дані про село Гурів..., арк. 39, № 12 – Радзиковський Ян, Марія, Анеля, Дануся, Флоріан.

⁴⁹¹ Пор.: BOZW.

⁴⁹² Пор.: BZNO, Дані про село Гурів..., арк. 39, № 10 – Понінський Францишек (син Теодор, невістка Анеля, внук – ім'я невідоме).

⁴⁹³ Пор.: BOZW.

⁴⁹⁴ Пор.: BZNO, Дані про село Гурів..., арк. 39, № 11 – Понінський Владислав (дружина Мальвіна, мати дружини – Серафінська Валерія).

⁴⁹⁵ Пор.: BOZW.

⁴⁹⁶ Пор.: BZNO, Дані про село Гурів..., арк. 39, № 7 – Маліновський Ян (6 осіб).

⁴⁹⁷ У BOZW є два записи: Маліновський Ян та Маліновський Ян (сім'я).

⁴⁹⁸ Пор.: BZNO, Дані про село Гурів..., арк. 39, № 6 – Віташик Пйотр (дружина Юзефа, дочка Аделя, син Болеслав).

⁴⁹⁹ У BOZW зазначено: Віташик, ім'я відсутнє. Пор. поз. 99.

⁵⁰⁰ Пор.: BZNO, Дані про село Гурів..., арк. 39, № 1 – Понінський: Гелена, Сабіна, Ванда; повинен бути вказаний № 3, де описано Болеслава Барщевського з сім'єю (дружина Анна, син Зигмунд, невістка Вінцентина, внук Лешек, онук Вацек).

⁵⁰¹ Пор.: BOZW та інформацію, що стосується Болеслава Барщевського (поз. 91).

716.		2	сестру і дівера/шурина вбили сокирами – Карасі в Яневичах ⁵⁰² , Володимирський пов. – 11 липня 1943 р.	
717.			доньку сестри та зятя застрелили	
718.		5	Пйонтек – застрелені в Яневичах	
719.		1	Ададек Марія у фільв. в Рахові застрелена	
720.			у [а] Марисині ⁵⁰³ , Володимирський пов. – 11 липня 1943 р.	
721.		4	Сировецький із сином, його дружиною, дочкою в Марисині – [11 липня 1943 р.]	
722.		4	Цюпа ⁵⁰⁴ з дружиною і двома дітьми [в Марисині 11 липня 1943 р.]	
723.		2	[б] Савчук – чоловік із дружиною (люди похилого віку)	
724. [в]		10	осіб убитих у Марисині	Г-Юницька ^Г
Богушівка, Дубенський пов.				
725.		1	Красвська на початку серпня 1943 р. – вбита	
	[усього 3428]			

726.		5	Вуйцик Ян ⁵⁰⁵ , Владислав, Антоні, Станіслава, Юзефа на початку серпня 1943 р.	
727. [г]		150	осіб близько 150 уб[или] українці	Г-Й. Красвський ^Г
728.			у середині серпня 1943 р. – у Владиславівці ⁵⁰⁶ , Дубенський пов. – дівчина-каліка вела корову, її відвели до лісу і вбили	
729.		2	двоє вбитих л-Странс – один, чиє прізвище йому відоме ^л , відвели до лісу і вбили	Г-Туйманчук ^Г

[с. 35]

^а У документі перекреслене слово Порицьку.

^б У документі перекреслені літери цо.

^в *Нотатка 724:* Марисин–Володимир. Напад 11 липня 1943 р. У Марисині вбито загалом 10 осіб.

^{г-г} *Власноручний підпис свідка.*

^г *Нотатка 727:* Богушівка–Дубно. Близько 150 осіб було вбито українцями.

^{л-л} *Надписано над відвели до лісу.*

⁵⁰² Яневичі, маєток, село, гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воєв.

⁵⁰³ Марисин, маєток, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

⁵⁰⁴ У BOZW існує запис: Цюпа (сім'я); в базі вказано інше місце злочину: Орішин, гм. Порицьк, дата смерті збігається. Пор. поз. 1384.

⁵⁰⁵ У BOZW є п'ять записів із цим прізвищем. Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретною особою.

⁵⁰⁶ Владиславівка, кол., гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.

730.		3 ^a	Глембоцький Ян ⁵⁰⁷ 2 травня 1943 р. у Вигоді ⁵⁰⁸ , Дубенський пов. – банда напала в неділю і вбили українці	
		[^б]	Глембоцька Анна, у червні 1943 р. убит[а] в Каменарні ⁵⁰⁹ – дівер/шурин і сестра	
731.			у Панській Долині ⁵¹⁰ , Дубенський пов., у липні 1943 р. – тітка свідка – Глембоцька Людвика убит[а] – після півночі напали укр[аїнці] і спалили оселю	
732.			дядько Пйотр Глембоцький – ножами вбитий 11 липня 1943 р.	
733.	73		Крашевська в Довжку ⁵¹¹ , Дубенський пов., убит[а] 20 травня 1943 р. – оточили всю колонію і вбивали	
734.	34		Якубовська Юзефа ⁵¹² у Вітасівці ⁵¹³ , Дубенський пов. – вбита з малою дівчинкою (8 років)	^в Глембоцький Юзеф ^в
735.			[^г] Мелдзець Францишек у грудні 1943 р. в Калинівці ⁵¹⁴ , Дубенський пов., убитий; двоє його дітей вбито в середині серпня 1943 р.	
736.			Міхал [^г] Мелдзець – брат Францишека з двома дітьми вбиті в травні 1943 р.	
737.	45 19		Томашевський Вінценти з дочкою Міхаліною, в Лисині , Дубенський пов., в червні 1943 р. застрелений укр[аїнцями] – найближчі сусіди	
738.	40 62	2	[^а] Старчевська Станіслава з сестрою Тинєю в червні	
739.		7	Угенек – коваль – з дружиною і дітьми, а також із братом – Дембчинський ^с Юзеф у червні в Лисині; Мар'яна ^с , Станіслав, Мечислав, Чеслава, Марія	
	[усього 3597]			

^a Виправлено з 1 на 3.

^б У документі перекреслено число 2.

^{в-в} Власноручний підпис свідка.

^г У документі перекреслені слова двоє дітей.

^г У документі перекреслені слова і Францишка.

^д У документі перекреслені літери Фаре.

^с Надписано над братом.

^с Надписано над Лисині.

⁵⁰⁷ Пор.: BOZW.

⁵⁰⁸ Вигода, кол., гм. Ярославичі, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵⁰⁹ Каменяря – ймовірно, місцевий термін для позначення цього місця.

⁵¹⁰ Панська Долина, кол., гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵¹¹ Довжок, кол., гм. Верба, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵¹² У BOZW є одна особа з таким прізвищем: «убита під час нападу упівців на польську колонію з 18 на 19 травня 1943 р.» в Дубенському пов.

⁵¹³ Вітасівка, кол., гм. Дубно, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵¹⁴ Калинівець, хут., гм. Княгинине, Дубенський пов., Волинське воєв.

740.			Убитий ксьондз біля Демидівки ^a , Дубенський пов. – Цимінський Ян Єжі ⁵¹⁵ у червні 1943 р.	^b Кароль Єленич ^b
741.	[нар.] 1900		Семенець Мар'ян убитий за совєтів ⁵¹⁶ – совєтами	
742.		3	Конопко Юзеф – із сім'єю наприкінці червня 1943 р. напали укр[аїнці] і вбили сокирами в Куповальцях , Горохівський пов.	
743.			Холодованський Владислав з сестрою Ельжбетою – убит[і] в червні, зарубані сокирами	
744.			Зимновода Ян – убит[ий] у серпні 1943 р. – у Наскоберцях ⁵¹⁷ , Горохівський пов.	
745.		2	Зиминський Юзеф з сином Тадеушем у Конюхах ⁵¹⁸ , Горохівський пов., у серпні 1943 р. вбиті сокирами	
746.		4	Наклицький Владислав з сім'єю (двоє дітей) у Конюхах убиті укр[аїнцями] сокирами	
747.		2	Шерецький ⁵¹⁹ із Бокійми ⁵²⁰ , Дубенський пов.	
748.		3	Липинський Константи ⁵²¹ [з Бокійми , Дубенський пов.], на початку серпня [убитий] сокирами	
749.		11	Брати Хшановські – Миколай, Аполінари, Юзеф – разом із сім'ями та матір'ю убит[і] у травні 1943 р. в Калінівці ⁵²² , Дубенський пов. – убит[ий] сокирами	
750.			Соловей Міхал	
751.	60	1	Ґрущинська Юзефа ⁵²³ вбита на початку липня 1943 р. – застрелена у Порицьку в костелі	
		7	сестра Міхаліна Матусяк ⁵²⁴ з чоловіком Юзефом ^a і трьома дітьми, в той самий час у Порицьку	

^a У документі неправильно неподалік Вимидівки. Ідеться, ймовірно, про село Демидівка, гм. Демидівка, Дубенський пов., Волинське воєв.

^b–^b Власноручний підпис свідка.

^a Ім'я записано під чоловіком, а від слова чоловік було проведено стрілку до Юзефом.

⁵¹⁵ Пор. поз. 740.

⁵¹⁶ До 21 червня 1941 р.

⁵¹⁷ Наскоберці – населений пункт нестановлений (така ж форма вказана в машинописі, що зберігається в ВЗНО).

⁵¹⁸ Конюхи, маєток, село, гм. Свинюхи, Горохівський пов., Волинське воєв.

⁵¹⁹ У ВОZW існує запис: Шерецькі (сім'я).

⁵²⁰ Бокійма, маєток, село, гм. Княгинине, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵²¹ Пор.: ВОZW; у базі інше місце злочину: кол. Березина (гм. Княгинине, Дубенський пов., Волинське воєв.).

⁵²² Калінівка, кол., гм. Княгинине, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵²³ Пор.: ВОZW; у базі інша дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁵²⁴ Пор. поз. 1506.

752.				свідчить дочка Грущинської Анна Цесельська +++ ^a
753.	[нар.] 1913		Держановський Юзеф ⁵²⁵ у Степані, Костопільський пов. – 10 квітня 1943 р. застрелений укр[аїнцями]	
754.	[нар.] 1907		[^б] Гартвіх Леопольд ⁵²⁶ у Степані зарубаний сокирою 10 квітня [1943 р.]	
	[усього 3630]			

[с. 37]

756. ^б	[нар.] 1905		Гартвіх Едвард ⁵²⁷ у Степані зарубаний сокирою 10 квітня 1943 р.	
757.	56		Вінницька ⁵²⁸ – [в Степані зарубана сокирою 10 квітня 1943 р.]	
758.	54		Панкова – [в Степані зарубана сокирою 10 квітня 1943 р.]	
759.		2	Гольз із дружиною – [у Степані зарубані сокирою 10 квітня 1943 р.]	
760.	92		Вороженська [у Степані зарубана сокирою 10 квітня 1943 р.]	
761.		3 ^г	Ваньковські Фелікс, Марія [у Степані зарубані сокирою 10 квітня 1943 р.]	
762.			Пінчукова Станіслава ⁵²⁹ (пр[ацювала] на пошті) – зарубана сокирою [10 квітня 1943 р.]	
поселення Двірець ⁵³⁰				
763.		4	Клімек Антоні ⁵³¹ з дружиною Стефанією і двома дітьми [зарубані сокирою 10 квітня 1943 р.]	
764.		2	Черські ⁵³² – двох повішених у поселенні Двірець 10 квітня 1943 р.	
765.		3	Стефанські (три особи) [повішені в поселенні Двірець 10 квітня 1943 р.]	

^a Власноручний знак свідка.

^б У документі перекреслене слово Хартвіх.

^в У документі відсутня поз. 755.

^г Виправлено з 3 на 2.

⁵²⁵ Пор.: BOZW; у базі інша дата смерті: 13/14 квітня 1943 р.

⁵²⁶ У BOZW існує запис: Гартвіг Леон; місце злочину збігається.

⁵²⁷ Пор.: BOZW.

⁵²⁸ У BOZW існує запис: Вінницька Яніна; місце злочину збігається, дата смерті збігається.

⁵²⁹ Пор.: BOZW.

⁵³⁰ Двірець, військове поселення, гм. Рівне, Рівненський пов., Волинське воєв.

⁵³¹ У BOZW існує запис: Клімек (сім'я); дата смерті збігається, місце злочину: Степань.

⁵³² У BOZW зафіксовано двох братів Черських, убитих під час нападу на Гуту Степанську 16–18 липня 1943 р.

766.		3	Зайонц – з дружиною і дитиною [в пос. Двірець 10 квітня 1943 р.]	
767.			дитина Бернацикової [в пос. Двірець 10 квітня 1943 р.]	
768.			Будзинський – повішений і спалений	
Велике Вербче ⁵³³				
769.			Керівницка школи – Казимира Мечевська з двома дітьми задушена з малою дитиною, хлопець повішений 18 березня 1943 р.	
770.			Пудло Ян 28 квітня 1943 р. – учитель; його забрали до лісу й вбили	^a Ковнацька Гелена ^a
771.			Моргасінський Юзеф – убитий палицями і втоплений 7 квітня ⁶ -1943 р. ⁶	
772. [^g]			Жук Юзеф – 8 квітня 1943 р. утоплений [^г]	
			Сарненський пов., село Паросля ⁵³⁴ 360 осіб убитих – зарубаних сокирами українцями сусідами 9 лютого 1943 р.	[^г]
773.			Розін Альфред 21 березня 1943 р. в Вишгородку ⁵³⁵ , Кременецький пов. – мучений раніше, потім застрелений місцевими укр[аїнцями]	
774.			Ксьондз із Вишгородка – Тужанський ^a Константи ⁵³⁶ – застрелений 4 серпня 1943 р.	^a Н. Розін ^a
	[усього 3647]			

^{a-a} *Власноручний підпис свідка.*

⁶⁻⁶ *Надписано над квітня.*

^b *Нотатка 772: Паросля–Сарни. Напад 9 лютого 1943 р. Вбито 360 осіб – порубано сокирами.*

^г *Нерозбірлива приписка синім олівцем.*

^г *Власноручний нерозбірливий підпис свідка.*

^д *У документі неправильно Торжанський.*

⁵³³ Велике Вербче – населений пункт невідомий, можливо йдеться про містечко Варяж, Сокальський пов., Львівське воєв.

⁵³⁴ У ВОЗВ є чотири записи: злочин у м. Паросля 19 лютого 1943 р.; один з них містить дані про кількість жертв: 150 осіб.

⁵³⁵ Вишгородок, містечко, село, гм. Вишгородок, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁵³⁶ О. Константи Тужанський (1899–1943), римо-кат. священник, висвячений у 1923 р., а потім став вікарієм у пар. Бучач і Сокіл; на початку 1938 р. переведений до Вишгородка (Кременецький дек.); був убитий у липні 1943 р. під час атаки УПА на костел під час богослужіння (М. Dębowska, L. Popiek, *Duchowieństwo...*, цит. вид., с. 160–161; J. Marecki, *Misterium iniquitatis...*, цит. вид., с. 730–732).

775.			Анна Савицька ⁵³⁷ та Альфред – син – убиті 16 липня 1943 р. в Куповальцях , Горохівський пов. – поколені ножами	
776. [^a]	4		Александр Лозовський ⁵³⁸ з сім'єю [поколені ножами], Ромуальда, невістка Антоніна, Пелагія – дочка ^б -з внучкою Геленою ^б в Куповальцях	
	160		убит[о] близько 160	^в -Савицький Ал. ^в
777.	2		Станіслав Конопко, Ян Конопко ⁵³⁹ – батько	
778.	3		Ванда Маліновська ⁵⁴⁰ – дочка Конопки, з матір'ю – ножами заколені 16 липня [1943 р.]	
779.	1		Марцинкевич ⁵⁴¹ заколений	
780.	3		Конопко Миколай, Казимеж ⁵⁴² – син	^в -Антоні Білевич ^в
781.	1		Вітласький Антоні – убит[ий] 16 липня 1943 р. укр[аїнцями] у Куповальцях	свідчить надалі Савицький – чоловік Анни Савицької
782.	1		Скіба зі Стійла ⁵⁴³ , Острозький пов., убитий у липні 1943 р., застрелений	
783.	1		Зажицька Станіслава з сином уб[иті] – пострілена в голову	
784.	1		Станіслав Зажицький з сином застрелені	
785.	1		Ковальський Базилі – спалений, захищали[ся] і були вбиті	[^г]
786.	Горохівський пов., село^г Пляшова⁵⁴⁴			
787.	5		Рембішевський Геронім з усією сім'єю – вбитий	

^a *Нотатка 776:* Куповальці–Горохів. Убито близько 160 осіб.

^{б-б} *Надписано над дочка.*

^{в-в} *Власноручний підпис свідка чорним атраментом.*

^г *Власноручний нерозбірливий підпис свідка.*

^г *Надписано між словами Горохівський пов. і Пляшова.*

⁵³⁷ Пор.: BOZW.

⁵³⁸ У BOZW існує запис: Лозовський (сім'я); місце злочину: Новий Зборишів, гм. Брани, Горохівський пов.

⁵³⁹ У BOZW є два записи, які можуть стосуватися жертв: Конопко/Конопка Ян, вік: 72 роки, житель Куповальців, «був убитий українцями, коли на початку липня 1943 р. поїхав відвідати свою дочку і зятя, які жили біля Боремеля», місце злочину: Боремель, дата смерті: липень 1943 р.; Конопко Станіслав, місце злочину: Борисковичі (гм. Брани, Горохівський пов.), дата смерті: 20 липня 1943 р. Пор. поз. 1041.

⁵⁴⁰ Пор.: BOZW.

⁵⁴¹ У BOZW є два записи, які можуть стосуватися жертви: Марцинкевич (сім'я) та Марцинкевич, ім'я відсутнє.

⁵⁴² У BOZW є два записи, які можуть стосуватися жертви: Новіна-Конопка/Конопко Казимеж та Новіна-Конопка/Конопко Миколай. Пор. поз. 1040.

⁵⁴³ Стійло, село, гм. Новомалин, Здолбунівський пов., Волинське воев.

⁵⁴⁴ Пляшова, село, гм. Крупець, Дубенський пов., Волинське воев.

Торчин ⁵⁴⁵ , Луцький пов.				
788.		4	Казін Владислав ⁵⁴⁶ з усією сім'єю – [убитий]	
789.	35	1	Брат свідка – Липинський Константи ⁵⁴⁷ убит[ий] у Смордв[і] ⁵⁴⁸ , Дубенський пов. – застрелений укр[аїнця-ми]-сусідами під кінець серпня 1943 р.	
790.	35	1	другий брат двоюрідний ^а Дуткевич Мар'ян ⁵⁴⁹ у Смордв[і] – убитий сокирами і ножами 18 травня 1943 р.	
791.		1	двоюрідна сестра Проговська Бедка [18 травня 1943 р.] застрелена	Липинський ^б
	[усього 3837]			

Повча, Дубенський пов.				
792.		1	Могилевська Целіна ⁵⁵⁰ – застрелена у травні 1943 р.	
Вовкові ⁵⁵¹				
793.		1	Зарембова застрелена і спалена [в травні 1943 р.]	^в -Аугустинович ^в
794.		2	Качмарський Владислав ⁵⁵² з дружиною вбиті вилами 18 травня 1943 р. в Березині , Дубенський пов.	
795.			Кошеля – дружина вбита – застрелена 18 травня 1943 р.	
796.		2	Квятковський Пйотр із сином застрелені 18 травня 1943 р. в Березині	
797.		1	Липинська Анеля – забрали з поля і зарізали на початку серпня 1943 р. – в Клині ⁵⁵³ , Дубенський пов.	^в -Липинський Мар'ян ^в
798.	30	1	Панек Станіслав ⁵⁵⁴ – застрелений у березні 1943 р. в Дедеркалах , Кременецький пов.	
799.	30	1	Родзиччук ^г Юліан – застр[елений] [у березні 1943 р. в Дедеркалах, Кременецький пов.]	

[с. 39]

^а Надписано над другий.

^б Власноручний підпис свідка, частково нерозбірливий.

^{в-в} Власноручний підпис свідка синім олівцем.

^г Прізвище важко розшифрувати, інша можлива версія Родзейчук.

⁵⁴⁵ Торчин, містечко, гм. Торчин, Луцький пов., Волинське воєв.

⁵⁴⁶ У BOZW існує запис: Казін Казимира; місце злочину: кол. Сірнички, гм. Кисилин, Горохівський пов., Волинське воєв.

⁵⁴⁷ Пор.: BOZW; дата смерті: 18/19 травня 1943 р.

⁵⁴⁸ Смордва, маєток, село, гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵⁴⁹ Пор.: BOZW.

⁵⁵⁰ Пор. поз. 1252.

⁵⁵¹ Вовкові, село, гм. Теслугів, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵⁵² Пор.: BOZW; у базі подана неповна дата смерті: травень 1943 р.

⁵⁵³ Клині, хут., гм. Княгинине або гм. Теслугів, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵⁵⁴ У BOZW існує запис: Панек, ім'я відсутнє; місце злочину збігається, інша дата смерті: 18 липня 1943 р.

800.	30	1	Лашевський Пйотр ⁵⁵⁵ [застрелений у березні 1943 р. в Дедеркалах, Кременецький пов.]	^a Й. Вельгус ^a
801.		5	братова свідка – Свідерська Валерія ⁵⁵⁶ та її четверо дітей, вбит[і] наприкінці серпня 1943 р. – спалена в Мізочу , Дубенський пов. Убиті та попалені	
802.		1	Радзишевська Петронела ⁵⁵⁷	
803.		1	Якушевська ^b Марія з Гурбів ^a	
804.		6	Філярівський Діонісій ⁵⁵⁸ з усією сім'єю – вбивали бандити – бандерівці з Мізоча – українці	^a Свідерський ^a
805.	24	1	Чижевський Вітольд ⁵⁵⁹ убит[ий] в Новомалині ^г у лісництві Здолбунівського пов. у березні 1943 р. – застрелений	
806.		2	Пашинський ⁵⁶⁰ з дружиною – в Бадівці ⁵⁶¹ , Здолбунівський пов., на початку серпня 1943 р.	свідчення п. Вежейського
807.		1	Буржинський Зигфрид ⁵⁶² – двоюрідний брат свідка, убит[ий] у Кам'яній Горі 25 липня 1943 р. – заколений ножами місцевими укр[аїнцями] з Майдану	
	[усього 3864]			

^{a-a} Власноручний підпис свідка.

^b У документі перекреслені початкові літери прізвища Як.

^a У польському документі з помилкою. На території Волинського воєв. були два населені пункти з такою назвою: Гурби, село, гм. Будераж, Здолбунівський пов., та Гурби (Більськ), кол., гм. Людвигів, Костопільський пов.

^г У документі Ново-Малині. Новомалин, лісничівка, фільв., село, гм. Новомалин, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

⁵⁵⁵ У BOZW існує запис: Лашевський/Лящевський Пйотр; місце злочину: Шкроботівка (гм. Дедеркали, Кременецький пов.), інша дата смерті: грудень 1942 р.

⁵⁵⁶ Пор. поз. 1204, 1457.

⁵⁵⁷ Пор.: BOZW; місце злочину: Мізоч, гм. Мізоч, Здолбунівський пов. Пор. поз. 802, 1400.

⁵⁵⁸ У BOZW існує запис: Філярівський Діонісій; місце злочину: Гурби, гм. Будераж, Здолбунівський пов.

⁵⁵⁹ У BOZW нема жодного запису, присвяченого цій людині, але є запис: Чижевський Вінценти; місце злочину: Новомалин, гм. Новомалин, Здолбунівський пов.; «підхорунжий військово-морських сил, учасник боїв у складі Окремої оперативної групи „Полісся”. Після втечі з полону працював у лісах колишнього Острозького надлісництва на річці Горинь. Заманений у пастку під приводом зустрічі з українською нареченою, він був убитий трьома пострілами в спину», дата смерті: 2 лютого 1942 р.

⁵⁶⁰ У BOZW існує запис: Пашинський, ім'я відсутнє; місце злочину: Острог над річкою Горинь, гм. Острог над річкою Горинь, Здолбунівський пов., інформація про дружину відсутня.

⁵⁶¹ Бадівка, село, гм. Сіянци, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

⁵⁶² Пор.: BOZW; місце злочину: невстановлене.

Кутівська ^a пар.			
808.	76, 76	2	Станкевич Станіслав і Анеля – дружина – убит[і] в червні ⁶ 1943 р. ⁶ в Кам'яній Горі ⁵⁶³ , Здолбунівський пов. – ножами
809.	67	2	Красицький Адольф ⁵⁶⁴ з Красицькою Аделею убит[і] 25 липня 1943 р. в Майдані , Здолбунівський пов.
810.		3	Мар'ян Красицький та Едвард з дочкою Леонардою ⁵⁶⁵ – заколени ножами та спалені в Майдані 25 липня 1943 р.
811.	68	2	Сочинський Ян ⁵⁶⁶ зі Сочинським Адольфом [8] застрелені в Кам'яній Горі в червні 1943 р.
812.	[нар.] 1927	1	Сочинський Євген ⁵⁶⁷ у Кам'яній Горі застрелений у червні 1943 р.
813.	45	1	Оборський Мар'ян [у Кам'яній Горі] у червні 1943 р. застрелений місцевими українцями – з Майдану
814.	51	1	Сочинська Констанція заколена ножами і Зіловиць у хаті в Кам'яній Горі в червні 1943 р.
815.		1	Доманський Александер ⁵⁶⁸ – убит[ий] у Грядках ⁵⁶⁹ , Дубенський пов.
816.		1	Вишнівський Альберт – вбитий 3 травня 1943 р.
817.			[в] Обгві ⁵⁷⁰ , Дубенський пов. – кутівська парафія [Кути] біля Кременця – напади організовані міською українською поліцією, яка втекла до лісу. Несподіваний напад уночі
818.	[нар.] 1912, [нар.] 1926, [нар.] 1928	3	Зелинський Марцель, Зелинський Валерій, Тадеуш – убит[і], пострілені під Майданською Гутою ⁵⁷¹ , Здолбунівський пов.

^a Так у документі. Йдеться, ймовірно, про кутівську парафію в селі Кути, гм. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶⁻⁶ Дописано на полях.

^в У документі перекреслене слово ножами.

⁵⁶³ Кам'яна Гора, село, гм. Будераж, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

⁵⁶⁴ Пор. BOZW; є розбіжність у місці злочину і даті смерті. Крім того, опис обставин смерті містить інформацію про злочин, скоєний також проти його дружини та дітей. Пор. поз. 1434.

⁵⁶⁵ У BOZW існує запис: Красицькі (сім'я); «трое невідомих поіменно членів з двох сімей на прізвище Красицький; згоріли в стодолі, підпалені партизанами УПА під командуванням Ковальчука і Кирилока разом з іншими мешканцями села, або вбиті в іншому місці в липні 1943 р.»; місце злочину збігається, дата смерті різна.

⁵⁶⁶ Пор.: BOZW.

⁵⁶⁷ Як вище.

⁵⁶⁸ Як вище.

⁵⁶⁹ Грядки, село, гм. Судобичі, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵⁷⁰ Обгів, село, гм. Стубичі, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁵⁷¹ Майданська Гута, село, гм. Будераж, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

819.	[нар.] 1913	3	Вольський Броніслав ^{а-з} дружиною і дочкою ^а – вбитий в Майдані	^б Бужинський Станіслав ^б
820.		4	Кучальська Марія ⁵⁷² , Станіслав, Міхал, Мирослав (5) у Садках, Кременецький пов., Дедеркальський район, [убиті] 19 березня 1943 р. місцевими укр[аїнцями]	
821.		6	Гайовські (6 осіб) – вбиті місц[евими] укр[аїнцями] в Садках	
822.	73 роки	1	Камінський 1 – вбитий	^б А. Куцевич ^б
	[усього 3895]			

[с. 41]

823.	26	1	Пйотр Лушевський убит[ий] в Шкроботівці ⁵⁷³ , пар. Дедеркали, Кременецький пов., 12 лютого 1943 р. – спіймали його, рубали ножами (сім ран на голові, рана в боці)	
824.	42	5	Раймунд Квятковський ⁵⁷⁴ – убитий і опалений 1 травня 1943 р. у Боложівці ⁵⁷⁵ , гм. Шумськ, Кременецький пов. – дівер/шурин Ковалевський з дружиною і дитиною (6 років) попалені та його сестри син Мечислав (17 років) Крулевич – спалений	
825.		1	Дубицький (польський підфіцер) – уночі прийшли, забрали з хати і застрелили 19 березня 1943 р. в маєтку Обори ⁵⁷⁶	
826.		3	у Дедеркалах тієї ж ночі вбито троє людей: Станіслав Панек, Жада (чех) і Рідійчук – убиті місцевими укр[аїнцями]	[^в]
827.	90		Стадницький Мацей ⁵⁷⁷ у липні 1943 р. в хуторі – Могила ^г , Кременецький пов., пар. Дедеркали	
828.		6	Анеля Анджеевська, Ян Юрковський ⁵⁷⁸ , Адольф Сераковський, Новосельські (дружина і чоловік), Антоні Новосельський ⁵⁷⁹	

^{а-а} Надписано над вбитий.

^{б-б} Власноручний підпис свідка зеленим олівцем.

^в Власноручний нерозбірливий підпис свідка чорним атраментом.

^г У документі Могила. Йдеться, ймовірно, про хутір Могила, гм. Дедеркали, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁵⁷² У BOZW існує запис: Кучальська Марія/Ядвіга.

⁵⁷³ Шкроботівка, село, гм. Дедеркали, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁵⁷⁴ У BOZW існує запис: Квятковський Раймунд/Ромуальд.

⁵⁷⁵ Боложівка, село, гм. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁵⁷⁶ Обори, маєток, гм. Дедеркали, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁵⁷⁷ У BOZW існує запис: Стадницький, ім'я відсутнє; місце злочину: Обори, маєток, Кременецький пов.

⁵⁷⁸ У BOZW існує запис: Юрковський Ян; місце злочину: Купель, гм. Березів, Столинський пов.

⁵⁷⁹ У BOZW існує запис: Новосельський Антоні; місце злочину: Садки, гм. Дедеркали, Кременецький пов.

Пор. поз. 579.

829.	22, 24	2	Владислав Ґомонт, Зигмунд Косицький – вивели в поле, викручені руки й ноги – в липні 1943 р.	
830.	32	1	Липинський Мар'ян ⁵⁸⁰ убит[ий] (імовірно) в червні 1943 р. в Гуті Степанській , Костопільський пов., пар. Степань – бій з місцевими укр[аїнцями], з сусідніх сіл. Вони давно знали про організацію, німці приїжджали і надавали тимчасову допомогу, але під час найбільшого нападу не було жодного німця. Втікали з Гуті – і по дорозі укр[аїнці] їх вбивали у Вириці та інших селах	
831.		2	Віцинка Снарська з дочкою (25 років) застрелені на горі – з воза втекла в жито і там була вбита	^{а-з} 3. Липинський ^а
832.		2	Ясколовська Зофія ⁵⁸¹ з дочкою Францишкою, заколена у Гуті Степанській в червні 1943 р.	
	[усього 3918]			

833.		7	Сержицькі – Сержицький Єжі ⁵⁸² , Зофія, Станіслав, Ян, Галина та батьки Сержицьких у Вовкових , Дубенський пов., пар. Теслухів ^б – у листопаді 1942 р. – вбиті укр[аїнською] поліцією (утекли до лісів)	[с. 42]
834.		3	Махан ⁵⁸³ в-керівник міського маєтку ^{в584} з дружиною та дитиною – у серпні 1942 р. – у Жабокриках ⁵⁸⁵ , Дубенський пов.	
835.			Мошинський Тадеуш, убит[ий] у Ристкові , Дубенський пов., у березні 1943 р. – його спіймано і закатовано в лісі	
836.			Баня – у Рідкові ⁵⁸⁶ у березні 1943 р.	
837.		5	Косовський Едвард із сім'єю у Глибокій Долині ⁵⁸⁷ , Дубенський пов. – у лютому 1943 р.	[Г]

^{а-а} Власноручний підпис свідка чорним атраментом на лівому полі.

^б У документі Теслухів. Вовкові належали до парафії в Лисині.

^{в-в} Надписано над Махан.

^г Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

⁵⁸⁰ Пор.: BOZW; місце злочину збігається, інша дата смерті: 16–18 липня 1943 р., є розбіжність в описі обставин смерті: «32 роки, син Зигмунда і Пауліни з дому Савицька, вбитий упівцями під час нападу на село і боїв 16–18 липня 1943 р.».

⁵⁸¹ Пор.: BOZW.

⁵⁸² Пор.: BOZW; в описі обставин смерті зазначено точну дату вбивства: 7 листопада 1942 р., зате нема інформації про батьків Сержицьких, подано також інше ім'я дочки – Анна (не Галина).

⁵⁸³ У BOZW існує запис: Махан (сім'я); місце злочину збігається; інша дата смерті: листопад 1942 р.

⁵⁸⁴ Нім. stadgut – міський маєток.

⁵⁸⁵ (Малі, Великі) Жабокрики (Долина), маєток, село, гм. Теслувів, Дубенський пов., Волинське воев.

⁵⁸⁶ Рідків, село, гм. Теслувів, Дубенський пов., Волинське воев.

⁵⁸⁷ Глибока Долина, хут., гм. Теслувів, Дубенський пов., Волинське воев.

[^a]	село Будятичі ⁵⁸⁸ , Володимирський пов., пар. Грибовиця ⁵⁸⁹			
838.	33	8	Жепецька Анна зарізана на початку серпня 1943 р.	
839.	14		[Жепецька] Ванда – дочка [на початку серпня 1943 р.].	
840.	4		Жепецький Здислав [на початку серпня 1943 р.].	
841.			Пауліна Жепецька [на початку серпня 1943 р.] з чоловіком Тадеушем і двома дітьми – Марією та Яном	
842.	17		Зигмунд Жепецький	[^б]
843.	36	1	Лібнер Владислав ⁵⁹⁰ – убит[ий] в Гуті Степанській , Костопільський пов., пар. в Гуті – застрелений – до того поколений – 11 лютого 1943 р.	
844.	24	1	брат чоловіка – Ян Лібнер ⁵⁹¹ – загинув у бої в Бутейках ⁵⁹² , Костопільський пов. 7 квітня 1943 р.	
845.		1	сестра чоловіка свідка – Геновефа Залева ⁵⁹³ – убит[а] 18 серпня 1943 р. в Костянтинівці ⁵⁹⁴ , Сарненський пов., пар. Сарни – поколена ножами бандитами українцями	
846.	5	1	синок сестри – Ходашек Казимеж, убит[ий] 18 серпня 1943 р. в Антонівці ⁵⁹⁵ , Сарненський пов.	^в Ядвіга Лібнер ^в
	[усього 3945]			

[с. 43]

847.	18	1	Вжос Юзеф убитий 8 серпня 1943 р. в Борочицях, Берестецький пов., пар. Горохів	свідчить батько ^в Вжос ^в
848.		1	сестра свідка Шидзяк Юзефа у Гуті Степанській, ^г Костопільський пов. ^г в середині липня 1943 р.	
849.			Кольман Антоні ⁵⁹⁶ разом із сином Вацлавом застрелені 17 липня 1943 р. в Пулганах ⁵⁹⁷ Берестецький пов., пар. Дружкопіль ^г	^д Кольман Галина ^д

^a У документі перекреслено число 838.

^б Власноручний підпис свідка.

^{в-в} Власноручний підпис свідка чорним атраментом.

^{г-г} Записано під назвою населеного пункту.

^г У документі Дружкопіль.

^{д-д} Власноручний підпис свідка.

⁵⁸⁸ Будятичі, село, гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воев.

⁵⁸⁹ Грибовиця, село, гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воев.; Грибовиця не була осідком пар.

⁵⁹⁰ Пор.: BOZW.

⁵⁹¹ Як вище.

⁵⁹² Бутейки, масток, село, гм. Степань, Костопільський пов., Волинське воев.

⁵⁹³ Пор.: BOZW.

⁵⁹⁴ Костянтинівка, село, гм. Немовичі, Сарненський пов., Волинське воев.

⁵⁹⁵ Антонівка, кол., залізнична станція, село або селище, гм. Антонівка, Сарненський пов., Волинське воев.

⁵⁹⁶ Пор.: BOZW; місце злочину збігається, інший пов.: Горохівський, інша дата смерті: 15/16 липня 1943 р.

⁵⁹⁷ Пулгани, масток, село, гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воев.

850.	75		Опаровський Станіслав убитий – напали в липні 1943 р. в Загаях, Горохівський пов., пар. Дружкопіль (нині Журавники)	
851.		5	[^a] сестри свідка – Древновська Францишка	
852.		4	Марія Шуберт з сім'ями Древновської сім'я ⁵⁹⁸ : трое дітей і чоловік Казимеж Древновський сім'я Шуберт: двоє дітей і чоловік Станіслав	
853.	34	6	брат свідка Антоні Опаровський в Загаях , Горохівський пов., зі своєю братовою та чотирма дітьми: Ірена – вбиті сокирами укр[аїнськими] сусідами	
854.	82	1	бабуся дружини свідка – Собчинська Катажина ⁵⁹⁹ – вбита сокирами і спалена в Борочицях , пар. Куповальці ⁶ , Горохівський пов. – у той же час	Опаровський ^a
855.	[нар.] 1919	1	Юзеф Куз – убитий чотирма українськими міліційними 17 березня 1943 р. в лісі, застрелений у Бужанах , Берестецький пов., пар. Дружкопіль ^г	
856.		1	Фігурський Юзеф загинув так само, як син свідки	
857.		1	Сосновський убит[ий] у Бужанах	Гуз Розалія (неграмотна)
858.		350	село Колодне – 350 осіб, Кременецький пов., пар. Колодне	
859.		52	[село] Маневе ⁶⁰⁰ – 52 особи, Кременецький пов., пар. Вишнівець ⁶⁰¹	
	[усього 4368]			

860.	[^г]	3	село Бутин ⁶⁰² , Кременецький пов., пар. Вишнівець – три особи вбиті та спалені	
------	------------------	---	---	--

[с. 44]

^a У документі перекреслені літери Опаров.

⁶ У документі Коповальці.

^b Власноручний підпис свідка зеленим олівцем, поруч перекреслене прізвище Оропаський.

^г У документі Друшкополь.

^г У документі перекреслено число 860.

⁵⁹⁸ У VOZW є три ідентичні записи: Древновські (сім'я). Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретним записом у базі.

⁵⁹⁹ Пор.: VOZW. Пор. поз. 554, 1031, 1566.

⁶⁰⁰ Маневе, село, гм. Вишнівець, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶⁰¹ Вишнівець (Новий Вишнівець, Старий Вишнівець), містечко, гм. Вишнівець, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶⁰² Бутин, село, гм. Вишнівець, Кременецький пов., Волинське воєв.

861.	[^a]	25	село Видумка ⁶⁰³ , Кр[еменецький] пов., пар. Кунинець ⁶⁰⁴ – 25 осіб – дві машини забрали цих людей і їх розстріляли. Убивали українці з навколишніх сіл	
862.	[^б]	12	Воля Вільсона ⁶⁰⁵ , пар. Вишнівець, Кременецький пов. – 12 осіб ⁶⁰⁶ убитих	
		7	Бодаки ⁶⁰⁷ , пар. Вишнівець, Кременецький пов. – 7 осіб убит[их]	[^в] Пйотр
863.	48	6	Яніна Гілевич ⁶⁰⁸ – дружина свідка, Станіслав Вуйцицький – зять і Марія Вуйцицька – дочка, її дочка – Регіна Вуйцицька, Ян Вуйцицький – син, Вуйцицький Ігнаци – у Куповальцях , Горохівський пов. Українці напали о 3:00 год. ночі і різними способами вбивали	^г Валери Гілевич ^г
864.	70	1	зникла Антоніна Маліновська – мати свідка – в Ковбані ⁶⁰⁹ , Горохівський пов., пар. Сенкевичівка ⁶¹⁰ , 18 липня [^д] 1943 р., напад о 3:00 год.	
865.		70	після обіду – стріляли українці – сусіди – 70 осіб	
		6	убитих Янковський Едвард ⁶¹¹ із сім'єю (5)	
		3	Семінський ⁶¹² – дівер/шурин свідка з дружиною і дочкою (5)	
866.	60	8	Кульчицький Юзеф ⁶¹³ , Соболевський Фелікс ⁶¹⁴ з дружиною, Соха Станіслав з дітьми (4), Мадура Ян з сім'єю ^л (4) ^л	
867.	30	9	син Болеслав, дружина Болеслава – Гелена і син (2 роки)	

^a У документі перекреслено число 861.

^б У документі перекреслено число 862.

^в Власноручний підпис свідка, нерозбірливе прізвище.

^{г-г} Власноручний підпис свідка синім олівцем.

^г У документі перекреслене слово серпня.

^{л-л} Дотисано на полях.

⁶⁰³ Видумка – на території Волинського воев. було шість населених пунктів з такою назвою, але жоден із них не знаходився в Кременецькому пов.; у BOZW при збігу обставин записано: «злочин у фільв. Кунинець (Кременецький пов.)».

⁶⁰⁴ Малий Кунинець (Великий Кунинець), село, гм. Вишнівець, Кременецький пов., Волинське воев.; Кунинець не був осідком парафії.

⁶⁰⁵ Воля Вільсона, маєток, гм. Колодне, Кременецький пов., Волинське воев.

⁶⁰⁶ У BOZW є запис: злочин у військовому поселенні Воля Вільсона/Княжин у 1943/1944 р.; подається інша кількість жертв: «унаслідок атаки українців на поселення Воля Вільсона (Княжин) у 1943 або на початку 1944 р. загинули близько 54 особи (у тому встановлено прізвища 26 сімей і однієї окремої жертви)».

⁶⁰⁷ Бодаки, село, гм. Вишнівець, Кременецький пов., Волинське воев. У BOZW записано два злочини в Бодаках: 1 червня та 15 липня 1943 р.

⁶⁰⁸ Пор. з BOZW; база надає менш детальну інформацію.

⁶⁰⁹ Ковбань, село, гм. Скобелка, Горохівський пов., Волинське воев.

⁶¹⁰ Сенкевичівка, село, гм. Чаруків, Луцький пов., Волинське воев.

⁶¹¹ У BOZW існує запис: Янковський Едвард; місце злочину: Ковбань, гм. Скобелка, Горохівський пов., дата смерті: 15 липня 1943 р.

⁶¹² У BOZW є чотири записи, які стосуються особи з прізвищем Семінський; записом найбільш схожим за обставинами здається: Семінський Владислав.

⁶¹³ У BOZW три такі записи. Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретною особою.

⁶¹⁴ Пор. BOZW; «він був убитий під хрестом разом з дружиною під час нападу упівців на село. Йому було 70 років».

868.		3	Шимон Зехман з дружиною та дитиною (син – 15 років)	
869.		3	3 особи, Альфонс Стельмахович ⁶¹⁵ із сім'єю (3 особи)	
870.		5	одна маленька дитина (1 рік) зникла безвісти, Леон	
871.		6	Стельмахович ⁶¹⁶ (з пораненою дружиною) з чотирма дітьми, Козюра з сім'єю	
872.	65	1	(6 осіб), Лоба (65 років)	
	[усього 4536]			

873.	65	3	Юзеф Семінський ⁶¹⁷ з дружиною Юзефою та сином Мечиславом з дружиною – убиті – застрелені 18 липня 1943 р. сусідами українцями; Антоні Семінський ⁶¹⁸ з дружиною Барбарою ^а та чотирма дітьми	
874.		6		
875.	18	1	Грецька – вбита, застрелена укр[аїнцями]	
876.		6	полковник Бонковський ⁶¹⁹ (лікар) убитий і спалений разом із господинею Геленою і конюхом – з дружиною і двома дітьми	⁶ Маліновський Томаш ⁶
877.	13		двоюрідна сестра свідка – Ястшембська Марія ⁶²⁰ – в Забарі ⁶²¹ , Кременецький пов., Шумська пар. – 23 квітня 1943 р. застрелена	[^в]
		36	загалом у Забарі було вбито 36 осіб	
878.		2	невістки ^г тесть ^г свідка Кужинський Томаш та Гелена Гричинська у Лехові ⁶²² , пар. Млинів, Дубенський пов. 18 червня 1943 р. – спалений тесть, вона застрелена українцями з навколишніх сіл – Щигел з Мечиславівки, з Вірти (прізвище невідоме)	[^д]

[с. 45]

^а Надписано над чотирма.

^{б-в} Власноручний підпис свідка синім олівцем.

^в Власноручний нерозбірливий підпис свідка синім олівцем.

^г У документі біля слова невістки знову було написано і перекреслено шур.

^г У документі надписано над перекресленим шур.

^а Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

⁶¹⁵ Пор.: BOZW.

⁶¹⁶ Як вище.

⁶¹⁷ Пор. у BOZW; дата смерті наближена, в описі обставин смерті з'являється інформація: «син Станіслава, 14 років, укинаний у колодязь під час нападу банди ОУН на Звиняче 16 липня 1943 р.».

⁶¹⁸ Пор. з BOZW; дата смерті наближена.

⁶¹⁹ У BOZW існує запис: Бонковський, ім'я відсутнє; інформація про інші жертви злочину відсутня. Пор. поз. 1537.

⁶²⁰ Пор.: BOZW.

⁶²¹ Забара, село, гм. Угорськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶²² Лехів, маєток, гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.

[^a]	Обич ⁶²³ , Кременецький пов., пар. Шумськ			
879.	30		Лістовський Вітольд ⁶²⁴ убит[ий] у середині червня 1943 р. – повернувся зі Шумська по свої речі до села і більше не повернувся	Земняк ^б
[^в]	Пищатинці ⁶²⁵ , Кременецький пов., пар. Катербург (нині Катеринівка) ⁶²⁶			
880.		20	людей близько 20-ти – 15 серпня 1943 р. організовані українські банди вбили, розстріляли; Фелікса Павловського в Зарудді ⁶²⁷ розтягнуто кіньми	
Матвіївці ⁶²⁸				
881.		15	осіб 15 убитих 15 серпня 1943 р. – Невядомський, Голицький з усією сім'єю (5 осіб)	
Кудлаївка ⁶²⁹				
882.		1	осіб 1 – 15 серпня [1943 р.]	
Підгайці ⁶³⁰				
883.		6	убита одна сім'я 15 серпня [1943 р.]	
Вікнини ⁶³¹				
884.			учитель ^г Шреффель ⁶³² і [г] учителька ⁶³³ , убит[і] [та] Косицький Зигмунд ⁶³⁴	^{д-д} Позарко А. ^д
	[усього 4632]			

^a У документі перекреслено число 879.

^б Власноручний підпис свідка олівцем.

^в У документі перекреслено число 880.

^г У кінці слова перекреслені літери ка.

^г У документі перекреслені літери замо.

^{д-д} Власноручний підпис свідка олівцем.

⁶²³ Обич (Обичі), село, гм. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶²⁴ Пор.: BOZW.

⁶²⁵ Пищатинці, масток, село, гм. Катербург, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶²⁶ Катербург, масток, село, військове поселення, містечко, гм. Катербург, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶²⁷ Заруддя, хут., гм. Катербург, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶²⁸ Матвіївці, масток, село, гм. Катербург, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶²⁹ Кудлаївка, село, гм. Катербург, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶³⁰ Підгайці – на території Волинського воєв. було вісім населених пунктів з такою назвою.

⁶³¹ Вікнини (Великі Вікнини, Малі Вікнини), село, гм. Катербург, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶³² У BOZW існує запис: Шреффель Тадеуш; імовірно, йдеться про ту саму особу. В описі обставин смерті зазначено, що він був керівником школи, вбитий українськими поліціантами або партизанами УПА, дата смерті: квітень 1943 р., місце злочину: Великі Вікнини, гм. Катербург. Однак у базі також є запис: Шреффель Емілія; «39 років, учителька. Вбита українськими націоналістами на території гм. Катербург у першій половині травня 1943 р.», місце злочину: невстановлене, на території гм. Катербург. Пор. поз. 921, 962, 1161.

⁶³³ Імовірно йдеться про вчительку Меланію (Емілію) Момот. Пор. поз. 922, 963, 1161.

⁶³⁴ У BOZW існує запис: Косицький, ім'я відсутнє; в описі обставин смерті зазначено: «молодий чоловік, який супроводжував Тадеуша Шреффеля». Пор. поз. 923.

885.	60	1	Іхлевича ⁶³⁵ дружина убит[а] в Білозірці , Кременецький пов., пар. Білозірка ⁶³⁶ – 8 серпня 1943 р. українці прийшли вночі, різали і добили	неграмотна Христина Фридрих
886.		1 18	лісничий – Трачук Євген ⁶³⁷ убит[ий] в Антонівці ⁶³⁸ , Кременецький пов., пар. Шумськ – 18 березня 1943 р. застрелений, 20 березня [1943 р.] був напад на Шумськ . Під час першого нападу 18 осіб у Шумську вбит[их]	
887.	Васьківці ⁶³⁹ , Шумський район			
		40	28 березня 1943 р. були живцем спалені 40 осіб – Романовська з сином [спалені у stodoli]	
888.	Сураж ⁶⁴⁰			
		80	20 серпня 1943 р. убит[о] 80 осіб – спалено живцем старих і дітей: Подгурські, Возняки з дітьми (чотири дітей)	
889.	околиці Вишнівця, Колодне			
		200	убитих 200 поляків – на початку серпня 1943 р.	
890.	Шимківці			
		18	18 осіб убили сусіди-українці 28 [а] липня [1943 р.]	
891.	Маневе			
		40	убито 40 осіб: Оляницькі	
892.	Решнівка ^б			
		20	убиті 20 осіб	
893.	поблизу Вишнівця			
		2	спалено живцем двох поселенців – двох чоловіків – [в] 5 серпня 1943 р.	
894.	Кути , Шумський район			
		40	убито близько 40 [осіб] та спалено все село (все село захищалося); решту людей було вивезено до Німеччини – 2000 осіб	

^а У документі перекреслено слова на почат.

^б У документі неправильно Вжеснівка.

^в У документі перекреслені літери після.

⁶³⁵ У BOZW нема жодного запису, що містить це прізвище. Можливо, йдеться про записану в базі сім'ю Юхевичів.

⁶³⁶ Білозірка, містечко, gm. Білозірка, Кременецький пов., Волинське воев.

⁶³⁷ У BOZW є два записи, що містять інформацію про смерть лісничого в Антонівці: прізвище та ім'я відсутні, дата смерті зближена: 20 березня 1943 р., пар. невстановлена; Липинський Євген, дата смерті наближена: 20 березня 1943 р.

⁶³⁸ Антонівка, кол., gm. Березне, Костопільський пов., Волинське воев.

⁶³⁹ Васьківці, село, gm. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воев.

⁶⁴⁰ Сураж, село, gm. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воев.

895.		1	Ожешукова серпом зарізана під час роботи біля Вишнівця	
Бодаки				
896.		15	убито близько 15 осіб, усі будівлі та польські фільварки були спалені	[^a]
	[усього 5108]			

[с. 47]

897.		20	машина їхала до Кременця – тих убивали на початку серпня ^b [1943 р.], Дрогомирецький із ^b сином, Яблонський Владислав з матір'ю – осіб 20 вбито	Зофія [^c]
898.		1	Моравський – колега свідка – убит[ий] у передмісті в Здовбиці ⁶⁴¹ – йому відрубали руки і ноги та наказали тікати, згодом кинули його в палаючий будинок, у Тайкурах , Здолбунівський пов.	
899.		40	убито близько 40 осіб – уночі їх клали на землю, накривали простирадлами і били сокирами	[^a]
900.		1 3	чоловік свідка вбитий – Унольд Ян Болеслав ⁶⁴² 20 березня 1943 р. в Шумську – побитий ножами, прикладами, куля в голові, руки скручені. Тієї ночі також трьох було вбито у той самий спосіб: Фідлер ⁶⁴³ , Смех ⁶⁴⁴ , Кужей ⁶⁴⁵ – українською місцевою молоддю: Хшановська Зофія, Дубицький Дмитро	^c Унольдова Марія ^c
колонія Полянівка⁶⁴⁶, Дубенський пов., пар. Лисин⁶⁴⁷				
901.	63	1	Борах Роман після Великодня перший тиждень, у четвер убитий, жорстоко побитий, а потім застрелений	
902.	24	1	Сковрон Мечислав ⁶⁴⁸ після Велик[одня] спалений – утівав і був застрелений	

^a *Власноручний нерозбірливий підпис свідка олівцем.*

^b *Дописано на полях.*

^b *У польському документі з помилкою.*

^c *Власноручний частково нерозбірливий підпис свідка олівцем.*

^{c-1} *Власноручний підпис свідка олівцем.*

⁶⁴¹ Здовбиця, село, gm. Здовбиця, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

⁶⁴² У BOZW існує запис: Унольд Ян; дата смерті наближена, інші обставини злочину. Пор. поз. 1156, 1604.

⁶⁴³ У BOZW існує запис: Фідлер Антоні/Казимеж.

⁶⁴⁴ У BOZW існує запис: Смех Віктор. Пор. поз. 1154, 1604.

⁶⁴⁵ У BOZW існує запис: Кужей/Кужея Адам. Пор. інформацію, що стосується Адама Кужея (пор. поз. 1058).

⁶⁴⁶ Полянівка, кол., gm. Княгинине, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁶⁴⁷ У BOZW є два записи: злочин у колонії Полянівка [gm. Деражне, Костопільський пов.] 25 березня 1943 р., і додатково: Злочину в м. Лисин у липні 1943 р.

⁶⁴⁸ Пор. поз. 565, 1587.

903.		1	Дуткевич Станіслав ⁶⁴⁹ застрелений через двері, вбивані українськими бандитами. [а] Убивці з Охматкова ⁶ : Єжі Цисарук, Владчук із Перекан, із Полянівки Миколайчук Владислав, Ковальчук Теодор, Кисіль Григорій	^в Баранський Юзеф ^в
	[усього 5176]			

904.		1	[г] і дружини свідка матір ^г Кароліна Марчак – перед Великоднем у Великий четвер біля Смик[ова], село Студзянка ⁶⁵⁰ , Дубенський пов., застрелена місц[евими] укр[аїнцями]	^д Караберія Станіслав ^д
Гута Антонівецька ⁶⁵¹ , Кременецький пов.				
905.		12	Сокульський – 12 осіб убито в пар. Шумськ, Великдень бандитами українцями, які їх порубали і спалили	^в Козицький Миколай ^в
906.		7	Рогізне ⁶⁵² , Володимирський пов.	
			Убитих сім осіб Рудницьких у травні 1943 р. Їх напали вночі місцеві укр[аїнці]	[с]
907.		5	зниклі – 11 липня 1943 р. – в Конюхах , Горохівський пов., пар. Конюхи – напали на Софіївку ⁶⁵³ при Конюхах о 10:00 год. ранку. Кожен утікав – невідомо, що сталося з сім'єю – Козминська Мар'янна – свідка, син Козминський Адам, невістка Яніна, двоє онуків – Ірена та Едвард	^в Козминський Ян ^в
908.		3	Зажицький Болеслав ⁶⁵⁴ і Леон – брати свідка, вбиті 12 серпня 1943 р. – Здолбунівський пов., у Теремному ⁶⁵⁵ (Болеслав), Рівненський пов., у Йосипівці (Леон) – викрадені українськими бандитами	
909.		1	тітка свідка Зажицька Станіслава, наприкінці липня 1943 р. вбита в селі Стійлі , Здолбунівський пов.	^в П. Зажицький ^в
	[усього 5205]			

[с. 48]

^а У документі перекреслені слова Цисарук, Охматків.

^б У польському документі з помилкою. Ідеться, ймовірно, про село Охматків, гм. Княгинине, Дубенський пов., Волинське воєв.

^{в-в} Власноручний підпис свідка олівцем.

^г У документі перекреслене слово мати.

^г Надписано над Кароліна.

^{д-д} Власноручний підпис свідка олівцем. Прізвище важко розшифрувати, інша можлива версія Раваберія.

^е Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

⁶⁴⁹ Пор. поз. 564, 1587.

⁶⁵⁰ Студзянка, село, гм. Судобичі, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁶⁵¹ Гута Антонівецька, хут., гм. Угорськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶⁵² Рогізне, кол., гм. Микуличі, Володимирський пов., Волинське воєв.

⁶⁵³ Софіївка, кол., гм. Скобелка, Горохівський пов., Волинське воєв.

⁶⁵⁴ Пор. поз. 1225.

⁶⁵⁵ Теремне, село, гм. Новомалин, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

Тартак⁶⁵⁶, Дубенський пов., пар. Дубно				
910.	89	2	Марія Лех ⁶⁵⁷ – бабуся свідка – вбита на 3-й день Великодніх свят – застрелили	
911.		2	сестри свідка, син Страмський Станіслав по дорозі зі Здолбунова вбитий – працював на дорозі – разом з іншим був убитий, у перших початках ^a , на початку серпня 1943 р.	[⁶]
912.			Крушовець Марцин учитель ^b , [^г] убит[ий] у Мізочу 25 серпня 1943 р. – як перекладач для жандармерії – застрелений німцями через «непорозуміння», вони тоді вбили чотирьох поляків	
913.			Бугай Юзеф, учитель ^c , убит[ий] у Мізочу – працював перекладачем у міському маєтку і коли об'їжджав поля з управителем загинув від бандитської української кулі – місцевої	свідчить колега: [⁶]
Тетильківці, Кременецький пов.				
914.		3	сім'я Чепеловських (3 особи) застрелені у квітні 1943 р.	
915.		1	Могильницька Мися задушена укр[аїнцями] у травні 1943 р. в Залісцях , Кременецький пов.	
916.		2	село Гуцисько Пікульське⁶⁵⁸ (свідчить сестра) під Шумськом, зникла Супинська Марія та дівер/шурин свідка Супинський Ян ⁶⁵⁹	
село Тикуча⁶⁶⁰, Коломийський пов.⁶⁶¹				
917.			з понеділка на вівторок, 6 квітня 1943 р., о 12:00 год. дня, прийшли 30 чоловіків у німецькому, мадярському та більшовицькому одязі, виламали двері, вивели їх на вулицю і сказали, калічачи з української, польською: «Йдіть ^d , будемо Польщу будувати». Зв'язали руки і повели до лісів від села Тикуча до 10 км і по дорозі запитували, де вже закінчити, вкрали кишенькові годинники	
	[усього 5215]			

^a Так у документі.^b Власноручний підпис свідка олівцем.^v Надписано над убит[ий].^г У документі викреслено Ірус.^г У документі польською мовою з помилкою.⁶⁵⁶ Тартак, село, гм. Судобичі, Дубенський пов., Волинське воев.⁶⁵⁷ Пор.: BOZW.⁶⁵⁸ Гутисько Пікульське, село, гм. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воев.⁶⁵⁹ У BOZW існує запис: Сапинський/Супинський Ян.⁶⁶⁰ Тикуча – нестановлений населений пункт у Коломийському пов., Станіславське воев.⁶⁶¹ Коломия, місто, гм. Коломия, Коломийський пов., Станіславське воев.

918.			і хліб, що дружини дали на дорогу. Говорили: «Вже вам остання година в короткі дні всім полякам» – мотузки якомсь обірвалися і звільнені почали тікати. Українці (розмовляли раптом українською) почали ловити і стріляти. Люди виїхали до Коломиї за порадою.	
919.		48	у Космачі ⁶⁶² вбито вісім сімей – сміялися, що пішли в польську партизанку у Микуличині ⁶⁶³ відбирають у людей одяг і документи, щоб вони не знали, хто є ким	
920.		1	у Пістині ⁶⁶⁴ , Коломийський пов., убили священника, свідчить чоловік, який утік з околиці Коломиї	
921.	34		брат свідка – Шреффель Тадеуш ⁶⁶⁵ у Вікнинах , Кременецький пов., пар. Катербург, убит[ий] 12 липня 1943 р. – він поїхав по свої речі з Кременця і там його вбили	
922.		2	вчителька Мамутівна Амелія ⁶⁶⁶ убит[а] разом з братом свідка	
923.	22	1	Косицький Зигмунд ⁶⁶⁷ загинув разом з ними	
924.		4	Марковський Ян ⁶⁶⁸ – убитий з матір'ю, дружиною та дитиною	
925.			в Люлівці , Горохівський пов., 12 липня [а] 1943 р. Вбивали українці з навколишніх сіл і місцеві – стріляли, [вбивали] сокирами	
926.		4	Войцеховський Юзеф ⁶⁶⁹ (троє дітей і він) – дружина втекла	
927.		5	Скавинський Юзеф ⁶⁷⁰ (4 особи)	
			Княжин біля Вишнівця ⁶⁷¹ , Кременецький пов.	
928.	45	1	Морозгальська Зофія ⁶⁷² вбита 12 червня 1943 р. – забрали місц[еві] укр[аїнці]	

^a У документі викреслено червня.

⁶⁶² Космач, село, гм. Космач, Надвірнянський пов., Станіславське воєв.

⁶⁶³ Микуличин, село, гм. Микуличин, Надвірнянський пов., Станіславське воєв.

⁶⁶⁴ Пістинь, двір, містечко, гм. Пістинь, Косівський пов., Станіславське воєв.

⁶⁶⁵ Пор. поз. 884, 962, 1161.

⁶⁶⁶ Імовірно, йдеться про Меланію Момот, записану у BOZW. В описі обставин смерті з'являється наступна інформація: «Учителька. Повернулася з Кременця, повіривши запевненням сільського голови українця про безпеку. Вона була вбита українськими поліціантами або вихователями в селі Окнини Дужі/Окнини Великі у квітні 1943 р.». Пор. поз. 884, 963, 1161.

⁶⁶⁷ Пор. поз. 884.

⁶⁶⁸ Пор.: BOZW; місце злочину збігається, інша дата смерті.

⁶⁶⁹ У BOZW є чотири особи з тими самими прізвищами та іменами, додатково є розбіжності щодо кількості жертв. Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретною особою.

⁶⁷⁰ У BOZW існує запис: Скавинський Юзеф (із сім'єю).

⁶⁷¹ Княжин (Воля Вільсона), гм. Колодне, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶⁷² Пор.: BOZW.

929.	34	1	Зих Ян ⁶⁷³ – убитий – застрелений на початку червня 1943 р.	
930.	18	1	Рогальський Францишек ⁶⁷⁴ убит[ий] на початку червня 1943 р. – замучений	^a Ж. Новак ^a
	[усього 5283]			

[с. 51]

931.		2	убиті в машині – Дрогомирецький Альбін ⁶⁷⁵ у липні 1943 р. на возі між Вишнівцем і Кременцем – застрелений, син Едвард ^б вивезений до лісу, невідомо, що з ним сталося	
932.		1	Єсиковиц Казимеж – у Кременецькому пов., маєток	
933.		5	[^в] Жалендовський Єжі і другий двоюрідний брат – у той самий час – Боярський Ян – винокур маєтку – прийшли, вивели з хати на дорогу і пострілили, Єсиковича на дорозі його і візника застрілили, Вуйцицький Юзеф – застрелений укр[аїнцями]	[^г]
934.		1	Роман Турецький ^{676 г} брат свідка ^д , убит[ий] у Білому Камені ⁶⁷⁷ , Золочівський [^а] пов., убитий сокирами, минулого тижня на початку вересня 1943 р. (лісничий) – місцевими українцями – підозрілі: Мартинюк, Затвардський Іван – учитель – вбиває всіх поляків	
935.		1	Завадський Здзислав (лісничий), убитий того самого дня	
936.		5	уся сім'я Маліновських (лісник – 5 осіб), залишилася стара мати, яка була на печі і стала свідком знущань над ними	
937.		36	6 сімей самих лісників. Свідчить пані з Кременецького комітету ⁶⁷⁸	^е Вольська Яніна ^е
938.		3	Стичинські (осіб 3) – батьки й син у [^є] Куликові ⁶⁷⁹ , Кременецький пов., у червні 1943 р.	

^a-^a *Власноручний підпис свідка синім олівцем.*

^б *Надписано над син.*

^в *У документі перекреслене слово Лавар.*

^г *Власноручний нерозбірливий підпис свідка зеленим олівцем.*

^г-^г *Надписано над убит[ий].*

^д *У документі перекреслені слова Кременецький пов.*

^є-^є *Власноручний підпис свідка олівцем.*

^є *У документі перекреслені літери Крем.*

⁶⁷³ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. У базі зате з'являється Ян Збих, убитий 15 травня 1942 р.

⁶⁷⁴ У BOZW існує запис: Рогальський Францишек; дата смерті: 24 квітня 1943 р.

⁶⁷⁵ У BOZW зазначено: Дрогомирецький, ім'я відсутнє (з сім'єю).

⁶⁷⁶ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1464, 1468.

⁶⁷⁷ Білий Камінь, містечко, гм. Золочів, Золочівський пов., Тернопільське воєв.

⁶⁷⁸ Можливо, що йдеться про осередок Центральної ради опіки.

⁶⁷⁹ Куликів, село, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

939.		2000	2000 вбитих у Кременецькому пов.	^{a-3} По-тоцька ^a
	[усього 7337]			

Цеценівка, Кременецький пов., пар. Катербург				
940.	42	1	Казимеж Яшукович – 7 квітня 1943 р. вдень на нього напали бандити-українці – в полі пограбували і покинули вбитого	
941.	21	1	візник Юзек Вуйцицький убитий разом з ним	
942.	65 17	3	вночі прийшли – ⁶⁻⁶ червня ⁶ [1943 р.] трьох розстріляли: Болеслав Боярський ⁶⁸⁰ – керівник винокурні, Жолендовський Єжі – 22 роки – комірник у державному маєтку, Годлевський Вітольд – як допоміжна сила в маєтку – вночі прийшли українські партизани, відвели їх на могили біля ставка і двох застрелили одразу, з винокура зняли взуття і пограбували будинок	
943.		1	коваль – Квятковський Раймунд ⁶⁸¹ у середині ^a березня 1943 р. застрелений	
944.		4	у сусідньому маєтку вбито радника Цепеловських – інженер сільського господарства і оберлайтер ⁶⁸² маєтків (резиденція в Тетильковцях) – 21 березня 1943 р. – інженер, його батько, мати, брат – дружина поранена в шию – протягом 10 днів одужала	Квятков-ськ[-а/-ий] ^г
945.		1	мати свідка – Агнешка Шик ⁶⁸³ вбита – застрелена і спалена в Медведівці ⁶⁸⁴ , Кременецький пов. – 28 квітня 1943 р.	
946.		6	Гасвський Юзеф ⁶⁸⁵ , Емілія дружина, дочка Антоніна Кулик і її трое дітей: Ванда, Лолек і Марися – вона поріzana, четвергована, діти побиті й спалені, батько з розрізаною головою, Емілія втекла – застрелили її	
	[усього 7354]			

[с. 52]

^{a-3} *Власноручний підпис свідка.*

⁶⁻⁶ *Надписано над розстріляли.*

^a *Надписано над березня.*

^г *Власноручний підпис свідка олівцем, у документі прізвище закінчується літерою к.*

⁶⁸⁰ Пор.: BOZW.

⁶⁸¹ У BOZW існує запис: Квятковський Раймунд/Ромуальд; інформація про рід занять відсутня.

⁶⁸² Нім. управитель, керівник.

⁶⁸³ Пор.: BOZW.

⁶⁸⁴ Медведівка, хут., маєток, гм. Дедеркали, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶⁸⁵ Пор.: BOZW.

947.		7	Жепецькі ⁶⁸⁶ (осіб 7) – в одну ніч 28 квітня 1943 р. пострілено – синаві скрутили руки й ноги, одне з дітей, яке сховалося під ліжком, залишилося	
948.		4	Кучальські ⁶⁸⁷ (осіб 4): Марія, чоловік Міхал ^a , малий син – раніше, на початку квітня [1943 р.]	
949.		2	Лащевський Францишек, Мар'ян Лащевський	
950.		7	Молодецька Марія, Гжондковські (6 осіб) – у Михайлівці, Кременецький пов.	
951.		3	Климчак Владислав з дружиною і дочкою	
952.		6	Гаєвський Якуб з дружиною і чотирма діти	
953.		3	Павликовський – з дружиною і дочкою Манькою	
954.		5	Гловацький із сином, дружиною і дітьми	
955.		3	Гаєвський з дітьми (двома)	
956.		1	старий Голецький Флоріан у [6] Загірцях ⁶⁸⁸	
957.		2	Пилявські (2 особи) [в Загірцях]	
Васьківці⁶⁸⁹, Шумська пар.				
958.		3	Гордзилевський Ян, Лещинський, Вацлав Фраяновський (Михайлівка)	
Михайлівка				
959.		1	Вацлав Трояновський убит[ий] у травні 1943 р. – йому зламали руки й ноги	
960.		1	Станіслав Косицький загинув на дорозі	
961.		1	Міхал Дроздовський – що з ним зробили – невідомо	
962.		1	Тадеуш Шреффель ⁶⁹⁰ – колега вчитель, «20 років вчителювання» ^b – село Вікнини – вбив його учень, українець	
963.		1	Мамонтова Емілія ⁶⁹¹ – вбита, також учителька	

^a Надписано над чоловік.

^b У документі перекреслена літера х.

^{b-b} Надписано над село.

⁶⁸⁶ У BOZW виступають наступні записи, що містять це прізвище: Жепецька Геновефа; Жепецька Гелена; Жепецька Юзефа; Жепецька Магдалена; Жепецький Францишек (два записи); Жепецький Роман; усі жертви були мешканцями того самого населеного пункту і більшість була тут убита, дата смерті наближена; лише у випадку Францишека Жепецького вказано інше місце злочину. Пор. поз. 1235, 1339.

⁶⁸⁷ У BOZW виступають наступні записи, що містять це прізвище: Кучальська Марія/Ядвіга; Кучальський Міхал; Кучальський Мирослав.

⁶⁸⁸ Загірці, село, гм. Дубно, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁶⁸⁹ Васьківці, село, гм. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁶⁹⁰ Імовірно, йдеться про вказаного у BOZW Тадеуша Шреффеля. Пор. поз. 884, 921, 1161.

⁶⁹¹ Імовірно, йдеться про вказану у BOZW Меланію Момот. Пор. поз. 884, 921, 1161.

964.		1	Маліновська Юзефа їхала по речі до Комарівки, Кременецький пов.	а-Камінська Марія ^а
	[усього 7406]			
село Забара , Кременецький пов., пар. Шумськ				
965.	40	1	Полянська Катажина – убит[а] під час Великого тижня з Великого четверга на Велику п'ятницю 1943 р.	
966.		2	Полянський Вацлав – син (14 років), Генрик (1 рік) – пострілені у хаті	
967.	18	1	Ястшембський Тадеуш ⁶⁹² – застрелений у цій хаті	
968.	50	1	Ястшембська ⁶⁹³ – заміжня – спалена в хаті	
969.	25	1	Кичаковська Александра була застрелена під час утечі в саду	
970.	76	1	Тважинський Рафал помер від страху під час стрілянини	
971.		3	Рокитницька Петронела – ⁶ 18 років ⁶ , Ян – ^в 20 років ^в , були спалені в хаті разом з їхньою матір'ю (40 років)	
972.		1	Пушкевичева спалена в хаті	
973.			Боцьоровська Анна спалена в хаті	
974.		3	Весоловські (3 особи) були спалені в хаті	
975.		3	ще одна сім'я, прізвища якої свідок не знає (чоловік, дружина і дитина)	
976.		1	у ніч з 18 на 19 березня 1943 р. – Кульчицький Максиміліан ⁶⁹⁴ був забраний з хати і в полі застрелений – його брат Піус був важко поранений в той самий час	
977.	25	1	Шиммельський Станіслав тієї самої ночі був застрелений у дворі під час втечі	
село Заліці ⁶⁹⁵				
978.	37	1	Годлевський Станіслав був виведений з квартири і застрелений	
979.		1	Панна Могильницька була забрана до лісу і застрелена	
	[усього 7427]			

^{а-а} Власноручний підпис свідки.

^{б-б} Надписано над Петронела.

^{в-в} Надписано над Ян.

⁶⁹² Пор.: BOZW.

⁶⁹³ У BOZW є запис: Ястшембська Марія; вік: близько 40 років.

⁶⁹⁴ Пор.: BOZW.

⁶⁹⁵ Заліці, село, гм. Угорськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

Угорськ ⁶⁹⁶ , Кременецький пов.				
980.		1	Станський ⁶⁹⁷ – агроном, убит[ий] ^{a-z} 18 на ^a 19 лютого 1943 р., вивезений до лісу і постріл в рот. Убили там ^б трьох щуцманів ⁶⁹⁸ : Іванюк з Одерадівки ⁶⁹⁹ , Цимбалюк із Залісців	
Данилівка ⁷⁰⁰ , пар. Кути ^в				
981.		1	Красицький Станіслав ⁷⁰¹ з 18 на 19 квітня [1943 р.] – постріл у рот	
982.		1	колишній ^г учитель Сойбель (працював лісником) у той самий час	
983.		2	Карпюк – лісничий – застрелений і Ванда з ним застрелена – з Ватинця ⁷⁰² – вивезені до лісу і пострілені	[^г]
984.		3	батьки свідка – Дуль Валентин ⁷⁰³ і Юзефа Дуль, і сестра Анна – село Гутин ⁷⁰⁴ , Володимирський пов., Заблотківська пар. ⁷⁰⁵ – були вивезені 11 липня 1943 р. до лісу і вбиті разом, з усього села багато хто втік, тому свідок не знає, чи були вони точно вбиті	
985.		4	сестра заміжня з колонії Судова – вбита у хаті з трьома дітьми	
986.		8	2 сім'ї двоюрідних братів у колонії Новини разом з сім'ями – Дуль Ян ^а (4 особи), Дуль Антоні ⁷⁰⁶ (4 особи)	^с -Дуль Адам ^с
масток Жолобки ⁷⁰⁷ , Кременецький пов.				
987.		1	Сенявський Юзеф, садівник ^с – був виведений і зник	

^{a-z} Надписано над убит[ий].

^б Надписано над трьох.

^в У документі Кутинь.

^г Надписано над учителем.

^г Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

^д Надписано над осіб.

^{с-с} Власноручний підпис свідка.

^с Надписано над Юзеф.

⁶⁹⁶ Угорськ, село, гм. Угорськ, Кременецький пов., Волинське воев. У BOZW є два такі записи, в яких указано Угорськ як місце смерті/злочину: прізвище відсутнє, ім'я відсутнє; Станський Еустахи.

⁶⁹⁷ Пор. BOZW; в описі обставин смерті з'являється інформація: «44 роки, довоєнний повітовий інструктор сільського господарства». Пор. поз. 997.

⁶⁹⁸ Нім., тут: український член німецької допоміжної поліції.

⁶⁹⁹ Одерадівка, село, гм. Угорськ, Кременецький пов., Волинське воев.

⁷⁰⁰ Данилівка, хут., гм. Угорськ, Кременецький пов., Волинське воев.

⁷⁰¹ Пор.: BOZW; місце злочину: Будки, хут. (Кременецький пов.); крім того, в описі обставин смерті з'являється інформація: «16 років. Викрадений до лісу і вбитий упівцями в березні 1943 р.»

⁷⁰² Ватинець, фільв., село, гм. Свинохи, Горохівський пов., Волинське воев.

⁷⁰³ У BOZW існує запис: Дуль (сім'я); місце злочину і пов. збігаються, інформація про злочин розбіжна.

⁷⁰⁴ Гутин, кол., гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воев.

⁷⁰⁵ Заболотці, село, гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воев.

⁷⁰⁶ У BOZW існують два такі самі записи: Дуль Антоні; місце злочину: Новини (Володимирський пов.). Пор. поз. 643, 1410.

⁷⁰⁷ Жолобки, маєток, село, гм. Угорськ, Кременецький пов., Волинське воев.

988.		1	Затуер Роман [був] застрелений в дорозі як робітник – вони їхали на машині, напали бандити українці	
989.		18	18 робітників убиті в той самий час	
	[усього 7467]			

990.			Мости ⁷⁰⁸ , Кременецький пов. – убито багато і попалено	
			у Кутах костел спалений і село спалене – ксьондз ⁷⁰⁹ виїхав до Кракова	
991.			село Вілія ⁷¹⁰ , Здолбунівський пов., пар. Новородчиці ⁷¹¹	
992.	48	1	Кубицький Станіслав – убит[ий] у червні 1943 р. під час поїздки за зерном додому – застрелили його	
993.		1	Гембський Ян – з Острога ⁷¹² додому доїжджав і його застрелили	
994.		1	Кролевич Анна убит[а] в саду за хатою – поколена, вбита – українські бандити з сусідніх сіл	
995.		1	Байцерук Адам – застрелили його вночі в хаті	
996.		1	Подгордецькі (3 особи) – жорстоко вбиті та спалені	^a Євген Гловацький ^a
Угорськ				
997.		1	Станіслав Станський ⁷¹³ убитий у звірячий спосіб	
998.		1	Марія, дівоче Левандовська, Бостникова убит[а] в Кременці	
999.		1	Зофія Левандовська ⁷¹⁴ – її сестра – [убита] в Бережцях	
1000.		1	Євгенія Богушівна убит[а] в Бережцях	
1001.		1	Збігнев Гурецький [убитий у] Кременці	
1002.		1	Макаліська поколена ножами в Шпиколосах ⁷¹⁵	
1003.		1	Влосяк Францишек убит[ий] у Пищатинцях	

[с. 56]

^a - ^a Власноручний підпис свідка синім олівцем; у польському оригіналі з помилкою.

⁷⁰⁸ Мости, село, гм. Угорськ, Кременецький пов., Волинське воев.

⁷⁰⁹ Парохом у пар. Кути на той час був о. Шимон Янковський (1903–1947); висвячений у 1928 р., парох пар. Кути (Кути, Кременецький дек.); на початку травня 1943 р., після атак УПА на костел, з боку Української повстанської армії, евакуювався з парафіянами до Кременця, а потім (приблизно в середині 1943 р.) дістався до Люблинщини (М. Dębowska, L. Porek, *Duchowieństwo...*, цит. вид., с. 431).

⁷¹⁰ Вілія, маєток, село, гм. Новомалин, Здолбунівський пов., Волинське воев.

⁷¹¹ Новородчиці, село, гм. Новомалин, Здолбунівський пов., Волинське воев.

⁷¹² Острог (Острог над річкою Горинь), місто, гм. Острог, Здолбунівський пов., Волинське воев.

⁷¹³ У BOZW нема жодного запису, присвяченого цій особі, знаходиться лише Евстахи Станський, місце злочину: Угорськ (гм. Угорськ, Кременецький пов.). Пор. поз. 980.

⁷¹⁴ Пор.: BOZW.

⁷¹⁵ Шпиколоси, маєток, село, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воев.

1004.		1	Окошко Міхал ⁷¹⁶ – убит[ий] в Одерадівці	
1005.		1	Зелинський – 12 років– зарізаний	
1006.		2	Дрогомирецький ⁷¹⁷ – батько і син убиті в Куниці	
1007.		1	Воляницький убит[ий] у Червоній ⁷¹⁸	
1008.		1	Хрипейва убит[ий] у Малому Куниці	
1009.		1	Заблоцька [убита в Малому Куниці]	
1010.		1	Сіхневич [убитий у Малому Куниці]	
1011.		1	Панек Станіслав ⁷¹⁹ убит[ий] у Дедеркалах	^a М. Гулинський ^a
			[усього 7488]	

[с. 57]

Шубків⁷²⁰, гм. Тучин, Рівненський пов.				
1012.		2	Хмелевський із сином убиті в червні 1943 р. – напали з сокирами	
1013.		3	Трьох молодих людей – Маковський ⁷²¹ , Рівненський [пов.] ^б , Сельпак убиті – вони виїжджали на жнива і там були вбиті – українська місцева банда	
1014.		70	70 поляків убитих під час жнив	^в Мастей ^в
1015.	8		дочка свідка – Янця Колодзей (8 років) – убита в Порицьку в середині серпня 1943 р.	
1016.	72		мати Марія Павловська (72 роки) [у середині серпня 1943 р.] і спалений будинок	^в Гелена Колодзей ^в
Гульча⁷²², Здолбунівський пов., пар. Мізоч				
1017.		2	Бодзяковські Юзеф та Едвард (син) убиті 25 березня 1943 р. – їх затягли до льоху і на картоплі вбили	

^a-^a Власноручний підпис свідка синім олівцем.

^б Надписано над Маковський.

^в-^в Власноручний підпис свідка.

⁷¹⁶ У BOZW існує запис: Окошко Міхал; інше місце злочину: Бірки (гм. Дедеркали, Кременецький пов.).

⁷¹⁷ У BOZW нема жодного запису, що містить це прізвище. Імовірно, йдеться про вказаного в базі Альбіна Дрогомирецького та його сина. Пор. поз. 931.

⁷¹⁸ Червона, кол., гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воєв.

⁷¹⁹ У BOZW існує запис: Панек, ім'я відсутнє; місце злочину: Великі Дедеркали.

⁷²⁰ Шубків, маєток, село, гм. Тучин, Рівненський пов., Волинське воєв.

⁷²¹ У BOZW існує запис: Маковський Станіслав; інше місце злочину: село Святе/Свяце/Свяце/Святин (Рівненський пов.), та інша дата злочину: 4–5 лютого 1944 р.

⁷²² Гульча, село, гм. Здовбиця, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

1018.		1	Потопйонек Стефан у Верхові , Острівський пов., пар. Острів ⁷²³ , поколений ножами і багнетами 22 серпня 1943 р.	
1019.		1	Міхал Звєжховський ⁷²⁴ убит[ий] у Верхові з дочкою Антоніною	
1020.		1	Щиглевські – забрали до лісу і вбили в той самий час	^a Венцлавек ^a
поселення Ланівка , Володимирський пов., пар. Селець Волинський ⁷²⁵				
1021.		2	Юзеф Кобиляж ⁷²⁶ ^b батько свідка ^b , убит[ий] 12 березня [1943 р. – місцеві українці – і мати Марія Кобиляж ⁷²⁷	
1022.		3	Агнешка Кобиляж – сестра (17 років) – 9-річний племінник Болеслав Кобиляж ⁷²⁸ , 17-річна сестра Агнешка вбита і спалена; 9-річний хлопець загинув від кулі. Батьки лежали на подвір'ї, поки їх не поховали. Трьох братів втекли	
1023.		6	сім'я Куденців – у Марії-Воля ⁷²⁹ , гм. Селець Волинський, Володимир-Волинський пов. дім свідка ^b пограбований доценту, дім Куденців спалений	
1024.		1	Осоховський ⁷³⁰ – Марія-Воля, Володимирський пов.	
	[усього 7580]			

1025.			12 липня 1943 р. вбитий ^г українцем син Осоховських отримав розумове сплутання. У будинку Шайногів ⁷³¹ – було вбито	
1026.		7	7 осіб 12 липня 1943 р.	Стефанія ^г
			16 липня 1943 р. Борочиче , Берестецький пов., пар. Горохів	

[с. 58]

^{a-а} Власноручний підпис свідка.

^{b-б} Надписано над убит[ий].

^b Надписано над пограбований.

^г Надписано над українцем.

^г Власноручний підпис свідка, прізвище нерозбірливе.

⁷²³ Імовірно, йдеться про Острог.

⁷²⁴ У BOZW нема жодного запису, присвяченого цій особі; знайдено лише запис: Звєжховський Міхал; місце злочину: Новосілки (Здолбунівський пов.).

⁷²⁵ Селець, маєток, село, гм. Микуличі, Володимирський пов., Волинське воев.; осідок пар., яка в міжвоєнний період належала до Володимирського деканату.

⁷²⁶ Пор.: BOZW.

⁷²⁷ Як вище.

⁷²⁸ Як вище.

⁷²⁹ Марія-Воля, кол., гм. Микуличі, Володимирський пов., Волинське воев.

⁷³⁰ У BOZW є три записи, що містять це прізвище: Осоховський/Осоховський Міхал; Осоховський/Осоховський Станіслав; Осоховський/Осоховський, ім'я відсутнє, місце злочину: Марія-Воля (Володимирський пов.).

⁷³¹ У BOZW є два записи, які містять це прізвище: Шайнога, ім'я відсутнє; Шайнога Ян, місце злочину: Марія-Воля (Володимирський пов.).

1027.		2	Маліновський Станіслав ⁷³² з дружиною Емілією вбиті сокирами вдень українцями, ймовірно сусідами	
1028.		1	Вжос Роман ⁷³³ – застрелений	
1029.		1	Конопко Генрик ⁷³⁴ – [застрелений]	
1030.		1	Конопко ⁷³⁵ батько – зарубаний сокирами	
1031.		1	Катажина Собчинська ⁷³⁶ – мати свідка – вбита 12-річним хлопчиком сокирою і кинута у вогонь – 80-річна старенька	[^a]
			250 осіб, Куповальці – сусіднє село	
1032.		1	чоловік свідка – Жуковський Станіслав ⁷³⁷ убитий 16 липня 1943 р. – застрелений	
1033.		6	Лазовські ⁷³⁸ (6 осіб) – сестра свідка – вбиті, поранені і кинуті у вогонь	
1034.		1	друга сестра – вдова Пауліна Войцеховська ⁷³⁹ вбита і кинута у вогонь	
1035.		4	Малецький Стефан ⁷⁴⁰ (4 особи)	
1036.		1	матір чоловіка – Магдалена Жуковська ⁷⁴¹ застрелена	
1037.		1	Савицький Валери ⁷⁴² – застрелений	
1038.		9	Розалевич ⁷⁴³ з усією сім'єю (9 осіб)	
1039.		3	Вітковські (3 особи) – у чоловіка були порізані кінцівки тіла	
1040.		2	Конопко Миколай ⁶ , батько і син Казимеж ⁷⁴⁴ застрелені – порізані так, що десь тиждень лежали в зерні і вмирали	
1041.		1	Конопко Ян ⁷⁴⁵ та син Станіслав, дочка Ванда, матір Францишка	
	[усього 7622]			

^a *Власноручний нерозбірливий підпис свідка.*

⁶ *Надписано над батько.*

^в *Надписано над син.*

⁷³² Пор.: BOZW. Пор. поз. 558, 1566.

⁷³³ Пор. поз. 559, 1566.

⁷³⁴ Пор.: BOZW. Пор. поз. 560, 1187.

⁷³⁵ У BOZW існує запис: Конопко Пйотр; місце злочину: Борочице; з опису обставин смерті впливає, що він «був зарубаний сокирою [...] разом з дружиною Леонтиною і сином Генриком». Пор. поз. 560, 1186, 1566.

⁷³⁶ Пор.: BOZW. Пор. поз. 554, 854, 1566.

⁷³⁷ Пор.: BOZW.

⁷³⁸ У BOZW є п'ять записів з цим прізвищем: Лазовська Антоніна; Лазовська Ельвіра; Лазовська Пелагія; Лазовська Ромуальда; Лазовський Александер, місце злочину: Куповальці, обставини злочину збігаються.

⁷³⁹ Пор.: BOZW; місце злочину: Люлівка/Люлівка-Венгерщина.

⁷⁴⁰ Як вище.

⁷⁴¹ Пор.: BOZW; місце злочину: Куповальці.

⁷⁴² Як вище.

⁷⁴³ У BOZW існує запис: Розалевич (сім'я); місце злочину: Люлівка/Люлівка-Венгерщина.

⁷⁴⁴ Див. інформацію щодо Миколая та Казимежа Конопків (поз. 780).

⁷⁴⁵ Пор. поз. 777.

1042.		1	Антоні Гілевич ⁷⁴⁶ застрелений	
1043.		4	Марковський Ян ⁷⁴⁷ (осіб 4) – вбита сім'я – забрали дочку 8-річну українці і не хочуть її віддавати	
1044.		10	Кузняревич ⁷⁴⁸ (10 осіб)	
1045.		4	Мрозовські (4 особи)	
1046.		1	Марцинкевич Владислав ⁷⁴⁹ – застрелений	
1047.		3	Скавинські (3 особи)	
1048.		2	Звежанські (2 особи). Проїжджі з Люблинського були вбивані	^a -Евеліна Зукоська ^a
1049.	16 20	3	дочка і зять свідка – Яніна Тесаревич ⁷⁵⁰ , Владислав Тесаревич ⁷⁵¹ – у селі Королівський Міст ⁶ , Кременецький пов., 10 травня 1943 р.; застрелені українцями з Куликова: Чумакевич – один з убивців	
1050.	30		Францишка ⁷⁵² – лівів'янка, вчителька у Кімнатці ⁷⁵³ [^a] вбита в Урлі ⁷⁵⁴ того самого дня – викручені руки в жакливий спосіб	^r -Емілія Куровська ^r
Кременець				
1051.	40	4	Людвік Шташевський – убит[ий] у квітні 1943 р. ножами, зарізаний разом з дружиною Марією та двома дітьми – хлопчиком і дівчинкою	
1052.		1	Люцина Пекарська ⁷⁵⁵ – вчителька, вбита в травні 1943 р. ножами – перерізані артерії	^r -Камінська Ф. ^r

^a-^a Власноручний підпис свідки. У документі Евелна замість Евеліна.

⁶ У документі Королівських Мостах. Йдеться, ймовірно, про хутір Королівський Міст, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

^b У документі перекреслений фрагмент Кн. пов.

^r-^r Власноручний підпис свідки.

^r-^r Власноручний підпис свідки чорним атраментом.

⁷⁴⁶ Пор.: BOZW.

⁷⁴⁷ Пор.: BOZW; інформація про 8-річну дочку відсутня.

⁷⁴⁸ У BOZW є вісім записів, що містять це прізвище: Кузняревич/Кузнєревич Анеля; Кузняревич/Кузнєревич Броніслава; Кузняревич/Кузнєревич Ядвіга; Кузняревич/Кузнєревич Ян; Кузняревич/Кузнєревич Марія; Кузняревич/Кузнєревич Станіслав/Станіслава; Кузняревич/Кузнєревич Владислав; Кузняревич/Кузнєревич Зофія, місце злочину: Широке.

⁷⁴⁹ У BOZW існує запис: Марцинкевич, ім'я відсутнє; місце злочину та гм. нестановлені (Кременецький пов.).

⁷⁵⁰ Пор. поз. 1335.

⁷⁵¹ Як вище.

⁷⁵² У BOZW існує запис: Березницька/Бережницька/Береневська Францишка; місце злочину: Угли.

⁷⁵³ Кімнатка, село, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁷⁵⁴ Урля, хут., гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁷⁵⁵ У BOZW існує запис: Пекарська, ім'я відсутнє; дата смерті розбіжна.

1053.		3	Водняк Чеслав ⁷⁵⁶ – з дружиною та братом Водняком Мечиславом – добиті палицями – тіл не знайдено, лише кров, у липні 1943 р. – у Варковичах ⁷⁵⁷ , Дубенський пов.	
	[усього 7658]			

[с. 60]

1054.		1	Васуровський убитий – застрелений і кинутий у воду у вересні 1943 р. – у Варковичах	[^a]
1055.		3	двоюрідний брат свідка – Мар'ян Жабський ⁷⁵⁸ із сином Яном ⁷⁵⁹ і дочкою Марією з неділі на понеділок 6 вересня 1943 р. українцями вночі – забрали і вбили, вивезли на кінське окопище ⁷⁶⁰ – пострілені з револьверів і порізані	
1056.		2	двоюрідні брати ^b свідка – Пйотр Овсянський ⁷⁶¹ та Владислав Овсянський ⁷⁶² у Ласківцах ⁷⁶³ , Тереховлянський пов., у момент вступу німців – вбиті українськими міліціантами – з цього самого села	Овсянський Владислав – неграмотний
1057.		1	Гурецький Збігнев ⁷⁶⁴ убитий 14 серпня 1943 р. у Кременці – застрелений укр[аїнцями]	^b Гурецька Марія ^b
Шумськ				
1058.		1	Кужей Адам ⁷⁶⁵ убитий – забрали з ^c дому, як і інших навесні у березні 1943 р.	
1059.		1	Фідлер Антоні ⁷⁶⁶ убит[ий] – застрелений укр[аїнцями]	
1060.		1	Куронь у Шумську вбитий	^c Яніна Зацна ^c
Кременець				
1061.	22	1	Затур Ромек убитий 11 серпня 1943 р. – забрали машину з дороги і вбили [^d] місцеві укр[аїнці]	

^a Власноручний нерозбірливий підпис свідки чорним атраментом.

^b Надписано над свідка.

^{b-в} Власноручний підпис свідка.

^c У документі перекреслені літери до.

^{c-г} Власноручний підпис свідки чорним атраментом.

^d У документі перекреслений фрагмент застрелили пр.

⁷⁵⁶ Пор.: BOZW.

⁷⁵⁷ Варковичі, містечко, село, гм. Варковичі, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁷⁵⁸ У BOZW існує запис: Жабський, ім'я відсутнє; місце злочину: Могильниця.

⁷⁵⁹ Пор.: BOZW.

⁷⁶⁰ Імовірно, це місцева назва для кладовища для тварин.

⁷⁶¹ Пор.: BOZW.

⁷⁶² Як вище.

⁷⁶³ Ласківці – населеного пункту не встановлено.

⁷⁶⁴ У BOZW існує запис: Гурецький, ім'я відсутнє.

⁷⁶⁵ Пор. інформацію, що стосується Адама Кужея (поз. 900).

⁷⁶⁶ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1467.

1062. ^а		1	Варфалюк Юлія ⁷⁶⁷ – 11 серпня [1943 р.] застрелена на дорозі, коли йшла по зерно до Вишнівця	[^б]
1063.	49	1	мати свідка – Любов Варшанська вбита 22 березня 1943 р. у Кременці – застрелена	[^в]
	[усього 7671]			

[с. 61]

Дубенський пов. – село Черець ⁷⁶⁸				
1064.		1	Михальський Войцех ⁷⁶⁹ – батько свідка під час жнив – коли йшов у поле, був прострелений в ногу і отримав 16 отворів ножом, наприкінці липня 1943 р. місцевими українцями: Ксендзик	^г А. Михальський ^г
1065.		8	у Смізі, Дубенський пов., сім'я Сайтелів: Броніслав Сайтель ^г із двома дітьми ^г , дружиною Катажиною, Павлом і Кларою Сайтелями – син їхній Зенон і дочка Зофія (у тартаку)	
1066.		1	чоловік свідка – Роман Павлович ⁷⁷⁰ поїхав до Берестечка і був убитий у травні 1943 р. Підозрювані українці: Марко Палій, сільський голова з Бужан	^г Гелена Павлович ^г
Кременець				
1067.		1	Нівінська Юлія – вбита в серпні 1943 р. – прийшли додому – вона була хвора, застрелили її, а будинок спалили	
1068.		1	Доманський ⁷⁷¹ – порізали його в серпні 1943 р.	Трусс ^д
1069.		1	чоловік свідка – Неподал Вацлав убитий у Будеражі ⁷⁷² , Здолбунівський пов., пар. Мізоч – сусіди сказали, що його було вбито, коли на городі все робилося – в липні – прийшли бандити і вбили	^г Г. Неподал ^г

^а Виправлено з 1 на 2.

^б Власноручний нерозбірливий підпис свідка чорним атраментом.

^в Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

^{г-г} Власноручний підпис свідка чорним атраментом.

^{г-г} Надписано над дружиною Катажиною.

^д Власноручний підпис свідка олівцем.

⁷⁶⁷ Пор.: ВОZW.

⁷⁶⁸ Черець, кол., гм. Млинів, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁷⁶⁹ Пор.: ВОZW; місце злочину: Клин, хут. (Дубенський пов.).

⁷⁷⁰ Пор.: ВОZW.

⁷⁷¹ Пор. поз. 1405.

⁷⁷² Будераж, село, гм. Будераж, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

1070.		1	дружина свідка – Міллер Кароліна, вбита 13 липня 1943 р. в Малому Щитуні ⁷⁷³ біля Сокаля – застрелена українцями; підозрювані: Фидко Ришко, Павло Пакула, Бабуса Понас, Пикула Василь	^a Мілех Ігнаці ^a
	[усього 7685]			

[с. 62]

1071.		1	Новачинський Здзислав убит[ий] у Жукові ⁷⁷⁴ , Рівненський пов., в лісничівці, 7 березня 1943 р. – застрелений	^a Гелена Глассер ^a
1072.		5	зять свідка Новожи Юзеф – у Болдині ⁷⁷⁵ , Костопільський пов. – убитий українцями тупим предметом, разом із чотирма дітьми в липні 1943 р.	
1073.		1	Юзеф Файгребаль з сім'єю (5) – у Яновій Долині у Великий четвер 1943 р.	
1074.		2	Камінські Адольф і Зигмунд у Малому Селищі ⁷⁷⁶ , Костопільський пов. – перед Великоднем – українцями	
1075.		6	Щуровські спалені в Малому Селищі (Мечислав Щуровський ⁷⁷⁷)	
1076.		4	Багінський Домінік з сім'єю (2 дочки та двоє старших)	^a С. Кралл ^a
1077.		7	мати свідка – Марія Тодвен – вбита в липні 1943 р. в Жджарах, Володимирський пов. – виведена з хати до стайні і там застрелена, дівер/шурин Павел Пендзовський у п'ятницю, на початку вересня 1943 р., застрелений з дружиною Аделею і чотирма дітьми – партизанами українцями (приїхали з лісу)	
1078.		1	Ковальська Катажина ⁷⁷⁸ в той самий час вбита	
1079.		5	Кокотин Анджей застрелений у той же час з дружиною та дитиною – дві дочки (16- та 18-річна) були виведені до лісу, згвалтовані та жорстоко вбиті	^b Ян Тодвен ^b
	[усього 7717]			

^a-^a Власноручний підпис свідка чорним атраментом.

^b-^b Власноручний підпис свідка синім олівцем.

⁷⁷³ Малий Щитунь – населений пункт невідновлений.

⁷⁷⁴ Жуків, село, гм. Клевань, Рівненський пов., Волинське воєв.

⁷⁷⁵ Болдинь, село, гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

⁷⁷⁶ Мале Селище, село, гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

⁷⁷⁷ Пор.: BOZW.

⁷⁷⁸ Як вище.

1080.		2	Ващинський Міхал ⁷⁷⁹ – батько свідка у серпні з сином Єжим – були в полі, вийшло двоє з лісу, ймовірно непевні, зв'язали і вивезли до лісу – тіла не були знайдені	^{a-} Анна Ващинська ^a
[^б]				
1081.		12	після 10 липня 1943 р., Кременецький пов. – Решнівка ⁷⁸⁰ , пар. Колодне Антоні Ганджа ⁷⁸¹ (4 особи) – приїхали бандити українці і вбили 12 осіб	
1082.		1	Марія Гейнович – приїхали і сокирами вбили	
1083.		3	Янковий Антоні – вбитий, дружина і дитина зникли	
1084.				
1085.		1	Міхал Ярцишин – брат свідка вбитий	
1086.		1	Сетник Миколай – двоюрідний брат – вбили і кинули в ящик у полі	^{в-} Ситник Вінценти ^в
Посива⁷⁸² біля Острога (під час проїзду до міста, в селі Вілія)				
1087.		2	батько свідка Марцин Стшелецький з дочкою Геленою Стшелецькою – їх напали перед світанком (сам свідок утік від куль) вбиті сокирами	
1088.		1	двоюрідна сестра Якошевська Ядвіга – вбита	
1089.		1	Радзишевський Станіслав убитий сокирами	
1090.		3	Маліновська Клементина з двома синами	
1091.		2	Сікорська Броніслава і Кшемінська (70 років) убиті разом. Свідок захистився – кинувся у воду і переплив її. Місцеві укр[аїнці] з села Вілія: [^г] голова Ревюк Іван	[^г]
		[усього 7746]		

[с. 63]

1092.	1	2	дочка Локомського Юліана – Локомська Яніна, після шлюбу Петрошевська, вбита разом з дитиною Ядзєю (1 рік) 15 серпня 1943 р. у хаті в Теремному ^а , Здолбунівський пов., Острозька пар. – вранці в неділю прийшли і вбили в хаті	
-------	---	---	--	--

[с. 64]

^{a-} ^a Власноручний підпис свідка чорним атраментом.

^б У документі перекреслено число 1081.

^{в-} ^в Власноручний підпис свідка.

^г У документі перекреслене слово, яке неможливо прочитати.

^г Власноручний нерозбірливий підпис свідка чорним атраментом.

^а У документі Теремлі. Йдеться, ймовірно, про село Теремне, гм. Новомалин, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

⁷⁷⁹ Пор. поз. 1487.

⁷⁸⁰ Решнівка, село, гм. Колодне, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁷⁸¹ Пор.: BOZW.

⁷⁸² Посива, село, гм. Новомалин, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

1093.		4	Станіслав Локомський – племінник, убитий разом з матір'ю Локомською Анною ^a , на яку напала банда, і з дітьми (двоє дітей) убиті в лісі	[⁶]
1094.	68	1	Марія Дуткевич ⁷⁸³ убита в Заболотцях, Володимирський пов., 10 вересня ^b 1943 р. через бандитів укр[аїнців] – міняються, переходять з одного села до іншого	
1095.	18	1	Садовський Владислав ⁷⁸⁴ – брат свідка убит[ий] 10 вересня ^b [1943 р.], застрелений	
1096.	60	1	Козловський Теодор – убит[ий] 10 вересня ^b [1943 р.].	
1097.	30	5	Козловський Антоні – син Теодора [10 вересня 1943 р.] і діти (5 осіб)	
1098.		2	зниклі батьки свідка: Садовський Стефан у Заболотцях з дружиною – втік син, коли почув про напад, нічого не знає про батьків ⁷⁸⁵	
Заболотці [^Г]				
1099.		2	о. парох Александрович ⁷⁸⁶ убит[ий] у Заболотцях – із господинею Марією ⁷⁸⁷	
1100.		3	Серватовський Генрик ⁷⁸⁸ , Зофія – сестра, Кароліна – сестра	
1101.		1	Вуйцик Богдан, Вуйцик Веслава – сестра [Вуйцик] Зита – сестра, їхня мати – Вуйцик Розалія ⁷⁸⁹	^Г Садовський Стефан ^Г
	[усього 7768]			

^a *Надписано над* на яку напала.

⁶ *Власноручний нерозбірливий підпис свідка.*

^b *У документі перекреслене слово липня.*

^Г *У документі перекреслене слово Липень.*

^{Г-Г} *Власноручний підпис свідка чорним атраментом.*

⁷⁸³ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. У базі є запис із такими самими ім'ям та прізвищем: Дуткевич Марія; вік: 50 років, убита з чоловіком, дата смерті: 1946 р., місце злочину: збігається.

⁷⁸⁴ У BOZW нема запису присвяченого цій особі. У базі є два записи, що містять те саме ім'я та прізвище, але інші інформації не збігаються.

⁷⁸⁵ У BOZW вказані три жінки і один чоловік з таким прізвищем, убиті в Заболотцях, але в жодному з цих записів нема інформації ні про подружжя, ні про сина.

⁷⁸⁶ О. Юзеф Александрович (1869–1943), римо-кат. священник, висвячений у 1893 р., з 1893 р. був вікарієм кафедри в Житомирі; у 1919 р. заарештований росіянами і депортований до Москви; звільнений в рамках обміну політичними в'язнями між Другою Річчю Посполитою і СРСР, у 1924 р. повернувся до Польщі; служив душпастирем на території Луцької дієцезії в: Яловичах, Ковелі, Поташні та Невіркові, з червня 1935 р. був парохом у Заболотцях; убитий УПА разом з групою вірян під час богослужіння в парафіяльному костелі (М. Dębowska, Popiek L., *Duchowieństwo diecezji łuckiej...*, цит. вид., с. 34–35).

⁷⁸⁷ У BOZW існує запис: прізвище відсутнє, ім'я відсутнє; служниця о. Юзефа Александровича, дата смерті: 11 липня 1943 р.

⁷⁸⁸ Пор. у BOZW; дата смерті сім'ї Серватовських: 11 липня 1943 р., місце злочину: Заболотці.

⁷⁸⁹ У BOZW є кількадесят записів, що містять це прізвище. Можливо йдеться про наступні жертви: Вуйцик (сім'я), кількість жертв: четверо, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Орішин/Орішина; Вуйцик, ім'я відсутнє (з сім'єю); вбита з трійкою дітей, дата смерті: 17 жовтня 1943 р., місце злочину: Підрижжя; Вуйцик Веслава, Зита, Богуслава (сестри) і Вуйцик Еуфрозина (мати), вбиті в Заболотцях, дата смерті: 17 жовтня 1943 р.

поблизу Комарівки , Кременецький пов.				
1102.		1	Маліновська ⁷⁹⁰ убит[а] в липні 1943 р. – місцевими українцями – заколота багнетами	
Мізоч, 260 осіб				
1103.		2	викололи очі двом малим дітям, дівчинці відрубали руки, хлопчику викололи очі	
1104.		1	Багінський Леонард 12 березня 1943 р., брат чоловіка свідка, застрелений у Новій Гуті ⁷⁹¹ , Костопільський пов., пар. Левачі ^a – місцевими укр[аїнцями]	
1105.		1	Багінський Теофіл – дядько свідка вбитий 12 березня 1943 р.	
1106.	25	2	забрали вночі і зв'язали: Багінська Гелена, Францишек Багінський – брат чоловіка ⁷⁹²	+ ⁶ п. Теофіла Багінська
1107.		1	брат свідка *-11 серпня 1943 р.*- ^b Латур Роман ⁷⁹³ убитий на дорозі між Кременцем і Вишнівцем	Латур ^г
1108.		6	Подородецький Адольф ⁷⁹⁴ із сім'єю (6 осіб) – Яніна ⁷⁹⁵ , син – Стефан ⁷⁹⁶ , Тереса ⁷⁹⁷ і Ванда ⁷⁹⁸ вбиті в Малинську ⁷⁹⁹ , Березнянський пов., пар. Казимирка ['] – напад уночі, і порубана сокирами в травні 1943 р.	
Малушка^d, Березнянський пов.				
1109.		8	Малець убитий з сім'єю (8 осіб) – у травні 1943 р. ⁸⁰⁰	

^a У документі Левачів. Ідеться, ймовірно, про село Левачі, гм. Костопіль, Рівненський пов., Волинське воев.

^б Власноручний знак свідка.

^{в-в} Надписано над перекресленим фрагментом Латур Роман.

^г Власноручний підпис свідка чорним атраментом.

^д У документі перекреслені слова пар. Малинськ.

^д У документі Малужіці. Ідеться, ймовірно, про хатинку лісника Малушка на території села Карачун, гм. Березне, Костопільський пов., Волинське воев.

⁷⁹⁰ У BOZW існує запис: Маліновська Вікторія; дата смерті: травень 1943 або 15 липня 1943 р., місце смерті: Шпиколоси (біля Комарівки).

⁷⁹¹ Нова Гута, кол., гм. Людвипіль, Костопільський пов., Волинське воев.

⁷⁹² У BOZW є багато записів, що містять ці ім'я і прізвище. Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретною особою.

⁷⁹³ У BOZW існує запис: Латур Збігнев/Єжі; «вбитий під час нападу українців на вантажівки [...] на дорозі з Кременця до Вишнівця; за одним із джерел, він загинув разом із сином, однак відсутні будь-які його детальніші дані», дата смерті: літо 1943 р., місце злочину: не визначено.

⁷⁹⁴ Імовірно, йдеться про записаного в BOZW Адольфа Подгородецького, чоловіка Яніни, якого зарубали сокирами разом із сім'єю (діти: Збігнев, Тереса, Данута Ядвіга), дата смерті: 28 січня 1943 р., місце злочину збігається.

⁷⁹⁵ Імовірно йдеться про вказану у BOZW Яніну Подгородецьку.

⁷⁹⁶ Імовірно йдеться про вказаного у BOZW Збігнева Подгородецького.

⁷⁹⁷ Імовірно йдеться про вказану у BOZW Тересу Подгородецьку.

⁷⁹⁸ Імовірно йдеться про вказану у BOZW Дануту Ядвігу Подгородецьку.

⁷⁹⁹ Малинськ, зал. ст., кол., гм. Березне, Костопільський пов., Волинське воев.

⁸⁰⁰ У BOZW нема жодного запису про вбиту сім'ю з восьми осіб з таким прізвищем. Можливо, йдеться про сім'ю Мальців, убиту в Малуші. У BOZW є наступні записи: Малець Геновефа, «дочка Якуба і Катажини,

1110.		4	Мазурек ⁸⁰¹ з усією родиною (4 особи) – на [польське] Стрітєння 2 лютого 1943 р.	
1111.		5	Стебельський Юзеф з усією сім'єю вбиті в Язвинках ⁸⁰² , Сарненський пов. – оточили село і спалили (троє дітей і двоє батьків) ⁸⁰³	
1112.		1	Славинська (дочка старої) приїздна – убит[а] 13 травня 1943 р. (як Угли ⁸⁰⁴ разом)	
	[усього 7800]			

[с. 66]

1113.		1	Біскупський Юзеф ⁸⁰⁵	
1114.		2	Чарнецька Манька з дочкою ⁸⁰⁶	
1115.		1	Висовичева Юзефа вбита в травні [1943 р.] – усі вбиті сокирами	
Катеринівка				
1116.		1	Шимковичева Петронела вбита сокирами перед самою аварією – вбита і повішена	
1117.		1	Бужинський Кацпер перед виїздом убитий так жахливо, що його важко було впізнати на полі	
1118.		1	Куб'як ⁸⁰⁷ убитий з усією сім'єю в червні 1943 р.	
1119.		1	Павляк Стефан – у березні 1943 р.	

дівоче Дец, 7 років. Зарубана сокирами (разом з братами і сестрами: Чеславом, 8 років, Тересою, 6 років, Антонім, 4 роки та Яніною Геленою, 1 рік), дата смерті: 1 лютого 1943 р., місце злочину: Малушка/Малишка; Малець Катажина, «дівоче Дец, дружина Якуба, 36 років. Тяжко поранена під час нападу [...] померла (разом з найстаршою дочкою Станіславою, 14 років) від отриманих поранень у лікарні в Сарнах», дата смерті: 5 лютого 1943 р., місце злочину: Малушка/Малишка.

⁸⁰¹ У BOZW існує запис: Мазурек Станіслав; чоловік Станіслави, вбитий з дружиною і двома дочками: Леокадією і Геневефою (у BOZW укавана як Геневефа Рембіш), дата смерті: 1 лютого 1943 р., місце злочину: Малушка/Малишка.

⁸⁰² У Сарненському пов. (Волинське воев.) є два населені пункти Язвинки: хут., гм, Клесів та кол. гм. Немо-вичі.

⁸⁰³ У BOZW існує запис: Стаблевські (сім'я); вбитий з дружиною і трьома дітьми, дата смерті: квітень 1943 р., місце злочину: Язвини/Язвин (Луцький пов.).

⁸⁰⁴ Можливо, посилання на поз. 426–429 або 1136–1153.

⁸⁰⁵ У BOZW є п'ять записів, що містять це прізвище. Можливо, йдеться про наступні жертви: Біскупський Юзеф, 13 років, убитий разом з матір'ю і сестрою, дата смерті: березень 1943 р., місце злочину: Ігровиця; Біскупський, ім'я відсутнє, бухгалтер, дата смерті: 30 вересня 1943 р., місце злочину: Винятинці.

⁸⁰⁶ У BOZW існує запис: Чарнецька Марія; вбита разом з дочкою Монікою Малецькою (пор. BOZW), дата смерті: липень 1943 р., місце злочину: Куповальці.

⁸⁰⁷ У BOZW існує запис: Куб'як (сім'я); кількість жертв: шість, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Стасин (колишне Калусів).

1120.		2	Ясінський Казимеж – разом з сином Янушем убит[і] в лютому 1943 р. – в куцах їх знайдено: носи відрізали, очі видалили, язик відрізаний	
1121.		1	Жарцинський Мечислав убитий – пішов і не повернувся у квітні 1943 р. перед Великоднем	
Малушка, Березнянський пов. [а]				
1122.		1	Жарцинський – брат Мечислава був убитий – кинутий у лід	неграмотна Арашук Гелена
1123.		1	чоловік свідка – Бадетко Вацлав убитий з 11 на 12 травня 1943 р. у Бранах	
1124.		3	свід[чення] п. Сарненського, Кременець , 11 липня 1943 р.: Зах Станіслав (3-й ступінь спорідненості свідка), Анеля Зах (дружина), Антоні Зах (син) – застрелені укр[аїнськими] місцевими	[б]
	[усього 7816]			

	Кіль- кість ^в років	Кіль- кість ^в осіб		
Риковичі, Володимирський пов., гм. Порицьк				
1125.		8	батьки свідка ^г 12 липня 1943 р. ^г , Мрозовський Пйотр ⁸⁰⁸ батько ^г , Ядвіга – мати ⁸⁰⁹ , сестра Броніслава ⁸¹⁰ ; зниклі безвісти дочка Антоніна і сестра з дівером/ шурином Зофія Огороднічак і Ян Огороднічак, а також їхній син Збігнев – розстріляні і [рубані] сокирами	
1126.		56	56 осіб сокирами вбитих 25 серпня 1943 р. ^д тупим предметом ^д	
1127.	1,5		Тинихевич Фелікс ⁸¹¹ з дружиною Казимирою і сином Тадеушем – дружина його Владислава, мати Юзефа, дитина (1,5 року) – сокирами вбиті і пострелені 12 липня [1943 р.]	

[с. 67]

^а У документі перекреслене слово Сарни [Костопіль].

^б Власноручний нерозбірливий підпис свідка чорним атраментом.

^в У документі Число.

^{г-г} Надписано над Мрозовський.

^г Надписано над Пйотр.

^{д-д} Дописано на полях.

⁸⁰⁸ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1381.

⁸⁰⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 15 червня 1943 р. Пор. поз. 1381.

⁸¹⁰ Як вище.

⁸¹¹ Пор. поз. 1380.

1128.			Мрозовський Ян ⁸¹² і його дружина Юзефа, син	
1129.			Владислав і дружина Марцеліна з дитиною Стасею	^a -Лонгин Мрозовський ^a
1130.		6	дружина свідка Міхаліна Колаковська, дочка Ґеня (7 років), Казя (2,5), Генрика (8 місяців) – дружини батько Мартиновський Стефан – убиті тупим предметом	^a -Колаковський Анджей ^a
колонія Дублини⁸¹³ біля Кременця				
1131.		72	72 людини вбиті тупим предметом місцевими українцями	
1132.			співробітник свідка з сім'єю Жулкевських ⁸¹⁴ (осіб 6), убит[і] у Кременці на околиці Березини в липні 1943 р., ймовірно, місцевими укр[аїнцями]	[^б]
			лише в одному Колодному понад 300 осіб, дуже багато вбитих у Маневому і Бодаках	
1133.		3	роботодавець свідка Боярський Болеслав ⁸¹⁵ , убит[ий] [^в] у Цецинівці біля Кременця в березні 1943 р. – вивели його з дому і застрелили разом з двома хлопцями: Юльком [^г] і Тольком	
		[усього 7961]		

[с. 68]

1134.	15	2	Ясюкович Зигмунд ⁸¹⁶ убит[ий] тієї ж ночі в Цецинівці, Войцицький (15 років) їхав з ним разом – застрелені	
1135.		3	Тичинський з сім'єю (3 особи) вбиті і спалені	^a -Гелена Вознякова ^a
1136.	60	3	Садовський (до 1939 р. жив у Смизі ⁸¹⁷) убитий біля Козина ⁸¹⁸ , Дубенський пов., у липні 1941 р. колишнім комсомольцем, згодом міліціонером, а тепер бандитом – застрелений (похований на цв[интарі] в Козині); дружина його Садовська убит[а] в Загайцях , Кременецький пов. (60 років), застрелена в серпні 1943 р. (похована у Загайцях)	^a -Л. Лосинська ^a

^a-^a Власноручний підпис свідка чорним атраментом.

^б Власноручний нерозбірливий підпис свідка олівцем.

^в У документі перекреслене слово Кременці.

^г У документі перекреслене слово Юрком.

^г У документі Кузині.

⁸¹² Пор. поз. 1381.

⁸¹³ Ймовірно, йдеться про хутір Дублина, гм. Бережці (або гм. Вишнівць), Кременецький пов., Волинське воев.

⁸¹⁴ У ВОZW існує запис: Жулкевський Вінценти; вбитий з дружиною Пелагією, дітьми: Ігнацим, Кристиною, Францишеком і Єжим, дата смерті: 12/13 травня 1943 р. У базі вказано всіх членів сім'ї.

⁸¹⁵ Пор.: ВОZW; місце злочину: Цеценівка, маєток.

⁸¹⁶ У ВОZW існує запис: Ясюкович, ім'я відсутнє; дата смерті: 22 березня 1943 р., місце злочину: Цеценівка.

Костопільський пов., гм. Степань, колонія Угли вбивства з 12 травня 1943 р.			
1137.		1	Францишка Березницька – керівницка школи ⁸¹⁹
1138.		2	Ян Грабка ⁸²⁰ , Анна Грабка ⁸²¹
1139.		3	Адам Клепацький ⁸²² , Катажина Клепацька ⁸²³ , Жаліскова ⁸²⁴
1140.		3	Настасія ⁸²⁵ , Лукашук Александер ⁸²⁶ , Найдорфа Францишка ⁸²⁷
1141.		4	Марія Грабка ⁸²⁸ , Міхал Грабка ⁸²⁹ , Теодор Грабка ⁸³⁰ , Мар'янна Грабка ⁸³¹
1142.		5	Юзеф Куцнер ⁸³² , Анна Куцнер ⁸³³ і троє їхніх дітей ⁸³⁴
1143.		2	Мечислав Кузницов ⁸³⁵ і його батько ⁸³⁶
1144.		4	Казимира Ожеховська і її троє дітей ⁸³⁷
1145.		3	Подгурний Антоні ⁸³⁸ , Подгурний Ян ⁸³⁹ , Подгурна Анна ⁸⁴⁰
1146.		1	Фокарська Марія
1147.		2	Кульмановська Агата з дитиною ⁸⁴¹
1148.		2	Целяс Владислав ⁸⁴² , Целяс Юзефа ⁸⁴³

⁸¹⁷ Смига, кол., гм. Судобичі, Дубенський пов., Волинське воев.

⁸¹⁸ Козин, містечко і село, гм. Крупець, Дубенський пов., Волинське воев.

⁸¹⁹ У BOZW існує запис: Березницька/Бережницька/Береневська Францишка; учителька.

⁸²⁰ Пор.: BOZW.

⁸²¹ Як вище.

⁸²² Як вище.

⁸²³ У BOZW існує запис: Клепацька Анна/Анеля?/Катажина?.

⁸²⁴ У BOZW нема жодного запису, що містить це прізвище, зате є наступні записи, які можуть стосуватися цієї жертви: Заліскова/Зеліско?/Валуско? Катажина; Заліскова/Зеліско?/Валуско? Марія (сестри); Заліскова/Зеліско?/Валуско? Надзея (мати), вбиті разом.

⁸²⁵ Імовірно йдеться про внесену до BOZW Анастасію Лукашук, дружину Александра.

⁸²⁶ Пор.: BOZW.

⁸²⁷ У BOZW існує запис: Найдорф Францишка.

⁸²⁸ Пор.: BOZW.

⁸²⁹ Як вище.

⁸³⁰ Як вище.

⁸³¹ Як вище.

⁸³² Як вище.

⁸³³ Як вище.

⁸³⁴ У BOZW є записи про дітей Юзефа та Анни Куцнерів: Куцнер Казимира; Куцнер Єжі; Куцнер Пйотр.

⁸³⁵ Пор.: BOZW.

⁸³⁶ У BOZW існує запис: Кузницов, ім'я відсутнє.

⁸³⁷ Пор. BOZW; є розбіжність у кількості дітей, у базі вказано двоє.

⁸³⁸ Пор.: BOZW.

⁸³⁹ Як вище.

⁸⁴⁰ Як вище.

⁸⁴¹ У BOZW існує запис: Кульмановська Агата; інформація про дитину відсутня. У базі записано також Станіслава Кульмановського, але не вказано його віку; дата злочину збігається: 5 травня 1943 р.

⁸⁴² Пор.: BOZW; в описі обставин смерті з'являється така інформація: «мешканець колонії Угли, вбитий українцями (разом з дружиною, зятем Едвардом Костюкевичем, 43 роки, і Марією Токарською, 28 років)

1149.		3	Косцюшкевич Едвард ⁸⁴⁴ , Куцнер Константи ⁸⁴⁵ , Куцнер Ян ⁸⁴⁶	
	[усього 8004]			

[с. 69]

1150.		10	Мар'ян Куцнер ⁸⁴⁷ , Майкшак Людвик ⁸⁴⁸ , Казимеж Куцнер ⁸⁴⁹ , Домініка Куцнер ⁸⁵⁰ , Єжі Куцнер ⁸⁵¹ , Антоні Ружевиц і його четверо дітей ⁸⁵²	
1151.		2	Константи Ружевиц ⁸⁵³ та Людвик Ружевиц ⁸⁵⁴	
1152.		3	Станіслава Кульмановська, Лукщук Миколай ⁸⁵⁵ , Майкшак Юзеф ⁸⁵⁶	
1153.		1	Булайчак Даніель ⁸⁵⁷ загалом 52 особи (згідно з надісланою карткою)	
Шумськ – березень 1943 р.				
1154.	3 ^a		Сміх ⁸⁵⁸ убитий ножом українками [sic!] – Рая	
1155.		2	Хшановська ⁸⁵⁹	
1156.		1	Унольд Ян ⁸⁶⁰ – убитий ножом місцевими українцями	
Ходаки				
1157.		1	Унольд Юліан ⁸⁶¹ убитий у березні місцевими укр[аїнцями]	

під час подорожі з Сарн до села Кричильська за продуктами харчування у березні або серпні 1943 р.», місце злочину: Кричильськ.

⁸⁴³ Див. BOZW та інформація, що стосується Владислава Целяса (поз. 1148).

^a У документі вік помилково вказано у третій графі.

⁸⁴⁴ У BOZW існує запис: Косцюкевич Едвард; пор. інформацію, що стосується Владислава Целяса (поз. 1148).

⁸⁴⁵ Пор.: BOZW.

⁸⁴⁶ Як вище.

⁸⁴⁷ Як вище.

⁸⁴⁸ У BOZW існує запис: Майхшак/Майкшак Людвик.

⁸⁴⁹ Пор. BOZW; в описі обставин смерті з'являється інформація: «убитий упівцями (разом з його дружиною Доміцелою, 30 років, та дітьми: Генриком, 14 років, і Єжім, 10 років)».

⁸⁵⁰ Імовірно, йдеться про згадану в BOZW Доміцелу Куцнер, пор. інформацію про Казимежа Куцнера (поз. 1150). У базі є також запис: Куцнер Домініка.

⁸⁵¹ Пор.: BOZW.

⁸⁵² Пор. BOZW; є розбіжність у кількості жертв, в базі вказано троє.

⁸⁵³ Пор.: BOZW.

⁸⁵⁴ Як вище.

⁸⁵⁵ У BOZW існує запис: Лукашук Миколай.

⁸⁵⁶ У BOZW існує запис: Майхшак Юзеф.

⁸⁵⁷ Пор.: BOZW.

⁸⁵⁸ У BOZW існує запис: Смах Віктор; дата смерті: 20/21 березня або 23/24 березня 1943 р. Пор. поз. 900, 1604.

⁸⁵⁹ У BOZW є сім записів, що містять це прізвище, але в жодному з них не згадується Шумськ як місце злочину.

⁸⁶⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 20/21 березня 1943 р. Пор. поз. 900, 1604.

⁸⁶¹ Пор.: BOZW; дата смерті: 18 березня 1943 р. Пор. поз. 224, 1597.

1158.	1	Белінський Владислав ⁸⁶²	убиті в лісі в Садках, Кременецький пов.	
1159.	1	Новосельський Мар'ян ⁸⁶³		
1160.	1	Пацевичева ⁸⁶⁴ вбита і кинута у вогонь в Жолобках, Шумський район		
1161.	1	Шреффель ⁸⁶⁵ і Момонт ⁸⁶⁶ у Катербурзі вбиті учнями – школярами [sic!]		
1162.	2	Казимеж Якубовський і брат Якубовський у селі Обичах – сокирами відрубані ноги		
1163.	2	Гроблицька і Подгурська в Суражі, Шумський район		
1164.	1	Левандовська Зофія ⁸⁶⁷ спалена в Бережцях ^a , Кременецький пов.		
1165.	1	Бортник Марія застрелена на вулиці у Кременці		
1166.	1	Гурецький Збігнев застрелений у Кременці на вулиці		
1167.	1	Травинський ⁸⁶⁸ у Ходаках, Кременецький пов.		
1168.	1	Томчук з іншою жінкою вбита в шопі (18 ножових поранень) в Залужжі ⁸⁶⁹ , Кременецький пов.		
1169.	2	Кукуровський Ян і Білевець Ян у Малинівцях ⁸⁷⁰ , Кременецький пов. – [6] спалені		
	[усього 8039]			

1170.	1	Павловський у Малинові, Кременецький пов., убитий		
1171.	1	Риба Ян ⁸⁷¹ офіційно вбитий у селі Тилявка біля Кременця (родом з Малинова)		
1172.	1	Осташевський убитий [у] Шумськ[у] ^b українцями		Маршалкова ^c

[с. 70]

^a У документі помилково.

^b У документі перекреслені літери зад.

^c Надписано над убитий.

^d Власноручний підпис свідка олівцем.

⁸⁶² Пор.: BOZW.

⁸⁶³ Як вище.

⁸⁶⁴ У BOZW існує запис: Пацевич Марія; дата смерті: 1943 р., місце злочину: Борки.

⁸⁶⁵ Імовірно, йдеться про вказаного у BOZW Тадеуша Шреффеля. Пор. поз. 884, 921, 962.

⁸⁶⁶ Імовірно, йдеться про вказану у BOZW Меланію Момот. Пор. поз. 922, 963.

⁸⁶⁷ Пор.: BOZW; дата смерті: 9 березня 1943 р.

⁸⁶⁸ У BOZW записано дві людини з таким прізвищем, убиті у Ходаках: Ян Травинський, дата смерті: лютий 1943 р., та Пйотр Травинський, дата смерті: 18/19 березня 1943 р. Пор. поз. 1597.

⁸⁶⁹ Залужжя, село, гм. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁸⁷⁰ Малинівці – населений пункт невідновлений. Імовірно, йдеться про Малинів, гм. Шумськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁸⁷¹ У BOZW є наступна інформація: дата смерті: 15 червня 1943 р., місце злочину: Жолобки.

Бережці^a, Кременецький пов.			
1173.		1	Фрайліх – учитель спалений 20 квітня 1943 р. місцевими укр[аїнцями] – перекладач
1174.		1	панна Богущівна, перекладачка ^б , разом спалена і [з] 6 німцями
1175.		2	молоде подружжя Цезаревич Владислав та Яніна
1176.		1	убитий на дорозі до села Королівський Міст: лісник Якубовський ^{в72} – набиті шпильки на руках, в очах, вухах, викручені кінцівки
1177.		1	Цимбалюк Вл[адислав] ^{в73} забраний, загинув безвісти
1178.		60	[в ^г] 14 сімей (60 осіб), Шпиколоси, Бережанський район ^г , у липні 1943 р.
Хотівка^{в74}, Кременецький пов.			
1179.		36	убит[о] 6 сімей
1180.		18	[убито] 3 сім'ї [в селі] Сапанів ^{в75}
			фільварки спалені
Кути			
1181.		150	150 осіб убитих
1182.			убит[о] 3 поляків ^{в74} 4 липня 1943 р. в Рибчі ^в (поляки вбили 70 укр[аїнців]). У тому бою, коли напали укр[аїнці] 2000 – село захищалося
Кременець			
1183.		3	Скази (3 особи) ^{в76} були вбиті в липні [1943 р.]

^a У документі помилково.

^б Надписано над разом.

^в У документі перекреслені літери ос.

^г Надписано над у липні 1943 р.

^{в-в} Надписано над поляки вбили 70 укр[аїнців].

^{в72} У BOZW існує запис: Якубовський Александер; лісник, дата смерті: квітень 1943 р., місце злочину: хут. Дубина/Дубинка.

^{в73} У BOZW є лише один запис, що містить це прізвище: Цимбалюк, ім'я відсутнє; жертва ОУН/УПА, дата смерті: 1944 р., місце злочину: Теревовля.

^{в74} Хотівка, село, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

^{в75} Сапанів, село, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

^{в76} У BOZW існує запис: Сказа/Стаза (сім'я); дата смерті: травень 1943 р.

1184.			у Кременецькому пов. 1700 жертв за німецькою статистикою українці: лідери в Рудці ^a (штаб) – командир Міщена ^a , Кременецький пов., Куликів, Шпиколоси, Кокорів ⁸⁷⁷ , Дунаїв ⁸⁷⁸ , Бережці, Жолоби, Підлісці ⁸⁷⁹ , Гаї ⁸⁸⁰ ; Груди ⁸⁸¹ , Хрести ⁸⁸² , Кімнатка, Борок ⁸⁸³ , Антонівці ⁸⁸⁴ (український штаб)	[⁶]
	[усього 8315]			

Гаї-Діtkовецькі⁸⁸⁵ , Бродівський пов., пар. Броди – 15 вересня 1943 р.				
1185.		4	імовірно убит[і] 4 особи – місцевими укр[аїнцями]	[⁶]
Борочиче , Горохівський пов.				
1186.	60, 60	3	батька, мати та брата свідка – Пйотра Конопка ⁸⁸⁶ , Леонтина ⁸⁸⁷	
1187.		3	Конопко, Генрик Конопко ⁸⁸⁸ в-24 рок[и] ^в , убит[ий] 17 липня 1943 р. – брат застрелений, батьки порубані сокирами місцевими укр[аїнцями]	
1188.		4	Мрозовський Фелікс ⁸⁸⁹ з усією сім'єю: Катажина ⁸⁹⁰ – дружина, син – Леон ⁸⁹¹ , Ядвіга ⁸⁹² – дочка – вбивані сокирами і ножами, а також застрелені 17 липня 1943 р.	
1189.		4	Мрозовський Владислав ⁸⁹³ – брат Фелікса, дружина його Катажина ⁸⁹⁴ і дочка Чеслава ⁸⁹⁵ – сокирами [убиті]	

[с. 71]

^{a-a} Надписано над Кременецький пов.

⁶ Власноручний нерозбірливий підпис свідка чорним атраментом.

^{в-в} Надписано над убит[ий].

⁸⁷⁷ Новий Кокорів (Старий Кокорів), село, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁸⁷⁸ Дунаїв, село, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁸⁷⁹ Імовірно йдеться про село Підлісці, гм. Бережці, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁸⁸⁰ Гаї, селище, гм. Почаїв, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁸⁸¹ Груди, кол., гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

⁸⁸² Хрести, хут., гм. Радивилів, Дубенський пов., Волинське воєв.

⁸⁸³ Імовірно йдеться про село Бірки, гм. Дедеркали, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁸⁸⁴ Антонівці, село, гм. Білокриниця, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁸⁸⁵ Гаї-Діtkовецькі – населений пункт невідомий.

⁸⁸⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 16 липня 1943 р.

⁸⁸⁷ Пор.: BOZW; вік: 50 років, дата смерті: 16 липня 1943 р.

⁸⁸⁸ Пор. BOZW; в описі обставин смерті з'являється інформація: «син Пйотра і Леонтини, 23 роки. Разом з батьками був зарубаний сокирою під час нападу на село Борочиче», дата смерті: 16 липня 1943 р.

⁸⁸⁹ Пор. BOZW; в описі обставин смерті зазначено: вбитий разом з дружиною, сином Леоном і дочкою Тересою, дата смерті: 16 липня 1943 р., місце злочину: Широке.

⁸⁹⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 16 липня 1943 р., місце злочину: Широке.

⁸⁹¹ Як вище.

⁸⁹² У BOZW існує запис: Мрозовська Тереса; дата смерті: 16 липня 1943 р., місце злочину: Широке.

⁸⁹³ Пор.: BOZW; дата смерті: 16 або 22 липня 1943 р., місце злочину: Широке.

⁸⁹⁴ Як вище.

⁸⁹⁵ Як вище.

1190.	15, 20	4	Мрозовський Миколай ⁸⁹⁶ – (другий етап 13 серпня 1943 р.) з сім'єю – дружина ⁸⁹⁷ та дві дочки (молоді, 15 і 20 років) ⁸⁹⁸ – одного за одним заводили до стодоли і там заколювали	
1191.		1	Кузнєрович Ян (10 осіб) ⁸⁹⁹ – убит[ий] 13 серпня [1943 р.] ножами – знову виводили один за одним	
1192.	16	3	Попчук Станіслав ⁹⁰⁰ , Магдалена ⁹⁰¹ – його дружина, Леокадія ⁹⁰² – дочка (16 років) – на господарстві ніхто не залишився (3 особи)	^a Конопко Теодор ^a
1193.		1	Марцинкевич Казимеж ⁹⁰³ убит[ий] 16 липня 1943 р. у Широкому , Горохівський пов. – застрелений місцевими укр[аїнцями]	
1194.		1	Поляк Анджей ⁹⁰⁴ – брат свідка, убит[ий] 12 травня 1943 р. в Бущі , Здолбунівський пов. – спіймали і вбили – оточила банда, інші втекли; вбив[али]: Олейник Тодочко, Прокопчук Андрій, Макар	
1195.		2	Шустка Ян ⁹⁰⁵ убит[ий] 6 березня 1943 р. – його мозок був на стінах, переламані руки, ноги; з сином Александром ⁹⁰⁶ 22 квітня 1943 р. Порізаний на смуги Пшивлоцьким Петром, Мітифожем Банди – командиром міліції	
1196.		1	Рачинський ⁹⁰⁷ убит[ий] 24 березня 1943 р. – мозок на стінах, голова відрубана сокирою	
	[усього 8346]			

[с. 72]

1197.		20	20 осіб – невідомі прізвища	
1198.		5	Кохманський ⁹⁰⁸ (осіб 5) у Бущі вбиті	
1199.		1	Павелко Антоні вбитий у травні 1943 р.	

^a-^a *Власноручний підпис свідка.*

⁸⁹⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 20 серпня 1943 р., місце злочину: Широке.

⁸⁹⁷ У BOZW існує запис: Мрозовська Кароліна, дата смерті: 20 серпня 1943 р., місце злочину: Широке.

⁸⁹⁸ У BOZW є два записи: Мрозовська Фелікса; Мрозовська Станіслава, 14 років, дата смерті: 20 серпня 1943 р., місце злочину: Широке.

⁸⁹⁹ У BOZW існує запис: Кузнєрович/Кузнєрович Ян; убитий з дружиною Анелею і дітьми (Броніславою, Зофією, Станіславом/Станіславою, Владиславом, Ядвігою, Марією та кузеном своїх дітей; дата смерті: 20 серпня 1943 р., місце злочину: Широке. Всі жертви були зафіксовані в BOZW. Пор. поз. 1619.

⁹⁰⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 20 серпня 1943 р., місце злочину: Широке.

⁹⁰¹ Як вище.

⁹⁰² Як вище.

⁹⁰³ Пор. поз. 561, 1566.

⁹⁰⁴ Пор. поз. 349.

⁹⁰⁵ У BOZW існує запис: Шустка Ян; дата смерті: 5 березня 1943 р., місце злочину: Буша. Пор. поз. 350.

⁹⁰⁶ Пор. поз. 352.

⁹⁰⁷ У BOZW указані три особи з таким прізвищем, убиті в той день, всі вони загинули в Бущі: Болеслав Рачинський, Марек Рачинський, Мар'ян Рачинський.

⁹⁰⁸ У BOZW є наступні записи, що стосуються цієї сім'ї: Кохманський Цириль; Кохманський Владислав; Кохманська Зофія; Кохманська Антоніна; дата смерті: 25 квітня 1943 р.

1200.		10	Целинські: Антоні, Павел, Ян, дружина Юзефа – їхні батьки, дитина Яна; Зигмунд Целинський – брат, дружина його і одна дитина ⁹⁰⁹	
1201.		1	Лакомський (бондар) – убитий сокирами	
1202.	17	1	Феліцький (хлопець, 17 років) – у травні 1943 р. його забрали до лісу разом з іншим хлопцем Зборовським, забрали до лісу, вбили	^a Поляк Пйотр ^a
Мости ⁹¹⁰ , Здолбунівський пов.				
1203.		5	Кулеша Павел ⁹¹¹ убит[ий] у липні 1943 р. та Кулеша Ян ⁹¹² з дружиною та двома дітьми – поколотий багнетами місцевими укр[аїнцями] (Головаєм Семеном – зятем Кулеші)	
1204.		1	Свідерська Валерія ⁹¹³ (на самому кінці жила) – убита й спалена.	
1205.		1	Войцеховський Адольф убитий у червні 1943 р. на дорозі забраний і відвезений до лісу	
Буца , Здолбунівський пов.				
1206.		1	Зборовська Анна вбит[а] 12 травня 1943 р.	
1207.		7	сім'я Кравчинських (7 осіб) у серпні вбит[а] в Мізочу	
1208.		2	Захаревичі (осіб 2) убиті 10 серпня 1943 р. ⁹¹⁴	
1209.		1	Вежицький – у Мізочу , убит[ий] 10 серпня 1943 р. ⁹¹⁵	
село Вілія, Острог				
1210.		1	Кубицький Станіслав у червні 1943 р. убит[ий]	
1211.		1	Гембський Ян ⁹¹⁶ [у червні 1943 р. вбитий]	^a Т. Ви-соцький ^a
			[усього 8404]	

^{a-aa} *Власноручний підпис свідка.*

⁹⁰⁹ У BOZW існує запис: Цилінський/Целінський Зигмунд; дата смерті: 5 травня 1943 р., місце злочину: Хинівка.

⁹¹⁰ Мости, село, гм. Будераж, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

⁹¹¹ У BOZW існує запис: Кулеша Пйотр; місце злочину збігається.

⁹¹² Пор.: BOZW; місце злочину: Маркелівка. Пор. поз. 1457.

⁹¹³ Пор. поз. 801, 1457.

⁹¹⁴ У BOZW є три записи, що містять це прізвище: Захаревич Александра, дата смерті: серпень 1943 р., місце злочину: Мізоч; Захаревич Францишка; Захаревич Станіслав, дата смерті: липень 1943 р., місце злочину: хут. Королівський Міст, або за свідченням брат: дата смерті: 13 травня 1943 р., місце злочину: Борочик/Боречек.

⁹¹⁵ У BOZW указані дві людини з такими самими іменем та прізвищем: Вежицький Ян, дата смерті: 5 серпня 1943 р.; Вежицький Ян, дата смерті: липень 1943 р.

⁹¹⁶ У BOZW існує лише запис: Гембський Ян; дата смерті: 9 листопада 1943 р., місце злочину: Любешів.

1212.	76, 64	3	батько, мати і брат свідка Светлицький Юзеф (76 років), Светлицька Ванда (64 роки), Светлицький Вацлав (43 роки) ⁹¹⁷ – вбиті батьки 3 серпня 1943 р. пострілами в ліжку; брат пострілами вбитий 11 серпня 1943 р. бандитами українцями ^a з навколишніх сіл	
Леонівка ⁹¹⁸ , Тучинський район, Рівненський пов.				
1213.		26	1 серпня 1943 р. вбивства місцевими українцями – 26 осіб убитих	
1214. [^g]		6	Багінський Ян ⁹¹⁹ з дітьми (6 осіб) сокирами, двох найменших дітей спалено [^g] живцем	
1215.		5	Пйотровська Марцеліна ⁹²⁰ з чотирма дітьми – вбиті і спалені	
1216.		1	Урбанович Гжегож ⁹²¹ застрелений	
1217.		1	Вонсовська Марія ⁹²² розрізана косою напіл	
1218.	13	1	Сверчинський Мар'ян (13 років) убитий багнетами	
1219.	15	1	Місевич Зигмунд ⁹²³ (15 [років]) порізаний ножами	
1220.	2	1	Дембіцький Гжегож, поранений кулею (2 роки)	
1221.		1	Урбанович Богдан порізаний	
1222.		1	Камінський Ян кілками та сокирами вбитий	
Красниця біля Леонівки				
1223.		1	Пасневська (6 осіб) – убиті і попалені	
1224.		1	Беднарк (дитина мала кількох тижнів) заживо спалена	[^g]
1225.		5	Зажицький Болеслав убит[ий] у Теремному, Острозький пов. у червні 1943 р. застрелений, дружина Антоніна ^г вбита з трьома дітьми – брат свідка ⁹²⁴	

^a Надписано над з навколишніх.

^б Нотатка 1214: Багінський Ян. З дітьми – 6 осіб. Леонівка.

^в У документі перекреслене слово сокирами.

^г Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

^г Надписано над вбита.

⁹¹⁷ У BOZW існує запис: Светлицький Вацлав, син Юзефа, 44 роки, дата смерті: 11 серпня 1943 р., місце злочину: Кунинець. У базі не зафіксовано інших осіб із цієї сім'ї.

⁹¹⁸ Леонівка, кол., гм. Тучин, Рівненський пов., Волинське воєв.

⁹¹⁹ У BOZW указані дві людини з такими самими іменем та прізвищем: Багінський Ян, захоплений групою партизанів УПА під час утечі на возі, вбитий у лісі багнетом, дата смерті: 2 або 3 серпня 1943 р.; Багінський Ян, убитий під час нападу на колонію, дата смерті: 1–2 серпня 1943 р. У жодному записі нема інформації про дітей. Пор. поз. 1577.

⁹²⁰ Пор.: BOZW; нема інформації про дітей, дата смерті: 1–2 серпня 1943 р. Пор. поз. 1577.

⁹²¹ У BOZW є тільки запис: Урбанович Гжегож, убитий за невстановлених обставин, дата смерті: 1943 р., місце злочину: невстановлене (Костопільський пов.). Пор. поз. 1577.

⁹²² Пор. поз. 1577.

⁹²³ Як вище.

⁹²⁴ Пор. поз. 908.

1226.		1	Зажицький Леон ⁹²⁵ – брат свідка в Йосипині, Рівненський пов. (був у поліції), при оточенні банди – 12 серпня 1943 р.	^{a-} Зажицький Г. ^a
	[усього 8459]			

1227.		2	пасербиця свідка з дитиною ^{б-} (9 років) Юзефом ^{б-} : Саломея Кухарська ⁹²⁶ – вбита в Соснівці, Угорський район [°], Кременецький пов., навесні перед Зеленими святами. Місцеві українці видали – не місцеві вбили [°]	неграмотний Секула Павел
30 березня 1943 р., Шубків, Рівненський пов., гм. Тучин				
1228.	8–4 місяці	6	Єнджевський з дружиною, тещою і трьома дітьми (8–4 міс[яці]) – вбиті тупими предметами місцевими українцями	
1229.		3	Хмелевська з двома дітьми 30 березня 1943 р. ⁹²⁷	^{a-} Ставинський ^a
Рибча ⁹²⁸ , Кременецький пов.				
1230.		2	[°] Полько Домбровський ⁹²⁹ , Пйотровський ⁹³⁰ убиті перед жнивнами – напали село 2000 людей на 100 кількадесят. Пйотровському очі витягли, ніс витягли	Секула Павел
1231.	7, 3, 14	5	у червні 1943 р. Рідків, Горохівський пов., пар. Берестечко Млотковський Ян ⁹³¹ (зять свідки) з дружиною Феліксою ⁹³² , дівоче Касперкевич, із трьома дітьми (7 років ⁹³³ , 3 роки ⁹³⁴ , 14 років ⁹³⁵) – їхали через кордон, один за кермом – той, що йшов за ними Банась (приїхав тільки Олексяк) – вони встали ззаду, перегороджено їм дорогу, з фільв. вибігло багато людей, які не пускали. Дочка свідки стягнула матір з возу і вони втекли. Дочка з дітьми були вбиті	неграмотна Пауліна Касперкевич

[с. 74]

^{a-} ^{a-} Власноручний підпис свідка.

^{б-} ^{б-} Надписано над Саломея.

^в ^в У документі перекреслені літери пов.

^г ^г У документі перекреслені літери Ри.

^г ^г У документі перекреслене слово поляк.

⁹²⁵ Пор. поз. 908.

⁹²⁶ Пор.: BOZW; в описі обставин злочину з'являється інформація, що жертва була вбита разом з сином та українським візником, дата смерті: 4 травня 1943 р., місце злочину: Соснівка (гм. Угорськ).

⁹²⁷ Відсутність можливості прив'язати свідчення свідка до конкретної особи в BOZW. Пор. поз. 1589.

⁹²⁸ Рибча, село, гм. Катербург, Кременецький пов., Волинське воєв.

⁹²⁹ У BOZW існує запис: Домбровський Аполінари; дата смерті: 5 серпня 1943 р. Пор. поз. 503.

⁹³⁰ У BOZW існує запис: Пйотровський Пйотр; відрізали йому вуха, вирвані нігті та викололи очі, дата смерті: 5 серпня 1943 р. Пор. поз. 504.

⁹³¹ Пор.: BOZW; в описі обставин смерті зазначено: «вбитий бандерівцями 1 липня 1943 р. разом з дружиною Феліксою/Феліцією та дітьми: Геновефою, Емілією та Янушем», місце злочину: Митниця (Дубенський пов.).

⁹³² Пор.: BOZW.

⁹³³ У BOZW існує запис: Млотковська Емілія.

⁹³⁴ У BOZW існує запис: Млотковський Януш; вік: 2 роки.

⁹³⁵ У BOZW існує запис: Млотковська Геновефа; вік: 13 років.

1232.		3	батько свідки Казимеж Стебельський убит[ий] з двома дочками: Францишкою і Марією 3 серпня 1943 р. – прийшли і почали вбивати (батька спочатку), а в Білозірці сестри вбиті, Кременецький пов. ⁹³⁶	^a Марцеліна Стебельська ^a
	[усього 8480]			

[с. 75]

Дедеркали ⁹³⁷ , Кременецький пов.				
1233.		3	брати свідка – Юшкевич Габріель, Гелена, Альфред убиті у квітні 1943 р. – за свідченнями сусідів ⁹³⁸	
1234.		6	Брончковські (осіб 6 – мати й дочка, зять, дочка й двоє дітей)	
1235.		6	Жепецькі – вбито 6 осіб ⁹³⁹	^a Юшкевич ^a
1236.		1	Коссовський Ян навесні зник у селі Берташів ⁹⁴⁰	
1237.		1	Бедаковська Аліна забрана на дорозі зі Здолбунова до Мізоча ⁶ в серпні ⁶	
Великі Фільварки (нині Плоске) ⁹⁴¹ , Кременецький пов.				
1238.	55	1	сестра свідка Емілія Травинська ⁹⁴² (55 років), убит[а] 28 квітня 1943 р. місцевими укр[аїнцями] – застрелена	
1239.		1	кузина Ливинська Юлія (була хвора, не могла втікати), вбита 10 липня 1943 р. – застрелена	^a Фохт ^a
1240.		1	Лукашук Марія ⁹⁴³ забрана на дорозі зі Здолбунова до Мізоча	
1241.		1	Станкевич Кшиштоф ⁹⁴⁴ убитий у серпні [1943 р.]	
1242.		2	Томашевський Францишек ⁹⁴⁵ , Томашевський Марцин ⁹⁴⁶ убит[ий] у серпні	

^a -^a Власноручний підпис свідка.

⁶ -⁶ Дописано на полях.

⁹³⁶ Пор. поз. 1514.

⁹³⁷ Дедеркали, село, гм. Дедеркали, Кременецький пов., Волинське воев.

⁹³⁸ У BOZW існує лише запис: Юхневич/Юшкевич (сім'я); кількість жертв: дві, вбиті під час Великодня, дата смерті: 25/26 квітня 1943 р., місце злочину: Радошівка. Пор. поз. 947, 1339.

⁹³⁹ У BOZW існує запис: Жепецька Магдалена; в описі обставин смерті зазначено: «вбита разом з тещею Юзефою та дітьми: Францишком, Романом, Геневефою та Геленою українцями з сусідніх сіл у ніч з 25 на 26 квітня 1943 р. під час Великодня в селі Радошівка. Врятувалися її чоловік Юзеф і син Казимеж, який сховався під ліжком». У базі знаходяться записи всіх жертв з цієї родини.

⁹⁴⁰ Берташів – невстановлений населений пункт.

⁹⁴¹ Малі Фільварки (нині Підлісне), Великі Фільварки (нині Плоске), село, гм. Катербург, Кременецький пов., Волинське воев.

⁹⁴² Пор.: BOZW; вік: 56 років, дата смерті: 1943 р., місце злочину: Бірки.

⁹⁴³ Пор.: BOZW; дата смерті: 12 серпня 1943 р., місце злочину: Мізоч.

⁹⁴⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: 12 серпня 1943 р., місце злочину: Мізоч. Пор. поз. 347.

⁹⁴⁵ У BOZW існує запис, що містить це ім'я та прізвище, але є розбіжності в місці злочину та даті.

⁹⁴⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 12 серпня 1943 р., місце злочину: Мізоч.

1243.		1	Фридманська ⁹⁴⁷ зникла по дорозі до села Іванів	
1244.		1	Амброзякова ⁹⁴⁸ спіямана в полі і вбита	з надісланої картки
1245.		3	Дочка Кузьминського – Владислава Тинікевич убита 11 липня 1943 р. з чоловіком Тадеушем і дитиною Регіною – дочка вбита в костелі в Порицьку, ^а «решта родини вбита» ^а в будинку в Риковичах, Володимирський пов. – напали вдень і вбили місцеві укр[аїнці]	
1246.		3	Фелікс Тенічевич ⁹⁴⁹ – батько зятя свідка та його дружини ^б «Катажина» ^б і бабуся 17 липня 1943 р.	^в «Кузьминський Ян» ^в
	[усього 8511]			

Будераж^г, Дубенський пов., пар. Повча, вбивства 18 травня 1943 р.

[с. 76]

1247.		1	Камінський Антоні вбит[ий] на початку травня 1943 р. – застрелений у Малій Мильчі	
1248.		1	Зарембова Юзефа вбит[а] в Будеражі, застрелена	
1249.		1	Боровський Павел [убитий у Будеражі]	
1250.		1	Боровська – дружина Павла [убита в Будеражі]	
1251.		1	Яшевський Юзеф [убитий у Будеражі]	
1252.	13	1	Могилевська Цеся ⁹⁵⁰ вмерла від пострілу (13 років)	
1253.	13	1	Кшеська (13 років) була застрелена і кинута в колодязь	[г]
1254.		31	убитих 31 [особа], ^а «Решнівка, Кременецький пов.» ^а , укр[аїнцями] в середині липня 14 ^с 1943 р.	^в «Голецький Пйотр» ^в
червень 1943 р., колонія Ольгин ⁹⁵¹ , Луцький пов., пар. Сенкевичівка ^с				
1255.		1	Пйотр Кшижановський ⁹⁵² убит[ий] сокирами місцевими українцями	

^{а-а} У документі решту сім'ї було вбито.

^{б-б} Надписано над і бабуся.

^{в-в} Власноручний підпис свідка.

^г У документі тут та у поз. 1248 з орфографічними помилками.

^г Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

^{а-а} Надписано над убитих [...] укр[аїнцями] в середині.

^с Надписано над 1943.

^с Надписано над пар.

⁹⁴⁷ Імовірно, це стосується Ніни Фридманської, яка фігурує у BOZW, місце проживання: поселення Тинківщина, дата смерті: літо 1943 р., місце злочину: Замлиння. У базі є ще дві особи з таким прізвищем, убиті в Мізочу.

⁹⁴⁸ У BOZW існує запис: Амброзяк Юзефа, дата смерті: 25 липня 1943 р., місце злочину: Мізоч.

⁹⁴⁹ У BOZW нема запису присвяченого цій особі. Можливо, йдеться про Тинихевича, пор. поз. 1245.

⁹⁵⁰ Пор. поз. 792.

⁹⁵¹ Ольгин, кол., гм. Чаруків, Луцький пов., Волинське воєв.

1256.		1	Шуринська Пауліна ⁹⁵³ схоплена і пробита багнетом	
1257.		2	Слодковський Адольф ⁹⁵⁴ з дружиною Феліксою вбиті багнетами	
1258.		2	Демко ⁹⁵⁵ з дружиною Ядвігою ⁹⁵⁶	
1259.		1	Соха Антоніна вбита в червні 1943 р.; один напад у червні 1943 р. – Люлівка, Горохівський пов., пар. Горохів	
1260.		4	тітка свідка Анеля Венгерська з синами: Юзефом Венгерським, Тадеушем, Ігнацим ⁹⁵⁷ – убиті сокирами, Юзеф був застрелений (стрибнув рятувати)	
1261.		5	Войцеховський Фелікс ⁹⁵⁸ з дружиною, внуками (2) і сином – онуки вбиті у stodолі і спалені	
	[усього 8565]			

[с. 77]

1262.		1	Войцеховська Пауліна ⁹⁵⁹ вбита в полі	
1263.		8	Малецький Стефан ⁹⁶⁰ з сім'єю (3 особи) з дружиною Анною ⁹⁶¹ , сестрою Феліксою ⁹⁶² та Венгерським Юзефом – тещою та Адольфом Савицьким ⁹⁶³ – зятем Венгерського – з двома дітьми	^a Махура Ян ^a
Мельниця⁹⁶⁴, Костопільський пов., пар. Степань				
1264.	45	1	Сербич Ян (45 років), спалений живцем 16 липня 1943 р. українською бандою	

⁹⁵² Пор.: BOZW; в описі обставин смерті зазначено: «вбитий під час нападу місцевих українців на колону, яка евакуювала польську сім'ю з околиць Сенкевичівки до Угринова в серпні 1943 р.», місце злочину: Губин. Пор. поз. 1572.

^{a-a} *Власноручний підпис свідка олівцем.*

⁹⁵³ Пор. поз. 1584.

⁹⁵⁴ У BOZW існує запис: Слодковський Фелікс/Адольф; дата смерті: серпень 1943 р., місце злочину: Губин.

⁹⁵⁵ У BOZW існує запис: Демко Вацлав; дата смерті: серпень 1943 р., місце злочину: Угринів.

⁹⁵⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: серпень 1943 р., місце злочину: Угринів.

⁹⁵⁷ У BOZW існує запис: Венгерські (сім'я); кількість жертв: чотири, дата смерті: 16 липня 1943 р., місце злочину: Люлівка/Люлівка-Венгерщина.

⁹⁵⁸ У BOZW існує запис: Войцеховські (сім'я); в описі обставин смерті зазначено: «7 членів з сім'ї Войцеховських, убитих під час атаки упівців на село Борки в 1943 р. Серед них удалося встановити більш детальні особисті дані 2 жертв».

⁹⁵⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 16 липня 1943 р., місце злочину: Люлівка/Люлівка-Венгерщина.

⁹⁶⁰ У BOZW існує запис: Малецький Стефан; «чоловік Анни [...], жили з дочкою Марією і зятем Адольфом Савицьким та їхніми дітьми. У день [...] нападу він був застрелений разом із дружиною. Під час втечі був убитий також зять Адольф та онук Антоні, дата смерті: 16 липня 1943 р., місце злочину: Люлівка/Люлівка-Венгерщина.

⁹⁶¹ Пор.: BOZW та інформацію, що стосується Стефана Малецького (поз. 1263).

⁹⁶² У BOZW існує запис: Венгерська Фелікса; дата смерті: 16 липня 1943 р., місце злочину: Люлівка/Люлівка-Венгерщина.

⁹⁶³ Пор.: BOZW; в описі обставин смерті зазначено: вбитий разом із сином Антонієм, дата смерті: 16 липня 1943 р., місце злочину: Люлівка/Люлівка-Венгерщина.

⁹⁶⁴ Мельниця (Велика і Мала), село, гм. Степань, Костопільський пов., Волинське воев.

[^a]				
1265.	18	1	Вацлав Кемпа ⁹⁶⁵ (18 років) його пострілили, а потім порубали і покололи	
1266.	90	1	Шабельський Ян ⁹⁶⁶ (90 років) його закололи пікою 16 липня 1943 р.	
1267.	12	3	Мічевська Казимира ⁹⁶⁷ (вчителька у Вербчі ⁶) повішена разом з двома дітьми у травні [1943 р.] (12 і 9 років)	
1268.	9	1	Липинський Євген ⁹⁶⁸ на початку липня [1943 р.] порубаний і заколотий живцем	
Костопіль				
1269.		1	Вуйцик Ян ⁹⁶⁹ убит[ий] за містом сокирами – наприкінці серпня [1943 р.]	
9 лютого 1943 р., Видимер ⁹⁷⁰ , Сарненський пов., пар. Антонівка				
1270.	[нар.] 1922	1	брат свідка Бужинський Юзеф ⁹⁷¹ (1922 р. н.) – убит[ий] – їхав через село, де вбивали, з деревом до тартака, спіймали і вбили (перерізували голову)	
1271.	47	3	Воляк Адам ⁹⁷² (47 років) убитий 31 липня 1943 р. разом з дружиною Анелею ⁹⁷³ та дочкою Геновефою ⁹⁷⁴ – втікали, спіймали їх та вбили	
1272.		150	уся колонія вбита – 150 осіб – кол. Паросля ⁹⁷⁵	

^a У документі перекреслено число 1265.

⁶ У документі Верчі. Йдеться, ймовірно, про село Велике Вербче, гм. Степань, Костопільський пов., Волинське воев.

⁹⁶⁵ Пор.: BOZW; вік: 20 років, дата смерті: 16/17 липня 1943 р., місце злочину: не встановлене (гм. Степань).

⁹⁶⁶ У BOZW існує запис, що містить ці ім'я та прізвище, але є розбіжність у віці жертви (26 років) та місці злочину (Великий Стидин).

⁹⁶⁷ У BOZW існує запис: Мічевська/Мечевська Казимира; вбита з двома або трьома дітьми, її повісили, дітей задушили, дата смерті: березень або квітень 1943 р., місце злочину: Вербче, Велике і Мале Вербче.

⁹⁶⁸ У BOZW фігурують дві особи з цим прізвищем та ім'ям, убиті на території Костопільського пов.: Липинський Євген, 23 роки, дата смерті: 9 червня 1943 р., місце злочину: не встановлене (гм. Великий Стидин); Липинський Євгеніуш, 24 роки, дата смерті: червень або липень 1943 р., місце вчинення злочину: не встановлене (гм. Степань).

⁹⁶⁹ У BOZW нема особи з такими ім'ям та прізвищем, убитої в Костопільському пов. Зате існує кілька записів, що містять це ім'я і прізвище, у двох з них дата злочину збігається: Вуйцик Ян, чоловік Теофілі або Станіслави, дата смерті: 29 серпня 1943 р., місце злочину: кол. Чмикос (Любомльський пов.); Вуйцик Ян, чоловік Станіслави, дата смерті: 29 серпня 1943 р., місце злочину: кол. Соколівка (Володимирський пов.). Пор. поз. 1539.

⁹⁷⁰ Видимер, кол., гм. Антонівка, Сарненський пов., Волинське воев.

⁹⁷¹ Пор.: BOZW; вік: 18 років (1925 р. н.), походив з кол. Видимер, вбитий у лісі, місце злочину: Паросля I (Паросля Перша).

⁹⁷² Пор. BOZW; в описі обставин смерті зазначено, що його було вбито під час роботи в полі, відсутня точна дата смерті, місце злочину: Копачівка.

⁹⁷³ У BOZW існує запис: Воляк, ім'я відсутнє; «дружина Адама Воляка з Видимера, вбита упівцями або бульбівцями разом з чоловіком і дочкою Геновефою під час роботи в полі», пор. інформацію, що стосується Адама Волака (поз. 1271).

⁹⁷⁴ Пор.: BOZW та інформацію, що стосується Адама Воляка (поз. 1271).

⁹⁷⁵ Паросля I, кол., гм. Антонівка, Сарненський пов., Волинське воев.

1273.		1	із братом свідка Копій Мар'ян ⁹⁷⁶ убитий – порубаний	
1274.		2	Копій Гілари убит[ий] разом із братом	
	[усього 8739]			

[с. 78]

1275.		1	Жарчинський Антоні ⁹⁷⁷ убит[ий] 9 лютого 1943 р. з братом свідка	
1276.		1	Москович Ігнаці ⁹⁷⁸ убит[ий] 9 лютого 1943 р.	
1277.		1	Рудницька Ядвіга ⁹⁷⁹ 9 лютого [1943 р.] вбита – пішла до шевця полагодити взуття і була вбита	
1278.		1	Баньковський Мар'ян ⁹⁸⁰ убит[ий] 31 липня 1943 р. в колонії Прірва ⁹⁸¹ – застрелили його місцеві та німецькі укр[аїнці]	
1279.		1	Баньковська Розалія – сестра його – порубана сокирами	
1280.		1	Баньковська Мирослава зарубана сокирами	
1281.		1	Гомулко Щепан ⁹⁸² убит[ий] – зарубаний 9 лютого [1943 р.] в Парослі	
1282.		1	Гомулко Станіслав ⁹⁸³ – зарубаний ножами	
1283.		1	Булгаєвський Мечислав ⁹⁸⁴ зарубаний сокирами – голова відрізана	
1284.			Булгаєвська Францишка ⁹⁸⁵ – його дружина зарубана також	
1285.			Горошкевич Клеменс ⁹⁸⁶ – сокирами зарубаний	
1286.		1	Горошкевич Емілія ⁹⁸⁷ (дружина) [– сокирами зарубана]	
1287.		1	Горошкевич Ванда ⁹⁸⁸ (дочка) [– сокирами зарубана]	
1288.		1	Горошкевич Мечислав ⁹⁸⁹ (син) [– сокирами зарубаний]	

⁹⁷⁶ У BOZW існує лише запис: Копій Марцин.

⁹⁷⁷ Пор.: BOZW.

⁹⁷⁸ Як вище.

⁹⁷⁹ Пор.: BOZW; в описі обставин смерті з'являється інформація, що вона була вбита в хаті Гомулків із Парослі».

⁹⁸⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 30 липня 1943 р.

⁹⁸¹ Прірва, кол., гм. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воєв.

⁹⁸² У BOZW існує запис: Гомулка/Гомулко Щепан.

⁹⁸³ У BOZW існує запис: Гомулка/Гомулко Станіслав; дата смерті: 9 лютого 1943 р.

⁹⁸⁴ У BOZW існує запис: Булгаєвський/Булгаєвський/Бугаєвський Мечислав; убитий з сином, тещою і дружиною Марією.

⁹⁸⁵ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі; пор. інформацію, що стосується Мечислава Булгаєвського (поз. 1283).

⁹⁸⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 9 лютого 1943 р.

⁹⁸⁷ Як вище.

⁹⁸⁸ Як вище.

⁹⁸⁹ Як вище.

1289.			[Горошкевич] Генрик ⁹⁹⁰ [син] одружений, вбитий	
1290.		1	Єзерська Розалія зарубана сокирами	
1291.		1	Єзерський Юзеф ⁹⁹¹ [зарубаний сокирами]	
1292.		1	Стронговський Юзеф [зарубаний сокирами]	
1293.		4	Садовський Адам [зарубаний сокирами] дружина Садовська – з трьома дітьми [убиті] 9 лютого [1943 р.] прийшли партизани – українці, наказали дати їм їсти і пити, потім приготувати мотузки – сказали, що мають зв'язати всіх поляків	
	[усього 8758]			

[^a]			щоб не повідомили німецькій владі – люди дозволили зв'язати себе, покладено їх на землю, обличчям до землі і розрубано в жадливий, вигадливий спосіб – брат свідка потім зносив страшно знівечені тіла	^б Бужинський Владислав ^б
Стахівка, Сарненський пов., пар. Володимир. Перед Зеленими святами, в суботу, вбиті сусідами українцями:				
1294.		1	Домінік Макаревич ⁹⁹² (25 років) убитий багнетами, розірваний живіт, коні в поле вивезені – брат свідка	
1295.		2	Щенний Макаревич ⁹⁹³ брат ^в застрелений, дівер/шурин свідка Лось Станіслав – боровся і загинув при захисті	
1296.		1	Міхаліна Макаревич ⁹⁹⁴ застрелена – тікала через сад, у збіжжі була застрелена	
1297.		1	Густав Макаревич ⁹⁹⁵ – племінник свідка – для прикладу побитий, аж до чорного	
1298.		1	чоловік свідка – важко поранений сокирою в голову	
1299.		2	Францишек Гронковський ⁹⁹⁶ убитий у Мостах – спочатку пострелений кулею, а потім порубаний Гронковський ⁹⁹⁷ – батько Францишека – застрелений, а потім рубаний сокирами (у нього була гвинтівка)	

[с. 79]

^a У документі перекреслено число 1294.

^{б-в} Власноручний підпис свідка синім чорнилом.

^в Надписано над застрелений.

⁹⁹⁰ У BOZW існує запис: Горошкевич/Горушкевич Генрик; дата смерті: 9 лютого 1943 р.

⁹⁹¹ Пор.: BOZW; в описі обставин смерті зазначено, що був убитий разом з дружиною Ядвігою та сином Романом, дата смерті: 9 лютого 1943 р. Всі жертви були внесені до BOZW. Пор. поз. 1415.

⁹⁹² Пор.: BOZW; дата смерті: 12 травня 1943 р. Пор. поз. 368.

⁹⁹³ Пор.: BOZW; дата смерті: 12 травня 1943 р.

⁹⁹⁴ Як вище.

⁹⁹⁵ Як вище.

⁹⁹⁶ У BOZW є запис: Грушковський Францишек, зарубаний сокирою, вбитий разом з батьком, дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Стахівка.

⁹⁹⁷ У BOZW зазначено: Грушковський, ім'я відсутнє, інформація про обставини смерті збігається, дата смерті: 12 травня 1943 р., місце злочину: Стахівка.

1300.		1	Вікторович ⁹⁹⁸ зарубаний сокирами	
1301.		1	Булгаєвська Альбіна ⁹⁹⁹ застрелена і спалена	
1302.		1	Пижецький Едвард ¹⁰⁰⁰ – зарубаний сокирами	
1303.		1	Вільчинський Зигмунд ¹⁰⁰¹ застрелений у бою	
1304.		1	Рудницький Броніслав ¹⁰⁰²	^a -Анджесвська Станіслава ^a
	[усього 8771]			

[с. 80]

[⁶]	Янівка ¹⁰⁰³ , Сарненський пов., пар. Володимирець, 15 лютого 1943 р.			
1305.		1	Владислав Келтика ¹⁰⁰⁴ застрелений місцевими українцями (стояв на патрулі)	
1306.		1	Даніель Патала ¹⁰⁰⁵ застрелений на патрулі на варті	^a -Марія Ревєрс ^a
Фусів , Горохівський пов., пар. Друшкопіль ^b				
1307.		1	Антоні Містун убит[ий] у липні 1943 р. – пас корів у полі – чоловік свідка	^a -Кубиця ^a
1308.		1	померла від поранень у Залужжі Марцинюкова ¹⁰⁰⁶ (60 років). Усі польські господарства по всій Волині були спалені або знесені	
1309.		60	[1943 р.] квітень, близько 23 – розстріляно і спалено (будинки з трупами) у Забарі , Кременецький пов., близько 60 осіб убитих	
1310.	15	1	Зелинський Вацлав ¹⁰⁰⁷ (15 років) – застрелений близько 28 квітня [19]43 р. в Заборнику ¹⁰⁰⁸ , Кременецький пов.	
1311.	38	1	Окошко Міхал ¹⁰⁰⁹ (38 років) – убитий близько 28 квітня [19]43 р.	

^a-^a Власноручний підпис свідка синім чорнилом.

⁶ У документі перекреслено число 1305.

^b У документі Друшкопіль.

⁹⁹⁸ У BOZW є лише запис: Вікторович, ім'я відсутнє, убитий сокирами, дата смерті: 12 травня 1943 р.

⁹⁹⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 12 травня 1943 р.

¹⁰⁰⁰ У BOZW зазначено: Пинецький Едвард, дата смерті: 12 травня 1943 р.

¹⁰⁰¹ Пор.: BOZW; дата смерті: 12 травня 1943 р. Пор. поз. 365.

¹⁰⁰² У BOZW зазначено: Бродницький Броніслав, дата смерті: 12 травня 1943 р. Пор. поз. 363.

¹⁰⁰³ Янівка, кол., гм. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воев.

¹⁰⁰⁴ Пор.: BOZW.

¹⁰⁰⁵ У BOZW існує запис: Паталах Даніель.

¹⁰⁰⁶ У BOZW існує запис: Марциняк/Марцинюк Антонія; вік: 58 років, дата смерті: 10 серпня 1943 р.

¹⁰⁰⁷ Пор.: BOZW; вік: 18 років, місце злочину: Бірки. Пор. поз. 627.

¹⁰⁰⁸ Заборник – невідновлений населений пункт.

¹⁰⁰⁹ Пор.: BOZW; вік: 35 років, місце злочину: Бірки.

1312.		6	сім'я Лупровичів ¹⁰¹⁰ – убита в Колігозах ^a – Дубині ¹⁰¹¹ , Кременецький пов.	
1313.		16	сім'я Ялковських ¹⁰¹² (осіб 16), у тому числі дводенна дитина, прострелені та спалені – трупи в будинках	
1314.		7	Голішевські ¹⁰¹³ (осіб 7)	
1315.		35	Васьківці близько Шумська, Кременецький пов.	
			у червні спалили стодолу з людьми, які знаходилися в ній, в кількості близько 35-ти	
Майданська Гута біля Шумська				
1316.		150	убито близько 150 осіб – переважно колото та рубано, дітей кидали вилами у вогонь	
	[усього 9051]			

[с. 81]

1314. a ⁶			попередньо закликали поляків не тікати, бо їм нічого не загрожує	
1315. a ⁶			те саме відбувалося в Зеленому Дубі біля Шумська	
1316. a ⁶		45	у липні біля Шумська в Суражі вбито подібним чином близько 45 осіб	
Залужжя біля Шумська				
1317.		27	у серпні при жнивях убито 27 людей – переважно були порізани ножами	
1318.		1	вагітній жінці вже [на] 6-му місяці розпороно живіт, що було видно дитину – її заколено, 17 ран	
1319.	65	1	Томчукова ¹⁰¹⁴ (близько 65 років) заколена ножами – на основі надісланих та доданих карток	

^a У документі Колігози. Населеного пункту не встановлено.

⁶ У документі дописана літера а синім чорнилом, імовірно, через помилкову (подвійну) нумерацію, щоб відрізнити від правильно пронумерованих пунктів.

¹⁰¹⁰ Імовірно, йдеться про сім'ю Супровичів. У BOZW знаходяться наступні записи: Супрович Яніна, «дружина Станіслава, невістка Олімпії Супрович. Спалена живцем з трьома дітьми: Ришардом, Юзефом і Євгеном, тещею і невісткою Антоніною під час нападу української банди»; Супрович Ришард; Супрович Євген; Супрович Юзеф; Супрович Антоніна; Супрович Олімпія; дата смерті: 29/30 квітня 1943 р., місце злочину: Дубина. Пор. поз. 1486.

¹⁰¹¹ У Кременецькому пов. є два населені пункти Дубина: хут., гм. Бережці та хут., гм. Вишнівець.

¹⁰¹² У BOZW є лише чотири записи, що містять це прізвище: Ялковська Данута; Ялковська Галина; Ялковська Клементина; Ялковський Броніслав; дата смерті: 1943 р., місце злочину: Бірки.

¹⁰¹³ У BOZW зазначено: Голішевські (сім'я), подружжя з двома дорослими дочками і двома дітьми шкільного віку: Ядвігою (пор. BOZW) і Владиславом (пор.: BOZW), дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Волиця. У BOZW фігурує також п'ять осіб із прізвищем Голішевський, вбитих у Борках, але нема інформації про те, чи це була сім'я вищезгаданих осіб, або чи всі вони були вбиті разом.

¹⁰¹⁴ У BOZW існують три записи, що містять це прізвище, які стосуються жінок убитих у Залужжі, але їм було тоді близько 50 років.

Лобачівка, Горохівський пов., пар. Берестечко			
1320.		60	24 липня 1943 р. прийшли до нас бандити з корчми українця – втікали – син кричить: мамо, тікай. Мати знепритомніла в зерні і лише через два дні прибула до Берестечка в Лобачівці загинули 60 людей
Берестечко			
1321.		12	12 трупів привезли, жакливо замордованих і побитих – німці фотографували і записували – вирвані язика, виколоті очі. Фільв. Перемиль ¹⁰¹⁵ біля Берестечка, замучено там також живцем українця управителя. Мучили в жакливий спосіб – засовували ноги в спиці коліс і їхали повільно так, що повільно ламалися кісточки
⁶ Любомль, Любомльський пов., Волинське воєв.			
1322.		5	Савош Кароль убит[ий] у Кутах 30 серпня [19]43 р. – убита вся сім'я: Агнешка ¹⁰¹⁶ – дружина, син Томаш [в] (4 роки) ¹⁰¹⁷ , Яніна і Стефанія ¹⁰¹⁸ (2 дочки) і стара мати
	[усього 9202]		

[с. 82]

1323.		3	Вони оточили все село з гвинтівками – українська банда – заходили до хат з сокирами і тут вбивали Яніна – 3 поранення сокирою по голові Стефанія 2 [поранення сокирою по голові], ноги попалені дружина повністю спалена з сином
1324.		130	загалом загинуло 130 осіб: Ящук Магдалена ¹⁰¹⁹ , дочка Марія ¹⁰²⁰ , Стефанія ¹⁰²¹ і Яніна ¹⁰²²
1325.	20	5	Прончук Йоанна ¹⁰²³ з трьома дітьми ¹⁰²⁴ і син Павел ¹⁰²⁵ (20 років)

^{a-а} Власноручний підпис свідка олівцем.

⁶ З цього місця змінено колір чорнила на темно-синій.

^в У документі перекреслене слово Тадеуш.

¹⁰¹⁵ Перемиль, масток, село, гм. Берестечко, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁰¹⁶ У BOZW існує запис: Савош Агнешка; дружина Кароля, вбита з сином Томашем, місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

¹⁰¹⁷ Пор.: BOZW.

¹⁰¹⁸ Пор. BOZW; в описі обставин смерті зазначено: «вбита разом з матір'ю, сестрою Яніною, братом Томашем і бабушею Розалією під час нічного нападу УПА та місцевих українських селян».

¹⁰¹⁹ Пор. BOZW; в описі обставин смерті зазначено: вбита разом з дочками: Марією, Францишкою, Яніною, Ліліаною і Стефанією, за іншим джерелом з двома або трьома дітьми, дата смерті: 30 серпня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.). Майже всі жертви (за винятком Стефанії) були записані в BOZW.

¹⁰²⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 30 серпня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

¹⁰²¹ Як вище.

¹⁰²² Як вище.

¹⁰²³ У BOZW існує запис: Прончук Йоанна; дата смерті: 23/24 серпня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

¹⁰²⁴ У BOZW існують наступні записи, що стосуються дітей Йоанни Прончук: Прончук Катажина; Прончук Казимеж; Прончук Марія; дата смерті: 23/24 серпня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

1326.	5	Прончук Францишка ¹⁰²⁶ (вдова) з чотирма дітьми	
1327.	1	Чуй Стефан	
1328.	4	Когуцьок ¹⁰²⁷ з трьома дітьми	
1329.	1	Мацегонюк Юзефа ¹⁰²⁸	
1330.	1	Прончук Юзеф – устромили йому зуб борони в груди ¹⁰²⁹	
1331.	2	Прончук Якуб і дружина Мар'янна	
1332.	4	Мацегонюк Міхал ¹⁰³⁰ з дружиною ¹⁰³¹ (син ¹⁰³² . 22 роки, і дитина ¹⁰³³)	
1333.	1600	напад на Янківці ¹⁰³⁴ , Воля Островецька ¹⁰³⁵ , Острівки ^а , Кути, 1600 осіб убит[их] 30 серпня [1943 р.]	[^б]
1334.	1	Невядомський Владислав ¹⁰³⁶ убит[ий] на початку травня 1943 р. – у Матвіївцях, Кременецький пов. – важко сказати, було чути крики і стогони, згодом бачили кров, він безслідно зник	^в В. Добжинська ^б
1335.	2	Стефан Левандовський з дочкою вбиті на дорозі, у серпні 1943 р. в Молоткові ¹⁰³⁷ , Кременецький пов., пар. [^г] Білозірка, гм. Ланівці	
	[усього 10 961]		

¹⁰²⁵ У BOZW існує запис: Прончук Павел; дата смерті: 23/24 серпня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

^а У документі Острівка. *Ідеться, ймовірно, про масток, село Острівки, гм. Гуца, Любомльський пов., Волинське воєв.*

^б *Власноручний нерозбірливий підпис свідка.*

^{в-б} *Власноручний підпис свідки.*

^г У документі *перекреслене слово* Лановецька.

¹⁰²⁶ У BOZW нема запису присвяченого цій особі. У базі даних є лише запис: Прончук Францишек (з сім'єю); батько з чотирма дітьми, дата смерті: 30 серпня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

¹⁰²⁷ Імовірно, це стосується Агнешки Когуцьок, яка фігурує у BOZW. В описі обставин смерті зазначено: «Вона була вагітна. Вбита разом з матір'ю та дітьми під час нападу упівців на село Кути», дата смерті: 30 серпня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

¹⁰²⁸ Пор.: BOZW.

¹⁰²⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 30 серпня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

¹⁰³⁰ У BOZW існує запис, який імовірно стосується жертви: Мацегонюк Міхал; дата смерті: 23/24 липня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

¹⁰³¹ У BOZW існує запис, який імовірно стосується жертви: Мацегонюк Магдалена; дата смерті: 23/24 липня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

¹⁰³² У BOZW існує запис, який імовірно стосується жертви: Мацегонюк Станіслав; дата смерті: 23/24 липня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

¹⁰³³ У BOZW існує запис, який імовірно стосується жертви: Мацегонюк Казимеж; дата смерті: 23/24 липня 1943 р., місце злочину: Кути (Любомльський пов.).

¹⁰³⁴ Янківці, село, гм. Бережці, Любомльський пов., Волинське воєв.

¹⁰³⁵ Воля Островецька, село, гм. Гуца, Любомльський пов., Волинське воєв.

¹⁰³⁶ Пор. поз. 1338, 1450, 1581.

¹⁰³⁷ Молотків, село, гм. Білозірка, Кременецький пов., Волинське воєв.

		1	Владислав Тесаревич ¹⁰³⁸ убитий з дружиною в Бережцях у серпні 1943 р. – з револьвера їх застрелили	^а С. Левандовська ^а
1336.		1	^б село невідоме ^б , Колодненський пов.	
			уже втекли – тато пішов з мамою до знайомого, перейшли кордон, мама втекла, тато був застрелений українськими бандитами 13 вересня 1943 р. – Форналь Ян	^г Форналь Мечи[слав] ^г
1337.	Смига, Дубенський пов., пар. Кременець			
	76	2	Чарний (76 років) убит[ий] 21 квітня 1943 р. – напад на Смигу, підпал її та стрілянина по людях, які втікали з домівок (укр[аїнські] ^г банди з довколишніх сіл)	
	25		Черняк Ян (25 років) убит[ий] у серпні 1943 р. – він орав землю, з кущів, з лісу пролунали постріли і людина загинула	[^д]
1338.		1	Матвіївці, Кременецький пов.	
	45		30 квітня 1943 р. Нев'ядомський ¹⁰³⁹ (45 років) убит[ий] бандитами, вбитий і забраний – знайдено лише кров на подвір'ї	
1339.		6	Радишівка, Кременецький пов., пар. Катербург	
	18		на четвертий день Великодня 1943 р. вбито дружину Жепецького – Марію, мати Жепецького та чотирьох дітей (син 18-річний Франек) ¹⁰⁴⁰	
1340.		2	Кароль ^е Люткевич ¹⁰⁴¹ та його сестра убит[і] – застрелені на подвір'ї перед будинком	^е Дзяловський Чеслав ^е
	[усього 10 974]			

^{а-а} Власноручний підпис свідки.

^б З цього місця зміна кольору чорнила на чорне.

^в Надписано над пов.

^{г-г} Власноручний підпис свідка олівцем. Ім'я скорочено, інша можлива версія Мечи[слава].

^г Надписано над з.

^д Власноручний нерозбірливий підпис свідка олівцем.

^е Ім'я, яке важко прочитати.

^{е-е} Власноручний підпис свідка олівцем.

¹⁰³⁸ Пор. поз. 1043.

¹⁰³⁹ Пор. поз. 1334, 1450, 1581.

¹⁰⁴⁰ Це може стосуватися родини Жепецьких, див. поз. 1235.

¹⁰⁴¹ Пор. поз. 1450.

Борочина, Горохівський пов.				
1341.	38	1	Ядвіга Маліновська ¹⁰⁴² (38 років) вбита 16 липня 1943 р. українськими бандитами – партизанами – ймовірно	
1342.	60	1	Францишек Рафальський ¹⁰⁴³ (60 років) убитий 18 липня 1943 р. – застрелені і добиті гвинтівками	неграмотна Францишка Гілевич
1343.		2	прісілок Підчаплі ¹⁰⁴⁴ , Здолбунівський пов., пар. Новородчиці	
	45		Юзеф Ручковський ^a 45 років ^a , убит[ий] перед Зеленими святами 1943 р. син, Альфонс Ручковський (20 років)	^б Мазурек Леон ^б
	20		Мати Юзефа Кубісова (точніше, опікунка Юзефа Ручковського) – вбита у варварський спосіб. О 3:00 годині по обіді вони прийшли і попросили гостини, вивели батька [в] ^в і били палицями – облитий кров'ю – син закричав: «Стотюк, чим я тобі завинив?». Цей вистрілив у голову – вбиті сусідами українцями	
1344.		2	Здолбунів – масток Басів Кут ¹⁰⁴⁵	
	28		Дунін Ян (28 років)	
	26		дружина Дунін Галина (26 років) – вагітна на восьмому місяці – застрелені на подвір'ї близько 18 вересня 1943 р. місцевими українцями	[г] Шиманський
Бочаниця ¹⁰⁴⁶ , Острозький пов., пар. Глибочок ¹⁰⁴⁷				
1345.		1	Тавідова (30 років) убит[а] в липні 1943 р. – вивели її з хати в невідомому напрямку і там убили чужі українці напади з червня 1943 р.	[г]
1346.		1	Стара Мощаниця ¹⁰⁴⁸ , Здолбунівський пов., пар. Мізоч	
	43		Сейпель Мечислав (43 роки) вбитий 3-ма кулями місцевими українцями – брат свідка перед Великоднем 20 квітня 1943 р.	
	[усього 10 982]			

^{a-a} Надписано над убит[ий].

^{б-б} Власноручний підпис свідка.

^в У документі перекреслене слово його.

^г Власноручний підпис свідка, ім'я нерозбірливе.

^г Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

¹⁰⁴² Пор. поз. 1566.

¹⁰⁴³ Пор.: VOZW. Пор. поз. 1566.

¹⁰⁴⁴ Ймовірно, йдеться про село Підчапки, гм. Будараж, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

¹⁰⁴⁵ Басів Кут, масток, гм. Рівне, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹⁰⁴⁶ Бочаниця, село, гм. Сіянци, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

¹⁰⁴⁷ Глибочок, село, гм. Людвипіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁰⁴⁸ Стара Мощаниця, село, гм. Будараж, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

[с. 85]

Корець				
1347.		3	Сейпель Роман – дядько свідка, застрелений у липні 1943 р., решта сім'ї зникла безвісти: мати Романа, сестра Романа Гелена Сейпель	Сейпель ^a
1348.		7	село Стубло ¹⁰⁴⁹ , Мізоч, Здолбунівський пов.	
	58		чоловік свідка Кароль Гежицький ([⁶] 50 років) убит[ий], коли косили першу конюшину в липні 1943 р. Він вийшов на поле косити конюшину на земельну ділянку українця, прийшли у двох, забрали його в ліс і вже звідти не повернувся	
	19		зять свідка Гжегож Кочок (19 років), убит[ий] 6 тижнів тому – близько 18 серпня 1943 р. Перші вбивства 2 лютого 1943 р., потім уже постійно. Перше у гм. Тучин (15 березня – 15 убит[их]). Двоє чоловіків убит[их] у самі жнива – один військовий, інший Казимеж Зис у селі	
			Жінка вбита на жнивах – Амброзякова – прийшли двос, вивели до лісу і вбили. Проводирями були українцями з Галичини, до них приєднувалися місцеві. Проводирі вимагали Україну – українська банда заявила, що проводирі обіцяли багато гектарів землі за убивства	
		6	убиті 2 жінки: матір і дочка – вони пішли в поле збирати зерно, хлопець бачив, як з лісу вийшли двоє людей. Доньку схопив один з них і заколов її. Мати тікала, він не міг її замучити – то ж застрелив	
	10 8 міс[я- ців]		мати з трьома дітьми розпорена ножами, 10-річний хлопчик убитий таким же чином; 8-місячна дитина, кілька разів кинута на гвинтівку загинула	
	[усього 10 998]			

[с. 86]

Желянка ¹⁰⁵⁰ , Рівненський пов., пар. Тучин				
1349.	45	1	Дівер/шурин свідка Куклиновський Богуміл ¹⁰⁵¹ – 45 років – убит[ий] з 16 на 17 березня 1943 р. – прийшли до хати, розбили вікна і застрелили. Пограбували і пішли	

^a Власноручний підпис свідка.⁶ У документі перекреслено число 6.¹⁰⁴⁹ Стубло, село, гм. Мізоч, Здолбунівський пов., Волинське воєв.¹⁰⁵⁰ Желянка (Заянка), кол., гм. Тучин, Рівненський пов., Волинське воєв.¹⁰⁵¹ У BOZW існує запис: Куклиновський, ім'я відсутнє; в описі обставин смерті з'являється інформація: «Майно було розграбоване, а хата спалена», дата смерті: червень 1943 р., місце злочину: кол. Амелін (гм. Тучин, Рівненський пов.). Пор. поз. 1593.

		4	Гвоздів ¹⁰⁵² , Рівненський пов., пар. Корець	
			перший убит[ий] і спалений Романський Антоні, убит[ий] близько 25 червня 1943 р., 3 людини спалені: Романська Валеріана – дружина, Романська Анна – дочка. Групи в будинках були спалені. В місті 22–25 липня 1943 р. спалено всі польські будинки та вбито сім'ю Романського Миколая	
		6	Романський Миколай	
			дружина Понинська	
			двоє дітей	^а Антоні Біллевич ^а
1350.		8	Йосипівка , Рівненський пов., пар. Корець	
			батько свідка Кучинський Філіп ¹⁰⁵³ убит[ий] 22 квітня 1943 р.	
	18		брат Кучинський Тадеуш ¹⁰⁵⁴ (років 16) – батька вивели з хати, почав тікати і застрелили його – брата так само вбили	
	52		Любов ^{б-і} єцький Геронім ¹⁰⁵⁵ (54 ^в роки ^в) убит[ий] 22 квітня 1943 р.	
	48		Любовецький Павел ¹⁰⁵⁶ (48 років)	
	23		Багінський Міхал ¹⁰⁵⁷ (23 [років])	
	18		Рончковський Антоні ¹⁰⁵⁸ (18 років) – розставляв копиці і вбили	
	18		Рончковська Агата ¹⁰⁵⁹ (18 років) – сестра	
	10		Рончковська Станіслава ¹⁰⁶⁰ (10 [років]) – [сестра] [з Агатою] несли їжу і на дорозі їх вбили	^а Кучинський ['] Кучинський Мечислав ^а
	[усього 11 017]			

^{а-а} Власноручний підпис свідка.

^{б-б} Надписано над літерою е.

^{в-в} Надписано над убит[ий].

^г У документах Куч.

¹⁰⁵² Гвоздів (правильно Гвіздів), село, гм. Корець, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹⁰⁵³ Пор.: BOZW. Пор. поз. 348, 1602.

¹⁰⁵⁴ Пор. поз. 360, 1602.

¹⁰⁵⁵ У BOZW існує запис: Любовецький Геронім; вік: 59 років, дата смерті збігається.

¹⁰⁵⁶ Пор.: BOZW.

¹⁰⁵⁷ Пор.: BOZW; вік: 25 років. Пор. поз. 1602.

¹⁰⁵⁸ Пор. поз. 1602.

¹⁰⁵⁹ Як вище.

¹⁰⁶⁰ Як вище.

1351.	Миколаївка ¹⁰⁶¹ , Рівненський пов., пар. Корець		
	45	11	Брукликовська Францишка ¹⁰⁶² (45 років) – тітка чоловіка, який дає показання, вбита на Петра і Павла 29 червня 1943 р. Приїхали бандити, порубали багнетами і спалили. Сім'я Брукликовської: 8 дочка 8 років – Брукликовська Юлія ¹⁰⁶³ 4 [дочка] 4 [роки] – Брукликовська Ядвіґа 40 Брукликовський Станіслав ¹⁰⁶⁴ – дядько чоловіка, який дає показання (40 років) утікав із хати – вбитий з гвинтівки, дружина Брукликовського вбита в хаті четверо дітей Станіслава: 16 Жигадловська Зофія (16 років) – вбита багнетами на вулиці – 28 поранень на тілі Ходаковська Пауліна ¹⁰⁶⁵ вбит[а] 17 липня 1943 р. ножами та вкинута у вогонь убивані місцевими українцями: Бігорій Іван, Романюк Іван, Грабовський Іван, Савчук Іван, Грабовський Павло, Вігорій Павло, Осцименко Іван, Осцименко Дмитро, Примаковський Петро
1352.		1	Радомишль ¹⁰⁶⁶ , Луцький пов., пар. Золочівка
			дружина чоловіка, який дає показання Гелена Віташик ¹⁰⁶⁷ (річник 1990) вбита у квітні 1943 р. Він виїхав звідти, забрав те, що йому було потрібно – поїхав у напрямку Володимира, щоб переїхати, і в цей час його дружину вбили. Вбили її місцеві українці. Перші напади наприкінці березня 1943 р. – спочатку вбивали полонених советів ¹⁰⁶⁸ – вбивали і кидали у криниці, потім убивали чоловіків, яких нібито заманювали до польської партизанки, а потім жінок і дітей
	[усього 11029]		

^{a-а} Власноручний підпис свідка.

¹⁰⁶¹ Миколаївка, кол., гм. Корець, Рівненський пов., Волинське воев.

¹⁰⁶² У BOZW існує запис: Брукликовська Францишка; вік: 54 роки.

¹⁰⁶³ У BOZW існує запис: Брукликовська Юлія; вік: 17 років.

¹⁰⁶⁴ У BOZW існує запис: Брукликовський Станіслав; вік: 45 років.

¹⁰⁶⁵ Пор.: BOZW; інша дата смерті: 29 травня 1943 р.

¹⁰⁶⁶ Радомишль, масток, село, гм. Полонка, Луцький пов., Волинське воев.

¹⁰⁶⁷ Пор.: BOZW.

¹⁰⁶⁸ Деться про радянських полонених.

1353.	село Круглик ¹⁰⁶⁹ , Рівненський пов., пар. Корець		
	1	чоловік жінки, яка дає показання, Нецкаж Францишек ¹⁰⁷⁰ а-(73 роки) ^а заколений пастухами ножами, коли ішов продати [б] теля, вбитий 26 серпня 1943 р.	Нецкаж Марія – дружина
1354.	Вишнівська кол. ^в , Луцький пов., пар. Ківерці		
		останні вбивства 20 вересня 1943 р. – напад місцевих українців (поліція дала зброю, щоб вони захищалися) – українки взяли обманом, тікали нібито з Діброви, так що підійшли до самого села і селяни не стріляли. Лише тоді виступили українці – побили поляків і спалили село	
	1	убитий Мойжик Вавжин ¹⁰⁷¹ – 17 років – загинув від кулі (жінок було вивезено до містечка Ківерці, і так вони врятувалися). Багато поранених	Г-Нісинський ^Г
1355.	153	Паросля , Сарненський пов., пар. Володимир	
		9 лютого 1943 р. напад організований місцевими українцями, переодягненими в советських партизанів. 153 душ[і] вбито – залишилася лише одна поранена жінка і семеро поранених дітей Бугаєвський Мечислав (45 років) знайомий жінки, яка дає показання [та інші] вбиті – прийшли ввечері і обдурили їх, думаючи, що вони партизани, змусили їх крутити мотузки – нібито для того, щоб їх зв'язати, лише для того, щоб мати виправдання перед німцями, що вони захищалися і не хотіли віддати корів партизанам. Вони зв'язали їх, зав'язали їм очі і всіх порубали сокирами	+Г Накрайник Геновефа
		Янкевич Люціан ¹⁰⁷² (30 років) – убитий у той самий день двох Магдзенських (25–27 років) Крупінський Станіслав (40 [років])	
	[усього 11 184]		

^{а-а} Надписано над заколений.

^б У документі перекреслене слово пасти.

^в Так у документі. Імовірно йдеться про колонію Вишнів, гм. Ківерці, Луцький пов., Волинське воев.

^{Г-Г} Власноручний підпис свідка.

^Г Власноручний знак свідка.

¹⁰⁶⁹ Круглик, кол., гм. Корець, Рівненський пов., Волинське воев.

¹⁰⁷⁰ Пор. поз. 1369.

¹⁰⁷¹ Пор.: BOZW.

¹⁰⁷² Пор.: BOZW. Пор. поз. 1432.

1356.		1	Юзефа Чернилевська ¹⁰⁷³ – учителька у Студині , Горохівський пов., пошта Кисилин, виведена двома озброєними бандитами до лісу – про неї більше ніхто не чув (прийшов лист з повідомленням)	
1357.		3	село Косарево , Дубенський пов., пар. Радів	
			Ян Соколовський ¹⁰⁷⁴ (50 років) убитий – напали на дім і вбили ножами – місцеві українці на сам Великдень 1943 р., його дружина Соколовська, дочка Валя Соколовська	
1358.		2	Бушкевичі ¹⁰⁷⁵ , Дубенський пов., пар. Радів	
			Антоні Клей (55 років) убитий місцевими українцями, син Клей (15–16 років)	
1359.		1	Бортниця ¹⁰⁷⁶ , Дубенський пов., пар. Дубно	
			застрелений на полі – Яловицький Ізидор ¹⁰⁷⁷ (21 рік) – 15 або 16 липня 1943 р. (пішов допомогти братові і там його добили)	
1360.		1	Лебедянка ¹⁰⁷⁸ , Дубенський пов., пар. Дубно	
			Ян Пізонь (30 років), убитий 15–16 липня 1943 р. – його забрали прямо з поля і слід про нього зник	
1361.		1	Теслугів ¹⁰⁷⁹ , Дубенський пов.	
			директор фільм. Павликівський (50 років) – видно, захищався, оскільки його руки були порізані ножем, ранньою весною у квітні 1943 р.	^a -Аугустин Міхал ^a
1362.		1	Долинка , Івоницький пов., пар. Заболотці	
			син жінки, яка дає показання Казимеж Ґалка ¹⁰⁸⁰ (з 1921 р.) убит[ий] – забрали його з хати у вівторок увечері 27 квітня 1943 р. Дев'ятеро замаскованих українців прийшли і забрали його – зник безвісти	неписьменна Петронела Ґалка-Маргуля (після другого шлюбу)
	[усього 11 194]			

^a-^a Власноручний підпис свідка.

¹⁰⁷³ У BOZW існує запис: Чарнолевська Юзефа.

¹⁰⁷⁴ Пор.: BOZW; вік: 57/65 років, «убитий з другою дружиною Антоніною і пасербицею Валентиною/Валерією».

¹⁰⁷⁵ Бушкевичі – населений пункт невідомий

¹⁰⁷⁶ Бортниця, кол., військово поселення, гм. Дубно, Дубенський пов., Волинське воєв.

¹⁰⁷⁷ У BOZW існує запис: Словецький Ізидор.

¹⁰⁷⁸ Лебедянка, поселення, гм. Дубно, Дубенський пов., Волинське воєв.

¹⁰⁷⁹ Теслугів, село, гм. Теслугів, Дубенський пов., Волинське воєв.

¹⁰⁸⁰ У BOZW існує запис: Ґалка Казимеж; місце злочину: пов. та гм. невідомі. Пор. поз. 50.

колонія Йосипівка, Корецький пов., пар. Корець			
1363.	[нар.] 1921	1	зять чоловіка, який дає показання Фелінський Леон ¹⁰⁸¹ (19 [або] 21 рік) убитий перед Великоднем у Великий тиждень 1943 р. – прийшли українці і застрілили його з гвинтівки
Чертіж ¹⁰⁸² , Рівненський пов., пар. Корець			
1364.	45	1	Броновицький Адольф ¹⁰⁸³ (45 років) убитий – взяли його зі шпиталю хворого на подвір'я і дали йому 25 поранень ножем – місцеві українці – 5 вересня 1943 р.
Йосипівка, Корецький пов., пар. Корець			
	50	2	Любовецький Станіслав (50 років)
	45		Любовецький Леон (45 [років]) убиті перед Великоднем 1943 р. ^a Владислав Заброцький ^a
1366.		34	Стрільче ¹⁰⁸⁴ , Горохівський пов., пар. Горохів
			мати дружини чоловіка, який дає показання, Катажина Щепаняк (70 років), жорстоко вбита сокирами 12 липня 1943 р. місцевими укр[аїнцями]: Іван Довгонос – прийшов вночі і забрав її, а потім завів до підвалу, звідки окремо виводили чоловіків, а окремо жінок. Брат дружини, Юліан Щепаняк ¹⁰⁸⁵ ([нар.] 1903 р.) убит[ий] ⁶ застрелений 27 червня 1943 р. українцями Калинович Бенон – голова сім'ї убит[ий] 12 липня 1943 р. – порубаний сокирами
	16		Калинович Зигмунд – син (16 років)
	14		Калинович Ян – [син] (14 [років])
			Чепердак Антоні ¹⁰⁸⁶
			Чепердак Марія
			Чепердак Аделя
			Чепердак Генрик
	[усього 11 232]		
			Чепердак Гжегож

[с. 90]

[с. 91]

^{a-а} Власноручний підпис свідка.⁶ У документі перекреслені літери сок.¹⁰⁸¹ У BOZW існує запис: Фелінський/Філінський Леон. Пор. поз. 1602.¹⁰⁸² Чертіж, кол., гм. Межиріччя, Рівненський пов., Волинське воев.¹⁰⁸³ У BOZW існує запис: Броновський/Броновицький Адольф; вік: 46 років.¹⁰⁸⁴ Стрільче, маєток, гм. Підбереззя, Горохівський пов., Волинське воев.¹⁰⁸⁵ Пор.: BOZW, де є запис: Щепанюк Юліан, 1908 р. нар.¹⁰⁸⁶ У BOZW існує лише запис, що стосується усієї сім'ї: Чепердак (сім'я); не записано жодних імен жертв.

			Штабрило Міхал	
			дружина Штабрило	
			син Штабрило Тадеуш	
			[син] Штабрило Антоні	
			[син] Штабрило Зигмунд	
			дочка Штабрило Марія	
			Маковський Владислав	
			дружина Маковська	
			син Маковський Ян	
			дочка Маковська Гелена	
			Косинський Анджей	
			Косинська Марія – дружина	
			Косинська Зофія – дочка	
			Косинська Ганна – [дочка]	
			Заборняк Томаш	
			Заборняк – дружина	
			Заборняк Владислав – син	
			[^a] Лясковницький Францишек	
			Лясковницький Броніслав – син	
			Лясковницький Александер – син	
			Лясковницький Роман – [син]	
			Лясковницька Марія – дочка	
			Лясковницька Матрона – дружина (українка)	
			Скавинська Катажина – сестра Лясковницького у той спосіб убивані як мати чоловіка, що дає показання	⁶ Щепаняк Юзеф ⁶ ⁶ Схлянський М[^a] ⁶

[с. 92]

Митниця, Дубенський пов., пар. Берестечко				
1367.	60	12	Ковальська (60 років) убита в серпні 1943 р.	

^a У документі перекреслені літери Яст.

⁶⁻⁶ Власноручний підпис свідка.

^a Подальша частина імені нерозбірливо.

	20		дочка Ковальська Аделя (20 років) [убита в серпні 1943 р.]	
			12 осіб убитих – виколоті очі, в малих дітей відрізани статеві органи, жінкам груди – місцевими українцями Цеханович дружина	^a Спичка Юзеф ^a
1368.		4	Сапожин ¹⁰⁸⁷ , біля Корця	
			вбита тітка чоловіка, який дає показання, Жуковська Францишка	
			її дочка Жуковська Зофія	
			[її] син Жуковський Ян – убиті перед жнивими 1943 р. і спалені укр[аїнцями]	
			Пашинський Фелікс убит[ий] в той сам день – спалений	^a Антоні Забжец ^a
1369.		4	Круглик , Рівненський пов., пар. Корець	
	60		дядько чоловіка, який дає показання, Нецкаж Францишек (60 років) убит[ий] в серпні 1943 р. – пішов забрати речі до українця і там його вбили	
	60		Межвинський Юзеф (60 років) – сусід чоловіка, який дає показання, вбит[ий] у серпні 1943 р. – пішов на згарище, відтяли йому голову і почепили її на кілок	
	17		Тшешковська Регіна (17 років) убит[а] також у серпні 1943 р. – прострелена грудна клітка, ноги обпалені	
			Міхаловський Ян – третій сусід у той самий час (10 липня [1943 р.] почалося)	
1370.		3	Кобильня ¹⁰⁸⁸ , Рівненський пов., пар. Корець	
	30		львів'янка, яка приїхала туди як вчителька (близько 30 років) – урита у звірчий	
	[усього 11 255]			

			спосіб – багнет прострошений в око, діти (3) – вбиті в такий самий спосіб шляхом проколювання багнетом – Розалія Задюк (вийшла заміж за українця, який прийняв католицьку віру)	^a Недзаж Теофіл ^a
--	--	--	---	---

[с. 93]

^{a-a} Власноручний підпис свідка.

¹⁰⁸⁷ Сапожин, маєток, село, гм. Гоща, Рівненський пов., Волинське воев.

¹⁰⁸⁸ Кобильня (Кобиля), село, гм. Корець, Рівненський пов., Волинське воев.

1371.	Орішина, Володимирський пов., пар. Порицьк		
	79	4	батько дружини ^a чоловіка, який дає показання – Александер Постулка (79 років) – убит[ий] 11 липня 1943 р., побитий та пострілений місцевими укр[аїнцями]
			невістка Александра – Броніслава Постулка
			2 малих дітей Юзеф Постулка, Ванда Постулка [6]
1372.	Вітольдівка¹⁰⁸⁹, Володимирський пов., пар. Порицьк		
	12	2	син чоловіка, який дає показання – Едвард Закшевицький ¹⁰⁹⁰ (12 років) убитий в неділю 11 липня 1943 р. – застрелили його уві сні українці
	44		сестра чоловіка, який дає показання [в] Сохова Броніслава (44 роки) застрелена [6]
1373.	Радовичі¹⁰⁹¹, Володимирський пов., пар. Порицьк		
			11 липня 1943 р. вбивства:
			Кульчицький Ян ¹⁰⁹² – убитий у костелі – застрелений
			дружина Кульчицька Гелена ¹⁰⁹³ в Радовичах 12 липня 1943 р. – застрелена
			дочка Кульчицька Гелена ¹⁰⁹⁴ вбита 12 липня 1943 р. – застрелена ^{г-г} Цихоцький Ян ^г
	[усього 11 264]		

[с. 94]

Миколаївка, Рівненський пов., пар. Корець			
1374.		8	вбивства у червні 1943 р.
			[вбивства] починалися вже 20 квітня [1943 р.] у Великий четвер. Вибита сім'я чоловіка, який дає показання:

^a Надписано над який дає показання.

^б Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

^в У документі викреслена літера З.

^{г-г} Власноручний підпис свідка.

¹⁰⁸⁹ Вітольдівка, кол., гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹⁰⁹⁰ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі, існує лише запис: Закшевицький (сім'я); місце злочину: Орище/Горище (гм. Порицьк, Володимирський пов.).

¹⁰⁹¹ Радовичі, маєток, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹⁰⁹² Пор.: BOZW; інформація про смерть у костелі відсутня. Пор. поз. 1383, 1416, 1448.

¹⁰⁹³ У BOZW існує запис: Кульчицька Марія; місце злочину: Радовичі (гм. Порицьк, Володимирський пов.), дата смерті: 13 липня 1943 р. Пор. поз. 1383, 1416.

¹⁰⁹⁴ У BOZW існує запис: Кульчицька Яніна; місце злочину: Радовичі (гм. Порицьк, Володимирський пов.), дата смерті: 13 липня 1943 р. Пор. поз. 1383, 1416.

		Брухлей Станіслава ¹⁰⁹⁵ (23 роки) – ножами порізана і спалена	
	44	Брухлей Станіслав ¹⁰⁹⁶ – чоловік (44 роки) – застрелений	
	50	Брухлей Францишка ¹⁰⁹⁷ (50 років) – поколота і спалена	
	19	Брухлей Юлія ¹⁰⁹⁸ (19 років) – [поколота і спалена]	
	53	Брухлей Марія ¹⁰⁹⁹ (53 [роки]) – [поколота і спалена]	
	30	Брухлей Антоніна ¹¹⁰⁰ (30 [років]) – [поколота і спалена]	
		Жигadlo Броніслава ¹¹⁰¹ – двоюрідна сестра по батьковій лінії вбита ножами	
	45	мати Брухлей Станіслави [плюс] Венцковська ¹¹⁰² (45 років)	
		вбивства здійснені місцевими укр[аїнцями]	^a Спижевський Едвард ^a
1375.	4	село Риковичі , Володимирський пов., пар. Порицьк	
		сім'я чоловіка, який дає показання, вибита 12 липня 1943 р. невідомими українцями:	
		дружина вбита 11 липня [1943 р.] в костелі	
	[нар.] 1909	Марцеліна Мрозовська ([нар.] 1909)	
	[нар.] 1870	батько Ян Мрозовський ¹¹⁰³ ([нар.] 1870)	
	70 років	мати Юзефа Мрозовська ¹¹⁰⁴ (70 років)	
	[нар.] 1906	дочка Станіслава Мрозовська ¹¹⁰⁵ ([нар. у] 1906 р.). Прийшли до квартири вдень і порізали ножами	^a В. Мрозовський ^a

^a - ^a *Власноручний підпис свідка.*

¹⁰⁹⁵ У BOZW існує запис: Брухликівська Станіслава; вік: 20 років.

¹⁰⁹⁶ У BOZW існує запис: Брухликівський Станіслав; вік: 45 років, в описі обставин смерті зазначено, що був убитий партизанами УПА багнетом.

¹⁰⁹⁷ У BOZW існує запис: Брухликівська Францишка; вік: 54 роки.

¹⁰⁹⁸ У BOZW існує запис: Брухликівська Юлія; вік: 17 років.

¹⁰⁹⁹ У BOZW існує запис: Брухликівська Марія; вік: 47 років.

¹¹⁰⁰ У BOZW існує запис: Брухликівська Антоніна; вік: 34 роки.

¹¹⁰¹ Пор.: BOZW.

¹¹⁰² У BOZW існує запис: Венцковська Зофія.

¹¹⁰³ Пор. поз. 1128.

¹¹⁰⁴ Як вище.

¹¹⁰⁵ Пор. поз. 1129.

Олендерня, Володимирський пов., пар. Порицьк			
			Слотвінські ¹¹⁰⁶ (5 осіб)
			Слотвінський Юзеф
			Слотвінська – дружина
			Слотвінський Владислав – син
	[усього 11 276]		

[с. 95]

			Слотвінська Ганна	
			Слотвінська Марія вбиті ножами і сокирами в страшний спосіб	
			а 100 з чимось осіб убитих:	
			Воєвудка Станіслав ¹¹⁰⁷	
			Воєвудка Марія ¹¹⁰⁸ – дружина	
			Воєвудка Мечислав	
			Воєвудка Анеля – мати Мечислава	
			брат жінки, яка дає показання, Мар'ян Висневський (36 років), убитий 11 липня 1943 р. – застрелений місцевими українцями: Мікулова Текля, Оранський Спиридон, Мельничук Федір, Ваколюк Василь	
			убитий Ян Макушка ¹¹⁰⁹ (50 років) на полі в Старому Порицьку	^a Яніна Вуйцицька ^a Владислава Висневська – неписьменна
1376.	[нар.] 1908	1	Павлівка , Володимирський пов., пар. Порицьк	
			дружина чоловіка, який дає показання, Текля Сажинська ¹¹¹⁰ (1908 річник) убита 11 липня 1943 р. в костелі, дитина поранена	^a Сажинський ^a

^a-а Власноручний підпис свідка.

¹¹⁰⁶ У BOZW існує запис: Слотвінські (сім'я); в описі обставин смерті зазначено, що сім'я складалася з шести осіб.

¹¹⁰⁷ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1448.

¹¹⁰⁸ Пор. поз. 1448.

¹¹⁰⁹ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Зате є запис: прізвище відсутнє, ім'я відсутнє; в описі обставин смерті з'являється інформація, що «у березні 1943 р. українські націоналісти або поліціанти застрелили поляка з невстановленим прізвищем, який проходив через село Порицьк Старий/Старий Порицьк».

¹¹¹⁰ Пор.: BOZW; місце злочину: Порицьк.

1377.		7	Конюхи , Горохівський пов., пар. Конюхи	
			вбивства 11 липня 1943 р.	
	50		Роговський Станіслав ¹¹¹¹ (50 років) убит[ий] сокирами	
	37		Роговська Фелікса ¹¹¹² – дружина (37 років) [убита]	
			5 синів:	
	16		Роговський Євген ¹¹¹³ (16 років)	
	14		Роговський Александер ¹¹¹⁴ (14 [років])	
	12		Роговський Мечислав ¹¹¹⁵ (12 [років])	
	7		Роговський Станіслав ¹¹¹⁶ (7 [років])	
	2		Роговський Юзеф ¹¹¹⁷	
			дочка була під периною, тому втекла	Антоні ^a
	[усього 11 284]			

Павлівка , Володимирський пов., пар. Порицьк				
1378.		4	Білашек Дмитро ¹¹¹⁸ вбитий 13 липня 1943 р.	
			дружина Білашек ¹¹¹⁹	
			дочка Білашек Гелена ¹¹²⁰	
			чоловік дочки Сьостшанковський ¹¹²¹ – прийшов з неволі на смерть	
1379.		16	Білашек Юзеф ¹¹²² – син Дмитра	
			Бохенський Мар'ян ¹¹²³ – убитий сокирою	
			[⁶] Зебжицька з дитиною – сином (13 років)	

[с. 96]

^a Власноручний підпис свідка, прізвище нерозбірливе.

⁶ У документі викреслені літери Бох.

¹¹¹¹ Пор.: BOZW.

¹¹¹² У BOZW існує запис: Роговська Феліція.

¹¹¹³ Пор.: BOZW.

¹¹¹⁴ Як вище.

¹¹¹⁵ Як вище.

¹¹¹⁶ Як вище.

¹¹¹⁷ Як вище.

¹¹¹⁸ У BOZW існує запис: Білашек Домінік. Пор. поз. 1420.

¹¹¹⁹ У BOZW існує запис: Білашек Марія. Пор. поз. 1420.

¹¹²⁰ У BOZW існує запис: Білашек Антоніна. Пор. поз. 1420.

¹¹²¹ У BOZW існує запис: Сьостшенковський Казимеж.

¹¹²² Пор.: BOZW. Пор. поз. 1420.

¹¹²³ У BOZW існує запис: Бохенський (сім'я); в описі обставин смерті не вказано жодних імен жертв; місце злочину: Голендерня. Пор. поз. 675.

			дочка Зебжицької – Ванда	
			Бохенська Юзефа ¹¹²⁴	
			Єзерський Євген ¹¹²⁵ – убитий сокирою	
	25		Стажинський ¹¹²⁶ (7 осіб) Болеслав (25 років) – всі були застрелені	
			Паненько Юзеф – убитий в костелі, д[уже] багато дітей	[^a]
1380.		6	Риковичі , Володимирський пов., пар. Порицьк	
	55		Тиніхевич Фелікс ¹¹²⁷ (55 років)	
	38		дружина Тиніхевич Казимира (38 років)	
	27		син Тиніхевич Тадеуш (28 [років])	
	22		дружина його Тиніхевич Владислава (22 [років])	
	1		дитина Тиніхевич Регіна (1 [рік])	
	75		мати Тиніхевич Юзефа (75 [років]) вбиті 12 липня 1943 р. сокирами сусідами українцями: Петрук, Ломішка, Божек, Бальбух, Редька	
1381.	78	3	батько жінки, яка дає показання – Пйотр Мрозовський ¹¹²⁸ (78 років)	
	57		мати [жінки, яка дає показання] Ядвіга Мрозовська ¹¹²⁹ (57 [років])	
	20		сестра [жінки, яка дає показання] Броніслава Мрозовська ¹¹³⁰ (20 [років]) – убиті 11 липня 1943 р. – застрелені тими самими бандитами	Огороднічак ^б
	[усього 11 313]			

[с. 97]

Радовичі , Володимирський пов., пар. Порицьк				
1382.	47	1	10 липня 1943 р.	
			чоловік жінки, яка дає показання, Александер Станіславський (47 років) убит[ий], застрелений місцевими українцями зі Щенятин ¹¹³¹	неписьменна Міхаліна Станіславська

^a Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

^б Власноручний підпис свідка.

¹¹²⁴ У BOZW зазначено: Бохенський (сім'я), місце злочину: Голендерня. Пор. поз. 675.

¹¹²⁵ Пор.: BOZW; місце злочину: Старий Порицьк. Пор. поз. 1415.

¹¹²⁶ У BOZW існує запис: Стажинський (сім'я); місце злочину: Старий Порицьк. Пор. поз. 1414.

¹¹²⁷ Пор. поз. 1127.

¹¹²⁸ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1125.

¹¹²⁹ Як вище.

¹¹³⁰ Як вище.

¹¹³¹ Великий Щенятин, Малий Щенятин, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воев.

1383.	20	9	брат жінки, яка дає показання, Едвард Тересюк ¹¹³² (20 років) убит[ий] 11 липня [19]43 р., застрелений зовсім рано місцевими укр[аїнцями]	
			зниклий Тересюк Тадеуш ([нар.] 1917 р.)	
	65		Кульчицький Ян ¹¹³³ (65 років) убитий у костелі	
			Кульчицька [а] Гелена ¹¹³⁴ – дружина	
			Кульчицька Генрика ¹¹³⁵ – дочка	
	[нар.] 1905		Пляцковський Станіслав ¹¹³⁶ (– річ[ник] 1905)	
	[нар.] 1932		Пляцковська Ельжбета ¹¹³⁷ – дочка [річник] 1932	
	[нар.] 1939		Пляцковська Мирослава ¹¹³⁸ – [дочка?] [річник] 1939	
	[нар.] 1914		сестра Дудзиш Чеслава ¹¹³⁹ [річник] 1914	⁶ Тересюк Вероніка ⁶
1384.		13	Порицьк	
	92		убита в костелі 11 липня [19]43 р. Бобровська Поля ¹¹⁴⁰ (92 роки) застрелена	
	60		Емілія Шафинська (60 років)	
	30		невістка Шафинська Гелена (30 років)	
	[нар.] 1905		Цюпа Антоні ¹¹⁴¹ (з 1905 р.)	
	30		дружина Цюпа Марія ¹¹⁴² (30 років)	
	8		2 дітей Цюпа Казимеж ¹¹⁴³ (8 [років])	
	10		Цюпа Роман ¹¹⁴⁴ (10 [років])	

^a У документі перекреслене слово Анна.

⁶⁻⁶ Власноручний підпис свідка.

¹¹³² У BOZW існує запис: Тарасюк Едвард.

¹¹³³ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1373, 1416, 1448.

¹¹³⁴ У BOZW існує запис: Кульчицька Яніна. Пор. поз. 1373, 1416.

¹¹³⁵ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Зате є запис: Кульчицька Марія. Пор. поз. 1373, 1416, 1448.

¹¹³⁶ Пор.: BOZW; місце злочину: маєток Радовичі. Пор. поз. 1390.

¹¹³⁷ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Зате є запис: Пляцковський, ім'я відсутнє; в описі обставин смерті з'являється інформація: «діти Станіслава. Вбиті разом з батьком українцями у власній хаті на території маєтку Радовичі». Пор. поз. 1390.

¹¹³⁸ Пор. поз. 1383.

¹¹³⁹ Пор.: BOZW; місце злочину: маєток Радовичі. Пор. поз. 1418.

¹¹⁴⁰ У BOZW існує запис: Бобровська Аполонія, 90 років.

¹¹⁴¹ Пор. поз. 722.

¹¹⁴² Як вище.

¹¹⁴³ Як вище.

¹¹⁴⁴ Як вище.

	80		Палінка Юзеф ¹¹⁴⁵ (80 [років])	
	68		Палінка Александра ¹¹⁴⁶ – дружина (68 років)	
	30		Ратусинська Євгенія ¹¹⁴⁷ (30 років)	
	7		з трьома дітьми Ратусинська Ірена (7 років)	
	5		Ратусинський Антоні (5 [років])	
	[усього 11 336]			

[с. 98]

		14	Ратусинська Зофія (1 рік), дівоче Гавлицька ^a	
	27		Гадеуш Гавлицький (27 років)	
	12		з двома дітьми: Гавлицька Ірена (12 років)	
	7		Гавлицький Мечислав (7 років)	
	60		Серовецький [°] Міхал (60 [років])	
	25		Серовецький Владислав (25 [років])	
	51		Палка Пйотр ¹¹⁴⁸ (51 рік)	
	49		дружина Палка Марія ¹¹⁴⁹ (49 [років])	
	[нар.] 1921		син Палка Ян [°] з 1921 р.)	
	20		[син] Палка Стефан ¹¹⁵⁰ (20 років)	
	14		дочка Палка Галина ¹¹⁵¹ (14 років)	
	13		син Палка Збігнев (13 [років])	
	7		син Палка Люціан (7 [років]) – усі застрелені під лісом 15 липня 1943 р.	Мідат [°]
1385.		10	Радовичі , Володимирський пов., пар. Порицьк	
	[нар.] 1914		брати чоловіка жінки, яка дає показання	

^a Так у тексті.

^b У документі перекреслене слово Владислав.

^в У документі перекреслене число 22.

^г Власноручний підпис свідка, ім'я нерозбірливе.

¹¹⁴⁵ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1414.

¹¹⁴⁶ Як вище.

¹¹⁴⁷ У BOZW існує запис: Ратусинські (сім'я). Пор. поз. 671.

¹¹⁴⁸ Пор.: BOZW; вік: 75 років.

¹¹⁴⁹ Пор.: BOZW.

¹¹⁵⁰ У BOZW існує запис: Палка Чеслав; вік: 16 років.

¹¹⁵¹ У BOZW існує запис: Палька/Палка Гелена; вік: 21 рік.

	[нар.] 1924		Стусь Владислав ¹¹⁵² (з 1914 р.)	застрелені	
	[нар.] 1907		Стусь Болеслав ¹¹⁵³ [з] 1924 [р.]		
	[нар.] 1909		Стусь Антоні [з] 1907 [р.] – зарубаний з сім'єю		
			дружина його Стусь Надія [з] 1909 [р.] – українка порубана сокирою українцями, оскільки вона перейшла на польське ^a		
	7		дітей її: Стусь Ірена – 7 років		
	4		Стусь Марія – 4 [роки]		
	43		Ґуз Александра ¹¹⁵⁴ – 43 [роки]		
	[нар.] 1924		Ґуз Міхаліна з 1924 р.		
	70		Кот Ян ¹¹⁵⁵ – 70 років		
	48		дружина Кот Зофія ¹¹⁵⁶ – 48 [років]		
			убивані 11 липня 1943 р. – застрелені місцевими українцями		^b Стусь Анеля ^b
	[усього 11 360]				

1386.	Лиса Гора ¹¹⁵⁷ , Володимирський пов., пар. Порицьк			
	45	1	Собчак Леон ¹¹⁵⁸ (42 роки) вбитий сокирами наприкінці липня 1943 р. місцевими укр[аїнцями]: Талт Володька	^b Краска ^b
1387.	Павлівка , Володимирський пов., [r] пар. Порицьк			
	55	4	брат чоловіка, який дає показання – Палка Броніслав (55 років) убитий 20 липня 1943 р. – побитий прикладами місцевими укр[аїнцями]: Возняк Петро	
	52		дружина брата Палка Кароліна (52 роки)	

[с. 99]

^a Так у документі.

^{b-6} Власноручний підпис свідка; у документі Стус.

^{b-8} Власноручний підпис свідка.

^r У документі перекреслене слово Порицьк.

¹¹⁵² У BOZW існує запис: Стус Влодзимеж; нар. у 1912 р.

¹¹⁵³ У BOZW існує запис: Стус Болеслава.

¹¹⁵⁴ Пор. поз. 1416.

¹¹⁵⁵ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1416.

¹¹⁵⁶ Як вище.

¹¹⁵⁷ Лиса Гора, поселення, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воев.

¹¹⁵⁸ Пор.: BOZW; вік: 40 років, місце злочину: Старий Порицьк. Пор. поз. 666.

	15		дочка [брата] Палка Ядвіга (15 [років])	^a Палка Владислав ^a
1388.	Порицьк			
		1	у костелі вбитий гранатою – тесть чоловіка, який дає показання – Гжимала Міхал (64 роки)	Камінський ^б
1389.		6	Павлівка , Володимирський пов., пар. Порицьк	
			сім'я хлопця, який дає показання	
			батько Анжей Возниця ¹¹⁵⁹	
			мати Юзефа Возниця	
			брат Вацлав Возниця	
			[брат] Ян Возниця	
			[брат] Здзислав Возниця	
			[брат] Едвард Возниця вбиті для прикладу. Батька й матір закули і закопали живцем – вбивали українці: Аут Володька, Спиридон, Іван Гретонь, Матросів Коля	Возниця Мечислав, 13 років – не вмів писати
	[усього 11 372]			

[с. 100]

		5	батько чоловіка, який дає показання, Ян Гугала ¹¹⁶⁰	
			мати [чоловіка, який дає показання.] Яніна Гугала	
			сестра [чоловіка, який дає показання.] Данута Гугала	
			брат [чоловіка, який дає показання.] Збігнев Гугала	
			сестра [чоловіка, який дає показання.] Галюня Гугала в липні 1943 р. – застрелили всю сім'ю. Малий хлопець – 13 років – утік	

^a-^a Власноручний підпис свідка.

^б Власноручний підпис свідка; у документі з помилкою.

¹¹⁵⁹ У BOZW існує запис: Возниця (сім'я). Пор. поз. 667.

¹¹⁶⁰ У BOZW існує запис: Гугала (сім'я); не вказано жодних імен жертв. Пор. поз. 76.

Переславичі ^а , Володимирський пов., пар. Порицьк				
	[нар.] 1905	1	чоловік жінки, яка дає показання – Анджей Висневський ¹¹⁶¹ (з 1905 р.) вбитий 11 липня 1943 р. – застрелений	^б Висневський Зигмунд ^б , підписав син, тому що мати неписьменна
1390.		4	^в Радовичі, гм. Порицьк, пар. Порицьк – Володимирський пов.	
	[нар.] 1907		убитий чоловік жінки, яка дає показання – Пляцковський Станіслав ¹¹⁶² , [річник] ^г 1907, 12 липня [1943 р.] – застрелений у хаті	
	30		Чеслава Будзиш ¹¹⁶³ – сестра жінки, яка дає показання – 30 років, була застрелена і двоє дітей:	
	11		Ельжбета Пляцковська ¹¹⁶⁴ – 11 років і	
	4		Мирослава – 4 роки вбивства здійснили українці з того самого села	^г Аполонія Пляцковська ^г
1391.	70	7	^д Радовичі, гм. і пар. Порицьк, Володимирський пов.	
			Станіслав ^в Дудзиш ¹¹⁶⁵ , батько жінки, яка дає показання – 70 років – був застрелений під час пасіння корів 12 липня [1943 р.]	
			Малгожата Дудзиш ¹¹⁶⁶ , мати, була вбита в костелі у Порицьку 11 липня [1943 р.]	
	35		Марія Буяк ¹¹⁶⁷ – сестра – 35 років, зі своїм чоловіком	
	38		Францишеком Буяком ¹¹⁶⁸ – 38 років, з дітьми	
	11		Тересою – 11 років і Славек пів року та їх стара мати Кароліна Буяк ¹¹⁶⁹ – були вбиті 12 липня [1943 р.] місцевими українцями	^г Зофія Зопан ^г

^а У документі Приславичі. Ідеться, ймовірно, про масток, село Переславичі, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

^{б-в} Власноручний підпис сина жінки, яка дає показання; у документі з помилкою.

^в З цього місця зміна кольору атраменту на чорний.

^г У документі літ.

^{г-г} Власноручний підпис свідка.

^д З цього місця зміна кольору чорнила на синє.

¹¹⁶¹ Пор.: BOZW.

¹¹⁶² Пор.: BOZW. Пор. поз. 1383.

¹¹⁶³ У BOZW існує запис: Будзиш Чеслава.

¹¹⁶⁴ Пор. поз. 1383.

¹¹⁶⁵ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1418.

¹¹⁶⁶ Як вище.

¹¹⁶⁷ У BOZW існує запис: Буяк Марія.

¹¹⁶⁸ У BOZW існує запис: Буяк Францишек.

¹¹⁶⁹ Пор.: BOZW.

[с. 101]

	[усього 11 389]		
1392.	Фундум^а , пар. Устилуг ^б , Володимирський пов.		
	65	5	Агнешка Ковальська – мати жінки, яка дає показання – 65 років – була вбита разом зі своєю дочкою Ядвігою Курською та
	11 5		чоловік Ядвіги Ян і діти: Геновефа 11 років, Тадеуш 5 років
			вбивство здійснене українцями з сусіднього села Ураня [°] десь у середині серпня [1943 р.]
			^г Міхаліна Ковальська ^г
1393.	^г село Гориньград¹¹⁷⁰ , гм. Тучин, Рівненський пов.		
	51	5	Ядовський Антоні, батько чоловіка, який дає показання, 51 рік, убитий через порубання сокирами і колення вилами в стодолі 1 серпня [1943 р.], потім дружина Ядовського А[нтонія]
	43		Малгожата – 43 роки – загинула в такий самий спосіб
	84		Слоєвська Євгенія – 84 роки – була порубана сокирами 1 серпня і її син Юзеф Слоєвський
1394.	Микулин¹¹⁷¹ , гм. Тучин, Рівненський пов.		
		15	сім'я Гроховських, що складається з 12 осіб була порубана і поколота вилами 1 серпня [1943 р.]
	25		Заядляр Яніна – близько 25 років і її син 7 років
	7		Казимеж – убиті 1 серпня [1943 р.]
			вбивали українці з того самого села
			^г Ядовський Стефан ^г
1395.		5	Руснів¹¹⁷² , гм. Миколичі, пар. Селець, Володимирський пов.
	31 8 5 62		Болеслав Козловський – дідер/шурин чоловіка, який дає показання – з дружиною Станіславою, 31 рік та дітьми: Альбін – 8 років, Зигмунд – 5 років і мати Козловського, Кароліна Козловська – 62 роки, були вбиті десь 18 серпня [1943 р.] українцями
			^г Ярошинський Альбін ^г
	[усього 11 419]		

^а У документі Фунда. Ідеться, ймовірно, про кол., військовий присілок Фундум, гм. Хотячів, Володимирський пов., Волинське воєв.

^б У документі Остилуг. Ідеться, ймовірно, про село Устилуг.

^в У документі перекреслене слово дня.

^{г-г} Власноручний підпис свідка.

^г З цього місяця зміна чорнила на темно-синій колір.

¹¹⁷⁰ Гориньград, село, гм. Тучин, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹¹⁷¹ Микулин, село, гм. Тучин, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹¹⁷² Руснів, маєток, село, гм. Микуличі, Володимирський пов., Волинське воєв.

1396.	67	7	Здовбиця , гм. в м[ісці], пар. Здолбунів, Здолбунівський пов.	
			Людчик Вавжинець – 67 років – батько чоловіка, який дає показання, був убитий 6 липня [1943 р.] місцевими українцями і з навколишніх сіл	
			Граскові ¹¹⁷³ – вся сім'я з 4 осіб порубана сокирами і сім'я Войцеховських – 2 особи – вбиті 6 липня [1943 р.] українцями з сусіднього села	[^a]
1397.	63	5	Козятин ¹¹⁷⁴ , гм. і пар. Підбереззя, Горохівський пов.	
	58		Броніслав Комарницький ¹¹⁷⁵ – 63 роки	
	25		Ядвіга Комарницька – дружина – 58 років	
	6		Станіслава Комарницька ¹¹⁷⁶ – дружина брата – 25 років	
			Едвард Комарницький ¹¹⁷⁷ , син Станіслави – 6 років, були вбиті 2 серпня 1943 р. місцевими українцями	⁶ Кальбарса Аделя ⁶
1398.		4	Бодячів ¹¹⁷⁸ , гм. Дружкопіль, пар. Дружкопіль, Горохівський пов.	
	65 60 14 15		Бельський Владислав ¹¹⁷⁹ – 65 років – і дружина Марія Бельська ¹¹⁸⁰ – 60 років і 2 внучки: Ванда Зелинська – 14 років, і Ірена Еляшевич ¹¹⁸¹ – 15 років, були вбиті в підвалі близько 3 серпня [1943 р.] місцевими українцями	Дубравка [⁹]
1399.	27	2	Мізоч , гм. і пар. Мізоч, Здолбунівський пов.	
	5		Обаревич Вікторія ¹¹⁸² , дружина чоловіка, який дає показання – 27 років і дочка Луція Обаревич ¹¹⁸³ – 5 років, були вбиті під час нападу 26 серпня [1943 р.] українцями з околиці	⁶ В. Обаревич ⁶
	[усього 11 437]			

^a Власноручний незбірливий підпис свідка.

⁶⁻⁶ Власноручний підпис свідка.

⁹ Власноручний підпис свідка, ім'я незбірливе.

¹¹⁷³ Пор. поз. 1452.

¹¹⁷⁴ Козятин, масток, село, гм. Підбереззя, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹¹⁷⁵ Пор.: BOZW; вік: 55 років.

¹¹⁷⁶ Пор.: BOZW.

¹¹⁷⁷ Як вище.

¹¹⁷⁸ Бодячів, село, гм. Дружкопіль, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹¹⁷⁹ Пор.: BOZW.

¹¹⁸⁰ Як вище.

¹¹⁸¹ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Зате є запис: Еляшевич Тереса.

¹¹⁸² Пор.: BOZW; місце злочину: Гурби. Пор. поз. 1486.

¹¹⁸³ У BOZW існує запис: Обаревич Аліція; місце злочину: Гурби. Пор. поз. 1486.

1400.	65	8	Мізоч, Здолбунівський пов.	
			Пшевлоцький Марцелі 73 роки з дружиною Анелею – 65 років і	
			Пшевлоцька Зофія, дочка брата – 12 років	
			Станкевич Павел ¹¹⁸⁴ з дружиною і невісткою, і внучкою та	
	60		Радзишевська Петронела ¹¹⁸⁵ – бл[изько] 60 років, були вбиті під час нападу, в якому загинуло ще близько	
		47	47 осіб. Нападали українці з околиці	^a В. Обаревич ^a
1401.	42	5	Куповальці, гм. Брани, пар. Горохів, Горохівський пов.	
	35 4, 2, 6		Вуйцицький Станіслав ¹¹⁸⁶ – 42 роки і дружина Марія Вуйцицька ¹¹⁸⁷ – 35 років і троє дітей: Регіна – 6 років, Ян – 4 роки, Ігнаці – 2 роки були зарізані ножами під час нападу 16 липня [1943 р.] о 4:00 год. після обіду, українцями з сусіднього села. Серед них чоловік, який дає показання, знає українців, які вбивали: Рачев Леон з Борочичів, Ваколюк Леон – Борочиче, Кузьма Нижник із Широкого ¹¹⁸⁸ , Навроцький Іван – Широке, Лашук Роман – Борочиче і другий Навроцький з Широкого, а напад[ом] командував Кузьма Нижник ⁵	^a Вуйцицький М. ^a
1402.	35	2	Піщатинці, гм. і пар. Катербург, Кременецький пов.	
			Ораковський Ян – близько 35 років – був убитий в дорозі з Рибчі до Піщатинців разом із Хосьяковським Францишеком і Рокицьким Яном 20 серпня [1943 р.] українцями з того самого села	^a Ятковський Ян ^a
1403.	60	5	Ляхів, гм. Порицьк, пар. Порицьк, Володимирський пов.	
			Жешутко Марія ¹¹⁸⁹ , теща чоловіка, який дає показання – 60 років	
			Жешутко Юзефа – дочка Марії і друга дочка	
	21		Адамик Марія – 21 рік, разом зі своїм чоловіком	
	25		Чеславом Адамиком – 25 років і	

^a–^a Власноручний підпис свідка.⁵ У документі Ніжнік.¹¹⁸⁴ У BOZW існує запис: Станкевич Павел; місце злочину: Гурби. Пор. поз. 1486.¹¹⁸⁵ Пор.: BOZW. Пор. поз. 802, 1426.¹¹⁸⁶ Пор.: BOZW. Пор. інформацію про сім'ю Вуйцицьких (поз. 863).¹¹⁸⁷ Пор.: BOZW. Пор. поз. 863.¹¹⁸⁸ Широке, кол., гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воев.¹¹⁸⁹ Пор. поз. 1614.

	7		Ковальський Станіслав ¹¹⁹⁰ – 7 років – були застрелені місцевими українцями, які оточили все село, близько 10 липня [1943 р.]	Міхал [а]
	[усього 11 504]			

1404.	75	300	Яневичі , гм. і пар. Порицьк, Володимирський пов.	
	60		Адамик Францишек – 75 років, дружина його	
	21		Катажина Адамик – 60 років, і сини їхні:	
	19		Владислав – 21 рік, Вацлав – 19 років, Адольф – 15 років,	
	15, 27		Броніслав ¹¹⁹¹ – 27 років і дочка Яніна Адамик – 24 роки	
			і Мечислав Адамик – 22 роки – були оточені українцями і застрелені. Під час цього нападу загинуло близько 150 сімей.	
			убивали українці під проводом Максима Гумунюка. Окрім цього такі: Іван Шеліст з Ляхова, Санько Шевчук – Ляхів, Денис Мельничок, мав кулемет і стріляв до людей в костелі, Себерака Стефан, Макар Нагум, Дацько-Студзинський Сижев і Карис Владислав, Козера Стефан, Севчук Владислав, Байко Денис, Долгун Трохим, Ковальчук Владислав і Миколай Ковальчук	Міхал ^а
1405.	18	8	Святе ¹¹⁹² , гм. Будараж, пар. Мізоч, Здолбунівський пов.	
	48		Бродовський Францишек ¹¹⁹³ , син чоловіка, який дає показання – 18 років,	
	60		Бродовська Марія ¹¹⁹⁴ , сестра чоловіка, який дає показання – 48 років і	
	30		Бродовський Роман ¹¹⁹⁵ , брат чоловіка, який дає показання – 60 років	
	50		Бродовський Ян ¹¹⁹⁶ , брат чоловіка, який дає показання – 50 років,	

[с. 104]

^а *Власноручний підпис свідка, прізвище нерозбірливе.*

¹¹⁹⁰ Пор. поз. 1614.

¹¹⁹¹ У BOZW існує запис: Адамик Броніслав; місце злочину: село Хлівська.

¹¹⁹² Святе, село і поселення, гм. Будараж, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

¹¹⁹³ Пор.: BOZW; вік: 19 років, дата смерті: 13 квітня 1943 р.

¹¹⁹⁴ Пор.: BOZW; вік: 58 років, жителька села Святе, дата смерті: 24/25 серпня 1943 р. або 31 серпня/1 вересня 1943 р., місце злочину: Мізоч.

¹¹⁹⁵ Пор.: BOZW; вік: 66 років, дата смерті: 13 квітня 1943 р.

¹¹⁹⁶ Пор.: BOZW; вік: 55 років, дата смерті: 13 квітня 1943 р.

	20		та сини Бродовського Романа: Болеслав ¹¹⁹⁷ – 20 років,	
	19, 14		Генрик ¹¹⁹⁸ – 19 років, і дочка Геновефа ¹¹⁹⁹ 14 років, та	
	14		наймолодший син Роберт ¹²⁰⁰ – 14 років, були вбиті українцями приблизно 13 квітня [1943 р.]	^a В. Бродовський ^a
	[усього 11 812]			

[с. 105]

1406.	Фільварки ¹²⁰¹ біля Кременця			
		4	вбивства 2 травня 1943 р., 5 і 6 червня [1943 р.]	
			Доманський Марцин ¹²⁰² і Полько ¹²⁰³ убит[і] в травні [1943 р.] – застрелені і спалені (діти сестри чоловіка, який дає показання)	
			Левінська Юлія ¹²⁰⁴ – прийшли, вбили і закурили разом, і пішли 10 червня 1943 р.	
			Ґадомська Марія ^б вийшла в сад і була вбита 2 жовтня 1943 р.	Станіслав ^в
1407.		11	Трипутня ¹²⁰⁵ , Дубровицький район, Сарненський пов.	
			дружина чоловіка, який дає показання – Уршуля Сакевич – вбита 23 квітня 1943 р. багнетом у чоло українськими націоналістами. Були це місцеві українці, які приєдналися до партії	
			двоюрідний брат Константи Мішкевич з дружиною та сімома дітьми: Леокадія (дружина) 31 березня 1943 р.	
			Ядвіга Котецька – сестра дружини вбита з дитиною Мечиславом – зарубані сокирою	
		98	уся колонія вирубана – 98 осіб	^a Сакевич Александер ^a

^a - ^a Власноручний підпис свідка.

^б Надписано над вийшла.

^в Власноручний підпис свідка, прізвище нерозбірливе.

¹¹⁹⁷ Пор.: BOZW; вік: 21 рік, дата смерті: 13 квітня 1943 р.

¹¹⁹⁸ Пор.: BOZW; вік: 14 років, дата смерті: 13 квітня 1943 р.

¹¹⁹⁹ У BOZW існує запис: Бродовська Євгенія; вік: 14 років, жителька села Святе, дата смерті: 24/25 серпня 1943 р. або 31 серпня/1 вересня 1943 р., місце злочину: Мізоч.

¹²⁰⁰ Пор.: BOZW; вік: 9 років, житель села Святе, дата смерті: 24/25 серпня 1943 р. або 31 серпня/1 вересня 1943 р., місце злочину: Мізоч.

¹²⁰¹ Імовірно йдеться про село Малі Фільварки, Великі Фільварки або Фільварки Великі.

¹²⁰² Пор.: BOZW; дата смерті: лютий 1943 р., місце злочину: Шпиколоси. Пор. поз. 1068.

¹²⁰³ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Зате є запис: Доманський Болеслав, дата смерті: лютий 1943 р., місце злочину: Шпиколоси, масток.

¹²⁰⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: липень 1943 р., місце злочину: Великі Фільварки/Малі Фільварки.

¹²⁰⁵ Трипутня, село, гм. Дубровиця, Сарненський пов., Волинське воєв.

1408.	41	7	^a Радовичі, гм. Порицьк, Володимирський пов.	
	18		Закшевицька Гелена ¹²⁰⁶ , дружина чоловіка, який дає показання – 41 рік і діти:	
	16		Стефанія ¹²⁰⁷ – 18 років, Ядвіга ¹²⁰⁸ – 16 років, Зофія ¹²⁰⁹ – 14 років	
	14		і Марія ¹²¹⁰ – 6 років, і наймолодша Анна ¹²¹¹ – 6 місяців та	
	6		батько Гелени Закшевицької – Кришталюк Юзеф ¹²¹² – 88 років	
	6 міс[яців]		були застрелені українцями з сусідніх сіл, тобто з Клопочина, Жашкевичі, близько 13 серпня [1943 р.]	
	88			Закшевицький ⁶
	[усього 11 932]			

Микуличин, Надвірнянський пов., пар. Делятин				
1409.		22	близько 5 вересня [1943 р.] загинуло 7 осіб: д-р Хосе ¹²¹³ (7 осіб) – вбиті – виведено з хати з 30 вересня на 1 жовтня 1943 р. – у 4 групах напали українські банди та вбили пекаря Кубу Тимовича ¹²¹⁴ , дружину Яніну Тимович	
	15		у сусідстві начальник пошти з Польщі Бойко вбитий (5 куль у ногу, порізана рука, дружина – 5 куль у живіт), дочка 15-річна застрелена	
			сусід Стефан Тоешин (фольксдойче) з дружиною Міхаліною і дочкою Станіславою – було чути крики: Хто в Бога вірує, нехай рятує; чоловік, який дає показання, не зміг вийти, бо оточили його будинок – зник ¹²¹⁵	

[с. 106]

^a З цього місця зміна кольору чорнила на темно-синє.

⁶⁻⁶ Власноручний підпис свідка.

¹²⁰⁶ Пор.: BOZW; вік: 42 роки, дата смерті: 13 липня 1943 р.

¹²⁰⁷ Пор.: BOZW; вік: приблизно 19 років, дата смерті: 13 липня 1943 р.

¹²⁰⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 13 липня 1943 р.

¹²⁰⁹ Як вище.

¹²¹⁰ Як вище.

¹²¹¹ Як вище.

¹²¹² Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²¹³ У BOZW існує запис, який імовірно стосується цієї особи: Хоссе, ім'я відсутнє; вбитий з сім'єю, дата смерті: серпень 1944 р.

¹²¹⁴ У BOZW існує запис: Тимович, ім'я відсутнє; вбитий з дружиною, дата смерті: серпень 1944 р.

¹²¹⁵ У BOZW існує запис: Туешин (сім'я); кількість жертв: невизначена, дата смерті: 30 вересня/1 жовтня 1943 р., місце злочину: нестановлене (гм. Микуличин).

			принесли кулемети і стріляли близько 11:00 години вночі до пів на 3:00	
			Грейнер Юліан ¹²¹⁶ (фольксдойче) – тесть того з дружиною і двома синами та онучкою; дружина і два сини зникли. Грейнер і внучка поколені багнетами	
			Голечек ¹²¹⁷ – увірвалися в цей будинок і вбили в жахливий спосіб: дружину зв'язали – отримала 3 удари прикладом у чоло і потилицю і 3 удари ножом у стегно	
	5		5-річну дівчинку – її дочку – зв'язали дротами і вдарили прикладом	
			Дашинська (її батько у Варшаві був міністром) – зв'язані руки, одну кулю отримала у плече, а прикладом у голову, так що вона втратила свідомість – бандити думали, що вона вбита і відійшли. Вони злякалися звуку сирени і втекли	
			Клак поїхав американськими гірками і більше не повернувся ¹²¹⁸ , а-у неділю 3 січня [19]43 р. його ще бачили ^a	Новак ^b
	[усього 11 954]			

[с. 107]

1410.	Бубнів¹²¹⁹, Володимирський пов.		
	23	брат жінки, яка дає показання, Антоні Книш ¹²²⁰ (18 років) убитий 15 вересня 1943 р. – застрелений, був у поліції	
		матері сім'я:	клали на землю і стріляли
		Барбара Портас ¹²²¹	
		дідусь Антоні Портас	
		дружина Гелена Портас	

^{a-а} Дописано у двох перших рубриках, синім чорнилом.

^b Власноручний підпис свідка, ім'я нерозбірливе.

¹²¹⁶ У BOZW існує запис: Гайнер/Гейнер Юліан; убитий з сім'єю, кількість жертв: чотири, дата смерті: серпень 1943 р.

¹²¹⁷ У BOZW існує запис: Голечек, ім'я відсутнє; дата смерті: серпень 1943 р. Пор. поз. 1473.

¹²¹⁸ У BOZW фігурують дві особи з таким прізвищем, однак жертва з Микуличина відсутня.

¹²¹⁹ Руснів, маєток, село, гм. Микуличі, Володимирський пов., Волинське воев.

¹²²⁰ У BOZW існує запис: Книш Антоні; дата смерті: 30 липня 1943 р., місце злочину: Білин.

¹²²¹ У BOZW існують записи, що стосуються цієї сім'ї: Портас Барбара; Портас Антоні; Портас Гелена; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Новини. Пор. поз. 641–642.

		двоє дітей: Ядвіга Портас ¹²²² (2 роки)	
		син Барбари Юлюсь Портас ¹²²³ (3 роки)	
		тітка Александра Портас- Петруна ¹²²⁴	
		сім'я батька:	
		мати Книш Магдалена ¹²²⁵	
		брат батька Книш Владислав	
		дружина його Книш Розалія	
		двоюрідна сестра матері Стефа Портас ¹²²⁶	
		її дочка Ядвіга Портас ¹²²⁷	
		їх вбивали від 11 липня [1943 р.] до 30 вересня 1943 р. місцеві українці: з Галичини з Себечева: Лівочко Василь, Соха Іван, Карчмарчук Ігнатій, Софрон Марчук, Мелешко Владислав, Яхимович Федір, Кедиба Миколай, Спиридон Михайло, Спередон Миколай, Спередон Володимир	
		убиті:	
		Баран Францишек ¹²²⁸ (7 осіб)	
		Пивковський Ксаверій ¹²²⁹ (6 [осіб])	
		Госцьор Шимон ¹²³⁰	
		дружина Госцьор ¹²³¹	
		Хрусцевич Владислав	

¹²²² У BOZW існує запис: Портас, ім'я відсутнє; в описі обставин смерті зазначено: «дочка Якуба і Гелени, 2 роки. Вбита з матір'ю, дідузем та тіткою Барбарою й двоюрідним братом».

¹²²³ У BOZW існує запис: Портас, ім'я відсутнє; в описі обставин смерті зазначено: «син Барбари, внук Антонія, 2 роки. Вбитий з матір'ю, дідузем та іншими членами сім'ї».

¹²²⁴ У BOZW існує запис: Петруна Александра; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: кол. Новини.

¹²²⁵ У BOZW існують наступні записи, що стосуються цієї сім'ї: Книш Марія/Магдалена; Книш Розалія; Книш Владислав; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Новини. Пор. поз. 647.

¹²²⁶ У BOZW існує запис: Портас Стефанія; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Новини. Пор. поз. 651.

¹²²⁷ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Новини.

¹²²⁸ У BOZW існує запис: Баран Францишек; в описі обставин смерті зазначено: «65 років (за іншим джерелом, 60 років), чоловік Марії, батько Еугеніуша, Фелікса і Броніслава. Вбитий з сином Фелікс [...] українськими поліціантами, які втекли з німецької служби», дата смерті: 27/28 березня 1943 р., місце злочину: Новини. Пор. поз. 648.

¹²²⁹ Пор.: BOZW; інформація про інші жертви вбиті разом із Пивковським Ксаверієм. Пор. поз. 221, 646.

¹²³⁰ У BOZW існує запис: Госцьор/Госцьор/Госцьол Шимон; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Новини.

¹²³¹ У BOZW існує запис: Госцьор/Госцьор/Госцьол Антоніна; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Новини.

			Малушкова Марія ¹²³²	
			Дуль Антоні ¹²³³ (5 осіб)	
			[Дуль] Анеля ¹²³⁴	
			[Дуль] Марія ¹²³⁵	
			[Дуль] Зофія ¹²³⁶	
		[усього 11 977]		

[с. 108]

			Мілешко Едмунд ¹²³⁷	
1411.		4	[^a] Стасин ¹²³⁸ , Вол[одимирський] пов., пар. Стасин ¹²³⁹	
			сестра Мілешка – Леокадія Філяк ¹²⁴⁰	
			Пауль Ян ¹²⁴¹	
			Камінський Вінценти ¹²⁴²	
			Тичинський Вацлав ¹²⁴³	
			до них стріляли, вбивали сокирами, вішали	⁶ Книш Данута ⁶
1412.		7	Порицьк , Володимирський пов., пар. Порицьк	
			мати жінки, яка дає показання, Анеля Гумічевська ¹²⁴⁴ (67 років) убит[а] 12 липня 1943 р. укр[аїнцями] – в костелі була поранена, а в хаті добили	
			сестра Зузанна Гумічевська застрелена 13 липня [1943 р.] під мостом	

^a У документи перекреслені літери Окла.

⁶⁻⁶ Власноручний підпис свідка.

¹²³² У BOZW існує запис: Матушко Марія; вбита з трьома дітьми 11 липня 1943 р. в Новинах.

¹²³³ У BOZW вказані дві особи з такими самими іменем та прізвищем: Дуль Антоні, чоловік Анелі, вбитий з дружиною та дочкою і сином; Дуль Антоні, чоловік Зофії/Гелени, вбитий з дружиною і двома дочками; в обох записах ця сама дата смерті: 11 липня 1943 р. та це саме місце злочину: кол. Новини.

¹²³⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: кол. Новини.

¹²³⁵ Пор.: BOZW; в описі обставин смерті з'являється така інформація: дружина брата Антонія, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: кол. Новини. Пор. поз. 643, 986.

¹²³⁶ У BOZW існує запис: Дуль Зофія/Гелена; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: кол. Новини. Пор. поз. 643.

¹²³⁷ У BOZW існує запис: Мілешко/Мелешко Едмунд; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: кол. Новини. Пор. поз. 986.

¹²³⁸ Стасин, кол., гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹²³⁹ Стасин не був осідком парафії.

¹²⁴⁰ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Зате є запис: Філя, ім'я відсутнє; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁴¹ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: кол. Новини. Пор. поз. 649.

¹²⁴² Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: кол. Новини.

¹²⁴³ Як вище.

¹²⁴⁴ Пор.: BOZW; вік: 76 років, дата смерті: 11 липня 1943 р.

			дочка жінки, яка дає показання, Аліна Палінко ¹²⁴⁵ (9 років) застрелена під мостом з сестрою сусідами: Корчаком Амброником, Спиридоном Оранським, Іваном Гринем, Миколайчуком Іваном, Гринем	
			убиті під мостом (жінці, яка дає показання, куля обірвала косу, думали, що загинула й пішли)	
			Александра Палінко ¹²⁴⁶ – чоловікова тітка, 3 особи, чийх прізвищ не пам'ятає	^a Юзефа Палінко ^a
	[усього 11 988]			

⁶ 1413.		9	Жашковичі ¹²⁴⁷ , Володимирський пов., пар. Порицьк	
			10 липня 1943 р. вбиті сокирами місцевими укр[аїнцями] – сім'я дружини чоловіка, який дає показання:	
			Ґонсьоровський Казимеж ¹²⁴⁸ застрелений на лузі з гвинтівки	
			мати Ґонсьоровська Юлія ¹²⁴⁹ , дівоче Стельмахова	
			дружина Ґонсьоровська Марія ¹²⁵⁰ , дівоче Савицька	
			дитина Ґонсьоровський Станіслав ¹²⁵¹ (4 роки)	
			тітка Стельмахова Анеля ¹²⁵²	
			сестра матері Жмудзька Броніслава ¹²⁵³ , дівоче Стельмахова – убит[а] мотикою	
			син Жмудзький Станіслав ¹²⁵⁴	
			дружина Станіслава – Жмудзька Стефанія ¹²⁵⁵ , дівоче Топор	
			2 дітей – 2 синів (3 роки та 1,5 року)	

[с. 109]

^{a-a} Власноручний підпис свідка.

⁶ З цього місяця зміна кольору чорнила на темно-синє.

¹²⁴⁵ У BOZW існує запис: Палінка Аліна; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁴⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁴⁷ Жашковичі, кол., гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹²⁴⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 або 16 липня 1943 р.

¹²⁴⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁵⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 або 16 липня 1943 р.

¹²⁵¹ Пор.: BOZW; вік: 16 років («за іншими даними 2 роки»), дата смерті: 11 або 16 липня 1943 р.

¹²⁵² У BOZW існує запис: прізвище відсутнє, Анеля; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁵³ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁵⁴ Як вище.

¹²⁵⁵ Як вище.

			дочка Жмудзької Броніслави – Вікторія ^{a1256} – убита з гвинтівки	
1414.		8	Порицьк	
			10 липня 1943 р. мати чоловіка, який дає показання, застрелена на порозі костелу – Марія Домбровська, дівоче Стажинська	
			Палінко: Юзеф ¹²⁵⁷ – убит[ий] в костелі, Александра, ^б дівоче Гонсьоровська ⁶¹²⁵⁸ – дружина, застрелена в хаті, внучка спалена в костелі – Тереня Гонсьоровська ¹²⁵⁹ , 7 років	
			Стажинський Едмунд ¹²⁶⁰ застрелений	
			дружина Стажинська Анеля ¹²⁶¹	
			дочка Стажинська Яніна – Шнидльова ¹²⁶² з 2-річним сином	
			син Стажинський Болеслав ¹²⁶³	
			дочка Стажинська Теодосія ¹²⁶⁴	
1415.			Старий Порицьк	
		6	Єзерський Юзеф ¹²⁶⁵	
			дружина Єзерська Ядвіга ¹²⁶⁶	
			син Єзерський Євген ¹²⁶⁷	
			його дружина Єзерська з двома дітьми (2 роки, 4 місяці). Всі родичі чоловіка, який дає показання,	^в Станіслав Домбровський ^в
			[усього 12 011]	

^a Надписано над убита.

^{б-в} Записано на полях праворуч.

^{в-в} Власноручний підпис свідка.

¹²⁵⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁵⁷ У BOZW вказані дві особи з такими самими іменем та прізвищем, імовірно йдеться про що саму особу Палінка Юзеф, 78 років, костельний служитель, застрелений під час нападу на костел, дата смерті: 11 липня 1943 р. Палінка Юзеф, близько 80 років, костельний служитель, убитий з внучкою на прізвище Гонсьоровська під час нападу на костел, дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 1384.

¹²⁵⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 1384.

¹²⁵⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁶⁰ У BOZW існує запис: Стажинський, ім'я відсутнє; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: поселення Голендерня. Пор. поз. 65, 1379.

¹²⁶¹ У BOZW існує запис: Стажинська, ім'я відсутнє; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: поселення Голендерня. Пор. поз. 1379.

¹²⁶² У BOZW існує запис: Шнидель Яніна; дата смерті: 12 липня 1943 р., місце злочину: Порицьк. Пор. поз. 1379.

¹²⁶³ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: поселення Голендерня. Пор. поз. 1379.

¹²⁶⁴ У BOZW існує запис: Стажинська Антоніна/Теодосія; дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: поселення Голендерня. Пор. поз. 1379.

¹²⁶⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 11/12 липня 1943 р. Пор. поз. 1291.

¹²⁶⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁶⁷ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 1379.

			знайомі Домбровського:	
1416.		8	Радовичі , Володимирський пов., пар. Порицьк	
			Кольчицький Ян ¹²⁶⁸ убитий в костелі 10 липня 1943 р.	
			дружина Кольчицька Гелена ¹²⁶⁹ , дівоче Вуйцицька	убиті 11 липня [1943 р.] в хаті Платоном, Шпачуком
			дочка [Кольчицька] Генрика ¹²⁷⁰	
			Кот Ян ¹²⁷¹	убиті в хаті
			дружина Котова Зофія ¹²⁷²	
			Ґуз Александра вбита з дочкою Міхаліною ¹²⁷³	
			Стуз Владислав застрелений	
			Йозуз Марія застрелена в костелі	
			вбивали: Антін Мельничук, Петро Гонешук, Марцинюк Петро, Миколай Огородничук, Петро Атляс, Гасяк Василь	^a Н. Домбров- ський ^a
Порицьк				
1417.		3	мати чоловіка, який дає показання, застрелена в костелі 10 липня [19]43 р. Анна Гоцалюк	
			дівер/шурин Ґурський Броніслав застрелений у хаті	^a Хоцалюк ^a
1418.		3	Радовичі , Вол[одимирський] пов.	
			мати чоловіка, який дає показання, Малгожата Дудзиш ¹²⁷⁴ (58 років) убита в костелі 10 липня 1943 р.	
			батько чоловіка, який дає показання, Станіслав Дудзиш ¹²⁷⁵ убит[ий] 13 липня [19]43 р. – застрелений у парку	

^a - ^a Власноручний підпис свідка.¹²⁶⁸ У BOZW існує запис: Кульчицький Ян; дата смерті: не встановлена, місце злочину: Радовичі. Пор. поз. 1373, 1383, 1448.¹²⁶⁹ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Імовірно йдеться про Генрику Кульчицьку. Пор. поз. 1373, 1383.¹²⁷⁰ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Імовірно йдеться про Гелену Кульчицьку. Пор. поз. 1373, 1383, 1448.¹²⁷¹ Пор.: BOZW; дата смерті: 13 липня 1943 р. Пор. поз. 1385.¹²⁷² Як вище.¹²⁷³ Пор. поз. 1385.¹²⁷⁴ Пор.: BOZW; вік: 57 років, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Порицьк. Пор. поз. 1391.¹²⁷⁵ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1391.

			дружина Дудзиш Чеслава ¹²⁷⁶ – застрелена в хаті	
			вбивці українці: Швець Максим, Платон, Шпачук	^a Дудзиш Ян ^a
1419.	Павлівка, пар. Порицьк			
			ті, що стріляли на костел: Мельничук Федір, Возняк Петро, Ізеліс Іван, Кислий Юхим, Штибіль Пилип, Пиварчук Василь, Оронський – комендант, Корчак Андрій, Гошко Макар, Талт Володимир	показання дає Яросяк Антоні
	[усього 12 025]			

[с. III]

1420.	Павлівка, Володимирський пов., пар. Порицьк			
		19	10 липня 1943 р. вбиті:	
			сестра чоловіка, який дає показання, Кулаковська Марія	
			двоюрідна сестра Філіпович Катажина ¹²⁷⁷	
			Філіпович Юзефа ¹²⁷⁸	
			Філіпович Геновефа ¹²⁷⁹	
			сім'я дружини: Гжешук Пйотр ¹²⁸⁰	
			дружина Гжешук Марія	
			дочка Гжешук Анна	
			[дочка] Гжешук Ядвіга	
			[дочка] Гжешук Тереса	
			убивані 10 липня [19]43 р.	
			Рись Анджей ¹²⁸¹	
			дружина Рись Анеля	
			син Рись Адам ¹²⁸²	

^a-^a *Власноручний підпис свідка.*

¹²⁷⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 12 липня 1943 р. Пор. поз. 1383.

¹²⁷⁷ У BOZW існує запис: Філіпович Катажина; в описі обставин смерті зазначено: «мати Юзефи і Геновефи. Застрелена з дочками і дочкою сестри Ядвігою Пйонтковською під час нападу упівців на костел у Порицьку», дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹²⁷⁸ Пор.: BOZW; дата смерті 11 липня 1943 р., місце злочину: Порицьк.

¹²⁷⁹ Як вище.

¹²⁸⁰ Пор. поз. 1463.

¹²⁸¹ У BOZW існує запис: Рись, ім'я відсутнє; батько Адама, дата смерті: 20 травня 1943 р., місце злочину: Порицьк.

¹²⁸² У BOZW існує запис: Рись Адам/Стефан; дата смерті: 18 травня 1943 р., місце злочину: Порицьк. Пор. поз. 48.

			вбита сім'я Білашків ¹²⁸³ (7 осіб)	^a Кулаковський Вінценти ^a
1421.		1	Древині ¹²⁸⁴ , Володимирський пов., пар. Литовиж ^b	
			брат чоловіка, який дає показання,	
			Казимеж Шулякевич убит[ий] 10 липня [19]43 р. – застрелений	^a Шулякевич ^a
1422.		1	ксьондз із Порицька вбитий в костелі, Шавловський Болеслав ¹²⁸⁵ , застрелений 10 липня 1943 р.	^a Саросек Ядвіга ^a
1423.		4	вночі 28 вересня 1943 р. вмерли раптово в Борині ¹²⁸⁶ , Турківський пов. ¹²⁸⁷ : Солтовська Яніна ¹²⁸⁸ – 35 років Солтовський Мечислав ¹²⁸⁹ Фіхтівна Зофія – жінка чинов[ник] лісництва – 19 років Іваницька Анна ¹²⁹⁰ – 19 [років] Честь їхній пам'яті. Сакевич Єжі ¹²⁹¹ – 21 рік, чинов[ник] лісництва	
	[усього 12 050]			

1424.		4	Порицьк	
			у костелі застрелена мати чоловіка, який дає показання, 10 липня 1943 р.	
			Аґата ^b «дівоче» ^b «якось» ^г – Валяшак – застрелена при сино-ві, який якимось чином із сином втекла [?]	
1425.		3	колонія Коцьор ¹²⁹² , Володимир	
			Марцин Томашевський – чоловік дружини сестри	

[с. 112]

^a–^a Власноручний підпис свідка.

^b У документі Літовеж. Ідеться, ймовірно, про село Литовиж/Литовеж, гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воєв.

^b–^b Надписано над якось.

^г Так у документі.

¹²⁸³ У BOZW існують наступні записи, що стосуються цієї сім'ї: Білашек Антоніна; Білашек Домінік; Білашек Юзеф; Білашек Марія; Білашек Владислав; усіх вбили в той самий час. Крім того, в базі є запис: Білашек Катажина; вік: 6 років, відсутня інформація про сім'ю чи про те, з ким вона була вбита, дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Павлівка. Пор. поз. 1378, 1379.

¹²⁸⁴ Древині, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹²⁸⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. інформацію про о. Болеслава Шавловського (поз. 508).

¹²⁸⁶ Бориня, кол., село, гм. Бориня, Турківський пов., Львівське воєв.

¹²⁸⁷ Турка, місто, гм. Турка, Турківський пов., Львівське воєв.

¹²⁸⁸ Пор. поз. 1490.

¹²⁸⁹ Як вище.

¹²⁹⁰ Пор. поз. 1473.

¹²⁹¹ Як вище.

¹²⁹² Коцьор (Коцьор), село, гм. Верба, Володимирський пов., Волинське воєв.

			дружина Анеля Томашевська	
			дочка Томашевська (20 років)	
			виведені до лісу і вбиті	Анджей Валяшек – неписьменний
1426.		7	Кудрин ¹²⁹³ , Здолбунівський пов., пар. Новородчиці	
			у червні 1943 р. вбиті місцевими укр[аїнцями]	
			Якушевський Міхал ¹²⁹⁴ заколений ножами	
			дружина Якушевська Катажина ¹²⁹⁵ [заколена ножами]	
			Стинкевич Броніслав [заколений ножами]	
			дочка [а] Стинкевич Марія	
			Якушевська Марія – двоюрідна сестра чоловіка, який дає показання,	
			Ястшембовський Станіслав заколений ножами	
			Радзишевська Петронела ¹²⁹⁶ [заколена ножами] і спалена	⁶⁻ Шольц Міхал ⁶
1427.		2	Завидів ¹²⁹⁷ , Володимирський пов., пар. Порицьк	
			Ронжевський Александер убит[ий] на Петра українського ¹²⁹⁸ місцевими українцями – брат жінки, яка дає показання,	
			дочка брата Ронжевська Гелена	
1428.		1	Порицьк	
			сестра жінки, яка дає показання, Марія Зданевич ¹²⁹⁹ – вбита	

^a У документі перекреслене слово дружина.

⁶⁻⁶ Власноручний підпис свідка.

¹²⁹³ Кудрин (Великий Кудрин), село, гм. Будераж, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

¹²⁹⁴ Пор. поз. 1477.

¹²⁹⁵ Як вище.

¹²⁹⁶ У BOZW існує запис: Радзишевська Петронела; фіксуються розбіжності в даті смерті: 26 серпня 1943 р., та місці злочину: Мізоч.

¹²⁹⁷ Завидів, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹²⁹⁸ Ідеться про день літургійного вшанування пам'яті святого апостола Петра (29 червня за юліанським календарем), тобто 12 липня 1943 р.

¹²⁹⁹ Пор. поз. 1514, 1611.

1429.		5	Загаї, пар. Горохів	
			Шуберт Анна ¹³⁰⁰ – також сестра жінки, яка дає показання – вбита	
	[усього 12 072]			

			сокирами в неділю на українського Петра ¹³⁰¹ :	
			Ронжевська Антоніна – дружина двоюрідного брата вбита на колонії Широкий , Горохівський пов. Її діти:	
			Ронжевська Яніна	
			син Ронжевський Броніслав	
			[син] Ронжевський Станіслав	
1430.		4	Порицьк	
			Габрович Войцех – [а]	
			Габрович Антоніна	
			діти їхні: Габрович Болеслав, Габрович Ядвіга	^б Ронжевська ^б
1431.		3	Янівка , Сарненський пов., пар. Володимирець	
			Здролик Мар'янна	
			Анджеєвський Адам убит[ий] у травні [1943 р.] на Зелені свята	
			Завадська (20 років)	
			убивані в червні 1943 р. – спіймали їх українські бандити і відрубали ^в руки й ноги	Зелинська Станіслава – неписьменна
1432.		2	Хоромці ¹³⁰² , Сарненський пов., пар. Володимирець	
			Янкевич Лютек ¹³⁰³ убитий 13 лютого 1943 р. укр[аїнцями] – спійманий на дорозі і повішений, і порізаний	

[с. 113]

^а У документі перекреслене слово син.

^{б-в} Власноручний підпис свідка.

^в У документі з помилкою.

¹³⁰⁰ Пор.: ВОЗВ; дата смерті: 12 липня 1943 р.

¹³⁰¹ У Православній церкві свято святих апостолів Петра і Павла, хоча літургійно воно припадає на 12 липня (понеділок), на Волині відзначалося на день раніше – у неділю 11 липня.

¹³⁰² Імовірно йдеться про кол. Хоромці, гм. Володимирець, Сарненський пов., Волинське воев.

¹³⁰³ У ВОЗВ існує запис: Янкевич Люціан; дата смерті: 9 лютого 1943 р., місце злочину: Паросля І (Паросля Перша). Пор. поз. 1355.

			Завадська Зофія ¹³⁰⁴ (18 років) – їхала до польського села, була спіймана і ймовірно вбита (її вивезли)	Дубінська Йоанна – неписьменна
	[усього 12 078]			

[с. 114]

1433.		1	Костопіль		
			дружини чоловіка, який дає показання, сестра – Юхневич Мар'яна – вбита 25 квітня 1943 р. сокирами українцями		^a Врона Вінценти ^a
^b 1434.		8	Гурби, Здолбунівський пов., пар. Кути		
			Осташевський Ян ¹³⁰⁵ – двоюрідний брат чоловіка, який дає показання,		
			дружина Осташевська Марія ¹³⁰⁶	перед Вознесінням Христовим 1943 р. сокирами	
			син Осташевський Марек ¹³⁰⁷		
			дочка Осташевська Станіслава ¹³⁰⁸	убиті, руки викручені, зуби вибиті	
			[дочка] Осташевська Регіна ¹³⁰⁹		
			Лецинський Целестин ¹³¹⁰ – три дні пізніше вбит[ий] у лісі – заколений багнетом		
			Красицький Адольф ¹³¹¹ задушений у підвалі		
			Осташевська Марцеліна ¹³¹²		
			убива[ли] сусіди укр[аїнці]		^a М. Осташевський ^a

^a–^a Власноручний підпис свідка.

^b З цього місця зміна кольору чорнила на чорне.

^{*} У документі Целестин.

¹³⁰⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: перша половина 1943 р., інше місце злочину: Дубівка.

¹³⁰⁵ Пор.: BOZW; в описі обставин смерті зазначено, що був убитий з дружиною Марією і трьома дітьми: Марцелем, Станіславом і Тадеушем, дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1486.

¹³⁰⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1436, 1486.

¹³⁰⁷ У BOZW існують два записи, які можуть стосуватися жертви, жоден, однак, не містить імені Марек: Осташевський Марцель, «12 років, син Яна і Марії, вбитий українцями з батьками і двома братами: Станіславом і Тадеушем»; Осташевський Тадеуш, «1 рік, син Яна і Марії, вбитий українцями з батьками та братом і сестрою: Марцелем і Станіславою»; дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. інформації, що стосуються Яна Осташевського (поз. 1434 та 1486).

¹³⁰⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1486.

¹³⁰⁹ Пор. інформації, що стосуються Яна Осташевського (поз. 1434), дата смерті: 2 травня 1943 р.

¹³¹⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1488.

¹³¹¹ У BOZW існує запис: Красицький Адольф; в описі обставин смерті зазначено, що був убитий упівцями з дружиною і двома дітьми, дата смерті: 14 травня 1943 р., місце злочину: Кам'яна Гора. Пор. поз. 809.

¹³¹² У BOZW існує запис: Осташевська Марцеліна Гелена; дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1486.

1435.		4	Посива , Здолб[унівський] пов., пар. Новородчиці	
			Чеховський Кароль ¹³¹³ – батько чоловіка, який дає показання – вбитий на подвір'ї (отримав 25 поранень), пробили багнетом, у Зелені свята 1943 р. о 6:00 год. ранку	
			дружина Чеховська Марія ¹³¹⁴ – 25 поранень – проколоти руки й ноги	
			дитина – дочка Зофія Чеховська ¹³¹⁵ – розрізав рот і голову	
			брат Чеховський Мечислав ¹³¹⁶ – 2 постріли в голову і поранення ножем	
			убивали: з Новородчиць, Чимирівки ¹³¹⁷ , Данилівки ¹³¹⁸	а-Чеховський Болеслав ^а
	[усього 12 091]			

1436.		4	Гурби	
			мати жінки, яка дає показання – Осташевська Марія ¹³¹⁹ – вбита – застрелена і добита тупим предметом у червні 1943 р.	
			Доманська Гелена ¹³²⁰ – тітка – вбита і спалена	
			Тилицька Антоніна ¹³²¹ – тітка – відрізали голову	
			Матерковська Аделя ¹³²² – спалена	неписьменна Вікторія Сінковська

[с. 115]

^{а-а} Власноручний підпис свідка.

¹³¹³ Пор.: BOZW; дата смерті: 3/5 червня 1943 р., місце злочину: Хинівка.

¹³¹⁴ У BOZW існує запис: Чеховська Марія; вбита у Володимирі, дата смерті: нестановлена. Можливо, йдеться також про Констанцію Чеховську, жительку села Хинівка, яка фігурує в базі і була вбита з дітьми: Анджеєм і Зофією, дата смерті: 24/25 серпня 1943 р. або 31 серпня/1 вересня 1943 р., місце злочину: Мізоч, пор. інформації, що стосуються Зофії Чеховської (поз. 1435).

¹³¹⁵ У BOZW існує лише запис: Чеховська Зофія; дочка Констанції, жителька села Хинівка, вбита з матір'ю і братом, дата смерті: 24/25 серпня 1943 р. або 31 серпня/1 вересня 1943 р., місце злочину: Мізоч.

¹³¹⁶ Відсутній у BOZW. Фігурує лише: Чеховський Анджей.

¹³¹⁷ Чимирівка – населений пункт нестановлений.

¹³¹⁸ Данилівка, село, гм. Новомалин, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

¹³¹⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1434, 1486.

¹³²⁰ Пор. поз. 1486.

¹³²¹ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1486.

¹³²² Пор.: BOZW, де фігурує запис: Матерковська Аделя/Альдона, дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1486.

1437.			за показаннями, на основі Чеховського Болеслава, убивали українці [sic!]: Гарбарчук Абрам Гучок Платон Бартосевич Станіслав Бартосевич Олександр Бартосевич Ригор Романов Олекса Доросевич Володимир Мельничук Анатоль Каврилюк Никифор Кшемінський Миколай Романов Ригор Савчук Іван Бартосевич Дмитро Мельничук Анатоль Гаврилюк Никифор Кшемінський Миколай Романов Ригор – колишній староста Савчук Іван – колишній староста Бартосевич Ригор – секретар	
	[усього 12 095]			

[с. 116]

			українці з Новородчиць [sic!]: Гарасимчук Іван Ковальчук Михайло Ковальчук Саврот Ковальчук Зінко Ковальчук Миходко Ягодка Миходко Заремба Петро – колишній староста Заремба Дмитро – дезертир із поліції Корпюк Євстахій – [дезертир із поліції] Демчук Петро – [дезертир із поліції] Ярошук Миходко Ягодка Павло	
			Українці, вбивці з Ляхова [sic!]: Ковальчук Василь Ліщук Павло – дезертир із поліції Денесюк Василь	
1438.	4		Ілляшівка ¹³²³ , Здолбунівський пов., пар. Новородчиці	
			дядько чоловіка, який дає показання – Вольський Францишек ¹³²⁴ – убит[ий] в червні 1943 р. місцевими укр[аїнцями]	^{a-} Фелікс Завазовський ^a

^{a-} ^a Власноручний підпис свідка.

¹³²³ Ілляшівка, село, гм. Новомалин, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

¹³²⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: 15 травня 1943 р.

			дядько чол[овіка], який дає показання – Бяловонс Броніслав ¹³²⁵	
			дружина [Бяловонс] ¹³²⁶	
			убит[і] в червні 1943 р. укр[аїнцями]: Макар Гобич із Ляхова, Ярошук Михайло з Ілляшівки, Ткачук Владислав з Ілляшівки, Юрко з Бущі	
			бабуся Озінковська Валерія ¹³²⁷ у серпні 1943 р. вбита – вкинута у вогонь	^a Бяловонс Чеслав ^a
	[усього 12 099]			

[с. 117]

1439.		1	Рівне		
			двоюрідний брат чоловіка, який дає показання – Завадовський Фелікс ¹³²⁸ застрелений на вулиці 3 травня 1943 р. імовірно українським міліціонером (так казали)		
1440.		4	Ілляшівка		
			Соколовський Цириль	убит[і] в серпні 1943 р. сокирами і ножами	
			дружина Соколовська		
			Завадовська Йоанна – [вбита в серпні 1943 р. сокирами і ножами]		
			Лісовська Анеля ¹³²⁹ разом з Озінковською ¹³³⁰ – спалена на горищі		^a Альбін Завадовський ^a
1441.			[⁶]		
			село Нетреба ¹³³¹ поруч зі Збаражем – спалене, все населення вибите, діти кинуті у вогонь у понеділок 11 жовтня 1943 р. українськими бандитами (близько 2000). 4 німців застрелених		

^{a-a} Власноручний підпис свідка.

⁶ У документі перекреслені слова Ад Кирилівка. З цього місця зміна кольору чорнила на синє.

¹³²⁵ Пор.: ВОЗВ; дата смерті: 2/3 травня 1943 р.

¹³²⁶ У ВОЗВ існує запис: Бяловонс, ім'я відсутнє; дата смерті: 2/3 травня 1943 р.

¹³²⁷ Пор. поз. 1440.

¹³²⁸ Пор.: ВОЗВ; дата смерті: 7 або 17 жовтня 1943 р.

¹³²⁹ У ВОЗВ існують два записи: Лісовська І, ім'я відсутнє; Лісовська ІІ, ім'я відсутнє; дата смерті: 2/3 травня 1943 р.

¹³³⁰ Пор. поз. 1438.

¹³³¹ Нетреба, село, гм. Нетреба, Збаразький пов., Тернопільське воєв.

1442.			Зарудечко, ^а Збаразький пов. ^а , спалене село. 4 сім'ї вбиті – поляки захищалися – 8 бандитів ^б було застрелених, тому вони втекли	о. В. [^в]
1443.			Грибовиця , Володимирський пов., гм. Іваничі ^г	
			Кулінська Марія ¹³³² (43 роки) маг[іст]р фармації та власниця аптеки, мати її Ева Грабовська, брат Гиполит Грабовський з дружиною і трьома дітьми ¹³³³ вбиті за показаннями Німецького Червоного Хреста від 10 жовтня [19]43 р.	
1444.			Колесники ¹³³⁴ , пошта Гоща ¹³³⁵ , Рівненський пов.	
			Брочковська Євгенія ¹³³⁶ нар[оджена] в 1907 р. – учителька вбита за свідченням Гебітскомісара ¹³³⁷ ДРК ¹³³⁸ 12 жовтня [19]43 р.	
	[усього 12 104]			

[с. 118]

1445.		6	Стрілецька ¹³³⁹ , Володимирський пов., пар. Стенжаричі	
			Гембів двоє вбиті сокирами у вересні 1943 р. українцями, які прийшли з лісу – так казали, але це були люди з села	
			2 дітей Гловацького були спалені живцем у вересні 1943 р.	^д Невуйтова ^д
			Краков'як ¹³⁴⁰ (йому було 70 років) убиті українськими партизанами	
			Гаєвська вбита з гвинтівки	
1446.			Дубно	
		1	батька чоловіка, який дає показання, брата дружина Гронзевич убита у вересні місцевими укр[аїнцями]	

^{а-а} Надписано над Зарудечко.

^б Надписано над було.

^в Власноручний підпис свідка, прізвище нерозбірливе.

^г У документі Іваничі. Йдеться, безперечно, про село Іваничі, гм. Поричьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

^г З цього місця зміна кольору чорнила на чорне.

^{д-д} Власноручний підпис свідка.

¹³³² У BOZW існує запис: Кулінська, ім'я відсутнє; аптекарка, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹³³³ У BOZW існує запис: Грабовські (сім'я); кількість жертв: шість, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹³³⁴ Колесники, село, гм. Бутрин, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹³³⁵ Гоща, містечко, гм. Гоща, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹³³⁶ Пор.: BOZW.

¹³³⁷ Нім. окружний комісар.

¹³³⁸ DRK – Deutsches Rotes Kreuz (нім. Німецький Червоний Хрест).

¹³³⁹ Стрілецька, кол., гм. Коритниця, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹³⁴⁰ У BOZW не зафіксовано особи з таким прізвищем, убитої у Стрілецькій. Існує кілька записів, що містять це прізвище, але зустрічаються інші місця злочину. Можливо, йдеться про запис: Краков'як Ян; 70 років, убитий з дружиною та дітьми, дата смерті: 29 серпня 1943 р., місце злочину: Глибочиця.

1447.		9	Маневе , Кременецький пов. [а], пар. Вишнівець		
			Воляницькі (осіб 5): Гжегож, Францишка, Зофія		
			Марцинюк ([осіб] 4): [Гжегож]		
			вбивані місцевими укр[аїнцями] [sic!]: Воляницький Петро, Воляницький Дмитро		⁶ Гронжевич З. ⁶
1448.		9	Порицьк		
			сестра чоловіка, який дає показання, дівоче Масвська Марія – після шлюбу Воєвудка ¹³⁴¹ – з двома дітьми:		
			Воєвудка Роман (6 років)		
			Воєвудка Казимеж (3 [роки])		
			чоловік Воєвудка Станіслав ¹³⁴²		
			дружини мати Сісікевич Марія ¹³⁴³	убивані Юхимом Кістою, Матвійчуком із Клопочина, Таутом Володькою, Петром Возняком, Оранським Спиридоном, Корчаком Андрієм	
			[дружини] тітка Ковалюк Ольга		
			дядько Кульчицький Ян ¹³⁴⁴	убит[і] в костелі; двома укр[аїнцями]: Іван Ліба, Шевчук із Радович	
			дочка Кульчицька Генрика		
			дружина Кульчицька Зофія		
					⁶ Б. Масвський ⁶
	[усього 12 129]				

1449.			«Катербург»		
		2	Яськевич Ольга	убит[і] в серпні 1943 р. місц[евими] укр[аїнцями]	
			брат Яськевич (13 років)		

[с. 119]

^a У документі перекреслене слово Вишнівець.

⁶⁻⁶ Власноручний підпис свідка.

^b З цього місяця зміна кольору чорнила на синє.

¹³⁴¹ Пор.: VOZW; інформація про дітей відсутня, дата смерті: липень 1943 р., місце злочину: невстановлене (гм. Порицьк). Пор. поз. 1375.

¹³⁴² Пор.: VOZW; інформація про дітей відсутня, дата смерті: липень 1943 р., місце злочину: невстановлене (гм. Порицьк). Пор. поз. 1375, 1383, 1416.

¹³⁴³ Пор. поз. 1375, 1383, 1416.

¹³⁴⁴ Пор. поз. 1375.

			пішли на поле зв'язувати ячмінь – ^a малий хлопець із сусіднього села підійшов до Ольги, попросив води і застрелив її з револьвера, малий брат почав тікати – наздогнав його біля самого Катербурга і вбив його [sic!]	^b Волянський ^b
1450.		1	Матвіївці, Кременецький пов., пар. Шумбар^a	
			Невядомський Владислав ¹³⁴⁵ ^r -54 роки ^r убитий у травні 1943 р. – забрали його вночі возом і вбили – укр[аїнці]: Шустацький (на тій самій вулиці мешкав), Василь Рижевський. Пили з ним в одній корчмі і п'яного вбили – чути було тільки крик: «Люди, рятуйте». Вбивця: Остап'юк [sic!]	
			убиті ще:	
		3	бабуся Голецька Марія ¹³⁴⁶	убиті в червні 1943 р.
			внучка [Г] Голецька Юлія ¹³⁴⁷	
			зловили їх у саду і витягли з конопель – затягнули і вбили	
			Люткевич Марія ¹³⁴⁸ вбит[а] в червні 1943 р. – покликали її і вбили, застрелили в саду	Вишомирський ^d
1451.		115	Янова Долина (нині Базальтове)	
			убиті: Коваликовські Шевчики Мекалайни ¹³⁴⁹ Булоські Плюти ¹³⁵⁰ Андрущики ¹³⁵¹ Хомицькі	
	[усього 12 250]			

^a З цього місця зміна кольору чорнила на чорне.

^b–^b Власноручний підпис свідка.

^a У документі Шумер. *Ідеться, безперечно, про село Шумбар, гм. Бірки, Кременецький пов., Волинське восв.*

^r–^r Надписано над убитий.

^r У документі перекреслене слово дочка.

^d Власноручний підпис свідка.

¹³⁴⁵ Пор. поз. 1334, 1338, 1581.

¹³⁴⁶ У BOZW існує лише запис: Голецька Францишка; вбита з внучкою Юлією. Пор. поз. 1581.

¹³⁴⁷ У BOZW існує запис: Голецька Юлія. Пор. поз. 1581.

¹³⁴⁸ Пор. поз. 1340.

¹³⁴⁹ У BOZW є лише запис: Мекштайн, ім'я відсутнє; інженер, убитий з дружиною, дата смерті: 22/23 квітня 1943 р.

¹³⁵⁰ У BOZW існують наступні записи: Плюта Гелена; Плюта Станіслав (чоловік); Плюта Януш (син); дата смерті: 22/23 квітня 1943 р. Пор. поз. 1538, 1601.

¹³⁵¹ У BOZW є два записи, які містять це прізвище: Андрущик (сім'я), батьки з сином, дата смерті: 22/23 квітня 1943 р.; Андрущик, ім'я відсутнє, мати Гелени Подгурської вбита з дочкою і двома її дітьми, дата смерті: 22/23 квітня 1943 р.

			Снорські ¹³⁵²	на основі надісланого аркуша паперу
			Кравчинський	
			Гольц ¹³⁵³	
			Кіселевський ¹³⁵⁴	
			Боляри	
			Бакіновські (сім'я) ¹³⁵⁵	
			Борисович ¹³⁵⁶	
			Бочковські ¹³⁵⁷	
			Гарчарки	
			Гренасюки ¹³⁵⁸ Касперки Богуцькі ¹³⁵⁹ Свідерські ¹³⁶⁰ убиті українцями	
1452.		6	Здовбиця , Здолбунівський пов.	
			Іраські ¹³⁶¹ (4 особи: батько, мати, дочка і син), убит[і] в червні 1943 р. місцевими укр[аїнцями] у жакливий спосіб – убиті сокирами і кинуті у вогонь	
			Кави (2 особи) застрелені на початку жовтня 1943 р.	
1453.		9	у Богдашові^а , Здолбунівський пов., убит[і]:	
			Кот	
			Пшеклаз	9 осіб, убивані сокирами
1454.		8	Тайкури	

^а У документі замазано останні дві літери. Імовірно йдеться про село Богдашів, тм. Рівне, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹³⁵² У BOZW існує запис: Снарські (сім'я); дата смерті: 22/23 квітня 1943 р.

¹³⁵³ У BOZW існують два записи: Гольц Титус, «батько Казимежа, паралізований, у старшому віці», дата смерті: 3 або 4 травня 1943 р., місце злочину: Кути (Кременецький пов.); Гольц/Гольц, ім'я відсутнє, «садівник чеської національності, вбитий українцями у квітні 1943 р.», місце злочину: кол. Грудахи (Костопільський пов.).

¹³⁵⁴ У BOZW існує запис: Кіселевський Стефан; дата смерті: 23 квітня 1943 р. Пор. поз. 1601.

¹³⁵⁵ У BOZW існують два записи, що стосуються подружжя Бакіновських: Бакіновська Ельжбета; Бакіновський Александер; дата смерті: 22/24 квітня 1943 р. Пор. поз. 1601.

¹³⁵⁶ У BOZW існує запис: Борисович Ян; дата смерті: 22/23 квітня 1943 р.

¹³⁵⁷ У BOZW фігурує 11 осіб із таким прізвищем, убитих на території цього пов.

¹³⁵⁸ У BOZW існує запис: Гренасюк (сім'я); в описі обставин смерті з'являється інформація: «сім'я Гренасюків з п'яти осіб (батьки та троє дітей)», дата смерті: 22/23 квітня 1943 р.

¹³⁵⁹ У BOZW існує запис: Богуцький Ян; дата смерті: 22/23 квітня 1943 р. Пор. поз. 1601.

¹³⁶⁰ У BOZW існують лише два записи, що стосуються подружжя Свідерських, убитих на території цього пов.: Свідерський Станіслав; Свідерська Ядвіга; місце злочину: Новини.

¹³⁶¹ Пор. поз. 1396.

		Кікіндер ¹³⁶² (8 осіб) убивані сокирами у жахливий спосіб	а-С. Байор ^а
	[усього 12 273]		

[с. 121]

1455.	Великий Кудрин^б , Здолбунівський пов., пар. Мізоч		
	15	Висоцький Адольф ¹³⁶³ із сім'єю (4 [в] особи) убит[і] в серпні 1943 р. – поколений багнетами	
		Владислав Крулінський (осіб 2) – порубаний і поколений	
		Процнер ¹³⁶⁴ (осіб 4) спалений з дітьми з усім	
		Телицького дружина і дочка ¹³⁶⁵ вбиті в Мізочу – кинуті у вогонь і спалені	
		[г] Ролінський Броніслав ¹³⁶⁶ убитий у Кудрині	кинуті у вогонь у березні 1943 р.
		дружина Ролінська [вбита в Кудрині]	
		син Ролінський (17 років) спалений у Кудрині	
		вбивали українці з різних сіл	Ричуцький ^г
1456.	6	Новомалин , Здолбунівський пов., Острозька пар.	
		сестра чоловіка, який дає показання – Юзефа, дівоче Синаєвська, після шлюбу Шиманська ¹³⁶⁷ , чоловік Теофіл Шиманський ¹³⁶⁸	
		4 дітей: Францишек Шиманський ¹³⁶⁹ Мечислав Шиманський ¹³⁷⁰ Юзеф Шиманський ¹³⁷¹ Гелена Шиманська ¹³⁷²	

^{а-а} Власноручний підпис свідка.

^б Надписано над пов.; у документі великий.

^в У документі перекреслена цифра 2.

^г У документі перекреслена літера К.

^г Власноручний підпис свідка.

¹³⁶² У BOZW є наступні записи, які містять це прізвище: Кікіндер Александер, дата смерті: 1943 р.; Кікіндер Антоні; Кікіндер Юзеф; Кікіндер Людмила; Кікіндер Віктор; Кікіндер, ім'я відсутнє («дружина Віктора, вбита упівцями з чоловіком та дітьми»), дата смерті: 1 травня 1943 р.

¹³⁶³ Пор. поз. 583.

¹³⁶⁴ У BOZW існує лише запис, який містить це прізвище: Процнер Ян; місце злочину: Мізоч.

¹³⁶⁵ У BOZW є три записи, що містять це прізвище (мати з двома дочками): Тилицька/Телицька Леонтинна; вік: 28 років; Тилицька/Телицька Данута; вік: 6 років; Тилицька/Телицька Ірена; вік: 5 років, убиті 2 червня 1943 р. в Гурбах.

¹³⁶⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 23 квітня 1943 р., місце злочину: кол. Будки.

¹³⁶⁷ У BOZW існує запис: Шиманська, ім'я відсутнє.

¹³⁶⁸ У BOZW існує запис: Шиманський, ім'я відсутнє.

¹³⁶⁹ Пор.: BOZW.

¹³⁷⁰ Як вище.

¹³⁷¹ Як вище.

¹³⁷² Як вище.

			убиті – замкнені в будинку і спалені, Юзефу банда забрала з собою, і невідомо що з нею зробила, в липні 1943 р.	
1457.		11	Мости , Здолбунівський пов., пар. Мізоч	
			Кулеша Ян ¹³⁷³	
			дружина Кулеша Югенка ¹³⁷⁴	
			з двома дітьми вбиті в серпні 1943 р. – приїхали до хати, забрали до стодоли і там вбили	
			Кулеша Пйотр ¹³⁷⁵ – брат Яна – вбитий на Зелені свята 1943 р. – на дорозі, коли їхав, спіймали його і вбили [...]»	
	[усього 12 305]			

			Кулеша Павел ¹³⁷⁶ – виведений із хати, цвяхом прибили язик і руки – так загинув у Зелені свята 1943 р.	
			Свідерська Вероніка ⁶ з чотирма дітьми ¹³⁷⁷ – спалені – кричала і просилася найстарша дівчинка 12 років – Регіна	
1458.		59	Кудрин	
			двоюрідний брат чоловіка, який дає показання – Ян Замбіцький – отримав 13 поранень, тому що захищався – убит[ий] у серпні 1943 р.	
			Філярівський Пйотр ¹³⁷⁸ – дядько вбит[ий] у Мізочу	
			дружина Філярівська Марцеліна ¹³⁷⁹	
			дітей четверо ¹³⁸⁰ – кинуті до льоху і порізані в серпні 1943 р.	
			Філярівський Дизек ¹³⁸¹ убит[ий] – застрелений	
			дружина Філярівська Юзефа ¹³⁸² – порізана	

[с. 122]

^a У документі повторені слова на дорозі.

⁶ Надписано над з.

¹³⁷³ Пор. поз. 1203.

¹³⁷⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 травня 1943 р., місце злочину: Гурби.

¹³⁷⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 14 травня 1943 р.

¹³⁷⁶ Пор. поз. 1203.

¹³⁷⁷ Пор. поз. 801, 1204.

¹³⁷⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 травня 1943 р., місце злочину: Гурби.

¹³⁷⁹ Як вище.

¹³⁸⁰ У BOZW існує запис: Філярівський, ім'я відсутнє; «діти Пйотра і Марцеліни», кількість жертв: п'ять, дата смерті: 2 травня 1943 р., місце злочину: Гурби.

¹³⁸¹ У BOZW існує запис: Філярівський Діонісій; дата смерті: 2 травня 1943 р., місце злочину: Гурби. Пор. поз. 1486.

¹³⁸² Пор.: BOZW; дата смерті: 2 травня 1943 р., місце злочину: Гурби. Пор. поз. 1486.

			дочка Філярівська Зофія ¹³⁸³ – заколена		
			Рибчинського Романа – рідного брата чоловіка, який дає показання, діти:		
			Вацлав Рибчинський ¹³⁸⁴		
			Роман Рибчинський ¹³⁸⁵ – убиті, коли ще сніг був, дець у березні 1943 р.		
			Целіна Бутеріанова		
			дочка Марцеліна Бутеріанов з дитиною вбиті навесні, відразу після Великодня. Убитих 59 осіб		а-Т. Синовська ^а
1459.		3	Будераж^б , Здолбунівський пов., пар. Мізоч		
			Студинський Адам ¹³⁸⁶	убиті після Великодня 1943 р. – вивели їх з хати, поклали на землю і застрелили	а-С. Синаєвський ^а
			Савицький Вінценти ¹³⁸⁷		
			Чеховський Юзеф ¹³⁸⁸		
1460.		17	Хинівка¹³⁸⁹ , Здолбунівський пов., пар. Новородчиці		
			Монзалевський Юзеф ¹³⁹⁰ убит[ий] після Зелених свят 1943 р. – поїхав до дому і там його вбили		
			Монзалевська Кароліна ¹³⁹¹ вбит[а] після Зелених свят 1943 р.		
			Вежбицький Габріель ¹³⁹² убитий в хаті – порізаний ножами перед Зеленими святами		
		[усього 12 384]			
			у п'ятницю 1943 р.		

[с. 123]

^{а-а} Власноручний підпис свідка.

^б У документі Будераш.

¹³⁸³ У BOZW існує запис: Філярівська Марія; дата смерті: 2 травня 1943 р., місце злочину: Гурби. Пор. поз. 1486.

¹³⁸⁴ Пор. поз. 1486.

¹³⁸⁵ Як вище.

¹³⁸⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 19 травня 1943 р., місце злочину: Городло/Городно.

¹³⁸⁷ Як вище.

¹³⁸⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 19 або 20 травня 1943 р., місце злочину: Городло/Городно.

¹³⁸⁹ Хинівка, село, гм. Новомалин, Здолбунівський пов., Волинське воев.

¹³⁹⁰ У BOZW існує запис: Модзелевський Юзеф; дата смерті: 11 травня 1943 р.

¹³⁹¹ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Ймовірно йдеться про прізвище Модзелевська.

¹³⁹² Пор.: BOZW; дата смерті: 11 травня 1943 р.

		Вежбицький Пйотр ¹³⁹³ – брат Габрієля	вбиті у хаті в травні 1943 р.	
		дружина Вежбицька Розалія ¹³⁹⁴		
		2 синів: Вежбицький Вацлав ¹³⁹⁵ Вежбицький Ян ¹³⁹⁶		
		сестра Вежбицька Розалія ¹³⁹⁷		
		Адашинський Цезари ¹³⁹⁸	убит[і] в травні [1943 р.] сокирами місцевими українцями	
		Адашинська Розалія ¹³⁹⁹		
		Адашинський Роман ¹⁴⁰⁰ – син		
		Адашинський Мар'ян ¹⁴⁰¹ – брата син		
		Шатковський Фелікс ¹⁴⁰²		
		Адашинський Єжі ¹⁴⁰³		
		Адашинська Розалія ¹⁴⁰⁴		
		син Адашинський Ян ¹⁴⁰⁵ (йому було 2 роки)		
		Целінський Зигмунд ¹⁴⁰⁶		
1461.	6	Посива, пар. Новородчиці		
		Шпаковський Альбін		[^a]
		дружина Шпаковська Розалія		
		дочка Шпаковська Яніна		
		син Шпаковський Вацлав		
		син Шпаковський Альбін		

^a *Нерозбірлива дописка на полях.*

¹³⁹³ Пор.: BOZW; дата смерті: 3, 5 або 6 червня 1943 р., неділя.

¹³⁹⁴ У BOZW існує запис: Вежбицька Францишка; вбита між 3 і 5 червня 1943 р.

¹³⁹⁵ Пор.: BOZW.

¹³⁹⁶ У BOZW існує запис: Вежбицький Мар'ян; дата смерті: 1943 р.

¹³⁹⁷ Пор.: BOZW.

¹³⁹⁸ Як вище.

¹³⁹⁹ Як вище.

¹⁴⁰⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 14 травня 1943 р.

¹⁴⁰¹ Як вище.

¹⁴⁰² У BOZW існує запис: Шадковський/Шатковський Фелікс.

¹⁴⁰³ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1505.

¹⁴⁰⁴ У BOZW існує запис: Адашинська Розалія (з сім'єю); вбита з сином Яном і тримісячною дитиною.

¹⁴⁰⁵ Пор.: BOZW; вік: 4 роки.

¹⁴⁰⁶ У BOZW існує запис: Цилінський/Целінський Зигмунд; дата смерті: 5 травня 1943 р.

			Намович Фридерик	
1462.		6	Новосілки Руські ¹⁴⁰⁷ , Горохівський пов., пар. Сенкевичівка	
			Салетра Ян	
			дружина Салетра Марія	
			дочка Салетра Зофія	
			дочка Салетра Гелена	
			[дочка] Салетра Марія	
			син Салетра Тадеуш – убиті сокирами в липні 1943 р. укр[аїнцями] [sic!]: Полюх Іван, Лозовський Петро, Ніканор Лукіянов, брат його Федір, Лукіянов Роман, Дулюк Василь, Столярчук Олександр	
	[усього 12 396]			

[с. 124]

			Убивці [sic!]: Ковальчук Дмитро, Ковальчук Петро, Ковальчук Теодор, Ретчук Роман, Демчук Олександр, Сушицький Олександр	^a Квятковська Зофія ^a
1463.			Порицьк	
		5	дядько жінки, яка дає показання – Гжешук Пйотр ¹⁴⁰⁸	
			дружина Гжешук Марія	
			дочка Гжешук Ядвіга	
			дочка Гжешук Анна	
			[дочка] Гжешук Тереса	
			убиті багнетами влітку 13 липня 1943 р. місцевими укр[аїнцями] [sic!] під проводом німецького з Жашкович ¹⁴⁰⁹ – Володька Шимік, зі Старого Порицька вбивці: Олександр Грицюк, Семйон (псевдонім) Миколайчук Дмитро, Юхим Кісла, Віктор Воевудка – нападав на костел, Владислав Кулай, Тауп Володька, Гошко Максим, Гошко Макар, Вовк Роман, Вербицький Костянтин. Псевдоніми: Полтавець – Совет ⁶ , Петрусь із Самоволі, Сивий з Іванич, Крук із Жашкович, Огородничук із Радович	^a Квятковська Чеслава ^a

^a-^a Власноручний підпис свідка.

⁶ У документі совет.

¹⁴⁰⁷ Новосілки Руські, фільв., село, гм. Скобелка, Горохівський пов., Волинське воев.

¹⁴⁰⁸ Пор. поз. 1420.

¹⁴⁰⁹ У пов. Порицьк зустрічаються два населені пункти: Старі Жашковичі, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воев., а також Нові Жашковичі, кол., гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воев.

1464.	4	Білий Камінь біля Колтова ¹⁴¹⁰ , Золочівський пов., пар. Сасів ¹⁴¹¹	
		Роман Турецький ¹⁴¹² – брат жінки, яка дає показання, убит[ий] – застрелений на велосипеді і пограбований українською жандармерією	
		16 вересня 1943 р. близько 22:00 год.; їхав з іншим 20-річним хлопцем, який також був застрелений	
		18 жовтня 1943 убит[ий] ^a Каньовський Пйотр – директор лісів Істеревич Вацлав – управитель лісів – застрелені українською бандою	^б Й. Турецька ^б
	[усього 12 405]		

^в 1465.	5	Немовичі , Сарненський пов., пар. Сарни	
		дядько і тітка жінки, яка дає показання:	
		Ґановська Теофіла ¹⁴¹³	
		чоловік Ґановський Францишек ¹⁴¹⁴	
		Котвицький Ян ¹⁴¹⁵ – ксьондз, убитий біля Ковеля – застрелений у костелі під час богослужіння	
		зниклий: брат жінки, яка дає показання – Вонсович Мечислав ¹⁴¹⁶ виїхав на роботу о 6:00 год. веч[ора] і не повернувся	^б Вонсович Галина ^б

[с. 125]

^a З цього місця зміна кольору чорнила на чорне.

^{б-в} Власноручний підпис свідка.

^в З цього місця зміна кольору чорнила на темно-синє.

¹⁴¹⁰ Колтів, двір, село, гм. Колтів, Золочівський пов., Тернопільське воєв.

¹⁴¹¹ Сасів, містечко, гм. Сасів, Золочівський пов., Тернопільське воєв.

¹⁴¹² Пор.: BOZW; дата смерті: 15 вересня 1943 р., місце злочину: Черемошня. Пор. поз. 934, 1468.

¹⁴¹³ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 березня 1943 р.

¹⁴¹⁴ Як вище.

¹⁴¹⁵ О. Ян Котвицький (1898–1943), римо-кат. священник, висвячений у 1922 р.; заарештований у 1923 р. росіянами, перебував у різних в'язницях і таборах; у рамках обміну політичними в'язнями між II РП та СРСР у 1928 р. повернувся до Польщі та розпочав душпастирську діяльність на території Луцької дієцезії; був вікарієм у Рівному, Ковелі, адміністратором парафії Засмики, парохом у Софіївці, Білозірці та Вишгородку; в серпні 1939 р. став парохом пар. Сокіл; у жовтні 1941 р. оселився в Ковелі, звідки приїжджав до пар. Буцинь, Ратне і Заболотці; 5 травня 1942 р. очолив пар. у Хринові; був убитий бандерівцями 11 липня 1943 р. під час богослужіння в костелі в Хринові, разом із ним загинуло близько 150 вірних (М. Dębowska, L. Popek, *Duchowieństwo...*, цит. вид., с. 101–102; М. Dębowska, *Kościół...*, цит. вид., с. 434; L. Popek, *Świątynie Wołyńia*, Lublin 1997, s. 186).

¹⁴¹⁶ У BOZW є запис, що містить ці самі ім'я і прізвище, однак інше місце злочину: кол. Германівка (Луцький пов.); в описі обставин смерті зазначено: «35 років, з Вільки Котівської (гм. Піддубці) застрелений з матір'ю Теофілою українським Зіхерхайтсдінст», дата смерті: 28 грудня 1943 р.

1466.		2	*Стенгринів біля Смоленська¹⁴¹⁷	
			Калапський Юзеф убит[ий] 8 вересня 1943 р. українськими партизанами	
Смига, Кременецький пов.				
			брат чоловіка, який дає показання – Масловський Болеслав убит[ий] 25 липня 1941 р. українською жандармерією	[⁶]
1467.		1	Шумськ, Кременецький пов.	
			Фідлер Антоні ¹⁴¹⁸ [⁶] – дівер/шурин чоловіка, який дає показання (пред'явив німецьке посвідчення), вбитий 21 березня [19]43 р. – фотографія	^Г Г[еронім] Мрозовський ^Г
1468.		7	[інформація про] вбитих із газети:	
			З Яклінських Александра Адамчикова убит[а] під Сколем ¹⁴¹⁹ 5 вересня 1943 р.	
			Маріан Варчевський, робітник – 20 років – убит[ий] 26 березня [19]43 р. на дорозі з Куткора до Нового Милятина	
			д-р Бенедикт Байор ¹⁴²⁰ убит[ий] 8 вересня [19]43 р. в Козовій ¹⁴²¹ , на 30-му році життя	
			Ґолонська Ірена – 17 років – убит[а] в Теревовлі 17 липня 1943 р.	
			Турецький Роман ¹⁴²² , лісничий ^Г – 40 років [^А] – убит[ий] в лісах біля Золочева ¹⁴²³ 27 серпня [19]43 р.	
			Каліба Рудольф – лісничий – убит[ий] 6 вересня [19]43 р. в Зеленій ¹⁴²⁴	

^а З цього місця зміна кольору чорнила на чорне.

^б Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

^в У документі перекреслені слова Мрозовський Геронім.

^{Г-Г} Власноручний підпис свідка.

^Г Надписано над Роман.

^д У документі перекреслене число 30.

¹⁴¹⁷ Стенгринів біля Смоленська – населений пункт невстановлений.

¹⁴¹⁸ Пор. поз. 900, 1059, 1467.

¹⁴¹⁹ Сколе, місто, Гм. Сколе, Сколівський пов., Станіславське воев.

¹⁴²⁰ Пор.: BOZW; в описі обставин смерті зазначено: «30 років, лікар-акушер».

¹⁴²¹ Козова, село, Гм. Козова, Бережанський пов., Тернопільське воев.

¹⁴²² Пор.: BOZW; дата смерті: 15 вересня 1943 р., місце злочину: Черемошня. Пор. поз. 934, 1464.

¹⁴²³ Золочів, місто, Гм. Золочів, Золочівський пов., Тернопільське воев.

¹⁴²⁴ Зелена – на території Волинського воев. знаходилося дев'ять населених пунктів з такою назвою.

			Манастерський Рафал ¹⁴²⁵ – 26 років – убит[ий] під час збирання зерна з поля в Новосілці ¹⁴²⁶ , Підгаєцький пов.	
	[усього 12 420]			

1469.	33	20	Андрес Тереса ¹⁴²⁷ – 33 роки – убит[а] в Мильчицях ¹⁴²⁸ , Львівський пов.	
	26		Вознацький Леон ¹⁴²⁹ – 26 років – робітник, загинув на дорозі з Куткора до Нового Милятина 26 серпня 1943 р.	
	40		Гжеля Міхал ¹⁴³⁰ – 40 років – хлібороб	
	35		дружина Гжеля Юлія ¹⁴³¹ – 35 [років]	
	6		діти: [Гжеля] Тадеуш ¹⁴³² – 6 [років]	
	5		[Гжеля] Леокадія ¹⁴³³ – 5 років	
	4		[Гжеля] Клара – 4 [роки]	
	2,5		[Гжеля] Кристина – 2,5 [року]	
			[Гжеля] Владислав – 8 місяців	
			убиті в Кадлубиськах ¹⁴³⁴ , Бродівський пов.	
	41		Парис Владислав ¹⁴³⁵ – хлібороб – 41 рік	
	30		дружина Парис Валерія ¹⁴³⁶ – 30 років	
	8		діти: Парис Ванда – 8 [років]	
	5		Парис Болеслав – 5 [років]	
			у Кадлубиськах , Бродівський пов., убиті:	
			Зброжек Богдан ¹⁴³⁷ – гол[ова] делегатури поль[ського] комітету в Рудках ¹⁴³⁸ , убит[ий] 16 вересня [19]43 р.	

[с. 126]

¹⁴²⁵ У BOZW існує запис: Манастерський Рафал; дата смерті: 8 вересня 1943 р., місце злочину: Новосілка.

¹⁴²⁶ Новосілка, двір, село, гм. Новосілка, Підгаєцький пов., Тернопільське воєв.

¹⁴²⁷ У BOZW існує запис: Андерс/Андрес Тереса; вік: 43 роки, дата смерті: 22 серпня 1943 р., місце злочину: Путятичі.

¹⁴²⁸ Мильчиці, двір, село, гм. Мильчиці, Рудківський пов., Львівське воєв.

¹⁴²⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: серпень 1942/26 серпня 1943 р.

¹⁴³⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 вересня 1943 р., місце злочину: Кадлубиська.

¹⁴³¹ Пор.: BOZW; дата смерті: 3 вересня 1943 р.

¹⁴³² Пор.: BOZW; вік: 6/7 років.

¹⁴³³ Пор.: BOZW; вік: 5/6 років.

¹⁴³⁴ Кадлубиська, село, гм. Кадлубиська, Бродівський пов., Тернопільське воєв.

¹⁴³⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 вересня 1943 р., місце злочину: Кадлубиська.

¹⁴³⁶ Пор.: BOZW; вік: 30/33 роки.

¹⁴³⁷ Пор.: BOZW.

¹⁴³⁸ Імовірно йдеться про Рудки, містечко, гм. Рудки, Рудківський пов., Львівське воєв.

			Ненич Юзеф ¹⁴³⁹	убит[і] 27 липня [19]43 р. в Затурині ¹⁴⁴⁰	
			Ненич Марія ¹⁴⁴¹		
			гміна Затурин , Підгаєцький пов.		
			Олейошка Марія убит[а] біля Зубриці ¹⁴⁴² , Сколівський пов.		
			Попель Адам ¹⁴⁴³ – кер[івник] тартака в Стопчатіві ¹⁴⁴⁴		
			дружина Попель Анеля ¹⁴⁴⁵		
			дочка Попель Марія ¹⁴⁴⁶ – убит[і] 22 вересня [19]43 р. в Яблуневі ¹⁴⁴⁷ біля Коломиї		
		[усього 12 440]			

[с. 127]

1470.		3	Завидів , Володимирський пов., пар. Порицьк	
			Кубілова Броніслава ¹⁴⁴⁸ , дівоче Лускавець – учителька, походила з Бендзина – вбит[а] з 9 на 10 липня 1943 р. місцевими українцями	
		3	син Кубіл Веслав ¹⁴⁴⁹ – 3 роки	
			сестра Ласкавець Ядвіга ¹⁴⁵⁰ убит[і] в хаті, винесли на ковдрі й затопили в річці, пізніше поховані на православному цвинтарі	
1471.		4	Деречин ¹⁴⁵¹ , Володимирський пов., пар. Порицьк	
			Сімонова ¹⁴⁵² – учителька	
			Сімон Казимеж ¹⁴⁵³ – учитель	
			двоє дітей ¹⁴⁵⁴ – убиті в той самий день – виведені в ліс, де їх страшенно мучили. Сімон захищався спочатку на горищі – спершу був поранений гранатою у живіт	^a Буркацька Гелена, вчит[елька] з Радович ^a

^a-^a *Власноручний підпис свідка.*

¹⁴³⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 20 липня 1943 р., місце злочину: Затурин.

¹⁴⁴⁰ Затурин, двір, село, гм. Затурин, Підгаєцький пов., Тернопільське воев.

¹⁴⁴¹ Пор.: BOZW; дата смерті: 20 липня 1943 р., місце злочину: Затурин.

¹⁴⁴² Зубриця, присілок, гм. Головське, Турківський пов., Львівське воев.

¹⁴⁴³ Пор.: BOZW; дата смерті: 2/3 жовтня/20 жовтня 1943 р., місце злочину: Яблунів.

¹⁴⁴⁴ Стопчатів, село, гм. Стопчатів, Коломийський пов., Станіславське воев.

¹⁴⁴⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 2/3 жовтня/20 жовтня 1943 р., місце злочину: Яблунів.

¹⁴⁴⁶ Як вище.

¹⁴⁴⁷ Яблунів, містечко, гм. Яблунів, Коломийський пов., Станіславське воев.

¹⁴⁴⁸ У BOZW існує запис: Кубіт Броніслава; дівоче Ласкавець, дата смерті: 10/11 липня 1943 р.

¹⁴⁴⁹ У BOZW існує запис: Кубіт Веслав; дата смерті: 10/11 липня 1943 р.

¹⁴⁵⁰ У BOZW існує запис: Ласкавець Агнешка; дата смерті: 10/11 липня 1943 р.

¹⁴⁵¹ Деречин, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воев.

¹⁴⁵² У BOZW записано дві жертви з прізвищем Сімон/Шимон: Ядвігу та Зофію. Обидві мешкали в Завидові (гм. Порицьк), де також загинули; дата смерті: невідома.

¹⁴⁵³ У BOZW існує запис: Сімон/Шимон Казимеж; дата смерті: невідома, місце злочину: Завидів.

1472.	8	з газети [інформація про вбитих]:	
		Багрій Ян ¹⁴⁵⁵ – хлібороб, 37 років	
		дружина Багрій Міхаліна ¹⁴⁵⁶ 39 [років]	
		убит[і] в Водниках ¹⁴⁵⁷ , Бібрський пов. ¹⁴⁵⁸ 30 вересня [19]43 р. вночі	
		Кропець Розалія – 51 рік – госп[одиня] у параха в Дубенці, убит[а] 10 вересня [19]43 р.	
		Райхошуц Єжі ¹⁴⁵⁹ – 19 років – убит[ий] 27 ^a вересня [19]43 р. в Помор'ях ¹⁴⁶⁰	
		д-р Болеслав Яловий ¹⁴⁶¹ – проф[есор] університету, вбит[ий] 1 жовтня 1943 р. у Львові	
		Дацова, дівоче Хіхловська, Гелена ¹⁴⁶² – мати священника в Новосільцях ¹⁴⁶³ біля Ходорова ¹⁴⁶⁴ , вбит[а] 28 вересня [19]43 р.	
		Сташевська, дівоче Лопатинська – домашня помічниця вбит[а] в Новосільцях біля Ходорова	
	[усього 12 455]		

1473.	17	Сляма Ян ¹⁴⁶⁵ – чинов[ник] лісів	убит[і] 28 вересня [1943 р.] в Зубриці ⁶ біля Турки	
		дружина Сляма Яніна ¹⁴⁶⁶		

[с. 128]

¹⁴⁵⁴ У BOZW окрім записів: Сімон/Шімон Казимеж; Сімон/Шімон Ядвіга; Сімон/Шімон Зофія, існує ще запис: Сімон/Шімон Богдан; жертва також мешкала в Завидові (гм. Порицьк). Можливо одна з жінок та Богдан були дітьми Казимежа Сімона і його дружини.

^a *Виправлено з 9 на 7.*

⁶ *У документі Зубриця.*

¹⁴⁵⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 30 вересня 1945 р.

¹⁴⁵⁶ Як вище.

¹⁴⁵⁷ Водники, двір, село, гм. Водники, Бібрський пов., Львівське воев.

¹⁴⁵⁸ Бібрка, місто, гм. Бібрка, Бібрський пов., Львівське воев.

¹⁴⁵⁹ Імовірно йдеться про Єжі Райхошуца. У BOZW існує запис: Райхошуц/Райхошуц Єжі; «загинув у Помор'ях 27 вересня 1943 р. 19 років».

¹⁴⁶⁰ Помор'яни, містечко, гм. Помор'яни, Зборівський пов., Тернопільське воев.

¹⁴⁶¹ Пор.: BOZW.

¹⁴⁶² У BOZW фігурує як Гелена Даца. Її сином був о. Роман Даца (S. Siekierka, H. Komański, K. Bulzacki, *Ludobójstwo dokonane przez nacjonalistów ukraińskich w województwie lwowskim 1939–1947*, Wrocław 2006, s. 24, 41–44; M. Leszczyński, *Księża diecezjalni ekspatrianci archidiecezji lwowskiej obrządku łacińskiego. Słownik biograficzny*, Warszawa 2020, s. 139–140).

¹⁴⁶³ Новосільці, двір, село, гм. Новосільці, Бібрський пов., Львівське воев.

¹⁴⁶⁴ Ходорів, містечко, гм. Ходорів, Бібрський пов., Львівське воев.

¹⁴⁶⁵ У BOZW існує запис: Сляма Ян; лісничий, дата смерті: 29 серпня 1943 р., місце злочину: село Майдан (гм. Новий Кропивник).

¹⁴⁶⁶ У BOZW існує запис: Сляма Яніна; дата смерті: 29 серпня 1943 р., місце злочину: село Майдан (гм. Новий Кропивник).

		Пахля Броніслав	убит[і] 28 вересня [19]43 р. в Зубриці біля Турки
		дружина Пахля Броніслава	
		дочка Пахля Яніна	
	[нар.] 1909	Олейовська Марія – в 1909 р. – чин[овниця] лісництва, вбит[а] 28 вересня [19]43 р. в Зубриці біля Турки	
	[нар.] 1892	Дзюк Юзеф ^a нар[оджений] 1892 р. – працівник ^b лісництва вбит[ий] у Зубриці біля Турки	
		Стефан Станіслав – лісник убит[ий] 28 вересня 1943 р. в Зубриці біля Турки	
		Іваницька Анна ¹⁴⁶⁷ з Бродичів ¹⁴⁶⁸ – [дівоче] Липинська 28 червня 1943 р. вбит[а] в Борині біля Турки	
		Фіхтель Зофія – нар[оджена] 1924 р. вбит[а] 28 вересня [1943 р.] в Борині біля Турки	
	28	Пайончковський Казимеж ¹⁴⁶⁹ – 28 років – убит[ий] 21 вересня [1943 р.] в Городопільцях ¹⁴⁷⁰ біля Радехова	
	36	Голечек Францишек ¹⁴⁷¹ – 36 років – головний бухгалтер тартака в Микulichні , вбит[ий] 31 вересня [1943 р.] ¹⁴⁷² на посту	
	20	Сакевич Єжі – 20 років – убит[ий] в Борині біля Турки близько 29 вересня 1943 р.	
		Рицезь Роман ¹⁴⁷³ – прац[івник] лісової компанії 2 жовтня [19]43 р. в Пукові ¹⁴⁷⁴ , Рогатинський пов. ¹⁴⁷⁵	
		Ящишин Ян ¹⁴⁷⁶ – лісник, убит[ий] 2 жовтня [19]43 р. в грабовецьких лісах, Борщівський пов.	
		о. Доліва Стронський Тадеуш ¹⁴⁷⁷ , ^r -44 роки ^r , убит[ий] у Старих Скоморохах ¹⁴⁷⁸ біля Галича	

^a У документі Дзюка Юзефа.

^b У документі працівника.

^в Надписано над з Бродичів.

^{r-r} Надписано над убит[ий].

¹ У документі Старих Скоморох. Ідеться, безперечно, про село Старі Скоморохи, гм. Скоморохи, Рогатинський пов., Станіславське воєв.

¹⁴⁶⁷ Пор. поз. 1423.

¹⁴⁶⁸ Бродичі – населений пункт невідновлений.

¹⁴⁶⁹ Пор. поз. 1423.

¹⁴⁷⁰ Городопільці – населений пункт невідновлений.

¹⁴⁷¹ У BOZW існує запис: Голечек Францишек. Пор. поз. 1409.

¹⁴⁷² Вересень має 30 днів. У BOZW зазначено дату смерті: 30 вересня 1943 р.

¹⁴⁷³ Пор.: BOZW.

¹⁴⁷⁴ Пуків, село, гм. Пуків, Рогатинський пов., Станіславське воєв.

¹⁴⁷⁵ Рогатин, місто, гм. Рогатин, Рогатинський пов., Станіславське воєв.

¹⁴⁷⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 1 жовтня 1943 р., місце злочину: Жилинці.

¹⁴⁷⁷ О. Тадеуш Стронський (1899–1943), римо-кат. священник, висвячений у 1927 р., потім був катехитом у Винниках; у 1931 р. став вікарієм у пар. Сокаль, а потім працював у пар. у Стрию, Золочеві та Цешанові; у 1942 р. був двічі заарештований і ув'язнений німцями; з 1943 р. виконував обов'язки адміністратора пар.

			Зубр Вітольд ¹⁴⁷⁹ , нар. 24 березня 1904 р. – керівник	
	[усього 12 472]			

1474.		15	а ^{на} фтових шахт, убит[ий] у Майдані ¹⁴⁸⁰ , Розтібненський пов.	
			Бурггардт Євген ¹⁴⁸¹	вбиті в Зборі ¹⁴⁸² , Калуський пов. ¹⁴⁸³
			дочка Бурггардт Ірена ¹⁴⁸⁴	
			Гординський Юліан убит[ий] 23 липня 1943 р. на 57-му році життя	
	61		Шулік Юзеф ¹⁴⁸⁵ – 61 рік	убит[і] з 26 на 27 липня [1943 р.], вбиті у млині
	32		Олів'янка Францишка ¹⁴⁸⁶ – 32 роки	
	28		Сокацький Алойзи ¹⁴⁸⁷	
[^б] в Гаях ¹⁴⁸⁸ , Львівський пов.				
			Качоровський Адам ¹⁴⁸⁹ – кол[ишній] заступник директора держ[авного] сільськогосподарського банку у Львові – вбит[ий] 27 вересня [19]43 р. в маєтку Стружі ¹⁴⁹⁰ біля Красника	
			Тиський Вітольд ¹⁴⁹¹ – лісовий інженер	убит[і] в Кривопіллі ¹⁴⁹²
			Тиська Зофія, дівоче Попель ¹⁴⁹³ – магістр	

[с. 129]

Старі Скоморохи, де був у жорстокий спосіб убитий бандерівцями ймовірно 12 жовтня 1943 р. (J. Marecki, *Misterium iniquitatis...*, цит. вид., с. 638–642).

¹⁴⁷⁸ Галич, місто, гм. Галич, Станіславський пов., Станіславське воев.

^a *Продовження рубрики зі сторінки 128.*

^б *У документі перекреслені літери пов.*

¹⁴⁷⁹ У BOZW є два записи, які можуть стосуватися жертви: Жубр Вітольд; дата смерті: 10 жовтня 1943 р., місце злочину: Майдан, село (Дрогобицький пов.); Зубр/Жубр Вітольд; дата смерті: 29 серпня 1943 р., місце злочину: село Горішній Майдан (Надвірнянський пов.).

¹⁴⁸⁰ Майдан – населений пункт, який важко встановити.

¹⁴⁸¹ У BOZW існує запис: Бурггардт/Бурхардт Едвард/Еміль/Євген; дата смерті: жовтень/19 листопада 1943 р., місце злочину: село Збора.

¹⁴⁸² Збора, село, гм. Збора, Калуський пов., Станіславське воев.

¹⁴⁸³ Калуш, місто, гм. Калуш, Калуський пов., Станіславське воев.

¹⁴⁸⁴ У BOZW існує запис: Бурггардт/Бурхардт Ірена; дата смерті: жовтень 1943 р., місце злочину: село Збора.

¹⁴⁸⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 26 липня 1943 р., місце злочину: Гаї.

¹⁴⁸⁶ Як вище.

¹⁴⁸⁷ У BOZW існує запис: Сохацький Алойзи; дата смерті: 26 липня 1943 р., місце злочину: Гаї, село.

¹⁴⁸⁸ Гаї, двір, село, гм. Гаї, Львівський пов., Львівське воев.

¹⁴⁸⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 16 вересня 1943 р., місце злочину: невстановлене.

¹⁴⁹⁰ Стружі (Стружа) – населений пункт невстановлений. Не вдалося також підтвердити, що така подія сталася у Стружах біля Красника (Люблинське воев.).

¹⁴⁹¹ Пор.: BOZW; дата смерті: жовтень 1943 р., місце злочину: Жаб'є.

	20		Рибицький Станіслав ¹⁴⁹⁴ – син судді – 20 років – викрадений із римо-кат. парафіяльного будинку в Гнильчі ¹⁴⁹⁵ 3 жовтня [19]43 р.	
			Андрюшевський Ян – делегат Польсь[кого] ком[ітету] оп[іки] у Красному ¹⁴⁹⁶ , Золочівський пов.	
			[^a] Розтропович Казимеж ¹⁴⁹⁷ – управитель в Олешові ¹⁴⁹⁸ біля Тлумача вбит[ий] 2 жовтня [19]43 р.	
			Олесевич Збігнев ¹⁴⁹⁹ – студент Вищої школи торгівлі – 20 років – убит[ий] 17 жовтня [19]43 р. у Львові	
	29		Гжегож Владислав – 29 років – убит[ий] 8 жовтня 1943 р. о 22:00 год. в Коршові ¹⁵⁰⁰	
	[усього 12 487]			

[с. 130]

1475.	Гурби, Здолбунівський пов., пар. Кути		
	7	племінники жінки, яка дає показання:	
		Красицька Міхаліна ¹⁵⁰¹ в серпні 1943 р. (мала 7 дір, 3 від кулі, 5 від ножа) вбит[а] місцевими укр[аїнцями]	
		тітка Сливинська Юзефа ¹⁵⁰²	
		дівер/шурин Ясінський Францишек ¹⁵⁰³	
		двоюр[ідний] брат чоловіка Сливинський Валенти ¹⁵⁰⁴ вбитий на початку серпня 1943 р. – взяли його, руки ззаду зв'язали і забрали	
1476.	Мізоч		
		Ясінська Йоанна ¹⁵⁰⁵ вбита у вересні, двоє дітей:	

¹⁴⁹² Кривопілля – населений пункт нестановлений.

¹⁴⁹³ Пор.: BOZW; дата смерті: жовтень 1943 р., місце злочину: Жаб'є.

^a У документі перекреслені слова Рибицький Станіслав.

¹⁴⁹⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: березень 1943 р., місце злочину: Гнильче. Крім того, у базі вказано інший вік (18 років) та інформацію, що жертва була племінником о. Ковальчика і сином судді. Пор. поз. 1494.

¹⁴⁹⁵ Гнильче, село, гм. Затурин, Підгаєцький пов., Тернопільське воєв.

¹⁴⁹⁶ Красне, двір, село, гм. Красне, Золочівський пов., Тернопільське воєв.

¹⁴⁹⁷ У BOZW існує запис: Ростропович/Розтропович Казимеж; дата смерті: 2 жовтня 1943 р., місце злочину: Олеша.

¹⁴⁹⁸ Олешів, село, гм. Олешів, Тлумачський пов., Станіславське воєв.

¹⁴⁹⁹ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1490.

¹⁵⁰⁰ Коршів, двір, село, гм. Коршів, Коломийський пов., Станіславське воєв.

¹⁵⁰¹ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1486.

¹⁵⁰² У BOZW існує запис: Сінковська/Сливинська Юзефа; дата смерті: 2 травня 1943 р.

¹⁵⁰³ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1486.

¹⁵⁰⁴ У BOZW існує запис: Сливинський Валенти/Валери; дата смерті: 15 травня 1943 р.

¹⁵⁰⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 травня 1943 р., місце злочину: Гурби.

			Ясінська Ядвіґа ¹⁵⁰⁶	
			Ясінський Юзеф ¹⁵⁰⁷	а-Лапінська Францишка ^а
1477.		2	Камики ¹⁵⁰⁸ , Здолбунівський пов., пар. Новородчиці	
			дідусь Якушевський Міхал ¹⁵⁰⁹	
			дружина Якушевська Катажина ¹⁵¹⁰	
			вбиті в травні 1943 р. – ножами місцевими укр[аїнцями]	а-Жмія Юзеф ^а
1478.		12	Любомирка ¹⁵¹¹ , Дубенський пов., пар. Дубно	
			Мисловський Адам	убит[і] 27 квітня 1943 р. Двох було застрелених, один убитий ножами і кинутий у вогонь місцевими укр[аїнцями]: Царук Володимир, Базальчук Володимир
			син Мисловський Людвик	
			[син] Мисловський Мар'ян	
			29 квітня [19]43 р.	
			Левицький Пйотр ¹⁵¹²	
			дружина Левицька ¹⁵¹³	
			Вітковський	
			дружина Вітковська	
		[усього 12 508]		

			Гарасева вбит[а] 17 квітня [1943 р.] – зарізана та вкинута у вогонь	
			Возняк Юзеф ¹⁵¹⁴ [убитий] у червні – застрелений у Перчині ¹⁵¹⁵	

[с. 131]

^{а-а} Власноручний підпис свідка.

¹⁵⁰⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 травня 1943 р., місце злочину: Гурби.

¹⁵⁰⁷ Як вище.

¹⁵⁰⁸ Камики, село, gm. Будераж, Здолбунівський пов., Волинське воєв.

¹⁵⁰⁹ Пор. поз. 1426.

¹⁵¹⁰ Як вище.

¹⁵¹¹ Любомирка, кол., gm. Судобичі, Дубенський пов., Волинське воєв.

¹⁵¹² У BOZW записано одну особу з такими ім'ям і прізвищем, дата смерті: 1943 р., місце злочину: селище Понятово.

¹⁵¹³ У BOZW існує сім записів, що стосуються жінок із таким прізвищем, але жодна з них не загинула 29 квітня 1943 р.

¹⁵¹⁴ У BOZW записано три особи з такими ім'ям і прізвищем, але жодна з них не була вбита в Перчині.

¹⁵¹⁵ Перчин, кол., gm. Верба, Дубенський пов., Волинське воєв.

			Пежхала ¹⁵¹⁶	застрелені в червні	
			Камінський ¹⁵¹⁷ – сержант		
			вбивці: місцеві укр[аїнці]		^a Миславський Л. ^{-a}
1479.		8	Дубина ¹⁵¹⁸ , Дубенський пов., пар. Рибча ¹⁵¹⁹		
			Вінничук Стефан ¹⁵²⁰ (нар. у 1911 р.) убитий і кинутий до криниці укр[аїнцями]: Нагачевським Іваном з села Дубини		
			Мруз Юзеф	убит[і] тиждень перед Великоднем 1943 р. в лісі – не знайдено тіл – убивала українська поліція	^a Т. Кемпа ^a
			Козак Болеслав		
			Стасяк Александер		
			Лясота Францишек		
			син Лясота Францишек		
			Бартузі Казимеж		
			син Бартузі Болеслав		
1480.		174	Орішин, гм. і пар. Порицьк, Володимирський пов.		
			Херонімський Анджей – 53 роки – брат чоловіка, який дає показання, був спійманий і вбитий під час втечі		
			Херонімський Нарциз – 15 років – син Вавжина (брат чоловіка, який дає показання) та		
			Херонімська Наталія – 3 роки – були вбиті під час нападу на Орішин 11 липня [1943 р.], в якому загинуло близько 174 осіб		
			у нападі і вбивствах брали участь [sic!]:		
			Шабовля Андрій з Грушова, Дзєга з Грушова – знущався над дітьми, Юхтих з Грушова, Дерешук із Самоволі і Шкарадюк із Самоволі та Олександр Гетманчук із Грушова. У банді переважно керують більшовицькі офіцери		^a Херонімський Нарциз ^{-a}
		[усього 12 690]			

^a-^a Власноручний підпис свідка.

¹⁵¹⁶ У BOZW існує запис: Пежхала Мечислав; місце злочину: фільв. Лехів (Дубенський пов.).

¹⁵¹⁷ У BOZW записано лише одного солдата з таким прізвиськом: Камінський Ян; «нар. 1924 р., син Анни, солдат ВП, капрал, загинув у бою з УПА 2 лютого 1946 р. в м. Мриглід».

¹⁵¹⁸ Дубина, хут., гм. Бережці (або гм. Вишнівець), Кременецький пов., Волинське воев.

¹⁵¹⁹ Рибча не була осідком парафії, був ним Катербург.

¹⁵²⁰ У BOZW існує запис: Вінничук Стефан; дата смерті: березень/серпень 1943 р.; така сама орієнтовна дата смерті фігурує в базі також щодо інших осіб, згаданих у цьому свідченні за винятком Болеслава Бартузія.

			[інформація про вбитих:] із газети	
1481.	35	4	Марія Чарнецька, дівоче Словіковська ¹⁵²¹ – керівницка школи в Ошеві ^a , Грубешівський пов. – убита в Гонятичах ¹⁵²² о 10:00 год. вечора, 14 жовтня 1943 р., проживши 35 років	
	22		Сливинський Казимеж ¹⁵²³ – убитий на 22 весні життя, 10 жовтня [1943 р.] в Завадові ¹⁵²⁴ біля Львова	
	29		д-р Чарновський Лукаш ¹⁵²⁵ – керівник державного кінного заводу в Чагрові ¹⁵²⁶ , 29 років – убитий 20 жовтня 1943 р. в Чагрові, Рогатинський пов.	
	53		Крайпер Казимеж – помічник лісничого – 53 роки, вбит[ий] 6 жовтня 1943 р. в Молодятині ¹⁵²⁷ біля Печеніжина ¹⁵²⁸ , Коломийський округ	
	[усього 12 694]			

[с. 132]

1483. ^б			Бережці, Кременецький пов., пар. Кременець	
		3	дружина чоловіка, який дає показання – Капликевич Станіслава (37 років)	
			син [чоловіка, який дає показання] Капликевич Мар'ян (15 [років])	
			син [чоловіка, який дає показання] Капликевич Едмунд (11 [років])	
			убиті 21 жовтня 1943 р. – поколені і застрелені українцями	Капликевич ^в
1484.	5		кол. Липська	

[с. 133]

^a У документі Ольшові. *Ідеться, безперечно, про село Ощів, гм. Довгобичів, Грубешівський пов., Люблинське воєв.*

^б У документі відсутня поз. 1482.

^в *Власноручний підпис свідка.*

¹⁵²¹ У BOZW існує запис: Чарнецька Марія; «чителька з Гонятич убита упівцями в населеному пункті Утринів 14 жовтня 1944 р. Згідно з іншим свідченням була вбита в населеному пункті Гонятич 14 жовтня 1943 р.».

¹⁵²² Гонятичі, фільв., село, гм. Котлиці, Томашівський пов., Люблинське воєв.

¹⁵²³ Пор.: BOZW; дата смерті: жовтень 1943 р., місце злочину: невстановлене.

¹⁵²⁴ Завадів, фільв., село, гм. Завадів, Стрийський пов., Станіславське воєв.

¹⁵²⁵ У BOZW фігурує як Лукаш Чарноцький.

¹⁵²⁶ Чагрів, двір, село, гм. Чагрів, Рогатинський пов., Станіславське воєв.

¹⁵²⁷ Молодятич, село, гм. Молодятич, Коломийський пов., Станіславське воєв.

¹⁵²⁸ Печеніжин, місто, гм. Печеніжин, Коломийський пов., Станіславське воєв.

			список бандитів із села Смикова, гм. Боремель, Дубенський пов., які палили польські будинки і вбивали поляків на Волині в селах [sic!]: колонія Липська, Жабечник, Смиків, Боремель, Липа ¹⁵²⁹ , Будки Колодеські ^a , Ольгин, Сенкевичівка:	
			1. Владислав Єрчинський – 18 років	
			2. Профiр Павленко – 18 [рокiв]	
			3. Антонi Купка – 17 [рокiв]	
			4. Молитвеник Только – 20 [рокiв]	
			5. Грицько Хомицький – 20 [рокiв]	
			6. Мiхал Горбачук – 30 [рокiв]	
			7. Пiйотр Горбачук – 16 [рокiв]	
			8. Мiхал Лiсар – 18 [рокiв]	
			9. Пiйотр Сергiй – 20 [рокiв]	
			10. Миколай Цибульський – 20 [рокiв]	
			11. Василь Мацюк – син Давида – 20 рокiв	
			12. Василь Мацюк – [син] Владислава – 20 [рокiв]	
			13. Александер Мазуркевич – 23 [роки]	
			14. Феодосiй Мазуркевич – 19 [рокiв]	
			15. Пiйотр Шустак – 24 [роки]	
			16. Григiр Молитвиник – 28 [рокiв]	
			комендант бандитiв iз села Олександрiвка ¹⁵³⁰ , гм. Сенкевичiвка – Волошин	
	[усього 12 702]			

[с. 134]

			убитi зi Смикова i Жабечника	
			15 травня 1943 р.:	
			Конопка Ян ¹⁵³¹ – 60 рокiв	
			дружина Конопка Марцинка ¹⁵³² – 50 рокiв	

^a У документі Будки Колодеські. *Ідеться, безперечно, про кол. Будки Колодеські, гм. Чаруків, Луцький пов., Волинське воєв.*

¹⁵²⁹ Липа, село, фiльв., гм. Берестечко, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁵³⁰ Олександрiвка, кол., гм. Торчин, Луцький пов., Волинське воєв.

¹⁵³¹ Пор.: BOZW; дата смерті: травень 1943 р.

¹⁵³² У BOZW iснує запис: Конопка Марцелiна; дата смерті: травень 1943 р.

			5 червня [1943 р.:]	
			Добровольський Владислав ¹⁵³³ – 13 років	
			Конопка Францишек – 45 [років]	
			Завадка Марія – 40 [років]	
			пограбований Пасечником Демком із Гонятина	^a Міхалішин Пйотр кер[івник] школи кол. Лип- ської ^a
1485.		3	Шимківці , Кременецький пов., пар. Колодне	
			двоюрідний брат чоловіка, який дає показання – За- блоцький Антоні вбит[ий] у червні 1943 р. – пале- ний, вуха відрізані, мозок лежав навколо криниці, мав 18 дір, був палений у підвалі	
			сусід Пастух Пйотр ¹⁵³⁴ убитий у фільв. Решнівка – в нього були зламані руки й ноги	
			Миколай Ситник убитий останнім – убиваний бан- дитами-українцями: Рогатинський Сцьоха – хотів купити у Ситника одяг – той йому не хотів продати, тому його вбили	[⁶]
			[усього 12 705]	

1486.		53	Гурби , Здолбунівський пов., пар. Кути біля Кременця	
			2 травня 1943 р. вбиті в житі – сокирами, багнетами, кулями:	
			двоюрідний брат Осташевський Ян ¹⁵³⁵	
			дружина Осташевська Марія ¹⁵³⁶	
			дітей 3: Осташевський Марцелі ¹⁵³⁷	
			Осташевська Станіслава ¹⁵³⁸	
			Осташевський Тадеуш ¹⁵³⁹	

[с. 135]

^a - ^a Власноручний підпис свідка.

⁶ Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

¹⁵³³ Пор. поз. 1580.

¹⁵³⁴ Пор. поз. 636а.

¹⁵³⁵ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1434.

¹⁵³⁶ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1434, 1436.

¹⁵³⁷ У BOZW існує запис: Осташевський Марцель. Пор. поз. 1434.

¹⁵³⁸ Пор.: BOZW; в описі обставин смерті з'являється інформація: «поранена під час нападу, померла пізніше».

Пор. поз. 1434.

¹⁵³⁹ Пор.: BOZW.

			батька дружина брата Осташевська Марцеліна ¹⁵⁴⁰	
			Маняковський Миколай ¹⁵⁴¹ – сусід	
			Супрович Юзеф ¹⁵⁴²	
			Супрович Емілія ¹⁵⁴³	
			Фойна Антоніна ¹⁵⁴⁴ – мати	
			Фойна Юзеф ¹⁵⁴⁵ (8 років)	діти
			Фойна Анеля ¹⁵⁴⁶	
			Фойна Ядвіга ¹⁵⁴⁷	
			Фойна Ян ¹⁵⁴⁸	
			Станкевич Людвик ¹⁵⁴⁹	
			дружина Станкевич Анеля ¹⁵⁵⁰	
			син Станкевич Марцелі ¹⁵⁵¹	
			Телицька Леонтиня ¹⁵⁵²	
			Телицька Данута ¹⁵⁵³ – дочка	
			Телицька Геновефа	
			Філярівський Діонісій ¹⁵⁵⁴	
			дружина Філярівська ¹⁵⁵⁵	
			дочка Філярівська Марія ¹⁵⁵⁶	
			Телицька Гонората ¹⁵⁵⁷	
			Красицька Міхаліна ¹⁵⁵⁸	

¹⁵⁴⁰ У BOZW існує запис: Осташевська Марцеліна Гелена. Пор. поз. 1434.

¹⁵⁴¹ У BOZW існує запис: Манюковський/Маняковський/Маніковський Миколай.

¹⁵⁴² Пор.: BOZW. Пор. поз. 1312.

¹⁵⁴³ Пор.: BOZW.

¹⁵⁴⁴ Як вище.

¹⁵⁴⁵ Пор.: BOZW; вік: 9 років.

¹⁵⁴⁶ Пор.: BOZW; вік: 7 років.

¹⁵⁴⁷ Пор.: BOZW; вік: 5 років.

¹⁵⁴⁸ Пор.: BOZW; вік: 1 рік.

¹⁵⁴⁹ Пор.: BOZW.

¹⁵⁵⁰ Як вище.

¹⁵⁵¹ У BOZW існує запис: Станкевич Марцель.

¹⁵⁵² У BOZW існує запис: Тилицька/Телицька Леонтиня.

¹⁵⁵³ У BOZW існує запис: Тилицька/Телицька Данута; вік: 6 років.

¹⁵⁵⁴ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1458.

¹⁵⁵⁵ У BOZW існує запис: Філярівська Юзефа; в описі обставин смерті з'являється інформація: «імовірно дружина Діонісія». Пор. поз. 1458.

¹⁵⁵⁶ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1458.

¹⁵⁵⁷ У BOZW існує запис: Тилицька Гонората.

¹⁵⁵⁸ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1475.

			Калиновський Мар'ян ¹⁵⁵⁹	
			Калиновська Анна ¹⁵⁶⁰	
			Орловський Владислав (10 років)	
			Орловська Катажина ¹⁵⁶¹	
			Поплавська Петронела ¹⁵⁶²	
	[усього 12 758]			

			Ясінський Францишек ¹⁵⁶³	
			Красицький Констати ¹⁵⁶⁴	
			Станкевич Пйотр ¹⁵⁶⁵	
			Станкевич Зофія ¹⁵⁶⁶	
			двоє дітей Станкевичів:	
			Станкевич Кристина ¹⁵⁶⁷	
			Тилицька Ядвіга	
			двоє дітей Рибчинських ¹⁵⁶⁸	
із Мізоча				
			Станкевич Павел ¹⁵⁶⁹ убитий і спалений	
			дружина Станкевич Ядвіга ¹⁵⁷⁰	
			невістка Станкевич Гелена ¹⁵⁷¹	
			дочка Станкевич Тереса	
			Матирковський Констати ¹⁵⁷²	
			дружина Матирковська Анеля ¹⁵⁷³	

[с. 136]

¹⁵⁵⁹ Пор.: BOZW.

¹⁵⁶⁰ Як вище.

¹⁵⁶¹ Як вище.

¹⁵⁶² У BOZW існує запис: Поплавська/Полавська Петронела.

¹⁵⁶³ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1475.

¹⁵⁶⁴ Пор.: BOZW.

¹⁵⁶⁵ Як вище.

¹⁵⁶⁶ У BOZW існують два записи, що стосуються жінок із таким прізвищем: Станкевич, ім'я відсутнє. Відсутність можливості прив'язати свідчення свідка до конкретної особи у BOZW.

¹⁵⁶⁷ Пор.: BOZW.

¹⁵⁶⁸ У BOZW існують наступні записи: Рибачинський Мирослав; Рибачинський Владислав; в обох записах з'являється інформація, що були синами Адама. Пор. поз. 1458.

¹⁵⁶⁹ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1400.

¹⁵⁷⁰ Пор. поз. 1400.

¹⁵⁷¹ Як вище.

¹⁵⁷² У BOZW існує запис: Матерковський Констати Адам.

¹⁵⁷³ У BOZW існує запис: Матерковська Аделя/Альдона. Пор. поз. 1436.

			син Матирковський Юзеф	
			Обаревич Вікторія ¹⁵⁷⁴	
			дочка Обаревич Данута	
			Станкевич Кристина – після шлюбу Верещинська ¹⁵⁷⁵	
			дитина – двоє дітей:	
			Доманська Гелена ¹⁵⁷⁶	
			Тилицька Антоніна ¹⁵⁷⁷	
				«Фелікс Осташев- ський» ^a
1487.		7	Локачі ¹⁵⁷⁸ , Горохівський пов., пар. Локачі	
			Ягельський Станіслав ¹⁵⁷⁹ убит[ий] 29 червня [19]43 р. сокирами	
			Лукашевич Владислав ¹⁵⁸⁰	
			Карський ¹⁵⁸¹	
			Мацьонг Пйотр ¹⁵⁸²	
			зниклі: Уляницький Станіслав ¹⁵⁸³	
		[усього 12 765]		

[с. 137]

			Вашинський Єжі ¹⁵⁸⁴	
			Мажець Ян – ветеринар, убит[ий] у першій половині червня [1943 р.]	[⁶] Станіс- лава

^a-^a *Власноручний підпис свідка.*

⁶ *Власноручний підпис свідки, прізвище нерозбірливе.*

¹⁵⁷⁴ Пор.: BOZW. Пор. поз. 1399.

¹⁵⁷⁵ Пор.: BOZW.

¹⁵⁷⁶ Пор. поз. 1436.

¹⁵⁷⁷ Пор.: BOZW.

¹⁵⁷⁸ Локачі, містечко, гм. Хорів, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁵⁷⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: серпень 1943 р.

¹⁵⁸⁰ Пор.: BOZW; ім'я відсутнє, дата смерті: липень 1943 р. В описі обставин смерті з'являється інформація: «був убитий разом із Карським і Мацьонгом».

¹⁵⁸¹ Пор.: BOZW; ім'я відсутнє, дата смерті: липень 1943 р. В описі обставин смерті також з'являється ця інформація: «був убитий разом із Лукашевичем і Мацьонгом».

¹⁵⁸² Пор.: BOZW; ім'я відсутнє, дата смерті: липень 1943 р. В описі обставин смерті теж з'являється ця інформація: «був убитий разом із Лукашевичем і Карським».

¹⁵⁸³ У BOZW існує запис: Уляницький/Гуляницький Станіслав; дата смерті: липень 1943 р.

¹⁵⁸⁴ У BOZW існує запис: Вашинський, ім'я відсутнє; дата смерті: серпень 1943 р., місце злочину: Локачі. Пор. поз. 1080.

1488.	13	аГурби	
		Лешинський Целестин ¹⁵⁸⁵ убит[ий] 3 червня 1943 р.	
		Станкевич Міхал ¹⁵⁸⁶	заколєні ножами
		Красицька Розалія ¹⁵⁸⁷	
		Красицька Зофія ¹⁵⁸⁸	
		Глівінський Валери ¹⁵⁸⁹	
		Орловський Генрик ¹⁵⁹⁰	
		Станкевич Мечислав	
		Красицький Александер ¹⁵⁹¹	
		Красицька Юзефа ¹⁵⁹² – дружина Александра	
		Красицька ¹⁵⁹³ дочка	
		Красицький Казимеж ¹⁵⁹⁴	застрелєні і поховані в ямі для кар- топлі
		Красицька Юзефа ¹⁵⁹⁵ – дружина Казимежа	
		син Красицький Генрик	
1489.	14	Балярка ¹⁵⁹⁶ , Луцький пов.	
		мати жінки, яка дає показання – Гроховська Анеля – втікала разом з дочкою, пізніше її не знайдено – був напад на село українцями – сусідами з Карпилівки ¹⁵⁹⁷ , Майдана [Липинського] ¹⁵⁹⁸ , Постійного ¹⁵⁹⁹ , Липного ¹⁶⁰⁰ – мали гвинтівки і стріляли	

^a З цього місяця зміна кольору чорнила на темно-синє.

⁶⁻⁶ Власноручний підпис свідка.

¹⁵⁸⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 червня 1943 р. Пор. поз. 1434.

¹⁵⁸⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 травня 1943 р.

¹⁵⁸⁷ Як вище.

¹⁵⁸⁸ Як вище.

¹⁵⁸⁹ У BOZW нема запису, присвяченого цій особі. Зате є запис: Сливинський Валенти/Валери; дата смерті: 15 травня 1943 р., місце злочину: Гурби.

¹⁵⁹⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: травень 1943 р.

¹⁵⁹¹ Як вище.

¹⁵⁹² Як вище.

¹⁵⁹³ У BOZW існує запис: Красицька Ева; в описі обставин смерті з'являється інформація: «дочка Александра і Юзефи, вбита з батьками українцями під час нападу на село Гурби», дата смерті: 2 травня 1943 р.

¹⁵⁹⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: 2 травня 1943 р.

¹⁵⁹⁵ У BOZW існує запис: Красицька, ім'я відсутнє; дата смерті: 2 червня 1943 р., в описі обставин смерті з'являється інформація: «вбита українцями разом з чоловіком Казимежем і наймолодшою дитиною».

¹⁵⁹⁶ Балярка, кол., гм. Сильне, Луцький пов., Волинське воєв.

¹⁵⁹⁷ Карпилівка, село, гм. Сильне, Луцький пов., Волинське воєв.

			сім'я чоловіка:	
			дружина брата чоловіка – Красинкевич Станіслава ¹⁶⁰¹	застрелені
			дочка Красинкевич Ірена	
			двоюрідний брат чоловіка Красинкевич Теофіл	
			дружина Красинкевич Ельжбета	
		[усього 12 792]		

[с. 138]

			діти Теофіла: Красинкевич Роман	
			дочка Красинкевич Анеля	
			сестра Хоронжичевська Казимира	
			двоюрідний брат Красинкевич Зигмунд ¹⁶⁰²	
			Красинкевич Аполінари	
			дружина Красинкевич	
			дочка Красинкевич Владислава	
			дочка Красинкевич Станіслава ¹⁶⁰³	
			дитина і чоловік Станіслави	
			убиті 9 травня 1943 р. – застрелені та жакливо вбивані: діти – голови розбиті, старші мали груди поколені українцями	^a Гроховська Г. ^{-a} ^a Красинкевич А. ^{-a}
			[інформація про вбитих:] із газети	
1490.			Яніна Солтовська, дівоче Мрочек ¹⁶⁰⁴ (38 років) – дружина секретаря суду в Борні	

¹⁵⁹⁸ Майдан Липинський, село, гм. Сильне, Луцький пов., Волинське воєв.

¹⁵⁹⁹ Постійне, село, гм. Деражне, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁶⁰⁰ Липне, село, гм. Сильне, Луцький пов., Волинське воєв.

^a-^a *Власноручний підпис свідка чорним чорнилом.*

¹⁶⁰¹ У BOZW існує запис: Красинкевич Станіслава; дата смерті: 4/5 липня 1943 р.

¹⁶⁰² У BOZW існує запис: Красинкевич/Красинкевич Зигмунд; дата смерті: липень 1943 р., в описі обставин смерті зазначено: «16 років, у липні 1943 р. вбитий упівцями, ймовірно, син Красинкевичів (убитих у травні 1943 р.)».

¹⁶⁰³ Пор. поз. 1489.

¹⁶⁰⁴ Пор. поз. 1423.

			син Мечислав Солтовський ¹⁶⁰⁵ (11 років) убиті 28 вересня 1943 р. о 23:00 год.	
			Збігнев Олесевич ¹⁶⁰⁶ убит[ий] 17 жовтня [19]43 р.	
			Мечислав Бончальський	
			Ян Буркнер світлої пам'яті д-р медицини вбитий 26 жовтня 1943 р. в Красному біля Львова	
1491.		25	Мар'янівка ¹⁶⁰⁷ , ^а -Рівненський пов., пар. ^{-а} Острог	
			сестра чоловіка, який дає показання – Владислава Гарасимович убит[а] 17 серпня [19]43 р. – 40 поранень ножем, відрізани груди	
			дядько Гарасимович Ян	
	[усього 12 817]			

			дружина Гарасимович Гелена і п'ятеро дітей:	
			[Гарасимович] Едвард	
			[Гарасимович] Казимеж	
			[Гарасимович] Чеслава	
			[Гарасимович] Антоніна	
			[Гарасимович] Фелікс	
			убит[і] 17 серпня [19]43 р. – спалені	
			другий дядько: Гарасимович Антоні	
			дружина [Гарасимович] Марія	
			дітей четверо: спалені в Милятині	

[с. 139]

^{а-а} *Надписано над Острог.*

¹⁶⁰⁵ Пор. поз. 1423.

¹⁶⁰⁶ Пор.: BOZW; місце злочину: Львів. Пор. поз. 1474.

¹⁶⁰⁷ Мар'янівка, село, Рівненський пов., Волинське воев. На території Рівненського пов. знаходилися три населені пункти з такою назвою в гмінах: Олександрія, Гоща, Тучин. На території пар. Острог не було до 1939 р. населеного пункту з такою назвою.

Мар'янівка				
			Васьковський Леонард	убивані сокирами місцевими українцями
			дружина Васьковська	
			трос дітей: Васьковський Лео-польд	
			син Васьковський Генрик	
			Маркевич Едвард	
			дитина	
			якщо в українському селі встановлять хрест – посередині – це знак, що всі погоджуються, щоб убивати поляків – вранці починається різанина [sic!]	[^a]
61492.		1	має[ок] Борсуки ¹⁶⁰⁸ , Кременецький пов., пар. Ланівці ¹⁶⁰⁹	
			Казимирський Юзеф з дружиною вбиті 3 серпня [19]43 р. – застрелені в хаті українською бандою	[^a]
	[усього 12 818]			

[с. 140]

[інформація про вбитих:] із газети				
1493.		9	о. Вежбовський Антоні ¹⁶¹⁰ – парох [пар. в Библі ¹⁶¹¹ , Рогатинський пов. – убитий 12 жовтня 1943 р.	
			Врубель Станіслав ¹⁶¹² – учитель польської школи в Библі , Рогатинський пов. – убитий 12 жовтня [19]43 р.	
			Пясецький [^a] Казимеж – інженер лісник – убитий 20 жовтня 1943 р. в Стратині , Рогатинський пов.	
			Щерковський Едвард Богдан ¹⁶¹³ – убитий 22 жовтня [19]43 р.	

^a Власноручний нерозбірливий підпис свідка.

^b З цього місця зміна кольору чорнила на синє.

^a У документі перекреслене слово Стратинський.

¹⁶⁰⁸ Борсуки, село, гм. Ланівці, Кременецький пов., Волинське воев.

¹⁶⁰⁹ Ланівці, містечко, гм. Ланівці, Кременецький пов., Волинське воев.

¹⁶¹⁰ О. Антоні Вежбовський (1905–1943), римо-кат. священник, висвячений у 1931 р., потім працював катехитом у Лопатині (1932–1933); був резидентом у Максимівці (1932–1933), капеланом монастиря непопорочниць у Нижнєві (1933–1935), вікарієм пар. Баворів (1935–1936), адміністратором пар. Заздрість (1936–1938) і Библо (1938–1943); був убитий українськими націоналістами ймовірно 12 жовтня 1943 р. (J. Marecki, *Misterium iniquitatis...*, цит. вид., с. 760–768).

¹⁶¹¹ Библо, двір, село, гм. Библо, Рогатинський пов., Станіславське воев.

¹⁶¹² У WOZW існують два записи, що містять ці самі ім'я і прізвище, імовірно йдеться про ту саму особу: Врубель Станіслав, «учитель в Библі; викрадений разом з о. Антонім Вежбовським»; Врубель Станіслав, «31 рік, учитель, утікач з центральної Польщі. Викрадений разом з о. Антонім Вежбовським», дата смерті: жовтень/13 листопада 1943 р.

¹⁶¹³ У WOZW існує запис: Щерковський Едвард Богдан; місце злочину: Львів.

	28		Красницький Казимеж ¹⁶¹⁴ – 28 років – управитель лігеншафта ¹⁶¹⁵ в Гуштині ¹⁶¹⁶ , Борщівський пов., нар. у Більче-Золотому – вбитий 24 жовтня 1943 р. в Циганах ¹⁶¹⁷	
	38		мгр Абрагамік Едмунд ¹⁶¹⁸ – професор третьої гімназії в Тернополі – вбитий 19 жовтня 1943 р., проживши 38 років, у Ріп'янах , Турківський [а] пов.	
	30		Урбанський Ян ¹⁶¹⁹ – 30 років – майстер-стельмах	
	21		дружина Урбанська Зофія, дівоче Сельваровська – 21 рік	
	18 міс[я- ців]		дочка Урбанська Чеслава – 18 місяців – убиті 26 вересня [1943 р.] в Яблуневі біля Коломиї	
	[усього 12 827]			

^б 1494.		1	Рибицький Станіслав ¹⁶²⁰ убитий у Гнильчі , Підгаєцький пов., в середу вночі 15 жовтня 1943 р.	
^в 1495.			Кам'яне ¹⁶²¹ , Сарненський пов., пар. Сарни	
		4	3 лютого 1943 р. вбиті:	
			учитель Ян Осух	
			дружина Людвіка, дівоче Шиперська	
			діти: Януш Осух	
			Анджей Осух	
1496. ^г		4	15 листопада [19]43 р. Мізоч, Здолбунівський пов., убиті 27 грудня [19]43 р. [...]:	

[с. 141]

^а У документі перекреслені літери Рипію.

^б З цього місяця зміна кольору чорнила на чорне.

^в З цього місяця зміна кольору чорнила на синє.

^г У документі перекреслене число 1496. З цього місяця зміна кольору чорнила на темно-синє та зміна почерку.

^г У документі повторене слово вбиті.

¹⁶¹⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: липень/серпень 1943 р.

¹⁶¹⁵ Нім. сільськогосподарське володіння.

¹⁶¹⁶ Гуштин, двір, село, gm. Гуштин, Борщівський пов., Тернопільське воев.

¹⁶¹⁷ Цигани, село, gm. Гуштин, Борщівський пов., Тернопільське воев.

¹⁶¹⁸ У BOZW існує запис: Абрагамік/Абрахамік Едмунд; в описі обставин смерті зазначено: «38 років, учитель гімназії з Тернополя, зять уніатського пароха в м. Ріп'яни. Вбитий бойовою УПА вночі з 19 на 20 жовтня 1943 р.».

¹⁶¹⁹ У BOZW існує запис: Урбанські (сім'я); дата смерті: 26/27 вересня 1943 р.

¹⁶²⁰ Пор. поз. 1474.

¹⁶²¹ Кам'яне, село, gm. Клесів, Сарненський пов., Волинське воев.

			Ролінська Регіна нар. у 1930 р. – дочка Рабінського Владислава і син Мечислав нар. у 1943 р. і батько Веспезіан – 65 років, брат Антоні нар. у 1921 р.	
			Ролінська Регіна – застрелена 2 пострілами з гвинтівки. Мечислав отримав 6 ножових поранень і йому зламали ліву руку, Мар'ян спалений, Антоні застрелений	^a В. Ролінський ^a
1497.	1		убиті – Мізоч, Здолбунівський пов.	
			27 грудня [19]43 р. поляк Євген нар[оджений] у 1903 р. – хлібороб – застрелений	^a Марія Поляк ^a
	[усього 12 837]			

[с. 142]

[поз.] 1498

Галичани¹⁶²², гм. Брани, Горохівський пов., пар. Нове-Гнізно
Зелінська Анна, дівоче Касероцька – вбита і спалена 16 липня 1943 р. Разом із нею загинули Янда Станіслава, Кшисинська Гелена, Хадала Ганка разом з дітьми – усе вбивство сталося в її хаті. Дружина чоловіка, який дає показання, пішла по вишні, і там, у хаті сусідки, [її] вбили. Всього загинуло 11 осіб.

^aЖуховський Казимеж^a

[поз.] 1499

Володимирський⁶ пов., село Коцьор, пар. Свійчів¹⁶²³ – 15 осіб.
Соболевський Миколай¹⁶²⁴ 50 р[оків], убитий, спалений 20 липня 194[3 р].

[поз.] 1500

Володимирський [пов.], село Свійчів
Марія Караундова¹⁶²⁵ і дочка Ірена¹⁶²⁶, 42 роки, і дочка – 17 років – витягнуті з хати і вбиті.

[поз.] 1501

Кременець
Станський Станіслав 45 років відрубана голова і цяхи в голові, взагалі весь порубаний.

^aМ. Ткачинська^a

[поз.] 1502

15 серпня [1943 р.], Груди¹⁶²⁷, Костопільський пов.
Жигадро Фелікс¹⁶²⁸ – 50 років – убитий; 2 особи українцями; Жигадро Мечислав 15 років, убитий; поховані на подвір'ї – 2.

^aМ. Кралл^a

^a-^a *Власноручний підпис свідка.*

⁶ *Дописано на полях.*

¹⁶²² Галичани, маєток, село, гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воев.

¹⁶²³ Свійчів, село, гм. Верба, Володимирський пов., Волинське воев.

¹⁶²⁴ Пор.: BOZW; дата смерті: липень 1943 р., місце злочину: Коцьор/Коцьор.

¹⁶²⁵ У BOZW зазначено: Караудова/Карандова Марія; вік: 50 років, дата смерті: 31 серпня 1943 р., місце злочину: Свійчів.

¹⁶²⁶ У BOZW зазначено: Караудова/Карандова Ірена; вік: 18–19 років, дата смерті: 31 серпня 1943 р., місце злочину: Свійчів.

¹⁶²⁷ Груди, село, гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воев.

¹⁶²⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 26 травня 1943 р., місце злочину: Груди. Пор. поз. 1571.

[поз.] 1503

11 липня [1943 р.], Орішин, гм. Порицьк

Бідзинський Роман, 9 років, зниклий, повідомляє мати Бідзинська Марія^a.

^bМарія Бідзинська^b

[поз.] 1504

Село Максимівка¹⁶²⁹, Тернопільський пов.

Напад укр[аїнців] на село на початку грудня [1943 р.]. Убита Добжанська Анеля, 35 років (садиба № 29), Кариняк Юзеф, Сипала Яніна 45 років, Левицька Станіслава близько 30 років.

Козьол Станіслава 10 років, Козак Марія 16 років, Кебала Ірена 17 років.

Показання дає Добжанська Яніна, 15 років, дочка Анелі.

^bДобжанська Яніна^b

2 ос[оби] [поз.] 1505

[с. 143]

Село Хинівка, Здолбунівський пов.

Напад на село, спалили школу і всі польські школи, зробили це укр[аїнці] в червні за тиждень до Зелених свят, убили Єжі Адашинського¹⁶³⁰, убитий у спасівському лісі – 20 років. Вбили Єжі в житі.

Показання дає мати Адашинська Міхаліна, 17 грудня 1943 р.

^{+r} Писати не вміє

[поз.] 1506

Порицьк, Володимирський пов. – 5 осіб.

Мати Матусякова Галина, ^rдівоче Валецька^{-r1631} [д] 4 роц[и] загинула 11 липня 1943 р. у Порицьку в костелі. Батько чоловіка, який дає показання, Матусяк Юзеф¹⁶³² 46 років, загинув удома в суботу через тиждень. Брати чоловіка, який дає показання: Тадеуш¹⁶³³ 12 років, Роман¹⁶³⁴ 8 років, сестра Марія¹⁶³⁵ 6 років. Загинули разом із батьком.

Показання дає Матусяк Єжі, син і брат убитих.

^bМатусяк Єжі^b

[поз.] 1507

Переславичі, гм. Порицьк, Володимирський пов.

Яскула Ян¹⁶³⁶ – близько 50 років і його дві дочки у фільв. зарубані сокирою.

^a У документі з помилкою.

^b–^b Власноручний підпис свідка.

^b–^b Власноручний підпис свідка червоним чорнилом.

^r Власноручний знак свідка.

^r–^r Надписано над Галина.

^a У документі перекреслена цифра 6.

¹⁶²⁹ Максимівка, село, гм. Заруддя, Збараський пов., Тернопільське воев.

¹⁶³⁰ Пор.: BOZW; вік: 16 років, дата смерті: 3/5 червня 1943 р. Пор. поз. 1460.

¹⁶³¹ Пор.: BOZW, де записано: Матусяк Міхаліна. Пор. поз. 751.

¹⁶³² Пор.: BOZW; вік: 40 років. Пор. поз. 751.

¹⁶³³ Пор.: BOZW; вік: 6 років. Пор. поз. 751.

¹⁶³⁴ Пор.: BOZW. Пор. поз. 751.

¹⁶³⁵ Пор.: BOZW; вік: 10 років. Пор. поз. 751.

¹⁶³⁶ Відсутні у BOZW, де записано: Злочин у м. Переславичі, село і маєток, 11 липня 1943 р. або в наступні дні.

[поз.] 1508

Яскула Владислав¹⁶³⁷, тяжко поранений – вилікувався в лікарні у Володимирі – тепер загиблий. Загинула його дружина Марія¹⁶³⁸ 30 років і четверо дітей в селі Бискупичі¹⁶³⁹ – пар. Локачі, Володим[ирський] пов.

[поз.] 1509 **Порицьк**^a

Блават [б] Казимеж¹⁶⁴⁰ і мабуть дві дівчинки і його батько – поранений важко в костелі – спалений у хаті.

20 осіб. Найманова – мати Станіслава в костелі.

Валашкова – в костелі.

Свішукевичева – в костелі;

+++^b Показання дає Кар' Зофія

[с. 144] [поз.] 1510

Вигнанка^r 85 номерів – 4 україн[ські] родин[и]^r, пар. Заболотці, Володимирський пов.

Мільчарек Анджей¹⁶⁴¹ 60 років, убитий на подвір'ї свого дому, після смерті зв'язали ланцюгом. Дружина Мільчарек Марія, дівоче Цесельська, 50 років – разом з чоловіком на подвір'ї – застрелена. Поруч загинули Беднарек Людвик¹⁶⁴² 65 років, дружина його Беднарек Розалія¹⁶⁴³, дівоче Гальчарек і 2 дочки: Аделя¹⁶⁴⁴ 20 років, і Юзефа¹⁶⁴⁵ 18 років, у хаті – багато крові.

Беднарек Юзеф¹⁶⁴⁶ д-н син Фелікса^r – 38 років – загинув у хаті і його дружина Стефанія¹⁶⁴⁷ c-[дівоче] Блащик^c 30 років.

[c] Блащик Лукаш¹⁶⁴⁸ 55 років – у будинку на подвір'ї.

Дружина, Блащикова Вікторія¹⁶⁴⁹ 50 [років] [у будинку на подвір'ї].

^a Дописано на полях.

^b У документі викреслена літера Ю.

^v Власноручний знак свідка.

^r Прізвище частково нерозбірливе.

^{r-r} Надписано над пар. Заболотці, Володимирський пов.

^{d-d} Надписано над років 38.

^{c-c} Надписано над років 30, перед цим викреслено слова з Лука.

^c У документі викреслені літери Лука.

¹⁶³⁷ Пор.: BOZW, де фігурує запис: Яскула (сім'я), дата смерті: 11 липня 1943 р., місце злочину: Бискупичі Руські (Горішні). В описі обставин смерті з'являється інформація: «Дружина Владислава. Вбита з невстановленою кількістю дітей (за різними джерелами від трьох до п'яти) боївкою УПА Степана Столярука під час нападу на маєток Бискупичі Руські (Горішні) 11 липня 1943 р. Чоловік Владислав, важко поранений у голову, вижив».

¹⁶³⁸ Пор. інформації, що стосуються Яскули Владислава – поз. 1508.

¹⁶³⁹ Бискупичі (Бискупичі Горішні), село, гм. Микулічі, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹⁶⁴⁰ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р. В описі обставин смерті з'являється інформація: «11 липня 1943 р. він вирушив возом разом зі своїм батьком Юзефом і чотирма дітьми до костелу до Порицька на богослужіння об 11:00 год. [...] Під час служби костел оточила банда бандерівців, які відкрили вогонь до вірних. Казимеж Блават, стоячи на колінах біля сповідальні, був поранений кулею у щок, яка пройшла під оком, і загинув на місці». Дочок Казимежа Блавата звали Геновефа та Валерія (пор.: BOZW).

¹⁶⁴¹ Пор. поз. 214.

¹⁶⁴² Пор. поз. 523.

¹⁶⁴³ Як вище.

¹⁶⁴⁴ Як вище.

¹⁶⁴⁵ Як вище.

¹⁶⁴⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 213, 515.

¹⁶⁴⁷ Як вище.

¹⁶⁴⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 516, 693.

¹⁶⁴⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р. Пор. поз. 516.

Блащик Антоні¹⁶⁵⁰, 23 роки, і Блащик Францишек¹⁶⁵¹, 21 рік загинули обидва в полі, разом.
Мільчарек Чеслав¹⁶⁵², 35 [років], їхній дівер/шурин.
Шарафинська Анастасія¹⁶⁵³, близько 40 років.

Канецький Анджей¹⁶⁵⁴, 65 років, у хаті, дружина Юзефа¹⁶⁵⁵, 50 років, у себе в хаті.

Дочка Шидловська Гелена¹⁶⁵⁶, 30 років, із дітьми: Марися та Янечек.

Богуславський Міхал¹⁶⁵⁷, 65 років, і його дружина 50 років, і дочка Гелена, 22 роки, у хаті.

Яруга Томаш¹⁶⁵⁸, біля 60 років, дружина його Антоніна і дочка Яніна 19 років.

Янковська Стефанія¹⁶⁵⁹, 25 років – трое дітей Кароліна, Гелена, Збісю.

Ярош Анеля¹⁶⁶⁰, 23 [роки].

Бжозовський Адам¹⁶⁶¹, 60 років – у себе в хаті.

Мільчаркова Малгожата¹⁶⁶² – 60 років.

Мільчаркова – 80 років.

Скібицький Ян¹⁶⁶³ – 60 років, дружина ^aАнна^a дочка Владислава – 23 [роки], син Юзеф – 19 років, Казимеж¹⁶⁶⁴ – 6 років, внучка Дануся – 4 [роки]^b.

Копровський Юзеф¹⁶⁶⁵ – 60 [років], дружина Ганка¹⁶⁶⁶,

Суrowець Стах¹⁶⁶⁷ – 28 років, дружина Гелена¹⁶⁶⁸ – 32 [роки], трое дітей Анеля¹⁶⁶⁹ – 2 роки, Анеля¹⁶⁷⁰ [8] – 13 років, і одна¹⁶⁷¹ ненароджена.

Убивства 11 липня 1943 р.

Вбивали [sic!]: Фединц Миколай з Вітольдова¹⁶⁷², Грубошевський [з Вітольдова], Жук Іван із Вигнанки, Ковалик Миколай з Гуrowa – вказував багато будинків з укр[аїнської] міліції, які потім втекли в ліси і стали активними членами банд.

[с. 145]

^{a-a} Надписано над дочка.

^b Виправлено з 3 на 4.

^a У документи викреслені літери Лука.

¹⁶⁵⁰ У BOZW зазначено: Блащик Антоні, але народжений у 1911 р., а отже йому було 32 роки (дата смерті: 11 липня 1943 р.).

¹⁶⁵¹ Згідно з BOZW Блащик Францишек народився у 1916 р., тобто на момент смерті йому було 27 років (дата смерті: 11 липня 1943 р.).

¹⁶⁵² Пор.: BOZW; дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹⁶⁵³ Пор. поз. 519.

¹⁶⁵⁴ Пор. поз. 205, 512, 689.

¹⁶⁵⁵ Як вище.

¹⁶⁵⁶ Пор. поз. 208, 512, 513, 689.

¹⁶⁵⁷ Пор. поз. 209, 514, 690.

¹⁶⁵⁸ У BOZW фігурує Яруга Томаш, але його дружиною була Юзефа, а сином Мечислав. Пор. поз. 203, 511, 695.

¹⁶⁵⁹ У BOZW зазначено: Янковська, ім'я відсутнє (з сім'єю). В описі обставин смерті з'являється інформація: «Вбита з двома дітьми під час нападу українських селян і упівців на колонію Вигнанка/Вигнанки 11 липня 1943 р.». Важко визначити, чи йдеться про ту саму особу. Пор. поз. 200, 510.

¹⁶⁶⁰ У BOZW згадується жінка з такими самими прізвищем і ім'ям, але місцем злочину був Гуrow. Пор. поз. 201.

¹⁶⁶¹ Пор.: BOZW, згідно з якою народився 20 грудня 1894 р., а отже помер у віці 49 років (дата смерті: 11 липня 1943 р.).

¹⁶⁶² Пор.: BOZW, де фігурує Мільчарек Малгожата, нар. у 1878 р.

¹⁶⁶³ Пор.: BOZW. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Вбитий з дружиною Владиславою і чотирма або п'ятьма дітьми на ім'я: Ян, Томаш, Аделя, Юзефа та N.N.». Пор. поз. 688.

¹⁶⁶⁴ У BOZW зафіксовано як нестановлену дитину Яна Скібицького (позначену N.N.).

¹⁶⁶⁵ Відсутні у BOZW, де фігурує запис: Копер/Копровський (сім'я). В описі обставин смерті з'являється інформація: «Дві особи з сім'ї вбиті під час нападу українських селян і упівців». Пор. поз. 691.

¹⁶⁶⁶ Пор. поз. 691.

¹⁶⁶⁷ Пор. поз. 211.

¹⁶⁶⁸ Як вище.

¹⁶⁶⁹ Як вище.

¹⁶⁷⁰ Як вище.

¹⁶⁷¹ Як вище.

¹⁶⁷² Вітольдів, селище, село Романівка, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

[поз.] 1511

Франопіль¹⁶⁷³ *vel* Стасин¹⁶⁷⁴, пар. *loco*¹⁶⁷⁵, Володимирський пов.

Мисяк Зофія, дівоче Мамос, і 2 дітей, Кристина 3 р[оки] і син 2 місяці вбит[і] на дорозі 11 липня 1943 р. о 9:00 год. ранку.

[поз.] 1512

Плонський Міхал, 35 років – забрали його після жнив із хати, дружина українка – село Бегета¹⁶⁷⁶, Володимирський пов.

[поз.] 1513

Жджари – Володимирський пов.

Бжезицький Леон¹⁶⁷⁷ – 39 років – забраний до лісу, прив'язаний до дерева і живцем дерли з нього шкіру.

Палінський Юзеф¹⁶⁷⁸, 60 років – загинув подібною смертю.

Дрозд Юзеф¹⁶⁷⁹ [плюс] п'ятеро дітей

Дрозд Вікторія¹⁶⁸⁰ – мати

Янечко – 7 осіб.

^aБальбіна Беднарек^a

[поз.] 1514

Молотків¹⁶⁸¹ – пар. Білозірка, Кременецький пов.

Стебельський Казимеж¹⁶⁸² – 70 років, загинув перед хатою 23 квітня 1943 р.

Стебельська Францишка – 36 [років].

[Стебельська] Марія – 18 [років] – дочки вбиті під час втечі в Білозірці 2 серпня 1943 р.

Шиманська, дівоче Новаковська, Гонората 65 років, під час втечі в Білозірці 2 серпня 1943 р.

[с. 146]

Щуровський Мар'ян¹⁶⁸³ – 48 років, із сином Нарцизом – 22 роки – 29 квітня 1943 р.

Дружина, Щуровська Вікторія з синами Яном, 8 років, і Станіславом – 6 років.

Стебельський Владислав і Людвіка в Молоткові 29 квітня 1943 р.

Модзелевська Ядвіга		50 років	29 квітня 1943 р.
[Модзелевська] Гелена		22 [роки]	[29 квітня 1943 р.]
[Модзелевська] Філіпіна		16 [років]	[29 квітня 1943 р.]

^a-^a *Власноручний підпис свідка.*

¹⁶⁷³ Франопіль, кол., гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹⁶⁷⁴ Стасин, кол., гм. Грибовиця, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹⁶⁷⁵ *Лат.* на місці.

¹⁶⁷⁶ Бегета, кол., гм. Микуличі, Володимирський пов., Волинське воєв.

¹⁶⁷⁷ Пор.: BOZW, згідно з якою обставини смерті є іншими: «Скатований прикладами гвинтівок помер на місці». Пор. поз. 39.

¹⁶⁷⁸ Відсутній у BOZW. Однак з'являються записи: Злочин у м. Жджари Великі 11 липня 1943 р. – з невстановленою кількістю жертв, а також: Злочин у м. Жджари Великі 17 вересня 1943 р. (тут указано кількість жертв: 58 осіб). В обох випадках відсутні прізвища жертв.

¹⁶⁷⁹ Пор. поз. 44.

¹⁶⁸⁰ Пор. поз. 44.

¹⁶⁸¹ Молотків, село, гм. Білозірка, Кременецький пов., Волинське воєв.

¹⁶⁸² Відсутні у BOZW. Однак з'являється там запис: Злочин у м. Молотків у квітні/липні 1943 р. В обставинах смерті знаходиться запис: «Німці разом з українською поліцією вбили жителів села Молотків, близько 25 польських сімей, нібито у відповідь на вбивство української сім'ї Манюків. Село було спалене». Пор. поз. 1232.

¹⁶⁸³ Відсутні у BOZW; на тему цієї сім'ї пор. поз. 1514.

Левандовська Марія		38 [років]	[29 квітня 1943 р.]
Павловський Фелікс		29 [років]	[29 квітня 1943 р.]
Кульчицький Діонізи		56 [років]	[29 квітня 1943 р.]
Зданевич Павел ¹⁶⁸⁴		50 [років]	[29 квітня 1943 р.]
[Зданевич] Марія ¹⁶⁸⁵	дочка	18 [років]	[29 квітня 1943 р.]
Ромашевський Ян		36 [років]	[29 квітня 1943 р.]
[Ромашевський] Миколай		53 [роки]	[29 квітня 1943 р.]
[Ромашевський] Ян	син	16 [років]	[29 квітня 1943 р.]
Крулевич?		65 [років]	[29 квітня 1943 р.]
Шиманський Генрик	син Шиманської	35 [років]	[29 квітня 1943 р.]
Домбровська – невідома		65 років	[29 квітня 1943 р.]
Олеся	дочка	40 [років]	[29 квітня 1943 р.]
Тендай Вікторія		38 [років]	[29 квітня 1943 р.]
	дочка	12 [років]	[29 квітня 1943 р.]
Ромашевський Броніслав			[29 квітня 1943 р.]
[Ромашевська] Анна			[29 квітня 1943 р.]
[Ромашевський] Кароль	син		[29 квітня 1943 р.]
Поплавська Марія			у хуторі 2 серпня 1943 р.
Зданевич Ян	зять		у хуторі 2 серпня 1943 р.
[Зданевич] Розалія	дочка		у хуторі 2 серпня 1943 р.
[Зданевич] Антоніна	[дочка]		у хуторі 2 серпня 1943 р.
[Зданевич] Тадеуш	[син]		
і ще одна дитина			
Дітей Ромашевських (продовж[ення])			
Ірена	разом із сім'ями		
Яніна			

Ленецький Нарциз			
[Ленецький] Станіслав	син		

[с. 147]

¹⁶⁸⁴ У ВОЗВ є запис: Ромашевський/Зданевич (сім'я). В описі обставин смерті з'являється інформація: «11 осіб із сімей Ромашевських та Зданевичів убиті УПА під час атаки на село Молотків 30 липня 1943 р.».

¹⁶⁸⁵ Пор. поз. 1428, 1611.

Убивці:

Мілка Скакун із Молоткова

Остапчук Іван [із Молоткова]

Імінський Юхим [із Молоткова]

Пальчастий Іван [із Молоткова]

Церковнюк Юрко [з Молоткова]

Рухняк Олеян [із Молоткова]

Гонта (псевд[онім]?), спочатку належав до укр[аїнської] міліції, а потім із неї втік та приєднався до банди.

Село з перевагою українців; на 370 номерів лише 40 номерів поляків.

До Німеччини, однак, відправлено 20 поляків і лише 10 українців. Утікали на Збараж, Тернопіль.

Показання дає Стебельська Марцеліна, дочка і сестра вбитих

2 січня 1944 р. +++^a

[поз.] 1515

Колоденка¹⁶⁸⁶, пар. Тайкури, Рівненський пов.

Убивства мали місце в липні і серпні [1943 р.]. Вбили Клеванців¹⁶⁸⁷ сім'я – 5 осіб (зять, дочка, пасинок і вітчим), кожен в інший спосіб – зять був спалений у хаті в Тайкурах, син Едвард (20 років) прикручені руки, ноги зламані – загинув у Колоденці, очі видалені, похований у Житині. Дочка Ганка – вкинута з чоловіком українцем у ями з вапном – ^бтам закопана, де була знайдена^б, там її знайшов батько через кілька днів – Колоденка – Пасинок Казимерчак і вітчим – ^в99 років^в – разом – загинули від куль – поховані в Рівному.

Болеслав Мусял¹⁶⁸⁸ (30 років) хлібороб нац[іональності] чех [sic!] – римо-кат. [віросповідання], загинув в інший спосіб разом з Едвардом Клеванцем.

[с. 148]

Фляшинська Антоніна, 36 років, із матір'ю 68 років – у криниці розчленовані обидві – знайдені лише через 2 тижні. Шустер – чех [sic!] римо-кат. [віросповідання], з дружиною загинули – тіл не знайдено.

Щиглевський Ян, 28 років – хлібороб – застрелений і спалений з матір'ю-старушкою – близько 80 років. Бриль¹⁶⁸⁹ – старушок 98 років – повертався з костелу після святого причастя – убитий і спалений – знайдено його попели.

[поз.] 1516

Житин, пар. Житин – Рівненський пов.

Мехінський Станіслав – 30 років

Фелінек Станіслав [30 років] – бачили тіло в житі, але пізніше тіл не знайдено. Гемза Ігнаці – з матір'ю старушкою – знайдені в рові – тіла розчленовані.

Калужа Владислав¹⁶⁹⁰ – 20 років – знайдено в ямах, убитий.

^a Власноручний знак свідка.

^{б-в} Надписано над дочка.

^{в-в} Надписано над вітчим.

¹⁶⁸⁶ Колоденка, село, гм. Рівне, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹⁶⁸⁷ У BOZW згадується лише запис: Клеванець Едмунд; дата смерті: 16 липня 1943 р.; нар. у 1923 р., а отже помер у віці 20 років (дані збігаються).

¹⁶⁸⁸ У BOZW зазначено: Мусіл Болеслав, дата смерті: 16 червня 1943 р.; нар. у 1903 р., а отже помер у віці 40 років.

¹⁶⁸⁹ У BOZW зазначено: Бриль Анджей, дата смерті: 29 червня 1943 р.; нар. у 1853 р., а отже помер у віці 90 років.

¹⁶⁹⁰ У BOZW фігурує як: Калужа Єжі, дата смерті: 19 листопада 1943 р., місце злочину: Житин-Цукровий завод, заводське селище; нар. 20 квітня 1922 р.

[поз.] 1517

Малинськ, пар. Казимирка¹⁶⁹¹

Заснцький Вацлав¹⁶⁹² з кимось іншим – прізвище невідоме, на 3 частини перерізаний пилою – поховані в Казимирці.

Показання дає очевидець – ⁶Богайчик Марія⁶

[поз.] 1518

Село Вирка¹⁶⁹³, пар. Степань, Костопільський пов., зал. ст. Рафалівка¹⁶⁹⁴

Вавжинович Францишка ¹⁶⁹⁵	91 рік	удова, бабуся жінки, яка дає показання
[Вавжинович] Броніслава	30 [років]	мати, двоюрідна сестра [жінки, яка дає показання]
[Вавжинович] Яніна	7 [років]	дочка
[Вавжинович] Діоніза	42 [роки]	тітка [жінки, яка дає показання]
[Вавжинович] Тереса	7 [років]	двоюрідна сестра [жінки, яка дає показання]
[Вавжинович] Чеслав	8 [років]	син
[Вавжинович] Владислав	5 [років]	син дітей Броніслави
[Вавжинович] Пйотр	50 [років]	дядько жінки, яка дає показання
[Вавжинович] Ян	63 [роки]	дідуць

[Вавжинович] Францишек	7 років	двоюрідний брат
[Вавжинович] Вацлав	13 [років]	брат
[Вавжинович] Анастасій	47 [років]	дядько
[Вавжинович] Леон ¹⁶⁹⁶	35 [років]	дальший родич
Лібера Юзеф ¹⁶⁹⁷	50 років	сусід жінки, яка дає показання

[с. 149]

^a *Надписано над з.*

⁶⁻⁶ *Власноручний підпис свідка.*

¹⁶⁹¹ Казимирка, село, гм. Степань, Костопільський пов., Волинське воев.

¹⁶⁹² Відсутні в BOZW, хоча зустрічається там запис: Злочин у населеному пункті Малинськ (Костопільський пов.) наприкінці 1942 р. (в описі обставин смерті з'являється інформація: «Приблизно 10 поляків з невідомими прізвищами були вбиті українцями наприкінці 1942 р.»), а також: Злочин поблизу населеного пункту Малинськ (Костопільський пов.) наприкінці 1943 р. (в описі обставин смерті з'являється інформація: «Кількадесят польських сімей (оцінюється близько 150 осіб) були вбиті упівцями поблизу Малинська, гм. Березне (за советськими оцінками) в 1943 р.»).

¹⁶⁹³ Вирка була осідком пар., не належала до пар. у Степані.

¹⁶⁹⁴ Рафалівка, зал. ст., гм. Рафалівка, Сарненський пов., Волинське воев.

¹⁶⁹⁵ Відсутні в BOZW, де записано: Злочин у селі Вирка (гм. Степань, Костопільський пов.) у період із березня по вересень 1943 р. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Близько 161 вбитий (переважно нестановлені особи) жертв нападів УПА на село Вирка та околиці у період з березня по вересень 1943 р.».

¹⁶⁹⁶ Пор.: BOZW; нар. 13 липня 1908 р., дата смерті: 16/17 липня 1943 р., «за іншими джерелами: 1 серпня 1943».

¹⁶⁹⁷ Пор.: BOZW; вік: 65 років, дата смерті: 16/17 липня 1943 р.

[Лібера] Ян ¹⁶⁹⁸	71 рік	батько [Юзефа, сусід жінки, яка дає показання]
[Лібера] Антоні ¹⁶⁹⁹	43 [роки] [a]	син [Яна]
[Лібера] Анастаси	55 [років]	брат Юзефа
Фелінський Фелікс ¹⁷⁰⁰	22 [роки]	сусід
[Фелінська] Антоніна ¹⁷⁰¹	49 [років]	тітка сусіда
[Фелінська] Яніна ¹⁷⁰²	8 [років]	дочка Антоніни
[Фелінська] Гелена ¹⁷⁰³	40 [років]	дружина брата Антоніни
[Фелінська] Ванда	16 [років]	дочка Гелени
[Фелінська] Леокадія	14 [років]	[дочка Гелени]
Петролай Броніслав	38 [років]	
Мокшицький Броніслав	40 [років]	
[Мокшицька] Францишка	35 [років]	дружина Броніслава
Красінкевич Станіслав	35 років	
Скіба Ян ¹⁷⁰⁴	35 [років]	учитель
Савицький Анастасій	40 [років]	сусід
[Савицький] Гиполит	65 [років]	батько Анастасія
Дзеканська Мар'янна	42 [роки]	сусідка
[Дзеканська] Броніслава	35 [років]	
[Дзеканський] Владислав ¹⁷⁰⁵	16 [років]	син Мар'янни
[Дзеканський] Францишек	22 [роки]	
[Дзеканська] Ядвіга	7 [років]	вихованка Мар'янни
Бжозовський Ян	38 років	сусід
[Бжозовська] Броніслава	35 [років]	дружина Яна
[Бжозовський] Станіслав	8 [років]	син Яна
Ґжемінська Марія	86 [років]	

^a У документі перекреслене число 30.

¹⁶⁹⁸ Пор. поз. 326, 1518.

¹⁶⁹⁹ Пор. поз. 327.

¹⁷⁰⁰ У BOZW зазначено: Фелінський/Філінський Фелікс, вік: 20 років, дата смерті: 17/18 липня 1943 р.

¹⁷⁰¹ У BOZW є запис: Фелінська/Філінська Антоніна, вік: 43 роки, дата смерті: 17/18 липня 1943 р.

¹⁷⁰² У BOZW зазначено: Фелінська/Філінська Яніна, вік: 6 років, дата смерті: 17/18 липня 1943 р.

¹⁷⁰³ У BOZW зазначено: Фелінська/Філінська Гелена (сім'я), вік: близько 38 років, дата смерті: 16/17 липня 1943 р. В описі обставин смерті з'являється інформація: була вбита з 2 дочками, у віці 6 і 3 роки.

¹⁷⁰⁴ Пор.: BOZW; вік: приблизно 28 років, дата смерті: 2 квітня 1943 р.

¹⁷⁰⁵ Пор.: BOZW, де знаходиться запис: Дзеканський Вацлав/Владислав?, вік: 19 років, дата смерті: квітень 1943 р.

Чарнецька Анеля	42 [роки]	
-----------------	-----------	--

[с. 150]

Белявський Міхал	65 років	
[Белявська] Мар'янна	50 [років]	дружина
Шуліковський Фелікс		
[Шуліковський] Мар'ян		
[Шуліковський] Юзеф		
[Шуліковський] Едмунд		
[Шуліковський] Альбін		
[Шуліковський] Ян		
[Шуліковська] Юзефа		
[Шуліковський] Міхал		
[Шуліковський] Лукаш		
[Шуліковський] Адам		
[Шуліковський] Францишек		
[Шуліковська] Анна		
[Шуліковський] Пйотр		
[Шуліковська] Яніна		
[Шуліковська] Ядвіга		
Мишкевич Вероніка	24 роки	двоюрідна сестра
[Мишкевич] Зофія	1 рік	дочка Вероніки
Белявська Юзефа		
[Белявський] Францишек		
Шуліковська Станіслава	35 років	сусідка
[Шуліковська] Владислава	7 [років]	дочка
[Шуліковська] Кристина	1 [рік]	[дочка]
[Шуліковський] Ян	[9 років]	син
Петролай Мар'янна		
Броновська Антоніна	65 [років]	
[Броновський] Александер		

Показання дає Францишка Вавжинович
 * (ориг[інальний] акт із підписом в актах)²⁴

²⁴⁻²⁵ Коментар особи, яка вносила свідчення до книги.

[с. 151] [поз.] 1519
Струсів¹⁷⁰⁶, Теробовлянський пов. – заколено кинджалом 23 грудня [1943 р.] господаря – громадського діяча – Стефана Рабу.

[поз.] 1520
Заздрість¹⁷⁰⁷, Теробовлянський пов. – розстріляно з кулемета 5 поляків¹⁷⁰⁸ з правління фільв.

[поз.] 1521
Кругів¹⁷⁰⁹, Золочівський пов. – 24 грудня 1943 р. вбито 17 осіб.

[поз.] 1522
Колтів – 24 грудня 1943 р. вбито 2 поляків¹⁷¹⁰.

[поз.] 1523
Волохи¹⁷¹¹, Бродівський пов. – 25 грудня 1943 р. українці вивели, а потім убили трьох поляків.

[поз.] 1524
Жарків¹⁷¹², Бродівський пов. – 1 січня 1943 р.
Українські поліцейанти застрелили Котовського Міхала¹⁷¹³, дружину, матір і дочку, другу поранили. Поранена і троє молодших дітей змогли втекти. Після пограбування хати, підпалили її разом зі стодолюю.

[поз.] 1525
Бовдури¹⁷¹⁴, Бродівський пов. – 2 січня 1943 р.
Українська банда, що складалася з більш ніж 200 чоловік, оточила село, залишивши шлях вільний до річки та боліт. Попри те, що Бовдури мали 50 відсотків поляків, однак через відсутність зброї вони не могли захищатися, залишалася лише втеча. Багато хто знайшов смерть у будинках, які після пограбування підпалили, а інші – у болотах і річках. Українці стріляли не лише [а] [до] поляків, але і [до] тих українців, які маючи дружин-полячок, виховували дітей у польському дусі. Місцеве українське населення, яке допомагало в цьому нападі, втекло разом із відходом банди до навколишніх українських сіл. Загинуло кількадесят осіб, наразі встановлено 36 прізвищ. Кількість поранених двічі перевищує кількість убитих⁶.

[поз.] 1526
Сасів, Золочівський пов.
Застрелили аптекаря¹⁷¹⁵ в момент, коли він читав рецепт.

^a У документі перекреслене слово цих.

⁶ Дописано на полях.

¹⁷⁰⁶ Струсів, двір, містечко, гм. Струсів, Теробовлянський пов., Тернопільське воєв.

¹⁷⁰⁷ Заздрість, село, гм. Заздрість, Теробовлянський пов., Тернопільське воєв.

¹⁷⁰⁸ Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретними особами у BOZW через відсутність необхідних персональних даних.

¹⁷⁰⁹ Кругів, двір, село, гм. Кругів, Золочівський пов., Тернопільське воєв.

¹⁷¹⁰ У BOZW існує запис: Злочин у м. Колтів 24 грудня 1943 р., а в описі обставин смерті з'являється інформація: «Унаслідок нападу упівців на шкільний будинок у населеному пункті Колтів, де було організовано різдвяну вечерю, загинуло 35 осіб із семи сімей».

¹⁷¹¹ Волохи, село, гм. Волохи, Бродівський пов., Тернопільське воєв.

¹⁷¹² Жарків, селище, гм. Голубиця, Бродівський пов., Тернопільське воєв.

¹⁷¹³ Пор.: BOZW; дата смерті: 1 січня 1944 р. Пор. поз. 1555.

¹⁷¹⁴ Бовдури, двір, село, гм. Бовдури, Бродівський пов., Тернопільське воєв.

¹⁷¹⁵ У BOZW записано (без прізвища та імені) вбивство аптекаря, який походив із Познанського воєв., здійснене в населеному пункті Сасів у 1942 р.

[поз.] 1527

Жбихів¹⁷¹⁶, Сокальський пов. – банда, що складалася з 40 українців, напала на дім керівника школи. Вбито всю сім'ю¹⁷¹⁷.

[поз.] 1528

Іполитівка¹⁷¹⁸, Костопільський пов., пар. Костопіль

Лисецька Гелена¹⁷¹⁹ – нар. у 1919 р., застрелена бандою вночі з 25 на 26 березня 1943 р. під час втечі. Філічковська Ельжбета¹⁷²⁰, 35 років, спалена живцем у хаті. Її мати Каміла Домалевська, близько 65 років, і її четверо дітей: Зофія – 17 років, Станіслава – 9 років, та 5-ти і 3-річна дитина.

Лисецька Анна – спочатку підстрелена, а пізніше спалена – 60 років.

Курята Антоні¹⁷²¹ – 43 роки, застрелений; його дружина Целестина¹⁷²², 38 років, застрелена; її брат Францишек Лисецький¹⁷²³, 55 [років], застрелений під час втечі.

Лисецький Казимеж¹⁷²⁴ – 55 років – застрелений.

Курята Юліан¹⁷²⁵ – 65 років – убитий сокирою.

Курята Н.¹⁷²⁶ – 65 років – дружина брата Юліана – вбита сокирою.

[поз.] 1529

Антонівка, гм. Березне, Костопільський пов.

Гузевич Вінцентина¹⁷²⁷ – 17 років; її мати Гузевич Анеля¹⁷²⁸ – 45 років – поколото багнетами і порубана сокирою.

Дружина Чеслава Гузевича¹⁷²⁹ – 30 років, також порубана сокирою і її дитина¹⁷³⁰ близько 3 місяців через уста проколоті багнетом. Вбивали місцеві жителі. Сам свідок усіх вище згаданих тіла поховав.

Показання дає двоюрідний брат Лисецької Гелени

А. Лукомський

^a(ориг[інальний] акт у колекціях)^a

^{a-a} Коментар особи, яка вносила свідчення до книги.

¹⁷¹⁶ Збихів (Жбихів?, Жбиків?), Сокальський пов. (Львівське воєв.) – населений пункт невідомий.

¹⁷¹⁷ Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретними особами у BOZW через відсутність персональних даних.

¹⁷¹⁸ Іполитівка, кол., гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁷¹⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 22/25 березня 1943 р.

¹⁷²⁰ Пор.: BOZW, де записано: Філічковська Ельжбета (з сім'єю), нар. у 1910 р., дата смерті: 22/25 березня 1943 р. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Зарубана упівцями сокирами під час нападу на колонію, організованого упівцями 22/23 (або 25) березня 1943 р. (загинула разом зі своїми дітьми: синами у віці 2 і 12 років та чотирма дочками у віці 10, 8, 6, 4 років)».

¹⁷²¹ Пор.: BOZW, де записано: Кур'ята/Курята Антоні, дата смерті: 22/25 березня 1943 р.

¹⁷²² Пор.: BOZW, де існує запис: Кур'ята/Курята Целестина, вік: 45 років, дата смерті: 22/25 березня 1943 р.

¹⁷²³ Пор.: BOZW; вік: 25 років, дата смерті: 22/25 березня 1943 р.

¹⁷²⁴ Пор.: BOZW; вік: 75 років, дата смерті: 22/25 березня 1943 р.

¹⁷²⁵ Пор.: BOZW, де записано: Кур'ята/Курята Юліан, вік: 80 років, дата смерті: 22/25 березня 1943 р.

¹⁷²⁶ У BOZW зазначено: Кур'ята/Курята Юзефа, вік: 70 років. Можливо це вона була братовою Юліана Куряти/Куряти.

¹⁷²⁷ Пор.: BOZW, де існує запис: Гузевич Вікторія, дочка Юзефа і Анелі, вік: 15 років, дата смерті: 9/10 березня 1943 р.

¹⁷²⁸ Пор.: BOZW; вік: 47 років, дата смерті: 9/10 березня 1943 р.

¹⁷²⁹ Пор.: BOZW. Дружиною Чеслава Гузевича була Гелена Гузевич, вік: 33 роки, дата смерті: 9/10 березня 1943 р.

¹⁷³⁰ Пор.: BOZW. Сина Гелени Гузевич звали Альфред, дата смерті: 9/10 березня 1943 р.

[с. 153] [поз.] 1530

Липники¹⁷³¹, гм. і пар. Березне, Костопільський пов.

Загалом загинуло 138 осіб. Свідок знає з власного досвіду наступні випадки: Багінська Евеліна – активістка серед сільської молоді, велика прихильниця активної співпраці з українцями, отримала постріл від сусіда Гузина, секретаря міської ради за теперішньої влади, осліпла на обидва ока. Живе, їй близько 30 років.

Белявський Роман від того ж Гузина отримав 9 багнетів у спину; був важко поранений, але одужав; 9 осіб спалено живцем.

Показання дає – Філіп Кусяк
а^а-(ориг[інальний] акт дод[ано])^а

[поз.] 1531

Володимирець, Сарненський пов.

Красицька¹⁷³² – близько 80 років, з дочкою Анною Пронджинською¹⁷³³ – близько 50 років – убиті в костелі пар., в якому вибухнула міна.

[поз.] 1532

Шидловська Ядвіга – 65 років – з кол. Бузаки, її служниця Ядвіга¹⁷³⁴ (свідок забув прізвище) – близько 45 років. Шидловська вбита у своїй хаті біля ліжка сокирою; служниця ж на подвір'ї – пробита багнетом.

Це сталося 20 серпня 1943 р.

[поз.] 1533

Пастернак Юзеф¹⁷³⁵ – 40 років, дружина – 38 років, і син – 19 років. Убиті в селі Новаки – в лісі застрелені.

[поз.] 1534

25 вересня 1943 р. німці зі станції Антонівка, Сарненський пов., поїхали на обжинки до села Великі Цепцевичі¹⁷³⁶ двома вантажними автомобілями. З ними полька Лоля Анусевич – 21 рік. Усякий слід про них зник. Лише після тижня знайдено їхні тіла у річці Горинь. Їхні руки були зв'язані і сильно покалічені.

Показання дає Т. Рибарський

[с. 154] [поз.] 1535

Глинка¹⁷³⁷, гм. Язловець¹⁷³⁸, Бучацький пов.

Казимеж Флешінович – 27 років – лісничий убитий 2 серпня 1943 р. в Берем'янах¹⁷³⁹ над Дністром. Убивця Н. Посіда син – з-під Малих Заліщиків.

(з надірваного аркуша паперу)

^а-^а Коментар особи, яка вносила свідчення до книги.

¹⁷³¹ Липники, кол., гм. Березне, Костопільський пов., Волинське воев.

¹⁷³² У BOZW зазначено: Красицька Анна; дата смерті: серпень 1943 р. В описі обставин з'являється інформація: «Графиня похилого віку, власниця маєтку Новаки, вбита з дочкою Яніною бандерівською бандою в обложеному костелі у Володимирці в серпні 1943 р.». Пор. поз. 551.

¹⁷³³ У BOZW зазначено: Пронджинська, ім'я відсутнє; дата смерті: серпень 1943 р.; обставини смерті: «Графиня Пронджинська, дочка Анни граф[ини] Красицької, загинула в серпні 1943 р. в обложеному упівцями костелі». Пор. поз. 552.

¹⁷³⁴ Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретною особою у BOZW через відсутність прізвища.

¹⁷³⁵ Пор. поз. 416.

¹⁷³⁶ Великі Цепцевичі, маєток, село, гм. Антонівка, Сарненський пов., Волинське воев.

¹⁷³⁷ Глинка – ймовірно місцева назва на території гм. Язловець, Бучацький пов., Тернопільське воев.

¹⁷³⁸ Язловець, місто, гм. Язловець, Бучацький пов., Тернопільське воев. Язловець утратив міські права в 1934 р.

¹⁷³⁹ Берем'яни, двір, село, гм. Берем'яни, Бучацький пов., Тернопільське воев.

[поз.] 1536

Село Борщівка, пар. Гоща, Рівненський пов.

Гарасевич¹⁷⁴⁰ – близько 40 років, і двоє дітей, дві дівчинки – 12 років, і син – 8 років – убиті були в своїй хаті; спочатку їх застрелили, а пізніше спалили.

Кшижак Юзеф – близько 35 років, дружина Гелена – 30 років, дочка Юзефа – 12 років – застрелені у власній хаті і спалені.

Кшижак Марія – 45 років, і її син Тадеуш – 17 років – застрелені і спалені у власній хаті.

Мислінська Гелена – 30 років – застрелена і спалена у своїй хаті.

Янковський Казимеж – 2 роки, мати – 45 років, і дівчинка – 4 роки – застрелені і спалені у власній хаті.

Троцькі¹⁷⁴¹ – уся сім'я сильно побита й спалена; одна особа, Троцька Ядвіга, була побита в голову і прострелена в руку, але одужала. Труп поховали у спільній ямі. Вбивали укр[аїнці] з цього села та із сусідніх сіл.

Показання дає – Пшибишевська Р.

[поз.] 1537

Галичани, пар. Нове-Гнізно, Горохівський пов.

Бонковський¹⁷⁴², лікар, полк[овник] В[ійська] п[ольського] у відст[авці]; напали вночі, зв'язали мотузками, підпалили будинки і зв'язаного кілька разів протягнули через вогонь, потім його добили, знущачись над ним, копаючи його по обличчю. Разом із ним загинули його господаря Марцинова та двоє дітей. Очевидець Марцин – сидів у житі. Бонковський лікував усіх і звернувся до них із короткою промовою, щоб залишили його в спокої, оскільки він – як лікар – надає допомогу всім, не дивлячись на національність. Попри це, його вбито, хоча він боявся і спав на станції Звиняче. Селяни з Галичан прийшли до нього ввечері напередодні вбивства, щоб він спокійно повернувся додому, і вони поручилися своїми особами та майном, що з ним нічого не станеться. Це сталося в липні, у день руських Петра і Павла¹⁷⁴³.

Показання дає Андрес Ядвіга

[с. 155]

[поз.] 1538

Янова Долина, шахта, пов. і пар. Костопіль¹⁷⁴⁴

Гольз Владислав¹⁷⁴⁵ – 27 років – пострелений у хаті, пізніше спалений. У цій будівлі спалено 7 сімей, що склалися з 19 осіб.

Плютий Яніна¹⁷⁴⁶ – близько 25 років, чоловік її – 32 роки, і син – 4 роки – вбитий ножами; в живих залишилося четверо пораних дітей, цих дітей забрали: Ломовський Францишек – 2-річна дитина Зигмунд.

Двоє дітей забрала сестра Плютової – вони проживають у Костополі. Напад стався у перший і другий дні Великодня 1943 р. Вбивали укр[аїнці] з села Злазне і Любашки, Костопільський пов.

Показання дає С. Стшменська

¹⁷⁴⁰ У BOZW зазначено: Гарасевич Марія. В описі обставин смерті з'являється наступна інформація: «Дружина Яна Гарасевича, 40 років, убита разом з дочкою, 12 років, і сином, 8 років, під час пацифікації колонії німцями і українськими поліціантами з Рівного»; місце злочину: Борщівка (Борщівка, кол., гм. Гоща, Рівненський пов., Волинське воев.).

¹⁷⁴¹ У BOZW зазначено: Троцький Алойзи (сім'я); дата смерті: 3 березня 1943 р. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Син Людвика Троцького, внук Роха Троцького, 35 років, убитий разом з дружиною, дівоче Пшигодзинська, під час пацифікації колонії німцями і українськими поліціантами з Рівного». Можливо, йдеться про цю сім'ю.

¹⁷⁴² Пор.: BOZW; дата смерті: червень 1943 р., місце злочину: невстановлене. В описі обставин смерті з'являється інформація, що був «перерізаний пилою». У BOZW відсутня інформація про господиню та дітей. Пор. поз. 876.

¹⁷⁴³ За юліанським календарем – 29 червня 1943 р., тобто 12 липня 1943 р.

¹⁷⁴⁴ Янова Долина не належала до пар. в Костополі, тому що сама була осідком пар.

¹⁷⁴⁵ Пор. поз. 1601.

¹⁷⁴⁶ Пор. поз. 1451, 1601.

[с. 156] [поз.] 1539

Костопіль – місто

Вуйцик¹⁷⁴⁷ – 50 років – пас корову – ножем виколоті очі, відрізані вуха, вирваний язик, поховала його дружина.

Куласевич – 7 років – пас корову і зник так, що його не знайдено. Показання дає його опікунка. Вбивали перед Зеленими святами.

[поз.] 1540

Майдан Ружинський, Костопільський пов.

Дзиконський – близько 30 років, і його дружина – близько 28–30 років, були вбиті таким чином, що пилою розрізано тіла на шматки.

Четверо їхніх дітей залишилися живими в Костополі. Вбито в місяці серпні.

Показання дає – А. Струменська

[поз.] 1541

Малинськ, пар. Казимирка, Березнянський пов. Спалено костел у Казимирці.

Кацперський – близько 50 років, його дружина – 40 років, і четверо дітей – наймолодше на ім'я Люся – були вбиті сокирою, і голова, і ноги порубані. Вбивали українці з того самого села.

[поз.] 1542

Печалівка¹⁷⁴⁸, гм. Костопіль, Костопільський пов.

Яновський Антоні – 22 роки; був викрадений з поля, зв'язаний, кинутий на віз і вивезений у невідомому напрямку. Вбивство стало[ся] на початку грудня 1943 р.

Показання дає – А. Струменська

[с. 157] [поз.] 1543

Пустомити¹⁷⁴⁹, гм. і пар. Горохів, Ковальчук – близько 45 років, лісник забраний разом із лісничим Новацьким. Новацький убитий пострілом біля лісництва, оскільки чинив опір, а Ковальчук зник безвісти в середині зими 1942/[19]43. Дружина Ковальчук до липня [1943 р.] була на господарстві, в липні Ковальчукову напали в хаті, побили сокирою, на руках було по дві рани і кілька поранень на голові; двох старших дітей зарубали на місці, а наймолодше, півторарічне^a, вдарене обухом у колісці, лежало непритомне так довго, поки бандити не підпалили коліску; дитина отямилася і почала кричати; один із бандитів добив її^b сокирою.

Уляновська¹⁷⁵⁰, близько 40 років, із трьома дітьми зарубані сокирою, її чоловік сховався в житі; дочки Рома і Зофія поранені, лікувалися в Горохові у лікарні. У вбивстві брали участь українці з того самого села. Один був упізнаний дочками Уляновського Ромою та Зофією, на прізвище Нестопович; його батько є війтом у цьому селі. Господарство з убитими було спалене. Це сталося в липні 1943 р.

[поз.] 1544

Сенкевичі¹⁷⁵¹, пар. Горохів, Горохівський пов.

Грушецький Владислав¹⁷⁵² – 28 років – був зарубаний сокирою в селі Марковичі і на межі похований. Ховав Островський, житель Маркович, призначений бандитами. Дружину Грушецького – українку – звільнено і відправлено додому, до Сенкевич.

^a У документі 1½ річне.

^b У документі його.

¹⁷⁴⁷ Пор. поз. 1269.

¹⁷⁴⁸ Печалівка, масток, село, гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁷⁴⁹ Пустомити, масток, село, гм. Свинохи, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁷⁵⁰ Пор. поз. 1585.

¹⁷⁵¹ Сенкевичі, кол., село, гм. Дедеркали, Кременецький пов., Волинське воєв.

¹⁷⁵² У BOZW існує запис: Грушецький Владислав, дата смерті: 1942/1943 р., місце злочину: Звиняче. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Чоловік українки. Вбитий українцями під час втечі до зал. ст. Звиняче в 1942 або 1943 р.».

Мазурек – близько 70 років, опікунка Ґрушецького.

Усарська та її трое дітей – застрелені на тій самій межі, їхні тіла ховав разом згаданий вище Острівський. Убивство сталося в середині липня 1943 р.

[с. 158]

[поз.] 1545

Старостав^a, пар. Горохів, Горохівський пов.

Кужаєвська Марія – близько 50 років – убита, 30 колотих ран дротом для чищення гвинтівок, тіло розірване колючим дротом; робили це в хаті, пізніше витягли її на подвір'я і двома пострілами вбили. Похована в Горохові на цвинтарі; ховали чоловік і син.

Янишевський Владислав, близько 40 років, забрали його сильно побитого колючим дротом на його власний віз, зв'язали і вивезли, тіла не знайдено. Це сталося наприкінці липня [1943 р.].

Дружина його – українка – продовжує вести господарство і доглядає за дітьми Янишевського від першого шлюбу польської націон[альності].

[поз.] 1546

Галичани, пар. Локачі

Усарський¹⁷⁵³ – близько 40 років (із сім'ї, що складалася з 10 осіб врятувалися 2 дівчинки 10 і 12 років; вони були сильно поранені, по 3 рани в голові сокирою; лікувалися протягом 3 тижнів у селі в укр[аїнських] селян, пізніше в Горохові).

Усарський – порубаний сокирою, мучився добу, його кинули на шосе, вбивали в полі, син його, 16 років, задушений мотузкою, голова повернута в напрямку спини. Дружину Усарського застрелено, всі діти

рубані сокирою, немовля мало всі кістки поламані і гноєм заткнуті уста; їхні тіла знайшла тітка. Всі тіла вкинули в гній, а будинки підпалили. Тітка, тобто сестра Усарської, їхні тіла поховала в садку біля їхнього господарства. Це сталося в серпні. Вбили там близько 150 осіб. Убивали укр[аїнці] з цього села і з навколишніх сіл.

[с. 159]

Показання дає Андрес Ядвіга

[поз.] 1547

Деречин, пар. Порицьк, Володимирський пов.

«Це було 9 липня [1943 р.] в ніч із п'ятниці на суботу, напередодні кривавої неділі у Порицьку. Саме цієї ночі о 10 годині ночі вони приїхали і прийшли до кол[оніста] Шимона¹⁷⁵⁴, оточили будинок. Кол[оніст] Шимон сховався на горищі, а кол[оністку] Шимонову і їхніх двоє дітей вивели на поле і тримали. Коли вони піднімалися на горище, щоб витягнути звідти кол[оніста] Шимона, він оборонявся цеглинами – кидав їх у них. У цей час інші катували його дружину та дітей, щоб він припинив із ними боротися. Однак це не допомогло. Вистрілили близько 200 штук боеприпасів з автоматів і ручних гвинтівок, але жоден не влучив. Потім вони почали кидати гранати, і тільки після того, як одна з них влучила йому в живіт, розірвавши нутрощі, він змушений був здатися. Посадили їх на віз і вивезли до 15-го кварталу і там їх застрелили і закопали в колишньому окопі.

^a У документах Староставі.

¹⁷⁵³ У BOZW зазначено: Ожарський/Узарський Болеслав, дата смерті: 12 липня 1943 р., місце злочину: Замличі/Замлиця. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Вбитий жорстоко з дружиною Людмилою і синами: Євгеном, Станіславом, Юзефом, Владиславом, Чеславом і Едвардом бандерівською бандою під час нападу на Замличі 12 липня 1943 р. Мав розбиту голову сокирою. Сестрі дружини Анні Чапек удалося врятувати його двох важкопоранених дочок: Марію та Анелю».

¹⁷⁵⁴ У BOZW існує лише один запис: прізвище й ім'я відсутні, що стосується Деречина як місця злочину. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Поляк – учитель. Убитий упівцями разом з усією сім'єю, кількість осіб якої не встановлена, навесні 1943 р. на території села Деречин».

У будинку все пограбували. Були в нього сусіди^a з Завихова. Такі відомості я зібрав від людей і вважаю їх правдивими».

[с. 160] [поз.] 1548

Завидів, пар. Порицьк, Горохівський пов.

«Звідти вони приїхали до нас. Була вже 2:00 год. ночі. Ми всі спали. Раптом загавкав собака, а до вікна підійшли: „Відчиняйте, ми хочемо їсти”. Ніхто не поспішає відчиняти, але ми швидко одягаємося, а тим часом уже вилетіли шибки з вікон. Утекти через вікно важко. Секунда роздумів, і ми перекидаємося з дружиною кількома словами, що робимо. Перший намір – можливо, стати з сокирою і захищатися. Але наполегливе прохання дружини, щоб я сховався, можливо, вони злякаються і залишать їх. Я встиг сховатися в коморі за дошками, а вони вже лізуть до дверей. Зовиця, боячись знущань, відкрила їм двері, а вони одразу питають, звісно ж, польською: „де господар?”. Відповідь дружини, як і зовиці, однакова: „Він удома не ночує. Так, пішов у фольксдойче, пішов у партизани”. Шукають мене по всіх куточках, але не знаходять. Тепер один із них каже: бий¹⁷⁵⁵. Лунають постріли і три тіла¹⁷⁵⁶ в кімнаті падають на землю. Кров із них стікає, а я сиджу лише через стіну і слухаю. Взяли з ліжка ковдру, поклали три тіла і винесли з хати. Куди винесли – я не бачив – вони були досить недовго і повернулися назад. Тепер починається грабування будинку і розмова між ними: *Може він є..., може він нагорі? Іди подивись. Ти йди, я боюсь. Чого боятися? Но то я полізу. Хлопці, хутко: eine, zwei, drei, друзі!*¹⁷⁵⁷, інші подібні слова звучали. Крали

[с. 161]

речі, виносили, розмовляли. Я впізнав їхні голоси, вони були з Занелова, Деречина та навколишніх сіл. Нарешті вони поїхали, але я досі не вірю, бо, можливо, вони повернуться грабувати або хтось із них залишився і спостерігає. Коли я вже переконався, що нікого нема, виходжу і перевіряю вміст своєї хати. Нічого не залишилося, все пограбоване. На підлозі три калюжі крові. Починаю шукати по полю тіл, але марні мої пошуки, ніде їх не знаходжу. Вже світає, тож треба ховатися, але тепер де сховатися. Я вирішив йти до священника і пішов. Я їх розбудив і розповів, що їм робити з тілами, коли їх знайдуть. Незабаром, однак, покидаю його і йду до поляка Стельмаховича, де перебуваю в суботу та неділю. У неділю після обіду їх убивають¹⁷⁵⁸, а я із⁶ шопи, через стріху, тікаю в жито. Я вже тільки один із поляків залишився в селі. Але що далі робити. У селі близько 300 бандитів, тому я зарився в копицю сіна і так перебуваю там два дні. Увечері, коли трохи заспокоїлося і я відчув страшений голод і спрагу, я вирішую знову йти до священника, адже він [8] заступник Бога, тож, можливо, не видасть мене на смерть. Як подумав, так і зробив. Тут я розмістився в скирті соломи, трохи підкріпився і дізнався, що тіла моїх дорогих людей витягли з річки і поховали на українському кладовищі. Дізнаюся про точність снарядів.

[с. 162]

Дружина отримала розривною кулею в голову і розірвало її на дві частини. Дитина трирічна (син) отримала кулю в живіт, а зовиця в груди. Через кілька днів уночі я йду на могилу моїх дорогих людей, щоб знати, де вони поховані. Так я перебуваю у нього 2 місяці, а тим часом проводжу розвідку щодо долі наших колег чи також наших співвітчизників. Дізнаюся, що всі [поз.] 1549 села спорожніли. Кол[оністка] Бернацька разом із чоловіком і двома дітьми^f була підстрелена, бо

^a Так у документі.

⁶ У документі польською мовою з помилкою.

⁸ У документі пляма з чорнила на цьому слові.

^f У документі двох дітьми.

¹⁷⁵⁵ Пол. bij.

¹⁷⁵⁶ Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретними особами у BOZW.

¹⁷⁵⁷ Пол. *Może on jest..., może on na górze?, Idź zobacz. Idź ty, bo ja się boję. Czego się bać? No to ja wejdę. Chłopaki, szybko: eins, zwei, drei [нім. один, два, три], towarzysze.*

¹⁷⁵⁸ Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретними особами у BOZW (згадується там дев'ять записів, що містять прізвище Стельмахович).

в Милятині казали, що: *на них шкода кулі*¹⁷⁵⁹. Лише 28 серпня [1943 р.] прийшов німецький асистенційний загін і разом з ними я приїхав до Горохова, а звідти у рідні сторони».

Уривок із листа вчителя Т. Куліти (нині Кросно, Краківська, 233), ориг[інал] листа в руках приватної особи

[поз.] 1550 Лист писаний 6 січня 1944 р. Красне

2 січня 1943 р. о 6:00 год. вечора ходили українці від хати до хати, вимагали відчинити двері і стріляли в чоловіків. Якщо квартиру не відчиняли, стріляли через вікно і кидали гранати. Кільканадцять осіб було вбито, а кількадесят поранено.

[поз.] 1551 Ягільниця¹⁷⁶⁰

Під час свят викрадено 10 поляків.

[поз.] 1552 Монастириська¹⁷⁶¹

Під час свят викрадено 5 [поляків].

[поз.] 1553

Тростянець¹⁷⁶², Снятинський пов. – викрадено 3 [поляків]. Усякий слід про них зник.

[поз.] 1554

Волохи

25 грудня 1943 р. вбито сім'ю Зеглінських.

[с. 163]

[поз.] 1555

Жарків – Котовський¹⁷⁶³.

[поз.] 1556

30 грудня 1943 р. у Поповичах опівдні скоєно напад на сім'ю Кобилянських¹⁷⁶⁴. Убили матір, сина та дочку. Німецький пост на прохання та благання батька не прийшов на допомогу, а лише готувався до оборони.

[поз.] 1557

29 грудня 1943 р. напала озброєна банда українців чисельністю близько 50 осіб на село Шумляни¹⁷⁶⁵ біля Бережан. Було вбито 12 поляків, а їхні садиби спалено. Над жертвами знущалися з жорстокістю.

^a[поз.] 1558

Королівський Міст, Кременецький пов.

Кароль Яворський¹⁷⁶⁶, 60 років – дивер/шурин чоловіка, який дає показання, а також ще 4 особи – поляки, прізвищ яких свідок не знає.

^a З цього місця зміна кольору чорнила на зелене.

¹⁷⁵⁹ Пол.: Szkoda na nich kułi.

¹⁷⁶⁰ Ягільниця, місто, гм. Ягільниця, Чортківський пов., Тернопільське воев.

¹⁷⁶¹ Монастириська, місто, гм. Монастириська, Бучацький пов., Тернопільське воев.

¹⁷⁶² Тростянець, двір, село, гм. Тростянець, Снятинський пов., Станіславське воев.

¹⁷⁶³ Пор.: BOZW, де записано Котовський Міхал, дата смерті: 1 січня 1944 р. Пор. поз. 1524.

¹⁷⁶⁴ У BOZW зустрічаються Кобилянські з інших населених пунктів.

¹⁷⁶⁵ Шумляни, село, гм. Шумляни, Бережанський пов., Тернопільське воев.

¹⁷⁶⁶ Пор.: BOZW.

[поз.] 1559

Шпиколоси, Кременецький пов.

Бончковський Броніслав¹⁷⁶⁷ – 33 роки – хлібороб

[Бончковська] Катажина – 25 років

[Бончковський] Тадеуш – 5 [років]

[Бончковська] Броніслава – 2 [роки]

Бончковський Александер – 40 [років]

[Бончковський] Н. син – 18 [років]

[Бончковський] Н. [син] – 24 [роки] – чоловік, який дає показання, імен не пам'ятає

Міцеська Кристина – 26 [років]

Мальчевський Люціан – 80 [років], дядько чоловіка, який дає показання

[Мальчевська] Ельжбета – дружина – 60 [років]

[Мальчевська] Францишка – двоюрідна сестра чоловіка, який дає показання

В той самий час убито в Шпиколосах

[с. 164] 24 особи, прізвищ яких чоловік, який дає показання, не пам'ятає. Окрім цього, у Шпиколосах у березні були вбиті в там[тешньому] маєтку 14 осіб і управитель маєтку – Калиновський¹⁷⁶⁸.

[поз.] 1560

Хотівка, Кременецький пов.

Убили матір дружини чоловіка, який дає показання, Олексюк Йоганну – 75 років.

Окрім цього вбито: Цвека Францишка¹⁷⁶⁹ з дружиною, 2 дітей і зятя Захаревича¹⁷⁷⁰, а також Стичинського¹⁷⁷¹ з дружиною і сином, двоє його внуків – Базанів – у віці 14–18 років. Убивства здійснювали місцеві селяни. Дочка вбитого Бончковського Александра, поранена під час нападу, перебуваючи в шпиталі свідчила, що серед нападників впізнала 2 синів свого сусіда. Один із них пострілів її, а потім схопив за коси, підняв угору і кинув на підлогу, кажучи: *Вже помре!*¹⁷⁷².

[поз.] 1561

Білозірка, Кременецький пов. Позіховський Бернад¹⁷⁷³ – убитий.

[поз.] 1562

Син його Геронім Позіховський¹⁷⁷⁴ був уже вбитий в Бережанщині¹⁷⁷⁵ а-(22 жовтня 1943 р. в Писарівці¹⁷⁷⁶ біля Рекшина¹⁷⁷⁷ – гм. Біще, пар. Бережани)^а

^{а-а} *Фрагмент, дописаний синім олівцем.*

¹⁷⁶⁷ Пор.: BOZW, де існує запис: Бончковські (сім'я). В описі обставин смерті з'являється інформація: «Під час атаки упівців був застрелений разом з дружиною і двома дітьми в селі Шпиколоси в травні 1943 р. Третя поранена дитина вижила».

¹⁷⁶⁸ Пор.: BOZW, де існує запис: Калиновський Миколай. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Років 60. Убитий під час акції українських поліціантів, проведеної в лютому 1943 р. в маєтку Шпиколоси, власником якого був Ян Мохлінський».

¹⁷⁶⁹ Пор.: BOZW, де місцем злочину є кол., населений пункт – так як Хотівка – розташований в гм. Бережці (Березці), Кременецький пов., Волинське воев. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Чоловік Кунегунди. Вбитий з дружиною і дочкою Марією упівською боївкою в колонії Борочик/Боречек 13 травня 1943 р.».

¹⁷⁷⁰ Пор.: BOZW. З'являється там запис: Захаревич Станіслав, дата смерті: 13 травня/липень 1943 р., місце злочину: хут. Королівський Міст (Тернобір). В описі обставин смерті з'являється інформація: «Чоловік Францишки, дівоче Цвек».

¹⁷⁷¹ Пор.: BOZW, де місцем злочину є кол. Борочик/Боречек. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Чоловік Марти, керівник школи. Вбитий з дружиною і двома внуками з прізвищем Баран упівською боївкою в колонії Борочик/Боречек 13 травня 1943 р.».

¹⁷⁷² *Пол. Uže skanaje!*

¹⁷⁷³ Пор.: BOZW, де фігурує запис: Пузіховський/Позіховський Бернад, дата смерті: 1/2 серпня 1943 р., місце злочину: хут. Пузіховського/Позіховського.

[поз.] 1563

Білозірка, Кременецький пов. Позіховський Норберт¹⁷⁷⁸ [Позіховський] Ришард – син, 15 років [Позіховський] Вацлав – [син] 25 [років]
[Позіховська] Вероніка – дочка, 22 [роки] [Позіховська] Ядвіга – [дочка] 20 [років].
Жінка, яка дає показання, Анна Позіховська (дружина і мати вбитих) Дембе убер Фамілунг Поленлагер¹⁷⁷⁹ 14 – колонія

[поз.] 1564

Позіховська Н.¹⁷⁸⁰ – 3-тижневє немовля – вбиті разом із батьком Вацлавом – дивись вище № 1563 [sic!]. Дружина і мати Позіховська Марія – 22 роки, нині проживає у Ченстохові. Вони володіли власним хутором у Білозірці.
На основі актів надісланих Полко – Бережани – листом від 14 січня 1944 р.^a № 46/44.

[с. 165]

[поз.] 1565

Буда¹⁷⁸¹, гм. Мендзижеч, Рівненський пов., пар. Невіркив
Багінський Францишек¹⁷⁸² – 47 років – застрелений.
Багінський Станіслав¹⁷⁸³ – 19 ро[ків], застрелений у хаті і спалений.
Багінська Анна¹⁷⁸⁴ – 35 років, застрелена і спалена у хаті; дочка її Броніслава¹⁷⁸⁵, 17 років – застрелена і спалена.
Багінська Розалія¹⁷⁸⁶ – 50 років – підстрелена впала з малою дитиною до криниці. Звідти її витягли і померла на дорозі. Це сталося на початку жнив, тобто в серпні 1943 р.
Показання дає 17 січня 1944 р.^a
+++^b Багінська

[поз.] 1566

Борочиче, гм. Жани, пар. Горохів
Маліновський Станіслав¹⁷⁸⁷ – 80 років, і його дружина ^вЕмілія¹⁷⁸⁸, 70 років, убиті сокирами. Емілія живцем навіть похована. Конопка Пйотр¹⁷⁸⁹ – близько 55 років, і його дружина Цецилія¹⁷⁹⁰ – 52 роки, і син¹⁷⁹¹ – 28 років. Син був застрелений, бо втік, а його батьки сокирами порубані.

¹⁷⁷⁴ Пор.: BOZW, де в описі обставин смерті з'являється інформація: «Син Бернарда, вбитий упівцями в серпні 1943 р. в містечку Білозірка; згідно з іншим свідченням, загинув у м. Бережани в листопаді 1943 р. закатований упівцями на смерть».

¹⁷⁷⁵ Бережанщина, село, гм. Бережани, Бережанський пов., Тернопільське воєв.

¹⁷⁷⁶ Писарівка, гм. Біще, Бережанський пов., Тернопільське воєв.

¹⁷⁷⁷ Рекшин, село, гм. Біще, Бережанський пов., Тернопільське воєв.

^a У документі помилково записано 1943 р. замість 1944 р.

^b Власноручний знак свідка.

^{в-в} Надписано над роки.

¹⁷⁷⁸ Пор.: BOZW, де записано: Пузіховський/Позіховський Норберт, дата смерті: 1/2 серпня 1943 р., місце злочину: хут. Пузіховського/Позіховського. У базі враховані також інші жертви з цієї сім'ї.

¹⁷⁷⁹ Поленлагер – нім. табір примусової праці, призначений для осіб польської національності, переважно жінок та дітей.

¹⁷⁸⁰ Пор.: BOZW, де в описі обставин смерті з'являється інформація, що це було кількадедне немовля.

¹⁷⁸¹ Буда, кол., гм. Межиріччя, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹⁷⁸² Пор.: BOZW; дата смерті: червень/липень 1943 р., місце злочину: Буда (Буди), кол. Грушівська/Лисецька; згідно з BOZW, Багінський Францишек згорів живцем.

¹⁷⁸³ Пор.: BOZW; дата смерті: червень/липень 1943 р., місце злочину: Буда (Буди), кол. Грушівська/Лисецька.

¹⁷⁸⁴ Пор.: BOZW, де фігурує запис: Багінська Антоніна/Анна, дата смерті: червень/липень 1943 р., місце злочину: Буда (Буди), кол. Грушівська/Лисецька.

¹⁷⁸⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: червень/липень 1943 р., місце злочину: Буда (Буди), кол. Грушівська/Лисецька.

¹⁷⁸⁶ У BOZW записано: прізвище відсутнє, Розалія, дата смерті: червень 1943 р., місце злочину: Буда (Буди), кол. Грушівська/Лисецька.

¹⁷⁸⁷ Пор.: BOZW; дата смерті: 16 липня 1943 р. Пор. поз. 558, 1027.

Вжос Роман¹⁷⁹² – 20 років – застрелений. Це сталося під час їхньої втечі на полі і там їх поховали.

[с. 166]

Марцинкевич Казимеж¹⁷⁹³ – 36 років, убитий.

Малиновська Ядвіга¹⁷⁹⁴ – 38 років, застрелена.

Субчинська Катажина¹⁷⁹⁵ – 83 роки, вбита в stodолі і спалена.

Рафайський Францишек¹⁷⁹⁶ – близько 68 років, убитий приблизно за кілометр від хати.

Це сталося 16 і 17 липня 1943 р. Показання дає близький родич і син вище [згаданих] убитих – 18 січня 1944 р.^a

[поз.] 1567

Борочиче, пар. Горохів, Горохівський пов.

У липні [1943 р.] в якусь п'ятницю о 3:00 год. дня напала банда укр[аїнців], що складалася з чоловіків і жінок, озброєних гвинтівками, сокирами та ножами, і вбила близько 300 осіб: чолов[і-ків], жінок та дітей. Дочку Малиновську Ядвігу¹⁷⁹⁷ прострелили в ногу і прокололи багнетом або ножем горло; і так її знайшла мати в житі на своєму полі, але зі страху за своє життя не змогла її поховати і лише пізніше хтось на місці її поховав.

Вона дала свідчення 19 січня 1944 р.

+++^b Марія Гілевич

[поз.] 1568

Кол. Чорні Лози¹⁷⁹⁸, гм. Гоща, пар. Житин

Зомерфельд Леон¹⁷⁹⁹ – близько 82 років, зарубаний сокирою, голова відрізана, вбитий під власною хатою.

Голембйовський Фелікс¹⁸⁰⁰ – 45 років, застрелений, був двоюрідним братом Зомерфельда.

Голембйовська Францишка¹⁸⁰¹ [нар. у] 1908 р., відрізані руки, застрелена – кілька куль у голову. Її двоє дітей спалено в хаті. Це сталося в самі жнива в серпні [1943 р.].

Показання дає очевидець Т. Кучинський

17 січня 1944 р.

[с. 167]

[поз.] 1569

Цецилівка¹⁸⁰², гм. Тучин, пар. Тучин

Щуровський Мечислав¹⁸⁰³ – 46 років – убитий з дружиною років 40 та дітьми^г у віці від 6 до 16 років, четверо.

¹⁷⁸⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 16 липня 1943 р. Пор. поз. 558, 1027.

¹⁷⁸⁹ Пор.: BOZW, де існує запис: Конопко Пйотр, дата смерті: 16 липня 1943 р. Згідно з BOZW, його дружина мала на ім'я Леонтина, а син Генрик. Пор. поз. 560, 1030, 1186.

¹⁷⁹⁰ Пор. поз. 560, 1186, 1566.

¹⁷⁹¹ Пор. поз. 1566.

^a У документі помилково записано 1943 р. замість 1944 р.

^b Власноручний знак свідка.

^г У польському документі з помилкою.

¹⁷⁹² Пор. поз. 559, 1028.

¹⁷⁹³ У BOZW записано лише запис: Марцинкевич (сім'я). Пор. поз. 561, 1193.

¹⁷⁹⁴ Пор. поз. 1341.

¹⁷⁹⁵ Пор.: BOZW, де існує запис: Собчинська Катажина. Пор. поз. 554, 854, 1031.

¹⁷⁹⁶ Пор.: BOZW, де знаходиться запис: Рафальський Францишек. Пор. поз. 1342.

¹⁷⁹⁷ Пор. поз. 1566.

¹⁷⁹⁸ Чорні Лози, кол., гм. Бугрин, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹⁷⁹⁹ Пор.: BOZW, де існує запис: Зоммерфельд Леон.

¹⁸⁰⁰ Пор.: BOZW.

¹⁸⁰¹ Як вище.

¹⁸⁰² Цецилівка, кол., гм. Тучин, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹⁸⁰³ Пор.: BOZW.

Севрук¹⁸⁰⁴ – близько 30 років, у тій же хаті вбита і спалена.
Гнілецький Міхал – 21 рік – застрелений кулею в спину. Це сталося в останні дні серпня 1943 р.
Показання дає 17 січня 1944 р.^a А. Місевич

[поз.] 1570

Хинівка, пар. Новородчиці, Здолбунівський пов.
5 червня 1943 р. напала укр[аїнська] банда на возах, яких було до 50, і серед них були жінки. Було вбито 27 осіб, чоловіків, жінок та дітей, і все село пограбовано і спалено. Серед убитих були племінник чоловіка, який дає показання – Флоріан Наумович¹⁸⁰⁵ – 19 років і вихованка чоловіка, який дає показання – Яніна Поплавська – 14 років. Вони були вбиті сокирами і ножами. Брата Зигфрида¹⁸⁰⁶ було вбито пострілом у потилицю в цьому селі за два тижні до нападу. Трупни ховали у спільних могилах. 19 січня 1944 р.

Показання дає Наумович Болеслав

[поз.] 1571

Груди, пар. Костопіль, Горохівський пов.
Жигадло Фелікс¹⁸⁰⁷ – 56 років, теща його Котовська¹⁸⁰⁸ – близько 60 років, і його син Францишек – 18–19 років, на власному подвір'ї сокирами і ножами їх повбивали.
Жигадло Едвард – 50 років, теща Сонтковська – 70 років, і її чоловік Сонтковський Зигмунд – 75 років, приїхали і в будинку їх повбивали. Польська поліція з Костополя їх поховала.
Вбивали укр[аїнські] банди, це відбувалося на початку

вересня 1943 р.
Показання дає сусід

[с. 168]

Камінський Зигмунд – 42 роки, убитий в будинку і витягнутий на вулицю.
Словінський – близько 50 років, дружина його Анеля – 45 років, та діти від 8 до 14 років – четверо дітей. Убиті сокирами і вилами; поховали, ймовірно, укр[аїнські] сусіди, щоб не було запаху тіл, бо люди боялися.

Показання дає 17 січня 1944 р.
А. Місевич

[поз.] 1572

Фільв. Гренів¹⁸⁰⁹ – гм. Чаруків¹⁸¹⁰ – пар. Сенкевичівка
Поплавська Казимира – 6 років – і Поплавський Адольф. Казимирі поламано руки. Адольф – порубані руки, але живе. Це відбувалося 24 вересня 1943 р.

^a У документі помилково записано 1943 р. замість 1944 р.

¹⁸⁰⁴ Пор.: BOZW, де записано: Севрук Аделя (з сім'єю). В описі обставин смерті з'являється інформація: «31 рік (40), вбита українцями разом із двома маленькими дітьми: хлопчиком у віці 6 років і дочкою у віці 4 років (у будинку родичів Щурковських), під час нападу на село в ніч з 26 на 27 травня 1943 р.; тіла всіх жертв спалено разом з будинком».

¹⁸⁰⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 5 травня 1943 р.

¹⁸⁰⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 30 квітня 1943 р.

¹⁸⁰⁷ Пор.: BOZW; дата смерті: серпень 1943 р.; в обставинах смерті читаємо: «59 років, батько Болеслава Жигадла, вбитий разом зі своєю матір'ю (або тещею), 80 років». Пор. поз. 1502.

¹⁸⁰⁸ Відсутність у BOZW, хоч існує запис: прізвище відсутнє, ім'я відсутнє; в обставинах смерті знаходиться інформація: «80 років, невідома з імені і прізвища бабуся Болеслава Жигадла, вбита разом зі своїм сином (або зятем), Феліксом?, 59 років, під час упівського нападу на колонію Груди наприкінці серпня 1943 р.».

¹⁸⁰⁹ Гринів, фільв., гм. Чаруків, Луцький пов., Волинське воєв.

¹⁸¹⁰ Чаруків, село, гм. Чаруків, Луцький пов., Волинське воєв.

Кшижановський Пйотр¹⁸¹¹ – 43 роки, вбитий.

Шаринська Пауліна – 42 роки – вбита сокирою і багнетом. Це відбувалося на початку липня [1943 р.].

Показання дає батько Поплавської і [дочка]^a Кшижановського, 18 січня 1944 р.

Поплавський Ян

Кшижановська Чеслава

[поз.] 1573

Кудранка, пар. Тучин, Рівненський пов.

Рецинський Анджей¹⁸¹² – 74 роки, в дорозі до Рівного, втікаючи возом, був вбитий. Їхало близько 30 возів утікачів. На 5 возах приїхало, на кожному возі по 6–7 озброєних укр[аїнців] із того ж самого та сусідніх сіл. На чолі тих возів їхало

[⁶] верхи близько 15 укр[аїнців] у німецькому одязі без масок, озброєних двома автоматами, а решта – гвинтівками, а на возах були і гвинтівки, і ножі. Ті, що на конях,

[с. 169] крикнули, що їдуть утікачам на допомогу, заспокоювали, щоб не боялися, що вони виїхали з Тучина, де є жандармерія, і що покажуть дорогу. Це було після пол[удня] між

1:00 і 2:00 год. Біля лісу вони зупинили цей транспорт і зв'язали здорових і молодших чоловіків, і в лісі повбивали їх ножами, а до втікачів стріляли. Брат чоловіка, який дає показання – 25 років, Вацлав, утік і двоюрідний брат Граціан, поранений кулею в обличчя. Вони прибули до Рівного. Перед утечею вони згрупували людей по кілька осіб, оточили їх із наставленими гвинтівками, а один укр[аїнець] ножем убивав і одразу знімали одяг з убитих. Брат чоловіка, який дає показання, впізнав укр[аїнця] з того самого села, а одного навіть за прізвиськом – Василя, а з сусідніх сіл з обличчя.

Сестра чоловіка, який дає показання, втікала, але досі її нема, тому, ймовірно, їй не вдалося втекти. Батька, брата з дружиною і дитиною та інших родичів убито на очах у Вацлава. Чоловік, який дає показання, виїхав день раніше, тобто 3 серпня 1943 р. Тепер чоловік, який дає показання, хоче шукати дружину, яку мали вивезти до Гливиць.

Рецинський Ян

[поз.] 1574

Кривиця¹⁸¹³, пар. Дубровиця, Сарненський пов.

Убитий Калуцький Станіслав – 34–35 років, дружина і п'ятеро дітей. Доктор – ім'я невідоме, дружина, шестеро дітей і спалені.

Це було після Великодня. Бачив це Калуцький Антоні, батько з дружиною, сестрою чоловіка, який дає показання, Броніславо. Вони залишилися в Рівному, а що з ними сталося – невідомо. Вбивали укр[аїнці] з того самого села

[с. 170] і сусідніх.

18 січня 1944 р.

Чоловік, який дає показання – Малавський Мар'ян

[поз.] 1575

Красниця¹⁸¹⁴, гм. [^a] і пар. Тучин

^a У документі перекреслене слово син.

⁶ У документі перекреслене число 11.

^a У документі перекреслене слово пов.

¹⁸¹¹ Пор. поз. 1255.

¹⁸¹² Пор.: BOZW; дата смерті: 2/3 серпня 1943 р., місце злочину: кол. Леонівка.

¹⁸¹³ Кривиця, село, гм. Дубровиця, Сарненський пов., Волинське воєв.

¹⁸¹⁴ Красниця, кол., гм. Тучин, Рівненський пов., Волинське воєв.

Станіслав Словінський¹⁸¹⁵ – 78 років, поїхав з хлопцем Ронзевичем (17 років) до молочарні в Пустомитах і більше не повернувся. Були вбиті в лісі. Це відбувалося наприкінці червня [1943 р.].

Показання дає А. Місевич
18 січня 1944 р.

[поз.] 1576

село Кути-Борок¹⁸¹⁶, гм. і пар. Березне¹⁸¹⁷

Дембовського Нікодема 2 дочки – 18 і 20 років, пішли до сусіднього села, до заміжньої сестри Півак; викрадено їх з іншими до лісу і там убито. Разом знайдено 7 осіб і їх на цвинтарі поховали. Це відбувалося в липні 1943 р.

Показання дає 18 січня 1944 р.
А. Місевич

[поз.] 1577 [а]

Леонівка, гм. і пар. Тучин

Багінський Ян¹⁸¹⁸ – 46 років – убитий з п'ятьма дітьми.

Син Владислав – 14 років, син Богдан (близько 8 років), дочка Владислава (близько 12 років), Галина (6 років) зарубані сокирою в хаті і спалені.

Башневська Гелена – 40 років, і п'ятеро дітей, у тій самій хаті були вибиті.

Вонсовська Марія¹⁸¹⁹ – 32 роки, вбита тупим предметом, навіть нутрощі витягнули.

Урбанович Гжегож¹⁸²⁰ – 42 роки, також на дорозі вбитий тупим предметом.

Місевич Зигмунд¹⁸²¹ – 14 років, тричі вилами пробитий у спину в stodолі, бо, підпалений, тікав від вогню.

Пйотровська Марцеліна¹⁸²² – 43 роки, спалена

з п'ятьма дітьми, спершу порубана.

Камінський Антоні – 46 років – також убитий, лежав у житі.

Рудницька Зофія – 40 років – розсічене обличчя, око вирізане, але жива, лікувалася в Рівному. Це відбувалося з 1 на 2 серпня вночі о год. 11:00, року 1943.

Показання дають родичі, 17 січня 1944 р.⁶
А. Місевич

[с. 171]

[поз.] 1578

Людвище¹⁸²³, пар. Кременець, Кременецький пов.

Бродзєєвський Міхал¹⁸²⁴ – 55 років, дружина Генрика¹⁸²⁵ – близько 50 років, дочка Антоніна¹⁸²⁶ – 15 років, зять Станішевський Владислав¹⁸²⁷ – 30 років, дружина Філіпіна¹⁸²⁸, близько 30 років

^a *Нотатка 1577: Урбанович Гжегож – 42 роки. Леонівка. Тучин.*

⁶ *У документі помилково записано 1943 р. замість 1944 р.*

¹⁸¹⁵ Пор.: BOZW; вік: 78 років, дата смерті: 15 травня 1943 р., місце злочину: Пустомити.

¹⁸¹⁶ Борок-Кути, село, гм. Березне, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁸¹⁷ Березне, село, гм. Березне, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁸¹⁸ Пор.: BOZW; дата смерті: 2/3 серпня 1943 р. Пор. поз. 1214.

¹⁸¹⁹ Пор. поз. 1217.

¹⁸²⁰ Пор.: BOZW, де записано дату смерті: 1943 р., але місце злочину не було встановлено.

¹⁸²¹ Пор. поз. 1219.

¹⁸²² Пор.: BOZW. Пор. поз. 1215.

¹⁸²³ Людвище, село, гм. Угорськ, Кременецький пов., Волинське воєв.

¹⁸²⁴ Пор.: BOZW; вік: 58 років, дата смерті: 30 квітня 1943 р.

¹⁸²⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 30 квітня 1943 р.

¹⁸²⁶ Пор.: BOZW, де ім'я відсутнє; вік: 16 років, дата смерті: 30 квітня 1943 р.

¹⁸²⁷ Пор.: BOZW; вік: 27 років, дата смерті: 30 квітня 1943 р.

¹⁸²⁸ Пор.: BOZW; вік: 25 років, дата смерті: 30 квітня 1943 р.

і троє дітей¹⁸²⁹ від 2 міс[яців] до 12 р[оків]. Дитина у колисці застрелена 29 квітня 1943 р. Місцеві та німецькі укр[аїнці] чекали біля дому на тих, хто повертався з весняних робіт у полі. Всі були застрелені в хаті. У тому ж селі застрелений на дорозі місцевим укр[аїнцем] Григорієм Дарилком – Юзеф Ейсмонт¹⁸³⁰ – до 30 років, а сім'ю раніше Ейсмонт вивіз до Кременця 30 квітня 1943 р.

У тому ж селі був застрелений Пйотр Вешлицький – 50 р[оків], і дружина Еудокія, яка перейшла на римо-кат. обр[яд], близько 45 років, і її мати Мотса^a, русинка, за те, що їх захищала – масток спалили. Свідки укр[аїнці] дали показання в Кременці перед свідками, які втекли раніше, ніж^b було останнє вбивство, а під час попередніх убивств перебували в селі.

18 січня 1944 р.

Могілевич Зигмунд з дружиною Анастасією

[с. 172] [поз.] 1579

Липники, пар. і гм. Березне, Костопільський пов.

Жорстокий і трагічний випадок пережили поляки з цього села; укр[аїнська] банда напала вночі в травні 1943 р. і вбила більше ніж 100 осіб.

Показання дає 18 січня 1944 р.^b А. Місевич

[поз.] 1580

Кол. Липська, Горохівський пов., пар. Боремель

Усіх номерів 42, у тому поль[ські] – 28. Із сусіднього присілка більшовики вивезли 4 сім'ї військ[ових] поселен[ців].

Близько 20 травня 1943 р. спалено в Жабецькій землі^{1831r} дім Верещинського [, що знаходився] приблизно за 1 кілометр. Син чоловіка, який дає показання, поїхав допомогти, щоб підвезти речі спаленого. Молодший син Станіслав¹⁸³² – 16 років – потайки вирвався з хати, і його вбили неподалік від того згарища. Наступного дня його знайшли. Мав вирвані нігті, великий палець вирваний, від пояса до п'ят був збитий, чорне тіло, дві колоті рани в грудях. Поховала сім'я з ксьондзом¹⁸³³ у Сенкевичівці, бо к[сьондза] в Боремелі вже не було, бо там стався вже напад. Тоді загинув при цій пожежі, а точніше, в лісочку.

Добровольський¹⁸³⁴ – 12 років, який у цьому будинку спав, і Юзеф Гембусь – 30 років, коли повертався від пожежі. Їх закопано біля фільв. Наталина. Прізвищ чи знайомих під час нападу не знає. До Німеччини вивезено 11 хлопців, а дівчат більше. Від дівера/шурина сина Романа Собчинського. Солтис називався Шадюк, у селі Новостав¹⁸³⁵, до якою колонія була приєднана під час війни.

^a Слово нерозбірливе.

^b Так у документі.

^c У документі помилково записано 1943 р. замість 1944 р.

^r З цього місця зміна кольору чорнила на зелене, той самий почерк.

¹⁸²⁹ Пор.: BOZW; імена дітей: Антоніна (вік: 7 років), Януш (вік: 4 роки), Казимеж (немовля), дата смерті: 30 квітня 1943 р.

¹⁸³⁰ Пор.: BOZW, де існує запис: Ейсмонт, ім'я відсутнє. В обставинах смерті з'являється інформація: «Вбитий шкільним колегою українцем».

¹⁸³¹ Термін, утворений від населеного пункту Жабче.

¹⁸³² У BOZW зазначено: Шуринський, ім'я відсутнє; дата смерті: 22 липня 1943 р., місце злочину: Липська. Пор. поз. 601.

¹⁸³³ Парохом у Сенкевичівці був тоді о. Діонісій Баран (1913–1995); висвячений у 1939 р.; з 1940 р. був парохом пар. Переспа (деканат Ковель); під час війни був також вікарієм у Ковелі; з 15 серпня 1941 р. виконував обов'язки пароха в Сенкевичівці, яку залишив 24 червня 1943 р. через напади УПА, а потім оселився в Луцьку; 24 липня 1943 р. був призначений вікарієм у катедральній парафії в Луцьку; дієцезію залишив разом із працівниками дієцезіальної курії на початку серпня 1945 р. (M. Dębowska, *Kościół...*, цит. вид., с. 419–420).

¹⁸³⁴ Пор. поз. 1484.

¹⁸³⁵ Новостав, село, гм. Полонка, Луцький пов., Волинське воєв.

Польський кс[ьондз] Бень Александер¹⁸³⁶, якому погрожували, і він був змушений виїхати. В останні часи вчителів не було, а дітям було далеко до Новоставу, тому вони не ходили [до школи]. [с. 173]
Показання дає 20 січня 1944 р.
Александер Шуринський (?)^a

[поз.] 1581

Матвіївці, пар. Шумбар, Кременецький пов.

Невядомського Владислава¹⁸³⁷ викрадено з цього села і слід про нього зник. Дружина з^б сином Каролем сиділи в саду під кушем і чула крик чоловіка, який лежав у кімнаті: Гвалт! Панове! Що ви робите! – і чула постріли. Після тих пострілів крик затих, а наступного дня було видно сліди крові, які потім дружина Тимка Остапука затирала. А Тимко Остап'юк вивіз Невядомського, що дружина бачила. Дружина вбитого живе з сином у Кременці і вона це розповідала та Канська Людвика, яка сиділа з нею під кушем.

У тому ж селі були вбиті Марія Людкевич – близько 47 років, Юзефа Нівінська – близько 30 років (у стані вагітності) і Юлія Голецька¹⁸³⁸ – 17 років – та її бабуся Голецька¹⁸³⁹. Ці 3 останні – в дорозі до Кременця, а Нівінська вдома на порозі, коли несла траву наприкінці серпня [1943 р.]. Убивця – укр[аїнець] із того самого села Григорій Морозук.

18 січня 1944 р.

Могілевич Зигмунд і дружина Анастасія

[поз.] 1582

Мізоч, Дубенський пов.

Велика укр[аїнська] банда з Мізоча та сусід[ніх] сіл напала на містечко 5 серпня 1943 р. і вбито понад 500 осіб і спалено містечко.

Чоловік, який дає показання, утік, а коли повернувся, застав спалений дім і вбитого сина, а також того, хто працював на посту охорони, якої, з боку поляків, він був членом. Військо відігнало банду, і відбувся загальний похорон, але ще залишаються вбиті під завалами, бо не було кому зайнятися витягуванням. Банда складалася з чоловіків і жінок, озброєних гвинтівками, ножами, топорами. Жінки також убивали. [с. 174]

Показання дає 19 січня 1944 р.

Ярмолинський П.

^a Знак питання вставлений особою, яка записувала свідчення.

^б У документі польською мовою з помилкою.

¹⁸³⁶ Бень Александер Влодзимеж Олорик OFMConv (1912–1991), римо-кат. священник, у 1930 р. вступив до Ордену конвентуальних францисканців у Львові, висвячений у 1939 р., працював у Скаржиско-Кам'єнній; у вересні 1939 р., втікаючи від німців, прибув на територію Луцької дієцезії, де очолив парафію в Боремелі; побоюючись бандерівців у березні 1943 р. переїхав до Луцька, де був вікарієм при катедрі, потім працював у Львові, а з середини 1944 р. в Кам'янці-Подільському; 26 січня 1945 р. був заарештований і засуджений до 8 років ув'язнення в таборах; після звільнення в 1953 р. залишився в Казахстані, а потім займався душпастирською діяльністю на Поділлі і знову в Казахстані; у 1991 р. прибув до Польщі на зустріч з папою Іваном Павлом II; помер раптово в Перемишлі 1 червня 1991 р. (M. Dębowska, L. Popek, *Duchowieństwo...*, цит. вид., с. 41–42).

¹⁸³⁷ Пор. поз. 1334, 1338, 1450.

¹⁸³⁸ Пор.: BOZW, де записано: Голецька Юлія, вік: 16 років. Пор. поз. 1450.

¹⁸³⁹ Пор.: BOZW, де записано: Голецька Францишка, вік: 70 років. В описі обставин смерті з'являється інформація, що вона була «вбита разом із онукою Юлією». Пор. поз. 1450.

[поз.] 1583

Оршулін¹⁸⁴⁰, пар. і гм. Тучин

Рещинський Фольгенти¹⁸⁴¹ пішов до лісу по губку і там його вбили. 85 років. Це відбувалося на початку липня 1943 р.

Показання дає 18 січня 1944 р.

А. Місевич

[поз.] 1584

Колонія Ольгин, Колодеже¹⁸⁴², село, Луцький пов. Близько 700 мешк[анців], поляків близько 380. Більшовики вивезли одну сім'ю: Хшонстовський Ян – близько 70 років, з дружиною і дочкою, до Архангельська, бо не поїхав на возі його син.

22 червня 1943 р. укр[аїнці] з сусідніх сіл, було їх близько 150, близько 2:00 год. попол[удні] напали. Загинули: дружина чоловіка, який дає показання, Пауліна Шуринська¹⁸⁴³ – 43 рок[и] – ударена гвинтівкою в голову і багнетом у груди, при виїзді з хати. Тіло закопали укр[аїнці] на місці. В той самий день загинула Рутковська Людка. Поховали тіло біля Сенкевичівки (гм.), а села Колбані. Ніхто не попереджав, натомість

[с. 175]

надсилали заспокійливі листи: «Сидіть спокійно, то нічого вам не буде». Але люди виїхали. Укр[аїнці], які нападали, були з віддаленого села, тому прізвищ нема. До Німеччини на роботи вивезено Жмієвську Антоніну – 28 років, ще одну польку і дві укр[аїнки]. Солтис називався Уніжоний. О. Добжанський¹⁸⁴⁴ раніше виїхав, а чоловік, який дає показання, останнім виїхав разом із людьми до Луцька і вчитель також. Районний комендант Німеччини повідомив, коли виїжджати, і в зазначену год[ину] вони виїхали.

Показ[ання] дає 20 січня 1944 р.

Шуринський Стефан

[поз.] 1585

Пустомити, гм. Свинюхи, пар. Скірче

Уляновська Юзефа¹⁸⁴⁵ – 45 років, дочка її Леокадія¹⁸⁴⁶ – 17 років, син Зигмунд¹⁸⁴⁷ – 13 років, Здислав¹⁸⁴⁸ – 10 років, Ванда¹⁸⁴⁹ – 8 років, порубані сокирами в хаті 12 червня 1943 р.

Показання дає чоловік і батько вбитих.

18 січня 1944 р.^a

Константи Уляновський

^a У документі помилково записано 1943 р. замість 1944 р.

¹⁸⁴⁰ Оршулін (Уршулін), кол., гм. Тучин, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹⁸⁴¹ Пор.: BOZW, де фігурує як: Рещинський Фольгенти, вік: 96 років, місце злочину: Уршулін (Оршулін).

¹⁸⁴² Колодеже, село, гм. Чаруків, Луцький пов., Волинське воєв.

¹⁸⁴³ Пор. поз. 1256.

¹⁸⁴⁴ О. Станіслав Добжанський (1905–1943), римо-кат. священник, висвячений 7 вересня 1930 р., а потім був вікарієм у парафії Розіслання Апостолів у Володимирі-Волинському та об'їзним катехитом у Стенжаричах і Устилузі; від серпня 1934 р. виконував обов'язки адміністратора новоствореної парафії в Сенкевичівці; загрошений арештом українською поліцією на німецькій службі, залишив Сенкевичівку та вирушив до Луцька; влітку 1941 р. був направлений на місійну роботу до Житомира з повноваженнями генерального вікарія, де працював до травня 1942 р.; 12 серпня 1942 р. отримав призначення на пароха пар. Острівки; був убитий УПА 30 серпня 1943 р. разом із групою з 1050 парафіян під час ліквідації Острівок і Волі Островецької (М. Dębowska, L. Ropiek, *Duchowieństwo...*, цит. вид., с. 58–59).

¹⁸⁴⁵ Пор. поз. 1543.

¹⁸⁴⁶ Як вище.

¹⁸⁴⁷ Як вище.

¹⁸⁴⁸ Як вище.

¹⁸⁴⁹ Як вище.

[поз.] 1586

Печихвости, земельний маст[ок], пар. Горохів

1 квітня 1943 р. напала укр[аїнська] банда 150 осіб на двір, пограбувала його повністю. З 11:00 ночі до 2:00 вони грабували та бенкетували, а при від'їзді застрелили батька, Міхала Маковського¹⁸⁵⁰ – 68 років, і матір Зофію¹⁸⁵¹ – 68 років. Близько 12 липня 1943 р. вбито всі сім'ї у селі. Розповіла про це чоловікові, який дає показання, дочка сестри Зофія Закшевська – 17 років і син сестри Ришард – 22 рок[и], які працювали в цьому мастку і втекли до чоловіка, який дає показання. Чоловік, який дає показання, і брат забрали тіла вранці і поховали в Горохові.

Показання дано 19 січня 1944 р.

Й. Маковський

[с. 176]

[поз.] 1587

Кол. Полянівка, пар. Лисин, Дубенський пов.

29 квітня 1943 р. о год. 11:00 ночі напала^a на колонію, яка мала 36 номерів, банда укр[аїнців] із цієї колонії та сусідніх сіл чисельністю близько 100. Між іншим, були укр[аїнці]: Влад[ислав] Миколайчук з колонії, Ковальчик Теодор і Сочинський Яків, також із колонії, з Охматкова Павло Казван, інших знає свідок з обличчя, а прізвища забув. Були вбиті:

Борух Роман – понад 60 років, кульгавий,

Дуткевич Станіслав¹⁸⁵² – 45 [років],

Сковрон Мечислав¹⁸⁵³ – 24 [роки].

Останній [був] поранений, не міг утікати і його одяг зайнявся від палаючого будинку. А коли його наздогнали, вбили і нутроці випустили. Відразу вранці місцеві поляки поховали вбитих і вся колонія виїхала, побоюючись подальших нападів.

Показання дає 19 січня 1944 р.

Р. Карасинський

Зайц Войцех – дівер/шурин

[поз.] 1588

Берестечко¹⁸⁵⁴, пар. Золочівка, Дубенський пов.

У травні, в першій половині, напала банда з ближніх сіл, що складалася з 25 укр[аїнців], о 3:00 год. пополудні і вбила 11 осіб, чоловіків, жінок та дітей, а решта людей із села вже раніше втекли до Луцька та Дубна. Вбиті: брат чоловіка, який дає показання – Зигмунд Карасинський, його дружина – Кароліна Карасинська, дочка Ядвіга, син

маленький, Гелена Жарновська, Жлобицький Домінік, Жлобицький Ян, Гурецький, здається, Юзеф, та інші, невідомі тому, хто давав показання, який мешкав за 11 км від них. Йому це розповів брат Францишек, який перед нападом утік із цього села.

[с. 177]

19 січня 1944 р.⁶

Карасинський Казимеж

^a У документі напало.

⁶ У документі помилково записано 1943 р. замість 1944 р.

¹⁸⁵⁰ Пор.: BOZW.

¹⁸⁵¹ Як вище.

¹⁸⁵² Пор. поз. 564, 903.

¹⁸⁵³ Пор. поз. 565, 902.

¹⁸⁵⁴ Берестечко, масток, село, гм. Боремель, Дубенський пов., Волинське воєв.

[поз.] 1589

Шубків, пар. Гориньград

Хмелевська Аполонія¹⁸⁵⁵ – 45 років і її син Ришард¹⁸⁵⁶ – 15 років, у хаті вбиті і спалені, а її чоловік Ян^a утік від вогню з дочкою.

Кудошин Станіслав – 48 років – і його дві дочки у віці 18–20 [років] – убиті і спалені. Це був секретар гміни. Це відбувалося на початку вересня [1943 р.].

Показання дає 17 січня 1944 р.

А. Місевич

[поз.] 1590

Тайкури, Здолбунівський пов.

Будзисевич Ян – нар. близько 1902 р., розрубаний на три частини в хаті і його двоє дітей: Яніся – 2 роки, дочка – 4 роки, також розрубані^b, а дружина його з малою дитиною отримала в голову – Марія Будзисевич, дівоче Пшибилковська – і вилікувалася в Здолбунові у шпиталі, і перебуває під опікою якоїсь жінки.

Поховали – місцевий¹⁸⁵⁷ ксьондз і угорці з охорони. Вбитих було близько 30 осіб. Це відбувалося в липні 1943 р.

Показання дає свідок Ф. Кучинський

17 січня 1944 р.

[поз.] 1591

Вілія, гм. Катербург, Кременецький пов.

Денек Антоніна – 30 років, і її чоловік Болеслав – 34 роки; Рокицька Петронела – близько 40 років, і її дочка

[с. 178]

Марія – 19 років. Рокицькі – 4 особи, імен не пам'ятає. Якубовську Ядвігу, 76 років, у ніч з 9 на 10 червня [1943 р.] укр[аїнські] банди застрелили, а пізніше спалено хати та трупи, що там знаходилися.

Показання дає 18 січня 1944 р.

Гурський

[поз.] 1592

Вигнанка, пар. Заболотці, Володимирський пов.

11 липня 1943 р., у неділю вранці, коли ще люди спали, напали місцеві укр[аїнці]: солтис Жук Іван, Мартин Михайло з^b Заболотців – іншого села, Михайло Курней та багато інших, відомих лише з обличчя. Напали на село ([^г] люди думали, що будуть забирати селян до банд у лісах, [^г] молодші селяни повтікали, не ночували в хатах, а старші та жінки залишилися) і цих вбивали гвинтівками, сокирами, ножами, вилами. Син жінки, яка дає показання – Станіслав – 30 років – не ночував у хаті, але повернувся вранці і за ним увірвалися і вбили його, дружину Розалію і трьох

^a Надписано над утікав.

^b У документі розрубаний.

^в У документі польською мовою з помилкою.

^г У документі викреслена літера і.

^г Пляма від чорнила, слово неможливо розібрати.

¹⁸⁵⁵ Пор. поз. 1229.

¹⁸⁵⁶ Як вище.

¹⁸⁵⁷ У Тайкурах парохом був о. Валеріан Гловач, який у травні 1943 р. залишив пар. разом із вірними, отже, йдеться про іншого священника або подія сталася до травня 1943 р.; о. Валеріан Гловач (1909–1987) отримав свячення у 1934 р.; до війни був вікарієм у Рівному, а під час війни виконував обов'язки пароха пар. Тайкури; з 21 червня 1943 р. працював у Звягелі (Новограді-Волинському); репатрійований у 1945 р. (M. Dębowska, *Kościół...*, цит. вид., с. 428–429; її ж, *Materiały do dziejów diecezji łuckiej. Relacje o stanie dekanatów i parafii 1941–1944*, Biały Dunajec–Lublin–Łuck–Ostróg 2005, s. 128–129; L. Popek, *Świątynie...*, цит. вид., с. 165–166).

дітей: Тересу, Марцину і Мечислава, сокирою. Сусіди сина розповідали, що вбивство скоїли Михайло Курней і Жук Іван. Жінку, яка дає показання, сусідка розбудила і свідка утекла з чоловіком, другим сином і дочкою, а сусідка повернулася додому і там її вбили разом з її сім'єю – 6 осіб. Свідка повернулася 18 [липня] на госп[одарство] з усім інвентарем.

19 січня 1944 р.
+++^a Юзефа Цейровська^b

[поз.] 1593

Желянка, Рівненський пов., пар. Тучин.

Куклиновський Богуміл¹⁸⁵⁸ – 48 років, був жорстоко вбитий сокирами і вилами в хаті, дружина і троє дітей вижили. Це відбувалося в липні 1943 р.

18 січня 1944 р.
А. Місевич

[с. 179]

[поз.] 1594^a

17 січня 1944 р. напад на польські села: Залісся¹⁸⁵⁹ і Суховоля¹⁸⁶⁰, Бродівський пов. – убито понад 100 осіб – решта утекла до Бродів.

Два села суто польські – повністю знищені. Населення трохи врятованої худоби перегнало до сусіднього державного фільв. Нім[ецька] жандармерія виїхала покарати винних. Приїхали до цих двох сіл. Українці зі своїм майном утекли до сусідніх сіл і там перечекали. Коли нім[ецька] жандармерія виїхала нічого не зробивши, вона просто повернулася до своїх казарм. З огляду на це, однак, щоб був ефект і щоб справедливість була відновлена – німці конфіскували все майно польського населення, яке вціліло після погрому, а зібране було у^c вищезгаданому державному фільв.

На основі усних свідчень

[поз.] 1595

Язловець, Бучацький пов.

Докладніші відомості про смерть о. пароха¹⁸⁶¹.

На плебанію нападали двічі. Першого разу на плебанію, окрім пароха були ще два священники, які приїхали в гості. Перший раз напад здійснили троє людей, озброєні однією ручною гвинтівкою. Ввечері до кімнати, де [] сиділи три священники, через вікно просунули дуло гвинтівки. Один із священників, не втрачаючи самовладання, схопив дуло

і, вирвавши його з рук нападника, прикладом ударив його по голові так, що той упав. Тоді швидко схопив гвинтівку і зробив один постріл у повітря – це налякало нападників, які втекли. Наступного дня два священники-гості втекли, а сам парох боявся відтоді спати вдома і ночував на хорі в костелі, куди йшов пізно ввечері і рано вранці виходив. Пізніше, коли стало холодно, він ночував у сусідньому монастирі сестер непорочниць. Сталося так, що в цей час, 7 грудня приїхав

[с. 180]

^a *Власноручний знак свідка.*

^b *Прізвище важко розібрати, інший можливий варіант Цепровська.*

^c *Виправлено з 3 на 4.*

^d *У документі на.*

^e *У документі перекреслене слово при.*

¹⁸⁵⁸ Пор. поз. 1349.

¹⁸⁵⁹ Залісся, село, Бродівський пов., Тернопільське воєв.

¹⁸⁶⁰ Суховоля, двір, село, гм. Суховоля, Бродівський пов., Тернопільське воєв.

¹⁸⁶¹ О. Константи Тужанський (1899–1943), римо-кат. священник, висвячений у 1921 р.; працював вікарієм у пар. Козова (1921–1924) і Бережани (1924–1925); у 1925 р. був призначений префектом студій у Львівській духовній семінарії, а одночасно працював асистентом у бібліотеці Інституту теологічних студій Університету Яна Казимира у Львові (1927–1931); за станом здоров'я періодично перебував у Закопаному (1932–1933); у 1933 р. став адміністратором пар. Варяж, а у 1934 р. парохом пар. Язловець; убитий українськими націоналістами ймовірно вночі з 7 на 8 грудня 1943 р. (J. Marecki, *Misterium iniquitatis...*, цит. вид., с. 426–432).

молодий вікарій, і 8 грудня [1943 р.], після відправлення богослужіння, обидва священники залишилися вдома – парох вирішив, що оскільки їх двох, можна почувати вдома. І тієї ж ночі, з 8 на 9 грудня [1943 р.], вночі було здійснено напад. Банда налічувала 15 осіб. Спочатку вони натрапили на молодого священника, якому сказали, що, оскільки він не місцевий, то не мають до нього жодних претензій, але щоб від завтрашнього дня він зник із цієї околиці. Троє залишилися з ним, щоб його стерегти, а 12 пішли до спальні пароха. Парох мав свого роду схованку на горіщі, до якої вели сходи з його спальні. Втік туди і звідти, як чув молодий ксьондз, чинив опір. Проте перевага була надто великою – його вивели, але вже не на власних ногах, його волокли й кинули на віз, на якому решта банди поїхала. Молодий ксьондз наступного дня відправив богослужіння, закрив костел і втік.

На основі усних свідчень

[с. 181] [поз.] 1596
Кременець
Зданович Владислав – убитий.

[поз.] 1597
Ходаки, гм. і пар. Шумськ, Кременецький пов.
Більш ніж 700 жителів. Поляків 15%, а з ревіндикованими пізніше – 30%. Більшовики вивезли 7 польських сімей – більш ніж 35 осіб: Нетикша Владислав, Сливинський Юзеф, Равський Мар'ян, Гжибицька Марія (а чоловік у більшовицькому полоні), і 3 сім'ї з Сянока забрані більшовиками й звідти далі вивезені, ймовірно, через донос сусід[ніх] укр[аїнців].
19 березня на 20 березня 1943 р. о 12:00 год. вночі застрелено брата чоловіка, який дає показання – Юліана Унольда¹⁸⁶², нар. [у] 1896 [р.], Травинського Пйотра¹⁸⁶³, брата дружини свід[ка], пострелений у легеню Вежинський з Пулав, але одужав. З цієї банди впізнав свідок одного на прізв[ище] Григорій Мельничок – 20 років, син заможного господаря, за більшовиків був комсомольцем^а. Другий напад у жовтні 1943 р. Застрелена Анна Левандовська – 60 р[оків] і дочка Вероніка – близько 30 р[оків], які прийшли по корови, що перебували у внука-укр[аїнця] Григорія Левандовського. Онук повідомив банді, яка їх схопила, вивезла в ліс і застрелила, і там вони були закопані біля лісничівки Теремне, де багато похованих жертв. До 19 березня багато хто виїхав, хоча укр[аїнці] стримували, заспокоювали у той спосіб: «Якби прийшли за тобою, дай мені знати, а я тебе захищу», а пізніше навіть самі в банді вбивали. У жовтні вбито також Левандовського (сина Анни) з сім'єю і дружиною, і троє дітей. Левандовського застрелили

[с. 182] в саду, а матір (росіянку з Казані) з дітьми в хаті. Прив'язавши дітей до матері, їх зтягли до ями в його власному саду і закопали. Вбивство скоїли найближчі сусіди [sic!]: Іван Равський – 30 р[оків], Арсені Антін – 35 р[оків]. Це були виконавці банди бандерівців. Старший брат Левандовський Антоні – 45 р[оків], який перейшов на православ'я, а за польських часів був ревіндикований, Ніканор Левчук – 52 р[оків], Афтанасій Мельничук – 30 р[оків] – застрелені, Вежинська Ніна – 30 р[оків] – задушена, Фрамінська Станіслава – 70 р[оків] (теща свід[ка]) зникла безвісти. Ті, хто розповідали чоловікові, який дає показання, побачивши вбитих, втекли зі страху до Острога. З цього села вивезено до Німеччини до 20 осіб, переважно поляків, за наказом начальника району Шумська – українця та солтисів.

^а У документі комсомольцем.

¹⁸⁶² Пор.: BOZW; вік: близько 57 років, дата смерті: 18 березня 1943 р. Пор. поз. 224, 1157.

¹⁸⁶³ Пор.: BOZW; дата смерті: 18 березня 1943 р. Пор. поз. 1167.

Римо-кат. кс[ьондз]¹⁸⁶⁴ до останнього моменту перед від'їздом свід[ка] з Острога залишався в Шумську і виконував свої обов'язки. Учитель укр[аїнець] із дружиною брали участь у банді.

Показ[ання] дає 21 січня 1944 р.

А. Унольд

[поз.] 1598

Данилівка, гм. Новомалин, пар. Новородчиці, Острозький пов.¹⁸⁶⁵

Село хуторського типу, налічувало понад 90 господарств, з яких польських близько 30. З лютого до червня [1943 р.] тривали постійні напади, доки всі поляки не залишили село. Наступні були вбиті ще під час перебування жінки, яка дає показання: Камінська Яніна – 22 роки, заколена на подвір'ї.

Малиновська Станіслава – 19 років, убита в сусідньому селі біля хати її бабусі й там похована, Висоцький Діонісій – 50 р[оків], заколений приблизно 18 ударами в груди, Висоцька Регіна, його дочка, 14 р[оків], вбита у своєї тітки в Теремному, Пшевлоцький Бернард – близько 60 років, Пшевлоцький Вітольд, брат, 50 років, і двоє дітей Вітольд, одна Марія, вбиті під час втечі до Острога, невідомо де поховані, Вітковська Станіслава – 17 р[оків] – убита в сусідньому селі під час випасання коней на своєму лузі, Наумович Анеля – 45 років – убита в дорозі до сусіднього села. Деякі з них були поховані на парафіяльному цвинтарі. Учитель укр[аїнець] спочатку, тобто з жовтня 1942 р., ставився до всіх начебто однаково, а виїхав у травні 1943 р., невідомо куди.

Показ[ання] дає 21 січня 1944 р.

Малиновська Пауліна

[с. 183]

[поз.] 1599

Гушин, пар. Ковель, Ковельський пов.

Суто укр[аїнське] село. Там його вбито у квітні 1943 р. на подвір'ї, пострілом був убит[ий] Флоріан Унольд¹⁸⁶⁶, нар. у 1906 р., а дружина брата Стефанія¹⁸⁶⁷ – 32 роки, на ганку школи бандитами, які кілька разів нападали, але не заставляли вчителів, бо ті ховалися, а тієї ночі застали вдома. Місцеве населення поховало тіла біля школи.

Показ[ання] дає 21 січня 1944 р.

Унольд

[поз.] 1600

Головниця¹⁸⁶⁸, пар. Корець, Рівненський пов.

На фільв., орендований німцями напала 26 серпня 1943 р. о 3:00 год. ранку укр[аїнська] банда

з цього ж села і з дальших, начебто близько 300, і вбила двох братів Качмарчиків: Станіслава (40 років) і Юзефа (35 років) – наймитів, і Гарновського Яна – 2 роки, пострілами, а дитину ножем під пахвою. На фільв. був близько 100 сімей. Це був великий фільв. Похорон у Корці. Зазвичай вночі варту тримало військо, а козаки вдень, але тієї ночі військо не прийшло. На щастя, вранці,

[с. 184]

¹⁸⁶⁴ Парохом у Шумську був тоді о. Пйотр Ловейко (1888–1965); висвячений у 1922 р.; перед початком Другої світової війни був парохом у Мельниці (деканат Ковель); під час війни був парохом у пар. Шумськ; експатрійований у травні 1945 р., розпочав душпастирське служіння на території Апостольської адміністрації Опольської Сілезії (*Elenchus ecclesiarum et cleri saecularis et regularis dioecesis Luceoriensis pro anno Domini 1938*, Luceoriae 1938, s. 67; M. Dębowska, *Materiały...*, цит. вид., с. 161; її ж, *Kościół katolicki na Wołyniu w warunkach okupacji 1939–1945*, Rzeszów 2008, s. 437).

¹⁸⁶⁵ Повинно бути: Здолбунівський пов.

¹⁸⁶⁶ Пор.: BOZW; дата смерті: 28 квітня 1943 р. Пор. поз. 224.

¹⁸⁶⁷ Пор.: BOZW; вік: 36 років, дата смерті: 28 квітня 1943 р. Стефанія була дружиною Унольда Флоріана. Пор. поз. 224.

¹⁸⁶⁸ Головниця, маєток, гм. Корець, Рівненський пов., Волинське воєв.

почувши постріли, приїхав ландвірт¹⁸⁶⁹ і послав коней по військо, а сам із [кулеметом]⁹ прийшов до фільв. непоміченим, бо банда підпалила кілька будинків, а людей зганяли на подвір'я фільв. й уже збиралися стріляти в людей, але ландвірт почав у банду стріляти з кулемета і бандити порозбігалися. Бандити мали білі пов'язки з якимось написом на лівому плечі: населення називало їх бульбівцями. Вони нападають на німців, стріляють, палять, зупиняють автомобілі, похап[ки] грабують. Жінка, яка дає показання, лежала також на подвір'ї, коли всіх перед смертю роздягали.

Показання дає 21 січня 1944 р.

Пакульська Антоніна

[поз.] 1601

Янова Долина, Костопільський пов.

Д. Бакеновський¹⁸⁷⁰ – близько 55 років, з дружиною – близько 45 років.

Ян Борисович¹⁸⁷¹ – 24 роки, Цезари Якубовський¹⁸⁷² з дружиною – 60 років, Виживковська Кристина¹⁸⁷³ – 27 років, сім'я Бідлевських – 6 осіб, сім'я Волянинів – 4 особи, Поступальський Броніслав¹⁸⁷⁴ – близько 45 років, Кіселевський Стефан¹⁸⁷⁵ – 40 років, Мекштайнів¹⁸⁷⁶ – 2 ос[оби] і служниця – близько 50 років. П[ані] Роголінська¹⁸⁷⁷

[с. 185]

і її дві дочки, Вільчопольський¹⁸⁷⁸ – двоюрідний брат Роголінської, сім'я Богдановичів¹⁸⁷⁹ – 3 ос[оби], Богуцький¹⁸⁸⁰ – 40 років, Шеняк¹⁸⁸¹ – 55 років, Козловська Ірена – 35 років, Загурські сім'я – 3 особи, тітка її Андрушкова – близько 60 років, і сім'я Снарських¹⁸⁸² – 7 ос[іб]. Гольз Владислав¹⁸⁸³, Плуца¹⁸⁸⁴ (сім'я), що складається з 7 осіб, сім'я Малевичів, що складається з п'яти осіб, Налепка – фурман і Домбровський – фурман, убиті за Яновою Долиною. Баблонський, Кобиньова, Гогоул убитий за містом, село Злазне. Огури з сім'єю, 4 особи, Ковалевські сім'я – 8 осіб, Пшивлоцькі сім'я – 3 особи, Гросицький.

Поляківна Зофія¹⁸⁸⁵ з Підлужного була вбита за 3 км від Янової Долини місцевими укр[аїнцями] з Підлужного. Перед убивством її згвалтували,

⁹ Слово виправлене й незавершене, ймовірно, спочатку це була аббревіатура СКМ (важкий кулемет) або інше позначення автоматичної зброї.

¹⁸⁶⁹ Нім. хлібороб; термін, який використовувався під час окупації щодо німецьких сільських поселенців та німецьких управителів колишніх польських господарств.

¹⁸⁷⁰ Йдеться, ймовірно, про Бакиновського Александра, лікаря в лікарні в Яновій Долині (пор.: BOZW). Його дружиною була Бакиновська Ельжбета. Пор. поз. 1451.

¹⁸⁷¹ Пор.: BOZW; вік: 21 рік. Пор. поз. 1451.

¹⁸⁷² Пор.: BOZW. Дружину Цезарія Якубовського звали Станіслава.

¹⁸⁷³ Пор.: BOZW, де існує запис: Виживковська Кристина; була дочкою Станіслави і Цезарія Якубовських.

¹⁸⁷⁴ Відсутність у BOZW, де згадується лише Поступольський Роман.

¹⁸⁷⁵ Пор.: BOZW; нар. 1 липня 1904 р. Пор. поз. 1451.

¹⁸⁷⁶ Пор.: BOZW, де записано: Мекштайн, ім'я відсутнє. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Інженер, убитий українцями разом зі своєю дружиною».

¹⁸⁷⁷ У BOZW зустрічаються дві жінки з прізвищем Роголінська: Ядвіга та Казимира. Казимира народилася в 1915 р. і її дівоче прізвище: Петрусевич. Нема докладнішої інформації про Ядвігу.

¹⁸⁷⁸ Пор.: BOZW, де існує запис: Вільчопольський Станіслав.

¹⁸⁷⁹ У BOZW згадується лише Богданович Броніслав.

¹⁸⁸⁰ У BOZW з'являється лише Богуцький Ян (відсутність дати народження). Важко визначити, чи йдеться про ту саму особу. Пор. поз. 1451.

¹⁸⁸¹ У BOZW зазначено: Шаняк/Шенюк?, ім'я відсутнє (відсутність дати народження). Можливо, йдеться про цю саму особу.

¹⁸⁸² Пор.: BOZW, де з'являється інформація, що сім'я ця налічувала шість осіб.

¹⁸⁸³ Пор. поз. 1538.

¹⁸⁸⁴ У BOZW зустрічаються із таким прізвищем: Станіслав, його дружина Гелена та їхній син Януш. Пор. поз. 1451, 1538.

¹⁸⁸⁵ Пор.: BOZW; дата смерті: 30 березня 1943 р.

роздягнули догола, у руці тримала вервицю, потім постріл у голову, руки й ноги викручені. Разом із нею був убитий хлопець Голембйовський¹⁸⁸⁶, побитий^a тупим предметом по голові. Коли їх знайшли на третій день, Голембйовський ще був живий, і в Яновій Долині лікар встановив менінгіт і пневмонію; через чотири години він помер.

Габрись¹⁸⁸⁷ убитий – 60 років, сім'ю Земадзенків із восьми осіб, сім'ю К[ра^б]вчинських із шести осіб, разом убито там 570 осіб за одну ніч. Це сталося у Великий четвер перед Великоднем 1943 р. вночі

з 11:00 год. до 4:00 год. Банда складалася приблизно з 1500 осіб, серед яких були жінки та підлітки, завданням яких було зносити солому та горючі матеріали для підпалювання будівель. Банда складалася з місцевих селян із навколишніх сіл: з Ланів¹⁸⁸⁸, [зі] Ставок¹⁸⁸⁹, [з] Трубиці¹⁸⁹⁰, Підлужного¹⁸⁹¹, Головина¹⁸⁹² і інших. Поляки пізніше впізнавали робітників, які працювали в Яновій Долині.

[с. 186]

Показання дає 21 січня 1944 р. *Нерозбірливий підпис*

[поз.] 1602

Кол. Йосипівка, гм. і пар. Корець, Рівненський [пов.]

Близько 180 н[омерів]. Менша частина поляків. Більшовики вивезли 5 сімей: солтис Коженьовський, Крупецький – більше господарство і інші. Напад був у Великий четвер 1943 р. уночі з четверга на п'ятницю; спочатку забрали чоловіків, убили ножами і сокирами двох втікачів: Філеньського Леона¹⁸⁹³ – 22 р[оки], Кучинського Філіпа¹⁸⁹⁴ – 35 р[оки]. Поколені: Кучинський Тадеуш¹⁸⁹⁵ – брат – 40 р[оки], Багінський Міхал¹⁸⁹⁶ – 30 р[оки], Пекар Міхал – 35 р[оки], брат жінки, яка дає показання, дружина його Аделя – 40 років, діти: Ян – 5 років, Зигмунд – 3 р[оки], Смолінська Юзефа – 25 р[оки], Рончковський Антоні¹⁸⁹⁷ – 20 р[оки], Рончковська Агата¹⁸⁹⁸ – 18 р[оки], Рончковська Станіслава¹⁸⁹⁹ – 11 р[оки], Дзиганський Флоріан – 30 р[оки] і інших на дорогах, кого зустріли. 5 чоловіків поховали в Корці, з яких

одне тіло знайшли, захоронили згідно зі сном?^г, а інших поховали на місці вбивства.

[с. 187]

Казали укр[аїнці], що німці або євреї мають убити поляків, а потім самі укр[аїнці] з того ж села, із сусідніх і з банди бульбівців. Советські партизани інсували з бульбівцями. Село Річки вже напали бульбівці і вже людей забрали, кілька хат спалили, прожває, але підійшли партизани від советів^г і укр[аїнці] відійшли. Чимало молодих забрали німці на роботи до Німеччини, а більше

^a Літеру о надписано над викресленою літерою р.

^б Пляма від чорнила, ймовірно літери ра.

^{в-г} Це твердження особи, яка внесла цей запис до книги, свідчить про те, що його внесено з оригіналу, підписаного свідком показань.

^г Незрозуміле формулювання, позначене секретарем знаком питання.

^г У документі польською мовою маленькою літерою.

¹⁸⁸⁶ У VOZW зазначено: Голембйовський Тадеуш, дата смерті: березень/квітень 1943 р. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Років 10, убитий упівцями під час дороги з села Підлужне (гм. Костопіль) до Яновій Долині (гм. Костопіль)».

¹⁸⁸⁷ У VOZW зазначено: Габрись, ім'я невідоме, але це жінка («теща чоловіка з прізвищем Зьоло»).

¹⁸⁸⁸ Лани – населений пункт невідомий.

¹⁸⁸⁹ Ставок, село, гм. Деражне, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁸⁹⁰ Трубиця, село, гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁸⁹¹ Підлужне, село, гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁸⁹² Головин, село, гм. Костопіль, Костопільський пов., Волинське воєв.

¹⁸⁹³ Пор. поз. 1363.

¹⁸⁹⁴ Пор. поз. 348, 1350.

¹⁸⁹⁵ Пор. поз. 360, 1350.

¹⁸⁹⁶ Пор. поз. 1350.

¹⁸⁹⁷ Як вище.

¹⁸⁹⁸ Як вище.

¹⁸⁹⁹ Як вище.

поляків. Укр[аїнська] міліція не раз була поляків, обливали водою і знову били. Під час війни був лише вчитель укр[аїнець], поль[ські] діти майже не ходили до школи, бо не раз плакали, коли співали: «Смерть ляхам».

Показання дають 22 січня 1944 р.

Гелена Омельчук

Марія Раковська

[поз.] 1603

Село Новородчиці, пар. Новородчиці, гм. Новомалин, Острозький пов.

Вбиті в селі: Феліцький Марцин – 45 р[оків], заколотий у кімнаті, Феліцька Казимира, дружина – 38 років, поколота також у хаті і син Стефан – 11 років. Бандити вкинули тіла до підвалу на картоплю і день пізніше вбили там реш[ту]. Додав це сусід укр[аїнець].

Показання дає 21 січня 1944 р. Малиновська Пауліна

[поз.] 1604

Шумськ, пар. Шумськ, Кременецький пов.

Населення близько 1500, поляків 50%. Більшовики вивезли близько 10 сімей з учителів, вїйта і поліції. З 20 на 21 березня 1943 р. був напад банди бандерівців на місто.

У той час була сконцентрована

[с. 188] укр[аїнська] поліція для захисту від банди, оскільки влада очікувала нападу. Коли бандити обстрілювали місто, поліція витягувала із помешкань поляків і вбивала, ламаючи руки, ноги, вириваючи легені, серце та інші внутрішні органи, брату чоловіка, який дає показання, викололи очі. Загинув брат свід[ка], Ян Унольд¹⁹⁰⁰ – 43 р[оки]. Паукужий, кол[ишній] вїйт, поль[ський] офіцер – 35 років, Староолексінської гміни, і Смех¹⁹⁰¹ – 52 роки і інші, разом 7 осіб. Коли банда дісталася до поліції, поліція разом із нею пішла до лісу. З поліції були: Добровольський – 25 р[оків], Філіпюк Ян – 25 р[оків]. Ці бандити діяли до жовтня [1943 р.] Римо-кат. ксьондз¹⁹⁰² застерігав пар[аф]іян, щоб виїжджали, але сам залишився до останньої хвилини нападу. Свід[ок] був з Острога. З Шумська вивезено багато до Німеччини на роботи, переважно поляків.

Чоловік, який дає показання, 22 січня 1944 р.

А. Унольд

[поз.] 1605

Кол. Вітасівка, пар. Повча, гм. і Дубенський пов. поляків 50 будинків, а русинів – 47 будинків.

Совети вивезли Шимчука Францишека – р[оків] 45, колійника, двох лісників із сім'ями: Шпиталевський Болеслав – 35 р[оків], дружину і двох дітей, Рачковський – 50 р[оків] з дружиною і двома синами.

Коли палили сусідні села, все село вирушило 22 травня 1943 р., деякі з рухомим майном. Дехто повертався ще щось забрати, на третій день на них напали місцеві укр[аїнці]. Поляки повтікали, лише Францишка Салецька¹⁹⁰³ – 45 р[оків] і дочка Антоніна¹⁹⁰⁴ – 12 р[оків]

[с. 189] вони сховалися у підвалі сусіда Яницького і там їх убили. Про це повідомив солтис і що їх поховали на полі Яницького через тиждень. Оскільки в Дубні втікачам загрожувала депортація до Німеччини, вони переїхали до своїх знайомих у сусіднє село Кривуха¹⁹⁰⁵. Там напали місцеві укр[аїнці] з сусідами і вбили ножами Юзефу Вінську – 39 р[оків], Юзефу Якубчак – 30 років

¹⁹⁰⁰ Пор. поз. 900, 1156.

¹⁹⁰¹ Пор.: BOZW; убитого звали Віктор. Пор. поз. 900, 1154.

¹⁹⁰² Імовірно йдеться про о. Пйотра Ловеяка – пор. поз. 1597.

¹⁹⁰³ Пор. поз. 238.

¹⁹⁰⁴ Пор. поз. 239.

¹⁹⁰⁵ Кривуха, село, гм. Дубно, Дубенський пов., Волинське воєв.

і Левінську Марію – 9 років. Похорон відбувся в Дубні, організований родичами зі свого села, які поїхали туди по тіла. Під час жнив убито також Щесняка з Кривухи – р[оків] 30, який поїхав з жінкою, яка дає показання, як її охоронець на жнива. У бою був убитий автоматом укр[аїнцями], які сиділи під копою. Багато молодих чоловіків, які належали до оборони кількох сусідніх сіл, також загинули під час боїв. Зброю отримували від військових німців – жандармерії – для захисту себе або населення.

Німці відправили багато польської молоді до Німеччини на роботи; Кучма Ян із дружиною і сімома дочками, Юзеф Ритвинський з дружиною і трьома дітьми, Францишек Саю з сім[’єю] (чотири особи). Владислав Сутила з дружиною і дочкою, Анеля Вольська з двома дітьми, Лисенюк Міхал з дружиною і двома дітьми, Міхал Бурхий з сім[’єю] з п’яти осіб, в якого все забрали і Юзеф Бурхий з сім[’єю] з п’яти осіб і Стефанія Запора з матір’ю і двома дітьми, і інші. Солтис Яків

Фусик, укр[аїнець] указував, кого вивезти.

[с. 190]

Польський учитель виїхав до Ярослава після нападу разом з іншими (але в інших селах убили вчителів).

Показання дає 22 січня 1944 р.

Марія Крук

[поз.] 1606

Колонія Забара¹⁹⁰⁶, пар. Корець, Рівненський пов.

Польських сімей близько 30, а руських близько 200. Більшовики, здається, нікого не вивезли. В серпні спалено всю польську колонію. Двоє стареньких залишилися пильнувати господарство: жінку спалили в хаті, чоловіка порізали ножом у легені та руку, господарство спалили. Желеховський Якуб¹⁹⁰⁷ – 85 років. Був це другий чоловік бабусі чоловіка жінки, яка дає показання. Загинули безвісти також Гловацький Броніслав¹⁹⁰⁸ – 25 років, і Ясінський Зигмунд¹⁹⁰⁹, коли повернулися з Корця по другий віз дерева, щоб щось урятувати. Був і учитель укр[аїнець], і учителька, це їх мали німці забрати. Так казали укр[аїнці].

Показання дає 21 січня 1944 р.

[поз.] 1607

Боремель, гм. Боремель, Боремельський пов., пар. Дубно

Населення кілька тисяч – поляків, можливо, 200. Більшовики вивезли багатьох людей, між іншим, Ляховичову, вчительку з дитиною, бо чоловіка заарештували раніше, Моравську – її подругу, з дитиною та матір’ю, дружину коменданта поль[ської] поліції, якого заарештували з дітьми. 27 грудня 1942 р. вбили двох п’яних укр[аїнських] поліціантів,

витягли робітника на тартаку з дому його нареченої на прізвище Міхал Аугустин¹⁹¹⁰ і на вулиці біля хати застрелили, а поховали в Злочівці, наступній парафії, бо польський костел у Боремелі перетворили на церкву, і на тому цвинтарі заборонялося ховати поляків. Похованням займався чоловік жінки, яка дає показання, керівник тартака. 26 лютого 1943 р. вбили чоловіка жінки, яка дає показання, Миколая Масловського¹⁹¹¹ – 41 р[ік] – обидва молоді хлопці мали пов’язки членів шуцманшафту¹⁹¹² і сказали, що їх послала нім[ецька] жандармерія, щоб арештувати чоловіка та провести обшук. Вони лише заглянули до шафи, наказали чоловікові одягнутися, зв’язали руки за спиною та вивели з хати, а в темну ніч (9:00 вечора) накинулася на нього ціла хмара і багнета-

[с. 191]

¹⁹⁰⁶ Забара, кол., гм. Корець, Рівненський пов., Волинське воєв.

¹⁹⁰⁷ Пор.: BOZW, де фігурує запис: Желіховський Якуб, вік: 87 років, дата смерті: 11 липня 1943 р.

¹⁹⁰⁸ Пор.: BOZW; вік: 21 рік, дата смерті: 20 серпня 1943 р.

¹⁹⁰⁹ Пор.: BOZW; дата смерті: 20 серпня 1943 р.

¹⁹¹⁰ Пор. поз. 58.

¹⁹¹¹ Пор. поз. 56.

¹⁹¹² Нарукавна пов’язка члена допоміжної поліції, тобто Шуцманшафту.

ми заколола. Жінка, яка дає показання, чула лише двократний крик і 2 вози рушили в бік річки. Одночасно вбили колегу чоловіка, керівника млина Яблонського¹⁹¹³, понад 40 років. Обоє кинули до річки Стир. Чоловіка знайшли лише через 7 тижнів, а Яблонського через 10 днів. Чоловіка поховали в Злочівці, а Яблонського в Несвічі¹⁹¹⁴, бо там неподалік жила його дружина.

10 квітня 1943 р. був напад на Боремель і вбито 10 осіб, у тому двоє малих дітей. Тіла цих двох малих дітей вивезли до Дубна, а інших поховали в Злочівці. Жінка, яка дає показання, пізніше виїхала і того ж дня прийшли по неї. Ксьондз також виїхав¹⁹¹⁵. Цей напад 10 квітня [1943 р.] здійснили к[олишні] укр[аїнські] поліціанти, які раніше втекли в ліси. Впізнали їх люди. Руський священник погано ставився до поляків. Він забрав костел і, ймовірно, мав зв'язки з бандами.

Показання дає 26 січня 1944 р.

Масловська

[с. 192] [поз.] 1608

Біше, гм. Біше, Бережанський пов., пар. Біше, Тернопільське воєв.

Н[омерів] будинків 180 – 40% поляків. Більшовики не вивезли нікого, заарештували близько 20 осіб, у тому 3 поляків: Замойський Станіслав – хлібороб, Масний Міхал – хлібороб, Верон Станіслав.

Перший напад 22 січня [1944 р.] в 19:00–21:00 год., загинули 24 особи, а це: Замойський Ілля¹⁹¹⁶ – 33 рок[и], хлібороб, брат його молодший Миколай¹⁹¹⁷; Міхаліна¹⁹¹⁸, дружина Міхала – 35 років, Замойський Мар'ян¹⁹¹⁹ – 8 років, син брата Міхала; Вятик Анна – 60 років, Мазурек Марія¹⁹²⁰ – дочка Анни, 35 років, Косцюл Миколай – 32 роки, Замойський Антоні¹⁹²¹ – 34 роки, Замойський Ігнаці¹⁹²² – 65 років, дочка Катажина¹⁹²³ – 15 років; Замойська Агафія¹⁹²⁴ – 65 років, син Ян¹⁹²⁵ – 19 [років] – задушений у комині на плебанії, Сколуба (?)^a Францишек¹⁹²⁶ – 19 років, син сестри священника; Залончковський Ян – лікар – 35 років, Курюв Міхал – 67 років, син Станіслав – 16 років, Куфлінський Пйотр¹⁹²⁷ – 55 років, Федчишин Францишка¹⁹²⁸ – 45 років, Метиньовська Анна¹⁹²⁹ – 15 років.

Напали у кількості 300 бандитів, озброєних вогнепальною та автоматичною зброєю; бандити – місцеві українці, яких вели місцеві жителі. Траплялися такі випадки, коли провідник у хаті українця показував поляків.

13 осіб поранених перевезено до Бережан. Ксьондз¹⁹³⁰ під час нападу встиг утекти до Бережан; наступного дня він повернувся у супроводі інших священників¹⁹³¹ і поховав тіла вбитих. Поляки передчували напад,

^a Знак питання вставлений особою, яка записувала свідчення.

¹⁹¹³ Відсутність у BOZW, однак в обставинах смерті Миколая Масловського можна прочитати, м. ін.: «Викрадений і вбитий українцями разом з керівником млина Станіславом Яблонським». Пор. поз. 57.

¹⁹¹⁴ Несвіч, зал. ст., село, гм. Чаруків, Луцький пов., Волинське воєв.

¹⁹¹⁵ Імовірно о. Александер Влодзимеж Одорик Бень OFMConv; пор. поз. 1580.

¹⁹¹⁶ Пор.: BOZW; вік: 35 років.

¹⁹¹⁷ Пор.: BOZW; вік: 24 роки.

¹⁹¹⁸ Пор.: BOZW; вік: 30 років.

¹⁹¹⁹ Пор.: BOZW; вік: 6 років.

¹⁹²⁰ Пор.: BOZW; вік: 40 років.

¹⁹²¹ Пор.: BOZW; вік: 30 років.

¹⁹²² Пор.: BOZW; вік: 60 років.

¹⁹²³ Пор.: BOZW.

¹⁹²⁴ Пор.: BOZW, де фігурує як Замойська Агафія/Агата, вік: 50 років.

¹⁹²⁵ Пор.: BOZW.

¹⁹²⁶ У BOZW згадується особа з такими самими ім'ям і прізвищем, але була вбита в іншому місці й в інший час.

¹⁹²⁷ Пор.: BOZW; вік: 59 років.

¹⁹²⁸ Пор.: BOZW.

¹⁹²⁹ Пор.: BOZW, де фігурує запис: Мазяковська Анна/Метеньовська/Метиньовська Анна, вік: 16 років.

¹⁹³⁰ Це був о. Філіп Зайонц (1892–1951), з 1937 р. парох у пар. Біше; на початку 1944 р. він перебрався до Бережан, а в липні 1945 р. розпочав душпастирське служіння в Апостольській адміністрації Опольської Сілезії (М. Leszczyński, *Księża...*, цит. вид., с. 924).

але місцеві українці приспали їхню пильність, до того ж банда була настільки озброєна, що годі було говорити про спротив, обмежилися лише втечею. У Шумлянах, що за 3 км звідти, подібні події сталися раніше, і тоді загинуло 10 поляків. [с. 193]

До транспортів до Німеччини, ймовірно, з гміни подавали виключно поляків, виїхало близько 20% укр[аїнців], але це переважно за власним бажанням. Війт – Наконечний, солтис – Куций Василь. Римо-кат. о. Зайонц Філіп. Церква в сусідньому селі в Позичині – священник Стараневич – дружина, доросла дитина. Учитель Вархол Казимир – пішов на війну під час більшовицького вторгнення; [було] 3 учителів: директор українець, учителі – Павлохівна Марія і Фрауз Станіслав. Зараз залишилися лише українець. Під час нападу бандити, мабуть, нічого не пограбували.

Показання дає 26 січня 1944 р.
Замойський Станіслав

[поз.] 1609

Колонія?^a, гм. і пар. Берестечко, Горохівський пов.

Близько 530 мешканців, з них трохи менше половини – поляки. 3 20 на 21 серпня 1943 р. стався напад. Убито близько 40 осіб. Батько жінки, яка дає показання – Кот Генрик – 67 р[оків], брат Ян – 32 р[оки] і дружину Юзефу – 20 років: з трьома дітьми: Ян – 4 р[оки], Юзеф – 2 р[оки], Ядвіга – 6 міс[яців], поколені – поховано неподалік хати, рухоме майно забрали, а будинок спалили. Жінка, яка дає показання, і старший брат – 20 років – втекли до Берестечка, вистрибнувши через вікно. Два вози прибули з чужими, до них приєдналися місцеві, про це повідомили інші, які декого впізнали. Жінка, яка дає показання, працювала з людьми в жандармерії, а коли був напад на Берестечко,

виїхала і звідти. На роботи до Німеччини виїхало багато осіб, більше поляків. Учителя поляка, Станіслава Бурхного, партизани забрали, а дружина українка залишилася. [с. 194]

Показання дає 25 січня 1944 р.
Кот Анна

[поз.] 1610^b

Новий Загорів¹⁹³², Горохівський пов., пар. Конюхи

Шумська Юлія – 43 роки, син її Мечислав – були застрелені в липні 1943 р.

Показання дає сестра вбитого – Кароліна Рачинська

[поз.] 1611^a

Старий Загорів¹⁹³³, пар. Новий Загорів, Горохівський пов.

Рачинський Юзеф – 52 роки – вбитий у Милятині¹⁹³⁴ – 6 червня 1943 р. біля церкви, куди він приїхав, щоб купити олово. Місцеві жителі повідомили бандитів у лісі Занідів, які зв'язали його мотузками та закололи.

26 січня 1944 р. – показання дає дружина

¹⁹³¹ У Бережанах римо-кат. парохом був тоді о. Адам Ланцуцький, а вікарієм о. Зигмунд Бармінський, зате вірменським парохом був о. Еміль Юліан Саркіс (J. Marecki, Misterium iniquitatis..., цит. вид., с. 96, 251).

^a Знак питання вставлений особою, яка записувала свідчення; ймовірно, йдеться про невизначену колонію біля села Берестечко.

^b У документі перекреслене число 1700.

^a У документі перекреслене число 1701.

¹⁹³² Новий Загорів, село, гм. Хорів, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁹³³ Старий Загорів, село, гм. Хорів, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁹³⁴ Милятин, село, гм. Порицьк, Володимирський пов., Волинське воєв.

Зданевич Марія¹⁹³⁵ – 54 роки, чоловік її Станіслав – 67 [років], син його Владислав – 35 років, дружина цього Антоніна – 25 років, їхній син Теофіл – 6 років, дочка Галина – 4 роки і Тадеуш – 2 роки. Були вбиті 17 липня [1943 р.]; вбивані у жахливий спосіб – відрубували [ім] голови і вирізали грудні клітки.

Нагурський Юзеф – 47 років, дружина Леонтинна – 30 років, мати Марія – 65 років, брат Юзефа Александер – 22 роки, і його дочка Регіна – 6 років, їх затягли до підвалу і вбили сокирами.

Показання дає 26 січня 1944 р.
Кароліна Рачинська

[с. 195]

[поз.] 1612^a

Село Вербень¹⁹³⁶, гм. Боремель, Дубенський пов., пар. Берестечко

Село переважно руське, поляків близько 80. Більшовики вивезли Александра Попчука, двоюрідного брата чоловіка, який дає показання, до південного Казахстану, Лінковського Чеслава з сім'єю з п'яти осіб – поселенця. Наприкінці липня [1943 р.] увійшло до хати 5 з банди і вбили сім'ю зятя Грабовецького Теодозія¹⁹³⁷ – 44 р[оки], дружину Марію¹⁹³⁸, дочку чоловіка, який дає показання – 35 р[оки], сина Генрика – 18 р[оки]; будівлі розібрали і все доценту забрали. Про це повідомила до Берестечка, куди чоловік, який дає показання, раніше втік з Вербена, внучка – Гелена Грабовецька – 19 р[оки], яка єдина втекла. Вбитих закопали на місці. Про розгул банд уже давно було відомо і чоловік, який дає показання, працював у полі перед тим, як виїхати. До Німеччини не вивезено нікого з поляків. Учителю пішов до польського війська, а його дружину вивезли совети. Говорили також про інших убивць у цьому селі, можливо, ще 15 осіб окрім цього^b.

Показання дає 25 січня 1944 р.
Ян Попчук

[поз.] 1613

Хоробрів¹⁹³⁹, Сокальський пов. Напад з 27 на 28 січня [1944 р.]

[Убитий] інспектор страхування Хмельовський Чеслав під час службових обов'язків.

Нерозбірливий підпис^a

[поз.] 1614

Яневичі, гм. Порицьк, пар. Порицьк, Володим[ирський] пов.

Ковальський Станіслав¹⁹⁴⁰ – 7 років, і Кунефа Марія – 18 років, її чоловік Чеслав – 21 рік, Адамчук¹⁹⁴¹, Жешутко Марія¹⁹⁴² – 60 років, дочка Ози[он] Юзефа – 50 років, убиті. Викликали їх у город і там

[с. 196]

застрелили. Це відбувалося в липні 1943 р. У селі проживали близько 22 родини, а українських приблизно вдвічі більше. Ксьондз із цього села був дуже людяним і переховував поляків, і учителька українка також переховувала поляків. Убивали укр[аїнці] з цього села: Харетон^c Санько –

^a У документі перекреслене число 1702.

^b У документі з помилкою.

^c Тут і далі позначення, що свідчить про те, що запис є копією з іншого документа.

^d Прізвище частково нерозбірливе.

^e У записі імені літера Г виправлена на Х.

¹⁹³⁵ Пор. поз. 1428, 1514.

¹⁹³⁶ Вербень, село, гм. Боремель, Дубенський пов., Волинське воєв.

¹⁹³⁷ Пор.: BOZW, де існує запис: Грабовецький Теодор, дата смерті: 12 серпня 1943 р.

¹⁹³⁸ Пор.: BOZW.

¹⁹³⁹ Хоробрів, двір, село, гм. Хоробрів, Сокальський пов., Львівське воєв.

¹⁹⁴⁰ Пор. поз. 1403.

¹⁹⁴¹ Попри те, що у BOZW згадується сім осіб із таким прізвищем, жодна з них не загинула в Яневичах.

¹⁹⁴² Пор. поз. 1403.

28 років, Шелест Іван – близько 30 років. Показання дає дочка і сестра вищезгаданих і мати Ковальського Станіслава.

Показання 27 січня 1944 р.
+++^a Ковальська Кароліна

[поз.] 1615

Кутрів¹⁹⁴³, гм. Берестечко, пар. Берестечко, Горохівський пов.

Верашко Станіслав, нар. у 1895 р., дружина його Юзефа, [нар. у] 1896 р., Едвард – 5 років – син. Убивали сокирами, відрубували голови і стріляли, сім'я їх поховала на цвинтарі; було 360 номерів, у тому родин польських 7. Участь брали укр[аїнці] з того самого села і з сіл навколишніх. Укр[аїнський] священник Мікульський жив у злагоді з поляками, на відміну від іншого священника Павловського. Учителя була дочкою руського священника, який раніше помер. Учитель називався Яким Гілько. Це відбулося 30 грудня 1943 р.

Показання дає дочка вбитих 29 січня 1944 р.
Верашко Станіслава т.р.

[поз.] 1616

Великі Мости¹⁹⁴⁴, Жовківський пов.

Напад з 27 на 28 січня 1944 р. – вбито близько 17 польських сімей.

Нерозбірливий підпис

[поз.] 1617

Новий Зборишів¹⁹⁴⁵, гм. Брани, пар. Берестечко¹⁹⁴⁶, Горохівський пов.

Близько 150 сімей, у тому з 15 сімей польських. Вивезли більшовики 2 поселенців. Один називався Нічек, а друга Весоловська.

Убиті: Влосовський Пйотр – 55 років, дочка – 18 років, і брат⁶ Юзеф – 14 років, Пйотр і Юзеф застрелені, а Францишка поколота багнетами, тіла вбитих поховали українці. Ці самі, що вбивали; один українець викинутий був з того самого села – Стебчук Володька. Солтис звався Фіодор Ма[р]ина, у той період не було священника. До нападу відносини між поляками та українцями були дуже добрими. Мацюшковський Юзеф – 54 роки, і вся сім'я, що складається з 7 осіб. Руткевич Антоні – 65 років, Пашковський Камілек – 65 років, Сохачевський – 60 років, і його дружина Зофія – 55 років, Зданевич Анджей – 40 років, і дружина його разом з двома дітьми і сестра дружини Антоніна Крушина, дів[оче] Войцеховська. Францишка Крушина. Їх вбивали різними способами: кололи, рубали і стріляли. Це відбулося з 16 на 17 липня 1943 р.

Показання дає дружина вбитого 27 січня 1944 р.
Влосовська Францишка

[поз.] 1618

Орішин, гм. і пар. Порицьк, Володимирський пов.

Олячик Антоні¹⁹⁴⁷ – нар. у 1895 р., дружина Катажина¹⁹⁴⁸ – нар. у 1904 р., Владислав¹⁹⁴⁹ – [нар.] у 1909 р., Станіслава¹⁹⁵⁰ – [нар.] у 1912 р.

^a Власноручний знак свідка.

⁶ У документі брата.

^b Пляма від чорнила унеможливило прочитання середніх літер прізвища.

¹⁹⁴³ Кутрів, село, гм. Берестечко, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁹⁴⁴ Великі Мости, містечко, гм. Великі Мости, Жовківський пов., Львівське воєв.

¹⁹⁴⁵ Зборишів, масток, село, гм. Брани, Горохівський пов., Волинське воєв.

¹⁹⁴⁶ Зборишів належав до пар. Лобачівка, а не Берестечко.

¹⁹⁴⁷ Пор. поз. 535.

¹⁹⁴⁸ Пор.: BOZW; нар. в 1905 р. Пор. поз. 535.

¹⁹⁴⁹ Пор.: BOZW; вік: 30 років. Пор. поз. 536.

¹⁹⁵⁰ Пор.: BOZW; вік: 26 років. Пор. поз. 536.

[с. 198] Вигнали їх до лісу і там стріляли. Вистріляли там усю колонію; здерли з них взуття й одяг, а потім мотузками заштовхували людей в ями, які раніше совети викопали. Прискура Александер¹⁹⁵¹ нар. у 1903 р. та його шестеро дітей нар[оджених] прибул[изно] у 1930–1939 рр.; його дівер/шуриин Муняк Антоні¹⁹⁵² – понад 60 років і сестра його Чаплицька¹⁹⁵³ нар. у 1905 р. і її дочка – близько 10 років. Сусід Водек Францишек¹⁹⁵⁴ – більш ніж 40 років, і його дружина – 65 років. Росада Станіслав¹⁹⁵⁵ – близько 57 років, його дружина¹⁹⁵⁶ – близько 46 років, дочка Яніна¹⁹⁵⁷ – 16 років, дочка Фелікса¹⁹⁵⁸ – 13 років, Подканський Павел¹⁹⁵⁹ – 62 роки, дружина його Катажина¹⁹⁶⁰ – 45 років, дочка Кароліна – 35 років (глухоніма), дочка Марія¹⁹⁶¹ – 16 років, син Францишек¹⁹⁶² – 14 років. Новацький Юзеф¹⁹⁶³ – пішов до наступного села Грушова і там загинув; його дружина Марія¹⁹⁶⁴ – близько 50 років, син Константи¹⁹⁶⁵ – близько 16 років, дочка Новацького¹⁹⁶⁶ – прізвище після шлюбу чоловік, який дає показання, забув – і її дитина при груді. Новацька Яніна¹⁹⁶⁷ – невістка, близько 30 років, четверо її хоробрих дітей. Пашко Теофіл¹⁹⁶⁸ – 40^а років, його дружина – близько 45 років, син Пйотр – близько 17 років, і ще один син і дочка Цецилія – близько 14 років. Бира Марія¹⁹⁶⁹ – близько 27 років, і троє її дітей. Вуйцик Міхаліна¹⁹⁷⁰, нар. у 1915 р.

[с. 199] і дитина – 5 років. Постулка Александер¹⁹⁷¹ – близько 80 років, і його невістка – близько 30 років, і двоє її дітей. Подканська¹⁹⁷² – близько 27 років – двоє її дітей.

^a *Пляма від чорнила ускладнює прочитання першої цифри.*

¹⁹⁵¹ У BOZW зазначено: Проскура Александер. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Чоловік Розалії. Вбитий з сімома дітьми (Станіславою, Болеславом, Антонім, Емілією, Геленою, Кристиною та немовлям з невстановленим ім'ям)». Пор. поз. 530.

¹⁹⁵² Пор.: BOZW, де фігурує запис: Муняк/Моняк, ім'я відсутнє. Пор. поз. 529.

¹⁹⁵³ У BOZW зазначено: Чаплицький, ім'я відсутнє. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Дві невстановлені особи з сім'ї. Вбита під час нападу на колонію Орішин/Орішина». Пор. поз. 531.

¹⁹⁵⁴ У BOZW зазначено: Водек/Водек (сім'я). В описі обставин смерті з'являється інформація: «Дві невстановлені особи з сім'ї. Вбиті під час нападу на колонію Орішин/Орішина».

¹⁹⁵⁵ Згідно з BOZW чоловіка Яніни і батька Яніни та Фелікси звали Ян.

¹⁹⁵⁶ Пор.: BOZW, згідно з якою її звали Яніна.

¹⁹⁵⁷ Пор.: BOZW; вік: 18 років.

¹⁹⁵⁸ Пор.: BOZW.

¹⁹⁵⁹ Як вище.

¹⁹⁶⁰ Як вище.

¹⁹⁶¹ Як вище.

¹⁹⁶² Згідно з BOZW (описи обставин смерті в записках: Подканський Павел, Подканська Катажина, Подканська Марія) «врятувався наймолодший брат Францишек, схований у домашньому розсаднику дерев».

¹⁹⁶³ Пор.: BOZW, де записано: Новацький Юзеф/Казимеж.

¹⁹⁶⁴ У BOZW знаходиться запис: Новацькі (сім'я). В описі обставин смерті з'являється інформація: «П'ять осіб з сім'ї Юзефа/Казимежа Новацького». Однією з них є точно дружина Марія.

¹⁹⁶⁵ Пор. інформацію, що стосується Новацької Марії. Однією з цих осіб є точно син Константи.

¹⁹⁶⁶ Пор.: BOZW; однією з цих осіб може бути Юзефа (з дитиною) – дочка Казимежа Новацького.

¹⁹⁶⁷ У BOZW згадується черговий запис: Новацькі (сім'я). В описі обставин смерті з'являється інформація: «Шість невстановлених осіб із сім'ї Владислава Новацького». Важко визначити, чи Яніна Новацька була невісткою Владислава Новацького, чи можливо Юзефа/Казимежа Новацького.

¹⁹⁶⁸ У BOZW згадується лише запис: Пашко (сім'я). В описі обставин з'являється інформація: «сім'я з трьох осіб» (не вказано імен жертв).

¹⁹⁶⁹ У BOZW зазначено: Бера Марія (сім'я). В описі обставин смерті з'являється інформація: «Вбита бандерівцями разом з двома синами і двома дочками».

¹⁹⁷⁰ У BOZW зазначено: Вуйцик (сім'я); згідно з наведеною інформацією відомо лише, що була це «сім'я з двох осіб».

¹⁹⁷¹ У BOZW зазначено: Постулка (сім'я). Була це «сім'я з п'яти осіб».

¹⁹⁷² У BOZW зазначено: Подканські (сім'я). Це «три невстановлені особи з сім'ї». Можливо, йдеться про ці особи.

Космаля Францишка¹⁹⁷³ – близько років 50 – і дочка її Казимира¹⁹⁷⁴, нар. у 1919 р. Качмарський Ян¹⁹⁷⁵, нар. близько 1897 р.

Ленарт¹⁹⁷⁶ – близько 45 років – і дочка її одружена Розалія¹⁹⁷⁷. Гавлик Анна¹⁹⁷⁸ – близько 40 років – і її дочка.

Перський Станіслав¹⁹⁷⁹ – близько 40 років, і його дружина «Ельжбета»¹⁹⁸⁰, також у тому віці, син Владислав¹⁹⁸¹ – близько 14 років, Стефан¹⁹⁸² – близько 10 років. З цієї хати загинуло 6 осіб.

У цьому селі було близько 320 осіб – самі поляки, а лише одна сім'я укр[аїнців]. Більшовики вивезли сім'ї лісника Цюпа Казимеж і Качмарський.

Усіх людей вбивали в той спосіб, як вище вказано. Солтис Парфінюк був укра[їнської] націо-н[альності].

Це відбувалося 11 липня 1943 р.

Показання дає брат убитих 28 січня 1944 р.

Олящик т.р.

[поз.] 1619

Широке, гм. Брани, пар. Горохів, Горохівський пов.

Ронжевська Антоніна¹⁹⁸³ – 67 років, дочка Яніна¹⁹⁸⁴ – 22 роки, син Броніслав¹⁹⁸⁵ – 21 рік, убиті під лісом, поколені штиками та застрелені.

Їх поховали на місці – там, під лісом.

Мрозовський Владислав¹⁹⁸⁶ – 57 років, дружина Катажина¹⁹⁸⁷ – 50 років, дочка Чеслава¹⁹⁸⁸ – 15 років, Каспшик Ян¹⁹⁸⁹

40 років, і дружина його Станіслава – 40 років.

Мрозовський Миколай¹⁹⁹⁰ – 50 років, дружина Кароліна¹⁹⁹¹ – 45 років, дочка Фелікса¹⁹⁹² – 20 років, дочка Станіслава¹⁹⁹³ – 15 років.

Мрозовський Владислав – 32 роки, дружина Ромуальда – 25 років, і дочка Фредзя – 5 років.

[с. 200]

^{a-а} *Дописано на полях.*

¹⁹⁷³ У BOZW зазначено: Космаля (сім'я). В описі обставин смерті з'являється інформація, що це «дві невстановлені особи з сім'ї». Можливо, йдеться про Францишку і її дочку Казимиру.

¹⁹⁷⁴ Пор. інформацію, що стосується Космалі Францишки на арк. 198, поз. 1618.

¹⁹⁷⁵ У BOZW зазначено: Качмарські (сім'я). У склад цієї сім'ї входили «чотири невстановлені особи». Можливо, однією з цих осіб був Ян Качмарський.

¹⁹⁷⁶ У BOZW зазначено: Ленарт (сім'я). Була це «сім'я з шести осіб».

¹⁹⁷⁷ Неможливо пов'язати розповідь свідка з конкретною особою у BOZW (невідомо, яке прізвище вживала після шлюбу Розалія).

¹⁹⁷⁸ У BOZW зазначено: Гавлик (сім'я). З опису обставин смерті дізнаємося, що була це «мати з дочкою».

¹⁹⁷⁹ У BOZW зазначено: Перський, ім'я відсутнє. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Чоловік Ельжбети. Вбитий з дружиною і п'ятьма дітьми».

¹⁹⁸⁰ Пор.: BOZW.

¹⁹⁸¹ У BOZW зазначено: Перський, ім'я відсутнє. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Діти Ельжбети. Вбиті з батьками під час нападу».

¹⁹⁸² Пор. поз. 1618.

¹⁹⁸³ Пор.: BOZW, де записано: Ронжевська Антоніна, вік: близько 60 років.

¹⁹⁸⁴ Пор.: BOZW, де знаходиться запис: Ронжевська Яніна.

¹⁹⁸⁵ Пор.: BOZW, де записано: Ронжевський Броніслав.

¹⁹⁸⁶ Пор.: BOZW; вік: 45 років. Пор. поз. 1189.

¹⁹⁸⁷ Пор. поз. 1189.

¹⁹⁸⁸ Як вище.

¹⁹⁸⁹ Пор.: BOZW.

¹⁹⁹⁰ Пор. поз. 1190.

¹⁹⁹¹ Як вище.

¹⁹⁹² Як вище.

¹⁹⁹³ Як вище.

Кузьмирович Ян¹⁹⁹⁴ – близько 60 років, дружина¹⁹⁹⁵ – 57 років, син Владислав¹⁹⁹⁶ – 22 роки, дочка Броніслава¹⁹⁹⁷ – 19 років, дочка Зофія¹⁹⁹⁸ – 17 років, дочка Станіслава¹⁹⁹⁹ – 15 років, дочка Гелена – 12 [років], [дочка] Марія²⁰⁰⁰ – 8 [років].

Село мало близько 250 сімей, у тому польських сімей було близько 150. Більшовики вивезли поселенців – близько 20 сімей.

Участь у нападах брали місцеві українці і з навколишніх сіл. Прізвища укр[аїнців] із цього села, які брали участь у нападах [sic!]:

Навроцький Адам – 27 років, Навроцький Лукаш – 42 роки, Ніжний Дмитро – 30 [років], Вуйтович Олекса – 35 [років], Вуйтович Дмитро – 42 роки, Ніний – близько 22 роки, Шаповалик Володимир – 22 роки, Гель Остап – 45 років, Шаповалик Всеволод – 44 роки.

З села Борисковичі, Горохівський пов.: Вашук Іван – 38 років, Вашук Тома – 21 рік, Левицький Михайло – 30 років, Левицький Владислав – 44 років – це були вбивці.

Руського священника не було. Польський ксьондз Пузиревич²⁰⁰¹ з пар. Горохів. До вбивства поляки й укр[аїнці] жили у великій згоді. Це відбувалося 16 липня 1943 р.

Показання дає син убитої Ронжевської Антоніни.

Показання дає 27 січня 1944

Ронжевський Ст. м.р.

[поз.] 1620

Свитазів²⁰⁰², Сокальський пов. – напад 27/28 січня 1944 р. Управитель винокурні Олянський²⁰⁰³ – 9 осіб.

Левінський?^a

^a *Власноручний підпис свідка, знак питання вставлений особою, яка записувала свідчення.*

¹⁹⁹⁴ Пор. поз. 1191.

¹⁹⁹⁵ Як вище.

¹⁹⁹⁶ Як вище.

¹⁹⁹⁷ Як вище.

¹⁹⁹⁸ Як вище.

¹⁹⁹⁹ Як вище.

²⁰⁰⁰ Як вище.

²⁰⁰¹ О. Александер Пузиревич (1893–1953), римо-кат. священник, висвячений у 1918 р.; був парохом пар. у Горохові та каноніком Олицької капітули. На початку 1944 р. через наближення фронту він був змушений німцями евакуюватися за Буг, а згодом розпочав душпастирське служіння на території Влоцлавської дієцезії; помер у Цехоцинку (*Elenchus...*, цит. вид., с. 47; M. Dębowska, *Kościół katolicki...*, цит. вид., с. 443; L. Poprek, *Świątynie...*, цит. вид., с. 65).

²⁰⁰² Свитазів, село, Сокальський пов., Львівське воєв.

²⁰⁰³ Пор.: BOZW, де згадується запис: Оленські (сім'я), дата смерті: лютий 1944 р. В описі обставин смерті з'являється інформація: «Сім'я з п'яти осіб управителя винокурні».

БІБЛІОГРАФІЯ

Архівні джерела

Родинний архів Адама Зибури

Біографія Болеслава Зибури.

Архів Загальноосвітнього ліцею у Тарнобжезі

Реєстр службового стану № 1833.

Національний заклад імені Оссолінських у Вроцлаві – Бібліотека Оссолінеум (BZNO)

BZNO, Rkps 16273/II, Archiwum Rady Głównej Opiekuńczej miasta Lwowa. Materiały dotyczące akcji nacjonalistów ukraińskich na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej w latach 1943–1944, cz. 1, Alfabetyczny skorowidz miejscowości, k. 1–100.

BZNO, Rkps 16274/II, Archiwum Rady Głównej Opiekuńczej miasta Lwowa. Materiały dotyczące akcji nacjonalistów ukraińskich na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej w latach 1943–1944, cz. 2, Kopia relacji nr 1–809, k. 3–20, mps.

BZNO, Rkps 16274/II, Archiwum Rady Głównej Opiekuńczej miasta Lwowa. Materiały dotyczące akcji nacjonalistów ukraińskich na Wołyniu i w Małopolsce Wschodniej w latach 1943–1944, cz. 2: Dane dotyczące wsi Gurów, pow. Włodzimierz, k. 38–43.

Музей-Замок Тарновських у Тарнобжезі

Archiwum Urszuli Szumskiej [Relacje o zbrodni wołyńskiej], Zeszyt 1, *Zabici (Księga A)*, s. 1–200.

Архів Інституту національної пам'яті, Відділ у Катовицях (AIPN Ka)

AIPN Ka, 02/1614, Sprawa operacyjna dot. Szumska Urszula, imię ojca: Ludwik, ur. 21 II 1907 r. Kontrola operacyjna członka organizacji o nazwie Komitet Ziemi Wschodnich, działającej w latach 1943–1945 we Lwowie, a następnie w latach 1945–1947 w Bytomiu, który ujawnił się przed Komisją Likwidacyjną PUBP w Bytomiu w 1947 r.

Друковані джерела

1947. *Пропам'ятна книга*, упор. Б. Гук, Warszawa 1997.

Ольховський І., *Кривава Волинь*, т. 1–2, Київ 2008–2011.

Anczarski J., *Kronikarskie zapisy z lat cierpień i grozy w Małopolsce Wschodniej 1939–1946*, Kraków 1996.

Antypolska akcja nacjonalistów ukraińskich w Małopolsce Wschodniej w świetle dokumentów Rady Głównej Opiekuńczej 1943–1944, oprac. L. Kulińska, A. Roliński, Kraków 2003 („Dokumenty do Dziejów Stosunków Polsko-Ukraińskich 1939–1945”, t. 1).

Antypolska akcja nacjonalistów ukraińskich w Małopolsce Wschodniej w świetle dokumentów Rady Głównej Opiekuńczej 1943–1944, oprac. L. Kulińska, A. Roliński, Kraków 2012 („Dokumenty do Dziejów Stosunków Polsko-Ukraińskich 1939–1945”, t. 3).

Antypolska akcja OUN-UPA 1943–1944. Fakty i interpretacje, red. G. Motyka, D. Libionka, Warszawa 2003.

Armia Krajowa w dokumentach, т. 1–6, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk–Łódź 1990–1991.

Białowas J., *Wspomnienia z Ihrowicy na Podolu. Banderowska rzeź ludności polskiej w Wigilię 1944 roku*, b.m.w. 1997.

Bizuń S., *Historia krzyżem znaczone. Wspomnienia z życia Kościoła katolickiego na ziemi lwowskiej 1939–1945*, Lublin 1993.

Bracia z za Buga. Wspomnienia z czasu wojny, zebrał J. Turnau, Lublin 1999.

Dzieci Kresów, wybór i oprac. L. Kulińska, Warszawa 2003.

- Dzieci Kresów*, 2, wybór i oprac. L. Kulińska, Kraków 2006.
- Eksterminacja narodu polskiego i Kościoła rzymskokatolickiego przez ukraińskich nacjonalistów w Małopolsce Wschodniej w latach 1939–1945. Materiały źródłowe*, oprac. J. Wołczański, cz. 1–2, Kraków 2005–2006.
- Elenchus ecclesiarum et cleri saecularis et regularis dioecesis Luceoriensis pro anno Domini 1938*, Luceoriae 1938.
- Janicki Z., *W obronie Przebraża i w drodze do Berlina*, Lublin 1997.
- Jastrzębski S., *Oko w oko z banderowcami. Wspomnienia małoletniego żołnierza Armii Krajowej*, Warszawa 1996.
- Kanas J., *Podolskie korzenie*, Lublin 2002.
- Karłowicz L., *Jastrzębiacy. Historia oddziału i batalionu por. „Jastrzębia” w 27. Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej*, Lublin 1999.
- Karłowicz L., *Ludobójcy i ludzie*, Lublin 2000.
- Karłowicz L., *Od Zasmyk do Skrobowa*, Opole 1994.
- Karłowicz L., *Za dywizję wołyńską*, Lublin 1993.
- Kiełpiński J., *Oni tu przyszli. Wspomnienia Marianny Piątek z domu Wojdan, świadka mordy w Lubieszowie na Polesiu, gdzie dwustu Polaków spalono żywcem*, Warszawa 2018.
- Korman A., *Ludobójstwo UPA na ludności polskiej. Dokumentacja fotograficzna*, Wrocław 2003.
- Kranc R., *W drodze z Ostroga na Kołymę*, Kraków 1998.
- Kresowa księga sprawiedliwych 1939–1945. O Ukraińcach ratujących Polaków poddanych eksterminacji przez OUN i UPA*, oprac. R. Niedzielko, Warszawa 2007 („Studia i Materiały”, t. 12).
- Kresy w oczach oficerów KOP*, oprac. J. Widacki, Katowice 2005.
- Krzemionowska-Łowkis H., *Wołyń – opowieści prawdziwe*, Janów Lubelski 2003.
- Kwestia ukraińska i eksterminacja ludności polskiej w Małopolsce Wschodniej w świetle dokumentów Polskiego Państwa Podziemnego 1942–1944*, wstęp i oprac. L. Kulińska, A. Roliński, Kraków 2004 („Dokumenty do Dziejów Stosunków Polsko-Ukraińskich 1939–1945”, t. 2).
- Kubów W., *Polacy i Ukraińcy na Podolu. Tragedia Polaków w Berezowicy Małej koło Zbaraża*, Wrocław 1997.
- Kunicki M., *Pamiętnik „Muchy”*, Warszawa 1959.
- Mały rocznik statystyczny 1939*, Warszawa 1939.
- Okrutna przestroga*, oprac. J. Dębski, L. Popek, Lublin 1997.
- Oliwa A., *Gdy poświęcano noże*, Opole 1973.
- Peretiatkiewicz A., *Polska samoobrona w okolicach Łucka*, Katowice 1995.
- Peretiatkiewicz A., *Wołyńska samoobrona w dorzeczu Horynia*, Katowice 1997.
- Piotrowski Cz., *Krwawe żniwa nad Styrem, Horyniem i Sluczą*, Warszawa 1995.
- Poliszczuk W., *Integralny nacjonalizm ukraiński jako odmiana faszyzmu*, t. 1: *Zasady ideologiczne nacjonalizmu ukraińskiego. Ukraiński ruch nacjonalistyczny – struktura organizacyjna i założenia programowe*, Toronto 1998; t. 2: *Dowody zbrodni OUN i UPA. Działalność ukraińskich struktur nacjonalistycznych w latach 1920–1999*, Toronto 2000; t. 4: *Nacjonalizm ukraiński w dokumentach*, cz. 2: *Dokumenty z zakresu działań struktur nacjonalizmu ukraińskiego w okresie od 1920 do grudnia 1943 roku*, Toronto 2002; t. 5: *Nacjonalizm ukraiński w dokumentach*, cz. 3: *Dokumenty z zakresu działań struktur nacjonalizmu ukraińskiego w okresie od grudnia 1943 do 1950 roku*, Toronto 2003.
- „Polska i Ukraina w latach trzydziestych–czterdziestych XX wieku. Nieznane dokumenty z archiwów służb specjalnych”, t. 1: *Polskie podziemie 1939–1941. Lwów–Kołomyja–Stryj–Złoczów*, Warszawa 1998; t. 3: *Polskie podziemie 1939–1941. Od Wołynia do Pokucia*, Warszawa–Kijów 2004; t. 4: *Polacy i Ukraińcy pomiędzy dwoma systemami totalitarnymi 1942–1945*, Warszawa–Kijów 2005.
- Pro memoria o sytuacji w kraju (1941–1944). *Raporty Departamentu Informacji Delegatury Rządu RP na Kraj o zbrodniach na narodzie polskim*, oprac. J. Gmitruk, A. Indraszczyk, A. Koseski, Warszawa 2004.
- Relacje o pomocy udzielanej Żydom przez Polaków w latach 1939–1945*, t. 5: *Dystrykt Galicja Generalnego Gubernatorstwa i Wołyń*, oprac. S. Piątkowski, Lublin–Warszawa 2021.
- Soboń B., *Wołyński życiorys*, Warszawa 1999.
- Stobniak-Smogorzewska J., *Kresowe osadnictwo wojskowe 1920–1945*, Warszawa 2003.

- Stopyra-Gawrońska J., *Bez dzieciństwa*, Grajewo 2003.
- Śladami ludobójstwa na Wołyniu. Okrutna przestroga*, cz. 2, oprac. L. Karłowicz, L. Popek, Lublin 1998.
- Ślądowska M., *Z Kresów Wschodnich na Zachód*, Wrocław 2001.
- Świadkowie mówią*, oprac. S. Biskupski, Warszawa 1996.
- Świadkowie oskarżają. Okrutna przestroga*, cz. 3, oprac. L. Karłowicz, L. Popek, Lublin 2013.
- Wołyński testament*, oprac. L. Popek i in., Lublin 1997.
- Źródła do dziejów eksterminacji Polaków przez ukraińskich nacjonalistów w Wiśniowcu i powiecie krzemienieckim na Wołyniu podczas II wojny światowej* [w:] Fides, ars, scientia. *Studia dedykowane pamięci Księdza Kanonika Augustyna Mednisa*, red. A. Betlej, J. Skrabski, Tarnów 2008.

Наукові праці

- Боляновський А., *Боротьба УПА проти нацистського окупаційного режиму. 1943 рік* [у:] *Українська Повстанська Армія у боротьбі проти тоталітарних режимів*, Львів 2004.
- Бульба-Боровець Т., *Армія без держави*, «Волинь» (Луцьк) 1995, № 2.
- Волинь і Холмиця 1938–1947 рр. Польсько-українське протистояння та його відлуння. Дослідження, документи, спогади*, «Україна: Культурна спадщина, національна свідомість, державність», т. 10, Львів 2003.
- Льюшин І., *Протистояння УПА та АК (Армії Крайової) в роки Другої світової війни на тлі діяльності польського підпілля в Західній Україні*, Київ 2001.
- Льюшин І., *Волинська трагедія 1943–1944 років*, Київ 2003.
- Каліщук О., *Українсько-польське протистояння на Волині та в Галичині у роки Другої світової війни*, Львів 2013.
- Кучерпа М., Вісин В., *Волинь: 1939–1941 рр.: Навчальний посібник*, Луцьк 2005.
- Масловський В., *З ким і проти кого воювали українські націоналісти у роки Другої світової війни*, Москва 1999.
- Мірчук П., *Українська Повстанська Армія 1942–1952. Документи і матеріали*, Львів 1991.
- Поляки на Волині у роки Другої світової війни*, ред. В. Сергійчук, Київ 2003.
- Сергійчук В., *Поляки на Волині у роки Другої світової війни. Документи з українських архівів і польські публікації*, Київ 2003.
- Сергійчук В., *Трагедія Волині*, Київ 2003.
- Український зовиг. Волинь. 1939–1955*, ред. В. Сергійчук, Київ 2005.
- Царук Я., *Трагедія волинських сіл 1943–1944 рр.*, Львів 2003.
- Abramowicz S., *Więzienia NKWD w Dubnie i Łucku w czerwcu 1941 r.* [w:] *Zbrodnicza ewakuacja więzień i aresztów NKWD na Kresach Wschodnich II Rzeczypospolitej w czerwcu–lipcu 1941 r.*, red. A. Skrzypek, I. Borowicz, A. Galiński, Warszawa 1997.
- Adamska J., *Porytek – symbol wołyńskiej tragedii*, „Przeszłość i Pamięć. Biuletyn Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa” 2003, nr 3–4.
- Akcja „Wisła”*, red. J. Pisuliński, Warszawa 2003.
- Akcja „Wisła” na tle stosunków polsko-ukraińskich w XX wieku*, Szczecin 1994.
- Wąkowski W., *Zagłada Huty Pieniackiej*, Kraków 2001.
- Blicharski C., „*Petruniu ne ubywaj mene!*”. *Czystka etniczna w wykonaniu nacjonalistów ukraińskich na terenie województwa tarnopolskiego*, Biskupice 1998.
- Ból pamięci*, red. J. Łukasiewicz, Janów Lubelski 2014.
- Budzisz F., *Z ziemi cmentarnej*, Gdańsk 1998.
- Chojnowski A., *Koncepcje polityki narodowościowej rządów polskich w latach 1921–1939*, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk 1979.
- Cybulski H., *Czerwone noce*, Warszawa 1969.
- Dębowska M., *Kościół katolicki na Wołyniu w warunkach okupacji 1939–1945*, Rzeszów 2008.
- Dębowska M., *Materiały do dziejów diecezji łuckiej. Relacje o stanie dekanatów i parafii 1941–1944*, Biały Dunajec–Lublin–Łuck–Ostróg 2005.

- Dębowska M., *Postawy duchownych diecezji łuckiej wobec zagrożenia ze strony nacjonalistów ukraińskich w latach 1943–1944* [w:] *W cieniu tragedii wołyńskiej 1943 roku. 70. rocznica mordów Polaków na Kresach Południowo-Wschodnich Rzeczypospolitej*, red. E. Żurawska, J. Sperka, Katowice 2015.
- Dębowska M., *Wołyń 1943. Dezorganizacja i zagłada parafii katolickich. W 80. rocznicę męczeństwa Polaków*, Kraków 2023.
- Dębowska M., Popiek L., *Duchowieństwo diecezji łuckiej. Ofiary wojny i represji okupantów 1939–1945*, Lublin 2010.
- Dębski W.S., *Było sobie miasteczko. Opowieść wołyńska*, Lublin 2006.
- Dębski W.S., *W kręgu kościoła kisielińskiego*, t. 1–2, Lublin 1994.
- Dębski W.S., *W kręgu kościoła kisielińskiego, czyli Wołyniacy z parafii Kisielin*, Lublin 1994.
- Drozd R., *Polityka władz wobec ludności ukraińskiej w Polsce w latach 1944–1989*, Warszawa 2001.
- Drozd R., *Ukraińska Powstańcza Armia. Dokumenty – struktury*, Warszawa 1998.
- Dróżdź D., *Zbrodnia ludobójstwa w międzynarodowym prawie karnym*, Warszawa 2010.
- Drugi powszechny spis ludności z dn. 9 XII 1931 r. Województwo wołyńskie*, Warszawa 1938.
- Filar W., „Burza” na Wołyniu. Z dziejów 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej. *Studium historyczno-wojskowe*, Warszawa 1997.
- Filar W., *Eksterminacja ludności polskiej na Wołyniu w drugiej wojnie światowej*, Warszawa 1999.
- Filar W., *Wołyń 1939–1944. Eksterminacja czy walki polsko-ukraińskie. Studium historyczno-wojskowe zmagających na Wołyniu w obronie polskości, wiary i godności ludzkiej*, Toruń 2004.
- Flis I., Zielińska W., *Przed i po II wojnie światowej... [w:] Szkoła w rysie historycznym i wspomnieniach*, oprac. J. Trojanowski, Tarnobrzeg 1987.
- Fredro-Boniecka M., *Wołyń. Siła traumy. Wspomnienia i pamięć*, Warszawa 2016.
- Garbowski H., *Polesie Wołyńskie pod okupacją niemiecką*, Warszawa 2003.
- Głowacki A., *Sowieci wobec Polaków na ziemiach wschodnich II Rzeczypospolitej 1939–1941*, Łódź 1998.
- Gross E., *Zbrodnie Ukraińskiej Powstańczej Armii*, Głogów 1999.
- Grzelak C., *Kresy w czerwieni 1939. Agresja Związku Sowieckiego na Polskę w 1939 roku*, Warszawa 1998.
- Grzesiakowa Z., *Między Horyniem a Słuczą*, Warszawa 1992.
- Halczak B., *Publicystyka narodowo-demokratyczna wobec problemów narodowościowych i etnicznych II Rzeczypospolitej*, Zielona Góra 2000.
- Hryciuk G., *Polacy we Lwowie 1939–1944. Życie codzienne*, Warszawa 2000.
- Hryciuk G., *Przemiany narodowościowe i ludnościowe w Galicji Wschodniej i na Wołyniu w latach 1931–1948*, Toruń 2005.
- Hryciuk G., *Zmiany ludnościowe i narodowościowe w Galicji Wschodniej i na Wołyniu w latach 1939–1948* [w:] *Przemiany narodowościowe na Kresach Wschodnich II Rzeczypospolitej 1931–1948*, red. S. Ciesielski, Toruń 2003.
- Iłowski Z., *Iłowski S., Podkamień – apokaliptyczne wzgórze*, Opole 1994.
- Isajewycz J., *O książce Władysława i Ewy Siemaszków: Ludobójstwo dokonane przez nacjonalistów ukraińskich na ludności polskiej Wołynia 1939–1945*, „Rocznik Instytutu Europy Środkowo-Wschodniej” 2003, nr 1.
- Iwanek T., *Zbrodnia ludobójstwa i zbrodnie przeciwko ludzkości w prawie międzynarodowym*, Warszawa 2015.
- Jastrzębski S., *Ludobójstwo ludności polskiej przez OUN-UPA w województwie stanisławowskim w latach 1939–1946*, Warszawa 2004.
- Jastrzębski S., *Martyrologia polskiej ludności w województwie lwowskim w latach 1939–1947*, Katowice 2004.
- Juchniewicz M., *Polacy w radzieckim ruchu oporu 1941–1945*, Warszawa 1985.
- Kaczyński A.R., *Sowietyzacja Wołynia 1944–1956*, Warszawa 2022.
- Karbarz-Wilińska J., *Dęby i burzany. Ukraińskie organizacje i partie związane z biskupem stanisławowskim Grzegorzem Chomyszynem (1925–1939)*, Gdańsk–Warszawa 2020.
- Kęsik J., *Zaufany Komendanta. Biografia polityczna Jana Henryka Józewskiego 1892–1981*, Wrocław 1995.
- Kielboń J., *Migracje ludności w dystrykcie lubelskim w latach 1939–1944*, Lublin 1995.

- Klimecki M., *Polsko-ukraińska wojna o Lwów i Galicję Wschodnią 1918–1919*, Warszawa 2000.
- Kłapeć J., *Rada Główna Opiekuńcza w dystrykcie lubelskim w latach 1940–1944*, Lublin 2011.
- Komański H., Siekierka S., *Ludobójstwo dokonane przez nacjonalistów ukraińskich na Polakach w województwie tarnopolskim 1939–1946*, Wrocław 2004.
- Komoński E., *W obronie przed Ukraińcami. Działania Polaków na Wołyniu i w Galicji Wschodniej w latach 1943–1944 wobec polityki eksterminacyjnej nacjonalistów ukraińskich*, Toruń 2013.
- Konieczny Z., *Stosunki polsko-ukraińskie na ziemiach obecnej Polski w latach 1918–1947*, Wrocław 2006.
- Konieczny Z., *Zmiany demograficzne w południowo-wschodniej Polsce w latach 1939–1950*, Przemyśl 2002.
- Koprowski M.A., *Kaci Wołynia. Najkrwawszy ludobójcy Polaków*, Poznań 2019.
- Koprowski M.A., *Obrońcy Wołynia*, Poznań 2022.
- Korman A., *Nieukarane zbrodnie SS Galizien z lat 1943–1945. Chodczaków Wielki, Huta Pieniacka, Podkamień, Siemianówka, Wicyń i inne miejscowości*, Londyn 1990.
- Korman A., *Stosunek UPA do Polaków na ziemiach południowo-wschodnich II Rzeczypospolitej*, Wrocław 2002.
- Kresy południowo-wschodnie Rzeczypospolitej pod okupacją sowiecką 1939–1941*, red. P. Chmielowiec, I. Kozimała, Rzeszów 2014.
- Kresy Wschodnie we krwi*, oprac. S. Jastrzębski, Wrocław 2001.
- Kroll B., *Rada Główna Opiekuńcza*, Warszawa 1985.
- Kubów W., *Terroryzm na Podolu*, Warszawa 2003.
- Kulińska L., *Dzieje Komitetu Ziemi Wschodnich na tle losów ludności polskich Kresów w latach 1943–1947*, t. 1–2, Kraków 2002–2003.
- Kulińska L., *Wypędzenie Polaków ze wschodnich województw Rzeczypospolitej. Zapomniana i niepotępiona zbrodnia na polskim narodzie dokonana podczas II wojny światowej [w:] Kresy, należna pamięć – nie zemsta. Materiały z konferencji zorganizowanej 8 lipca 2017 roku*, red. K. Bąkała, W. Listowski, T. Skoczek, Warszawa 2017.
- Kulińska L., Partacz Cz., *Zbrodnie nacjonalistów ukraińskich na Polakach w latach 1939–1945. Ludobójstwo niepotępione*, Warszawa 2015.
- Lemkin R., *Axis Rule in Occupied Europe – Laws of Occupation, Analysis of Government, Proposals for Redress*, Washington 1944.
- Leszczyński M., *Księga diecezjalni ekspatrianci archidiecezji lwowskiej obrządku łacińskiego. Słownik biograficzny*, Warszawa 2020.
- Lubieniecka-Baraniak K., *Gdy brat staje się katem. Opowieść dokumentalna*, Szczecinek 2007.
- Lwowskie pod okupacją sowiecką (1939–1941)*, wstęp i red. T. Bereza, Rzeszów 2006.
- Małyszczycy Z., *Polesia czar spłonął w ogniu nienawiści*, Janów Lubelski 2011.
- Mańkowski Z., *Między Wisłą a Bugiem 1939–1944. Studium o polityce okupanta i postawach społeczeństwa*, Lublin 1982.
- Marecki J., *Misterium iniquitatis. Osoby duchowne i zakonne obrządku łacińskiego zamordowane przez ukraińskich nacjonalistów w latach 1939–1945*, Kraków 2020.
- Markiewicz J., *Partyzancki kraj*, wyd. 2, Lublin 1985.
- Markowski D.K., *Anatomia strachu. Sowietyzacja obwodu lwowskiego 1944–1953. Studium zmian polityczno-gospodarczych*, Warszawa 2018.
- Mazur G., *Pokucie w latach drugiej wojny światowej. Położenie ludności, polityka okupantów, działalność podziemia*, Kraków 1994.
- Mazur G., Węgiński J., *Konspiracja lwowska 1939–1944. Słownik biograficzny*, Katowice 1997.
- Mędrzecki W., *Druga Rzeczpospolita w historiografii polskiej po 1989 r. [w:] Historycy polscy i ukraińscy wobec problemów XX wieku*, red. P. Kosiewski, G. Motyka, Kraków 2000.
- Mędrzecki W., *Inteligencja polska na Wołyniu w okresie międzywojennym*, Warszawa 2005.
- Mędrzecki W., *Województwo wołyńskie 1921–1939. Elementy przemian cywilizacyjnych, społecznych i politycznych*, Wrocław 1988.
- Motyka G., *Postawy wobec konfliktu polsko-ukraińskiego w latach 1939–1953 w zależności od przynależności etnicznej, państwowej i religijnej [w:] Tygiel narodów. Stosunki społeczne i etniczne na dawnych ziemiach wschodnich Rzeczypospolitej 1939–1953*, red. K. Jasiewicz, Warszawa 2002.

- Motyka G., *Tak było w Bieszczadach. Walki polsko-ukraińskie 1943–1948*, Warszawa 1999.
- Motyka G., *Ukraińska partyzantka 1942–1960. Działalność Organizacji Ukraińskich Nacjonalistów i Ukraińskiej Powstańczej Armii*, Warszawa 2006.
- Motyka G., *Wołyń '43. Ludobójcza czystka. Fakty, analogie, polityka historyczna*, Kraków 2016.
- Motyka G., Wnuk R., „Pany” i „rezuny”. *Współpraca AK-WiN i UPA 1945–1947*, Warszawa 1997.
- Nekrolog Urszuli Szumskiej*, „Tygodnik Powszechny” 1994, nr 10.
- Nicieja S., *Między Stanisławowem a Opolem. Urszula Szumska (1907–1994)*, „Indeks. Pismo Uniwersytetu Opolskiego” 2003, nr 3.
- Okupacja sowiecka (1939–1941). Obywatele polscy na kresach północno-wschodnich II Rzeczypospolitej pod okupacją sowiecką w latach 1939–1941*, red. T. Strzembosz, Warszawa 1996.
- Papierzyńska-Turek M., *Sprawa ukraińska w Drugiej Rzeczypospolitej 1922–1926*, Kraków 1979.
- Partacz Cz., Łada K., *Polska wobec ukraińskich dążeń niepodległościowych w czasie II wojny światowej*, Toruń 2004.
- Piotrowski Cz., *Wojskowe i historyczne tradycje 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty Armii Krajowej*, Warszawa 1993.
- Piotrowski Cz., *Zniszczone i zapomniane osiedla polskie oraz kościoły na Wołyniu*, Warszawa 2002.
- Piotrowski T., *Genocide and Rescue in Wołyn. Recollections of the Ukrainian Nationalist Ethnic Cleansing Campaign against the Poles during World War II*, Jefferson 2000.
- Polacy i Kościół rzymskokatolicki na Wołyniu w latach 1918–1997*, red. L. Popek, Lublin 1997.
- Polacy i Ukraińcy dawniej i dziś*, red. B. Grott, Kraków 2002.
- Polacy i Ukraińcy pomiędzy dwoma systemami totalitarnymi 1942–1945*, cz. 2, oprac. G. Motyka, J. Szapował, Warszawa–Kijów 2005.
- Polacy i Ukraińcy – zabił rany*, oprac. L. Żur, Suwałki 2001.
- Poliszczuk W., *Gorzka prawda. Cień Bandery nad zbrodnią ludobójstwa*, Warszawa 2006.
- Poliszczuk W., *Gorzka prawda. Zbrodnicość OUN-UPA (spowiedź Ukraińca)*, Toronto–Warszawa–Kijów 1995.
- Poliszczuk W., *Gwałt na prawdzie o zbrodniach OUN Bandery*, Toronto 2003.
- Poliszczuk W., *Ludobójstwo nagrodzone. Problem nacjonalizmu ukraińskiego w Polsce w zarysie*, Toronto 2003.
- Polska–Ukraina: trudne pytania*, oprac. R. Niedzielko, t. 1–10, Warszawa 1998–2006.
- Pomarańska R., *Golgota Polaków na Kresach. Realia i literatura piękna*, Warszawa–Radzymin 2016.
- Popek L., *17 września 1939 r. na Wołyniu w świetle relacji i wspomnień [w:] Agresja sowiecka 17 września 1939 roku na Kresach Wschodnich i Lubelszczyźnie*, red. T. Rodziewicz, Lublin 2011.
- Popek L., *Ostrówki. Wołyńskie ludobójstwo*, Warszawa 2011.
- Popek L., *Świątynie Wołynia*, t. 1, Lublin 1997.
- Prawda a historia*, Toruń 2021.
- Prus E., *Atamanía UPA. Tragedia kresów*, Wrocław 1996.
- Prus E., *Holocaust po banderowsku*, Wrocław 2001.
- Prus E., *Stepan Bandera (1909–1959). Symbol zbrodni i okrucieństwa*, Wrocław 2004.
- Prus E., *Taras Czupryńka. Hetman UPA i wielki inkwizytor OUN*, Wrocław 1998.
- Przed akcją „Wisła” był Wołyń*, red. W. Filar, wyd. 2, Warszawa 2000.
- Razyhrayev O., *Policja państwowa w województwie wołyńskim w okresie międzywojennym*, Warszawa 2019.
- Relacje polityczne między Polską a Ukrainą. Doświadczenia i perspektywy*, red. E. Szczot, J. Szczot, Lublin 2015.
- Repatriacja czy deportacja. Przesiedlenie Ukraińców z Polski do USRR 1944–1946*, oprac. E. Misilo, t. 1–2, Warszawa 1996–1999.
- Romanowski W., *ZWZ-AK na Wołyniu 1939–1944*, Lublin 1993.
- Rózański E., *Na wołyńskich kresach. Najeźdźcy i sąsiedzi*, Wrocław 2004.
- Rózański E., *Nie każdy Ukraińiec był Polakowi wilkiem. Ukraińcy, którzy potępiali ideologię głoszoną przez OUN-UPA, ostrzegali Polaków przed napadami, ukrywali ich i bronili przed śmiercią, nie szczędząc przy tym własnego życia. Cz. 1, „Na Rubieży” 2003, nr 65.*

- Róžański E., *Nie každy Ukrainiec był Polakowi wilkiem. Ukraińcy, którzy potępiali ideologię głoszoną przez OUN-UPA, ostrzegali Polaków przed napadami, ukrywali ich i bronili przed śmiercią, nie szcędząc przy tym własnego życia. Cz. 2, „Na Rubieży”* 2003, nr 67.
- Róžański E., *Nie každy Ukrainiec był Polakowi wilkiem. Ukraińcy, którzy potępiali ideologię głoszoną przez OUN-UPA, ostrzegali Polaków przed napadami, ukrywali ich i bronili przed śmiercią, nie szcędząc przy tym własnego życia. Cz. 3, „Na Rubieży”* 2003, nr 67.
- Ryba M., *Kościół i państwo na kresach południowo-wschodnich II Rzeczypospolitej*, Warszawa 2021.
- Siekierka S., Komański H., Bulzacki K., *Ludobójstwo dokonane przez nacjonalistów ukraińskich w województwie lwowskim 1939–1947*, Wrocław 2006.
- Siemaszko E., *Przeciw sacrum. Specyficzne okoliczności ludobójczych akcji organizacji ukraińskich nacjonalistów – Ukraińskiej Powstańczej Armii [w:] Nie zabijaj. Nacjonalizm i ludobójstwo na Kresach wobec Kościoła, etyki chrześcijańskiej i zasad humanizmu*, Warszawa–Lublin 2019.
- Siemaszko E., Berezka T., *Lipiec 1943 r. na Wołyniu*, „Biuletyn IPN” 2018, nr 7–8.
- Siemaszko W., Siemaszko E., *Ludobójstwo dokonane przez nacjonalistów ukraińskich na ludności polskiej Wołynia 1939–1945*, t. 1–2, Warszawa 2000.
- Siwicki M., *Dzieje konfliktów polsko-ukraińskich*, t. 3, Warszawa 1994.
- Sobiesiak J., Jegorow R., *Burzany*, Lublin 1974.
- Sowa A.L., *Stosunki polsko-ukraińskie 1939–1947*, Kraków 1998.
- Spector S., *The Holocaust of Volhynian Jews*, Jerusalem 1990 (tłum. pol.: *Holokaust wołyńskich Żydów*, Jerozolima 1990).
- Spector S., *Żydzi wołyńscy w Polsce międzywojennej i w okresie II wojny światowej (1920–1944) [w:] Europa nieprowincjonalna. Przemiany na ziemiach wschodnich dawnej Rzeczypospolitej (Białoruś, Litwa, Łotwa, Ukraina, wschodnie pogranicze III Rzeczypospolitej Polskiej) w latach 1772–1999*, red. K. Jasiewicz, Warszawa 1999.
- Srokowski S., *Nienawiść (opowiadania kresowe)*, Warszawa 2006.
- Stachyra H., *27 Wołyńska Dywizja Piechoty Armii Krajowej. Żołnierze i kadra dowódcza i ich losy*, Lublin 2003.
- Stański Z., Stański W., *Poryck, miasteczko kresowe – symbol tragedii Polaków na Wołyniu*, Toruń 2005.
- Stosunki polsko-ukraińskie w latach 1939–2004*, red. B. Grott, Warszawa 2004.
- Stryjek T., *Ukraina przed końcem historii. Szkice o polityce państw wobec pamięci*, Warszawa 2014.
- Stryjek T., *Ukraińska idea narodowa okresu międzywojennego*, Wrocław 2000.
- Strzembosz T., *Rzeczpospolita podziemna. Społeczeństwo polskie a państwo podziemne 1939–1945*, Warszawa 2000.
- Szawłowski R., *Ludobójstwo [w:] Encyklopedia „białych plam”*, t. 11, red. M. Fijołek i in., Radom 2003.
- Szawłowski R., *Wojna polsko-sowiecka 1939. Tło polityczne, międzynarodowe i psychologiczne. Agresja sowiecka i polska obrona. Sowieckie zbrodnie wojenne i przeciw ludzkości oraz zbrodnie ukraińskie i białoruskie*, t. 1–2, wyd. 3, Warszawa 1997.
- Szcześniak A., Szota W., *Droga donikąd. Działalność Organizacji Ukraińskich Nacjonalistów i jej likwidacja w Polsce*, Warszawa 1973.
- Sztendera J., *W poszukiwaniu porozumienia. Podziemie polskie i ukraińskie w latach 1945–1947. Współpraca pomiędzy UPa i WiN*, „Zeszyty Historyczne” (Paryż) 1985, nr 71.
- Szumski Urszula [w:] *Polski słownik biograficzny*, t. 49/3, z. 202, Warszawa–Kraków 2014.
- Świat nie pożegnany. Żydzi na dawnych ziemiach wschodnich Rzeczypospolitej w XVIII–XX wieku*, red. K. Jasiewicz, Warszawa–Londyn 2004.
- Tomaszewski J., *Ojczyzna nie tylko Polaków. Mniejszości narodowe w Polsce w latach 1918–1939*, Warszawa 1985.
- Torzecki R., *Kwestia ukraińska w polityce III Rzeszy 1933–1945*, Warszawa 1972.
- Torzecki R., *Kwestia ukraińska w Polsce w latach 1923–1929*, Kraków 1989.
- Torzecki R., *Polacy i Ukraińcy. Sprawa ukraińska w czasie II wojny światowej na terenie II Rzeczypospolitej*, Warszawa 1993.
- Turejko T., *Zbrodnie wołyńska w świetle prawa międzynarodowego*, Warszawa 2023.
- Turowski J., *Pożoga. Walki 27 Wołyńskiej Dywizji AK*, Warszawa 1990.

- Turowski J., Siemaszko W., *Zbrodnie nacjonalistów ukraińskich dokonane na ludności polskiej na Wołyniu 1939–1945*, Warszawa 1990.
- Turzański K., *Eksterminacja ludności polskiej na Trembowelszczyźnie w latach 1939–1946*, Wrocław 2003.
- Tylus S., *Spis miejscowości diecezji łuckiej według kościelnego podziału administracyjnego z 1938 r.*, „Archiwa, Biblioteki i Muzea Kościelne” 1999, t. 72.
- Ukraińcy w najnowszych dziejach Polski (1918–1989)*, t. 1, red. R. Drozd, Słupsk–Warszawa 2000.
- Urban W., *Droga krzyżowa Archidiecezji Lwowskiej w latach II wojny światowej 1939–1945*, Wrocław 1983.
- Vaculik J., *Volyňští Češi v protifašistickem zapase*, Praha 1987.
- Werschler I., *Z dziejów obozu behwederskiego. Tadeusz Hołówko – życie i działalność*, Warszawa 1984.
- Werszyhora P., *Karpacki rajd*, Warszawa 1951.
- Węgierski J., *Armia Krajowa na południowych i wschodnich przedpolach Lwowa*, Kraków 1994.
- Węgierski J., *Armia Krajowa w okęgach Stanisławów i Tarnopol*, Kraków 1996.
- Węgierski J., *Lwów pod okupacją sowiecką 1939–1941*, Warszawa 1991.
- Węgierski J., *W lwowskiej Armii Krajowej*, Warszawa 1989.
- Wiatrowycz W., *Druga wojna polsko-ukraińska 1942–1947*, Warszawa 2013.
- Wołczański J., *Świątynie na Wołyniu*, Kraków 2000.
- Wołyń. Galicja Wschodnia 1943–1944. Przewodnik po polskich i ukraińskich źródłach archiwalnych*, t. 1, red. D. Nałęcz, H. Boriak, Warszawa–Kijów 2003.
- Wołyń bez komentarza*, oprac. zbiorowe, Warszawa 2016.
- Wysocki R., *Organizacja Ukraińskich Nacjonalistów w Polsce w latach 1929–1939*, Lublin 2003.
- Zając P., *Prześladowania ludności narodowości polskiej na terenie Wołynia w latach 1939–1945 – ocena karno-prawna zdarzeń w oparciu o ustalenia śledztwa OKŚZPNP w Lublinie [w:] Zbrodnie przeszłości. Opracowania i materiały prokuratorów IPN*, t. 2: *Ludobójstwo*, red. R. Ignatiew, A. Kura, Warszawa 2008.
- Zając P., *Wołyń 1943 – apogeum zagłady [w:] Nazwać zbrodnie po imieniu. Ustalenia Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu w sprawie zbrodni z okresu II wojny światowej*, red. S.A. Karowicz-Bienias, R. Leśkiewicz, A. Pozorski, Warszawa 2021.
- Zbrodnie nacjonalistów ukraińskich na ludności cywilnej w południowo-wschodniej Polsce (1942–1947)*, red. Z. Konieczny, Przemyśl 2001.
- Zych T., *Szumaska Urszula [w:] tenże, Tarnobrzesci słownik biograficzny*, t. 1, Tarnobrzeg 1998.
- Zychowicz P., *Wołyń zdradzony, czyli jak dowództwo AK porzuciło Polaków na pastwę UPA*, Poznań 2019.
- Zychowicz P., *Ukraińcy*, Poznań 2022.
- Żbikowski A., *Lokalne pogromy Żydów w czerwcu i lipcu 1941 roku na wschodnich rubieżach II RP*, „Biuletyn Żydowskiego Instytutu Historycznego” 1992, nr 2–3.
- Żołnierze Wołynia. Działalność powojenna żołnierzy 27. Wołyńskiej Dywizji Piechoty AK*, red. E. Bakuniak i in., Warszawa 2002.

Нетографія

<http://www.kresowemiejscowosci.pl> <https://woylonskie.pl>.

<https://zbrodniawoyslonska.pl/zwl/form/247,Baza-Ofiar-zbrodni-woylonskiej.html>.

Показчик осіб*

А

Абрагамік/Абрахамік Едмунд 229
Абрамчук Сирко 67
Адам (міліционер) 65
Адамек Марія 101
Адамек/Адамик Броніслав 183
Адамик Адольф 183
Адамик Вацлав 183
Адамик Владислав 183
Адамик Катажина 183
Адамик Марія 182
Адамик Мечислав 183
Адамик Францишек 183
Адамик Чеслав 182
Адамик Яніна 183
Адамчикова Александра, дівоче
 Яклінська 210
Адамчук 268
Адашинська Міхаліна 231
Адашинська Розалія 207
Адашинський Єжі 207, 231
Адашинський Мар'ян 207
Адашинський Роман 207
Адашинський Цезари 207
Адашинський Ян 207
Александрович Юзеф о. 12, 136
Альтрацька 34, 52
Амброзяк Юзефа 69, 151, 162
Амброзякова див. Амброзяк Юзефа
Амброник Корчак 96
Анджеєвська Анеля 110
Анджеєвська Станіслава 156
Анджеєвський Адам 195
Андерс/Андрес Тереса 211
Андрес Тереса див. Андерс/Андрес Тереса
Андрес Ядвіга 243, 245
Андрошевський Ян 216

Андрушкова 262
Андрущик 202
Андрушики (сім'я) 202
Анеля 189
Анкотович 97
Антоні 173
Анусевич Лоля 242
Арашук Гелена 139
Арсені Антін 260
Архип 96
Атляс Петро 191
Аугустин Броніслав 46
Аугустин Міхал 166, 265
Аугустинович 107
Аут Володька див. Таут Володька

Б

Баблонський 262
Бабуса Понас 134
Багрій Міхаліна 213
Багрій Ян 213
Багінська 249
Багінська Анна див. Багінська Антоніна/
 Анна
Багінська Антоніна/Анна 249
Багінська Броніслава 249
Багінська Владислава 253
Багінська Галина 253
Багінська Гелена 137
Багінська Евеліна 242
Багінська Марцеліна 74
Багінська Розалія 249
Багінська Теофіла 137
Багінська Яніна 68
Багінський Богдан 253
Багінський Владислав 253
Багінський Гиполит 75

* Показчик осіб включає прізвища та імена осіб, що з'являються в Книзі А та у BOZW. Тому існують відмінності у написанні прізвищ, напр., Брукликовська Францишка (запис із Книги А) та Брухликовська Францишка як альтернативна форма (запис із BOZW).

Багінський Домінік 134
Багінський Леонард 137
Багінський Міхал 163, 263
Багінський Станіслав 249
Багінський Стефан 68
Багінський Теофіл 137
Багінський Францишек 74, 137, 249
Багінський Ян 148, 253
Бадетко Вацлав 139
Баск Вероніка 62
Базальчук Володимир 217
Базани (діти) 248
Байко Денис 183
Байор Бенедикт 210
Байор С. 204
Байцерук Адам 127
Бакеновський Д. див. Бакіновський
Александр
Бакіновська Ельжбета 203, 262
Бакіновський Александр 203, 262
Бакіновські (сім'я) 203
Бальбух 174
Банась 149
Банах Казимеж 11
Банашкова 91
Бандера Степан 8
Баньковська Мирослава 154
Баньковська Розалія 154
Баньковський Маріан 154
Баран 95, 248
Баран Броніслав 187
Баран Діонісій о. 254
Баран Еугеніуш 187
Баран Марія 187
Баран Фелікс 187
Баран Францишек 187
Баранський Юзеф 119
Бармінський Зигмунд о. 267
Бартосевич Олександр 198
Бартосевич Дмитро 198
Бартосевич Ригор 198
Бартосевич Станіслав 198
Бартузі Болеслав 218
Бартузі Казимеж 218
Барщ (сім'я) 49
Барщ Болеслав 49
Барщ Вацлав 49
Барщ Вікторія 49
Барщ Зигмунд 49
Барщ Лех 49
Барщ Регіна див. Станкевич Регіна
Барщ Станіслава 49
Барщевська Анна 100
Барщевська Вінцентина 49, 100
Барщевська Станіслава 49
Барщевський Болеслав 49, 100
Барщевський Вацек 49, 100
Барщевський Зигмунд 49, 100
Барщевський Лешек 49, 100
Бас (сім'я) 96
Бас Владислав 96
Башневська Гелена 253
Бедаковська Аліна 150
Беднарек (дитина) 148
Беднарек (сім'я) 84
Беднарек Аделя 232
Беднарек Бальбіна 234
Беднарек Людвик 84, 232
Беднарек Розалія, дівоче Гальчарек 232
Беднарек Стефанія, дівоче Блащик 232
Беднарек Фелікс 232
Беднарек Юзеф 58, 83, 232
Беднарек Юзефа 52, 232
Беднарська Стефанія 98
Беднарський Юзеф 98
Белаш 96
Белецька Марія 45
Белецька Францишка 45
Белецький Ян 45
Белінський Владислав 143
Бельська Марія 181
Бельський Владислав 181
Белявська Мар'янна 239
Белявська Юзефа 239
Белявський Міхал 239
Белявський Роман 242
Белявський Францишек 239
Бень Александр Влодзимеж
Одорик о. 255, 266
Беньчицька Броніслава 85

Беньчицька Фелікса 85
Беньчицька Ядвіга 85
Беньчицький Александер 85
Беньчицький Владислав 85
Беньчицький Граціан 85
Беньчицький Фридерик 85
Бера Марія (Бира Марія; сім'я) 270
Бердадик див. Бернадзик
Бердадик Єжі 61
Березницька/Бережницька/Береневська
Францишка 131, 140
Бернардт/Бернат/Бернат Пйотр 45, 48, 96
Бернат Пйотр див. Бернардт/Бернат/Бернат
Пйотр
Бернадик (Бердадик) 33
Бернацикова 105
Бернацька 246
Бешта 98
Бжезицький Леон 45, 234
Бжозовська Анна 77
Бжозовська Броніслава 238
Бжозовська Юзефа 78
Бжозовський Адам 83, 233
Бжозовський Марцель 77
Бжозовський Станіслав 238
Бжозовський Ян 238
Бира Марія див. Бера Марія
Бігорій Іван 164
Бідзинська Марія 231
Бідзинський Роман 231
Бідлевські (сім'я) 262
Білашек (дружина Дмитра) див. Білашек
Марія
Білашек (сім'я)
Білашек Антоніна (Гелена) 173, 193
Білашек Владислав 193
Білашек Гелена див. Білашек Антоніна
Білашек Дмитро див. Білашек Домінік
Білашек Домінік (Дмитро) 173, 193
Білашек Катажина 193
Білашек Марія (дружина Дмитра) 173, 193
Білашек Юзеф 173, 193
Білевець Ян 143
Білевич Антоні 106
Білевич Казимеж 164
Біллевич (сім'я) 88
Біллевич Антоні 163
Біллевич Ян 88
Біловонс (сім'я) 44
Біловонс Францишек 44
Бікупський 138
Бікупський Юзеф 138
Блават Валерія 232
Блават Геновефа 232
Блават Казимеж 232
Блават Юзеф 232
Блащик Антоні 233
Блащик Лукаш 83, 98, 232
Блащик Стефанія див. Беднарек Стефанія
Блащик Францишек 233
Блащикова Вікторія 232
Блонд Веслав 76
Блонд Ян 76
Бобровська Аполонія (Поля) 175
Бобровська Поля див. Бобровська Аполонія
Богданович (сім'я) 262
Богайчик Марія 237
Богацька Регіна 77
Богацький Вальдемар 77
Богацький Владислав 77
Богач Казимеж «Блават» 27
Богданович Броніслав 262
Богуславська Гелена 233
Богуславський 83, 98
Богуславський Міхал 233
Богуславський Павел 57, 83, 98
Богуславські (сім'я) 57, 83, 98
Богуцький 262
Богуцький Ян 203, 262
Богуцькі 203
Богушівна Євгенія 127, 144
Бодзяковський Едвард 128
Бодзяковський Юзеф 128
Божек 174
Божек Арка 20
Бойко 185
Боколюк 81
Боляновський А. 275
Боляри (сім'я) 203
Бомбінський Казимеж «Любонь» 11

Бондарчук (три дівчинки) 68
 Бондарчук Юлія 68
 Бонк Ольга 79
 Бонковський 115, 243
 Бончальський Мечислав 227
 Бончковська Броніслава 248
 Бончковська Катажина 248
 Бончковський Александер 248
 Бончковський Броніслав 248
 Бончковський Н. (син) 248
 Бончковський Н. (син) 248
 Бончковський Тадеуш 248
 Бончковські (сім'я) 248
 Бора 67
 Борах Роман 118
 Борейко Микола 96
 Борейко Петро 96
 Борек Генрик 26
 Борисович див. Борисович Ян
 Борисович Ян 203, 262
 Боровець Тарас «Тарас Бульба» 9, 275
 Боровець Юзеф 98
 Боровська (дружина Павла) 151
 Боровський Павел 151
 Бортник Марія 143
 Борух Роман 257
 Бостникова Марія, дівоче
 Левандовська 127
 Бохенська 48
 Бохенська Юзефа 174
 Бохенський (сім'я) 97, 173, 174
 Бохенський Маріан 173
 Бохенський Роман 97
 Боцьоровська Анна 125
 Бочковські 203
 Бояновська Галина 67
 Бояновська Зофія 67
 Боярський Болеслав 80, 123, 140
 Боярський Толек 140
 Боярський Юлек 140
 Боярський Ян 122
 Бриль див. Бриль Анджей
 Бриль Анджей 236
 Бродзеєвська Антоніна 253
 Бродзеєвська Генрика 253
 Бродзеєвський Міхал 253
 Бродницький Броніслав 156
 Бродницький Станіслав 71
 Бродовська Ёновефа 89, 184
 Бродовська Євгенія 89, 184
 Бродовська Марія 183
 Бродовський 89
 Бродовський Болеслав 184
 Бродовський В. 184
 Бродовський Генрик 184
 Бродовський Роберт 184
 Бродовський Роман 183, 184
 Бродовський Францишек 183
 Бродовський Ян 183
 Брновицький 78
 Брновицький Адольф див. Брновський/
 Брновицький Адольф
 Брновська Антоніна 239
 Брновський/Брновицький Адольф 167
 Брновський Александер 239
 Брончковські 150
 Брочковська Євгенія 200
 Брукликовська Францишка див.
 Брухликовська (Брухлей) Францишка
 Брукликовська Юлія див. Брухликовська
 (Брухлей) Юлія
 Брукликовська Ядвіга 164
 Брукликовський Станіслав див.
 Брухликовський (Брухлей) Станіслав
 Брукликовські (сім'я) 164
 Брухлей Антоніна див. Брухликовська
 Антоніна
 Брухлей Марія див. Брухликовська Марія
 Брухлей Станіслав див. Брухликовський
 Станіслав
 Брухлей Станіслава див. Брухликовська
 Станіслава
 Брухлей Францишка див. Брухликовська
 Францишка
 Брухлей Юлія див. Брухликовська Юлія
 Брухликовська (Брухлей) Антоніна 171
 Брухликовська (Брухлей) Марія 171
 Брухликовська (Брухлей) Станіслава 171
 Брухликовська (Брухлей) Францишка 164,
 171, 281

- Брухликовська (Брухлей) Юлія 164, 171
 Брухликовський (Брухлей) Станіслав 164, 171
 Бугаєвський Мечислав 165
 Бугаєвський Марцин див. Булгаєвський Марцин
 Бугаєвський Станіслав див. Булгаєвський Станіслав
 Бугай Юзеф 120
 Будзинський 105
 Будзисевич Марія, дівоче Пшибилковська 258
 Будзисевич Ян 258
 Будзисевич Янісія 258
 Будзисевич Янісія 258
 Будзиш Чеслава див. Дудзиш Чеслава
 Бужинський Владислав 155
 Бужинський Кацпер 138
 Бужинський Станіслав 110
 Бужинський Юзеф 153
 Булайчак Даніель 142
 Булгаєвська Альбіна 156
 Булгаєвська Францишка 154
 Булгаєвський Марцин 71
 Булгаєвський Мечислав 154
 Булгаєвський Станіслав 71
 Булгаєвський/Булгаєвський/Бугаєвський Мечислав 154
Бульба-Боровець Т. 275
 Булоські 202
 Бургардт/Бурхардт Едвард/Еміль/Євген 215
 Бургардт/Бурхардт Ірена 215
 Бурдзонг (діти)
 Бурдзонг Гелена 76
 Бурдзонг Станіслав 64, 76
 Буржинський Зигфрид 108
 Буркацька Гелена 212
 Буркгардт Євген 215
 Буркгардт Ірена 215
 Буркнер Ян 227
 Бурловські 46
 Бурхий Міхал 265
 Бурхий Юзеф 265
 Бурхний Станіслав 267
 Бус 47
 Бутеріанов Марцеліна 206
 Бутеріанова Целіна 206
 Буткевський Пйотр 88
 Буяк Кароліна 179
 Буяк Марія 179
 Буяк Славек 179
 Буяк Тереса 179
 Буяк Францишек 16, 179
 Буяльський Фелікс о. 82
 Бяловонс 199
 Бяловонс (дружина Броніслава) 199
 Бяловонс (сім'я) 44
 Бяловонс Броніслав 199
 Бяловонс Зофія 44
 Бяловонс Францишек 44
 Бяловонс Чеслав 199
 Бяловонс Юзеф 44
- В**
- Вавжинович Анастасій 237
 Вавжинович Броніслава 237
 Вавжинович Вацлав 237
 Вавжинович Владислав 237
 Вавжинович Діоніза 237
 Вавжинович Леон 237
 Вавжинович Пйотр 237
 Вавжинович Тереса 237
 Вавжинович Францишек 237
 Вавжинович Францишка 237, 239
 Вавжинович Чеслав 237
 Вавжинович Ян 237
 Вавжинович Яніна 237
 Вазьняк див. Васнік
 Ваколюк Василь 172
 Ваколюк Леон 182
 Валашкова 232
 Валисевич Діонісії 97
 Валисевич Тереса 98
 Ваньковська Марія 104
 Ваньковський Фелікс 104
 Варфалківна 72
 Варфалюк Юлія 133
 Вархол Казимир 267
 Варчевський Маріан 210

Варшанська Любов 133
Васнік (Вазьняк) 33
Васняк 43
Васняк (дитина) 43
Васняк (мати) 43
Васняк Станіслав 43
Васняк Стефан 43
Васуровський 132
Вась Кароль 65
Вась Станіслав 91
Васьковська (дружина Леонарда) 228
Васьковський Генрик 228
Васьковський Леонард 228
Васьковський Леопольд 228
Ващинська Анна 135
Ващинський 224
Ващинський Єжі 135, 224
Ващинський Міхал 135
Ващук Іван 272
Ващук Тома 272
Вежанські 81
Вежбицька Розалія 207
Вежбицька Розалія 207
Вежбицька Францишка 207
Вежбицький 147
Вежбицький Вацлав 207
Вежбицький Габріель 206, 207
Вежбицький Маріан 207
Вежбицький Пйотр 207
Вежбицький Ян 147
Вежбицький Ян 147, 207
Вежбовський Антоні о. 228
Вежейський 108
Вежинська Ніна 260
Вежинський 260
Вельгус Й. 108
Венгерська Анеля 152
Венгерська Фелікса 152
Венгерський Ігнаци 152
Венгерський Тадеуш 152
Венгерський Юзеф 152
Венгерські (сім'я) 152
Веніцька Марія 59
Веніцький Болеслав 59
Веніцький Юзеф 59
Венцковська 171
Венцковська Зофія 171
Венцлаек 129
Венцлавик 75
Верашко Едвард 269
Верашко Станіслав 269
Верашко Станіслава 269
Верашко Юзефа 269
Вербицький Костянтин 208
Верещинська Кристина, дівоче
 Станкевич 224
Верещинський 254
Верон Станіслав 266
Весоловська 269
Весоловські 125
Вешлицька Еудокія 254
Вешлицький Пйотр 254
Вжос (батько Юзефа) 112
Вжос Роман 86, 130, 250
Вжос Юзеф 112
Видрів 78
Видрова Юзефа 78
Вижиковська Кристина 262
Висневська Владислава 172
Висневський 85
Висневський Анджей 179
Висневський Зигмунд 179
Висневський Маріан 172
Висовичева Юзефа 138
Висоцька Регіна 261
Висоцький Адольф 204
Висоцький Діонісій 261
Висоцький Т. 147
Вишомирський 202
Вігорий Павло 164
Вікторович 156
Вілнський Владислав 88
Вільчинський Зигмунд 71, 156
Вільчопольський Станіслав 262
Вінницька Яніна 104
Вінничук Стефан 218
Вінська Юзефа 264
Вінцковська Анеля 73
Вісун В. 275
Віташик див. Качоровська Катажина

Віташик Аделя 49, 100
Віташик Анастасія 55
Віташик Болеслав 49, 100
Віташик Гелена 164
Віташик Людвик 164
Віташик Пйотр 49, 100
Віташик (Канецька?) Юзефа 49, 53, 100
Вітвицький Ян 60
Вітковська 217
Вітковська Станіслава 261
Вітковський 217
Вітковські 130
Віглаский Антоні 106
Вішнівський Альберт 109
Владчук 119
Влосовська Францишка 269
Влосовський Пйотр 269
Влосовський Юзеф 269
Влосяк Францишек 127
Вовк Роман 208
Водак/Водек (сім'я) 270
Водарський 45
Водек Францишек 270
Водняк Мечислав 132
Водняк Чеслав 132
Воєвудка див. Воєвудко Станіслава
Воєвудка Анеля 172
Воєвудка Віктор 208
Воєвудка Владислава 46
Воєвудка Казимеж 201
Воєвудка Марія 172
Воєвудка Марія, дівоче Маєвська 201
Воєвудка Мечислав 172
Воєвудка Роман 201
Воєвудка Станіслав 172, 201
Воєвудко (Воєвудка) Станіслава 81
Воєвудка Владислав 46
Вознацький Леон 211
Возниця (сім'я) 96, 178
Возниця Анджей 178
Возниця Вацлав 178
Возниця Едвард 178
Возниця Здзислав 178
Возниця Мечислав 178
Возниця Юзефа 178
Возниця Ян 178
Возняк Петро 177, 192, 201
Возняк Юзеф 217
Возняки 117
Вознякова Гелена 140
Войцеховська (дівчинка) 68
Войцеховська Анна 68, 86
Войцеховська Мар'яна 68
Войцеховська Пауліна 130, 152
Войцеховський 89
Войцеховський (хлопець) 68
Войцеховський Адам 68
Войцеховський Адольф 147
Войцеховський Казимеж 92
Войцеховський Людвик 68
Войцеховський Станіслав 77
Войцеховський Фелікс 152
Войцеховський Юзеф 92, 121
Войцеховські (сім'я) 152, 181
Войцешек Анна 56
Войцешек Юзеф 55
Войцицький 140
Войцок Антін 88
Войцок Василь 88
Вольська Анеля 265
Вольська Яніна 122
Вольський Броніслав 110
Вольський Францишек 198
Воляк Адам 153
Воляк Анеля 153
Воляк Геновефа 153
Волянин (сім'я) 262
Воляницька Зофія 201
Воляницька Францишка 201
Воляницький 128
Воляницький Гжегож 201
Воляницький Дмитро 201
Воляницький Петро 201
Воляницькі 201
Волянський 202
Вонсович (Вонсовичева) Юзефа 67
Вонсович Галина 209
Вонсович Мечислав 209
Вонсович Теофіла 209
Вонсовська Марія 148, 253

Вороженська 104
Воронін (дружина Константина) 85
Воронін Константи 85
Врона Вінценти 196
Врубель 89
Врубель Станіслав 228
Врублевська Наталія 37
Вуйтович 81
Вуйтович Дмитро 272
Вуйтович Олекса 272
Вуйцик 136, 244
Вуйцик (сім'я) 70, 136, 270
Вуйцик Антоні 101
Вуйцик Богдан 136
Вуйцик Богуслава 136
Вуйцик Веслава 136
Вуйцик Владислав 101
Вуйцик Еуфрозина 136
Вуйцик Зита 136
Вуйцик Марія 70
Вуйцик Міхаліна 270
Вуйцик Р.К. 76
Вуйцик Розалія 136
Вуйцик Станіслав 70
Вуйцик Станіслава 101, 153
Вуйцик Теофіла/Станіслава 153
Вуйцик Юзефа 101
Вуйцик Ян 101, 153
Вуйцицька Марія 114, 182
Вуйцицька Регіна 114, 182
Вуйцицька Яніна 172
Вуйцицький Ігнаці 114, 182
Вуйцицький М. 182
Вуйцицький Станіслав 114, 182
Вуйцицький Юзеф (Юзек) 122, 123
Вуйцицький Ян 114, 182
Вуйцицькі 70
Вуйцицькі 182
Вяттик Анна 266
В'ятрович Володимир 12

Г

Габрович Антоніна 195
Габрович Болеслав 195
Габрович Войцех 195

Габрович Ядвіга 195
Гавриллок Никифор 198
Гарасева 217
Гарасевич Марія 243
Гарасевич Ян 243
Гарасимович Антоні 227
Гарасимович Антоніна 227
Гарасимович Владислава 227
Гарасимович Гелена 227
Гарасимович Едвард 227
Гарасимович Казимеж 227
Гарасимович Марія 227
Гарасимович Фелікс 227
Гарасимович Чеслава 227
Гарасимович Ян 227
Гарасимчук Іван 198
Гарбарчук Абрам 198
Гартвіг Леон 104
Гартвіх Едвард 104
Гартвіх Леопольд 104
Гасяк Василь 191
Гейнович Марія 135
Гетманчук Олександр 218
Гілько Яким 269
Глирайло 99
Гнат 95
Гнатецький 79
Гобич Макар 199
Годлевський Станіслав 125
Голецька Марія 202, 255
Голецька Юлія 202, 255
Голечек 186
Голечек Францишек 214
Голицький 116
Головай Семен 147
Гольз 104
Гольз Владислав 243, 262
Гольц 203
Гольц Казимеж 203
Гольц Титус 203
Гольц/Голець 203
Гонешук Петро 191
Горбачук Міхал 220
Горбачук Пйотр 220
Гординський Юліан 215

Горошкевич Ванда 154
Горошкевич Генрик 155
Горошкевич Емілія 154
Горошкевич Клеменс 154
Горошкевич Мечислав 154
Горошкевич/Горускевич Генрик 155
Гоцалюк Анна 191
Гошко Макар 192, 208
Гошко Максим 208
Грабовський Іван 164
Грабовський Павло 164
Гренасюки 203
Гретонь Іван 178
Гринь 189
Гринь Григорій 96
Гринь Іван 96, 189
Гринь Михайло 96
Грицюк Гжегож 9
Грицюк Олександр 208
Грицюк Сянько 96
Грубошевський 233
Губель 49
Губель Гіза 49
Губринович Маріан 20
Гуз Розалія 113
Гузин 242
Гумічевська Анеля 188
Гумічевська Зузанна 188
Гумунюк Максим 183
Гут Фелікс 91
Гучок Платон 198

Г

Габрись 263
Гавлик (сім'я) 271
Гавлик Анна 271
Гавлик Антоні 65
Гавлик Владислав 65
Гавлик Гелена 65
Гавлик Едвард 65
Гавлик Зофія 65
Гавлик Марія 65
Гавлик Мечислав 65
Гавлик Станіслав 65

Гавлик Тереса 65
Гавлик Юзеф 65
Гавлик Яніна 65
Гавлицька Ірена 176
Гавлицький Мечислав 176
Гавлицький Тадеуш 176
Гадомська Марія 184
Гаєвська 200
Гаєвська Анна 97
Гаєвська Емілія 123
Гаєвський 124
Гаєвський Юзеф 123
Гаєвський Якуб 124
Гаєвські 88
Гайнер/Гейнер Юліан 186
Гайовські 110
Галецький Станіслав о. 87
Галка Казимеж 46, 90, 166
Галка-Маргуля Петронела 166
Ганджа Антоні 135
Гановська Теофіла 209
Гановський Францишек 209
Гановські 79
Гановські (сім'я) 79
Гарновський Ян 261
Гарчарки 203
Гежицький Кароль 162
Гель 81
Гель Остап 272
Гемби 200
Гембський Ян 127, 147
Гембусь 90
Гембусь Юзеф 254
Гемза (мати Ігнація) 236
Гемза Ігнаці 236
Гжегож Владислав 216
Гжеля Владислав 211
Гжеля Клара 211
Гжеля Кристина 211
Гжеля Леокадія 211
Гжеля Міхал 211
Гжеля Тадеуш 211
Гжеля Юлія 211
Гжеляк Адам 54

Гжеляк Марія 54
Гжеляк Станіслава див. Качоровська
Станіслава
Гжеляк Стефан 52
Гжеляк Тадеуш 54
Гжеляк Францишка (Марія), дівоче
Пйонтек 54
Гжемінська Марія 238
Гжещук Анна 192, 208
Гжещук Марія 192, 208
Гжещук Пйотр 192, 208
Гжещук Тереса 192, 208
Гжещук Ядвіга 192, 208
Гжибицька Марія 260
Гжимала Міхал 178
Гжондковські 124
Гігілевич Едвард 37
Гіжицька 69
Гілевич 70
Гілевич Антоні 131
Гілевич Валери 114
Гілевич Марія 250
Гілевич Францишка 161
Гілевич Яніна 114
Глассер Гелена 134
Глембоцька Анна 102
Глембоцька Людвика 102
Глембоцький Пйотр 102
Глембоцький Юзеф 102
Глембоцький Ян 102
Глівінський Валери 225
Гловацький 124, 200
Гловацький Броніслав 265
Гловацький Євген 127
Гловач Валеріан о. 258
Гнілецький Міхал 251
Гогол Вінценти 80, 86
Гоголь/Гогол Вінценти 80
Гогол 262
Годлевський Вітольд 123
Гожковська Юзефа 93
Голембйовська Францишка 250
Голембйовський 263
Голембйовський Тадеуш 263
Голембйовський Фелікс 250

Голецька Францишка 202, 255
Голецька Юлія 202, 255
Голецький Пйотр 151
Голецький Флоріан 124
Голішевська Ядвіга 157
Голішевський 157
Голішевський Владислав 157
Голішевські 157
Голонська Ірена 210
Гомонт Владислав 111
Гомулка/Гомулко Станіслав 154
Гомулка/Гомулко Щепан 154
Гомулки 154
Гомулко Станіслав 154
Гомулко Щепан 154
Гонсьоровська 190
Гонсьоровська Марія, дівоче Савицька 189
Гонсьоровська Тереня 190
Гонсьоровська Юлія, дівоче
Стельмахова 189
Гонсьоровський Казимеж 189
Гонсьоровський Станіслав 189
Гонта 236
Гордзилевський Ян 124
Горецький 73
Гославський 85
Госцьор (дружина Шимона) 187
Госцьор Шимон 187
Госцьор/Госцьор/Госцьол Антоніна 187
Госцьор/Госцьор/Госцьол Шимон 187
Грабка Анна 141
Грабка Марія 141
Грабка Мар'янна 141
Грабка Міхал 141
Грабка Теодор 141
Грабка Ян 141
Грабовецька Гелена 268
Грабовецька Марія 268
Грабовецький Генрик 268
Грабовецький Теодозій 268
Грабовецький Теодор 268
Грабовська Ева 200
Грабовський Гиполит 200
Грабовські (сім'я) 200
Грайнер/Грейнер Владислав 67

- Грачик Юзефа 55
 Грачик Ян 55
 Грейнер Владислав 67
 Грейнер Францишек 67
 Грейнер Юліан 186
 Грембовський Францишек 77
 Гренасюк (сім'я) 203
 Грецька 115
 Гричинська Гелена 115
 Гроблицька 143
 Гронжевич З. 201
 Гронзевич 200
 Гронковський (батько Францишека) 155
 Гронковський Францишек 155
 Гросицький 262
 Гроховська Анеля 225
 Гроховська Г. 226
 Гроховські (сім'я) 180
 Грохольський 97
 Грушецька Францишка 70
 Грушецький Владислав 244, 245
 Грушковський 155
 Грушковський Францишек 155
 Грущинська Юзефа 103, 104
 Гугала (сім'я) 48, 178
 Гугала Галюня 178
 Гугала Данута 178
 Гугала Збігнев 178
 Гугала Ян 48, 178
 Гугала Яніна 178
 Гуз Александра 177, 191
 Гуз Міхаліна 177, 191
 Гузевич Альфред 241
 Гузевич Анеля 241
 Гузевич Вікторія 241
 Гузевич Вінцентина 241
 Гузевич Гелена 241
 Гузевич Чеслав 241
 Гузевич Юзеф 241
 Гулинський М. 128
 Гураль Нестор 69
 Гураль Роман 69
 Гурецька Анна 93
 Гурецька Ірена/Гелена 93
 Гурецька Марія 132
 Гурецький 73, 90, 97, 132
 Гурецький Збігнев (Збишек) 72, 91, 95, 97,
 127, 132, 143
 Гурецький Казимеж 93
 Гурецький Юзеф 257
 Гурецькі 93
 Гурська Юзефа 55
 Гурський 258
 Гурський Броніслав 191
 Гурський Юзеф 55
- Д**
 Данилкевич Г. 93
 Дарилюк Григорій 254
 Даца Гелена 213
 Даца Роман о. 213
 Дацова Гелена, дівоче Хіхловська 213
 Дацько-Студзинський Сижев 183
 Дашинська 186
 Дашинська Євгенія 62
 Дашинська Леокадія 62
 Дашинський Збігнев 62
 Дашинський Казимеж 62
 Дашинський Чеслав 62
 Дашкевич 69
 Дембіцький Гжегож 148
 Дембовський Нікодем 253
 Дембський Влодзимеж 13
 Дембчинська Марія 102
 Дембчинська Мар'яна 102
 Дембчинська Чеслава 102
 Дембчинський Мечислав 102
 Дембчинський Станіслав 102
 Дембчинський Юзеф 102
 Демко (чоловік Ядвіги) див. Демко Вацлав
 Демко Вацлав 152
 Демко Ядвіга 152
 Демчук Олександр 208
 Демчук Петро 198
 Денек Антоніна 258
 Денек Болеслав 258
 Денесюк Василь 198
 Дерешук 218
 Дзега 218
 Дзеканська Броніслава 238

Дзеканська Мар'яна 238
Дзеканська Ядвіґа 238
Дзеканський Вацлав/Владислав? 238
Дзеканський Владислав 238
Дзеканський Францишек 238
Держановський Юзеф 104
Дзиконський 244
Дзівіш Павел 37
Дзіганський Флоріан 263
Дзура Фаносько 66
Дзюк Юзеф 214
Дзюка Юзефа 214
Дзяловський Чеслав 160
Дищиковська Генрика 72
Дищаківська Станіслава 71
Дищаківська Тереса 72
Добжанська Анеля 231
Добжанська Яніна 231
Добжанський Станіслав о. 256
Добжинська В. 159
Добровольський 254
Добровольський 264
Добровольський Владислав 221
Довгонос Іван 167
Долгун Трохим 183
Доліва Стронський Тадеуш див.
 Стронський Тадеуш Доліва о.
Долман Єжі 45
Долмат Єжі 45, 48, 96
Домалевська Каміла 241
Доманська Гелена 197, 224
Доманський 133
Доманський Александер 109
Доманський Болеслав 184
Доманський Марцин 184
Доманський Полько 184
Домбровська 235
Домбровська Владислава 44
Домбровська Марія 9
Домбровська Марія, дівоче
 Стажинська 190
Домбровська Яніна 44
Домбровський 262
Домбровський Аполінари 149
Домбровський Зенон 82
Домбровський Н. 191
Домбровський Полько 149
Домбровський Станіслав 190, 191
Доросевич Володимир 198
Древальська Катажина 62
Древновська (дружина Казимежа) 113
Древновська Марія 72
Древновська Францишка 72, 113
Древновський Казимеж 113
Древновські (сім'я) 113
Дрогомирецький 118, 122, 128
Дрогомирецький Альбін 122, 128
Дрогомирецький Едвард 122
Дроговницький 85
Дрозд Ванда 45
Дрозд Вікторія 234
Дрозд Еміль 45
Дрозд Мечислав 45
Дрозд Регіна 45
Дрозд Юзеф 234
Дроздовський Міхал 124
Дубінська Йоанна 196
Дубицький 110
Дубицький Дмитро 118
Дубравка 181
Дудзиш Малгожата 179, 191
Дудзиш Станіслав 179, 191
Дудзиш (Будзиш) Чеслава 175, 179, 192
Дудзиш Ян 192
Дуль (сім'я) 126
Дуль Адам 126
Дуль Анеля 188
Дуль Анна 126
Дуль Антоні 94, 126, 188
Дуль Валентин 126
Дуль Зофія (Гелена) 188
Дуль Марія 188
Дуль Юзефа 126
Дуль Ян 94, 126
Дулюк Василь 208
Дунін Галина 161
Дунін Ян 161
Дуткевич Маріан 107
Дуткевич Марія 136
Дуткевич Станіслав 87, 119, 257

Е

Ейсмонд Юзеф 254

Ейсмонт 254

Еляшевич Ірена 181

Еляшевич Тереса 181

Ергарт 60

Є

Євген 230

Єзерська (дружина Євгена) 190

Єзерська Розалія 155

Єзерська Ядвіга 155, 190

Єзерський Євген 174, 190

Єзерський Роман 155

Єзерський Юзеф 155, 190

Єленич Кароль 103

Єловецький Ізидор 166

Єльонек 67

Єнджеєвський 149

Єрчинський Владислав 220

Єсиковиц Казимеж 122

Ж

Жабська Марія 132

Жабський 132

Жабський Мар'ян 132

Жабський Ян 132

Жада 110

Жалендовський Єжі 122

Жаліскова 141

Жарновська Гелена 257

Жарцинський (брат Мечислава) 139

Жарцинський Мечислав 139

Жарчинський Антоні 154

Жезницький Станіслав 63

Жезницький Теофіл 63

Жезницький Ян 63

Желеховський Якуб 265

Желіховський Якуб 265

Желяк Стефан 99

Жепецька Анна 112

Жепецька Ванда 112

Жепецька Гелена 124, 150

Жепецька Геновефа 124, 150

Жепецька Магдалена 124, 150

Жепецька Марія 112, 160

Жепецька Пауліна 112

Жепецька Юзефа 124, 150

Жепецький 150, 160

Жепецький Здислав 112

Жепецький Зигмунд 112

Жепецький Казимеж 150

Жепецький Роман 124, 150

Жепецький Тадеуш 112

Жепецький Франек 160

Жепецький Францишек 124, 150

Жепецький Юзеф 150

Жепецький Ян 112

Жепецькі 124, 150, 160

Жешутко Марія 182, 268

Жешутко Юзефа 182

Жещинський Вацлав 74

Жигаadlo Болеслав 251

Жигаadlo Броніслава 171

Жигаadlo Едвард 251

Жигаadlo Мечислав 230

Жигаadlo Фелікс 230, 251

Жигаadlo Францишек 251

Жигаadloвська Зофія 164

Жимик Марія 98

Жлобицький Домінік 257

Жлобицький Ян 257

Жмієвська Антоніна 256

Жмія Юзеф 217

«Жмуда» див. Шумська Уршуля

Жмуда 80

Жмуда Станіслав 80

Жмудзька Броніслава 190

Жмудзька Броніслава, дівоче

Стельмахова 189

Жмудзька Вікторія 190

Жмудзька Стефанія, дівоче Топор 189

Жмудзький Станіслав 189

Жмурко (мати) 60

Жмурко Анна 60

Жмурко Роман 60

Жолендовський Єжі 123

Жубр Вітольд 215

Жук Іван 233, 258, 259

Жук Юзеф 105

Жуковська Зофія 169
Жуковська Магдалена 130
Жуковська Пелагія 62
Жуковська Францишка 169
Жуковський Едмунд 62
Жуковський Станіслав 70, 130
Жуковський Станіслав 86
Жуковський Ян 169
Жулкевська Кристина 140
Жулкевська Пелагія 140
Жулкевський Вінценти 140
Жулкевський Єжі 140
Жулкевський Ігнаці 140
Жулкевський Францишек 140
Жулкевські 95, 140
Жуховський Казимеж 230

З

Забжец Антоні 169
Заблоцька 128
Заблоцький Антоні 221
Заборняк (дружина Томаша) 168
Заборняк Владислав 168
Заборняк Томаш 168
Заброцький Владислав 167
Завадка Марія 221
Завадовська Йоанна 199
Завадовський Альбін 199
Завадовський Фелікс 199
Завадська 195
Завадська Зофія 196
Завадський Здислав 122
Загорецькі 95
Загородзький Антоні 93
Загурські (сім'я) 262
Задній (дружина Едмунда) 63
Задній Броніслав 63
Задній Едмунд 63
Задній Теодосія 63
Задюк Розалія 169
Засенцький Вацлав 237
Зажичька Антоніна 148
Зажичька Станіслава 106
Зажичька Станіслава 119
Зажичький Болеслав 119, 148

Зажичький Г. 149
Зажичький Леон 119, 149
Зажичький П. 119
Зажичький Станіслав 106
Зайонц 105
Зайонц Філіп о. 266, 267
Зайончовська 89
Зайц Войцех 257
Закшевицька Анна 185
Закшевицька Гелена 185
Закшевицька Зофія 185
Закшевицька Марія 185
Закшевицька Стефанія 185
Закшевицька Ядвіга 185
Закшевицький 185
Закшевицький (сім'я) 170
Закшевицький Едвард 170
Закшевська Зофія 257
Закшевський Ришард 257
Залева Геновефа 112
Заліскова/Зеліско?/Валуско? Катажина 141
Заліскова/Зеліско?/Валуско? Марія 141
Заліскова/Зеліско?/Валуско? Надзея 141
Залончовський Ян 266
Замойська Агафія 266
Замойська Агафія/Агата 266
Замойська Катажина 266
Замойська Міхаліна 266
Замойський Антоні 266
Замойський Ігнаці 266
Замойський Ілля 266
Замойський Мар'ян 266
Замойський Миколай 266
Замойський Міхал 266
Замойський Станіслав 266, 267
Замойський Ян 266
Запора Стефанія 265
Заремба Дмитро 198
Заремба Петро 198
Зарембіна Геновефа 63
Зарембова 107
Зарембова Юзефа 151
Заслумовські 85
Затвардський Іван 122
Затуер Роман 127

Затур Ромек 132
Зах Анеля 139
Зах Антоні 139
Зах Станіслав 139
Захаревич 248
Захаревичі 147
Захаревич Александра 147
Захаревич Станіслав 147, 248
Захаревич Францишка, дівоче Цвек 147,
248
Захарчук Антоні 48
Захарчук Єжі 48
Захарчукова Валерія 48
Зацна Яніна 132
Заядляр Казимеж 180
Заядляр Яніна 180
Збих Ян 122
Зборовська Анна 147
Зборовський 147
Зброжек Богдан 211
Звежанські 131
Звежховська Антоніна 129
Звежховський Міхал 129
Зволінська Марія 88
Зволінський Юзеф 88
Зданевич Анджей 269
Зданевич Антоніна 235, 268
Зданевич Владислав 268
Зданевич Галина 268
Зданевич Марія 194, 235, 268
Зданевич Павел 235
Зданевич Розалія 235
Зданевич Станіслав 268
Зданевич Тадеуш 235, 268
Зданевич Теофіл 268
Зданевич Ян 235
Зданевичі 235
Зданович Владислав 260
Здролик Мар'янна 195
Зебжицька 173
Зебжицька Ванда 174
Зеглінські 247
Зелинська 89
Зелинська Анна, дівоче Касероцька 230
Зелинська Аполонія 77

Зелинська Ванда 181
Зелинська Марія 89
Зелинська Станіслава 195
Зелинський 128
Зелинський Валерій 109
Зелинський Вацлав 92, 156
Зелинський Владислав 76
Зелинський Марцель 109
Зелинський Тадеуш 109
Земадзенки 263
Земкевич 46
Земняк 116
Зеноровський Олександр 67
Зехман Шимон 115
Зибура Адам 27, 273
Зибура Болеслав (батько) 27, 273
Зибура Болеслав (онук) 27
Зибура Болеслав (син) 27
Зибура Марія 27
Зибури (сім'я) 27
Зис Казимеж 162
Зих Тадеуш 26, 27, 37
Зих Ян 122
Зіловиць 109
Зімінський Тадеуш 103
Зімінський Юзеф 103
Зимновода Ян 103
Зоммерфельд Леон 250
Зоммерфельд Антоніна 77
Зоммерфельд Леон 250
Зоммерфельд Юзеф 77
Зопан Зофія 179
Зубр Вітольд 215
Зубр/Жубр Вітольд 215
Зукоцька Евеліна 131
Зьоло 263

Й

Йозуз Марія 191

І

Іван Павло II 255
Іваницька Анна 193
Іваницька Анна, дівоче Липинська 214
Іванюк 126

Ізеліс Іван 192
Льюшин І. 275
Імінський Юхтим 236
Імйолек 63, 91
Імйолек Едмунд 63
Імйолек Отилія 63
Імйолек Цецилія 63
Імйолек Януш 63
Іненські 47
Іраскові 181
Іраські 203
Істеревич Вацлав 209
Іхлевич 117

К

Кабала Кінга 37
Кави 203
Кавка Владислава 61
Кавриллок Никифор 198
Каганець Малгожата 20, 27
Кадошин Галинка 76
Кадошин Зуза 76
Кадошин Станіслав 76
Казван Павло 257
Казимерчак 236
Казимирський Юзеф 228
Казін Владислав 107
Казін Казимира 107
Калапський Юзеф 210
Калинович Бенон 167
Калинович Зигмунд 167
Калинович Ян 167
Калиновська Анна 223
Калиновський 248
Калиновський Маріан 223
Калиновський Миколай 248
Калиновський Ян 91
Каліба Рудольф 210
Каліщук О. 13, 14, 275
Калужа Владислав 236
Калужа Єжі 236
Калуцька Броніслава, дівоче
Малавська 252
Калуцький Антоні 252
Калуцький Станіслав 252

Кальбарса Аделя 181
Камецька (дочка) 53
Камецька Юзефа 53
Камінська Анна 218
Камінська Марія 125
Камінська Ф. 131
Камінська Яніна 261
Камінський 110, 178, 218
Камінський Адольф 134
Камінський Антоні 151, 253
Камінський Вінценти 188
Камінський Зигмунд 134, 251
Камінський Пйотр 73
Камінський Ян 148, 218
Канецька Альфреда 57
Канецька Марія 53
Канецька Юзефа 53, 57
Канецька Юзефа, дівоче Віташик 53
Канецька/Каневська Юзефа, дівоче
Шимашик 57
Канецький/Каневський Анджей 57
Канецький Анджей 57, 83, 233
Канецький Єнджей 57, 98
Канецький Єнджей/Анджей 57, 98
Канецький Ян 53
Канська Людвика 255
Кант Зофія 75
Кант Мечислав 75
Кантеллок Францишек 72
Каньовський Пйотр 209
Капликевич (чоловік Станіслави) 219
Капликевич Едмунд 219
Капликевич Маріан 219
Капликевич Станіслава 219
Капровський Юзеф 83
Карабан Юзефа 78
Караберія Станіслав 119
Карасинська Кароліна 257
Карасинська Ядвіга 257
Карасинський Зигмунд 257
Карасинський Казимеж 257
Карасинський Р. 257
Карасі 101
Караудова/Карандова Ірена 230
Караудова/Карандова Марія 230

Караундова Ірена 230
Караундова Марія 230
Карбович Юзеф 63
Кариняк Юзеф 231
Карис Владислав 183
Карлович Леон 9
Карпюк 126
Карпюк Ванда 126
Карський 224
Карчмарчук Ігнатій 187
Касперки 203
Касперкевич Пауліна 149
Каспшик Станіслава 271
Каспшик Ян 271
Кацперська Люся 244
Кацперський 244
Качмарський 271
Качмарський Владислав 107
Качмарський Ян 271
Качмарські (сім'я) 271
Качмарчик Станіслав 261
Качмарчик Юзеф 261
Качоровська 33, 54
Качоровська Ванда/Катажина 54
Качоровська Веслава 54
Качоровська Катажина 54, 55
Качоровська Розалія, дівоче Віташик 54, 55
Качоровська Станіслава 54
Качоровська Станіслава 54
Качоровська Станіслава, дівоче Їжеляк 54
Качоровський 89
Качоровський Адам 215
Качоровський Міхал 54, 55
Качоровський Станіслав 54
Качоровський Януш 55
Каштелюк Марія 73
Квасняк Ян 76
Квятковська Зофія 208
Квятковська Чеслава 208
Квятковський Пйотр 107
Квятковський Раймунд 110, 123
Квятковський Раймунд/Ромуальд 110, 123
Кебала Ірена 231
Кедиба Миколай 187
Келба 44
Келп 44
Келтика Владислав 156
Кемпа Вацлав 153
Кемпа Т. 218
Кендзьор Тадеуш 81
Кендзьор Яніна 81
Кендзьора (Кендзьорова) Марія 81, 91
Кендзьорова Марія див. Кендзьора Марія
Кирилюк 109
Кисіль Григорій 119
Кичаковська Александра 125
Кікіндер 204
Кікіндер (дружина Віктора) 204
Кікіндер Александер 204
Кікіндер Анна 89
Кікіндер Антоні 204
Кікіндер Віктор 204
Кікіндер Людмила 89, 204
Кікіндер Юзеф 89, 204
Кікіндер Юзеф 89
Кіпер 62
Кіпер (дружина) 62
Кіселевський 203
Кіселевський Стефан 203, 262
Кислий 96
Кислий Юхим 192, 208
Кісла Юхим 208
Кіста Юхим 201
Кігер 94
Клак 186
Клеванець Ганка 236
Клеванець Едвард 236
Клеванець Едмунд 236
Клеванці 236
Клей (син Антонія) 166
Клей Антоні 166
Клепацька Анна/Анеля?/Катажина? 141
Клепацька Катажина 141
Клепацький Адам 141
Клехнович 80
Клещинська (дочка) 63
Клещинський 63
Клещинський (син) 63
Климчак Владислав 124
Клімек Антоні 104

Клімек (сім'я) 104
Клімек Стефанія 104
Клюсевич 88
Кмецик (дружина Францишека) 66
Кмецик Аліція 66
Кмецик Марія 66
Кмецик Ружа 66
Кмецик Францишек 66
Книш Антоні 186
Книш Владислав 94, 187
Книш Владислав 94, 187
Книш Данута 188
Книш Магдалена 187
Книш Марія/Магдалена 187
Книш Розалія 187
Кобиляж Агнешка 129
Кобиляж Болеслав 129
Кобиляж Марія 129
Кобиляж Юзеф 129
Кобилянські 247
Кобиньова 262
Ковалевські 110, 262
Ковалик Миколай 233
Коваликовські 202
Ковальська 64, 84, 168
Ковальська Агнешка 180
Ковальська Аделя 169
Ковальська Бальбіна, дівоче Коляса 56
Ковальська (дівоче) Бальбіна 56
Ковальська Кароліна 269
Ковальська Катажина 134
Ковальська Леокадія 56
Ковальська Міхаліна 180
Ковальська Станіслава 56
Ковальська Станіслава 56
Ковальська Фелікса 56
Ковальська Юзефа 91
Ковальський Базилі 106
Ковальський Вітольд о. 13
Ковальський Міхал 56
Ковальський Станіслав 56, 183, 268, 269
Ковальський Францишек 56, 98
Ковальські 56
Ковальські (діти) 95
Ковальчик о. 216
Ковальчик Теодор 257
Ковальчук 109, 244
Ковальчук (Ковальчукова; дружина) 244
Ковальчук Василь 198
Ковальчук Владислав 183
Ковальчук Дмитро 208
Ковальчук Зінко 198
Ковальчук Миколай 183
Ковальчук Миходко 198
Ковальчук Михайло 198
Ковальчук Петро 208
Ковальчук Саврот 198
Ковальчук Теодор 119, 208
Ковалюк Ольга 201
Ковнацька Гелена 105
Когуцьок 159
Когуцьок Агнешка 159
Коженьовський 263
Козак Болеслав 218
Козак Марія 231
Козера Стефан 183
Козицький Миколай 119
Козловська Ірена 262
Козловська Кароліна 180
Козловська Станіслава 180
Козловський 65
Козловський А. 65
Козловський Альбін 180
Козловський Антоні 136
Козловський Болеслав 180
Козловський Даніель 82
Козловський Зигмунд 180
Козловський Теодор 136
Козловські (сім'я) 65
Козловські (сім'я) 65
Козминська Ірена 119
Козминська Мар'янна 119
Козминська Яніна 119
Козминський Адам 119
Козминський Едвард 119
Козминський Ян 119
Козубський 60
Козубський Нарциз 60
Козьол Станіслава 231
Козюра 115

Кокотин Анджей 134
Колаковська Генрика 140
Колаковська Геня 140
Колаковська Казя 140
Колаковська Міхаліна 140
Колаковський Анджей 140
Колодзей Гелена 128
Колодзей Янця 128
Кольман Антоні 112
Кольман Вацлав 112
Кольман Галина 112
Кольчицька Гелена, дівоче Вуйцицька 191
Кольчицька Генрика 191
Кольчицький Ян 191
Комарницька Станіслава 181
Комарницька Ядвіга 181
Комарницький Броніслав 181
Комарницький Едвард 181
Комода Мар'ян 48
Конверський Геронім 15
Кондрасюк Дмитро 69
Кондрасюк Роман 69
Коновалець Євген 8
Конопка Марцеліна 220
Конопка Марцинка 220
Конопка Пйотр 249
Конопка Францишек 221
Конопка Цецилія 249
Конопка Ян 220
Конопко (батько Генрика) 130
Конопко (дружина Яна)
Конопко (сім'я) 70
Конопко Ванда 130
Конопко Гелена 87
Конопко Генрик 130, 145, 250
Конопко Казимеж 106, 130
Конопко Леонтина 130, 145, 250
Конопко Луція 86
Конопко Миколай 106, 130
Конопко Пйотр 86, 130, 145, 250
Конопко Станіслав 70, 106, 130
Конопко Станіслав 87
Конопко Теодор 146
Конопко Францишка 130
Конопко Юзеф 103
Конопко Ян 87, 106, 130
Конопко/Конопка Ян 106
Копер 53
Копер (бабуся) 53
Копер (дружина Антонія) 53
Копер Антоні 53
Копер Станіслава 53
Копер Юзеф 57
Копер Юзефа 57
Копер/Копровський (сім'я) 57, 98, 99, 233
Копера Владислава 79
Копера Фелікс 79
Копій Гілари 154
Копій Мар'ян 154
Копій Марцин 154
Копінська Кароліна 37
Коприян 95
Копровська Ганка 233
Копровський 99
Копровський Юзеф 98, 233
Корисник Петро 72
Корисник Стефан 72
Корпюк Євстахій 198
Корселюк Дмитро 88
Корчак Амброник 96, 189
Корчак Андрій 192, 201
Косинська Ганна 168
Косинська Зофія 168
Косинська Марія 168
Косинський Анджей 168
Косинський Зигмунд 82
Косицький 116
Косицький Зигмунд 111, 116, 121
Косицький Станіслав 124
Космаля (сім'я) 271
Космаля Казимира 271
Космаля Францишка 271
Косовський Едвард 111
Коссовський Ян 150
Косовські 47
Косцюкевич Едвард 142
Косцюл Миколай 266
Косцюшкевич Едвард 142
Кот 203
Кот Анна 267

Кот Генрик 267
Кот Юзеф 267
Кот Юзефа 267
Кот Ядвіга 267
Кот Ян 177, 191
Кот Ян 267
Кот Ян 267
Котова Зофія 177, 191
Котвицький Ян о. 12, 209
Котецька Ядвіга 184
Котецький Мечислав 184
Котецький П. 85
Котило Казимеж 82
Котовська 251
Котовський 247
Котовський Міхал 240, 247
Коханський Владислав «Бомба», «Вуєк» 15
Кохманська Антоніна 146
Кохманська Зофія 146
Кохманський 146
Кохманський Владислав 146
Кохманський Цириль 146
Кочальський Міхал 34
Кочальський Міхал 34
Кочок Гжегож 162
Кочоровська 33
Кошеля 107
Кравчик 33
Кравчик Анеля 44
Кравчик Марія, дівоче Ковальська 56
Кравчик Станіслав 44
Кравчик Станіслав 44
Кравчик Тадеуш 44
Кравчик Ян 44
Кравчинський 203
Кравчинські 147
Краєвська 101
Краєвський Й. 101
Краєвські 73
Крайпер Казимеж 219
Краков'як 200
Краков'як Ян 200
Кралл М. 230
Кралл С. 134
Красинкевич 226
Красинкевич А. 226
Красинкевич Анеля 226
Красинкевич Аполінари 226
Красинкевич Владислава 226
Красинкевич Ельжбета 226
Красинкевич Зигмунд 226
Красинкевич Ірена 226
Красинкевич Роман 226
Красинкевич Станіслав
Красинкевич Станіслава 226
Красинкевич Станіслава 226
Красинкевич Теофіл 226
Красинкевичі 226
Красинкевич/Красинкевич Зигмунд 226
Красицька 225, 242
Красицька (дочка Юзефа і Александри) 225
Красицька Аделя 109
Красицька Анна 78, 242
Красицька Анна 86
Красицька Ганна 78
Красицька Ева 225
Красицька Зофія 225
Красицька Леонарда 109
Красицька Міхаліна 216, 222
Красицька Розалія 225
Красицька Юзефа 225
Красицька Яніна 78, 242
Красицький 109
Красицький Адольф 109, 196
Красицький Александер 225
Красицький Генрик 225
Красицький Едвард 109
Красицький Казимеж 225
Красицький Константи 223
Красицький Мар'ян 109
Красицький Станіслав 126
Красицькі (сім'ї) 109
Краска 177
Красницький Казимеж 229
Крашевська 102
Крисяк Вікторія 55
Крисяк Марія 55
Крисяк Ян 55
Кришталюк Юзеф 185

Кролевич Анна 127
Кропець Розалія 213
Крук 208
Крук Марія 265
Крулевич 235
Крулевич Мечислав 110
Крулінський Владислав 204
Крупецький 263
Крупінський Станіслав 165
Крушина Антоніна, дівоче
Войцеховська 269
Крушина Францишка 269
Крушовець Марцин 120
Ксендзик 133
Куб'як 138
Куб'як (сім'я) 138
Кубіл Веслав 212
Кубілова Броніслава, дівоче Лускавець 212
Кубіс Данута 67
Кубіс Зофія 67
Кубіс Марія 67
Кубісова Юзефа 161
Кубіт Броніслава, дівоче Ласкавець 212
Кубіт Веслав 212
Кубицький Станіслав 127, 147
Кубиця 156
Куденці (сім'я) 129
Кудошин Станіслав 258
Кужаєвська Марія 245
Кужей 118
Кужей Адам 118, 132
Кужей/Кужея Адам 118
Кужинський Томаш 115
Куз Юзеф 113
Кузнеревич Ян 146
Кузницов 141
Кузницов (батько Мечислава) 141
Кузницов Мечислав 141
Кузняревич 131
Кузняревич/Кузнеревич Анеля 131, 146
Кузняревич/Кузнеревич Броніслава 131,
146
Кузняревич/Кузнеревич Владислав 131,
146
Кузняревич/Кузнеревич Зофія 131, 146
Кузняревич/Кузнеревич Марія 131, 146
Кузняревич/Кузнеревич Станіслав/
Станіслава 131, 146
Кузняревич/Кузнеревич Ядвіга 131, 146
Кузняревич/Кузнеревич Ян 131, 146
Кузьминський 151
Кузьминський Ян 151
Кузьмирович Броніслава 272
Кузьмирович Владислав 272
Кузьмирович Гелена 272
Кузьмирович Зофія 272
Кузьмирович Марія 272
Кузьмирович Станіслава 272
Кузьмирович Ян 272
Куклиновський 162
Куклиновський Богуміл 162, 259
Кукуровський Ян 143
Кулай Владислав 208
Кулаковська Марія 192
Кулаковський Вінценти 193
Куласевич 244
Кулеша Павел 147, 205
Кулеша Пйотр 147, 205
Кулеша Югенка 205
Кулеша Ян 147, 205
Кулик 61
Кулик (дружина) 61
Кулик Антоніна 123
Кулик Ванда 123
Кулик Емілія 123
Кулик Лолек 123
Кулик Марися 123
Куликовська 85
Кулінська 200
Кулінська Люцина 9, 26, 33
Кулінська Марія 200
Куліта Т. 247
Кульмановська Агата 141
Кульмановська Станіслава 142
Кульмановський Станіслав 141
Кульчицька Гелена (дочка Яна
і Гелени) 170, 191
Кульчицька Гелена (дружина Яна) 170, 175
Кульчицька Генрика 175, 191, 201
Кульчицька Зофія 201

Кульчицька Марія 170, 175
Кульчицька Яніна 170, 175
Кульчицький Діонізі 235
Кульчицький Максиміліан 125
Кульчицький Піус 125
Кульчицький Юзеф 114
Кульчицький Ян 170, 175, 191, 201
Кунефа Марія 268
Кунефа Чеслав 268
Купер Владислава 79
Купер Фелікс 79
Купець (сім'я) 44
Купець Ян 44
Купка Антоні 220
Курашкевич Валерія 48
Курашкевич Марія 48
Курней Михайло 258, 259
Куровська Емілія 131
Куронь 132
Курська Геневефа 180
Курська Ядвіга 180
Курський Тадеуш 180
Курський Ян 180
Курюв Міхал 266
Курюв Станіслав 266
Курыта Антоні 241
Курыта Н. 241
Курыта Целестина 241
Курыта Юліан 241
Курыта/Кур'ята Юзефа 241
Курыта/Кур'ята Юліан 241
Курытівна Рахвалина 77
Кур'ята/Курыта Антоні 241
Кур'ята/Курыта Целестина 241
Кур'ята/Курыта Юліан 241
Кус 82
Кусяк Філіп 242
Куфлінський Пйотр 266
Кухарська Саломея 149
Кухарський 77
Кухарський Мечислав 77
Кухарський Юзеф 78
Куцевич (сім'я) 95
Куцевич А. 110
Куций Василь 267
Кудинський див. Кучинський Мечислав
Куцнер Анна 141
Куцнер Домініка 142
Куцнер Доміцела 142
Куцнер Єжі 141, 142
Куцнер Казимеж 142
Куцнер Казимира 141
Куцнер Константи 142
Куцнер Мар'ян 142
Куцнер Пйотр 141
Куцнер Юзеф 141
Куцнер Ян 142
Кучальська Марія 110, 124
Кучальська Марія/Ядвіга 110, 124
Кучальський Мирослав 110, 124
Кучальський Міхал 110, 124
Кучальський Станіслав 110
Кучальські 124
Кучерена М. 275
Кучинський Владислав 78
Кучинський (Кудинський) Мечислав 163
Кучинський Т. 250
Кучинський Тадеуш 70, 163, 263
Кучинський Ф. 258
Кучинський Філіп 69, 163, 263
Кучма Ян 265
Кшемінська 135
Кшемінський Миколай 198
Кшемінський Миколай 198
Кшеська 151
Кшеський Броніслав 87
Кшижак Гелена 243
Кшижак Марія 243
Кшижак Тадеуш 243
Кшижак Юзеф 243
Кшижак Юзефа 243
Кшижановська Чеслава 252
Кшижановський Пйотр 151
Кшижановський Пйотр 252
Кшисинська Гелена 230
Кшисяк Вікторія 55
Кшисяк/Крисяк Марія 55
Кшисяк/Крисяк Ян 55

Л

- Лазарук 96
Лазовська Антоніна, дівоче Богульська 70, 130
Лазовська Ельвіра 70, 130
Лазовська Марія 86
Лазовська Марцеліна 70
Лазовська Пелагія 70, 130
Лазовська Ромуальда 70, 86
Лазовська Ромуальда 130
Лазовський Александер 70, 130
Лазовські (сестри) 86
Лазовські (сім'я) 130
Лакомський 147
Ланцуцький Адам о. 267
Лапінська Францишка 217
Ласкавець Агнешка 212
Ласкавець Ядвіга 212
Латур Роман 137
Лащевський Мар'ян 124
Лащевський Пйотр 108
Лащевський Францишек 124
Лащевський/Лящевський Пйотр 108
Лащук Роман 182
Левандовська Анна 260
Левандовська Вероніка 260
Левандовська Зофія 127, 143
Левандовська Марія 127, 235
Левандовська С. 160
Левандовський (син Анни) 260
Левандовський Антоні 260
Левандовський Григорій 260
Левандовський Стефан 159
Левицька (дружина Пйотра) 217
Левицька Станіслава 231
Левицький Владислав 272
Левицький Михайло 272
Левицький Пйотр 217
Левінська Марія 265
Левінська Юлія 184
Левінський 272
Левчук Ніканор 260
Лемпіцький Станіслав 16, 17
Ленарт 271
Ленарт (сім'я) 271
Ленарт Розалія 271
Ленецький Нарциз 235
Ленецький Станіслав 235
Леонтович 82
Лесневська 93
Лесничук Йосиф 88
Лесь 66
Лєсяковська Рената 37
Лєх Марія 120
Лещинський 124
Лещинський Целестин 196, 225
Лещук Денис Малюк 66
Липинська Анеля 107
Липинська Пауліна, дівоче Савицька 107
Липинський 107
Липинський Еугеніуш 153
Липинський Євген 117, 153
Липинський З. 111
Липинський Зигмунд 111
Липинський Константи 103, 107
Липинський Мар'ян 107
Липинський Мар'ян 111
Лисенюк Міхал 265
Лисецька Анна 241
Лисецька Гелена 241
Лисецький Казимеж 241
Лисецький Францишек 241
Лихота 94
Ліба Іван 201
Лібера Анастazi 238
Лібера Антоні 67, 238
Лібера Юзеф 237
Лібера Ян 67, 238
Лібнер Владислав 112
Лібнер Ядвіга 112
Лібнер Ян 112
Лівочко Василь 187
Лінковський Чеслав 268
Ліпковський 97
Лісар Міхал 220
Лісовська I 199
Лісовська II 199
Лісовська Анеля 199
Лістовський Вітольд 116
Ліщук Павло 198

Лоба 115
Ловейко Пйотр о. 261, 264
Лозовська Антоніна 106
Лозовська Гелена 106
Лозовська Пелагія 106
Лозовська Ромуальда 106
Лозовський (сім'я) 106
Лозовський Александер 106
Лозовський Петро 208
Локомська Анна 136
Локомська Яніна див. Петрошевська Яніна
Локомський Станіслав 136
Локомський Юліан 135
Ломішка 174
Ломовський Зигмунд 243
Ломовський Францишек 243
Лопіон 44
Лопіон/Лоп'ян/Лапйон Владислав 44
Лопіон/Лоп'ян/Лапйон Мечислав 44
Лопіон/Лоп'ян Владислав 44
Лопіон/Лоп'ян Мечислав 44
Лосинська Л. 140
Лось Станіслав 71, 155
Лось Юзеф 59
Лудзяк 91
Лукашевич Владислав 224
Лукашук Александер 141
Лукашук Анастасія 141
Лукашук Марія 150
Лукашук Миколай 142
Лукіянов Ніканор 208
Лукіянов Роман 208
Лукіянов Федір 208
Лукомський А. 241
Луцшук Миколай 142
Лупровичі 157
Лущевський Пйотр 110
Любовецький Геронім 163
Любовецький Леон 167
Любовецький Павел 163
Любовецький Станіслав 167
Любов[і]єцький Геронім 163
Людкевич Марія 255
Людчик Вавжинець 181
Люткевич Кароль 160
Люткевич Марія 202
Лясковницька Марія 168
Лясковницька Матрона 168
Лясковницький Александер 168
Лясковницький Броніслав 168
Лясковницький Роман 168
Лясковницький Францишек 168
Ляковська Броніслава 59
Ляковська Яніна 59
Ляковський Болеслав 75
Лясота Францишек 218
Лясота Францишек (син) 218
Лятошинська 48
Лятур 137
Лятур Збігнев/Єжі 137
Ляховичова 265

М
Магдзенські 165
Мадей 80
Мадей Францишек 69
Мадура Болеслав 114
Мадура Вероніка 90
Мадура Гелена 114
Мадура Ян 114
Маєвський Б. 201
Маєвський Тадеуш 10
Мажець Ян 224
Мазурек 138, 245
Мазурек Леокадія 138
Мазурек Леон 161
Мазурек Марія 266
Мазурек Станіслав 138
Мазурек Станіслава 138
Мазурек (Рембіш) Геновефа 138
Мазуркевич Александер 220
Мазуркевич Феодосій 220
Мазяж Аська 43
Мазяж Казимеж 43
Мазяж Каміла 43
Мазяж Ядвіга 43
Мазяковська Анна/Метеньовська/
Метиньовська Анна 266
Метиньовська Анна 266
Майкшак Людвик 142

Майкшак Юзеф 142
Майхшак/Майсжак Людвик 142
Майхшак Юзеф 142
Макаліська 127
Макар 146
Макаревич Густав 71, 155
Макаревич Домінік 155
Макаревич Міхаліна 155
Макаревич Щенсний 155
Маковська (дружина Владислава) 168
Маковська Гелена 168
Маковська Зофія 257
Маковський 128
Маковський Владислав 168
Маковський Й. 257
Маковський Міхал 257
Маковський Станіслав 128
Маковський Ян 168
Максимович 64
Максимович Антоні 67
Максимович Броніслава 64
Максимович Зофія 64
Максимович Меланія 64
Максимович Станіслава 43
Максимович Францишек 43
Максимовичі 64
Макушка Ян 172
Малавський Мар'ян 252
Малевиці 262
Малець 137
Малець Антоні 138
Малець Геновефа 137
Малець Катажина, дівоче Дец 137, 138
Малець Станіслава 138
Малець Тереса 138
Малець Чеслав 138
Малець Якуб 137
Малець Яніна Гелена 138
Малецька Анна 152
Малецька Марія див. Савицька Марія
Малецька Моніка 138
Малецька Фелікса 152
Малецький Стефан 130, 152
Маліновська 97, 137
Маліновська Александра 97
Маліновська Антоніна 114
Маліновська Ванда 87, 106
Маліновська Вікторія 137
Маліновська Емілія 86, 130, 249
Маліновська Клементина 135
Маліновська Пауліна 261, 264
Маліновська Станіслава 261
Маліновська Юзефа 56, 95, 125
Маліновська Юзефа 56
Маліновська Ядвіга 161, 250
Маліновський Леон 50
Маліновський Пйотр 95
Маліновський Станіслав 86, 130, 249
Маліновський Томаш 115
Маліновський Ян 50, 100
Маліновський Ян (сім'я) 50, 100
Маліновські 122
Малушка 137
Малушкова Марія 188
Мальці 137
Мальчевська Ельжбета 248
Мальчевська Францишка 248
Мальчевський Люціан 248
Мамонтова Емілія 124
Мамутівна Амелія 121
Манастерський Рафал 211
Манюки (сім'я) 234
Манюковський/Маняковський/
Маніковський Миколай 222
Маняковський Миколай 222
Марек 81
Марія 56
Маркевич Едвард 228
Маркевичі 89
Марковська (мати) 66
Марковська Яніна 66
Марковський Станіслав 66
Марковський Ян 121, 131
Мармуцька (дружина Юзефа) 46
Мармуцька (мати) 46
Мармуцька Йоанна/Анеля 46
Мармуцький (син) 46
Мармуцький Станіслав 46
Мармуцький Юзеф 46
Мартин Михайло 258

Мартиновський Стефан 140
Мартинюк 122
Марцинкевич 87, 106, 131
Марцинкевич (сім'я) 87, 106, 250
Марцинкевич Владислав 131
Марцинкевич Казимеж 146, 250
Марцинюк 201
Марцинюк Гжегож 201
Марцинюк Петро 191
Марцинюкова 156
Марциняк/Марцинюк Антонія 156
Марчак Кароліна 119
Марчук Софрон 187
Маршалкова 143
Маршалкова Антоніна 69
Мар'ян 230
Масловська 266
Масловський 46
Масловський Болеслав 210
Масловський В. 275
Масловський Миколай 46
Масловський Миколай 265, 266
Масний Міхал 266
Мастей 128
Матвейчук Александра/Анастасія, дівоче
 Серафінська 51
Матвейчук Антоніна 51
Матвейчук Доміцела 51
Матвейчук Павел 51, 99
Матвейчук Юзеф 51
Матвійчук 201
Матвійчук Антоніна 51, 99
Матвійчук Доміцела 51, 99
Матвійчук Клим 96
Матвійчук Павел 51, 99
Матерковська Аделя 197
Матерковська Аделя/Альдона 197, 223
Матерковський Константи Адам 223
Матерчук Олекса 88
Матирковська Анеля 223
Матирковський Константи 223
Матирковський Юзеф 224
Матросів Коля 178
Матусевич 64
Матусевич (сім'я) 64, 91
Матусевич Анна 81
Матусевичі (діди) 81
Матусякова Галина, дівоче Валецька 231
Матусяк Єжі 231
Матусяк Марія 231
Матусяк Міхаліна 103, 231
Матусяк Роман 231
Матусяк Тадеуш 231
Матусяк Юзеф 103, 231
Матушко Марія 188
Матящук Гелена 60
Матящук Міхаліна 60
Матящук Станіслав 60
Матящук Ян 60
Махан 111
Махан (сім'я) 111
Махура Ян 152
Мацевський 70
Мацегонюк Казимеж 159
Мацегонюк Магдалена 159
Мацегонюк Міхал 159
Мацегонюк Станіслав 159
Мацегонюк Юзефа 159
Мацигонюк (дружина Міхала) 159
Мацигонюк Міхал 159
Мацьонг Аделя 65
Мацьонг Анна 65
Мацьонг Пйотр 224
Мацюк Василь (син Владислава) 220
Мацюк Василь (син Давида) 220
Мацюшковський Юзеф 269
Медзинська 67
Медзинський Станіслав 67
Медзинський Юзеф 67
Межвинський Юзеф 169
Мекалайни 202
Мекштайн 202, 262
Мекштайни 262
Мелдзець Міхал 102
Мелдзець Францишек 102
Мелешко Владислав 187
Мельник Андрій 8
Мельничок Григорій 260
Мельничок Денис 183
Мельничук Александра 73

Мельничук Анатоль 198
Мельничук Анатоль 198
Мельничук Антін 191
Мельничук Афтанасій 260
Мельничук Миколай 73
Мельничук Федір 172, 192
Мендалюк 33
Мендалюк (хлопці) 68
Мендалюк Адольф 68
Мендалюк Анна 68
Мендалюк Броніслав 68
Мендалюк Зигмунд 68
Мендалюк Францишка 68
Метиньовська Анна 266
Мехінський Станіслав 236
Мечарек Анджей 84
Мечевська Казимира 105
Мжиглодзький Леон «Ніва» 20
Микета 95
Миколайчук Владислав 119, 257
Миколайчук Дмитро «Семйон» 208
Миколайчук Іван 189
Мйонч Ян 84
Миславський Л. 218
Мислінська Гелена 243
Мисловський Адам 217
Мисловський Людвик 217
Мисловський Мар'ян 217
Мисяк Зофія, дівоче Мамос 234
Мисяк Кристина 234
Михальський А. 133
Михальський Войцех 133
Мичевська/Мечевська Казимира 153
Мишкевич Вероніка 239
Мишкевич Зофія 239
Мідат 176
Мідашевська Марія 58
Мідашевська Розалія 58
Мідашевський Людвик 58
Мідашевський Міхал 58
Мідашевський Пйотр 58
Мідашевський Тадеуш 58
Мікулова Текля 172
Мікульський о. 269
Мілех Ігнаці 134
Мілешко Едмунд 188
Мілешко Константи 95
Мілешко/Мелешко Едмунд 188
Міллер Кароліна 134
Мільчарек 54
Мільчарек Анджей 58, 232
Мільчарек Малгожата 233
Мільчарек Марія, дівоче Цесельська 232
Мільчарек Чеслав 233
Мільчарек Юзеф 57
Мільчарек Юзефа 54
Мільчаркова 233
Мільчаркова Малгожата 233
Мільчаркова Юзефа 54
Мірчук П. 275
Місевич А. 251, 253, 254, 256, 258, 259
Місевич Зигмунд 148, 253
Містун Антоні 156
Міхалішин Пйотр 221
Міхаловський Ян 169
Міщеська Кристина 248
Мічевська Казимира 153
Мішкевич Константи 184
Мішкевич Леокадія 184
Міщена 145
Млечаркова 83
Млотковська Анна 91
Млотковська Геновефа 149
Млотковська Емілія 149
Млотковська Фелікса, дівоче
Касперкевич 149
Млотковська Фелікса/Феліція 149
Млотковський Кароль 64
Млотковський Ян 149
Млотковський Януш 149
Могілевич Анастасія 254, 255
Могілевич Зигмунд 254, 255
Могилевська Целіна 107
Могилевська Цеся 151
Могильницька 125
Могильницька Мися 120
Модзелевська 206
Модзелевська Гелена 234
Модзелевська Філіпіна 234
Модзелевська Ядвіга 234

Модзелевський Юзеф 206
Мойжик Вавжин 165
Мокшицька Францишка 238
Мокшицький 79
Мокшицький Броніслав 238
Молитвеник Только 220
Молитвенник Леонтин Григір 90
Молитвиник Григір 220
Молодецька Марія 124
Молотов 17
Момонт 143
Момот Меланія 121, 124, 143
Момот Меланія (Емілія) 116
Монастерський Рафал 211
Мондалюк 33
Монзалевська Кароліна 206
Монзалевський Юзеф 206
Моняк Антоні 84
Моравська 265
Моравський 118
Моргасінський Юзеф 105
Морожук Григорій 255
Морозгальська Зофія 121
Москович Ігнаци 154
Мотика Гжегож 9, 11
Мотса 254
Мохлінський Ян 248
Мошинський Вітольд 93
Мошинський Тадеуш 111
Мрозовська Антоніна 139
Мрозовська Броніслава 139, 174
Мрозовська Кароліна 146, 271
Мрозовська Катажина 145, 271
Мрозовська Марцеліна 140, 171
Мрозовська Ромуальда 271
Мрозовська Станіслава 146, 171, 271
Мрозовська Стася 140
Мрозовська Тереса 145
Мрозовська Фелікса 146, 271
Мрозовська Фредзя 271
Мрозовська Чеслава 145, 271
Мрозовська Юзефа 140, 171
Мрозовська Ядвіга 139, 145, 174
Мрозовський В. 171
Мрозовський Владислав 140, 145, 271

Мрозовський Владислав 271
Мрозовський Геронім 210
Мрозовський Леон 145
Мрозовський Лонгин 140
Мрозовський Миколай 146, 271
Мрозовський Пйотр 139, 174
Мрозовський Фелікс 145
Мрозовський Ян 140, 171
Мрозовські 131
Мруз Юзеф 218
Муняк Антоні 270
Муняк/Моняк 270
Мусевич 87
Мусевич Францишек 87
Мусіл Болеслав 236
Мусял Болеслав 236
Мушинська Марія 158

Н

Набуйські 95
Навроцький 182
Навроцький Адам 71, 272
Навроцький Іван 182
Навроцький Лукаш 272
Нагачевський Іван 218
Нагум Макар 183
Нагурська Леонтина 268
Нагурська Марія 268
Нагурська Регіна 268
Нагурський Александер 268
Нагурський Юзеф 268
Найдорф Францишка 141
Найдорфа Францишка 141
Найман Станіслав 232
Найманова 232
Наклицький Владислав 103
Наконечний 267
Накрайник Геновефа 165
Налепка 262
Намович Фридерик 208
Наумов Міхаїл 15
Наумович Анеля 261
Наумович Болеслав 251
Наумович Флоріан 251
Невуйтова 200

- Невядомський 116
Невядомський Владислав 159, 202, 255
Невядомський Кароль 255
Недзаж Теофіл 169
Недзвєцький Александер 93
Некштейн 64
Ненич Марія 212
Ненич Юзеф 212
Неподад Вацлав 133
Неподад Г. 133
Нестопович 244
Нетикша Владислав 260
Нецкаж Марія 165
Нецкаж Францишек 165
Нецкаж Францишек 169
Нижник Дмитро 71
Нижник Кузьма 71, 182
Нівінська Юзефа 255
Нівінська Юлія 133
Нігрін Луціан 73
Ніжний Дмитро 272
Ніжнік див. Нижник Кузьма
Ніний 272
Нісинський 165
Ніцея Станіслав 26
Нічек 269
Нічицький Вільгельм 88
Новак 55
Новак 186
Новак Ж. 122
Новацька Марія 270
Новацька Юзефа 270
Новацька Яніна 270
Новацький 244
Новацький Владислав 270
Новацький Казимеж 270
Новацький Константи 270
Новацький Юзеф 270
Новацький Юзеф/Казимеж 270
Новацькі (діти Яніни)
Новацькі (сім'я) 270
Новачинський Здислав 134
Новіна-Конопка/Конопко Гелена 87
Новіна-Конопка/Конопко Казимеж 106
Новіна-Конопка/Конопко Миколай 106
Новіна-Конопка/Конопко Станіслав 70
Новіна-Конопка/Конопко Ян 87
Новож Юзеф 134
Новосельський Антоні 88, 110
Новосельський Мар'ян 143
Новосельські 110
Новотинський Станіслав «Лясота» 18, 20,
25
Ногєць Антоні 58
Ногєць Броніслав 58
Ногєць Вікторія 58
Ногєць Мечислав 58
- О**
- Обаревич Аліція 181
Обаревич В. 181, 182
Обаревич Вікторія 181, 224
Обаревич Данута 224
Обаревич Луція 181
Оборський Мар'ян 109
Овсянський Владислав 132
Овсянський Владислав 132
Овсянський Пйотр 132
Овчарчик Магдалена 37
Огороднічак 174
Огороднічак Збігнев 139
Огороднічак Зофія 139
Огороднічак Ян 139
Огури 262
Одзьга Ірена 62
Одзьга Станіслав 62
Одзьга/Оджга (сім'я) 62
Ожарська/Узарська Анеля 245
Ожарська/Узарська Людмила 245
Ожарська/Узарська Марія 245
Ожарський/Узарський Болеслав 245
Ожарський/Узарський Владислав 245
Ожарський/Узарський Едвард 245
Ожарський/Узарський Євген 245
Ожарський/Узарський Станіслав 245
Ожарський/Узарський Чеслав 245
Ожарський/Узарський Юзеф 245
Ожєховська 80
Ожєховська Казимира 141
Ожєховська Марія 80

Ожеховський Фелікс 79
Ожещукова 118
Озінковська Валерія 199
Окошко Міхал 92, 128, 156
Олейник Тодочко 146
Олейовська Марія 214
Олейошка Марія 212
Олексак Пелагія 76
Олександр 75
Олексюк Йоанна 248
Олексяк 149
Оленські (сім'я) 272
Олесевич Збігнев 216, 227
Олів'янка Францишка 215
Ольховський І. 13, 14, 273
Оляницькі 117
Олянський 272
Олящик 271
Олящик Антоні 85, 269
Олящик Владислав 85, 269
Олящик Катажина 269
Олящик Станіслава 85, 269
Омдлянчук Федір 65
Омельчук Гелена 264
Опаровський 113
Опаровський Станіслав 113
Опоровська Ірена 113
Опоровський Антоні 113
Ораковський Ян 182
Оранський Спиридон 96, 172, 189, 201
Орловська Катажина 223
Орловський Владислав 223
Орловський Генрик 225
Оронський 192
Оропаський 113
Осіпик Владислав 58
Осіпик Кристина 58
Осіпик Міхал 58
Осіпик Тереса 58
Осіпик Юзефа 58
Осіпики (сім'я) 58
Осоховський 129
Осоховські 129
Остапчук Іван 236
Остап'юк 202

Остап'юк Тимко 255
Осташевська Марія 196, 197, 221
Осташевська Марцеліна 196, 222
Осташевська Марцеліна Гелена 196, 222
Осташевська Регіна 196
Осташевська Станіслава 196, 221
Осташевський 143
Осташевський М. 196
Осташевський Марек 196
Осташевський Марцелі 221
Осташевський Марцель 196, 221
Осташевський Станіслав 196
Осташевський Тадеуш 196, 221
Осташевський Фелікс 224, 225
Осташевський Ян 196, 221
Островська Розалія 60
Островський 244, 245
Островський Вацлав 67
Осух Анджей 229
Осух Людвіка, дівоче Шиперська 229
Осух Ян 229
Осух Януш 229
Осуховський/Осоховський 129
Осуховський/Осоховський Міхал 129
Осуховський/Осоховський Станіслав 129
Осцименко Дмитро 164
Осцименко Іван 164
Офярова 90
Охман 91
Очко Ян 45

П

Павелко Антоні 146
Павельський Станіслав 89
Павленко Профір 220
Павлик 64
Павлик (дитина) 64
Павлик (дитина) 64
Павлик (дружина) 64
Павликовська Манька 124
Павликовський 124, 166
Павлович Гелена 133
Павлович Роман 133
Павловська Марія 128
Павловський 89

Павловський 143
Павловський о. 269
Павловський Фелікс 116
Павловський Фелікс 235
Павлохівна Марія 267
Павляк Стефан 138
Пайончковський Казимеж 214
Пакула Павло 134
Пакульська Антоніна 262
Палій Марко 133
Палінка Александра 176
Палінка Александра, дівоче
Гонсьоровська 190
Палінка Аліна 189
Палінка Юзеф 176
Палінка Юзеф 176
Палінко Александра 189
Палінко Аліна 189
Палінко Юзефа 189, 190
Палінський Юзеф 234
Палка Броніслав 177
Палка Владислав 178
Палка Галина 176
Палка Збігнев 176
Палка Кароліна 177
Палка Люціан 176
Палка Марія 176
Палка Пйотр 176
Палка Стефан 176
Палка Чеслав 176
Палка Ядвіга 178
Палка Ян 176
Палька/Палка Гелена 176
Пальчастий Іван 236
Панек 93, 95, 107, 128
Панек Станіслав 93, 95, 107, 110, 128
Паненько Юзеф 174
Панінська 33
Панкова 104
Парис Болеслав 211
Парис Валерія 211
Парис Ванда 211
Парис Владислав 211
Парфінюк 271
Пасечник Демко 221
Пасневська 148
Пастернак Зося 78, 242
Пастернак Юзеф 78, 242
Пастернак Юлек 78, 242
Паслух 33
Пастух 33
Пастух Пйотр 221
Патала Даніель 156
Паталах Даніель 156
Паукужий 264
Пауль Ян 188
Пахля Броніслав 214
Пахля Броніслава 214
Пахля Яніна 214
Пацевич Марія 143
Пацевичева 143
Пашинський 108
Пашинський Фелікс 169
Пашко (сім'я) 270
Пашко Пйотр 270
Пашко Теофіл 270
Пашко Цецилія 270
Пашковський Камілек 269
Пежхала 218
Пежхала Мечислав 218
Пекар Аделя 263
Пекар Зигмунд 263
Пекар Міхал 263
Пекар Ян 263
Пекарська 131
Пекарська Люціна 131
Пендзовська Аделя 134
Пендзовський Павел 134
Пендлевські 47
Персівна Зофія 94
Перська Ельжбета 271
Перський 271
Перський Владислав 271
Перський Станіслав 271
Перський Стефан 271
Петлора Симон 12
Петрашкевич Ян 91
Петролай Броніслав 238
Петролай Мар'янна 239
Петрона Александра 94

Петрона Александра, дівоче Протас 94
Петрона Ян 94
Петрошевська Ядзя 135
Петрошевська Яніна, дівоче Локомська 135
Петрук 174
Петруна Александра 187
Пешта (сім'я) 98
Пиварчук Василь 192
Пивоварчук (батько) 96
Пивоварчук (син) 96
Пикула Василь 134
Пилип'юк 95
Пилявські 124
Піалек 33
Півак 253
Півковська Катажина 59, 94
Півковська Клара 59
Півковська Марія 59
Півковська Ядвіга 59, 94
Півковська Ядвіга/Марія/Гелена 59, 94
Півковська Яніна/Марія 59
Півковський Ксавері 59, 94
Півковський Юзеф 59, 94
Піжецький Едвард 70
Пізонь Ян 166
Пінецький Едвард 70
Пінчукова Станіслава 104
Пірута Леопольд 70
Пйонтек 33
Пйонтек 101
Пйонтек Юзеф 50
Пйонтковська Ядвіга 192
Пйоровський Пйотр 82
Пйотровська Марцеліна 148, 253
Пйотровський 149
Пйотровський Пйотр 82, 149
Пйотровський Чеслав 9
Платон 191, 192
Плонський Міхал 234
Плюта Гелена 202
Плюта Станіслав 202
Плюта Януш 202
Плюти 202
Плютий Зигмунд 243
Плютий (Плютова) Яніна 243
Пляцковська Аполонія 179
Пляцковська Ельжбета 175, 179
Пляцковська Мирослава 175, 179
Пляцковський 175
Пляцковський Станіслав 175, 179
Подгордецькі 127
Подгородецька Данута Ядвіга 137
Подгородецька Тереса 137
Подгородецька Яніна 137
Подгородецький Адольф 137
Подгородецький Збігнев 137
Подгурна Анна 141
Подгурний Антоні 141
Подгурний Ян 141
Подгурська 143
Подгурська Гелена, дівоче Андрушик 202
Подгурський Станіслав 61
Подгурські 117
Подзьодлю 49
Подканська 270
Подканська Кароліна 270
Подканська Катажина 270
Подканська Марія 270
Подканський Павел 270
Подканський Францишек 270
Подканські (сім'я) 270
Подкоменська (дружина) 66
Подкоменська Станіслава 66
Подкоменський 66
Подкоменський (дитина) 66
Подкоменський Станіслав 66
Подоборозний Войцех 45
Подорордецька Ванда 137
Подорордецька Тереса 137
Подорордецька Яніна 137
Подорордецький Адольф 137
Подорордецький Стефан 137
Позарко А. 116
Позіховська Анна 249
Позіховська Вероніка 249
Позіховська Марія 249
Позіховська Н. 249
Позіховська Ядвіга 249
Позіховський Берnard 248
Позіховський Вацлав 249

Позіховський Геронім 248
Позіховський Норберт 249
Позіховський Ришард 249
Польчик Юзеф 76
Полюх Іван 208
Поляк Анджей 69, 146
Поляк Марія 230
Поляк Пйотр 147
Поляківна Зофія 262
Полянська Катажина 125
Полянський Вацлав 125
Полянський Генрик 125
Понінська 33
Понінська Анеля 50, 55, 100
Понінська Бальбіна 53
Понінська Барвіна 53
Понінська Ванда 48, 100
Понінська Гелена 48, 100
Понінська Ірена 48
Понінська Мальвіна 100
Понінська Сабіна 48, 100
Понінська Фелікса 55
Понінська Феліція 55
Понінський 50
Понінський (дитина) 50
Понінський Владислав 100
Понінський Ігнаці 53, 84
Понінський Теодор 50, 100
Понінський Францишек 50, 100
Понінський Юзеф 45
Понінський Юліан 53
Попек Едвард 63, 64, 92
Попек Леон 9, 13, 37
Попель (син) 54
Попель Адам 212
Попель Анеля 212
Попель де Хошак/Хосцяк Зофія 54
Попель де Хошак/Хосцяк Мар'ян 54
Попель Зофія 54
Попель Зофія (дочка) 54
Попель Марія 212
Попель Мар'ян 54
Попель Януш 54, 83
Поплавська/Полавська Петронела 223
Поплавська Казимира 251
Поплавська Марія 235
Поплавська Петронела 223
Поплавська Яніна 251
Поплавський Адольф 251
Поплавський Ян 252
Попчук Александер 268
Попчук Леокадія 146
Попчук Магдалена 146
Попчук Станіслав 146
Попчук Ян 268
Портас 187
Портас Агнешка 94
Портас Антоні 94, 186, 187
Портас Барбара 94, 186, 187
Портас Гелена 94, 186, 187
Портас Єжі 94
Портас Стефанія (Стефа) 95, 187
Портас Юлось 187
Портас Ядвіга 187
Портас Ядвіга 187
Портас Якуб 95, 187
Портас-Петруна Александра 187
Посіда Н. 242
Постуднеровська Барбара 65
Постуднеровський Владислав 65
Постуднеровський Казимеж 65
Постулка (сім'я) 270
Постулка Александер 170
Постулка Александер 270
Постулка Броніслава 170
Постулка Ванда 170
Постулка Юзеф 170
Поступальський Броніслав 262
Поступольський Роман 262
Потопйонек Стефан 129
Потоцька З. 123
Похвелецький Е. 97
Поцеховський 60
Примаковський Петро 164
Прискура Александер 270
Проговська Бедка 107
Прокопчук Андрій 146
Прокопчук Тиміш 96
Прокопчук Микола 15
Прондзинська 242

Прондзинська Яніна 86
Пронжинська Анна 242
Прончук Йоанна 158
Прончук Казимеж 158
Прончук Катажина 158
Прончук Марія 158
Прончук Мар'янна 159
Прончук Павел 158, 159
Прончук Францишек 159
Прончук Францишка 159
Прончук Юзеф 159
Прончук Якуб 159
Проскура (немовля) 270
Проскура Александер 84, 270
Проскура Антоні 270
Проскура Болеслав 270
Проскура Гелена 270
Проскура Емілія 270
Проскура Кристина 270
Проскура Розалія 270
Проскура Станіслава 270
Протас Антоні 94
Протас Юлія 94
Процнер 204
Процнер Ян 204
Птаснік Ян 16
Пудло Ян 105
Пузиревич Александер о. 272
Пузіховський/Позіховський Берnard 248
Пузіховський/Позіховський Норберт 249
Пушкевичева 125
Пшевлоцька Анеля 182
Пшевлоцька Зофія 182
Пшевлоцька Марія 261
Пшевлоцький Берnard 261
Пшевлоцький Вітольд 261
Пшевлоцький Вітольд 261
Пшевлоцький Марцелі 182
Пшездзецька Ядвіга 94
Пшеклаз 203
Пшибись (сім'я) 27
Пшибись Анджей 26
Пшибишевська Р. 243
Пшивлоцький Петро 146
Пшивлоцькі (сім'я) 262

Пясецька Марія 68
Пясецький Казимеж 228

Р

Раба Стефан 240
Рабінський Антоні 230
Рабінський Веспезіан 230
Рабінський Владислав 230
Раваберія 119
Равський Мар'ян 260
Равський Іван 260
Радзиковська Анеля 50, 100
Радзиковська Данута (Дануся) 50, 100
Радзиковська Марія 50, 100
Радзиковський 100
Радзиковський Флоріан 50, 100
Радзиковський Ян 50, 100
Радзишевська Петронела 108, 182, 194
Радзишевський Станіслав 135
Радзіковський 50
Радзіковський Ян 50
Райхошоц Єжі 213
Райхошоц/Райхошоц Єжі 213
Раковська Марія 264
Ратусинська Євгенія 96, 176
Ратусинська Зофія, дівоче Гавлицька 176
Ратусинська Ірена 176
Ратусинський Антоні 176
Ратусинські (сім'я) 96, 176
Рафайський Францишек 250
Рафальський Францишек 161, 250
Рачев Леон 182
Рачинська Ірена 49
Рачинська Кароліна 267, 268
Рачинська Марія 49
Рачинський 48, 146
Рачинський Болеслав 146
Рачинський Казимеж 48
Рачинський Марек 69, 146
Рачинський Мар'ян 146
Рачинський Юзеф 267
Рачковський 264
Рая 142
Реверс Марія 156
Ревюк Іван 135

Редька 174
Рембіш Геновефа 138
Рембіш Патриція 37
Рембішевський Геронім 106
Ренчинська Александра 75
Ренчинська Броніслава 74
Ренчинська Ганна 75
Ренчинський Анджей 75
Ренчинський Вацлав 74
Ренчинський Граціан 75
Ренчинський Міхал 74
Ренчинський Роман 74
Ренчинський Томаш 75
Ренчинський Фабіан 74
Рерутко Ян «Джазга» 15
Ретчук Роман 208
Рещинська Александра 75
Рещинська Броніслава 74
Рещинський Анджей 75, 252
Рещинський Вацлав 252
Рещинський Граціан 252
Рещинський Міхал 74
Рещинський Роман 74
Рещинський Томаш 75
Рещинський Фабіан 74
Рещинський Фольгенти 256
Рещинський Ян 252
Риба Ян 143
Рибарський Т. 242
Рибачинський Адам 223
Рибачинський Владислав 223
Рибачинський Мирослав 223
Рибицький Станіслав 216, 229
Рибчинський Вацлав 206
Рибчинський Роман 206
Рибчинський Роман 206
Рибчинські 223
Рисчек 86
Рижевський Василь 202
Рись 192
Рись Адам 45, 192
Рись Адам/Стефан 45, 192
Рись Анджей 192
Рись Анеля 192
Ритвинський Юзеф 265
Рихлинські (сім'я) 93
Рицеж Роман 214
Ричуцький 204
Ріббентроп 17
Рідійчук 110
Ровецький Стефан «Грот» 12
Рогатинський Сцьоха 221
Рогалінська 262
Рогалінська Казимира, дівоче
Петрусевиц 262
Рогалінська Ядвіга 262
Рогальський Францишек 122
Роговська Фелікса 173
Роговська Феліція 173
Роговський Александер 173
Роговський Євген 173
Роговський Мечислав 173
Роговський Станіслав 173
Роговський Станіслав 173
Роговський Юзеф 173
Родзейчук 107
Родзиччук Юліан 107
Рожевич Констати 79
Рожевич Людвик 79
Розалевич 130
Розалевич (сім'я) 130
Розвада Станіслав 85
Розебайгер Броніслав 58
Розебайгер Гелена 58
Розебайгер Міхаліна 58
Розін Альфред 105
Розін Н. 105
Розтропович Казимеж 216
Рокитницька Петронела 125
Рокитницький Ян 125
Рокицька Марія 258
Рокицька Петронела 258
Рокицький Ян 182
Рокицькі 258
Ролінська (дружина Броніслава) 204
Ролінська Регіна 230
Ролінський (син) 204
Ролінський Антоні 230
Ролінський Броніслав 204
Ролінський В. 230

Ролінський Мечислав 230
Роман Яніна 61
Роман Яніна (Нюня) 61
Романівна/Роман Яніна 61
Романовська 117
Романовський Вінценти 9
Романов Олекса 198
Романов Ригор 198
Романська Анна 163
Романська Валеріана 163
Романський Антоні 163
Романський Миколай 163
Романюк Іван 164
Ромашевська Анна 235
Ромашевська Ірена 235
Ромашевська Яніна 235
Ромашевський Броніслав 235
Ромашевський Кароль 235
Ромашевський Миколай 235
Ромашевський Ян 235
Ромашевський Ян 235
Ромашевський/Зданевич (сім'я) 235
Ромашевські 235
Ронжевська 195
Ронжевська Антоніна 195, 271, 272
Ронжевська Антоніна 271
Ронжевська Гелена 194
Ронжевська Яніна 271
Ронжевська Яніна 271
Ронжевська Яніна 195
Ронжевський Александер 194
Ронжевський Броніслав 195
Ронжевський Броніслав 271
Ронжевський Броніслав 271
Ронжевський Ст. 272
Ронжевський Станіслав 195
Ронзевич 253
Рончовська Агата 163, 263
Рончовська Станіслава 163, 263
Рончовський Антоні 163, 263
Росада Станіслав 270
Росада Фелікса 270
Росада Ян 270
Росада Яніна 270
Ростропович/Розтропович Казимеж 216

Рудек Адам 96
Рудек Ян 96, 97
Рудницька Зофія 253
Рудницька Ядвіга 154
Рудницький Броніслав 71, 86, 156
Рудницькі 119
Ружевиц Антоні 142
Ружевиц Константи 142
Ружевиц Людвик 142
Руткевиц Антоні 269
Рутковська Броніслава 97
Рутковська Людка 256
Рутковська Марія 72
Рутковська Марія 73
Рутковська Розалія 73
Рутковський Кароль 91
Рутковський Шимон 73
Рутковський Ян 73
Рухняк Олеян 236
Ручковський Альфонс 161
Ручковський Юзеф 161

С

Савинська Анеля 78
Савицька 85
Савицька Анна 106
Савицька Й. 80
Савицька Марія див. Гонсьоровська Марія
Савицька Марцеліна 86
Савицька Пауліна 111
Савицький (чоловік Анни) 106
Савицький Адольф 152
Савицький Ал. 106
Савицький Альфред 106
Савицький Анастасій 92, 238
Савицький Антоні 152
Савицький Броніслав 79
Савицький Броніслав 79
Савицький Валери 130
Савицький Вінценти 206
Савицький Гиполит 238
Савицький Францишек 93
Савицькі 70
Савош Агнешка 158
Савош Кароль 158

Савош Стефанія 158
Савош Томаш 158
Савош Яніна 158
Савчук 101
Савчук Іван 164, 198
Садовська 140, 155
Садовська Казимира 52
Садовська Марія 52
Садовський 52, 140
Садовський Адам 155
Садовський Владислав 136
Садовський Казимеж 82
Садовський Станіслав/Францишек
Садовський Стефан 136
Садовський Стефан 136
Садовський Францишек 52
Садовський Францишек/Садовський
Станіслав 52, 99
Садовський Юзеф 52
Сажинська Текля 172
Сажинський 172
Сайтель Броніслав 133
Сайтель Зенон 133
Сайтель Зофія 133
Сайтель Катажина 133
Сайтель Клара 133
Сайтель Павел 133
Сакевич Александер 184
Сакевич Єжі 193, 214
Сакевич Уршуля 184
Салетра Гелена 208
Салетра Зофія 208
Салетра Марія 208
Салетра Марія 208
Салетра Тадеуш 208
Салетра Ян 208
Салецька Антоніна 61, 264
Салецька Францишка 61, 264
Самчук 69
Самчук Стефан 69
Санковський 72
Сапинський/Супинський Ян 120
Саркади 69
Саркіс Еміль Юліан о. 267
Саронський Домінік 67
Саросек Ядвіґа 193
Сас Войцех 55
Сас Юзеф/Войцех 55
Сашинська Пелагія 59
Свек Марія 92
Сверчинський Мар'ян 148
Светлицька Ванда 148
Светлицький Вацлав 148
Светлицький Юзеф 148
Свйонтек (сім'я) 55
Свйонтек Анна 53, 84
Свйонтек Владислав 53, 84, 99
Свйонтек Розалія 55
Свйонтек Юзеф 43, 44, 55
Свідерська Валерія 108, 147
Свідерська Вероніка 205
Свідерська Регіна 205
Свідерська Ядвіґа 203
Свідерський 108
Свідерський Станіслав 203
Свідерські 203
Свінко 90
Свірковська Броніслава 92
Свішукевичева 232
Себерака Стефан 183
Севрук 251
Севрук Аделя 251
Севчук Владислав 183
Сейпель 162
Сейпель (мати Романа) 162
Сейпель Гелена 162
Сейпель Мечислав 161
Сейпель Роман 162
Секула Павел 149
Сельпак 128
Семашко Владислав 9, 13
Семашко Ева 7, 9, 13
Семенець Мар'ян 103
Семінська Барбара 115
Семінська Юзефа 115
Семінський 114
Семінський Антоні 115
Семінський Владислав 114
Семінський Мечислав 115
Семінський Станіслав 115

Семінський Юзеф 115
Сенкевичі 87
Сенявський Юзеф 126
Сераковський Адольф 110
Серафінська Валерія 100
Серафінська Вікторія 45
Сербич Ян 152
Серватовська Зофія 136
Серватовська Кароліна 136
Серватовський Генрик 136
Серватовські 136
Сергій Пйотр 220
Сергійчук В. 275
Сержицька Анна 111
Сержицька Галина 111
Сержицька Зофія 111
Сержицький Єжі 111
Сержицький Станіслав 111
Сержицький Ян 111
Сержицькі 111
Серовецький Владислав 176
Серовецький Міхал 176
Сетник Миколай 135
Сидор Василь «Шелест» 15
Синаєвський С. 206
Синовська Т. 206
Сипала Яніна 231
Сировецький 101
Ситник Вінценти 135
Ситник Миколай 221
Сікорська Броніслава 135
Сімон Казимеж 212, 213
Сімонова 212
Сімон/Шимон Богдан 213
Сімон/Шимон Зофія 213
Сімон/Шимон Казимеж 213
Сімон/Шимон Ядвіга 212, 213
Сінковська Вікторія 197
Сінковська/Сливинська Юзефа 216
Сіскевич Марія 201
Скавинська Анна 81
Скавинська Катажина 168
Скавинська Марія 81
Скавинський Станіслав 81
Скавинський Фелікс 81
Скавинський Юзеф 121
Скавинські 81, 131
Сказа/Стаза (сім'я) 144
Скази 144
Скакун Мілка 236
Скіба 106
Скіба Ян 238
Скібинський Едвард 66
Скібицька Аделя 233
Скібицька Анна 233
Скібицька Владислава 233
Скібицька Дануся 233
Скібицька Юзефа 233
Скібицький Казимеж 233
Скібицький Томаш 233
Скібицький Юзеф 233
Скібицький Ян 84, 98, 233
Скібицькі 57
Скилицький Ян 84
Сковрон Мечислав 87, 118, 257
Сколуба Францишек 266
Скужинський Ян 47
Скшипач (сім'я) 45
Скшипач Анна 45
Скшипач Броніслав 45
Скшипач Войцех 45
Скшипач Казимеж 45
Скшипач Мар'ян 45
Скшипач Марія 45
Скшипач Юзеф 45
Скшипач Яніна 45
Скшипач Яцек 45
Славинська 138
Сливинська Юзефа 216
Сливинський 85
Сливинський 85
Сливинський Валенти 216
Сливинський Валенти/Валери 216, 225
Сливинський Казимеж 219
Сливинський Юзеф 260
Словінська Анеля 251
Словінський (чоловік Анелі) 251
Словінський Станіслав 253
Слодковська Фелікса 152
Слодковський Адольф 152

Слодковський Фелікс/Адольф 152
 Слоєвська Євгенія 180
 Слоєвський Юзеф 180
 Слонінські 47
 Слотвінська (дружина Юзефа) 172
 Слотвінська Ганна 172
 Слотвінська Марія 172
 Слотвінський Владислав 172
 Слотвінський Юзеф 172
 Слотвінські (сім'я) 47, 172
 Сляма Ян 213
 Сляма Яніна 213
 Смажовський Войцех 9
 Смех 118, 264
 Смех Віктор 118, 142, 264
 Сміх 142
 Смолінська Юзефа 263
 Снарська Віцинкіна 111
 Снарські (сім'я) 203, 262
 Снопкевич Алойзи 43
 Снорські (сім'я) 203
 Соболевський Миколай 230
 Соболевський Фелікс 114
 Собчак 96
 Собчак Леон 177
 Собчевський 72
 Собчевський 72
 Собчевський Валери 72
 Собчинська Катажина 86, 113, 130, 250
 Собчинський Роман 254
 Сойбель 126
 Сокацький Алойзи 215
 Соколовська (дружина Цириля) 199
 Соколовська (дружина Яна) 166
 Соколовська Валя 166
 Соколовська Валентина/Валерія 166
 Соколовський Павел 37
 Соколовський Цириль 199
 Соколовський Ян 166
 Сокул Зофія 89
 Сокульський 119
 Соловей Міхал 103
 Солтовська Яніна 193
 Солтовська Яніна, дівоче Мрочек 226
 Солтовський Мечислав 193, 227
 Солярчик Тадеуш 79
 Сонтковська 251
 Сонтковський Зигмунд 251
 Сосновська 61
 Сосновський 82, 113
 Сосновський Едвард 60
 Соха Антоніна 152
 Соха Іван 187
 Соха Станіслав 114
 Сохацький Алойзи 215
 Сохачевська Зофія 269
 Сохачевський 269
 Сохова Броніслава 170
 Сочинська Констанція 109
 Сочинський Адольф 109
 Сочинський Євген 109
 Сочинський Яків 257
 Сочинський Ян 109
 Спередон Володимир 187
 Спередон Миколай 187
 Спижевський Едвард 171
 Спиридон 178
 Спиридон Михайло 187
 Спичка Юзеф 169
 Ставинський 149
 Стадницький 110
 Стадницький Мацей 110
 Стажинська 190
 Стажинська Анеля 47
 Стажинська Анеля 190
 Стажинська Антоніна/Теодосія 190
 Стажинська Гелена 47
 Стажинська Теодосія 47, 190
 Стажинська Теодосія Анеля 47
 Стажинська Яніна – Шнидльова див.
 Шнидльова Яніна, дівоче Стажинська
 Стажинський 190
 Стажинський (сім'я) 174
 Стажинський Болеслав 47, 174
 Стажинський Болеслав 190
 Стажинський Едвард 47
 Стажинський Едмунд 190
 Станіслава 43
 Станіславська Міхаліна 174
 Станіславський Александер 174

Станішевська Філіпіна 253
Станішевський Владислав 253
Станкевич 69, 98, 223
Станкевич Анеля 109, 222
Станкевич Броніслав 61
Станкевич Гелена 223
Станкевич Зофія 223
Станкевич Кристина 223
Станкевич Кшиштоф 69, 150
Станкевич Людвик 222
Станкевич Марія 61
Станкевич Марцелі (Марцель) 222
Станкевич Мечислав 225
Станкевич Міхал 225
Станкевич Павел 182, 223
Станкевич Пйотр 223
Станкевич Регіна 49
Станкевич Станіслав 109
Станкевич Тереса 223
Станкевич Юзеф 98
Станкевич Ягуса 49
Станкевич Ядвіга 49, 223
Станський 126
Станський Болеслав 47
Станський Евстахи 127
Станський Еустахи 126
Станський Станіслав 127, 230
Станські 47
Стараневич о. 267
Старчевська Станіслава 102
Старчевська Тиня 102
Стасяк Александер 218
Стасяк Владислав 82
Стасяк Марта 87
Стахира Галіна 9
Шашевська Марія 131
Шашевська, дівоче Лопатинська 213
Шашевський Людвік 131
Штебельська Людвіка 234
Штебельська Марія 150, 234
Штебельська Марцеліна 150, 236
Штебельська Францишка 150, 234
Штебельський Владислав 234
Штебельський Казимеж 150, 234
Штебельський Юзеф 138
Штебчук Володька 269
Штельмахова Анеля 189
Штельмахович 92, 246
Штельмахович Альфонс 115
Штельмахович Леон 115
Штельмахович Станіслава 92
Штерна Фелікс 90
Штерни 90
Штефанія 129
Штефан Станіслав 214
Штефанський Владислав 82
Штефанські 104
Штинкевич Броніслав 194
Штинкевич Марія 194
Штипек Броніслав 48
Штипко Броніслав 96
Штичинська Марта 248
Штичинський 248
Штичинський (чоловік Марти) 248
Штичинські 122
Штолярук Степан 232
Штолярчук Олександр 208
Штрамський Станіслав 120
Штранс 101
Штронговський Юзеф 155
Штронський Тадеуш Доліва о. 214
Штруменська А. 244
Штрутинський Амброжи 80
Штудзинський Адам 206
Штуз Владислав 191
Штус 177
Штус Болеслава 177
Штус Влодзимеж 177
Штусь Анеля 177
Штусь Антоні 177
Штусь Болеслав 177
Штусь Владислав 177
Штусь Ірена 177
Штусь Марія 177
Штусь Надія 177
Штшелецька Гелена 135
Штшелецький Марцин 135
Штшменська С. 243
Шубчинська Катажина 250
Шупинська Марія 120

Супинський Ян 120
Супрович Антоніна 157
Супрович Емілія 222
Супрович Євген 157
Супрович Олімпія 157
Супрович Ришард 157
Супрович Станіслав 157
Супрович Юзеф 157, 222
Супрович Яніна 157
Супровичі 157
Сура Конрад «Ясінський» 20
Суровець 57
Суровець Анеля 233
Суровець Анеля 233
Суровець Гелена 233
Суровець Стах 233
Сутила Владислав 265
Сушицький Олександр 208
Сьостшанковський 173
Сьостшенковський Казимеж 173

Т

Табор (сім'я) 44
Табор (сім'я) 44
Табор Вероніка 44
Табор Ядвіга 44
Тавідова 161
Талд Володька 96
Талт Володька (Володимир) 177, 192
Там (Тама) Анна 61, 88
Там (Тама) Євгенія 61, 88
Там (Тама) Міхал 61, 88
«Тарас Бульба» див. Боровець Тарас
Тарасюк Едвард 175
Таргос Казимира 87
Таргос Станіслав 87
Таргош (подружжя) 87
Таргуси 46
Тауп Володька 208
Таут Володька 178, 201
Тважинський Рафал 125
Твардовський Казимеж 16
Телицька Гонората 222
Телицька Геновефа 222
Телицька Данута 222

Телицька Леонтина 222
Телицький 204
Тендай Вікторія 235
Теніхевич Веслава 51
Теодорович Антоні 79
Теодорович Броніслав 78
Теодорович Леонтина 78
Тересюк Вероніка 175
Тересюк Едвард 175
Тересюк Тадеуш 175
Тесаревич Владислав 131, 160
Тесаревич Яніна 131
Тилицька Антоніна 197, 224
Тилицька Гонората 222
Тилицька Ядвіга 223
Тилицька/Телицька Данута 204, 222
Тилицька/Телицька Ірена 204
Тилицька/Телицька Леонтина 204, 222
Тимович 185
Тимович Куба 185
Тимович Яніна 185
Тимош 66
Тиніхевич Веслава 51
Тиніхевич Владислава 174
Тиніхевич Казимира 174
Тиніхевич Регіна 174
Тиніхевич Тадеуш 174
Тиніхевич Фелікс 174
Тиніхевич Юзефа 174
Тисевич Францишек 81
Тисевич/Тупевич 86
Тиська Зофія, дівоче Попель 215
Тиський Вітольд 215
Тичинський 140
Тичинський Вацлав 188
Ткачинська М. 230
Ткачук Владислав 199
Тодвен Марія 134
Тодвен Ян 134
Тоешин Міхаліна 185
Тоешин Станіслава 185
Тоешин Стефан 185
Токарська Марія 141
Токарська Теофіла 79
Толбай Броніслава 81

Толбай Владислав 82
Толбай Геновефа 81
Толбай Марія 81
Толбай Станіслава 81
Толбай Юзеф 81
Толбай Ян 81
Толвай (сім'я) 81
Томаль 80
Томаль Генрика 80
Томаля Генрика 80
Томаля Францишек 80
Томачевський 33
Томашевська (дочка Марцина і Анелі) 194
Томашевська Анеля 193
Томашевська Міхаліна 102
Томашевський 33, 68
Томашевський Вінценти 102
Томашевський Влодзимеж 88
Томашевський Марцин 68, 150, 193
Томашевський Францишек 150
Томчук 143
Томчукова 157
Торжанський 105
Травинська Емілія 150
Травинський 143
Травинський Пйотр 143, 260
Травинський Ян 143
Трачук Євген 117
Троцька, дівоче Пшигодзинська 243
Троцька Ядвіга 243
Троцький Алойзи 243
Троцький Людвик 243
Троцький Рох 243
Троцькі 243
Трояновський Вацлав 124
Трусс 133
Тудорович (дружина Леонтина) 78
Тудорович Антоні 78
Тудорович Броніслав 78
Тудорович Леонтин 78
Туешин (сім'я) 185
Тужанський Константи о. 105, 259
Туйманчук 101
Тумаля Антоні 86
Турецька Й. 209

Турецький Роман 122, 209, 210
Туровський Юзеф 9
Тшешковська Регіна 169

У

Угенек 102
Уляницький Станіслав 224
Уляницький/Гуляницький Станіслав 224
Уляновська 244
Уляновська Ванда 256
Уляновська Зофія 244
Уляновська Леокадія 256
Уляновська Рома 244
Уляновська Юзефа 256
Уляновський 244
Уляновський Здислав 256
Уляновський Зигмунд 256
Уляновський Константи 256
Уніжоний 256
Унольд 261
Унольд (дружина Юліана) 60
Унольд А. 261, 264
Унольд Стефанія 60, 261
Унольд Флоріан 60, 261
Унольд Юліан 60, 142, 260
Унольд Ян 60, 118, 142, 264
Унольд Ян Болеслав 118
Унольдова Марія 118
Урбанович Богдан 148
Урбанович Гжегож 148, 253
Урбанська Зофія, дівоче Сельваровська 229
Урбанська Чеслава 229
Урбанський Ян 229
Урбанські (сім'я) 229
Урбанчик Зофія 44
Урбанчик Зофія, дівоче Табор 44
Усарська 245
Усарський 245
Утрацька 34
Утрацька Міхаліна 52
Утрацька Юзефа 52
Утрацький Мечислав 52
Утрацький Станіслав 52
Утрацький Францишек 99
Утрацький Францишек 100

Утрацькі (сім'я) 52

Ф

Файгребаль Юзеф 134
Фединц Миколай 233
Федчишин Францишка 266
Фелінек Станіслав 236
Фелінська Антоніна 238
Фелінська Ванда 238
Фелінська Гелена 238
Фелінська Леокадія 238
Фелінська Яніна 238
Фелінський Леон 167
Фелінський Фелікс 238
Фелінська/Філінська Антоніна 238
Фелінська/Філінська Гелена 238
Фелінська/Філінська Яніна 238
Фелінський/Філінський Леон 167, 238
Феліцька Казимира 264
Феліцький 147
Феліцький Марцин 264
Феліцький Стефан 264
Фидко Ришко 134
Фіалковський Юзеф 44
Фіалковський (Біалковський) Юзеф 44
Фігурський 82, 97
Фігурський Юзеф 113
Фідлер 118
Фідлер Антоні 132, 210
Фідлер Антоні/Казимеж 118
Філенський Леон 263
Філіпович Геновефа 192
Філіпович Катажина 192
Філіпович Юзефа 192
Філіпнок Ян 264
Філічковська Ельжбета 241
Філічковська Зофія 241
Філічковська Станіслава 241
Філя 188
Філяк Леокадія 188
Філяр Владислав 9
Філяровська (дружина Діонісія) 222
Філяровська Зофія 206
Філяровська Марія 206, 222
Філяровська Марцеліна 205

Філяровська Юзефа 205, 222
Філяровський 205
Філяровський Дизек (Діонісій) 108, 205, 222
Філяровський Пйотр 205
Фіхтель Зофія 214
Фіхтівна Зофія 193
Фіялка Міхал 9
Флешинович Казимеж 242
Фляшинська Антоніна 236
Фойна Анеля 222
Фойна Антоніна 222
Фойна Юзеф 222
Фойна Ядвіга 222
Фойна Ян 222
Фокарська Марія 141
Форналь Мечислав 160
Форналь Ян 160
Фохт 150
Фрайліх 144
Фрамінська Станіслава 260
Франковські 47
Францишка див. Березницька/Бережницька/
Береневська Францишка
Француз Олекс 66
Франчак Тадеуш 57
Фрауз Станіслав 267
Фраяновський Вацлав 124
Фредманська Здзислава 89
Фредманська Марія 89
Фридманська 151
Фридманська Ніна 151
Фусик Яків 265

Х

Хадала Ганка 230
Хамець 88
Харетон Санько 268
Хартвіх 104
Херонімська Наталія 218
Херонімський Анджей 218
Херонімський Вавжин 218
Херонімський Нарциз 218
Херонімський Нарциз 218
Хіхловська Гелена 213

Хмелевська 149
Хмелевський 128
Хмелевський Ришард 258
Хмелевський Ян 258
Хмелевська Аполонія 258
Хмелевська Юзефа 96
Хмель Альбіна/Бальбіна 43
Хмель Анна 43
Хмель Валенти 43
Хмель Ганка 43
Хмель Генрик 43
Хмель Євген 43
Хмель Станіслава 43
Хмель Юзефа 43
Хмельовський Чеслав 268
Ходаковська Пауліна 164
Ходашек Казимеж 112
Хоїнський Мар'ян 68
Холодованська Ельжбета 103
Холодованський Владислав 103
Хомицький Грицько 220
Хомицькі 202
Хоронжечеський 79
Хоронжичеський 79
Хоронжичевська Казимира 226
Хосе 185
Хоссе 185
Хосьяковський Францишек 182
Хоцалюк 191
Хрипейва 128
Хрусцевич Владислав 187
Хрусцицька Зофія 90
Хрусцицький Казимеж 90
Хрусцицький Міхал 90, 91
Худзицька Філіпіна 97
Хшановська 142
Хшановська Зофія 118
Хшановський Аполінари 103
Хшановський Миколай 103
Хшановський Юзеф 103
Хшонстовський Ян 256

Ц

Царук Володимир 217
Царук Я. 275

Цвек Кунегунда 248
Цвек Марія 248
Цвек Францишек 248
Цезаревич Владислав 144
Цезаревич Яніна 144
Цейровська Юзефа 259
Целинський Антоні 147
Целинський Зигмунд 147
Целинський Павел 147
Целинський Ян 147
Целинські 147
Целінський Зигмунд 207
Целяс Владислав 141, 142
Целяс Юзефа 141
Цемінський 33
Цепеловські 123
Цеповська Розалія 53
Цеповський Станіслав 53
Цеповські 53
Церковнюк Юрко 236
Цесельська Анна 104
Цеханович 169
Цибульський Миколай 220
Цидас Владислав 79
Цидас Розалія 79
Цилінський/Целінський Зигмунд 147, 207
Цимбалюк 126
Цимбалюк 144
Цимбалюк Владислав 144
Цимінський 33
Цимінський Ян Єжі о. 87, 103
Цисарук Єжі 119
Цихоцький Ян 170
Цюпа 101
Цюпа Антоні 175
Цюпа Казимеж 175, 271
Цюпа Марія 175
Цюпа Роман 175
Цюсь Максим 67

Ч

Чапек Анна 245
Чапельовський Леон 93
Чапельовський Тадеуш 93
Чаплицька 270

Чаплицька Яніна 84
Чаплицький 270
Чарнецька Анеля 239
Чарнецька Манька 138
Чарнецька Марія 138, 219
Чарнецька Марія, дівоче Словіковська 219
Чарнецький Стефан 17
Чарний 160
Чарновський Лукаш 219
Чарнолевська Юзефа 166
Чарноцький Лукаш 219
Чацький 45
Чепельовські 97, 120
Чепердак (сім'я) 167
Чепердак Аделя 167
Чепердак Антоні 167
Чепердак Генрик 167
Чепердак Гжегож 167
Чепердак Марія 167
Чернилевська Юзефа 166
Черняк Ян 160
Черські 104
Чеховська Зофія 197
Чеховська Констанція 197
Чеховська Марія 197
Чеховський Анджей 197
Чеховський Болеслав 197, 198
Чеховський Кароль 197
Чеховський Мечислав 197
Чеховський Юзеф 206
Чижевський Вінценти 108
Чижевський Вітольд 108
Чуй Стефан 159
Чумакевич 131

Ш

Шабельський Фелікс 61
Шабельський Ян 153
Шабовля Андрій 218
Шавловський Болеслав о. 12, 82, 95, 193
Шадковський/Шатковський Фелікс 207
Шадовський Францишек 99
Шадурський 90
Шадюк 254

Шайнога 129
Шайнога Ян 129
Шайноги 129
Шакула 95
Шалапайова 84
Шаняк/Шенюк 262
Шаповал Йоахим 88
Шаповалик Володимир 272
Шаповалик Всеволод 272
Шарафинська Анастасія 83, 233
Шаринська Пауліна 252
Шатковський Фелікс 207
Шафинська Гелена 175
Шафинська Емілія 175
Швець Максим 192
Шевчук 201
Шевчук Санько 183
Шелепайло Гертруда 84
Шелепайло Теодор 52, 84, 99
Шелепайло Францишка 52, 84
Шелест Іван 269
Шеліпайло Гертруда 52, 84
Шеліпайло Теодор 52, 84, 99
Шеліпайло Францишка 52, 84
Шеліст Іван 183
Шеняк 262
Шеремецький 103
Шеремецькі (сім'я) 103
Шерефети 60
Шидзяк Юзефа 112
Шидловська 83
Шидловська Гелена 57, 83, 233
Шидловська Гелена, дівоче Канецька 57
Шидловська Мариса 233
Шидловська Марія 57
Шидловська Чеслава/Гелена 57
Шидловська Ядвіга 242
Шидловська Яніна 57
Шидловський Іван 57
Шидловський Ян 57
Шидловський Янечек 233
Шидловські (сім'я)
Шижинська 89
Шик Агнешка 123

Шиманська Гелена 204
Шиманська Гонората, дівоче
 Новаковська 234
Шиманська Юзефа, дівоче Синаєвська 204
Шиманський 161, 204
Шиманський Владислав 76
Шиманський Генрик 235
Шиманський Мечислав 204
Шиманський Теофіл 204
Шиманський Францишек 204
Шиманський Юзеф 204
Шимік Володька 208
Шимковичева Петронела 138
Шимувський Станіслав 125
Шимчук Францишек 264
Шкарадюк 218
Шлесер 63, 64, 92
Шлессер Францишек 64
Шмидель 47, 48
Шмидель Альфред Антоні 47
Шмидель Юзеф 47
Шмидт Юзеф 47
Шнидель 33, 47
Шнидель Й. 96
Шнидель П. 47
Шнидель Яніна 47, 190
Шнидель Яніна 47
Шнидльова Яніна, дівоча Стажинська 190
Шовінський Павел 99
Шовінський Ян 99
Шольц Міхал 194
Шпаковська Розалія 207
Шпаковська Яніна 207
Шпаковський Альбін 207
Шпаковський Альбін 207
Шпаковський Вацлав 207
Шпачук 191, 192
Шпіла Мар'ян 46
Шпиталевський Болеслав 264
Шрефель Тадеуш 116
Шрефель 116, 143
Шрефель Емілія 116
Шрефель Тадеуш 116, 121, 124, 143
Шридель 33
Штабрило (дружина) 168
Штабрило Антоні 168
Штабрило Зигмунд 168
Штабрило Марія 168
Штабрило Міхал 168
Штабрило Тадеуш 168
Штибіль Пилип 192
Шуберт Анна 195
Шуберт Аугустин 59
Шуберт Густав 59
Шуберт Зофія 59
Шуберт Казимеж 59
Шуберт Марія 59, 113
Шуберт Станіслав 113
Шуберт Юзеф 59
Шуберт Ян 59
Шулік Юзеф 215
Шуліковська Анна 239
Шуліковська Владислава 239
Шуліковська Кристина 239
Шуліковська Станіслава 239
Шуліковська Юзефа 239
Шуліковська Ядвіга 239
Шуліковська Яніна 239
Шуліковський Адам 239
Шуліковський Альбін 239
Шуліковський Едмунд 239
Шуліковський Лукаш 239
Шуліковський Мар'ян 239
Шуліковський Міхал 239
Шуліковський Пйотр 239
Шуліковський Фелікс 239
Шуліковський Францишек 239
Шуліковський Юзеф 239
Шуліковський Ян 239
Шуліковський Ян 239
Шулякевич 193
Шулякевич Казимеж 193
Шумська (дружина Адольфа) 66
Шумська Вінцентина, дівоче Мазепа 16
Шумська Уршуля «Жмуда» 16–22, 24–33,
 35
Шумська Юлія 267
Шумський (дитина Адольфа) 66
Шумський (син Адольфа) 66
Шумський Адольф 66

Шумський Здислав 27
Шумський Людвік 16
Шумський Мечислав 267
Шуринська Пауліна 152, 256
Шуринський 90, 254
Шуринський Александер 255
Шуринський Станіслав 90
Шуринський Стефан 256
Шустак Пйотр 220
Шустацький 202
Шустер 236
Шустка Александер 69, 146
Шустка Ян 69, 146
Шутковська Гелена 46, 47

Щ

Щавинська 52
Щавинська (дитина) 52
Щавинська Гелена 52
Щавинська Гелена 52
Щавинський (дитина) 52
Щавинський Александер 52
Щавинський Павел 52
Щавинський Ян 52, 99
Щавинські 52
Щенсневський Чеслав 34, 99
Щепанюк Юліан 167
Щепаняк Катажина 167
Щепаняк Юзеф 168
Щепаняк Юліан 167
Щербицький Геронім о. 87
Щерковський Едвард Богдан 228
Щесневська Данута 51
Щесневська Данута
Щесневський 57
Щесневський Збігнев 51, 99
Щесневський Станіслав 51
Щесневський Чеслав 56, 99
Щесняк 265
Щигел 89
Щигел 115
Щиглевський Ян 236
Щиглевські 129
Щуровська Вікторія 234
Щуровський Мар'ян 234

Щуровський Мечислав 134, 250
Щуровський Нарциз 234
Щуровський Станіслав 234
Щуровський Ян 234
Щуровські 134

Ю

Юницька 101
Юрко 140, 199
Юрковський Ян 110
Юхимко 96
Юркевич 150
Юркевич Альфред 150
Юркевич Габріель 150
Юркевич Гелена 150
Юркевичі 117
Юхневич Мар'янна 196
Юхневич/Юркевич (сім'я) 150
Юхтих 218

Я

Яблонський 46, 266
Яблонський Владислав 118
Яблонський Станіслав 266
Яблонський Ян Мечислав/Станіслав 46
Яворська Гелена 44
Яворська Євгенія 44
Яворський Євген 44
Яворський Кароль 247
Яворський Станіслав 44
Ягодка Миходко 198
Ягодка Павло 198
Ягельський Станіслав 224
Ягошевська Марія 27
Ядвіга 242
Ядовська Малгожата 180
Ядовський Антоні 180
Ядовський Стефан 180
Якошевська Ядвіга 135
Якубовська Станіслава 262
Якубовська Юзефа 102
Якубовська Ядвіга 258
Якубовський 144
Якубовський (брат Казимежа) 143
Якубовський Александер 144

Якубовський Казимеж 143
Якубовський Цезари 262
Якубчак Юзефа 264
Якушевська Катажина 194, 217
Якушевська Марія 108, 194
Якушевський Міхал 194, 217
Ялковська Галина 157
Ялковська Данута 157
Ялковська Клементина 157
Ялковський Броніслав 157
Ялковські 157
Яловий Болеслав 213
Яловицький Ізидор 166
Янас Ева 52
Янда Станіслава 230
Янечко 234
Янечко Станіслав 45
Яницька 89
Яницький 264
Янишевська Наталія 73
Янишевський 73
Янишевський Вінценти 73
Янишевський Владислав 245
Янишевський Станіслав 73
Янінський 47
Янкевич Лютек 195
Янкевич Люціан 165, 195
Янковий Антоні 135
Янковська 56, 83, 85
Янковська 233
Янковська Гелена 233
Янковська Кароліна 233
Янковська Стефанія 56, 83, 85, 233
Янковський 98
Янковський (сім'я) 98
Янковський Едвард 114
Янковський Збісю 233
Янковський Казимеж 243
Янковський Шимон о. 127
Яновський Антоні 244
Ярмолинський П. 255
Яросяк Антоні 192
Ярош (дочка) 54
Ярош (син) 54
Ярош Анеля 56
Ярош Анеля 233
Ярош Вікторія 54
Ярош Владислава 54
Ярош Войцех 54
Ярошинський Альбін 180
Ярошук Миходко (Михайло) 199
Яруга Антоніна 233
Яруга Вінценти 51
Яруга Владислав 99
Яруга Данута 51
Яруга Зофія/Марія 71
Яруга Марія 51, 99
Яруга Мечислав 56, 83, 233
Яруга Міхаліна 51
Яруга Станіслав 51, 99
Яруга Томаш 56, 83, 98, 233
Яруга Фелікс 55
Яруга Фелікса 55
Яруга Францишка 51
Яруга Юзеф 51, 99
Яруга Юзефа 56, 83, 233
Яруга Яніна 233
Яруги 51
Ярцишин Міхал 135
Ясикевич 85
Ясінська Йіоанна 216
Ясінська Ядвіга 217
Ясінський Владислав 27
Ясінський Зигмунд 265
Ясінський Казимеж 139
Ясінський Францишек 216, 223
Ясінський Юзеф 217
Ясінський Януш 139
Ясколовська Зофія 111
Ясколовська Францишка 111
Яскула (сім'я) 232
Яскула Владислав 232
Яскула Владислава 232
Яскула Марія 232
Яскула Ян 231
Ястшембовський Станіслав 191
Ястшембська 125
Ястшембська Марія 115, 125
Ястшембський Тадеуш 125
Яськевич 43

- Яськевич (брат Ольги) 201
 Яськевич Адам 43
 Яськевич Броніслав 43
 Яськевич Казимира 43
 Яськевич Катажина, дівоче Томчик 43
 Яськевич Леон 43
 Яськевич Марія 43
 Яськевич Матеуш 43
 Яськевич Ольга 201
 Яськевич Станіслава/Станіслав 43
 Яськевич Ян 43
 Яськевич Ян 43
 Ясюкович 140
 Ясюкович Зигмунд 140
 Ятковський Ян 182
 Яхимович Федір 187
 Яшевський Юзеф 151
 Яшукович Казимеж 123
 Ящишин Ян 214
 Ящук Дмитро 88
 Ящук Ліліана 158
 Ящук Магдалена 158
 Ящук Марія 158
 Ящук Стефанія 158
 Ящук Францишка 158
 Ящук Яніна 158
- N.N. 233
- Abramowicz S.* 10, 275
Adamska J. 275
Anczarski J. 273
Bakuniak E. 280
Bąkała K. 19, 277
Bąkowski W. 275
Bereza T. 277, 279
Betlej A. 275
Białowas J. 273
Biskupski S. 275
Bizuń S. 273
Blicharski C. 275
Boriak H. 280
Borowicz I. 10, 275
Budzisz F. 275
Bulzacki K. 213, 279
- Chmielowiec P.* 277
Chojnowski A. 275
Ciesielski S. 276
Cybulski H. 275
Dębowska M. 9, 10, 12, 15, 37, 82, 87, 105,
 127, 136, 209, 254–256, 258, 261, 272,
 275, 276
Dębski J. 274
Dębski W.S. 276
Drozd R. 276, 280
Dróżdź D. 276
Fijolek M. 279
Filar W. 9–12, 14, 15, 276, 278
Flis I. 17, 276
Fredro-Boniecka M. 276
Galiński A. 10, 275
Garbowski H. 276
Głowacki A. 276
Gmitruk J. 274
Gross E. 276
Grott B. 278, 279
Grzelak C. 276
Grzesiakowa Z. 276
Halczak B. 276
Hryciuk G. 7, 10, 14, 18, 276
Ignatiew R. 280
Iłowski Z. 276
Iłowski S. 276
Indraszczyk A. 274
Isajewycz J. 276
Iwanek T. 276
Janicki Z. 274
Jasiewicz K. 277, 279
Jastrzębski S. 274, 276, 277
Jegorow R. 279
Juchniewicz M. 276
Kaczyński A.R. 276
Kanas J. 274
Karbarz-Wilińska J. 276
Karłowicz L. 13, 14, 274, 275
Karowicz-Bienias S.A. 8, 280
Kęsik J. 276
Kielboń J. 14, 276
Kielpiński J. 274
Klimecki M. 277

Kłapeć J. 14, 277
Komański H. 213, 277, 279
Komoński E. 277
Konieczny Z. 277, 280
Koprowski M.A. 11, 15, 277
Korman A. 274, 277
Koseski A. 274
Kosiewski P. 277
Kozimala I. 277
Kranc R. 274
Kroll B. 277
Krzemionowska-Łowkis H. 274
Kubów W. 274, 277
Kulińska L. 7, 14, 18–20, 33, 34, 273, 274, 277
Kunicki M. 274
Kura A. 280
Lemkin R. 277
Leszczyński M. 37, 213, 266, 277
Leśkiewicz R. 8, 280
Libionka D. 273
Listowski W. 19, 277
Lubieniecka-Baraniak K. 277
Łada K. 278
Łukasiewicz J. 275
Małyszczycy Z. 277
Mańkowski Z. 277
Marecki J. 15, 37, 105, 215, 228, 259, 267, 277
Markiewicz J. 277
Markowski D.K. 277
Mazur G. 277
Mednis A. 275
Mędrzecki W. 277
Misiło E. 278
Motyka G. 8, 11, 12, 14, 273, 277, 278
Nałęcz D. 280
Nicieja S. 26, 278
Niedzielko R. 13, 274
Oliwa A. 274
Papierzyńska-Turek M. 278
Partacz Cz. 7, 277, 278
Peretiatkowicz A. 14, 274
Piątkowski S. 10, 274
Piotrowski Cz. 14, 274, 278
Piotrowski T. 278
Pisuliński J. 275
Poliszczuk W. 8, 274, 278
Pomarańska R. 9, 278
Popek L. 9, 12–15, 37, 82, 87, 105, 127, 136, 209, 255, 256, 258, 272, 274–276, 278
Pozorski A. 8, 280
Prus E. 278
Razyhrayev O. 278
Rodziewicz T. 9, 278
Roliński A. 14, 34, 273, 274
Romanowski W. 9, 11, 14, 278
Różański E. 278, 279
Ryba M. 279
Siekierka S. 213, 277, 279
Siemaszko E. 9–16, 276, 279
Siemaszko W. 9–15, 276, 279, 280
Siwicki M. 279
Skoczek T. 19, 277
Skrabski J. 275
Skrzypek A. 10, 275
Sobiesiak J. 279
Soboń B. 274
Sowa A.L. 279
Spector S. 279
Sperka J. 276
Srokowski S. 279
Stachyra H. 14, 279
Stański W. 279
Stański Z. 279
Stobniak-Smogorzewska J. 274
Stopyra-Gawrońska J. 275
Stryjek T. 279
Strzembosz T. 278, 279
Szapował J. 278
Szawłowski R. 279
Szcześniak A. 279
Szczot E. 278
Szczot J. 278
Szota W. 279
Sztendera J. 279
Szumski Urszula 17, 18, 20, 25, 26, 273, 278–280
Szumski Ludwik 25
Śladewska M. 275

Tomaszewski J. 279
Torzecki R. 279
Trojanowski J. 17, 276
Turejko T. 279
Turnau J. 273
Turowski J. 11, 14, 279, 280
Turzański K. 280
Tylus S. 36, 280
Urban W. 280
Vaculik J. 280
Werschler I. 280
Werszyhora P. 280
Węgierski J. 277, 280

Wiatrowycz W. 12, 280
Widacki J. 274
Wnuk R. 278
Wolczański J. 274, 280
Wysocki R. 280
Zajęc P. 8, 12, 280
Zielińska W. 17, 276
Zych T. 17, 280
Zychowicz P. 11, 280
Żbikowski A. 280
Żur L. 278
Żurawska E. 276

Показчик географічних назв*

А

Адамівка 61, 62
Амелин 162
Андруга 71
Антонівка (Костопільський пов.) 117, 241
Антонівка (Кременецький пов.) 117
Антонівка (Сарненський пов.) 11, 112, 153,
242
Антонівці 145
Архангельськ 256
Аушвіц 27

Б

Бабин 67
Баворів 228
Бадівка 108
Балярка 225
Басів Кут 161
Баторівка 81
Бегета 234
Бедереж див. Будераж
Бендзин 212
Бережани 247–249, 259, 266, 267
Бережанський пов. 210, 247, 249, 266
Бережанський район 144
Бережанщина 248, 249
Бережці 72, 85, 91, 92, 122, 127, 131, 140,
143–145, 157, 159, 160, 218, 219, 248
Березина (Дубенський пов.) 103, 107
Березина (Кременецький пов.) 80, 85, 140
Березина (Сарненський пов.) 70, 71
Березів 110
Березне 117, 137, 237, 241, 242, 253, 254
Березнянський пов. 137, 139, 244
Березці див. Бережці
Берем'яни 242

Берестецький пов. 112, 113, 129
Берестечко 61, 63, 64, 67, 76, 90, 133, 149,
158, 168, 220, 257, 267–269
Берестя 20
Бергашів 150
Библо (нині Набережне) 228
Биківці 87
Бискупичі 232
Бискупичі Руські (Горішні; нині
Нехвороша) 232
Битом 18, 20, 21, 25–27
Бібрка 213
Бібрський пов. 213
Білий Камінь 122, 209
Білин 14, 186
Білогородка 93
Білозірка 33, 60, 75, 117, 150, 159, 209, 234,
248, 249
Білокриниця 85, 145
Білосток 44
Білочурка див. Білозірка
Більськ 108
Більче-Золоте 229
Бірки 13, 82, 128, 145, 150, 156, 157, 202
Біще 248, 249, 266
Бовдури 240
Богдашів 203
Богуші див. Богушівка
Богушівка (Богуші) 73, 101
Бодаки 114, 118, 140
Бодячів 181
Бокійма 103
Болдинь 134
Боложівка 110
Боремель 46, 87, 90, 94, 106, 220, 254, 255,
257, 265, 266, 268

* Показчик географічних назв включає географічні назви, що з'являються в *Книзі А* та у BOZW. Тому існують відмінності в написанні географічних назв, напр., Вигранка або Замличі (запис з *Книги А*) та Вигранки або Замлиця – як альтернативні форми (запис із BOZW).

Боремельський пов. 265
Бориня 193, 214, 226
Борисковичі 106, 272
Борислав 16
Борки 85, 92, 143, 152, 157
Борок 145
Борок-Кути 253
Борочик/Боречек 147, 248
Борочина 161
Борочице 130, 145
Борочиці (Берестецький пов.) 112
Борочиці (Горохівський пов.) 113
Борочиче 86, 87, 112, 129, 145, 182, 249,
250
Борсуки 228
Бортниця 166
Борщівка 243
Борщівський пов. 214, 229
Бочаниця 161
Брани 43, 60, 70, 80, 81, 86, 106, 112, 128,
139, 182, 230, 269, 271
Бриків 87
Броди 145, 259
Бродичі 214
Бродівський пов. 145, 211, 240, 259
Бубнів 186
Бугрин 200, 250
Буда 249
Буда (Буди) 249
Будераж 33, 63, 69, 108, 109, 133, 147, 151,
161, 183, 194, 206, 217
Будераш див. Будераж
Будереш див. Будераж
Буди 93
Будки 56, 126, 204
Будки Колодеські 220
Будки Колодецькі див. Будки Колодеські
Будятичі 112
Бужани 60, 82, 113, 133
Бузаки 242
Бутейки 112
Бутин 113
Буцинь 209
Бучацький пов. 242, 247, 259
Бучач 105

Бушкевичі 166
Буща 69, 146, 147, 199

В

Варковичі 80, 132
Варшава 13, 15, 18, 25, 26, 186
Варяж 97, 105, 259
Васьківці 117, 124, 157
Ватинець 126
Велика Мельниця 152
Велике Вербче 105, 153
Великий Гурів 51, 56
Великий Житин див. Житин
Великий Кудрин див. Кудрин
Великий Кунинець див. Кунинець
Великий Стидин 153
Великий Щенятин 174
Великі Вікнини 116
Великі Дедеркали див. Дедеркали
Великі Жабокрики 111
Великі Загайці 66
Великі Мости 269
Великі Фільварки (нині Плоске) 150, 184
Великі Цепчевичі 242
Верба (Володимирський пов.) 193, 230
Верба (Дубенський пов.) 87, 93, 102, 217
Вербень 268
Вербче 153
Верхів 75, 129
Верчі див. Велике Вербче
Веселівка 85
Веселки 85
Вигнанка (Володимирський пов.) 56, 58,
83, 84, 232, 233, 258
Вигнанка (Грибовицький пов.) 98, 99
Вигнанки 56, 84
Вигнанка/Вигнанки 56–58, 83, 84, 233
Вигода 102
Видимер 153
Видумка 114
Вилосівка 61
Винники 214
Винятинці 138
Вирка 67, 111, 237
Вишгородок 72, 105, 209

Вишнів (кол.) 165
Вишнівець 92, 113, 114, 117, 118, 121, 122,
133, 137, 140, 157, 201, 218
Вишнівська кол. 165
Вівся 65
Відень 8
Вікнини 116, 121, 124
Вілія 127, 135, 147, 258
Вілька Котівська 209
Вільшаниця 77
Вимидівка див. Демидівка
Вірта 115
Вітасівка (нині Придорожне) 33, 102, 264
Вігольдів 233
Вігольдівка 170
Віторівка див. Вітасівка
Владиславівка 101
Вовковії 107, 111
Водники 213
Волинське Полісся 8, 15
Волинське воев. 7, 8, 10, 13, 15, 43–49, 56,
58–82, 84–94, 97, 98, 101–129, 131–135,
137, 138, 140, 141, 143–145, 147–154,
156, 158, 159, 161–167, 169, 170, 174,
177, 179–184, 186, 188, 189, 193–195,
197, 198, 200, 202, 203, 206, 208, 210,
212, 217, 218, 220, 224–230, 232–234,
236, 237, 241–244, 248–254, 256, 257,
261, 263–269
Волинь 7–15, 18, 19, 25, 156, 195, 220, 273,
275
Волиця 157
Володимир 78, 80, 82, 95, 101, 155, 164,
165, 193, 197, 232
Володимир-Волинський 10, 45, 256
Володимир-Волинський пов. див.
Володимирський пов.
Володимирець 67, 70, 71, 78, 86, 154, 156,
195, 242
Володимирський пов. 12, 34, 43–45, 47, 48,
56, 58, 59, 62, 66, 71, 82, 84, 88, 94–98,
101, 112, 119, 126, 129, 134, 136, 139,
151, 153, 170, 171–174, 176–180, 182,
183, 185, 186, 188, 189, 191–194, 200,
208, 212, 218, 230–234, 245, 258, 267, 269

Волохи 240, 247
Воля Вільсона 114
Воля Вільсона/Княжин 114
Воля Вільсона (Княжин) 114
Воля Островецька 13, 159, 259
Ворончин 87
Вроцлав 16, 26, 33, 273

Г

Гаї 145, 215
Гаї-Дітковецькі 145
Галич 214, 215
Галичани 230, 243, 245
Галичина 7, 13, 162, 187, 275
Гвіздів (Гвоздів) 163
Гвоздів див. Гвіздів
Гектари 61
Германівка 209
Глибока Доліна 111
Глибочиця 200
Глибочок 161
Глинка 242
Гнильче 216, 229
Голендерня (Олендерня) 47, 48, 97, 172–
174, 190
Головин 263
Головниця 261
Головське 212
Голубиця 240
Гонятин 219, 221
Гонятичі 219
Горинь р. 108, 127, 242
Гориньград (нині Гориньград
Перший) 180, 258
Горішній Майдан 215
Городло/Городно 206
Городопільці 214
Горохів 62, 70, 76, 81, 82, 90, 106, 112, 129,
152, 167, 182, 195, 244, 245, 247, 249,
250, 257, 271, 272
Горохівський пов. 12, 43, 49, 58–67, 70–72,
76, 80, 81, 82, 86, 90, 91, 98, 103, 106,
107, 112–114, 119, 121, 126, 128, 145,
145, 149, 152, 156, 158, 161, 166, 167,
173, 181, 182, 195, 208, 220, 224, 230,

- 243–246, 250, 251, 254, 267, 269, 271,
272
- Горохівський район 81
- Горупань див. Хорупань
- Гоща 169, 200, 227, 243, 250
- Гренів 251
- Грибовицький пов. 98, 99
- Грибовиця 44, 45, 48, 56, 59, 101, 112, 126,
188, 193, 200, 234
- Гринів 251
- Грубешівський пов. 219
- Грудахи 203
- Груди 145, 230, 251
- Грушів 218, 270
- Грушівська/Лисецька кол. 249
- Грядки 109
- Губин 152
- Гульча 128
- Гурби (Здолбунівський пов.) 108, 181, 182,
196, 197, 204–206, 216, 217, 221, 225
- Гурби (Костопільський пов.) 108
- Гурів 34, 48, 49–57, 84, 95, 99, 100, 233
- Гута див. Гута Степанська
- Гута Антонівецька 119
- Гута Пеняцька 57
- Гута Степанська 14, 15, 61, 86, 104, 111,
112
- Гута Стефанська див. Гута Степанська
- Гутин 126
- Гутисько Пікульське 120
- Гуцисько Пікульське див. Гутисько
Пікульське
- Гушин 60, 261
- Гуштин 229
- Гуща (Луцький пов.) 97
- Гуща (Любомльський пов.) 159
- Гущка див. Гуща
- Г**
- Гданськ 13
- Гливиці 252
- Д**
- Данилівка (Здолбунівський пов.) 197
- Данилівка (Кременецький пов.) 126
- Данилівка (Острозький пов.) 261
- Двірець 104, 105
- Дедеркали 14, 33, 66, 88, 93, 95, 97, 107,
108, 110, 123, 128, 145, 150, 244
- Дедеркальський район 110
- Делятин 185
- Деманка див. Деменка Піддністрянська
- Деменка Піддністрянська 33, 67
- Дем'янка див. Деменка Піддністрянська
- Демидівка 46, 87, 103
- Деражне 118, 226, 263
- Деречин 212, 245, 246
- Дерманка 78
- Дидиркали див. Дедеркали
- Дедеркальський район 110
- Діброва 165
- Дібча 44
- Довгобичів 219
- Довжок 102
- Долинка 166
- Древині 193
- Дрошкополь див. Дружкопіль
- Друшкополь див. Дружкопіль
- Дружкопіль (нині Журавники) 112, 113,
156, 181
- Дуб 27
- Дубенка 213
- Дубенський пов. 12, 46, 61–63, 73, 76, 77,
80, 87, 88, 90, 92–94, 97, 98, 101–103,
106–109, 111, 115, 118–120, 124, 132,
133, 140, 141, 145, 149, 151, 160, 166,
168, 217, 218, 220, 255, 257, 264, 268
- Дубина 92, 157, 218
- Дубина/Дубинка (нині Комарівка) 144
- Дубина (гм. Бережці) 157
- Дубина (гм. Вишнівець) 157
- Дубівка 196
- Дублина 140
- Дубляни 93
- Дубно 10, 11, 46, 61, 73, 85, 87, 97, 101,
102, 120, 124, 166, 200, 217, 257, 264–
266
- Дубровицький район 184
- Дубровиця 184, 252
- Дунаїв 145

Є

Єжин 43, 44
Єжини див. Єжин

Ж

Жаб'є 215, 216
Жабецька земля 254
Жабечник 220
Жабокрики 111
Жабокрики (Малі, Великі; Долина) 111
Жабче 254
Жани 249
Жарків 240, 247
Жашкевичі 185
Жашковичі 189, 208
Жбихів 241
Жджари 45, 134, 234
Жджари Великі 45, 234
Жджари Малі 45
Желянка (Залянка) 162, 259
Жидачів 67
Жидачівський пов. 67
Жилинці 214
Житин (Малий Житин, Великий Житин) 60, 67, 236, 250
Житин-Цукровий завод 236
Житомир 136, 256
Жлоби див. Жолоби
Жовківський пов. 269
Жолоби 91, 145
Жолобки 126, 143
Жуків 134

З

Забара 115, 125, 156
Забара (Рівненський пов.) 265
Забже 20
Заболотці 12, 126, 136, 166, 209, 232, 258
Заборник 156
Завадів 219
Завидів 194, 212, 213, 246
Завихів 246
Загайці 66, 140
Загаї 59, 195

Загірці 124
Заздрість 228, 240
Закопане 259
Закревщина 89
Залісся 259
Залісці 120, 125, 126
Залужжя 143, 156, 157
Замлиння 151
Замличі/Замлиця 245, 333
Замостичі 13
Занелів 246
Заруддя (нині Травневе) 116, 231
Зарудечко 200
Засмики (нині Грушівка) 14, 209
Застав'я 80, 81, 86
Затишшя 80
Затурин 212, 216
Збараж 199, 236
Збараський пов. 199, 200, 231
Збихів (Жбихів?, Жбиків?) 241
Збора 215
Зборишів 269
Зборівський пов. 213
Звиняче 58, 115, 243, 244
Звягель (Новоград-Волинський) 258
Здовбиця 88, 89, 118, 128, 181, 203
Здолбунів 11, 69, 161, 181
Здолбунівський пов. 12, 68, 69, 75, 88, 89, 106, 108, 109, 118, 119, 127–129, 133, 135, 146, 147, 161, 162, 181–183, 194, 196–198, 203–206, 216, 217, 221, 229–231, 251, 258, 261
Зелена 210
Зелений Дуб 157
Злазне 243, 262
Знасічі 67
Золочів 122, 210
Золочівка 94, 164, 257
Золочівський пов. 122, 209, 210, 216, 240
Зубриця 212–214
Зуловка див. Люлівка

Й

Йосипин 149

Йосипівка 69, 70, 119, 163, 167, 263

I

Іваничі 200, 208

Іванів 151

Івановичі 82

Івоничі див. Іваничі

Ігровиця 138

Ілляшівка 198, 199

Іполитівка 241

K

Кадлубиська (нині Лучківці) 211

Казань 260

Казимирка 137, 237, 244

Калинівець 102

Калинівка 103

Калусів див. Стасин

Калуський пов. 215

Калуш 215

Кам'яна Гора 108, 109, 196

Кам'яне (нині Кам'яне-Случанське) 229

Кам'янець-Подільський 255

Каменяха 47

Каменяря 102

Камики 217

Камінь-Каширський пов. 94

Каноничне 71

Каноничі 70

Карачун 137

Карпилівка 225

Катербург (нині Катеринівка) 80, 93, 116,
121, 123, 143, 149, 150, 160, 182, 201,
202, 218, 258

Катеринівка 57, 116, 138

Катовиці 18, 26, 273

Квасів 49

Київ 13, 273, 275

Кирилівка 199

Кисилин 12, 44, 107, 166

Ківерці 97, 165

Кімнатка (нині Кімната) 131, 145

Клесів 77, 79, 138, 229

Клин 107, 133

Клопочин 185, 201

Княгинине 93, 102, 103, 107, 118, 119

Княжин (Воля Вільсова) 114, 121

Князь 65

Кобильня (Кобиля) 169

Ковбань 114

Ковель 10, 11, 136, 209, 254, 261

Ковельський пов. 12, 14, 36, 45, 60, 261

Козин 140, 141

Козова 210, 259

Козятин 181

Кокорів 145

Колесники 200

Колігози 157

Колодеже 256

Колоденка 236

Колодне 48, 49, 71, 93, 113, 114, 117, 121,
135, 140, 221

Колодненський пов. 160

Коломия 120, 121, 212, 229

Коломийський округ 219

Коломийський пов. 120, 121, 212, 216, 219

Колонна 66

Колонія? 267

Колтів 209, 240

Комарівка 80, 125, 137

Конюхи 103, 119, 173, 267

Копачівка 153

Коповаки див. Куповальці

Коповальці див. Куповальці

Корець 68, 69, 89, 97, 162–165, 167, 169,
170, 261, 263, 265

Корецький пов. 167

Коритниця 71, 88, 200

Королівський Міст 131, 144, 147, 247, 248

Королівські Мости див. Королівський Міст

Корчимка 71

Коршів 216

Косарева 166

Косівський пов. 121

Космач 121

Костопіль 10, 12, 59, 61, 64, 74, 78, 134,
137, 139, 145, 153, 196, 230, 241, 243,
244, 251, 263

Костопільський пов. 12, 61, 64, 67, 68, 77–
79, 104, 108, 111, 112, 117, 118, 134, 137,

141, 145, 148, 152, 153, 161, 203, 226,
230, 237, 241–244, 253, 254, 262, 263
Костянтинівка 112
Котлиці 219
Коцьор (Коцюр) 193, 230
Коцюр/Коцьор 230
Кошів 62
Краків 20, 127
Краківське воєв. 7, 16
Красне 216, 227, 247
Красник 215
Красниця 148, 252
Кременець 10, 11, 72, 73, 85, 90, 91, 93, 95,
97, 109, 118, 121, 122, 127, 131–133, 137,
139, 140, 143, 144, 160, 184, 219, 221,
230, 253–255, 260
Кременецький пов. 48, 49, 60, 66, 71, 72,
75, 80, 82, 85, 87, 88, 91–93, 97, 105, 107,
108–110, 113–117, 119–128, 131, 135,
137, 140, 143–145, 149–151, 156, 157,
159, 160, 182, 201–203, 210, 218, 219,
221, 228, 234, 244, 247–249, 253, 255,
258, 260, 264
Кривиця 252
Кривопілля 215, 216
Кривуха 264, 265
Кримно 12
Кричильськ 142
Кросно 247
Кругів 240
Круглик 165, 169
Крупець 97, 106, 141
Кудлаївка 116
Кудранка 68, 74, 252
Кудрин (Великий Кудрин) 194, 204, 205
Кузин див. Козин
Куликів 122, 131, 145
Кунинець 114, 128, 148
Купель 110
Куповальці 33, 70, 86, 103, 106, 113, 114,
130, 138, 182
Кути (Здолбунівський пов.) 196, 216
Кути (Кременецький пов.) 13, 109, 117,
126, 127, 144, 203, 221
Кути (Любомльський пов.) 158, 159

Кути-Борок див. Борок-Кути
Кутинь див. Кути (Кременецький пов.)
Куткір 210, 211
Кутрів 269
Кучків 58

Л

Лани 263
Ланівка 129
Ланівці 159, 228
Ланцут 17
Ласківці 132
Лебедеянка 166
Левачі 137
Левачів див. Левачі
Леонівка 74, 75, 148, 252, 253
Лехів 115, 218
Линів 62
Липа 220
Липне 225, 226
Липники 242, 254
Липська (кол.) 90–92, 219–221, 254
Лиса Гора 48, 177
Лисецька (кол.) 249
Лисин 87, 102, 111, 118, 257
Літовиж 193
Літовеж див. Литовиж
Литовиж/Литовеж див. Литовиж
Лобачівка 63–65, 81, 91, 92, 158, 269
Лобачівський пов. 91
Ловище 56
Локачі 224, 232, 245
Лопатин 228
Луцьк 10, 63, 70, 82, 87, 97, 254–257, 275
Луцький пов. 12, 14, 44, 62, 97, 107, 114,
138, 151, 164, 165, 209, 220, 225, 226,
251, 254, 256, 266
Любашки 243
Любешів 64, 94, 147
Люблин 7, 13, 37
Люблинське див. Люблинське воєв.
Люблинське воєв. 7, 15, 16, 131, 215, 219
Люблинський округ 13
Люблинщина 63, 92, 127
Любомирка 217

Любомль 11, 158
Любомльський пов. 12, 13, 153, 158, 159
Людвиківка 98
Людвипіль (нині Соснове) 68, 77, 108, 137, 161
Людвище 253
Люлівка (Люлівка-Венгерщина) 33, 43, 81, 86, 121, 130, 152
Львів 13, 16–20, 25, 26, 45, 72, 213, 215, 216, 219, 227, 228, 255, 259, 275
Львівське воєв. 7, 10, 15, 16, 97, 105, 193, 211–213, 215, 241, 268, 269, 272
Львівський пов. 211, 215
Лядо 77
Ляхів (нині Старосілля) 45, 48, 182, 183, 198, 199

М

Майдан 108–110, 213, 215
Майдан Липинський 225
Майдан Ружинський 244
Майданська Гута 109, 157
Максимівка 228, 231
Мала Мильча 151
Мале Вербче 153
Мале Селище 134
Малий Гурів 54
Малий Житин див. Житин
Малий Кунинець див. Кунинець
Малий Щенятин 174
Малий Щитунь 134
Малин 73
Малинів 143
Малинівці 143
Малинськ 77, 137, 237, 244
Малі Вікнини 116
Малі Жабокрики 111
Малі Заліщики 242
Малі Фільварки (нині Підлісне) 150, 184
Малопольща 19
Малужці 33, 77, 137
Малуїце див. Малужці
Малушка 137, 139
Малушка/Малишка 77, 138
Маневе 113, 117, 140, 201
Мар'янівка 227, 228
Марисин 101
Марія-Воля 84, 129
Маркелівка 147
Марковичі 244
Мартишківці 72, 73
Матвіївці 116, 159, 160, 202, 255
Медведівка 123
Межиріччя 167, 249
Мельниця (Велика, Мала) 152, 261
Мендзижеч 249
Мечиславівка 115
Мизове 45
Микитичі 88
Миколаїв (Миколаївка) 63, 164, 170
Миколаївка див. Миколаїв
Миколічі див. Микуличі
Микулин 180
Микуличин 121, 185, 186, 214
Микуличі 119, 129, 180, 186, 232, 234
Мильчиці 211
Милятин 58, 227, 247, 267
Митниця 76, 149, 168
Михайлівка 97, 124
Мізоч 68, 69, 80, 89, 108, 120, 128, 133, 137, 147, 150, 151, 161, 162, 181–184, 194, 197, 204–206, 216, 223, 229, 230, 255
Млинів 61–63, 77, 88, 94, 98, 101, 102, 107, 115, 133
Мовчанівка (Мочинівка) 92
Могила 110
Могилі див. Могила
Могильниця 132
Молодятин 219
Молотків 159, 234–236
Монастирська 247
Москва 136, 275
Мости (Здолбунівський пов.) 147, 205
Мости (Кременецький пов.) 127
Мости (Сарненський пов.) 70, 71, 155
Мочинівка див. Мовчанівка
Мриглід 218

Н

Надвірянський пов. 185, 121, 215
Наскоберці 103
Наталина 254
Невірків 136, 249
Немовичі 67, 77–79, 112, 138, 209
Несвіч 266
Несухоїжі (нині Тойкут) 60
Нетреба 199
Нижнів 228
Нова Гута 137
Новаки 78, 242
Нове-Гнізно 230, 243
Новий Загорів (Загорів) 66, 267
Новий Зборишів 106, 269
Новий Кокорів 145
Новий Кропивник 213
Новий Милятин 210, 211
Новий Став 93
Новини 59, 94, 95, 126, 186–188, 203
Нові Жашковичі 189, 208
Новоград-Волинський див. Звягель
Новомалин 106, 108, 119, 127, 135, 197,
198, 204, 206, 261, 264
Ново-Малин див. Новомалин
Новородчиці 127, 161, 194, 197, 198, 206,
207, 217, 251, 261, 264
Новосілка 211
Новосілки (Здолбунівський пов.) 129
Новосілки Руські (нині Новосілки) 208
Новосільці 213
Новостав 93, 254, 255

О

Обгів (нині Соснівка) 109
Обич (Обичі) 116, 143
Обори 110
Одерадівка 126, 128
Озеро 70, 71
Озерськ 54
Озеряни-Шляхетські (нині Озеряни) 46
Олександрівка 220
Олександрія 60, 67, 227
Олендерня див. Голендерня
Олеша 216

Олешів 216
Ольгин 151, 220, 256
Ополе 25, 26
Опольська Сілезія 261, 266
Орище/Горище 170
Орішин (Орішина) 84, 98, 101, 136, 170,
218, 231, 269, 270
Орлово 70, 71
Оршулин (Уршулин) 256
Острів 75, 129
Острівка див. Острівки
Острівки 13, 159, 256
Острівський пов. 75, 129
Острог 10, 14, 75, 108, 127, 129, 135, 147,
227, 260, 261, 264
Острозьке надлісництво 108
Острозький пов. 75, 106, 148, 161, 261, 264
Охматків 119, 257
Ощів 219

П

Павликівка 44
Павлівка 45, 46, 172, 173, 177, 178, 192,
193
Панська Долина (нині Долина) 102
Паросля див. Паросля І/Паросля Перша
Паросля І/Паросля Перша 11, 79, 105, 153,
154, 165, 195
Пелагин 82
Перекани 119
Перемиль 158
Перемишль 255
Переславичі 179, 231
Переспа 254
Перчин 217
Печалівка 244
Печеніжин 219
Печихвасти див. Печихвости
Печихвости 33, 65, 257
Пипло 77
Писарівка 248, 249
Підбереззя 49, 58, 59, 65, 98, 167, 181
Підгаєцький пов. 211, 212, 216, 229
Підгайці 116
Піддубці 209

Підзамів 63
Підлісці 145
Підлужне 262, 263
Підріжжя 136
Підчапки 161
Підчаплі 161
Пікло 77
Пірванче 98
Пістинь 121
Піщатинці 182
Пляшова (нині Нова Пляшева) 106
Повча 87, 107, 151, 264
Поділля 7, 10, 19, 255
Позичин 267
Полісся 7, 19
Поліське воєв. 7, 10, 15, 16
Полонка 164, 254
Полухне 58
Полянівка 87, 118, 119, 257
Поморяни 213
Понятово 217
Поповичі 247
Порицьк (нині Павлівка) 12, 43, 45–48, 56, 58, 62, 65, 66, 82, 84, 85, 95–96, 98, 100, 101, 103, 128, 139, 151, 170–179, 182, 183, 185, 188–195, 200, 201, 208, 212, 213, 218, 231–233, 245, 246, 267–269
Порицьк Старий див. Старий Порицьк
Поросля див. Паросля
Посива 135, 197, 207
Постійне 225
Поташня 136
Почаїв 80, 145
Приславичі див. Переславичі
Прірва 154
Пуків 214
Пулави 260
Пулгани 95, 112
Пустомити 244, 253, 256
Пуятичі 211
Пшебраже (нині Гайове) 14

Р
Радохів 214
Радишилів 145
Радишівка 160
Радів 166
Радовичі 170, 174–176, 179, 185, 191, 201, 208, 212
Радомишль 164
Радошівка 150
Ратне 209
Рафалівка 237
Рахів 101
Рекшин 248
Решнівка 93, 117, 135, 151, 221
Речки див. Річки
Рибча 82, 144, 149, 182, 218
Риковичі 62, 139, 151, 171, 174
Ристків 111
Ритків 93
Рівне 10, 60, 69, 97, 104, 161, 163, 199, 203, 209, 236, 243, 252, 253, 258
Рівненський пов. 12, 60, 67–69, 74, 76, 104, 119, 128, 134, 137, 148, 149, 161–165, 167, 169, 170, 180, 200, 203, 227, 236, 243, 249, 250, 252, 256, 259, 261, 263, 265
Рідків 111, 149
Ріп'яни 229
Річки 68, 263
Рогатин 214
Рогатинський пов. 214, 219, 228
Рогізне 119
Розтібненський пов. 215
Романівка 233
Рудка 145
Рудки 211
Рудківський пов. 211
Рудня-Почаївська 97
Руснів 65, 180, 186

С
Савоші 13
Садки 88, 110, 143
Самоволя 208, 218
Сапанів 144
Сапожин 169

- Сарненський пов. 11, 12, 36, 67, 70, 71, 77–79, 86, 88, 105, 112, 138, 153–156, 165, 184, 195, 209, 229, 237, 242, 252
- Сарни 10, 77, 79, 105, 112, 138, 139, 140, 209, 229
- Сасів 209, 240
- Свинюхи (нині Привітне) 62, 103, 126, 244, 256
- Свитазів 272
- Свійчів 230
- Святе 183, 184
- Святе/Свяце/Свяце/Святин 128
- Себечів 187
- Селець (Селець Волинський) 65, 129, 180
- Селище 45
- Сенкевичі 244
- Сенкевичівка 114, 151, 152, 208, 220, 251, 254, 256
- Сілезія 26
- Сілезьке воєв. 20
- Сильне 225, 226
- Сірнички 107
- Сіянци 108, 161
- Скаржиско-Кам'єнна 255
- Скірче 256
- Скобелка 58, 65, 76, 114, 119, 208
- Сколе 210
- Сколівський пов. 210, 212
- Скоморохи 214
- Смига 133, 140, 141, 160, 210
- Смиків 90, 92, 119, 220
- Смоленськ 210
- Смордва 107
- Снятинський пов. 247
- Сокаль 134, 214
- Сокальський пов. 97, 105, 241, 268, 272
- Сокіл 105, 209
- Соколівка 153
- Соснівка 149
- Софіївка 87, 119, 209
- Спала 17
- Ставки див. Ставок
- Ставок 263
- Станіславів 16
- Станіславське воєв. 7, 15, 16, 67, 120, 121, 210, 212, 214–216, 219, 228, 247
- Станіславський пов. 215
- Стара Мощаниця 161
- Старий Загорів 267
- Старий Кокорів 145
- Старий Порицьк 47, 97, 172, 174, 177, 190, 208
- Старі Жашковичі 208
- Старі Скоморохи 214, 215
- Старостав 65, 245
- Стасин 138, 188, 234
- Стахівка 67, 70, 71, 155
- Стенгринів 210
- Стенжаричі 200, 256
- Степанський пов. 79
- Степань 59, 61, 67, 79, 104, 111, 112, 141, 152, 153, 237
- Стир р. 266
- Стійло 106, 119
- Стовпець 93
- Столинський пов. 110
- Стопчатів 212
- Стратин 228
- Стрийський пов. 219
- Стрілецька 200
- Стрільче 167
- Стружі (Стружа) 215
- Струсів 240
- Стубичі 109
- Стубло (нині Стеблівка) 162
- Студин 166
- Студянка 119
- Судобичі 109, 119, 120, 141, 217
- Судова 44, 126
- Судовські ліси 44
- Сураж 117, 143, 157
- Суховоля 259
- Східна Малопольща 19
- Сянік 260

Т

- Тайкури 88, 89, 118, 203, 236, 258
- Тарнобжег 7, 17, 26, 27, 29–32, 34, 273

Тартак 120
Теребейки 13
Теребовля 144, 210
Теребовлянський пов. 132, 240
Теремля див. Теремне
Теремне 119, 135, 148, 260, 261
Тернобір див. Королівський Міст
Тернопіль 236
Тернопільське воєв. 7, 15, 16, 44, 122, 199,
209–213, 216, 229, 231, 240, 242, 247,
249, 259, 266
Тернопільський пов. 231
Теслугів 76, 107, 111, 166
Теслухів див. Теслугів
Тетильківці 93, 120
Тикуча 120
Тилявка 143
Тинківщина 151
Тлумацький пов. 216
Тлумач 216
Товпизин 46
Толпизин див. Товпизин
Томашівський пов. 219
Тонпачин 46
Торпашин 46
Торунь 20
Торчин 44, 62, 107, 220
Трипутня 184
Тростянець 247
Трубиця 263
Тудорковичі 97, 98
Турка 193, 213, 214
Турківський пов. 193, 212, 229
Тустановичі 16
Тучин 74–76, 128, 148, 149, 162, 180, 227,
250, 252, 253, 256, 259
Тучинський район 148

У

Угли 79, 131, 138, 141
Угорськ 92, 115, 119, 125–127, 149, 253
Угорський район 149
Угринів 152, 219
Уїздці 89
Ураня 180

Урля 131
Устилуг 62, 180, 256

Ф

Фільварки 184
Фільварок 79
Франопіль 234
Фунда див. Фундум
Фундум (нині Дарницьке) 180
Фусів 65, 156

Х

Хинівка 147, 197, 206, 231, 251
Хлівиська 183
Ходаки 60, 142, 143, 260
Ходорів 213
Хожів 20
Хорів (Горохівський пов.) 66, 224, 267
Хорів (Здолбунівський пов.) 75
Хоробрів 268
Хоромці 195
Хорупань 62, 94
Хотівка 144, 248
Хрести 145
Хринів 12, 209

Ц

Цехоцинек 272
Цеценівка 33, 80, 123, 140
Цецилівка (нині Яблунівка) 250
Цешанів 214
Цигани 229
Циринівка див. Цеценівка

Ч

Чагрів 219
Чайків 70, 71
Чаруків 114, 151, 220, 251, 256, 266
Ченстохова 249
Червона 128
Червоноградський пов. 97
Черемошня 209, 210
Черець 133
Чертіж 167
Чимирівка 197

Чмикоси 13, 153
Чорні Лози 250

Ш

Шимківці 71, 72, 93, 117, 221
Широка (кол.) 195
Широке 131, 145, 146, 182, 271
Шкроботівка 108, 110
Шпиколоси 127, 137, 144, 145, 184, 248
Шубків 128, 149, 258
Шумбар 202, 255
Шумер див. Шумбар
Шумляни 247, 267
Шумськ 60, 87, 95, 109, 110, 115–120, 124,
125, 132, 142, 143, 157, 210, 260, 261,
264
Шумський район 117, 142, 143

Щ

Щенятин 174

Я

Яблунів 212, 229
Ягільниця 247
Ядвіпіль 69
Язвини/Язвин 138
Язвинки 33, 67, 138
Язловець 242, 259
Яловичі 136
Ямки 33, 44
Яневичі 33, 101, 183, 268
Янівка (нині Іванівка; Горохівський
пов.) 67, 76, 78
Янівка (Сарненський пов.) 78, 79, 156, 195
Янки див. Ямки
Янківці 13, 159
Янова Долина (нині Базальтове) 12, 64,
134, 202, 243, 262, 263
Ярославичі 102
Ясвінки див. Язвинки
Ясевичі див. Яневичі
III Rzesza 279
Berezowica Mała 274
Berlin 274

Białoruś 279
Biały Dunajec 258, 275
Bieszczady 278
Biskupice 275
Bug 273, 277
Burzany 279
Bytom 25, 273
Chodaczków Wielki 277
Dubno 10, 275
Europa 279
Galicja (Galicja Wschodnia) 10, 274, 276,
277, 280
Gdańsk 273, 275, 276
Generalne Gubernatorstwo 274
Głogów 276
Grajewo 275
Gurów 34, 84, 273
Horyń 14, 274, 276
Huta Pieniacka 275, 277
Ihrowica 273
Janów Lubelski 274, 275, 277
Jefferson 278
Jerozolima (Jerusalem) 10, 279
Jerusalem zob. Jerozolima
Katowice 14, 25, 274, 276, 277
Kijów 274, 278, 280
Kołomyja 274
Kołyма 274
Kraków 8, 11, 14, 15, 18, 34, 273–280
Kresy Wschodnie (Kresy) 9, 12, 19, 273–279
Litwa 279
Londyn 277, 279
Lubelszczyzna 9, 278
Lubieszów 274
Lublin 9, 10, 12–15, 82, 209, 258, 273–280
Luceoriae 261, 274
Lwowskie (województwo lwowskie) 213, 277
Lwów 16, 18, 25, 26, 34, 46, 84, 273, 274,
276, 277, 280
Łotwa 279
Łódź 273, 276
Łuck 10, 14, 258, 275
Małopolska Wschodnia 14, 16, 26, 34, 46,
273, 274
Opole 26, 274, 276, 278

Ostróg 258, 274, 275
Ostrówki 278
Paryż 279
Podkamień 276, 277
Podole 273, 274
Pokucie 274
Polesie 274, 277
Polska (Rzeczpospolita) 19, 276–280
Poryck 279
Poznań 11, 277, 280
Praha 280
Przebraże 274
Przemyśl 277, 280
Radom 279
Radzymin 9, 278
Rzeczpospolita zob. Polska
Rzeszów 9, 82, 261, 275, 277
Siemianówka 277
Skrobów 274
Słucz 274, 276
Słupsk 280
Stanisławów 26, 278, 280
Stryj 274
Styr 274
Suwałki 278
Szczecin 275
Szczecinek 277
Tarnobrzeg 17, 276, 280
Tarnopol 280
Tarnów 275
Toronto 8, 274, 278
Toruń 7, 10, 276–279
Trembowelszczyzna 280
Ukraina 278, 279
USRR 278
Warszawa 7–14, 18, 19, 25, 36, 37, 213,
273–280
Washington 277
Wicyń 277
Wisła 277, 278
Wiśniowiec 275
Włodzimierz 34, 84, 273
Wołyń (województwo wołyńskie, Wołyn,
Volhynian) 8–12, 15, 16, 26, 34, 36, 46,
82, 209, 261, 273–280
Wrocław 213, 273–280
Zasmyki 274
Zbaraż 274
Zielona Góra 276
Ziemie Wschodnie 25
Złoczów 274